

# فغان ایران

(یورپین ساز و باز اور شرقی سازش کی ایک دلچسپ داستان)

مترجمہ  
اُمّ الاعظم بلگرامی

۱۳۲۳ھ

مطبوعہ

مطبع اخیر دکن پبلشرز پریس سٹیشن چاوت علی کوہتہماک پور چھپا

منصور حیدر راجہ

D3  
298  
3519  
1913

Shuster, William Morgan  
Fighan-i Iran

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---



Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto

<http://www.archive.org/details/fighnirn00shus>





# فغان ایران

(یورپین ساز و باز اور شرقی سازش کی ایک دلچسپ داستان)

مترجمہ  
اُمّ الاعظم بلگرامی

۱۳۲۳ھ

مطبوعہ

مطبع اخیر ذکریا بدین سینا و علی کوہتہما اسپر حیا



Shuster, William Morgan

# فغان ایران

Figh ān-i Irān

(یورپین ساز و باز اور شرقی سازش کی ایک دلچپ داستان)

مترجمہ  
اُمّ الاعظم بلگرامی

۱۳۲۳ھ

مطبوعہ

مطبع اخیر دکن ریاست مدینہ سینجاو علی گڑھ ہماچل

DS  
298  
S519  
1913



# فہرست مضامین

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱	تہذیب	۲-۱
۲	دیباچہ	۲۲-۱
۳	مقدمہ	۳-۱
۴	تہبید	۵۶-۲
۵	پہلا باب - ایران اب یہ فیصلہ کرتا ہے کہ اصلاح و تہذیب صیفہ مال اور انتظام ملک کے لئے امریکہ سے تجربہ کار لوگ بلا جائیں چنانچہ پانچ امریکن مہران مین داخل ہوتے ہیں۔	۵۷
۶	دوسرا باب - ایران کی تمدنی اور مالی حالت جو ہم نے آکے دیکھی۔	
	نائب السلطنہ کینٹ اور مجلس کے اختیارات - ضوابط گورنمنٹ اور ذرائع آمدنی - قرض عامہ - دیگر مختلف دیون ممالک غیر۔	۸۹
۷	تیسرا باب - اصلاحات و انتظامات کا ایک عام خاکہ - ضابطہ قانون مورخہ ۳۱ جون ۱۹۱۱ء ایران کے ساتھ دول غیر کا تباد و اقامہ سٹوکس - خزانہ کے لئے فوجی پولیس کی ضرورت	



معابدہ روس و انگلستان مورخہ سن ۱۹۰۱ء کا شمار اور مقصد ۱۰۱

۸ چوتھا باب۔ محمد علی عیسر زائشاہ مغول کا تخت ملہراں حاصل

کر نیکی کہشش کرنا۔ اس معاملہ میں روس کی چشم پوشی

اور سازش شاہ مغول اور اس کے بہائی کے مقابلہ

کے لئے فوجی تیاریاں۔ دستوری حکیمت کی فتح شاہ

مغول کی شکست اور ارشد الدولہ کا قتل۔ ۱۳۷

۹ پانچواں باب۔ سالار الدولہ کے مقابلہ کے لئے فوجی تیاریاں سرکار

فوج سے اس کا شکست کھانا شفاعت السلطنت کی بابت

منبطا کرتے وقت ایک واقعہ کا پیش آنا۔ میرا خط بنام اجپا

لندن ٹائمس۔ ۱۸۵

۱۰ چھٹا باب۔ گورنمنٹ ایران کے پاس روس کا پہلا الیمیٹم آنا۔

گورنمنٹ برطانیہ کا گورنمنٹ ایران کو الیمیٹم قبول کر نیکی

صلاح دینا۔ گورنمنٹ ایران کا معذرت کرنا۔ دوسرا

الیمیٹم نازل ہونا۔ ۲۰۷

۱۱ ساتواں باب۔ روٹی کا ہنگامہ۔ مجلس سے روسی الیمیٹم کی نامتوری

روسی فوج کا حملہ ایران کی طرف سے اسکی مدافعت۔

نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱۲	ایرانی مستورات کی ولییری - ۲۴ دسمبر کو مجلس کا اجلاس ہوا آکٹھوان باب - گورنمنٹ ایران کے ساتھ میرے تعلقات - نمبر زیر رشت اور انزلی میں روسی فوج کے ہاتھوں قتل عام - طہران سے میری روانگی -	۲۴۱
۱۳	نوان باب - نائب السلطنہ اور دوسرے مختلف عہدہ داران گور اور مجلس کے خصال اہل ایران کی قابلیت اور ان کو خصال	۲۸۲
۱۴	دسوان باب - ۱۹۱۱ء میں یورپ کا میدان سیاست - برطانیہ اور روس کی حکمت عملیاں - معاہدہ پوٹسڈیم اور روسی وجہ مبنی کے درمیان ایک خفیہ سمجھوتہ - فوجی اعزازات کے لئے ایران ہضم کرنے کا خیال - صدر المہام خزانہ پر سر ایڈورڈ گرے کے اعتراضات - معاہدہ روس و انگلستان -	۲۹۸
۱۵	گیارہواں باب - ایران میں معمول بنڈی کا طریقہ - اصلاح مال کیلئے میرے تجاویز - بعض لیون کی تعمیر کا امکان - ایران میں دولت و زرخیزی کے ذرائع -	۳۳۰
۱۶	بارہواں باب - ضمیر	۳۴۲





# فہرست تصاویر

نمبر شمار	تصویر	صفحہ
۱	سید جمال الدین افغانی	۸ (دیباچہ)
۲	سید محمد طباطبائی و سید عبداللہ بیہبانی	۲۷
۳	مسٹر مارگن شوستر سابق صدر المہام خزائنہ ایران	۱ (اصل کتاب)
۴	ناصر الدین شاہ قاجار	۷
۵	منظفر الدین شاہ قاجار	۱۴
۶	نجم علی شاہ قاجار	۳۱
۷	یفرم خان کمشنر پولیس	۴۷
۸	سردار اسد	۷۹
۹	تقی زادہ (پارلیمنٹ کا مشہور رکن)	۹۰
۱۰	پرنس سلیمان میرزا (جمہوریت پسند گروہ کا سرغنہ)	۹۰
۱۱	پرنس سالار الدولہ	۹۵

نمبر	تصویر	صفحہ
۱۲	احمد شاہ (موجودہ شاہ ایران)	۹۹
۱۳	سپہدار اعظم	۱۰۸
۱۴	پرنس شعاع السلطنتہ برادر محمد علی شاہ قاجار	۱۴۳
۱۵	نواب حسین قلی خان	۱۴۶
۱۶	صمصام السلطنتہ	۱۴۹
۱۷	تین بڑے اسلامی مجتہد جو دستور کی حکومت کے طرفدار تھے۔	۲۳۸
۱۸	ابوالقاسم خان ناصر الملک موجودہ نائب السلطنتہ ایران	۲۸۲

## تہذیب

میں یہ کتاب اپنی قومی بہنوں کے نام معنون کرتی ہوں اور امید ہے کہ فلاح قومین جو انھوں نے اپنے بھائیوں کا ہاتھ بٹایا ہے یہ کتاب کچھ معین و مفید ثابت ہوگی کسی قوم کو معراج کمال پر پہنچنے کیلئے یہ ضرور ہے کہ طبقہ اناش بھی علم کے وسیع میدان میں مساوی درجہ حاصل کرے۔ یورپ کی ترقی کا بڑا راز یہی ہے کہ وہاں کی عورتیں بھی مثل مردوں کے زیور تعلیم سے آراستہ ہیں۔ مثل مشہور ہے کہ ایک بچہ کہ لئے پہلا مدرسہ اسکے مان کی گود ہے۔ جس قوم میں یہ ابتدائی مدارس بچوں کی تعلیم و تادیب کے لئے مفقود ہوں وہ کیا خاک ترقی کر سکتی ہے۔ جو اصحاب تعلیم نسوان کے مخالف ہیں اور خواتین اسلام کو جہالت کی تاریکی میں رکھنا پسند کرتے ہیں انکو چاہیے کہ چشم بصیرت سے ”طلب العلم فریضۃ“

کی حدیث نبوی کو ملاحظہ فرمائیں۔ طبقہ نسوان کو کس نے اس حدیث سے  
 مستثنیٰ کیا ہے۔ کیا اسلام میں عورتیں عالمہ فاضلہ شاعرہ نہیں گزری ہیں۔  
 یہ ظاہر ہے کہ فی نفسہ بے حجابی تحصیل کمالات علمی کے لئے ضرور  
 نہیں ہے۔ پھر نہ معلوم عقلاً کو کس وجہ سے عورات کے جاہل و غافل  
 بنانے پر اصرار ہو سکتا ہے۔ امید ہے کہ میری ناچیز تالیف اس حجاب  
 تغافل قومی کے دور کرنے میں کم و بیش مدد دیگی اور ارباب عقول کی  
 نظروں میں کچھ عزت قبول حاصل کریگی۔

ام الاعظم بلگرامی

۱۵۔ دسمبر ۱۹۱۳ء { حیدر آباد دکن  
 خیریت آباد۔



إِنَّ اللَّهَ لَا يَغَيِّرُ يَوْمَهُمْ حَتَّى يَغِيرُوا آيَاتِ أَنْفُسِهِمْ

## دیکھو

مراکش جا چکا فارس گیا اب کھنایہ ہو

کہ جیتا ہو یہ ترکی کا مریض نا تو ان کی تک

مولانا شبلی کے قومی نوحہ کا یہ شعر سعدی شیراز کے مرثیہ کا ایک شعر یاد دلاتا ہے

آسمان راقع بود گر خون بیار دیر زمین

برزوال ملک مستعصم امیر المومنین

فرق صرف اتنا ہے کہ وہاں تاتاریوں نے عباسیوں کی حکومت کا خاتمہ کیا تھا اور یہاں روح اللہ کی اہمت نے اسلامی سلطنتوں کو خاک میں ملایا مگر جو اسباب خلافت کی تباہی کا باعث ہوئے وہی ان سلطنتوں کی بربادی کا سبب بٹھڑے۔ ایک زمانہ وہ تھا کہ اُدھر یورپ میں زمین کی کروی اور سطح ہونے پر جھگڑے ہو رہے تھے اور ادھر اندلس۔ بغداد۔ اور قاہرہ کے مدارس میں کرہ ارضی رکھا ہوا تھا اور جغرافیہ پڑھایا جاتا تھا۔ اگر محمد

فرغنی کی تصانیف کا یورپین زبان میں ترجمہ نہ کیا جاتا تو یورپ علمِ میت کی اشاعت سے محروم رہتا۔ یہ مسلمان ہی تھے جنھوں نے پہلے پہل یورپ میں رصد گاہیں بنائیں۔ ۱۱۹۶ء میں الہیثم کے اہتمام سے سنارہ رصد گاہ تعمیر ہوا مگر اندلس سے مسلمانوں کے نکالے جانے کو بعد اہل اسپین کو اتنا شعور بھی نہ تھا کہ اُس سنارہ کا مصروف سمجھتے۔ انھوں نے اُسے کلیسا کا گھنٹہ گھر قرار دیا۔ کیا نصیر الدین طوسی یا ابن یونس کے بڑے ہوئے نقشہ ہائے فلکیات مسلمانوں کی دماغی قابلیت کا ثبوت نہیں دیتے مسلمانوں ہی کی کوشش سے علمِ مثلث نے اپنی موجودہ شکل اختیار کی۔ عملی علوم میں جن کا دار و مدار تجربہ پر ہے علمِ کیمیا کی ایجاد کا سہرا انہیں کے سر رہا۔ علاوہ سائنس کے مسلمانوں نے یورپ کو صنعت و حرفت کے فن۔ طرق معاشرت اور روزانہ زندگی کے آداب سکھائے۔ فنِ فلاحیت میں آبپاشی کے مختلف طریقے بتائے۔ چوپایوں کی افزائش نسل کے اصول تعلیم کئے۔ ریشم پیدا کرنے کے طریقے بتائے۔ یورپ میں چاول شکر اور روئی کی کاشت کی بنا ڈالی۔ غرض کہ جہاں پیاز تک نہ اُگتی تھی وہاں زعفران لہہا نے لگا۔ اس وقت یورپ میں جو عمدہ عمدہ بلوغِ نظر آرہے ہیں وہ مسلمانوں ہی کی بدولت نصیب ہوئے۔ حقیقت یہ ہے کہ مسلمانوں نے یورپ پر وہ احسان کیا ہے کہ تاریخ کے صفحوں سے



کبھی ہینن سٹ سکنا۔ ہر قسم کی صنعت و حرفت انہیں نے تعلیم دی۔ بلکہ بارود اور توپ خانہ بھی انہیں نے ایجاد کیا پہلی توپ جو بنائی گئی وہ ڈھلی ہوئی نہ تھی بلکہ موٹے آہنی پتھروں سے بنائی گئی تھی۔ جہاز رانی کے لئے قطب نما ایجاد کیا جس سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمانوں کو جہاز رانی اور تجارت سے خاص دلچسپی تھی۔ تجارت کی ترقی کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ خلیفہ عبدالرحمن ثالث کے زمانہ میں جو محصول صرف تجارتی مال سے وصول ہوتا تھا اسکی تعداد (۸۳۵۰۰۰۰) آٹھ کروڑ پچیس لاکھ روپیہ سالانہ تھی جو اُس زمانہ میں یورپ کے کل سلاطین کی آمدنی سے بڑھی ہوئی تھی۔ ایک ہزار سے زیادہ تجارتی جہاز تھے اور تقریباً دنیا کے کل مشہور بندر گاہوں میں فیکٹریاں قائم تھیں۔ قسطنطنیہ۔ بحر اسود۔ بحر قلزم۔ بلکہ ہندوستان۔ چین اور افریقہ کے سوا حل تک اُن کے جہاز جاتے تھے۔ تجارتی معاملات میں مسلمانوں کی قابلیت کا ثبوت اس سے ملتا ہے کہ دسویں صدی میں جب یورپ جہالت کی تاریکی میں ڈوبا ہوا تھا۔ ابوالقاسم نے اصول تجارت پر ایک بڑی مبسوط کتاب لکھی تھی۔ مختصر یہ ہے کہ مسلمانوں کی ترقی کا ایک وہ عالم تھا کہ:-

ہر کام فلاطنے فتادہ

ہم عقد کشاد ہم سد بند

ہر کوچہ معلّم ستادہ

بازار گیان او خرد مند

ادبائش محبلی آفرینند اطفال شفا در آستینند

یا ایک زمانہ یہ آگاہ ہے کہ دینان صاحب اپنی کتاب اسلام و سائنس میں ایک نقل لکھتے ہیں کہ ایک دفعہ ایک فرینچ سیاح نے ایک اسلامی سلطنت کے وزیر اعظم سے پوچھا کہ اُس شہر کی آبادی کس قدر ہے تو اُس کا جواب یہ ارشاد ہوا کہ **وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالْصَّوَابِ** - ع  
 بین تفاوت رہ از کجا بست تا بہ کجا

مسلمانوں نے اپنے ہاتھوں یہ گت بنائی۔ اُن کو چاہیے تھا کہ روس و جاپان کی لڑائی سے جو گویا یورپ اور ایشیا کا مقابلہ تھا ایک اچھا سبق لیتے سینکڑوں برس کے ادبار اور نا کامی کی وجہ سے ایشیا کو دنیا کی زندہ اقوام نے مرفوع القلم اور مردہ سمجھ لیا تھا مگر اس جنگ عظیم میں جاپان نے نمایان فتوح حاصل کر کے اس یورپین کلتیہ کی غلطی مثل روز روشن عالم پر ثابت کر دی جس سے تاریخ دنیا میں بعد صد ہا سال کے ایک جدید انقلاب پیدا ہوا۔ حقیقت میں وہ جلیل الشان فتحیابی جاپان کی نہ صرف اُس کے لئے سرمایہ افتخار تھی۔ بلکہ تمام ایشیائی حکمرانوں اور اقوام دنیا کی عزت و شوکت اور قوت و استعداد حکومت کا اُس نے اعادہ معدوم کیا۔ قطرہ کا دریا بن جانا یا ذراہ کا آفتاب ہو جانا جاپانی ترقی کی سچی مثال تھی۔ یہ لڑائی نہ صرف قومی جوش اور ہر قسم کے علوم و فنون جنگ کی ترقی کا ثبوت تھی بلکہ اور صد ہا مسائل مشکل

سیاستِ مدنِ اُس نے حل کر دیے۔ اس لڑائی نے مثلِ آئینہ یہ دکھا دیا کہ اگر یہ معلوم کرنا ہو کہ ایک نیم وحشی قوم قلیلِ عرصہ میں اپنے کو اپنی بیدار مغزی اور کوشش سے اعلیٰ درجہ کی مہذب قوم کیونکر بنا سکتی ہے تو اس کی صحیح معیار اس لڑائی کی تاریخ تھی۔ ہماری قوم اور ملک بلکہ دنیا کے تمام ممالک اور اقوام جو ترقی کرنا چاہتے ہیں بغور دیکھیں اور فکر کریں کہ خدا ایک ترقی خواہ قوم کو جبکہ وہ کوششِ انسانی کے فرائضِ کامل طور سے ادا کرے کس معراجِ پر پہنچاتا ہے اور قومی جوش و اتحاد کا کیا ثمرہ ہوتا ہے۔ ہم مسلمانوں کی گزشتہ تاریخ اور پچھلے کارنامے۔ ہمارے رہبروں کے نقشِ قدمِ تقلید کے لئے کافی تھے۔ ہمارے یہاں جو کانٹیسٹوشنل گورنمنٹ قائم ہوئی اُس کا مقابلہ آج یورپ کی بہتر سے بہتر کانٹیسٹوشنل گورنمنٹ نہیں کر سکتی۔ جو انسانی آزادی ہم نے سکھائی وہ آج فرینچ ریپبلک کو بھی نصیب نہیں۔ یون کہنے کو یورپ کہا کرے کہ مساوات و حریت کا وہ معلم ہے مگر ہم اسکو تسلیم نہیں کر سکتے۔ اگر یورپ نے مساواتِ انسانی کا سرِ بستہ راز سمجھ لیا ہوتا تو آج بادشاہِ درعیت کے حقوق و امتیازات میں اتنا فرق نہ ہوتا۔ یورپ کی مساوات تو یہیں تک محدود ہے کہ بادشاہ کے ہاتھ سے مطلق العنانی لے لی جائے مگر اسلامی مساوات اس سے کہیں بدرجہا بڑھی ہوئی ہے۔ اسلام تو یہ یقین کرتا ہے کہ بادشاہوں کے سرور کو مرصعِ تاجوں سے مزین کرنے کی ضرورت نہیں۔ اُن کے نشست



کے لئے طمانی تخت بیکار ہیں۔ خدا کی مخلوق اس لئے نہیں خلق ہوئی کہ  
 اپنا خون پسینہ کر کے کسی ایک بندہ خدا کے لئے بڑے بڑے عظیم الشان  
 قصر بنائے یا اسباب تعیش مہیا کرے۔ اس سے بڑھ کے مساوات اور کیا ہو سکتی  
 ہے لیکن افسوس ہے کہ آج بادشاہ تو ایک طرف اگر کسی کے پاس کچھ سکے جمع  
 ہو جاتے ہیں تو اپنے تئیں فرعون با سامان سمجھنے لگتا ہے۔ اسلام کی انہی  
 سادگی اور عظمت کا پتہ گزشتہ صدی کے بعض افراد میں ملتا ہے اسلام کے  
 روز افزون عروج اور زوال پر جب عمیق نظر ڈالی جاتی ہے تو عقل پر ایک  
 عجیب سکتہ کا عالم طاری ہوتا ہے اور بالآخر فکر انسانی اس نکتہ پر نشی ہوتی ہے  
 کہ جو اسباب و علل زوال اسلام کے روز اول تھے۔ وہی سات سو برس کے بعد  
 اور وہی آج بھی عقل و وقت کے پیش نظر ہیں اگرچہ صورت اُن کی تبدیل  
 ہو گئی اور نام مختلف ہو گئے ہیں مگر روح معنی ایک ہی ہے مثلاً زمانہ مستعصم  
 آخر خلفاء بنی عباس میں علت زوال سلطنت کیا تھی۔ وہی افراط عیش پرستی  
 اور بادشاہ دارکان دولت کی غفلت اسکے ساتھ نفاق اور خود غرضی کی دبا  
 عام۔ اختلافات باہمی کا زور و شور جو حکام و ارباب اقتدار میں ساری تھا اور  
 سلطنت کے حق میں سم قاتل بن گیا تھا تاہم تاریخی وحشی قوم نے تخت  
 خلافت کو تباہ اور بارگاہ حکومت کو خاک سیاہ کر دیا۔ وہی اسباب ہمارے  
 زمانہ میں بھی مراکش۔ ترکی اور ایران کی بربادی کا سبب ہوئے۔ وہی ساز و

کی گرم بازاری اور سلاطین کی غفلت شعاری وہی نفاق و شقاق ارکان  
 دولت کا اپنے مضبوط قدم جماے ہوئے ہے۔ ملک فروشی میں تو مسلمانوں  
 کے مثل کوئی قوم یورپ میں نہیں مل سکتی۔ اغراض نفسانی پر ملک اسلام کو  
 تیار کر دینا ان کا خاص دین و ایمان ہے۔ فرق یہ ہے کہ اُس زمانہ میں وحشت  
 نے اسلام پر حملہ کیا تھا اور اسکو زیر و زبر کر دیا۔ ہمارے زمانہ میں تہذیب  
 نے ممالک اسلام کو ساحل فنا پر پہنچایا۔ اُس زمانہ میں ہم مہذب قوم دنیا  
 میں شمار کئے جاتے تھے۔ اب اپنی غفلت و جہالت کی بدولت نیم وحشی  
 کہلاتے ہیں۔ مہذب مسیحی قوم نے ایک طرف تو صد ہا آلات آتشیں انسانی  
 قربانی کے لئے ایجاد کئے دوسری طرف آلہ ڈپلومیسی کی خوش کن مہذب  
 و باریک رفتار بقیۃ السیف ممالک اسلامی پر قبضہ کرنے میں آتش باز  
 توپوں کا کام کر رہی ہے۔ اگر توپ و بندوق سے اس مطلوب و بیکیں کی  
 جان بچی تو ڈپلومیسی کے ناز و کرشمہ نے مار لیا۔ جب حکماء وقت و جان  
 متار ان اسلام نے دیکھا کہ اسلام اب آخری منزل طے کر رہا ہے اور قریب  
 ہے کہ تمام روئے زمین سے اُس کا جنازہ نکلے اور کوئی اُسپر ماتم کر نیوالا  
 نہ رہے تو انہوں نے نقد جان ہاتھ میں لیکر قومی و ملکی اصلاح پر کمر ہمت  
 چست باندھی۔ پہلا مقابلہ ان بے بضاعت حکماء و عقلاء اسلام کا جنگجو  
 پاس نہ مال و زور تھا نہ فوج نہ خزانہ یا رے نہ مددگارے حکمرانان ممالک

اسلامی سے ہوا جن کے ظلم و ستم و عیش و غفلت و غرور و نخوت سے تمام رعایا جان بلب تھی۔ آباد ملک ویران ہوتے جاتے تھے۔ رعایا مسیحی ملکوں میں پناہ لیتی تھی۔ مسیحی شکاری جو کئی قرن سے اس دن کے تاک میں تھے انہوں نے اس کمزوری سلطنت اور طوفان بد نظمی سے پورا فائدہ اٹھایا اور رفتہ رفتہ اس حجم ناتوان سلطنت اسلامی کے اعضا کو کاٹ کاٹ کر ہضم کرنے لگے۔ فدا یان اسلام بڑی دلیری سے اس مقابلہ میں ثابت قدم رہے۔ اپنی جان عزیز کو خطرہ میں ڈالا اور ہر قسم کی مصیبت کو جھیلا اس طبقہ شہداء ملت میں ہم پہلے سہنشاہ اقلیم حریت سید جمال الدین افغانی کے نام نامی کو اس دیباچہ کا زیور بناتے ہیں کیونکہ انہیں کے جد و جد سے اولاً چراغ آزادی ایران میں روشن ہوا اور دستوری حکومت کی بنیاد پڑی۔ اصل الاصول انقلاب و اصلاح ٹرکی و ایران بھی شخص تنہا جس کے اثرات حمیدہ کو بعض ظالم سلاطین یورپ نے بزور شمشیر و قوت ڈپلومیسی پامال کر دیا غالباً ان کے حالات زندگی اس تفصیل سے دوسرے مقام پر مجبوعاً نہ ملین گے۔ اگر اس سے بہت حریت میں مسلمانوں کے جنبش نہ ہوئی تو دین کا مزہ تو ضرور ہی حاصل کر لین گے۔

یہ سرتاج مشاہیر اسلام انیسویں صدی میں پیدا ہوا۔ اس نے یہ محسوس کیا کہ اسلامی سلطنتوں کا بقا اُسی وقت تک ممکن ہے جب تک کہ دول



Sayyid Jamálu'd-Dín "al-Afghán"  
(died March 9, 1897)





یورپ متحد نہیں ہوتیں۔

چنانچہ اُس نے بحیال دور اندیشی اس بات کی سخت کوشش کی کہ مختلف اسلامی سلطنتوں میں اتحاد اور ایک جہتی پیدا ہو تاکہ اس سیلاب عظیم کا انسداد ہو سکے جو مغرب یورپ سے اُٹھنے والا ہے۔ یہ اسی کی کوششوں کا نتیجہ تھا کہ ایرانوں اور ترکوں میں اچھے تعلقات پیدا ہوئے اور علمائے عراق بھی سلطان المعظم کو خلیفۃ المسلمین ماننے لگے۔ اگر وہ شخص آج زندہ ہوتا تو غالباً اسلامی سلطنتیں اس طرح برباد نہ ہوتیں اور صلیب ہلال کی جگہ نہ پاتی۔ افسوس ہے کہ باہمی نفاق اور خود غرضیوں نے اُسے قبل از وقت طعمہ اجل بنا دیا۔ کسی قوم کا ادبار اس سے بڑھ کے اور کیا ہو سکتا ہے کہ جو لوگ اُس کے بھی خواہ ہوں انہیں زہر دیا جائے یا زندان مصیبت میں طرح طرح کی اذیتوں سے ہلاک کئے جائیں۔

یہ امر بحث طلب ہے کہ آیا بڑے بڑے لوگ دنیا میں انقلابات کا باعث ہوتے ہیں یا انقلاب عالم ایسے لوگ پیدا کرتا ہے سید جمال الدین افغانی جنہوں نے مختلف اسلامی گروہوں میں اتحاد و اخوت کی روح پھونکی تھی ان کے بعد بمقام اسد آباد جو مصافات کابل سے ہی پیدا ہوئے۔ ان کے والد کا نام سید صفدر تھا اور وہ مشہور محدث سید علی ترمذی کی اولاد میں تھے۔ سید صفدر حسینی سید تھے۔ سید جمال الدین کے زمانہ طفولیت میں وہ

اسد آباد سے کابل آئے۔ بچپن ہی میں سید جمال الدین نے اپنی غیر معمولی ذہانت اور ذکاوت کا ثبوت دیا۔ جب وہ آٹھ برس کے ہوئے تو اس کے والد نے انہیں خود پڑھانا شروع کیا۔ دس سال میں انہوں نے کل علوم میں تبحر حاصل کر لیا۔ علاوہ عربی صرف و نحو کے علم تحقیق۔ علم بدیع۔ علم تاریخ۔ فقہ۔ حدیث۔ علم تصوف۔ منطق۔ فلسفہ عملی و علمی علم طبیعیات و موجودات عالم۔ علم ریاضی۔ علم ہیئت۔ علم طب۔ اور علم تشریحات وغیرہ ان سب علوم میں پورا عبور حاصل کیا۔

اٹھارہ برس کے سن میں وہ ہندوستان آئے اور یہاں ایک سال و چند مہینہ رہ کر یورپین سائنس اور اُس کے طرق سیکھ لئے۔ ہندوستان سے وہ بغرض حج مکہ معظمہ گئے اور وہاں سے واپسی کے بعد امیر دوست محمد خان کے ملازم ہو گئے۔ جب دوست محمد خان نے سلطان احمد شاہ کے خلاف ہرات پر فوج کشی کی تو یہ اُن کے ساتھ تھے۔ دوست محمد خان نے ۱۲۴۷ھ میں انتقال کیا اور امیر شیر علی اُن کا جانشین ہوا۔ شیر علی نے اپنے وزیر محمد رفیق خان کے مشورہ سے اپنے تینوں بھائیوں کو جس کے نام محمد اعظم۔ محمد اسلم۔ اور محمد امین تھے قید کرنا چاہا۔ سید جمال الدین محمد اعظم سے بہت بالواسطہ تھے جب ان تینوں بھائیوں کو شیر علی کا ارادہ معلوم ہوا تو ہر ایک اپنے اپنے صوبہ کو بھاگ گیا اور خانہ جنگی شروع ہوئی۔ آخر کار محمد اعظم مع اپنے بھتیجے

عبدالرحمن کے تخت پر قابض ہوا اور اُس نے عبدالرحمن کے والد محمد فضل کو قید خانہ سے نکال کے کابل کے تخت پر بیٹھایا اور اُن کے امیر ہونے کا اعلان کیا۔ مگر ایک سال کے بعد محمد فضل کو موت آگئی اور اُن کی جگہ محمد اعظم امیر ہوا۔ محمد اعظم نے سید جمال الدین کو اپنا وزیر اعظم مقرر کیا اور اگر وہ پوری طرح سے سید جمال الدین کی رائے پر چلتا تو سارے ملک کو زیرین کر لیتا۔ مگر آپس کے حسد و رقابت کی وجہ سے اُسے بجز اپنے اولاد کے اور کسی عزیز و اقارب پر اعتبار نہ تھا۔ سید جمال الدین کی یہ رائے تھی کہ اپنے عزیزوں کے ساتھ آشتی اور محبت سے پیش آئے اور اُنہیں ملازم رکھ لے مگر اس نے اس صلاح پر عمل نہ کیا۔ اس بنا پر میں اُس کا رقیب امیر شیر علی قندہار کا مالک بنا رہا۔ محمد اعظم کے ایک فرزند نے امیر شیر علی پر حملہ کیا اور اُسے یہ امید تھی کہ اگر اس مہم میں مردانگی دکھائی تو باپ بہت خوش ہوگا۔ اُس سے ایک طاقت یہ سرزد ہوئی کہ دوسو آدمی ہمراہ لیکر اپنی خاص فوج سے علیحدہ ہو کے حملہ کرنا چاہا مگر شیر علی کے جنرل یعقوب علیخان کو سراغ مل گیا اور اس نے فوراً گرفتار کر لیا۔ اس کا سیلابی سے شیر علی کا حوصلہ بڑھا اور انگریزوں کی مدد سے آخر کار اُس نے اپنے بہائی محمد اعظم اور اپنے بھتیجے عبدالرحمن کو سخت شکست دی محمد اعظم تو نیشاپور بھاگ گیا اور وہاں چند مہینوں کے بعد مر گیا اور عبدالرحمن نے بھاگ کے



بخارا میں پناہ لی۔ سید جمال الدین بوجہ اپنی سیادت اور ذاتی اثر کے شیر علی کے انتقام سے محفوظ رہے۔ لیکن چند روز بعد انھوں نے وہاں سے چلا جانا مناسب خیال کیا اور امیر سے دوبارہ حج کے لئے بیعت الیہ جانے کی اجازت چاہی۔ انہیں اجازت تو دی گئی مگر اس شرط پر کہ وہ ایران ہو کے نہ جائیں اسلئے کہ شیر علی کو اندیشہ تھا کہ یہ وہاں محمد اعظم سے کچھ ساز و باز کرینگے چنانچہ سید جمال الدین ۸۹ھ میں ہندوستان کے راستے سے مکہ معظمہ روانہ ہوئے۔

جب وہ ہندوستان آئے تو گورنمنٹ ہند نے ان کی بڑی عزت کی مگر انھیں سربراہ اور وہ مسلمانوں سے ملنے نہ دیا اور اگر وہ ملے بھی تو گورنمنٹ ہند نے اپنی پوری نگرانی رکھی۔ وہ یہاں ایک ماہ سے زیادہ نہ رہے۔ بعد ازاں گورنمنٹ ہند نے انھیں اپنے ایک سرکاری جہاز پر سوار کر کے سوئز پہنچا دیا۔ سوئز سے وہ پہلے دفعہ قاہرہ پہنچے اور وہاں چالیس روز رہے۔ اپنے اثنائے قیام میں انھوں نے وہاں کی مشہور یونیورسٹی الازہر کا کئی مرتبہ معائنہ کیا اور وہاں کے اساتذہ اور طلباء کے ساتھ بحثیں کیں اور اپنے قیام گاہ پر کئی لکچر دئے۔ بجائے مکہ معظمہ جانے کے سید جمال الدین نے یہ قصد کیا کہ قسطنطنیہ جائیں چنانچہ وہاں گئے اور علی پاشا وزیر اعظم اور دوسرے مشاہیر دولت عثمانیہ نے ان کا بڑا باستان استقبال کیا وہاں چھ مہینے کے بعد وہ اسجن

دانش کے ایک ممبر مقرر ہوئے اور ماہ رمضان ۱۲۸۶ھ میں تحسین افندی ناظم  
یونیورسٹی دارالفنون نے اُن کو مدعو کر کے یہ خواہش ظاہر کی کہ طلباء کے سامنے  
لکچر دین اور اُنہوں نے عذر کیا اور یہ کہا کہ ترکی زبان سے وہ زیادہ واقف  
نہیں ہیں مگر آخر کار راضی ہو گئے۔ اُنہوں نے اپنا لکچر ترکی زبان میں لکھ کر  
صفت پاشا وزیر تعلیمات عامہ اور شیردانی زادہ وزیر پولیس اور منیف پاشا کو  
دکھایا سب نے اس لکچر کو بہت پسند کیا۔ بد قسمتی سے شیخ الاسلام حسن فہمی افندی  
سید صاحب سے بہت رشک و حسد کرنے لگے تھے اور اس کوشش میں  
تھے کہ کسی طرح اُنکے اثر کو مٹائیں چنانچہ ایک بڑے جلسہ عام میں جہاں بہت  
سے لائق ترکی مدبرین نامہ نگاران اخبار اور علما جمع تھے سید صاحب نے لکچر دیا۔  
شیخ الاسلام اس تک میں تھے کہ کوئی ایسا جملہ سید صاحب کے منہ سے نکلے جس سے  
وہ اُن کی نسبت کفر والحاد کا فتویٰ دلیکیں۔ سید صاحب نے اپنے لکچر میں  
ملک کو ایک پولیٹیکل مجسمہ قرار دیکر اُسے جسم انسانی سے تشبیہ دی اور یہ بیان  
کیا کہ جس طرح انسان کے تمام اعضا دل و دماغ کے تابع ہیں اسی طرح ہر ملک  
کے پولیٹیکل اجزاء ایک مرکزی حکومت یا بادشاہت کے زیر اثر ہیں۔ مختلف  
صفت و حرفت اور دستکار بیان ملک کی جزو لائیفک ہیں۔ مرکزی حکومت  
یا بادشاہت بمنزلہ دماغ کے ہے دستکار بمنزلہ ہاتھ پاؤں کے۔ کاشتکار  
بمنزلہ جگر کے۔ جہازران بمنزلہ پاؤں کے اور اسی طرح دوسرے اجزاء۔ چنانچہ

انسانی سوسائٹی کا یہ مجسمہ اس طرح مرکب ہوا ہے مگر جس طرح جسم بغیر روح کو زندہ نہیں رہ سکتا اسی طرح یہ مجسمہ بھی بغیر کسی رہبر کے باقی نہیں رہ سکتا۔ اب یہ روح یا رہبر خواہ ملکوئی یعنی نبوی ہو یا فلسفیانہ قوت کا نتیجہ۔ البتہ ان دونوں میں فرق یہ ہے کہ اول الذکر میں اللہ ہے جو کوشش سے نہیں حاصل ہو سکتی بلکہ خدا اپنے بندوں میں جیسر مہربان ہوتا ہے عطا کرتا ہے۔ اور آخر الذکر مطالعہ اور مراقبہ سے حاصل ہو سکتی ہے۔ ان دونوں میں ایک فرق یہ بھی ہے کہ بنی سے کبھی غلطی اور خطا نہیں ہوتی مگر فلسفی اکثر ہبک جاتا ہے اور غلطی کر بیٹھتا ہے۔

شیخ الاسلام حسن فہمی افندی تو اس تاک ہی میں لگے تھے کہ کوئی گرفت کا موقع ملے۔ سید صاحب کے منہ سے ان الفاظ کا نکلنا تھا کہ اُنہوں نے یہ الزام لگایا کہ یہ نبوت کو صنعت و حرفت سے تشبیہ دیتے ہیں اور بنی کو صانع یا دستکار کہتے ہیں۔ پھر کیا تھا محراب و مہر پر دونوں طرف سے مباحثے ہوئے لگے اور اخبار دن میں بھی خوب مضامین چھپے۔ سید صاحب نے اپنے بیان کی تائید میں خوب بحثیں کیں اور آخر کار دولت عثمانیہ نے بخیاں اُن سے کہا کہ قسطنطنیہ سے تھوڑے دنوں کے واسطے چلے جائیں۔ چنانچہ ۲۲ مارچ ۱۸۷۷ء میں وہ مصر چلے گئے۔

اول سید جمال الدین کا ارادہ یہ تھا کہ مصر میں صرف چند روز قیام کریں



لیکن جب ریاض پاشا اُن سے ملے تو اُن کی اعلیٰ قابلیت سے بہت متاثر ہوئے اور اُنہوں نے گورنمنٹ مصر سے ایک ہزار سپاسٹر ماہانہ اُن کے لئے الاؤنس مقرر کر دیا یہ الاؤنس کسی خاص خدمت کے لئے نہ تھا بلکہ محض اس خیال سے کہ سبیل صاحب ایک ایسے نامی زبردست عالم تھے کہ اُن کا مثل نہ تھا گورنمنٹ مصر نے اُن کی مہانداری کی۔ تمام طلباء اور دوسرے لوگ جن کو اُن کی شہرت کی خبر پہنچی سب اُن سے ملنے کے لئے آنا شروع ہوئے اور اُنہیں ترغیب دی کہ اپنے مکان میں کوئی لکچر دیں چنانچہ اُنہوں نے ان شائقین کے سامنے بعض اعلیٰ مصنا میں پر لکچر دیئے۔ الہیات۔ فلسفہ۔ علم اصول قوانین۔ علم ہیئت اور نصوص پر بڑی مدلل تقریریں کیں۔

اب مصر میں روز بروز اُن کا اثر اور اُن کی شہرت بڑھنے لگی اور اب اُنہوں نے تعلیم و تدریس بھی شروع کر دی اور اپنے شاگردوں کو علم ادب اور اظہار مطلب کی طرف بہت توجہ دلائی اور اُنہیں آمادہ کیا کہ سنی۔ مذہبی۔ فلسفہ اور ادب پر مصنا میں لکھیں۔ اب تک مصر میں روز اہل قلم بہت کم تھے صرف عبداللہ پاشا فخری۔ خیری پاشا۔ محمد پاشا مصطفیٰ پاشا وہبی اور چند اصحاب اور مشہور لکھنے والوں میں گنے جاتے تھے۔

۵۔ ترکی کا ایک فقیہ سکر جو اسپین کے ڈالر کے مساوی قیمت ہے۔

مگر سید کی کوششوں سے اب سیکڑوں زبردست اہل قلم پیدا ہو گئے۔ اسکا نتیجہ یہ ہوا کہ بعض بزرگ سید کے دشمن ہو گئے اور ان سے حسد کرنے لگے۔ قدیم وضع کے علماء کو یہ پسند نہ تھا کہ مصر میں فلسفہ کی تعلیم پھیلے اور لارڈ وئیونان سفیر کبیر برطانیہ سید کی پولیٹیکل مستعدی سے بہت خائف ہوا اور توفیق پاشا سے کہہ کر جو اُس زمانہ میں خدیو ہوئے تھے مصر سے سید اور ان کے شاگرد رشید ابوتراب کے اخراج کا حکم جاری کر دیا یہ واقعہ ماہ ستمبر ۱۸۷۹ء میں پیش آیا تب سید نے پھر ہندوستان کا رخ کیا اور یہاں آکر حیدر آباد وکن میں سکونت اختیار کی جہاں انہوں نے منکرینِ روح کے رد میں فارسی میں ایک رسالہ لکھا جو ۱۸۸۱ء میں طبع ہوا۔

۱۸۸۲ء میں بصری نوجوان کی تحریک جسکے بانی مہمانی سید جمال الدین تھے اور جبکا مقصد تھا کہ خدیو کے اسراف اور ان کے اختیارات محدود کر دی جائیں اور مصر میں انہار کی دست اندازی کا اسناد ہو آخر کار ایک بغاوت کی صورت میں ظاہر ہوئی اور عربی پاشا سر غنا بنے مگر انجام یہ ہوا کہ اسکندریہ پر گولہ باری کی گئی۔ جنگ مثل البکیرہ واقع ہوئی اور مصر پر برطانیہ کا قبضہ ہو گیا۔ قبل اس کے کہ یہ لڑائی شروع ہو گورنمنٹ ہند نے بہ نظر احتیاط سید جمال الدین کو حیدر آباد سے کلکتہ بلا لیا اور وہاں اُس وقت تک نظر بند رکھا جب تک کہ لڑائی ختم نہ ہوئی اور مصری فدائیوں کو شکست نہ ہوئی اس کے

بعد اُنھیں اجازت دی گئی کہ ہندوستان سے چلے جائیں۔ وہ یہاں سے  
اول لندن گئے اور صرف چند روز وہاں ٹھہر کر پیرس چلے گئے جہاں تین  
سال تک اُن کا قیام رہا۔

پیرس میں اُن کے دوست اور شاگرد رشید شیخ محمد عبدالعزیز مصر کے مفتی  
معزول اُن سے آگے ملے۔ شیخ محمد اس بنا پر اپنے وطن سے نکالے گئے  
تھے کہ انھوں نے ۱۸۶۷ء کے قومی ہنگامہ میں شرکت کی تھی۔ اندونون  
نے ملکہ ایک عربی اخبار العروة الوثقی جاری کیا جو ہفتہ میں ایک مرتبہ شائع  
ہوتا تھا اور اُس میں زیادہ تر پولیٹیکل مضامین گورنمنٹ برطانیہ کے خلاف  
ہوتے تھے۔ گورنمنٹ برطانیہ اس اخبار سے بہت خائف ہوئی اُس نے  
اول ہندوستان میں اُس کے آنے کی ممانعت کی بعد ازاں دوسرے ذرائع سے  
اُس اخبار کو موقوف کر دیا پیرس میں سید جمال الدین نے فریج  
زبان بھی سیکھ لی اور یورپ کے اخباروں میں اپنے پولیٹیکل خیالات پر  
مضامین لکھنے شروع کئے اور مراہینان کے ساتھ جو وہاں کا ایک  
مشہور عالم تھا اسلام اور سائنس پر بڑی فلسفیانہ بحثیں کیں۔ جو پولیٹیکل مضامین  
سید جمال الدین نے انگلستان۔ روس۔ ترکی اور مصر پر لکھے وہ انگلستان  
کے کل اخباروں نے شائع کئے۔ اُس زمانہ کے مشہور انگریز مدبرین سید  
کے بے انتہا معرت تھے مگر انہیں ایک بہت خطرناک شخص سمجھتے تھے۔



باوجود اس مخالفت کے وہ ششہائے مین پھر لندن آئے اور لارڈ رینڈالف چیل  
سر ڈرمینڈ ڈلف اور لارڈ سالبری تے اُن سے ملاقات کی اور مہدی سودا  
کے متعلق اُن کے خیالات دریافت کئے اور یہ کوشش کی کہ اُن کے  
ذریعہ سے مہدی سے مصالحت کی جائے۔

جب اخبار عروۃ الوثقی کی اشاعت بند ہو گئی تو سید جمال الدین پیرس  
سے ماسکو اور سینٹ پیٹرس برگ گئے اور وہاں اُن کا بڑا احترام کیا گیا۔ روس  
میں سیل صاحب چار برس تک رہے اور اس عرصہ میں اُنہوں نے مسلمان  
رعایا سے روس کی ایک بڑی خدمت یہ کی کہ زار کو ترغیب دیکر قرآن مجید اور  
دوسری مذہبی کتابوں کے طبع کی اجازت دلائی اُس وقت تک روس میں  
قرآن مجید یا کوئی مذہبی کتاب طبع نہ ہو سکتی تھی۔

جس وقت سید صاحب سینٹ پیٹرس برگ میں مقیم تھے شاہ ایران ناصر الدین  
شاہ وہاں آئے اور سید صاحب سے ملنا چاہا مگر سید نے اس سے انکار کیا بعد ازاں  
کچھ عرصہ بعد بمقام میونخ دولون میں ملاقات ہوئی۔ شاہ نے بہ اصرار سید  
کہا کہ اُن کے ساتھ ایران چلیں وہ اُنہیں اپنا وزیر اعظم بنائیں گے مگر سید نے  
اول انکار کیا اور یہ عذر کیا کہ وہ پیرس کی نمائش جانا چاہتے ہیں مگر شاہ کے  
ستوا تر اصرار نے اُنہیں راضی کر لیا گو اُن کے دوست شیخ عبدالقادر مغربی نے  
اُنہیں متنبہ کیا اور یہ کہا کہ شاہ وزیر اعظم کس طرح بنا سکتے ہیں اس لئے کہ

سید صاحب سنی المذہب ہیں۔ سید نے اس کا جواب دیا کہ یہ محض شاہ کا خیال ہے تاہم وہ شاہ کے ہمراہ ایران گئے اور کچھ عرصہ تک وہاں رہے۔ جب سید نے دیکھا کہ شاہ کا برتاؤ اُن کے ساتھ بدل چلا ہے تو اُنہوں نے پھر یورپ واپس جانے کی اجازت چاہی لیکن کج خلقی کے ساتھ اس سے انکار کیا گیا تب سید نے مزار شاہ عبدالعظیم میں پناہ لی اور وہاں سات ماہ تک رہے اب اُنہوں نے شاہ کی نسبت اپنا مخالفانہ خیال صاف ظاہر کر دیا اور تقریراً و تحریراً اُسے تخت کا نا اہل ثابت کیا اور یہ رائے دی کہ وہ تخت سے معزول کیا جائے۔ اُن کے شاگردوں اور مریدوں کی تعداد بہت بڑھ گئی تھی ان میں بعض شخصوں کے نام قابل ذکر ہیں۔ شیخ علی قزوینی۔ یہ صاحب ایران کے پہلی پارلیمنٹ کے زمانہ میں عدالت قضا کے میجر مجلس مقرر ہوئے تھے اور باغ شاہ میں قید بھی کئے گئے اور اُن پر شاہ معزول محمد علی شاہ نے سخت ظلم کئے۔

میرزا آقا خان۔ ایرانی اخبار اختر کے نائب ایڈیٹر تھے جو قسطنطنیہ سے شائع ہوتا تھا۔ جولائی ۱۸۹۶ء میں یہ بیچارے بھی شیخ احمد کرمانی کے ساتھ تبریز میں خفیہ طور سے ہلاک کئے گئے۔ میرزا رضا کرمانی۔ یہ وہ شخص ہے جس نے عرصہ ۱۸۹۶ء ناصر الدین شاہ کو گولی سے ہلاک کیا ۱۲ اگست کو طہران میں اُسے پھانسی دی گئی۔



میرزا محمد علیخان طهرانی۔ ان صاحب نے روزِ مذہب پر ایک کتاب لکھی ہے سنا جاتا ہے کہ سید جمال الدین مویہ الاسلام اوٹیر اخبارِ جبل المتین کلکتہ بھی سید صاحب کے تلامذہ میں ہیں۔

آخر کار شاہ نے یہ فیصلہ کیا کہ انہیں ملک سے نکال دینا چاہیئے۔ مگر قوت یہ پیش آئی کہ انہوں نے ایسے متبرک اور مقدس مقام میں پناہ لی تھی کہ وہاں اُن کو گرفتار کرنا بے ادبی تھا۔ آخر کار شاہ نے پانچ سو سواروں کو یہ حکم دیا کہ انہیں گرفتار کر کے ترکی سرحد تک پہنچا دیں۔ جو وقت یہ سوار گرفتار کرنے آئے پچاس سید صاحب بوجہ بیماری کے فریش تھے۔ شاہ کی اس حرکت سے سید کے شاگرد اور مرید بہت ناراض ہوئے چنانچہ یہی ایک خاص سبب تھا جو ۱۸۹۶ء میں ناصر الدین شاہ کی قتل کا باعث ہوا۔

ایران سے سید جمال الدین کا اخراج ۱۲۹۱ھ کے شروع میں ہوا اسی سال کے موسمِ خزان میں وہ لندن آئے اور پرنس میکم خان کے وہاں مہمان ہوئے۔ لندن میں انہوں نے ایران کے مظالم پر کئی اسپیکرین دین اور مضامین لکھے۔

۱۲۹۲ھ میں سید پھر قسطنطنیہ گئے اور وہاں پانچ برس تک رہے۔ سلطان عبدالحمید خان اُن سے بہت خوش تھے اور اُن سے کہا کہ شاہ ایران کے خلاف قلم روک لیں۔ سفیر ایران تین مرتبہ اس بارے میں

التجاکر چکا ہے اور گو دومرتبہ اس باب سے مین دخل دینے سے انکار کیا گیا مگر جب تیسری دفعہ سفیر نے مجھ سے کہا کہ تو مین نے اس سے وعدہ کر لیا ہے کہ مین آپ سے کہوں گا کہ اس طرح کے حملوں سے باز آئیں۔ سید نے یہ جواب دیا کہ خلیفہ وقت کے حکم کی تعمیل بہرِ چشم منظور ہے۔ مین نے اب شاہ ایران کو معاف کر دیا۔ تب سلطان نے کہا کہ غالباً شاہ ایران آپ سے بہت ڈرتے ہیں۔ بعد کے واقعات نے ثابت کیا کہ شاہ کا خوف بے بنیاد نہ تھا۔ جب غرہ مئی ۱۸۹۶ء کو ناصر الدین شاہ میرزا محمد رضا کرمانی کے ہاتھ سے مارا گیا تو اول بابیوں پر اس قتل کا شبہ ہوا بعد ازاں سید جمال الدین اور ان کے بعض شاگرد میرزا آقا خان۔ شیخ احمد کرمانی۔ حاجی میرزا حسن خان خبیر الملک کو نسبت اس جرم کا گمان ہوا چنانچہ دولت عثمانیہ سے کہا گیا کہ یہ چاروں اشخاص گورنمنٹ ایران کے حوالہ کر دے جائیں۔ آخر الذکر تین شخص ایرانی عہدہ داروں کے حوالہ کر دے گئے اور وہ تینوں بیچارے تبریز مین خفیہ طور سے مار ڈالے گئے مگر سلطان نے سید جمال الدین کو دینے سے انکار کیا۔

۱۸۹۶ء کے آخر مین سید جمال الدین کے جبر سے مین ایک مہمان نکاح جس کا زہرا کی گردن تک پہنچ گیا اور آخر کار نوین مارچ ۱۸۹۷ء کو ان کی ہلاکت کا باعث ہوا۔ بڑی شان و شوکت کے ساتھ ان کی تجہیز و تکفین کی گئی اور قبرستان مشائخ مین دفن ہوئے۔ بعض ایرانیوں کا یہ دعویٰ ہے گو ترک اس سے انکار

کرتے ہیں کہ سید کو زہر دیا گیا اور زہر اس طرح پرویا گیا کہ سلطان کے ایک مصلح  
ڈاکٹر ابو الہدی نے اُن کے ہونٹ میں نشتر دیا تھا اور اس نشتر کے ذریعہ سے  
زہر پہنچایا گیا جو بطور ایک سلطان کی صورت میں نمودار ہوا۔

سلطان عبدالحمید خان سی چالاک اور شخصی حکومت کے  
ولدادہ شخص سے اس فعل کا سرزد ہونا کوئی تعجب نہیں ہے۔ زمانہ قیام قسطنطنیہ  
میں سید ایک قسم کی حراست اور قید محض میں بسر کرتے تھے اُن کو کہیں  
باہر جانے کی اجازت نہ تھی اور نہ اُن کا قلم آزادی کی صورت میں دیکھ سکتا تھا  
مگر آتشائش و آرام کا جملہ سامان اُن کے لئے اس احاطہ میں حاضر تھا یہی وجہ  
تھی کہ طول قیام قسطنطنیہ میں کوئی مصنونہ کوئی رسالہ اُن کا اسلامی دنیا کی  
بیداری میں نہ نکل سکا۔ سلطان عبدالحمید خان کا جابرانہ حکم  
سب آزادی زبان و قلم میں ایسا تھا کہ کوئی اُس کی مخالفت میں دم مار سکتا  
اور جن لوگوں نے ایسی بہادری کی وہ صفحہ ہستی سے مٹا دیے گئے سید اگر  
ایسا کرتے تو جائے پناہ کہاں تھی ایران کا حال تو ظاہر تھا سلطان اس سے  
زیادہ شخصی حکومت میں سنبھک تھے کابل میں بھی شخصی حکومت کا دور دورہ تھا  
پھر سوائے آزاد یورپ کے جاے پناہ کہاں تھی وہاں بھی پولیٹیکل چالوں  
نے اُن کو قرار نہ لینے دیا اور وہاں سے بھی نکلنا پڑا اُن کا رسالہ ممنوع تھا  
ہوا بالآخر ایسا شخص گوشہ تنہائی کو غنیمت نہ سمجھے تو کیا کرے لیکن



افسوس کہ گوشہ تنہائی میں بھی شخصی حکومت کے جادو نے اُنکو چین نہ دینے دیا اور بالآخر ان کی جان شیریں تلف ہوئی مگر حق یہ ہے کہ اُن کا نام نامی ممالک اسلامی میں اب تک زندہ ہے۔ اور جب تک ایک شخص سبھی دستوری حکومت کا دم بھرتا رہے گا۔ سید کا کلمہ پڑھتا رہے گا۔

چنانچہ اس عجیب و غریب شخص سید جمال الدین کا یہ مختصر حال ہے جو ناظرین سے عرض کیا گیا۔ بیس سال میں اس شخص نے اسلامی دنیا میں ایک عجیب انقلاب پیدا کر دیا۔ اگر اُن کے پورے حالات لکھے جائیں۔ تو ایک بڑی ضخیم کتاب ہو جائے اب تک ترکی۔ مصر اور ایران میں اُن کا اثر موجود ہے میں نے جو واقعات بالا مختصار بیان کئے ہیں اُن سے اس شخص کی اصلی قدر و قیمت نہیں ظاہر ہوتی۔ اسلامی دنیا میں اس صدی میں ایسا فصیح البیان نہیں پیدا ہوا۔ سید کی روزانہ زندگی بالکل سادہ تھی۔ شب و روز میں صرف ایک دفعہ غذا کھاتے تھے اور وہ بھی بہت کم البتہ چائے بہت شایق تھے۔ شب میں بہت کم سوتے تھے اور بہت سویرے اٹھ بیٹھتے تھے۔ جو کوئی اُن سے ملنے آتا تھا امیر ہو یا غریب سب سے ایک طرح پر نہایت خلق و مہربانی کے ساتھ پیش آتے۔ تھے بڑے لوگوں سے بہت کم ملنے جاتے تھے دنیا کی چیز و نکو حقارت کی نظر سے دیکھتے تھے دلیری اور صاف باطنی صورت سے پتہ چلتی تھی امرایا بادشاہوں

کے ساتھ نہایت جرارت و خود داری سے ملتے تھے۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے جب وہ مصر سے نکالے گئے اور سویڈن پہنچے تو اُن کے پاس ایک پیہ بھی نہ تھا جہاز پر سفیر ایران اور بعض ایرانی تاجر ہم سفر تھے اُن سب نے ملکر انہیں بہت سارے روپیہ دینا چاہا مگر انہوں نے صاف انکار کیا اور یہ کہا کہ اس روپیہ کو آپ لوگ اپنے پاس رہنے دیجئے آپ کے کام آئیگا مجھے اسکی ضرورت نہیں۔ خدا کا شیر جہان جانا ہے اللہ اُسے کھانے کو دیدیتا ہے اُن کی ذہانت۔ ذکاوت مشہور عالم تھی۔ اُن میں ایک مقناطیسی کشش تھی جو لوگوں کو ان کی طرف مائل کر دیتی تھی اُن کا علم اور تجربہ نہایت وسیع تھا بالخصوص قدیم فلسفہ۔ فلسفہ تاریخ۔ تاریخ تمدن اسلام اور کل اسلامی علوم پر عبور تھا۔ قریب دنیا کی اکثر زبانیں جانتے تھے۔ کتب بینی کا اس درجہ شوق تھا کہ کسی وقت اُن کا ہاتھ کتاب سے خالی نہ رہتا تھا۔ انہوں نے کبھی شادی نہیں کی اور حُسن و عشق سوانہ کی طرف سے بالکل بے پرواہ تھے۔ انہوں نے اپنی زندگی کا اصل مقصد یہ قرار دیا تھا کہ اسلام کے بکھرے ہوئے شیرازے کو مضبوط کر دین اور دنیا کی کل اسلامی سلطنتوں کو ایک خلیفہ وقت کے زیر اثر لے آئیں چنانچہ اسی لئے انہوں نے اپنی ساری عمر اس کوشش میں صرف کر دی۔ کل دنیوی لذات چھوڑ دے نہ شادی کی اور نہ کسب معاش کے لئے کوئی پیشہ اختیار کیا۔ افسوس یہ ہے کہ انہوں نے اپنے خیالات



اور ارادوں کی کوئی تار و پاز نہ چھوڑی۔ اُن کی تصانیف میں صرف چند رسالے یا بعض خطوط ہیں جن کا ذکر آچکا ہے۔ مگر اُنہوں نے اپنے احباب اور مریدوں کے دلوں میں ایک ایسی روح پھونکی جس نے مشرق کی اصلاح کیلئے اُنہیں کمر بستہ کر دیا۔

سید محمد علی رشید اڈیٹر المنار نے تین مشہور خط چھاپے ہیں جو سید جمال الدین نے لکھے تھے ان خطوں سے معلوم ہوتا ہے کہ سید کے زور قلم نے ایران میں کیا کر دکھایا۔ پہلا خط حاجی میرزا حسن شیرازی مجتہد سامرہ کے نام ہے۔ اس خط نے اپنا یہ اثر دکھایا کہ مجتہد صاحب نے فی الفور تبا کو اکا جارہ جو ناصر الدین شاہ نے ایک انگریزی کمپنی کو دیدیا تھا۔ منسوخ کرایا۔ اور ایران کو تباہی کے پنجے سے بچایا۔ باقی دو خط گوادری مصنون ہیں جو ماہ فروری یا مارچ ۱۸۹۲ء میں ایک عربی رسالہ (ضیاء الخافقین) میں شائع ہوئے ان دونوں مضامین میں ایران کی حالت کا ذکر ہے جو اُس وقت سختی دہ لکھتے ہیں کہ ایران میں سرکاری عہدہ داروں کی لوٹ۔ بد امنی اور ظلم کی یہ نوبت پہنچی ہے کہ ہزار ہا ایرانی اپنے پیارے وطن کو خیر باد کہہ کر ترکی اور روسی ملک میں بھاگ آئے ہیں اور مگر کون پر مارے ماری پھرتے ہیں اکثروں نے مزدوری اختیار کر لی ہے۔ بعض خاکروب بن گئے ہیں۔ اور بعض ہستی ہو گئے ہیں اُن کو دیکھ کر عبرت ہوتی ہے۔ خدا وہ دن جلد آئے گا

کہ ایران ان بے رحم ظالموں کے پنجہ سے نجات پائے۔

سید جمال الدین کو اسلام کے ساتھ ایک حقیقی عشق تھا اور اُس کی بربادی پر اُن کا دل خون روتا تھا۔ ساری اسلامی دنیا میں اُن کا رعب اور اثر ایسا پھیلا ہوا تھا کہ شاہان وقت کا پتہ تھے۔ مصر میں جو قومی بیداری شروع ہو گئی اُسکے بانی یہی تھے اور ایران میں جو دستوری حکومت کی بنا پڑی اُسکی اصل باعث یہی ہوئے اُنہوں نے کل خود مختار اسلامی سلطنتوں کو یورپین دہل کی پیش قدمی اور ملک گیر سی کے خطرے سے متنبہ کیا بلکہ یہ کہنا بجا نہ ہوگا کہ سید جمال الدین اتحاد اسلام کی تحریک کے بانی تھے۔ اس میں شک نہیں کہ اگر اسلامی بادشاہوں میں اتنی عقل اور سمجھ ہوئی اور اُن کے خیالات کے مطابق چلتے تو وہ اسلامی دنیا میں بہت کچھ کر گزرتے۔ ایران میں جتنے دن وہ رہے اُنہوں نے دیکھا کہ ناصر الدین شاہ ایک خود غرض اور ظالم حکمران ہے اُسے بجز اپنے ذاتی تعیش کے اور کسی بات کی پرواہ نہیں۔ سید جمال الدین کو اُس سے بہت مایوسی ہوئی۔ اُنہیں سلطان روم سے بڑے بڑے توقعات تھے چنانچہ جب وہ قسطنطنیہ پہنچے تو اُنہوں نے اس بات کی کوشش کی کہ ترکی سنیوں اور ایرانی شیعوں میں اتحاد ہو جاوے ایرانی سلطان کو خلیفہ سمجھتے لیکن اور ترک شاہ ایران کو شیعوں کا بادشاہ تسلیم کرین اور ان دونوں فریق اسلام میں بعض رسم و رواج کی وجہ سے جو خصوصیات





The Mujtahid Sayyid Muḥammad-i-Ṭabāṭabā'ī



The Mujtahid Sayyid 'Abdu'llāh-i-Bahbahānī

TWO OF THE CHIEF ECCLESIASTICAL SUPPORTERS OF THE CONSTITUTION



پیدا ہو گئی ہے دفع ہو جائے۔ سید جمال الدین کو معلوم ہو گیا تھا کہ یہ دونوں سلطنتیں  
 معرض خطر میں ہیں اور جب تک ان دونوں میں اتحاد نہ ہوگا ان دونوں کا بچپن  
 محال ہے۔ بعض بڑے بڑے مجتہدین اور علماء بھی سید جمال الدین کے ہم خیال  
 ہو گئے چنانچہ اسی کا نتیجہ تھا کہ جب ایران میں دستوری حکومت کے لئے انقلاب  
 ہوا تو مجتہدین نے دستوری حکومت کا ساتھ دیا۔ سلطان عبدالحمید  
 خان جن کے سامنے ماہ جولائی ۱۲۹۰ء تک کسی کی مجال نہ تھی کہ دستوری حکومت  
 کا لفظ زبان سے نکالے انہوں نے جب یہ سنا کہ ایران میں دستوری حکومت قائم  
 ہوئی ہے تو ایرانیوں سے اپنے تعلقات قطع کر لئے۔ بلکہ اپنی فوج کو ایران  
 کے شمالی و مغربی سرحد کی طرف بڑھنے کا حکم دیا اور جو ظلم و ستم بے دست و پاغریب  
 بے گناہ ایرانیوں پر ڈھائے گئے اُس زمانہ کے انگریزی و فارسی اخبارات  
 شاہد ہیں افسوس ہے کہ آج سید جمال الدین زندہ نہیں در نہ ٹرکی میں اپنے  
 خیالات کو عمل کی صورت میں آیا ہوا دیکھتے اور خوش ہوتے۔

ایران کو ہضم کرنے کے لئے روس نے جو بہانے ڈھونڈے ہیں اسکی  
 مثال اس سے بڑھ کر نہیں ہو سکتی کہ کسی کے پاس ایک نہایت خوبصورت باغ  
 ہو جس میں انواع و اقسام کے گلہاں رنگارنگ کھلے ہوں اور کوئی دوسرا  
 مطلب پرست شخص آئے اور یہ کہے کہ ان پہولوں کو اکھاڑ کر پھینک دو اور انکی  
 جگہ باغ میں آلو یا کوئی ایسی چیز لگاؤ جس سے آمدنی بڑھے۔ اہل یورپ یہ کہتے

ہیں کہ ایران ایک ایسا ملک ہے جو ترقی کے میدان سے بہت پیچھے ہٹا  
 ہوا ہے اور جب تک یہ ملک ایرانیوں کے ہاتھ میں رہیگا ترقی نہ کر سکیگا۔  
 یا اگر کچھ ترقی کرے گا بھی تو بہت آہستہ پس بہتر یہ ہے کہ کوئی یورپین سلطنت  
 انکسٹان یا روس ایران میں دخل دیکے ترقی دے خواہ ایرانی اسے پسند  
 کریں یا نہ کریں۔ اس کے جواب میں وہی باغ والی مثال پیش ہو سکتی ہے  
 ایران میں ماڈی ترقی کیسی ہی کیوں نہ ہو ریلین بنین کا نین کہو دسی جائیں تمام  
 ملک میں گیس کی روشنی ہو حفظان صحت کے اصول پر تے جائیں مگر ایران  
 جانے سے دنیا کو جو معنوی اور دماغی نقصان پہنچے گا اسکی تلافی ممکن نہیں۔  
 اگر یورپین سلطنتوں کا ایران پر زیادہ عرصہ تک قبضہ رہا تو اس کا نتیجہ یہی  
 ہوتا ہے۔ تجربہ سے یہ معلوم ہوا ہے کہ کمزور اقوام کے ملک پر بڑی یورپین  
 سلطنتوں کا ہنگامی قبضہ محض لفظاً ہوتا ہے دراصل وہ مالک الملک بن جاتے  
 ہیں۔ اب بحث یہ ہے کہ چھوٹی چھوٹی سلطنتوں کی قد و منزلت کرنا چاہیے  
 یا نہیں۔ گو اس زمانہ میں اس خیال کے لوگ بہت پیدا ہو گئے ہیں کہ چھوٹی  
 سلطنتوں کا وجود ہی بیکار ہے لیکن یہ ضرور تسلیم کرنا ہوگا کہ بعض چھوٹی سلطنتیں  
 جیسے یونان جو یورپ میں واقع ہے اُسے قائم رکھنا ضرور ہے اس لئے  
 کہ اُس نے ایک زمانہ میں بنی نوع انسان کے لئے اتنی معنوی حکمی اور صنعتی  
 دولت مہیا کی ہے کہ آج دنیا اُس کی شرمندہ احسان ہے۔ ایسی سلطنت کو

مثلاً ایک معصیت عظیم ہے۔ چنانچہ اسی وجہ سے یونان کی سلطنت اپنے  
گزشتہ کارناموں کی بدولت اب تک بچی ہوئی ہے۔ ایران بھی مثل یونان  
کے اس طرح کی غنایت کا مستحق ہے۔ قدیم سلطنتیں جن کے نام ہم کو یاد ہیں  
اب ان میں صرف ایک ایران ہی چھوٹی سی خود مختار سلطنت باقی رہ گئی ہے۔  
ایک زمانہ میں اس کے حدود راج مسکون کو گھیرے ہوئے تھے۔ نخستہ  
کے پہاڑوں میں دارا نے یہ حدود کندہ کر دیے تھے وہ اب تک پڑھے  
جاتے ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ کتنے صوبے ایران کے زیر نگین اور  
بارج گزار تھے۔ ایران میں ایک جلس کے لوگ آباد ہیں گو انہوں نے  
بہت سے انقلابات دیکھے مگر اب تک ان میں وہ قدیم مشابہت باقی ہے  
ایران پر بڑی بڑی فوج کشیاں ہوئیں۔ یونانیوں۔ کوشانیوں۔ عربوں۔  
منگولیوں۔ تاتاریوں۔ ترکوں اور افغانوں نے پلے درپلے حملے کئے  
اور سارے ملک کو تاخت و تاراج کر دیا مگر اہل ایران پھر لوٹ پوٹ کے  
ایک قوم بن گئے اور ان میں وہی پرانے فضائل موجود تھے۔

ایران نے دنیا کی تاریخ میں جو پولیکل رتبہ پایا ہے اس کا ذکر یہاں  
ضرور نہیں۔ صرف یہ دکھانا مقصود ہے کہ اس نے اہل عالم پر اپنا معنوی  
اثر کیسا ڈالا اگر مذہبی طبقہ کو لیجئے تو ایک زردشت ہی ایسا پیدا ہوا جس کے  
اصول یہود و نصاریٰ کے لئے چراغ ہدایت بنے۔ مانی گویا ایرانی النسل



نہ تھا صرف ایران کی رعایا تھا مگر اس نے ایران کو ایسے عجیب و غریب شہر  
 کا مرکز قرار دیا جو کئی صدی تک اسلام اور عیسائیت دونوں پر ایک حیرت انگیز  
 اثر ڈالتا رہا۔ اُس کے حالات ابھی حال میں چینی ترکستان کے پتے ہوئے  
 شہرون کے کھدے نے سے ظاہر ہوئے ہیں جہاں سے علم ادب کا ایک  
 حیرت انگیز خزانہ برآمد ہوا ہے۔ مضمحل فی پہلا فلسفی حکیم بہین پیدا ہوا۔  
 بابک المعروف بہ الخرمی جس نے برون خلفاء عباسیہ کی فوجوں کا  
 مقابلہ کیا اسی ایران کی خاک سے تھا۔ المقتع خراسان کا نقاب پوش جس نے  
 پیغمبری کا دعوے کیا تھا بہین سے نکلا۔ ابن مقفع کا ایک رسالہ ادب میں مصر  
 سے چھپ کر شائع ہوا ہے جو اُس کی قدیم عربیۃ و ادبیۃ کا ایک مختصر نمونہ ہے  
 یہ شخص ادب میں کیتا سے زمانہ تھا۔ المختصر اور صد ہا ایسے خاک ایران نے  
 پیدا کیے جن کا بے نظیر کمال اس بات کا ثبوت ہے کہ ایران عجیب و غریب  
 ملک ہے۔ اسلام جتنا احسان مند ایران کا ہے شاید ہی کسی اور قوم یا ملک  
 کا ہو۔ حکماء سے فارس قبل و بعد اسلام اس بات کا ثبوت دے رہے ہیں کہ  
 اہل ایران علم موجودات عالم پر کیسے حاوی تھے۔ تمام اسلامی دنیا کی سیر  
 کیجئے کوئی جگہ یا کوئی کونہ ایسا نہ ملے گا جہاں ایران کی تاریخ کا کچھ نہ کچھ لگاؤ  
 نہ ہو اگر ٹیونس میں جاے جواب المہدیہ کے وقت کا ایک چھوٹا سا تباہ و برباد  
 بندر گاد باقی رہ گیا ہے تو ہمیں عبداللہ ابن میمون کا واقعہ یاد آتا ہے۔ اگر



قاہرہ لا میں جائے تو ایک ہزار برس کی پرانی یونیورسٹی الازہر اس خواب کا پورا ہونا یاد دلاتی ہے جو عبدالقدوس مہمون نے دیکھا تھا۔ شام میں جائے تو پیر جبل (سنان) کا قدیم قلعہ نظر آتا ہے جسکے کچھ پیر و اب بھی باقی بکھڑے ہیں۔ ترکی میں آئے اور پھر وہاں سے مشرق کی طرف سے ہندوستان اور ترکستان جائے غرض کہ ہر جگہ ایرانی اثرات کے آثار ملین گے۔ بلکہ ترکی اور ہندوستان کے مسلمانوں کی زبان اور خیالات تو بالکل ایران سے بسے ہوئے ہیں۔ ایران کی صنائع کا کیا ذکر ہے

از نقش و نگار در دیوار شکستہ آثار پر پیست صنایع عجم را

ان کا علم ادب توصیف کا محتاج نہیں جن لوگوں نے وہاں کے عمدہ قالین کاشی کا کام اور گلی ظروف دیکھے ہیں وہ سمجھ سکتے ہیں کہ ان کی کیا قدر و قیمت ہے۔ اب رہا علم ادب گو بہت کم اہل یورپ نے اس وسیع میدان کو طے کیا ہے تاہم فردوسی۔ سعدی۔ حافظ اور عمر خیام کے نام سے ہر ملک کے اہل علم واقف ہیں اور دنیا کے بڑے نامی شعرا میں ان کا شمار ہے محض فارسی علم ادب ہی ایران کا منت کش نہیں بلکہ عربی علم ادب بھی بڑی حد تک ایران کا احسان مند ہے۔ امام ادب جاراقد زرخش شری صاحب تفسیر کشاف اور مجد الدین فیروز آبادی صاحب قاموس کو اگر ہم صرف اس میدان میں لائیں تو ہم ان کو فخر عرب و آفتاب ادب کہنے میں تامل نہیں کر سکتے۔ چہ جائیکہ ایرانی

ادباء متقدمین و متاخرین کی تعداد کا اب تک احصاء نہیں ہوا ہے امام نحو  
سیبویہ کیا اصلاً ایرانی نہ تھا۔ ایرانیوں نے جو تصانیف عربی میں لکھی ہیں  
اگر وہ خارج کر دی جائیں تو عربی زبان خود اپنے ادب سے بھی محروم ہو جاتی  
ہے اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ موجودہ سائنس پر ایران کا بہت کم احسان ہے  
تب بھی محض ابو علی سینا کا نام ہمیں یاد دلانے کے لئے کافی ہے کہ قرون  
وسطیٰ میں یورپ اور ایشیا پر ایران نے کیسا احسان کیا۔ اس وقت فلسفہ  
اور علم طب میں ابو علی سینا ہی نے یورپ اور ایشیا کو تعلیم دی۔ قصہ مختصر کل  
علوم میں ایرانیوں کا کمال اس درجہ بڑھا ہوا تھا کہ ان حضرات پیغمبر صلی اللہ  
علیہ وسلم نے ایک دفعہ یہ ارشاد فرمایا :-

لو کان العلم علی التریا لنالہ رجال من الفرس  
(اگر تریا میں بھی علم ہو تو ایرانی وہاں بھی جا کے حاصل کر لیں گے)  
خیر بیان تک تو ایرانیوں کی دماغی اور صنعتی خوبیوں کا ذکر ہوا۔ اب انکے  
دوسرے اوصاف دیکھنا چاہیئے۔ اس کے متعلق راین مختلف ہیں جن  
لوگوں کو اہل ایران سے سابقہ پڑا ہے وہ اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ  
ایرانی نہایت ظریف طبع۔ خوش خلق۔ شیرین زبان۔ مہمان نواز اور با وقار۔  
لوگ ہیں۔ گو ان پر یورپ نے یہ الزام لگایا ہے کہ وہ جھوٹے۔ دغا باز۔  
بزول۔ ظالم۔ خوشامدی۔ مشکون۔ مرتشی۔ راستی۔ بد اخلاق اور بے اصول

اشخاص ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ وہاں کے اہل دربار میں اکثر اس طرح کے  
عیوب ہیں اور چونکہ اہل یورپ کو زیادہ تر انہیں لوگوں سے ملنے کا سابقہ ہوا ہے  
اس لئے انہوں نے کل ایرانیوں کی نسبت یہ غلط رائے قائم کر لی ہے۔ چند اہل  
یورپ جو کل طبقہ کے لوگوں سے ملے ہیں بالخصوص طبقہ اوسط کے لوگوں  
سے وہ غالباً اس بات کو تسلیم کریں گے کہ یہ برائیاں عام نہیں ہیں اور جہاں  
کہیں ہیں محض خراب اور ظالم گورنمنٹ کی وجہ سے پیدا ہو گئی ہیں۔ دستور  
حکومت انہیں باتوں کی اصلاح کے لئے قائم ہوئی تھی اب رہا معمولی جھوٹ  
جسے ”دروغ لیس“ کہتے ہیں جس سے کسی کو نقصان نہیں پہنچتا وہ ایرانیوں  
ہی تک محدود نہیں ہے بلکہ ہر قوم میں ہے۔ کیا اہل یورپ اگر کوئی اُن سے  
ملنے جاے یہ نہیں کہتے کہ گھرمین نہیں ہیں حالانکہ گھرمین  
موجود ہوتے ہیں یا کہیں سے دعوت آئے تو جھوٹی معذرت کے ساتھ  
ٹال نہیں دیتے ایرانیوں کے نسبت کبھی بزدلی کا الزام نہیں لگایا جاسکتا ان کے  
مخالفین تک نے اس بات کو تسلیم کیا ہے کہ ایرانیوں میں جرارت کی کمی نہیں  
ہے۔ مسٹر والٹن مصنف تاریخ ایران اپنے کتاب کے صفحہ (۱۰)  
میں لکھتے ہیں کہ ایرانی ایسے نڈر سوار ہیں کہ بہت ہی خطرناک راہوں اور پہاڑوں  
کے دشوار گزار راستوں پر گھوڑوں کو ایسا سرپٹ لیجاتے ہیں کہ کوئی دوسرا  
نہیں جاسکتا۔ خوف کا تو وہ نام ہی نہیں جانتے اگر کسی موقع پر ان کی جرارت



نے کمی کی ہے تو اُس کے دوسرے اخلاقی اسباب تھے۔ پھر صفحہ ۲۴ میں وہ لکھتے ہیں کہ ایرانی سپاہی ہنایت مضبوط محفل اور جفاکش ہوتے ہیں اُنھیں زیادہ ساز و سامان کی ضرورت نہیں اور کئی دن تک متواتر روزانہ تیس تیس میل کوچ کر سکتے ہیں اور محض روٹی اور پیاز پر بسر کر سکتے ہیں۔ پھر ایک جگہ اپنی کتاب کے صفحہ (۲۰۰) میں لکھتے ہیں کہ دنیا میں کوئی فوج اتنی محبت اور جفاکشی نہیں اٹھا سکتی جتنا کہ ایران کے بہادر سپاہی۔ پھر صفحہ (۲۱۸) میں جہان انہوں نے گنجہ کی لڑائی کا حال لکھا ہے جو ۸۳۵ھ میں واقع ہوئی تھی اور جس لڑائی میں ایرانیوں نے روسیوں کے ہاتھ سے شکست کھائی۔ وہ لکھتے ہیں کہ کیا شاہ کو اس بات کا یقین ہو گیا یا نہیں کہ اُن کی جفاکش اور مطیع رعایا میں ایک ایسی فوج تیار ہونے کا مواد موجود ہے جو اُن کے ملک کو ہر حملہ آور کے مقابلہ میں آسانی سے بچا سکیگی بشرطیکہ وہ فوج باقاعدہ قواعد و ان ہو۔ گنجہ کی شکست سے جو نقصان ہوا اُس کی کوئی حقیقت نہ تھی اگر شاہ اُس سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کرتا پھر صفحہ (۲۸۳) میں وہ لکھتے ہیں کہ بحر ایرانی فوج کے دنیا میں اور کوئی فوج اس طرح کا ڈبل کوچ نہیں کر سکتی۔ اس فوج نے ۸۳۵ھ میں اسی میل کی مسافت تیس گھنٹہ میں طے کی۔ پھر صفحہ (۳۸۷) میں لکھتے ہیں کہ دنیا کی کوئی فوج جفاکشی اور تحمل میں ایرانی فوج کا مقابلہ نہیں کر سکتی اور یہ لکھتے ہیں کہ اگر امیر نظام میرزا ققی خان کی وزارت کچھ دنوں اور قائم رہتی تو شاہ ایران کے پاس ایک لاکھ



سپاہیوں کی باقاعدہ قواعد و ان اور مسلح فوج تیار ہوئی۔ پھر صفحہ (۴۵۱) میں جنگ محمرہ کا ذکر کیا ہے جو ۲۶ راج ۸۵۷ء میں واقع ہوئی تھی اس لڑائی میں ایرانیوں نے انگریزوں سے شکست کھائی وہ لکھتے ہیں کہ ایرانی تو پختانہ اور ایرانی فوج جو توپ خانہ پر تعینات تھی اس نے بڑی بہادری دکھائی اور اپنی توپوں کو بہت اچھی طرح سے کام میں لائے اور غنیمت کی گولہ باری کی بالکل پرواہ نہ کی۔

ایرانیوں کی یہ جرارت اور دلیری محض فوجی سپاہیوں تک محدود نہیں رہے بلکہ عموماً جب ایرانیوں کو کسی بات پر جوش آتا ہے تو اعلیٰ ترین سپاہی اُن سے ظاہر ہوتی ہے۔ دستوری حکومت کے عظیم فتنہ میں جو محسن علی شاہ معزول کے ظالم ہاتھوں سے واقع ہوا اور جس نے ایران فردوسی و روس پرستی و اسلام کشی و کفر و الحاد میں صفحہ تاریخ پر اپنا نظیر ہی نہیں چھوڑا ایران کے مجتہدین و علماء و اخبار نویسوں نے جس جرارت و بہادری سے پروانہ دار اپنی روحوں کو فدائے آزادی ملکی کیا وہ ہمیشہ طلائی حروف سے صحیفہ عالم پر ثبت رہے گی یا اس کے بعد ثقہ اسلام وغیرہ کا واقعہ شہادت جو بروز عاشورا بحکم روس پہانسی پر چڑھائے گئے اور جن کی ماتم خیز فوٹو یورپ اور ہندوستان میں شائع ہوئے استقلال و خودداری و حب وطن و حریت پرستی کی جیتی جاگتی تصویریں ہیں۔ انہوں نے کم از کم دنیا کو یہ ضرور دکھا دیا کہ ایرانی

موت یا تکلیف سے نہیں ڈرتے بلکہ بہت خوشی اور اطمینان کے ساتھ موت کا سامنا کرتے ہیں۔

گوبی نو۔ کاظم بیگ اور دینان یا اور جس کسی نے ایران کے حالات پڑھے ہیں وہ سب ایرانیوں کی دلیرمی کے قائل ہیں۔ اگر ہم اردن سے قطع نظر کر کے صرف ایک عورت حور و شقرۃ العین پر اس کے کفر و اسلام سے الگ ہو کر نظر کریں جسے طرح طرح کے مصائب گزرے مگر کبھی اس نے منہ سے اُن نہ نکالی تو حیرت ہوتی ہے۔ ان کے علاوہ اور صد ہا ہیں جنہوں نے اسی طرح اپنی جان دی۔ یزد کے ایک پادری صاحب نے ایرانیوں کے متعلق یہ لکھا ہے کہ وہ ہرے ثابت قدم اور وفادار ہیں۔ ایرانیوں میں جنگی قابلیت بھی ضرور ہے اگر کوئی اچھا رہنما پیدا ہو جائے تو ایک اعلیٰ درجہ کی فوج تیار ہو سکتی ہے۔ اکثر اہل یورپ جو ایران میں رہ چکے ہیں اُن کی سمجھ میں نہیں آتا کہ ایرانیوں کے ساتھ انہیں کیسے اُنس ہو گیا۔ گو اُن میں بعض باتیں قابلِ افسوس ہیں مگر اکثر اوصاف قابلِ تعریف ہیں۔ جو لوگ ایسے مخیر نیک نفس متواضع اور خوش خلق ہوں یہ ممکن نہیں کہ اُن کے ساتھ ارتباط میں محبت نہ پیدا ہو جائے جو حضرات ایرانیوں کی تحقیر کرتے ہیں وہ عموماً طبقہ حکام سے ہیں جن کی آنکھوں پر سیاسی اغراض کے پردے پڑے ہیں یا دنیا کے وہ سیاح جو مرغانِ آبی کی طرح خلیج فارس سے بحرِ کسین تک گزر جاتے ہیں

اور اثنائے راہ میں یورپین باشندوں سے جو کچھ اُنہوں نے سُن لیا بس اُسی پر غور  
کی دلچسپی کے لئے کوئی کتاب لکھ مار تے ہیں۔ یادہ لوگ ایرانیوں کو بُرا بھلا  
کہتے ہیں جنہیں ایران میں اجارے ملنے سے مایوسی ہوئی ہے۔ بخلان  
اُنکے جن اہل یورپ کو ایرانیوں کو ساتھ گارہے تعلقات کا موقع ملا ہے اور  
اُن کی زبان سے واقف ہیں جیسے کہ مسٹر ہینسٹر میلکم وغیرہ  
اُن کی یہ رائے ہے کہ ایرانیوں میں بہت قابل تعریف اوصاف ہیں اور یہ  
لوگ محبت کرنے کے قابل ہیں پروفیسر براؤن تو یہ لکھتے ہیں کہ اُسٹین  
ایرانیوں کے ساتھ ایک خاص محبت ہے اور اُن کی رائے میں ایرانیوں  
سے بہتر دلچپ اور وفادار دوست نہیں مل سکتا۔

ایرانی بالطبع اپنے بادشاہ کے بڑے مطیع اور وفادار ہیں بلکہ اُن کو شاہ  
پرست کہنا چاہیئے اور اگر شاہان قاچار اُن کے ساتھ دُرازمی۔ انصاف اور  
دوراندیشی سے کام لیتے تو وہ کبھی دستورِ مملکت کے طالب نہ ہوتے  
اگر ایران میں شاہ اسمعیل۔ شاہ عباس۔ یا کریم خان سادات  
ہوتا تو وہ کبھی بلوہ نہ کرتے۔ جب انہیں یقین ہو گیا کہ ہر جگہ اُن کا ملک نفرت  
کی نظر سے دیکھا جاتا ہے اور اُن کے حقوق دود و پیسے پر فروخت ہو رہے  
ہیں اور اُن کا مذہب اور اُن کی خود مختاری بہ حیثیت قوم معرض خطر میں ہے  
تب اُنہوں نے انتظام ملک میں حصہ لینا چاہا۔ یورپین نامہ نگاران اخبار



ایران کی پارلیمنٹ پر جیسا چاہیں مضحکہ اڑائیں مگر اس میں کوئی شک نہیں کہ ایران کی مجلس شوریٰ بہت مغرر مستقل اور قابل قدر جماعت تھی اس نے کوئی دقیقہ ایران کے بچانیکا اٹھانہ رکھا۔ ایک ہندسی مثل ہے جس کی تیج اُسکی دیگ۔ گوبانیان ہیگ کانفرنس یا دعیان صلح خلایق عامہ لاکھ انکار کرین مگر دنیا دیکھ رہی ہے کہ سب کا طرز عمل اسی مثل پر ہے۔ بیچارے ایران نے آخر کیا خطا کی تھی جو روس اُسے ہضم کرنے پر تیار ہو گیا۔ محض اپنا گھر درست کرنا چاہتا تھا کسی کا اس میں کیا اجارہ تھا مگر اصل یہ ہے کہ زبردست کے سامنے دلیل و براہین پیش نہیں جاتے اُس کا جواب کرب کی زد و فیر تو بین یا میگدین رائفل خوب دیتے ہیں اور انہیں کی ایرانیوں کے پاس کمی تھی ورنہ دنیا دیکھتی کہ شیرازہ ایران خرس روس کو کیسا ناچ نچا تا روس تے جاپان کے ہاتھوں کیسی منہ کی کھائی ابھی دنیا اُسے بھولی نہیں ہے افسوس کہ ایران کو بے پھلنے کا موقع نہ ملا ورنہ وسط ایشیا میں ایسی طاقت تیار ہوتی کہ برطانیہ بھی اُسکی دوستی پر فخر کرتا۔

روس مثل اور چند یورپین سلطنتوں کے مدت سے جوع الارض کے مرض میں مبتلا ہے اُسکا علاج جاپان نے خوب کر دیا تھا مگر افسوس ہے کہ مرض کا پورا استیصال نہ ہوا کچھ کسرباتی رہ گئی اور موقع پاتے ہی مرض پھر عود کر آیا۔ بیچارہ ایران۔ توگی یا توگوٹہ سے حاذق طبیب کہاں سے لاتا جو روس کا علاج



کرتے وہاں تو خود غرضوں کا مجمع تھا جو اپنے قدح کی خیر منار ہے تھے۔  
ایران جاے یا رہے اُنہیں اپنی جیب بھرنے کی فکر تھی جس ملک میں ایسے  
وطن فروش ہوں تو اُسکا خدا ہی حافظ ہے۔ گو ایران کے پاس کوئی باقاعدہ  
جرار فوج نہ تھی مگر فدا یوں اور جان نثاران وطن کی قومی فوج اتنی تھی کہ اگر  
کوئی الوالعزم جان فروش لیڈر اُن کی رہنمائی کے لئے کھڑا ہو جاتا تو ایران یوں  
لقمہ شیریں نہ بن جاتا۔

ہیں یہ باتیں بھول جائیں مگر کوئی بھول جاے رات کلب صبح ہو چکی ہوں  
بزم کو بزم ہو سے مدت نہیں گزرتی اٹھ رہا ہو گل سے شمع بزم کی تابک ہوں  
(ایران کی حالت موجودہ) دزراے ملک غرض نفسانی میں مست ہیں۔ روس  
کی ہر بر باد کن شرط پر تسلیم خم کیا جاتا ہے۔ ملک فروشی کا بازار گرم ہے اور ہر  
ملک آخری دم توڑ رہا ہے اور ہر نائب السلطنۃ وطن فروشی سے فارغ ہو کر  
یورپ میں عیش منار ہے ہیں اور خرس روس کی مہمانی کے مزے اڑا رہے  
ہیں۔ سارا ملک پولیٹکل چالون کا شکار گاہ بن گیا ہے مصر کی طرح قرضہ پر قرضہ  
دیکر اُسکی آزادی کا خاتمہ کیا جا رہا ہے اور زر قرضہ یا ران ظر لیت کے معاملہ جس  
دھوس میں صرف ہوتا ہے۔

نوٹ متعلق صفحہ ۳۸۔ لے جاپان کا مشہور جنرل جسے پورٹ آرٹھر فتح کیا۔

لے جاپان کا مشہور امیر البحر جسے روسیوں کو بحری جنگ میں شکست دی۔

کچھ لوٹا باغبان نے تو کچھ لے گئی صبا

گلشن میں یون خراب میر آشیان رہا

وزیر خزانہ بھی روس کا تعلیم یافتہ چیلہا ہے اور یارون کے زیر اثر کام کر رہا ہے  
مع خود کو زہ و خود کو زہ گرد و خود گل کو زہ - اور اسی پر کیا موقوف ہے کل وزرا  
و حکام یورپ کے ہاتھ میں کٹھ پتلی کی طرح ناچ رہے ہیں - اب ایران برے  
نام خود مختار ہے - مشر شوستر امریکی کا بے قصور بہ زور سیاست ایران سے  
نکالا جانا اور امید ازادی ایران کا دفن ہو جانا ایک ہی روز واقع ہوا -

(ایران کا آئندہ حشر کیا ہوگا) یون تو کسی ملک کے آئندہ قسمت کی نسبت  
کوئی قطعی رائے دینا یا پیشین گوئی کرنا بہت دشوار ہے لیکن ظاہر اسباب یہ  
کہہ رہے ہیں کہ ریل کی تعمیر و تکمیل پر ہر ایک حصہ دار اپنے اپنے حصے کے  
الحاق کا اعلان دے دیگا - اب پردہ غیب کا حال خدا ہی کو معلوم ہے -

وَمَا أُوْتِيتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا

نہیں دئے گئے تم کو علم کے حصے مگر نہایت کم

(مشر شوستر کی کتاب کا ترجمہ کیوں کیا گیا) ایک صدی کے قریب یا اس سے  
بھی کچھ زیادہ زمانہ گزرا کہ ایک طرف تو یورپ کی سلطنتوں نے ملک گیر مین  
حیرت انگیز ترقی کی اور گویا تمام ایشیا انکے زیر نگین ہو گیا - دوسری طرف  
ساتھ ہی ساتھ ان کے مورخین اور اخبار نویسوں نے بھی دل فریب

پولیشیٹل انشاپردازی و نادریات میں وہ کمال پیدا کیا کہ حقیقت واقعات کا پتہ لگانا مشکل ہو گیا اس وجہ سے صحیح صحیح واقعات تاریخ حالیہ ایران کا معلوم کرنا آگے چل کے بہت دشوار ہو گا۔ اسلئے میں نے مسٹر شوستر کی کتاب کو اپنا رہنما بنایا ہے اور اسی کا ترجمہ کیا ہے کیونکہ یہ شخص سیاسی اغراض سے پاک و صاف ہے اور حقیقی واقعات کو حوالہ فلم کرتا ہے۔ خود ایران میں رہ چکا ہے اکثر واقعات کا مشاہدہ کر چکا ہے۔ بحیثیت وزیر خزانہ ہونے کے معاملات حکومت میں داخل رہا لہذا اس پر جاؤ نگاری اور ہوابندی کا شبہ نہیں ہو سکتا۔

پروفیسر براؤن بھی حق پسندی کے مقابلہ میں قومی اغراض کو دخل نہیں دیتے لہذا میں نے ان کی کتاب سے بھی مدد لی ہے۔

مجھے امید ہے کہ اسلامی گروہ میں یہ کتاب دلچسپی سے پڑھی جائیگی اور میری محنت کی قدر ہوگی۔

آخر میں یورپ کی سلطنتوں میں سلطنت برطانیہ کی مذہبی آزادی اور امن پسندی کی معترف ہوں۔ جو امن ہندوستان میں حاصل ہے وہ مسلمانان روس کو نصیب نہیں۔ ہم کو چاہیے کہ اس موقع کو غنیمت سمجھیں اور اپنے تئیں زیور تعلیم سے آراستہ کر کے ترقی کی دوڑ میں دوسرے اقوام کے دوش بدوش ہو جائیں۔ دنیا سے اسلام پراگر نظر ڈالی جائے تو موجودہ حالات کی رو سے صرف مسلمانان ہند کو زیر سایہ برطانیہ بام عروج پر پہنچنے کا موقع حاصل ہے اور وہ خواب ترقی جو کچھ عرصہ پہلے سرسبز



موجودہ نے دیکھا تھا کیا تعجب ہے کہ وہ اسی سرزمین میں پورا ہو۔ لیکن شرط یہ ہے کہ ہم غلامانہ عادات کو ترک کر کے اُن برکات سے جو ہمیں نیر حکومت برطانیہ عظمیٰ حاصل ہیں پورا فائدہ اٹھائیں۔ ہم اس شہنشاہ کا بھی تہ دل سے شکریہ ادا کرتے ہیں جو ۱۸۵۷ء میں شائع کیا گیا تھا۔ اگرچہ ہم اس کے قائل نہیں کہ دنیا میں کوئی ایسی سلطنت موجود ہے جس میں حقوق کے مراعات سے سر مو تجا و زنہ ہو اور کہیں نکتہ چینی کی گنجائش ہی نہ ہو ایسی ذلیل خوشامد ہمارے قلم کا شیوہ نہیں مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہم نسبت انسانی کے قیاسات و محاسن سے بھی چاہتے کسی قدر بہوں یا کُل قطع نظر کریں اور اصل تو یہ ہے کہ ہمارا دل و دماغ نمک پروردہ ریاست خداوند نظام الملک آصف جاہ ہے۔ لہذا پہلے ہم اُس کے بقار و ترقی کا وظیفہ پڑھنا فرض انسانیت جانتے ہیں۔ جب تک چاند سورج آسمان پر چمکتے ہیں ہمارے اعلیٰ حضرت حضور نظام اپنی بیداری اور مضبوط حکومت و داد گستری و رعایا پروری کی داد دیتے ہیں۔ ع

این دعا از من و از جملہ جهان آمین باد

امّ الاعظم

مورخہ ۱۶۔ رمضان المبارک ۱۳۳۱ھ { اہلیہ سید محمد حسن بلگرامی گورنمنٹ آڈیٹر  
خیبر آباد - حیدر آباد دکن { ریلوے و معدنیات سرکار عالی







MR. W. MORGAN SHUSTER, LATE TREASURER-GENERAL OF PERSIA.

# فغان ایران

## مقدمہ

زینہارا زد و گیتی و انقلاب روزگار در خیال کس گشتی کا نچان گرد چین  
ایران کے تازہ واقعات کے ساتھ دنیا نے جو دلچسپی ظاہر کی وہ اس  
امر کی محرک ہوئی کہ یہ عجیب و غریب واقعات جنگی یاد ابھی لوگوں کے دلوں میں  
تازہ ہے سلسلہ وار ایک کتاب کی صورت میں لکھے جائیں تاکہ ناظرین اس سے  
لطف اٹھائیں۔ چنانچہ جو واقعات ابتدا سے اب تک پیش آئے اس کتاب  
میں درج کئے گئے اسکے بعد تو خود مصنف کو خاک ایران سے الوداع کہنی  
پڑی۔ یہ واقعات مستند ذرائع سے بہم پہنچاے گئے ہیں۔ اسکے علاوہ مصنف  
نے اپنے زمانہ قیام میں ایک روز نامچہ رکھا تھا جس میں روزانہ سرگزشت درج  
ہوتی تھی۔ البتہ اس داستان میں بعض ایسے تاریخی حوالوں کی آمیزشیں بعض  
مطالب کی شرح شامل ہے جو ان واقعات کے چہرہ سے حجاب ڈیلمیسی  
دور کرتی ہیں۔ ناظرین کے ذہن نشین کرانے کے لئے یہ دونوں باتیں

لازمی تھیں۔ اور اس کے ساتھ ہی بعض امور کے نسبت مصنف کی نکتہ چینی  
 بھی درج ہیں تاکہ شائقینِ کل مطالب اچھی طرح سمجھ سکیں۔ مجھے اس بات کا بہت  
 افسوس ہے کہ میں مجبوراً وہاں سے ہٹایا گیا اور اپنے اُس فرض کو جس سے  
 مجھے خاص دلچسپی تھی بخوبی انجام نہ دے سکا۔ گو اُس وقت میں نے اس بایوسی کو  
 بہت محسوس کیا تھا۔ مگر اب یقین دلاتا ہوں کہ میرے دل میں کچھ رنج و ملال  
 باقی نہیں۔ اسلئے کہ گذشتہ فروری میں جب میں لندن گیا تو وہاں بڑے تپاک  
 سے میری آؤ بھگت ہوئی اور اخباروں نے بھی خوب مدح سرائی کی۔ اسکے  
 علاوہ خود میری اہل وطن نے ایسی ہمدردی ظاہر فرمائی کہ دو ماہ کے قیام طرین  
 میں دشمنوں کی نیش زنی سے جو زخم لگے تھے سب مندمل ہو گئے۔ ناظرین  
 کے سامنے ان واقعات کا نقشہ کھینچنا میرے قلم قدرت سے باہر ہے اسکے  
 لئے مکالمے سا جادو نگار چاہیے یا درستی گن سامصور۔ افسوس ہے  
 کہ اس قدیم قوم کا زوال و بڑی زبردست اور تہذیب کی مدعی عیسائی سلطنتوں  
 کے ہاتھ سے ظہور میں آیا۔ راستی، انسانیت اور قانون بین الاقوام کے  
 پاک اصول پامال کر کے یہ غریب مظلوم قوم نیم جان کی گئی۔

مجبوراً یہ بھی کہنا پڑتا ہے کہ ایک سلطنت نے تو محض اپنے ذاتی فوائد  
 اور تمدنی تفوق حاصل کرنے کے لئے ایسے ظلم ڈھائے کہ جن کی مثال  
 تاریخِ عالم میں مشکل سے ملیگی اور سچا ہے ایران کو بالکل لب گور کر دیا۔ چونکہ



نئی نوع انسان کی سچی ہمدردی اور تعلقات بین الاقوام کی اصلاح اس امر پر  
مجبور کرتی ہے کہ جو کچھ گزرا ہے صحیح صحیح بیان کر دیا جائے۔ لہذا یہ واقعات  
بلا آمیزش مبالغہ سادہ الفاظ میں (خواہ کسی کو پہلے معلوم ہوں یا پھرے) صاف  
صاف بیان کئے جاتے ہیں۔

ایران کی جدید دستوری حکومت اس طرح فنا نہ ہوتی اگر وہ ان کی بادشاہت  
کا زوال مہذب دنیا کے دندان طمع نیز نہ کرتا اور بین الاقوامی معاملات میں قزاقی  
کی روح حلول نہ کر جاتی جیسا کہ ۱۹۱۱ء کے پولٹیکل مطلع سے ظاہر ہوا  
ڈبلو۔ مارگن۔ شوستر

واشنگٹن۔ ۳۰ اپریل ۱۹۱۲ء

# شمس

ایران کے جدید پولیٹیکل واقعات کی تفصیل میں بعض عجیب خصوصیات  
ہیں جن کی توضیح بہت ضرور ہے۔ منجملہ اُن کے پہلی بات یہ ہے کہ ایران کے  
پولیٹیکل معاملات جو اُس بیگانہ بد نصیب قوم کی تباہی کا باعث ہوئے اس طرح  
و قوع میں آئے جیسے کوئی پہلے سے تیار کیا ہوا اکیل تماشہ گاہ میں لایا جائے  
بلکہ میں نے اکثر لوگوں کو یہی کہتے سنا ہے کہ یہ ہے کہ جو چیز صد بیگناہ مخلوق  
کی بربادی کا سبب ہو وہ دوسروں کی نظر میں ایک خوش کن بازیچہ ٹھہرے۔  
ناظرین کو یہ خود معلوم ہو جائیگا کہ اس داستان میں وہی لوگ جو پیشتر گروہ وزرا  
میں شاہی ہوا خواہی کا دم بھرتے تھے دوسرے موقع پر حزب الوطنی کے  
بھیس میں نظر آئیں گے۔ مجالس وزرا قائم ہوئیں اور پھر بہت جلد بلا سبب  
برخواست ہو گئیں۔ جو لوگ کل قوم کی کونسل کے باقادر رکن تھے۔ آج قعر  
گنہامی میں پڑے ہیں۔ اُسکے بعد پھر حزب سازش نے زور پکڑا وہ پھر ابھر  
آئے۔ یہ لوگ عموماً اُس طبقہ کے رکن ہیں جسے ایران میں حکمران طبقہ کہتے  
ہیں۔ چند سال قبل یہ بات کسی ایرانی کے ذہن میں نہ آسکتی تھی کہ کوئی معمولی

آدمی بھی جس کے آبا و اجداد خطاب یافتہ ہوں کو فی ممتاز جگہ پاسکتا ہے چنانچہ  
 کروڑ ہا بندگان خدا کی قسمت کا فیصلہ انہیں چند خود غرض عہدہ داروں  
 گورنروں یا خود پرست جفرلوں کے ہاتھ میں تھا اور جو کچھ وہ چاہتے تھے  
 کر گزرتے تھے۔ مزید برآں کسی بڑے عہدہ پر مقرر ہونے سے یہ عرض  
 ہوئی تھی کہ جہاں تک ممکن ہو ملک کو لوٹ کر اپنی جیب بھری جائے اور  
 اپنے دوستوں کو مالا مال کیا جائے۔ ایران کی تاریخ کو اچھی طرح سمجھنے کے  
 لئے ایسے لوگوں کے حضائل اور مقاصد پر غور کرنا ضرور ہے جن کی بدولت  
 ایران کو یہ روز سیاہ دیکھنا پڑا۔ اسکے علاوہ ایک اور بات جو غیر ملک کے  
 باشندوں کو مشکل سے سمجھ میں آتی ہے وہاں کے عجیب و غریب نام اور  
 مغلطی خطابات ہیں۔ وہاں کے عوام الناس تو صرف نام سے پہچانتے جاتے  
 ہیں مگر مجھے بہت کم ایسے لوگوں سے ملنے کا اتفاق ہوا جن کے نام کے  
 ساتھ کسی خطاب کی دُم نہ لگی ہو اور لطف یہ ہے کہ اگر سہواً کسی سے وہ خطاب  
 فروگزاشت ہو جائے تو وہ لوگ بہت بُرا مانتے ہیں۔ فرض کیجئے کہ امریکی  
 کوئی شخص سپریم کورٹ کے جج یا عین الدولہ کا خطاب  
 اختیار کر لے۔ بعینہ یہی حالت ایران کی ہے۔ خطاب لینے کے بعد ایک کاغذ  
 پر سند حاصل کی جاتی ہے بعد ازاں خطاب یافتہ شخص اپنا اصلی نام حذف کر دیتا  
 ہے اور اُسی لقب چوڑے خطاب سے پکارا جاتا ہے۔ پس غیر ملک کے

باشندون کو ان خطابات میں امتیاز کرنا اور انہیں حافظہ میں محفوظ رکھنا بہت دشوار ہوتا ہے بالخصوص اس وجہ سے کہ یہ خطابات اکثر بدلتے رہتے ہیں۔ منجملہ ان خطابوں کے چار خطاب مملکت - دولت - سلطنت اور سلطان بہت مشہور ہیں چنانچہ موجودہ ریجنٹ اولاً ناصر المملکت کے خطاب سے مشہور تھے مگر جب وہ خدمت ریجنسی پر مقرر ہوئے تو انکا خطاب نائب السلطنت قرار پایا۔ ایک اور وقت یہ ہے کہ ان ناموں اور خطابوں کو انگریزی زبان میں لکھنا بہت دشوار ہے۔ مختلف لوگوں نے مختلف رسم خط اختیار کئے ہیں۔ مثلاً مجلس وزراء کا ایک مقتدر رکن انگریزی میں اپنا نام وثوق الدولہ لکھتا ہے اور دوسرے لوگوں نے اُسے وثق الدولہ لکھا ہے۔ لیکن مسٹر براؤن جو کیمبرج یونیورسٹی کے پروفیسر اور فارسی زبان کے ایک عالم ہیں۔ انہوں نے اس خطاب کو وثوق الدولہ لکھا ہے۔ لہذا ان وقتوں کو دور کرنے کے لئے مصنف نے بھی حتی الامکان ان خطابوں کا وہی رسم الخط اختیار کیا ہے جو پروفیسر براؤن نے اپنی تاریخ ایران میں قرار دیا ہے۔

اکثر ناظرین ایران کی قدیم تاریخ سے بخوبی واقف ہونگے۔ مگر جدید واقعات جو اس عجیب و غریب ملک میں پیش آئے اُن سے بہت کم لوگ آگاہ ہیں لہذا اس کتاب میں بھی سچلے تاریخی واقعات سے کچھ بحث نہیں







NASIRU'D-DIN SHAH.

He succeeded to the throne on September 17, 1848, and was assassinated on May 1, 1896, by Mirza Muhammad Riza, a fanatic of the town of Kirman.

کی گئی بلکہ بالاختصار وہی حالات قلم بند کئے گئے ہیں جن کی وجہ سے نطفۂ  
 شاہ قاجار کے عہد میں پانچویں اگست ۱۹۰۴ء کو ایک دستورِ حکومت کی  
 بنا پر سی اور نیز بعد کے واقعات جن میں مصنف نے بھی ایک بڑا حصہ لیا  
 سلسلہ وار درج ہیں تاکہ ناظرین کل واقعات بخوبی سمجھ سکیں۔ گذشتہ صدی  
 میں اہل ایران کی قوت اور فلاح ملکی کی ایک نمایاں مثال وہ اتنا ہی حکم ہے جو  
 ۱۸۹۱ء میں تنباکو کے اجارہ کے متعلق مجتہدین اسلام نے جاری کیا تھا  
 اسکا واقعہ یہ ہے کہ ۱۸۹۰ء میں ناصر الدین شاہ قاجار نے  
 لندن میں ایک انگریزی کمپنی کو یہ اختیار دیا کہ جب قدر تنباکو ایران میں پیدا ہو اسے  
 خرید لے اور جس قیمت پر چاہے فروخت کرے۔ یہ کمپنی چھ لاکھ پچاس ہزار پاؤنڈ  
 کے سرمایہ سے قائم ہوئی اور یہ امید رکھتی تھی کہ سالانہ پانچ لاکھ پاؤنڈ نفع اٹھا سکے گی  
 اس نفع کا چوتھائی حصہ دولت ایران کو دیا جائیگا جس سے خود شاہ ایران اور  
 اسکے دُزرا مراد تھے باقی کل رقم منافع کمپنی کی ہوگی۔ اس طرح کی ملک فروشی  
 سب سے بچا رہے مصیبت زدہ ایرانی تباہ آگئے تھے۔

میرزا قاجان کو مافی نے اپنی کتاب ”نامہ بستان“ میں ناصر الدین  
 شاہ قاجار کو مخاطب کر کے جو اشعار لکھے ہیں وہ قابلِ دید ہیں۔ ناظرین پڑھ کر  
 بہت لطف اٹھائیں گے۔

تو تاباشی اے خسرو نامور      مرخجان کسے راکہ دار و ہنر

بو نیزه که با شد ز روشن دلی  
 یکے نامدار سے ز ایران منم  
 قلم دارم و علم و فرهنگ را سے  
 بجای ہے کہ آند تمیسم پدید  
 ز گیتی بختم بجز راستی  
 ہمہ خیر اسلامیان خواستم  
 ہمہ خواستم تا کہ اسلامیان  
 ہمہ دوستی با ہم افزون کنند  
 مرا اسلامیان را خداید شریف  
 در اسلام آید بفر حمید  
 شود ترک ایران و ایران چو ترک  
 همان نیز داندگان عراق  
 ز دلہا ز دایند این کینہ زود  
 وزان پس بگیرند گیتی بزور  
 ابانچہ آزاده مرد گزین  
 روانہ نمودیم سو سے عراق  
 بہر دوسے دادار جان آفرین

بجان دوستدار نبی و علی  
 کہ خورده در خاک شیران تنم  
 نژاد بزدگان و فرہائے  
 روانم بہ دانش ہی بد کلید  
 نگیشتم بجز و کم و کاستی  
 دلم را بہ سین کی بیاراستم  
 بوحدت بندند یک رسمیان  
 ز دل کین ویرینہ بیرون کنند  
 نفاق و جدائی شود بر طرف  
 یکے اتحاد سیاسی پدید  
 نماید دوی در شہان سرگ  
 بسطان اعظم کنند اتفاق  
 مگویند سنی و شیعی کہ بود  
 ز جان مخالف بر آزند شور  
 بنشینم بس نامہائے متین  
 کہ خبریست از عالم دین نفاق  
 ہمہ بر نہادند امضا ہرین



به بخشید حسن اثر نامه ما  
 سپاسم زیزدان پیر و زگر  
 نوشتند ز ایران و هم از عراق  
 همه جان فدا سے شریعت کینم  
 گذاریم قانون بی گانگی  
 ازین پس همه کفر سازیم پست  
 کس از سلاطین اسلامیان  
 ز سامانی و غزنوی و دیلمی  
 ز صد سلف تا بگاه خلف  
 مگر اندر این عصر کاند پدید  
 گرت زین بد آمد گناه مست  
 برین زاده ام هم برین بگذرم  
 اگر شاه را بود حتمه نهان  
 و گر از مسلمانیش بود بر سر  
 چو در خون او جوهر شرک بود  
 مرا بیم دادی که در اردبیل  
 ز کشتن من ترسم که آزاده ام  
 که خام و نه پخت نه بد خامه ما  
 که این غفل امید شد بارور  
 که از دل بشستم گردن فاق  
 بسطان اسلام بعیت کنیم  
 بگیریم آئین سر زانگی  
 بیا ریم گیتی سر اسر بدست  
 ز عباسیان تا پشمه میان  
 ز سلجوق و غوازمی و ناطمی  
 موفق نگر و دید بر این شرف  
 چنین طرح محکم ز راه سدید  
 که این شیوه آئین و امانت  
 وزین فخر برخ سایه سرم  
 مرا ساخته بے نیاز از جهان  
 به نیکی مرا شهره کردی به دهر  
 ز توحید اسلام شمش فروز  
 تنم را بزنجیر بندی چو پیل  
 ز مادر همی مرگ زاده ام

کسے بے زمانہ بگیتی نہ مرو  
 بخیرم ازین پس که من زنده ام  
 بگوش از سر و شتم بے مژده است  
 پس از مرد و غم هست پائیدگی  
 نصیب من آبادت حسین بود  
 پس از من بگویند نام آوران  
 که کرمانی را و پاکی نه باد  
 پس از سیزده قرن پُر اختلاف  
 بتوحید دعوات کرد از دوی  
 مرا آید از مشتری آنسین  
 در دودم زمینور مانند حور  
 بدوزخ بمانی تو تیره روان  
 نشینند و گویند پیران زاد  
 که شته ناصرالدین بدی یار کفر  
 کسانی که توحید دین خواستند  
 بیا ز دوانسرد و از خود براند  
 تو اسے شہ چنین راه دین سد کن  
 بمرود آنکه نام بزرگی نہ برد  
 که این طرح توحید را فکند ام  
 دلم گنج گوهر قلم از و باست  
 که جاوید با شد مرا زندگی  
 ترا بہرہ ہموارہ نفسرین بود  
 مرا نید با یکدگر مہتران  
 ہمہ داد مردی و دانش بداد  
 نمودار کرد اورہ استلاف  
 پیچید از کثری و جادوی  
 کہ بودم فدا کار دین مبین  
 ہم از آسمانم نشانند نور  
 ہمت لعنت آید ز پیرو جوان  
 بنیکی نیارند نام تو یاد  
 از او گرم گردید باز کفر  
 بدین مقصد قدس برخاستند  
 بگیتی بجیسر نام زشتی بخواند  
 بخیرہ ہمی نام خود بد مکن

کہ ناگہ بر آرمی دلم راز جاے  
 ہمہ دو دمانت بر آرم زپاے  
 بگویم سخنہائے ناگہ تنی  
 بہ بنم گہرہائے ہافتنی  
 کہ چون بود بیخ و تبارتجر  
 چگونہ بشام آورید ہندسہ  
 بہ تار بہرچہ آمیختند  
 ز شام از براے چہ بگنجتند  
 مرا بہت تار بیخ اندر روپ  
 بقوت فرزند ترز توپ کرد پ  
 مبادا کہ آن نامہ افشان شود  
 کہ بیخ و تبارت پریشان شود  
 ہمان بہ کہ خاموش سازی مرا  
 ز کینہ فراموش سازی مرا  
 بالآخرہ دسمبر ۱۸۴۱ء عین ایک فتوئی جاری ہو جسکی رو سے کل تنباکو  
 فروشوں نے اپنی دکانیں بند کر دیں۔ لوگوں نے اپنے قلیان اور پیچوان  
 توڑ ڈالے اور ایک بہت ہی حیرت انگیز قلیل مدت میں کل ایران میں تنباکو  
 کا استعمال یک قلم موقوف ہو گیا۔ رعایا کی یہ شورش اسوقت تک فرو نہ ہوئی  
 جب تک کہ شاہ نے مجبور ہو کر اس اجارہ کو فسخ نہ کیا۔ گو اس معاملہ میں شاہ  
 کو مجبوراً پانچ لاکھ پاؤنڈ تاوان اس کمپنی کو دینے ہوئے اور یہ رقم دولت  
 ایران نے چھ فیصدی سود پر قرض لیکر ادا کی جسکا نتیجہ یہ ہوا کہ سالانہ تیس ہزار  
 پاؤنڈ سود کا بار بیچاری مفلس رعایا کے سر گیا جسکا کوئی معاوضہ انہیں نہ ملا۔  
 ناصر الدین شاہ ۲۰ ستمبر ۱۸۴۸ء عین تخت نشین ہوا اور  
 غرہ مئی ۱۸۹۶ء کو اڑتالیس برس کی سلطنت کے بعد گولی سے مارا گیا



اوسکا قاتل ایک شخص میرزا محمد رضا نامی شہر کرمان کا باشندہ تھا اور  
 گو اس قتل کا اصل سبب معلوم نہ ہوا مگر عام اعتقاد وہاں کا یہ ہے کہ محض  
 ملک فروشی اس کی باعث ہوئی اہل ایران کو یہ امر محسوس ہو چلا تھا کہ اُن کا  
 وطن بتدریج غیرون کے ہاتھ فروخت کیا جا رہا ہے۔ ناصر الدین  
 شاہ کے قتل کے بعد اُسکا دلی عہدہ مظفر الدین شاہ قاجار  
 ۸ جون ۱۸۹۶ء کو تخت نشین ہوا اور ۴ جنوری ۱۹۰۶ء تک حکومت کر کے  
 اُس نے وفات پائی اُس کے انتقال سے چھ ماہ قبل اہل ایران جنگی بے دلی  
 اپنے حکمرانوں کے ظلم و تعدی کی وجہ سے روز بروز بڑھ رہی تھی اب ایک  
 علانیہ شورش کی صورت میں ظاہر ہوئی۔ وہ دستوری حکومت کے طلبکار  
 تھے۔ چنانچہ ماہ جولائی ۱۹۰۶ء میں بڑی کوشش کے بعد وہ اپنے مقصد  
 میں اس طرح کامیاب ہوئے کہ سولہ ہزار طہرائی جن میں ہر طبقہ کے لوگ شریک  
 تھے مجتہدین کی ترغیب سے دولت برطانیہ کے وسیع سفارت خانہ۔ مساجد  
 اور دوسرے متبرک مقامات میں پناہ گزین ہوئے۔ یہ مجمع نہایت ہی باقاعدہ  
 طور سے مرتب ہوا۔ ان لوگوں نے اپنا کمریٹ قائم کیا اور حفظانِ صحت  
 کے اصول اختیار کئے چنانچہ رفتہ رفتہ ملائم اور معقول طریقہ سے انہوں نے  
 شاہ کو مجبور کیا کہ اپنے نالایق حکمران وزیر عین الدولہ کو موقوف  
 کر کے دستوری حکومت کی ایک سند عطا کرے۔ گو شاہ اور اُسکے وزرا



نے بہت پیچ و تاب کھایا اور کوششیں کیں کہ اس مجمع کو درہم برہم کر دین مگر  
 ایک نہ چلی۔ آخر مجبور ہو کے انہیں رعایا کی درخواست منظور کرنی پڑی۔  
 شاہ اور اُس کے وزراء یہ سمجھتے تھے کہ رعایا کی یہ خواہش پوری  
 کرنے میں اُن کی بڑی سبکی ہے اور یہ ڈرتا کہ آئندہ شاہی اختیارات سلب  
 ہو جائیں گے مگر اُن کی مخالفانہ کوششیں رعایا کی ہولناک آواز کے سامنے  
 پسپا ہوئیں اور بالآخر ۱۵ اگست ۱۹۰۶ء کو جب دستوری حکومت قائم ہوئی  
 تب لوگ اپنے اپنے گھر دن کو واپس گئے اور کاروبار میں مصروف ہوئے۔  
 چنانچہ اس طرح بغیر کسی خونریز انقلاب کے ایران میں ایک دستوری  
 حکومت کی بنا پڑی اور جو بادشاہت صدیوں سے خود مختاری کا ڈنکا بجاتی  
 تھی اُسکو اصلاح کا سبق دیا گیا اور اُسکے اختیارات محدود کئے گئے۔ یہ  
 دستوری حکومت گو بہت سی باتوں میں ابھی ناقص تھی لیکن جو چیز قابل غور  
 ہے وہ یہ ہے کہ وہاں کے لوگ اپنے حقوق اور اختیارات کو سمجھنے لگے  
 اور انہوں نے مصمم ارادہ کر لیا کہ اپنے ملک کو اس تباہی اور بربادی کے  
 پنجے سے بچائیں جو خاندان قاجار کے ظلم و تعدی کی بدولت اس نوبت  
 کو پہنچا ہے۔ شاہی اختیارات میں ایک بڑی اصلاح یہ کی گئی کہ رعایا  
 ایک ایسی مجلس شوریٰ قائم کرنے کی مجاز ہوئی جو اُن کے حقوق کی  
 حفاظت کرے اور ملک کے تمام قوانین کا وضع و نفاذ اور وزراء کا انتخاب

اُسکی رائے سے ہو۔ ابتداءً اس بارہ میں بہت کچھ مباحثہ ہوئے مگر بالآخر اکتوبر ۱۹۰۶ء میں اراکین مجلس کا انتخاب شروع ہو گیا اور اسی مہینہ کی ساتویں تاریخ کو بلا انتظار ورود و کلا رصوبہ جات مجلس کا افتتاح طہران میں ہو گیا اور بادشاہ کی طرف سے ایک ایسیچ پڑھی گئی۔ ۴ جنوری ۱۹۰۷ء کو مظفر الدین شاہ نے انتقال کیا اور اُس کا ولی عہد محمد علی میرزا تخت پر بیٹھا جو اُس وقت تہریز میں زخمیہ صوبہ آذربائیجان کا گورنر مقرر تھا۔ جب مظفر الدین شاہ کی حالت غیر ہونے لگی یہ روسیہ ۱۷ دسمبر ۱۹۰۶ء کو طہران آیا اور ۱۹ جنوری ۱۹۰۷ء کو تخت نشین ہو گیا مگر قبل تخت نشینی کے اُسے حلف لینا پڑا کہ مثل اپنے باپ کے دستوری حکومت کا موید رہیگا اور جو حقوق شاہ سابق نے رعایا کو دئے ہیں وہ بدستور قائم رہیں گے۔ سیکڑوں برس ہوئے مگر کیا نیون کے قدیم تخت کو کسی بادشاہ نے ایسا ذلیل نہیں کیا جیسا کہ اس برگشتہ بزدلہ اور بدکار شیطان مجسم محمد علی شاہ قاجار نے۔ اُس کو ابتداءً ہی سے اپنی رعایا کی طرف سے نفرت تھی اور جب سے ایکٹ معاش روسی اتالیق اُسے مل گیا وہ آسانی گورنمنٹ روس کا ایک بندہ زر خرید بن کر اپنے لوگوں کے حقوق پامال کرنے پر مستعد ہو گیا۔

پشیزی بہ از شہر یار و چنین کہ نہ کیش وارد نہ آئین دین



Muẓaffaru'd-Dín Sháh Qájár

Born March 25, 1853: crowned June 8, 1896: died January 4, 1907





اس منحوس محمد علی شاہ کی حکومت کچھ ایسی بُری ساعت سے شروع ہوئی کہ اُس نے ملک کو خاک میں ملا کر چھوڑا۔ وہ ابتدا ہی سے مجلس کو ناپسند کرتا تھا اور بالآخر علانیہ مخالفت نہو گیا۔ مجلس یہ چاہتی تھی کہ جو اختیارات اُسے ملے ہین انہیں کام میں لائے اور شاہ مع اپنے رفقا اور نمکھرام وزراء کے یہ چاہتے تھے کہ حسب دستور قدیم کل اختیارات اپنے ہاتھ میں رکھیں اور رعایا پر ظلم کریں جس کے لئے خاندان قاجار ہمیشہ سے بدنام تھا۔

محمد علی شاہ نے اپنی رعایا کے خلاف روسی مفسدون سے ساز و باز شروع کیا اور بالآخر روس و انگلستان سے خفیہ طور پر چار لاکھ پانچ سو روپے قرض عیش کے لئے قرض ٹھہراے مگر یہ راز بہت جلد افشا ہو گیا اور علماء و اراکین مجلس کی کوششوں سے وہ قرض لینا سو قوت رہا اور محمد علی شاہ کو مایوس ہونا پڑا۔

اب اراکین مجلس کو بخوبی یقین ہو گیا کہ شاہ اور اُس کے وزراء کو مجلس کی تجاویز سے قطعی مخالفت ہے۔ لہذا انہوں نے اب مصمم ارادہ کر لیا کہ ملک کے انتظام میں جن اصلاحات کی سخت ضرورت تھی وہ عمل میں لائے جائیں۔ انہوں نے پہلا حکم یہ جاری کیا کہ آئندہ کسی قسم کا قرض روس اور انگلستان سے نہ لیا جائے کیونکہ اب اچھی طرح محسوس ہو گیا کہ غیر سلطنتوں سے قرض لیکر موجودہ قرض کی تعداد کو بڑھانا ایران کی خود مختاری اور حفاظت کو خطرے میں ڈالتا ہے۔

اول انہوں نے شاہ کے مصارف کو محدود کر دیا اور ملک کی آمدنی وصول کرنے کا جو خراب طریقہ اب تک جاری تھا جس کی وجہ سے شاہ کے رفقا و اپنی حبیبین بھرا کرتے تھے اُس کی اصلاح کی اور ایک اہل بلجیم مسمیٰ ناس مع اور بہت سے اہل بلجیم کے جو کئی سال سے ایران کے محکمہ جنگی کی اصلاح اور انتظام کے لئے مقرر تھا اور جس نے ناجائز طریقہ سے بہت سی دولت جمع کر لی تھی اور بڑا با اثر اور متقدر شخص ہو گیا تھا اُس کے ہٹانے کی تجویز کی۔ اور اہل ملک کے سرمایہ سے ایک قومی بنک قائم کیا تاکہ غیر ملک کی مالی مدد سے ملک کی خود مختاری میں فرق نہ آئے۔

۱۹ فروری ۱۹۰۷ء کو شاہ کو مجبوراً ہسٹرس ناس محکمہ جنگی کے افسر کو بیٹھ کر ناپڑا۔ اس کارروائی سے مجلس کی وقت لوگوں کے نظردن میں بہت بڑھ گئی۔ اب شاہ نے یہ ارادہ کیا کہ امین السلطان (المعروف بہ اتابک اعظم) کو بلا کر اپنا وزیر اعظم بنائے جو ایران کا ایک بہت بڑا امیر تھا۔ اس شخص کو یورپین تعلیم پائی تھی اور بہت سیاحت کر چکا تھا مگر باوجود ان حضایص کے بہت ظالم اور راشی تھا۔ علمائے وقت نے اُس کو بددیانتی اور خیانت کی وجہ سے ۱۹۰۳ء میں ملک سے جلا وطن کر دیا تھا۔ (۱۸۹۹ء - ۱۹۰۰ء - ۱۹۰۱ء میں جو معاملات قرض روس و ایران کے درمیان طے ہوئے تھے اُن میں اُسکی خیانت شامل تھی) جب یہ معلوم ہوا کہ وہ ایران واپس آتا ہے تو گورنمنٹ روس نے اُسکے ساتھ

ساز و باز شروع کر دیا اور اُسے اپنے جہاز میں سوار کر کے بڑے اعزاز کے ساتھ ایرانی بندرگاہ انزلی پر پہنچایا۔ جب اُس نے جہاز سے اتر کر آگے بڑھنا چاہا تو رشت کے باشندوں نے اُس سے کہا کہ جب تک تم دستورِ حکومت کی تاکید کا حلف نہ لو گے ہم تمہیں طہران نہ جانے دینگے چنانچہ اُس نے قرآن پر قسم کھائی۔

۲۶۔ اپریل کو جب وہ طہران پہنچا تو ملک کے ہر صیغہ کو ابتر پایا۔ خزانہ بکل خالی تھا اور کل ملک میں جابجا شورش کے آثار نمایاں تھے۔ گو مجلس کو بھی ان سب باتوں کا علم تھا اور وہ جانتی تھی کہ کیا کرنا چاہیئے مگر شاہ اس بات پر اڑے تھے کہ مجلس کے تجاویز بالاسے طاقت نہیں اور اُن کے حکم کی تعمیل ہو اصفہان کی رعایا شاہ کے چچا ذی السلطان کے خلاف علم بغاوت بلند کر چکی تھی اور تبریز کے باشندے بلوہ پر آمادہ تھے اس پر طرہ یہ ہوا کہ ماہ جون میں ایران کے اُس یاگل شاہزادے سالار الدولہ نے جو شاہ کا بھائی تھا ہمدان میں علانیہ بغاوت شروع کی اور طہران کا تخت چھین لینے کا اعلان دیا۔ چنانچہ تین روز تک بمقام ہنوند شاہ کی فوج میں اور اُسہیں معرکہ جبال و قتال گرم رہا اور آخر کار جون ۱۹۰۷ء میں اُس نے شکست کھائی اور گرفتار ہو گیا۔

اب معاملات بجائے سدھرنے کے روز روز ابتر ہوتے گئے یہاں



تک کہ ماہ اگست میں گورنمنٹ روس نے جو ابتدا سے دستوری حکومت کی مخالفت تھی مجلس کو برخاست کرنے کی دہلی دسی۔ اس درمیان میں ترکی سے بھی کچھ تنازعہ ہو گیا اور چھ ہزار ترکی فوج شمالی و مغربی سرحد سے عبور کر کے بعض ایرانی مقامات پر قابض ہو گئی اور چاہا کہ شہر آرمیہ پر بھی قبضہ کر لے۔ اس اثنا میں آنا بک نے روس کے ساتھ پھر ایک قرض کی کارروائی شروع کی۔ گو اُسے یہ ڈر تھا کہ بغیر مجلس کی منظوری کسے قرض ملنا دشوار ہے۔ اگست کے آخر تک اُس نے کوشش کر کے مجلس کے بعض اراکین کو ہوا کر لیا اور اب اُسے امید ہوئی کہ معاملہ طے ہو جائیگا۔ مگر

”ما در چہ خیالیم و فلک در چہ خیال“

۲۱۔ اگست کو جب وہ مجلس سے اٹھ کر باہر آ رہا تھا ایک نوجوان شخص مسمیٰ عباس آغا ساکن تبریز نے اُسے گولی سے مار دیا اور فوراً خود کشی کر لی۔ یہ شخص ایک خفیہ پولیٹیکل انجمن کا رکن تھا اور اُس نے محض حب الوطنی کے جوش میں اس وزیر اعظم کو قتل کیا تاکہ دستوری حکومت ایسے حکمران سازشی اور چالاک شخص کے ہاتھ سے محفوظ رہے۔

عباس آقا کے چہلم میں فدا یون کا جوش اور نوہ خوانی ایران کی تاریخ میں یادگار رہیگی اور دنیا کی قوموں کے لئے حب الوطنی کی ایک عمدہ مثال ثابت ہوگی۔ چہلم کے دن شہر کی بہت سی دوکانیں بند تھیں اور لوگ جوق کے جوق



سوار پیدل پہنوں کے ہار لئے قبر کی طرف جا رہے تھے۔ گو قبرستان کا میدان وسیع تھا مگر اتنا جمع ہوا کہ تل رکھنے کو جگہ نہ تھی۔ ایک لاکھ آدمیوں کا تخمینہ کیا جاتا تھا جو وہاں جمع ہوئے تھے۔ کل انجنیوں کے لوگ طلباء اور اسکول کے بچے وہاں آئے تھے۔ بہت سے خیمے لگائے گئے تھے اور اکثر سیر چشم وطن دوست اصحاب نے چارو کافی اور فواکھات کا انتظام کیا تھا۔ بعض لوگ سینہ زنی میں مصروف تھے اور ٹبکی مضامین کے اشعار پڑھتے تھے بعض خوش سخن شعرا نے اپنے تصنیف کردہ مرثیے پڑھے اور بعض واعظین نے پیچھین دین سٹھائی کی کشمیاں تقسیم ہوئیں۔ شجاع السلطنت بھی اپنے ساتھ گاڑی میں ایک بڑا سا گلہ سہ قبر پر چڑھانے کے لئے لائے تھے۔ فخر الواعظین نے جو مرثیہ کہا تھا اس کے چند اشعار ہدیہ ناظرین ہیں:-

ایسے مزار محترم ہر چہ بزم ماتمی	نیک ازین تو گل کہ خفت اندر تو شاہ و غری
جلائے دار و در تو آن کو عالمے رازندہ کرد	عیسیت خوابید و درامن تو مانا مریمی
ایسے جہان غیرت ایسے عباس فاکر شرف	زخم قلب ملک ملت را تو شافی مرہمی
ترک ایرانی نثر اداسے آکھ ہمچون تمہین	معلے فر فریدون محیی تاج جمی
در رہ یا جوج ظلم و فتنہ دست غیرت	چون سکندر ساخت را ہن بارہ سند محکم
گفت تارچہ عزائش را بہ زاری شوری	کرد از شمش بول حیا عالمے را آدمی
اس زمانہ میں ایران میں بہت سے اس قسم کے خفیہ پولیٹیکل انجمنیں	

قائم ہو گئی تھیں جن کا مقصد محض ملک کی فلاح اور بہبودی تھا۔ اتا بات  
کے قتل سے یہ بات ظاہر ہوئی کہ ملک میں صد ہا آدمیوں نے اس بات کا حلف  
لیا ہے کہ جسطرح ہو سکے دستور کی حکومت کی مدد کریں خواہ اس کو شش جہان  
جاسے یا جلا وطنی نصیب ہو۔

اب ایک عجیب تہلکہ پایا تھا شاہ اور مجلس و زرا کسی طرح متفق نہ ہوتے تھے  
آخر کار اکتوبر ۱۹۰۷ء میں ناصر الملک نے جو نائب السلطنت مقرر  
ہوئے تھے بہ وقت دونوں میں اتفاق کرایا۔ اب جو مجلس و زرا قائم ہوئی اسکو  
اکثر رکن حکومت دستوری کے موید تھے مگر یہ لوگ صرف دسمبر تک اپنی خدمتوں  
پر رہے بعد ازاں مستعفی ہو گئے۔

۳۱ اگست ۱۹۰۷ء کو بمقام سینٹ پیٹرس برگ دولت روس و انگلستان  
کے درمیان اس مشہور و معروف معاہدہ پر دستخط ہوئے جو انیگلو رشین کنولشن  
(معاہدہ روس و انگلستان) کے نام سے مشہور ہے۔ ۴ ستمبر کو طہران میں  
اس معاہدے کی بڑی شہرت ہوئی اور باوجود ان محتاط الفاظ کے جن سے  
ایران کی خود مختاری اور تحفظ کا یقین دلایا گیا تھا اہل ایران کے دل پر اسکا بہت  
بر اثر ہوا۔

چونکہ اس معاہدے کو ایران کے مابعد وافات کے ساتھ ایک خاص  
تعلق ہے اسلئے لفظ بہ لفظ اس مقام پر نقل کر دینا ضرور ہے۔

## عہد نامہ

اعلیٰ حضرت ملک معظم بادشاہ برطانیہ اعظم وائرلینڈ و جمیع مقبوضات  
دولت برطانیہ و شہنشاہ ہندوستان اور شہنشاہ سلطنت روس نے آپس میں  
نیک نیتی کے ساتھ اس معاہدہ کی خواہش ظاہر کی تاکہ مختلف معاملات جو دونوں  
سلطنتوں کو براعظم ایشیا میں اپنے اپنے مقبوضات کے متعلق پیش آیا کرتے  
ہیں ان میں آئندہ کوئی غلط فہمی یا شک و شبہ نہ واقع ہو اور اسلئے دونوں شہنشاہ  
نے اس کام کے لئے اپنے اپنے سفیر کبیر معین کئے چنانچہ اعلیٰ حضرت  
ملک معظم دولت برطانیہ اعظم وائرلینڈ و جمیع مقبوضات دولت برطانیہ و شہنشاہ  
ہندوستان نے رائٹ آئریل سر آر تھر نکلسن جو سلطنت روس  
میں اعلیٰ حضرت کی طرف سے سفیر کبیر تھے اس معاہدہ کی تکمیل کے لئے معین  
ہوئے اور شہنشاہ روس کی طرف سے ان کے دربار کے ایک مفزر کن ایڈلنگرڈ  
آئی سویس کی وزیر امور خارجہ اس کام پر تمینات ہوئے۔ دونوں نے  
اپنے اپنے اختیارات ایک دوسرے پر ظاہر کئے اسکے بعد حسب ذیل شرط  
پیش ہوئے۔

## شرائط متعلق ایران

گورنمنٹ برطانیہ اعظم و گورنمنٹ روس ہر دو اس بات کا عہد کرتے ہیں کہ

ایران کی خود مختاری اور تحفظ کا لحاظ رکھیں گے اور دونوں کی دلی خواہش ہے کہ اُس ملک میں امن مسلط ہو اور اس امن کے ساتھ ملک ترقی کرے اور نیز تجارت و صنعت و حرفت قائم ہوتا کہ کل اقوام اس سے مساوی فائدہ اٹھائیں باین خیال کہ ہر دو سلطنتوں کو جغرافیائی اور تمدنی وجود کے لحاظ سے ایران میں صلح اور امن قائم رکھنے میں ایک خاص دلچسپی ہے اسلئے کہ بعض صوبہ جات روس کی سرحد پر واقع ہیں اور بعض افغانستان و بلوچستان کی سرحد پر ہیں باین غرض کہ آئندہ ایران کے ایسے صوبہ جات کے متعلق جو اوپر بیان کئے گئے ہیں ان دونوں سلطنتوں میں کوئی جھگڑا نہ واقع ہو۔ حسب ذیل شرائط منظور کئے گئے۔

## شرط اول

برطانیہ اعظم ہند کرتا ہے کہ جو حد قصر شیرین سے لیکر روس و افغانستان کی سرحد تک قرار دی گئی ہے اور اسکے لئے جو فرضی خط ڈالا گیا ہے اور جو اصفہان یزد اور کالج سے گزرتا ہوا اُس مقام پر جا ملا ہے جہاں روس و افغانستان کے قریب ایران کی سرحد ختم ہوتی ہے اس حصہ ملک میں نہ اپنے لئے نہ اپنی کسی رعایا کے لئے کسی قسم کا پولٹیکل یا تجارتی اجارہ مثل اس کے کہ ریلوین کا بنانا بنک کا قائم کرنا برقی تار لگانا سڑکوں کی تعمیر نقل و حرکت کے ذرائع ہمہ وغیرہ حاصل نہ کرے گا اور اگر گورنمنٹ روس اُس ملک میں اس قسم کے اجارہ



حاصل کرے گی تو اُس کا مخالف نہ ہوگا۔ یہ امر تسلیم شدہ ہے کہ مندرجہ بالا مقامات اُس حصہ ملک میں شامل ہیں جہاں دولت برطانیہ اجارہ جات متذکرہ بالا حاصل کرنے سے اپنے تئیں باز رکھے گی۔

## شرط دوم

دولت روس اپنی طرف سے یہ عہد کرنی ہے کہ جو حد افغانستان سے لیکر بندر عباس تک قرار دی گئی ہے اور اُس کے لئے جو فرضی خط ڈالا گیا ہے اور جو گازک برچند اور کرمان سے گزرتا ہوا بندر عباس سے جالما ہے اس حد میں نہ اپنے لئے اور نہ اپنی کسی رعایا کے لئے اور نہ کسی تیسری سلطنت کی رعایا کے لئے کسی قسم کا پولیٹیکل یا تجارتی اجارہ مثل اس کے کہ ریلوے کا بنانا یا بنک کا قائم کرنا برقی تار کا لگانا سڑکوں کی تعمیر نقل و حرکت کے ذرائع بیہ وغیرہ حاصل نہ کرے گی۔ اور اگر گورنمنٹ برطانیہ اعظم اُس ملک میں اس قسم کے اجارے حاصل کرے گی تو اُسکی مخالف نہ ہوگی۔

یہ امر تسلیم شدہ ہے کہ مندرجہ بالا مقامات اُس حصہ ملک میں شامل ہیں جہاں دولت روس اجارہ جات متذکرہ بالا حاصل کرنے سے اپنے تئیں باز رکھے گی۔

## شرط سوم

اب رہا ملک ایران کا وہ حصہ جو ان دونوں حدود متذکرہ بالا کے درمیان میں واقع ہے وہاں اگر دولت برطانیہ کی رعایا کوئی اجارہ حاصل کرے گی تو

روس بلا اطلاع و اتفاق دولت برطانیہ مانع و مزاحم نہ ہوگا۔ اسی طرح دولت برطانیہ اقرار کرتی ہے کہ اس حصہ ملک میں اگر دولت روس کی رعایا کوئی اجارہ حاصل کرے گی تو دولت برطانیہ بلا اطلاع و اتفاق دولت روس مانع و مزاحم نہ ہوگی۔ البتہ جو اجارے اس حصہ ملک میں موجود ہیں وہ علی حالہ قائم رہیں گے۔

### شرط چہارم

یہ امر تسلیم شدہ ہے کہ شاہ کی گورنمنٹ نے اب تک بینک پیرس سے جو رقم قرض لئے ہیں اسکے سود کی ادائیگی میں کل چنگی کی آمدنی باسٹنٹا فارسٹان و خلیج فارس بیج و مکفول سمجھی جائے گی اور بدستور سابق اس مدین ادا ہوتی رہے گی اور نیز یہ امر بھی باہمی تسلیم شدہ ہے کہ فارسٹان اور خلیج فارس کی چنگی کی آمدنی اور نیز سواحل ایران جو بحر کسپین سے ملحق ہیں وہاں ماہی گیری کی آمدنی اسکے علاوہ پوسٹ آفس اور تار کی آمدنی حسب دستور سابق اس قرض کی ادائیگی میں دی جائے گی جو دولت ایران نے اب تک امپیریل بینک پر خما سے قرض لیا ہے۔

### شرط پنجم

اگر ان قرضوں کی ادائیگی میں جواب تک بینک پیرس و امپیریل بینک پشینا سے لئے گئے ہیں کوئی بد معاملگی یا بے ضابطگی ظاہر ہوگی یا کوئی ایسی وجہ پیش آئے گی جس کے سبب سے اسکو اختیار ہوگا کہ قرض اول الذکر کی ادائیگی کیلئے

آمدنی پر اپنا انتظام قائم کرے یا برطانیہ اعظم کو اسی طرح کے انتظام کی ضرورت  
پیش آئے تو ہر دو گورنمنٹ اول آپس میں تجویز کر لیں گے کہ کیا سہیل اختیار  
کرنا چاہیے تاکہ اس معاہدہ کی رو سے آپس میں کوئی خلافت و رزمی نہ ہو۔ اس  
عہد نامہ کے دوسرے شرائط افغانستان اور تبت سے متعلق ہیں۔

یہ عہد نامہ محض روس اور انگلستان نے آپس میں طے کیا اور بظاہر اپنے  
اپنے ذاتی اغراض کے لئے تھا جو ایران اور دوسرے ممالک سے متعلق  
ہیں۔ دولت ایران کو اس معاہدہ کی اطلاع بھی نہ دی اور نہ اُسے کسی طرح اس  
راز میں شریک کیا یہاں تک کہ مجلس کو بھی اس معاہدہ کا علم نہ تھا بلکہ مجلس  
کو اُس وقت معلوم ہوا جبکہ ۱۴ رستمبر کو طهران میں اسکی اشاعت ہوئی۔ اہل ایران کو  
جب یہ معلوم ہوا کہ اُن کا ملک ان دونوں سلطنتوں نے راتوں رات آپس میں  
اس طرح تقسیم کر لیا ہے تو انہوں نے اس کی سخت مخالفت کی اور انکا مخالفت  
کرنا بالکل سبب انتھارسلے کہ یہ دونوں سلطنتیں بچاے خود ایران کی دوستی کا دم  
بھرتی تھیں بلکہ اس بات کا اعلان کیا تھا کہ وہ ایران کی خود مختاری اور تحفظ ہمیشہ  
مذ نظر رکھیں گے اور تمام ملک میں صلح اور امن مسلط کرنے کی بے لوث خواہش  
ظاہر کی تھی اور یہ کہا تھا کہ ملک کو ترقی دینے میں ہر طرح پر معین ہوں گے۔

اس معاہدے کی اشاعت سے طهران میں بڑا جوش پھیلا اور جا بجا بازاروں  
اور شاہ راہوں میں اس جوش کے آثار نمایاں ہونے لگے۔ دوسرے روز



سریسیل اسپرڈل رائس نے جو طہران میں برطانیہ کے  
سفیر تھے گورنمنٹ ایران کو سرکاری طور پر ایک تحریر بھیجی جس میں اس معاہدے  
کے اصلی معنی اور مقصد بیان کئے۔ یہ تحریر فارسی زبان میں تھی جس کا ترجمہ درج  
ذیل ہے۔

ترجمہ مراسلہ سرکاری منجانب سفیر دولت برطانیہ متعینہ  
طہران بنام وزیر امور خارجہ ایران مورخہ ۲۴ ستمبر ۱۹۰۶ء

(اس مراسلہ میں عہد نامہ کے مقاصد ظاہر کئے گئے ہیں اور اسکی نوعیت بتائی گئی ہے)  
مجھے یہ معلوم ہوا ہے کہ ایران میں یہ مشہور ہے کہ انگلستان اور روس کے  
درمیان جو معاہدہ ہوا ہے اُس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ یہ دونوں سلطنتیں ایران میں دخل  
دہنگی اور ملک کو آپس میں تقسیم کر لیں گی۔ جناب کو معلوم ہے کہ روس اور انگلستان  
کے درمیان جو امور طے ہوئے ہیں اُن کا اور ہی مقصد ہے اس لئے کہ  
نواب مشیر الممالک ابھی حال میں سینٹ پیٹرس برگ اور لندن  
دونوں جگہ تشریف لے گئے تھے اور دونوں سلطنتوں کے وزراء و امور خارجہ  
سے اس بارہ میں گفتگو کی دونوں نے صاف صاف الفاظ میں اس معاہدے  
کے اغراض اُن سے بیان کئے اور اُنہیں یقین دلایا کہ اہل ایران نے جو  
بات بجائے خود سمجھ لی ہے وہ صحیح نہیں ہے غالباً مشیر الممالک نے



اس امر کو ظاہر کر دیا ہو گا۔

سرایڈ ورڈ گرامے اور مشیر الملک میں جو گفتگو ہوئی  
اُس کا خلاصہ اور نیز موسیو آئی سولسکی کے بیان کا خلاصہ میرے  
پاس بھیجا گیا ہے۔

سرایڈ ورڈ گرامے لکھتے ہیں کہ میں نے اور موسیو آئی  
سولسکی نے مشیر الملک سے یہ بیان کیا کہ ہم دونوں دو اعلیٰ اہل  
کے نسبت متفق ہیں۔

اول یہ کہ ہم دونوں میں سے کوئی سلطنت ایران کے معاملات میں  
داخل نہ دے گی۔ البتہ اُس صورت میں کہ ہماری رعایا پر ظلم ہو یا اُن کو کوئی مالی  
نقصان پہنچے۔

دوم۔ یہ کہ اس معاہدے کی شرائط کی رو سے ایران کی خود مختاری اور  
حفاظت معرض خطر میں نہیں پڑتی۔

سرایڈ ورڈ گرامے نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ اب تک روس  
اور انگلستان میں مخالفت تھی اور ہر ایک یہی کوشش کرتا تھا کہ دوسرے کو  
ایران میں نہ رہنے دے۔ اگر یہ مخالفت ایران کے موجودہ نازک وقت میں  
قائم رہتی تو یہ دونوں سلطنتیں یا اُن میں ایک ایران کے اندرونی معاملات  
میں ضرور دخل دیتیں تاکہ دوسری سلطنت موجودہ حالت سے فائدہ اٹھا سکے

یا دونوں مل کے دخل دیتین اور دوسری سلطنتوں کو فائدہ اٹھانے سے محروم رکھتین پس جو معاہدہ اس وقت روس اور انگلستان میں ہوا ہے اس کا منشا یہ ہے کہ آئندہ دونوں میں اس قسم کی دقتیں نہ پیش آئیں اور اس معاہدے کے شرائط ہرگز ایران کے مخالف نہیں جیسا کہ موسیو آئی سولسکی نے صاف صاف مستدیر الملائ سے بیان کیا ہے۔ یعنی ہم دونوں سلطنتوں میں کوئی ایران سے کچھ نہیں چاہتی پس ایران کو چاہیے کہ اپنی ساری قوت اور توجہ اپنے اندرونی معاملات کی اصلاح میں صرف کرے۔ دونوں وزراء اس بات پر متفق ہیں کہ ایران کے معاملات میں دخل نہ دیا جائے۔ پس اب کوئی جاے شک باقی نہیں رہی۔ موسیو آئی سولسکی کے الفاظ جس میں انگلستان کا منشا بھی شامل ہے حسب ذیل ہیں۔

روس کا عام اصول یہ ہوگا کہ دوسرے ممالک کے اندرونی معاملات میں ہر قسم کا دخل دینے سے احتراز کرے البتہ اُس صورت میں کہ اُس کے اغراض کو ضرر پہنچایا جائے۔ موجودہ صورت میں یہ بالکل غیر ممکن ہے کہ روس اس اصول سے انحراف کرے۔

اب رہی یہ افواہ کہ روس اور انگلستان ایران کو تقسیم کرنا چاہتے ہیں۔ اور اُسکے متعلق یہ بیان کیا جاتا ہے کہ ان دونوں سلطنتوں نے اپنے اپنے لئے دائرہ اقتدار قرار دئے ہیں۔ سر ایڈورڈ کرے اور

موسیو آئی سولسکی صاف صاف یہ لکھتے ہیں کہ یہ افواہ محض

بے بنیاد ہیں۔ دراصل ان دونوں سلطنتوں کا جو انتشار ہے وہ یہ ہے کہ کہ آپس میں ایک سمجھوتہ کر لیں جس سے آئندہ کوئی جھگڑا نہ پیدا ہو اور اس امر کا عہد کر لیں کہ ان دونوں میں کوئی سلطنت ایران کے ان مقامات میں اپنا اختیار نہ بڑھائے گی جو اسکی سرحدوں سے ملے ہوئے ہیں۔ پس صاف ظاہر ہے کہ یہ معاہدہ نہ ایران کے حق میں مضرت ہے نہ کسی اور سلطنت کے لئے۔ اسلئے کہ اس معاہدے کی پابندی صرف انگلستان اور روس پر لازم ہے جو انتشار یہ ہے کہ ایران میں کوئی ایسی بات نہ کریں جس سے آپس میں تقیض پیدا ہو اور آئندہ کے لئے ایران کو ان مطالبات سے بریت حاصل ہو جائے جو زمانہ قدیم میں اس کی تمدنی ترقی میں اس قدر مانع اور حائل ہوئے ہیں موسیو آئی سولسکی کے الفاظ سچے ہیں :-

یہ معاہدہ جو دو ایسی یورپین سلطنتوں کے درمیان ہوا ہے جنہیں ایران سے خاص تعلق ہے اس امر پر مبنی ہے کہ دونوں سلطنتیں ایران کی خود مختاری اور تحفظ کی ضمانت برہنگی اور ایران کے فوائد کو بڑھائیں گی اور ترقی دیں گی۔ اب ایران اگر چاہے تو ان دو قومی ہمسایہ سلطنتوں کی مدد سے اپنا مذہبی اصلاحات میں بہت کچھ ترقی کر سکتا ہے۔

مندرجہ بالا بیانات سے آپ کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ جو افواہ ایران میں



روس و انگلستان کے پولیٹیکل اغراض کے متعلق پھیلی ہے کس قدر جھوٹ اور بے بنیاد ہے۔ اس معاہدہ سے دونوں سلطنتوں کا یہ منشا نہیں ہے کہ ایران کی خود مختاری پر حملہ کریں بلکہ ہمیشہ کے لئے اس کے تحفظ کے ضامن ہو جائیں۔ وہ یہ نہیں چاہتے کہ کسی قسم کی دخل دہی کا بہانہ ڈھونڈیں بلکہ ان دوستانہ شرائط سے یہ غرض ہے کہ آپس میں کسی کو اپنے حقوق کی حفاظت کے بہانہ سے بھی دخل دہی کا موقع نہ ملے۔ دونوں سلطنتیں امید کرتی ہیں کہ آئندہ سے ایران بیرونی دخل دہی کا خیال بالکل دل سے نکال ڈالے گا۔ اور بہت آزادی کے ساتھ اپنے معاملات کا انتظام کرے گا۔ جسکی وجہ سے نہ صرف ایران بلکہ سارے عالم کو فائدہ پہونچے گا۔

برطانیہ کی کتاب آبی مین دسمبر ۱۹۱۱ء تک اس ضروری سرکاری کاغذ کا کہیں پتہ نہ تھا جب ہاؤس آف کامنز میں سرکرٹری آف اسٹیٹ امور خارجہ سے بہت کچھ سوالات کئے گئے تب انھوں نے اس کے وجود کا اقرار کیا اور کہا کہ ماں ۵ ستمبر ۱۹۱۱ء کو سفیر دولت برطانیہ متعینہ طہران نے گورنمنٹ ایران کو اس مضمون کا مراسلہ بھیجا تھا۔ ایران کی ابتر حالت بدستور قائم تھی اور دسمبر میں طہران کے اخباروں نے شاہ کی نسبت سخت بیانات لکھے جنکی عبارت ایسی تحقیر آمیز الفاظ اور دہکیوں سے بھری تھی کہ کسی کو یقین نہ آسکتا تھا۔ ۴ نومبر کو شاہ بڑے جاہ و حشم کے ساتھ مجلس میں تشریف







Muḥammad 'Alī Shāh Qājār

Born 1872: crowned January 19, 1907: deposed July 16, 1909

لائے۔ اور چونکہ دفع قرآن پر یہ قسم کھائی کہ دستور سی حکومت کی حمایت کریں گے۔ شروع دسمبر میں یہ صاف ظاہر ہوا کہ مجلس علیٰ مشا لانے مجلس شوریٰ کو بڑے کامصمم ارادہ کر لیا ہے۔ چنانچہ اس غرض کی تکمیل کے لئے اُس نے دو فوجیں تیار کیں۔ ایک فوج قزاق بریگیڈ کے نام سے موسوم تھی جس میں بارہ سو سے اٹھارہ سو تک ایرانی تھے مگر اُن کے افسر روسی تھے جنکو گورمنٹ روس نے اس کام کے لئے شاہ کو دیا تھا۔ اور اُن کی تنخواہیں بھی ایران کے خزانہ سے دی جاتی تھیں۔ دوسری ایک بے قاعدہ فوج تھی جس میں خود شاہ کے خدمت گار سائیس خیمہ بانکنے والے اور شہر کے کچھ اور ادبائش شریک تھے۔ ایران کی ملکی فوج کچھ ایسی حقیر کس پیرس حالت میں پڑی ہوئی تھی کہ کوئی اُسکی چندان پروا نہ کرتا تھا اور نہ کسی کو اسکا ڈر تھا۔

۱۵ نومبر کو شاہ نے ناصر المملکت کی کبٹ کے کل اراکین کو طلب کیا جو ابھی حال میں مستعفی ہو چکے تھے اور انھیں بہ جبر معہ وزیر اعظم کے حراست میں لے لیا۔ اسلئے شاہ میں شاہ کی ادبائش فوج نے ظہران میں ہنگامہ شروع کیا اور مجلس کے خلاف شورش پیدا کی۔ مگر ابھی کسی اتنی جرات نہیں ہوئی کہ بھارستان پر قبضہ کر لے۔ بہارستان اُس عمارت کا نام تھا جہاں کل اراکین مجلس شوریٰ جمع ہو کے ملکی معاملات میں مشورہ

کرتے تھے۔ چنانچہ وہ حسب معمول دوسرے روز وہاں جمع ہوئے مگر چونکہ رعایا کو اس ہنگامہ کی اطلاع ہو چکی تھی اسنوں نے بہ نظر احتیاط ہر طبقہ سے چن چن کر مسلح لوگ بھیج دیئے تاکہ بہارستان کی حفاظت کریں اور دستور می مجلس کے اراکین کو ان بد معاشوں کے ہاتھ سے بچائیں۔ جب شاہ نے یہ دیکھا تو نہ قزاق بریگیڈ کو جرات ہوئی اور نہ اُن اوباشوں کی ہمت بڑھی کہ مجلس پر حملہ کریں۔ بالآخر صلح ہو گئی اور شاہ نے اقرار کیا کہ بعض رفقا اور وزرا کمال دے جائیں گے اور اُن اوباشوں کو سزا دی جائے گی جنھوں نے طہران میں ہنگامہ کر کے لوٹ مار شروع کر دی تھی اور آسائش خلایق عامہ میں مغل ہوئے تھے اور یہ اقرار کیا کہ قزاق بریگیڈ اور دوسری شاہی فوج ملک کے محکمہ جنگ کے تحت میں دبید سجا کئے گی اور مجلس کے پاس ایک تحریری حلیفہ اقرار نامہ سرمجبہ لفافہ میں رکھ کر بھیجا جہاں جہاں یہ تھا کہ شاہ دستوری حکومت کا تابع رہیگا۔ اس درمیان میں جب مجلس کے توڑے جانے کی خبر دور و دراز صوبہ جات میں پہنچی تو وہاں سے رعایا اور مشائیر نے مجلس کے پاس اپنی حالت کے بارے میں بھیجے۔ بلکہ بعض مقامات سے مجلس کی کمک کیلئے فوجیں آنا شروع ہو گئیں۔ ۲۰ دسمبر ۱۹۰۷ء میں جب ہنگامہ رفع ہو کے تسلط ہو گیا تو شاہ نے ایک نئی کبٹ وزرا جو یز کی اور نظام السلطنت



کو وزیر اعظم مقرر کیا۔ مجلس نے اپنا طریقہ شاہ کے ساتھ صلح اور آشتی کا جاری رکھا لیکن پھر نئے نئے واقعات پیش آنے لگے۔ آخر فروری ۱۹۰۸ء میں ایک دن شاہ کی سواری طہران میں جاری تھی کہ کسی نے شاہ کو قتل کرنے کا ارادہ کیا وہ اپنی موٹر میں بیٹھے ہوئے جاری تھے کہ کسی نے ایک بام کا گولہ پھینکا جسکے پھٹنے سے موٹر چلانے والا مسمی وارنٹ جو ایک فرانسیسی تھا خفیف سازجی ہوا اگر محمد علی شاہ بالکل بچ گیا البتہ خفیف سا چھپوتا ہوا زخم لگا۔ اب شاہ کو پھر یہ شبہ پیدا ہوا کہ دستور کی حکومت والوں کی یہ شرارت تھی اور اس وقت سے شاہ کے تعلقات مجلس کے ساتھ پھر برے ہونے لگے۔

آخر مئی ۱۹۰۸ء میں ہر ایک فریق نے دوسرے پر بعض مطالبات پیش کئے اور یہ طے پایا کہ شاہ کے ہوا خواہ اور دستور کی حکومت کے مویدین دونوں ایک ساتھ اسپر عمل کریں۔ چنانچہ شاہ نے پہلی جون کو اپنی مرضی کے خلاف بعض اہل دربار کو موقوف کر دیا امن میں سے ایک شخص امیر بہادر جنگ تھا جس سے لوگ بہت نفرت کرتے تھے۔ اس شخص نے یہاں سے نکل کر وہی سفارت خانہ میں پناہ لی۔ دوسرے روز روس اور برطانیہ کی طرف سے علانیہ مداخلت شروع ہوئی جس نے بالآخر مجلس کو توڑا اور تین ہفتہ کے بعد اسی قزاق بریگیڈ کے ہاتھوں سے

بہارستان پر گو کہ باری کرائی۔

فی الحقیقت سفیر روس مسٹر ڈی ہارٹوک اور سفیر برطانیہ  
مسٹر مارلنگ دو دنوں وزیر امور خارجہ دولت ایران کے پاس آئے  
اور یہ دیکھی وی کہ اگر شاہ کے منصوبوں اور خواہشوں کی مخالفت سے باز  
نہ آئیں گے تو گورنمنٹ روس دخل دیگی۔ روسی سفیر نے اس معاملہ میں پیش  
قدمی کی اور سفیر برطانیہ نے اس میں ہان ہان میں ہان ملائی۔

اب یہ دیکھنا چاہیے کہ عہد نامہ متذکرہ بالا کے شرائط اور نیز سلسل  
اسپرنکٹ رائس کے مراسلہ کا مضمون جو گورنمنٹ ایران کو بھیجا گیا  
اُسکے روس اور انگلستان ایران کے اندرونی معاملات میں دخل  
خیزنے کے کہان تک مجاز تھے۔ اس میں شک نہیں کہ اس سے بڑھ کے  
بد عہدی اور خلاف ورزی اور کیا ہو سکتی ہے۔

دو دنوں سفارت خاؤن سے فوراً مجلس کے پاس ایک حکمانہ تحریر آئی  
اور اُس نے حسب خواہش اپنا اثر دکھایا۔ اور یہی دو دنوں کی غرض تھی مجلس  
میں سے ان دو دنوں سلطنتوں کی طرف سے بدگمان تھی اور اس کو یہ اندیشہ  
تھا کہ ایک نہ ایک دن یہ منور دخل دیگی۔ مجلس کے اراکین نے ایک  
ایسے جھوٹے دغا باز بادشاہ کو مجبور کر کے قانون کا یا بند بنایا اور اب  
یہ دو دنوں سفارتین مجلس کے ممبروں کو مجبور کر رہی تھیں کہ اب تک جو

کچھ اصلاح ہوئی وہ رائیگان جائے۔ ان درون سلطنتوں کی یہی غرض تھی کہ ملک میں بدعقلی پھیلی رہی تاکہ انہیں دخل دہی کا موقع ملے اور ان کے اغراض پورے ہوں

دوسرے دن تیسری جون ۱۹۰۰ء کو شاہ نے مارے ڈر کے شہر جمپور دیا اور شہر کے باہر باغ شاہ میں رہنا اختیار کیا۔ شہر سے روانگی کے وقت شاہ کو یہ اندیشہ ہوا کہ جن راستوں سے گزر ہوگا وہاں کوئی مزاحم نہ اٹھ کھڑا ہو لہذا حفظ ماتقدم کے خیال سے اسے دوہزار گارڈ کے سپاہی اور تین سو توپ خانوں کے جوائنوں کو مع توپ خانہ کے یہ حکم دیا کہ شہر میں خوب ہنگامہ بپا کریں۔ اُدھر یہ ہنگامہ شروع ہوا اور شاہ چپکے سے کس نل لیا خوف کو ساتھ لیکر باغ شاہ کو چل دیا۔

دوسرے دن اہل شہر یہ سمجھ گئے کہ شاہ مجلس پر بھر حملہ کرنے کا ارادہ لڑا ہے ایک گروہ کثیر میں جمع ہوئے اور محل نشاہ کے معزولی کے طالب ہوئے پانچویں جون کو شاہ نے دستوری حکومت کے بہت سے اراکین کو مشورہ کرنے کے بہانہ سے باغ شاہ میں بلوایا اور جب وہ وہاں آئے تو انکو قید کر لیا۔ ان میں سے ایک شخص کسی طور سے بچ کر نکل گیا۔ اور اُس نے فوراً مجلس کو اس واقعہ کی اطلاع کر دی۔ اس خبر سے تمام شہر میں ہل چل مچ گئی چھٹی جون سے ۲۳ جون تک شاہ دستوری حکومت کے خلاف علانیہ تیاریاں



کرتار ما۔ فوج جمع کی۔ ہتھیار فراہم کئے۔ سامان حرب مہیا کیا۔ تار آفسون پر قبضہ کر لیا اور جا بجا تارون کو کاٹ دیا تاکہ مجلس دوسرے صوبہ جات سے بذریعہ تار مراسلت نہ کر سکے۔ اور دستوری حکومت کے عہدہ داروں کو ہٹا کر ان کی جگہ اپنے ہوا خواہوں کو مقرر کیا اور دستوری حکومت کے عہدہ داروں کو جو اپنی خدمتوں سے علیحدہ کئے گئے تھے قید کر لیا اور سارے شہر میں فوجی قانون جاری کر کے روسی کرنل لیا خوف کو افسر اعلیٰ مقرر کیا۔ بعد ازاں قزاقوں کے ہاتھ مجلس کو پراس ایک الٹی میٹم (اعلان حرب) بھیج کر یہ دہکی دی کہ اگر لوگ مسجد کو چھوڑ کر (جہاں وہ جمع ہوئے ہیں) منتشر نہ ہو جائیں گے تو مسجد توپ سے اڑا دی جائے گی اور یہ کہلا بھیجا کہ دستوری حکومت کے بعض موبدین مثل داعظ، اڈیٹر اخبارات فوراً نکال دے جائیں۔ اسکے بعد ۲۲ جون کو رعایا اور مجلس کو یہ دہکا دیا کہ آئندہ سے کل معاملات متنازعہ ایک ایسی کمیٹی سے طے ہوا کریں جو دستوری پسند اور بادشاہ دوست اراکین سے مرکب ہو۔

۲۳ جون کو آفتاب طلوع ہونے سے پہلے ایک ہزار قزاق اور دوسری فوج نے مجلس کی عمارت کا محاصرہ کر لیا اور کل راسون پر فوجی پہرے بٹھا دیے۔ اب اراکین مجلس کی آمد شروع ہوئی۔ جو شخص آتا تھا اُسے مکان میں جانے دیتے تھے مگر پھر باہر آنے کی اجازت نہ تھی۔ ایک گھنٹہ کے



بعد کرنل لیاخوف مع چھ روسی افسروں کے وہاں آیا اور فوج اور چھ توپوں کو اس طرح تقسیم کیا کہ اس مقام پر وہ پوری طور پر حاوی رہیں بعد ازاں کرنل لیاخوف گھوڑے پر سوار ہو کر چلا گیا اور اسکے جانے کے ساتھ ہی فوج نے باقی روسی افسروں کے حکم سے مجلس کی عمارت پر گولہ باری شروع کی۔ پہلی ہی بارہ مین بہت سے فدائی مارے گئے۔

کم و بیش سو فدائی جو وہاں موجود تھے انھوں نے اس حملہ کا جواب دیا اور قزاقوں کی تین توپوں کو بیکار کر دیا اس عرصہ میں قزاق کی اور تازہ دم فوج آگئی مگر باوجود اسکے کہ یہ فدائی مجلس کے محافظین تعداد میں کم تھے مگر سات آٹھ گھنٹہ تک برابر جی توڑ کے لڑائے یہاں تک کہ مجلس کی عمارت گولوں کی ضرب سے بالکل مسمار ہو گئی اور جو اراکین مجلس اُس میں تھے وہ بیچارے شہید ہوئے، گرفتار کر لئے گئے یا بعض بچ کر نکل گئے۔ بہت سے مشہور قومی فدائی گرفتار کئے گئے جن میں بعض کو پہانسی دی گئی اور بعض کو قید خانہ نصیب ہوا۔ چند لوگ کوشش سے بچ کر نکل گئے۔ کئی دن تک کرنل لیاخوف نے مع اپنی فوج کے اُن لوگوں کے گھروں کو خوب لوٹا اور سمار کیا جن سے شاہ ناخوش تھا۔ مجلس کا تمام دفتر برباد کر دیا گیا اور دراصل کرنل لیاخوف سارے طہران کا حقیقی حاکم بن گیا۔ گو یہ شخص ایک روسی افسر تھا اور روس کی فوجی وردی پہنے ہوئے تھا۔ مگر جب اہل پیرپ کی

طرف سے اس بارہ میں اعتراضات کئے گئے تو روسی کبٹ نے صاف  
 انکار کر دیا کہ گورنمنٹ روس اس واقعہ کی ذمہ دار نہیں ہے اور نہ اس کو ان باتوں  
 علم تھا۔ کمرنل لیاخوف کی نسبت یہ بیان کیا گیا کہ وہ بالکل شاہ کے  
 حکم کے تابع تھا حالانکہ بہت کافی شہادت اس امر کے ثبوت کے لئے موجود  
 ہے کہ مجلس کی تباہی اور دستوری حکومت کی بربادی جو لیاخوف کے  
 ہاتھوں ظہور میں آئی وہ اُنھیں وزراء کے اشارے سے ہوئی جو سینٹ پیٹری برگ  
 میں زار روس کے مشیر تھے۔ موسیو ہارٹ وکٹ سفیر دولت روس  
 متعینہ ایران اُسی گروہ کا ایک نمایان رکن تھا۔ لیاخوف نے جو کچھ کیا  
 وہ صرف ان کے احکام بجالایا۔

اس اثنائے میں ایران کے صوبہ جات میں جا بجا بلوسے شروع ہو گئے۔  
 بالخصوص مرہشت، کرمان، اصفہان اور تبریز میں۔ تبریز  
 کے باشندوں نے شاہ کی معزولی کا اعلان دیدیا اور تین سو سواروں کا  
 ایک رسالہ دستوری حکومت کی حمایت کے لئے طہران روانہ کیا۔ گو اس وقت  
 اس امر کی بہت کم امید تھی کہ دستوری حکومت ایران میں پھر مسلط ہوگی اور  
 اہل طہران کا اس بات پر یاموس ہونا کہ اب ان کی ایک آخری امید کا بھی  
 خاتمہ ہوا چاہتا ہے۔ یہ جانے تھا۔ تبریز جو پایہ تخت کے بعد ایران میں دوسرا  
 مشہور شہر ہے وہاں فداویوں اور شاہی ہواخواہوں میں خانہ جنگی شروع

ہو گئی بلکہ جس روز طہران میں کمر فل لیا خوف نے مجلس کی عمارت پر گولے  
برسانے شروع کئے ہیں اسی روز وہاں بھی ان دونوں فریق میں تلوار چلگئی  
تبریز کے باشندوں کو فوجیں علی مشالا سے نفرت تھی کیونکہ وہ اس سے  
خوب جانتے تھے یہ وہاں عرصہ تک گورنر رہ چکا تھا۔ طہران میں مجلس کی شاہی  
کے بعد تبریز میں دستوری حکومت کے نویدین دس مہینہ تک برابر لڑتے  
ہے اول شاہی ہوا خواہوں سے جنگ ہوئی جن کو انہوں نے مار کے  
مخال دیا۔ بعد ازاں قحط کا مقابلہ کرنا پڑا اسلئے کہ سرکین سب بند تھیں اور  
شہر محصور تھا۔

اکتوبر ۱۹۰۸ء میں یہ افواہ اڑی کہ روس اپنی فوج اس بنا پر تبریز کو بھیجے  
والا ہے کہ روسی سفیر کو یورپین رعایا کے جان و مال کا خطرہ ہے۔ اس درمیان  
میں یہ راز کھل گیا کہ روسی سفیر موسیو پونچی تانوف شاہ کے حمایتوں  
کے ساتھ ساز و باز کر رہا ہے اور ان کے لئے اسلحہ جنگ مہیا کئے ہیں  
یہ محض ایک بہانہ تھا ورنہ دستوری فوج کو خود یورپین کی جان و مال کا بے انتہا  
خیال تھا جس امر کی تصدیق خود یورپین نے کی ہے اور یہ بیان کیا ہے کہ  
مقامی دستوری حکومت نے تمام شہر میں بہت امن قائم رکھا۔ ۱۱۔ اکتوبر کو  
چار سو ایرانی قزاقوں کی فوج مع چار توپوں کے بسر کر دگی افسران روسی  
طہران سے تبریز کی طرف روانہ ہوئی کہ دستوری حکومت کے نویدین کا قلعہ و



کمر سے۔ مگر تبریز میں ۱۳ اکتوبر تک دستوری حکومت واسے سارے  
شہر پر قابض تھے۔ نومبر کے آخر میں باجوہ و قزاقوں کی فوج اور توپوں کے  
جو شہر کے محاصرین کی امداد کے لئے آئی تھی تبریز کی دستوری حکومت والے  
ان پر برابر فتحیاب ہے اس سے اتنا فائدہ ہوا کہ دوسرے شہروں کے  
دستوری حکومت واسے اپنی تجاویز کو پورا کر سکے اور چار مہینے کے عرصہ  
میں وہ رشت، اصفہان، لار، شنیراز، ہمدان، مشہد  
استراذاد، بندرعباس، اور بوشہر پر بخوبی حاوی ہو گئے۔

۵۔ جنوری ۱۹۰۹ء کو بختیاری قبائل کے دوسرے صدر صمصام الدولہ  
وضرغام السلطنہ مدد اپنے ہزار آدمیوں کے شہر اصفہان  
پر قابض ہو گئے اور بادشاہی فوج کو مار کے منتشر کر دیا۔ بختیار یون نے  
دستوری حکومت کی حمایت کا بیڑا اٹھایا تھا۔

رشت کے شمال میں دستوری حکومت کی مدد کو وہ عجیب و غریب  
شخص سپہ سالار اعظم پشت پناہ بنگیا جو چند مہینے پہلے شاہ کی فوج  
کا افسر تھا جو تبریز کا محاصرہ کر رہی تھی۔

جنوری کا مہینہ اہل تبریز پر بہت سخت گزرا سیکڑوں بہوک سے مر گئے  
گھاس تک کہانے کو میسر نہ آتی تھی۔ رحیم خان کے وحشی قبائل اور  
شاہ کی فوجیں لوط کی امید میں شہر کا محاصرہ کئے پڑی تھیں محصورین فدائیوں



نے کئی دفعہ دھاوا کر کے شہر مین غلہ اور جنس لانے کی کوشش کی۔ اس مہم مین دو غیر ملک کے باشندوں نے ہاتھ بٹایا۔ ایک انگریز مسٹر وورڈ جو بعض انگریزی اخباروں کی نامہ نگاری کی غرض سے ایران آئے تھے اور دوسرے ایک امریکن مسٹر باسکرویل جو تبریز مین ایک مشن اسکول کے معلم تھے۔ ۲۱ اپریل کو جو دھاوا ہوا اُس مین یہ امریکن صاحب مارے گئے۔

جب تبریز مین کھانے کی بہت ہی قلت ہوئی تب یہ تجویز ہوئی کہ کل غیر ملک کے اشخاص جو وہاں سکونت پذیر ہیں ان کو باہر جانے کی اجازت دی جائے اور شاہ کی فوج کے افسر کو یہ ہدایت کی گئی کہ وہ انہیں با من نکل جانے دے۔ مگر کل غیر ملک والوں نے اس طرح اپنا کاروبار چھوڑ کر جانے سے انکار کیا۔ ہر اپریل کو روس نے شہر مین اپنی فوج بھیجنے کا ارادہ کیا تاکہ غلہ وغیرہ کے لانے مین مدد دے اور غیر ملک کے باشندوں اور سفارت خانوں کی حفاظت کرے اور اگر کوئی شہر سے باہر جانا چاہے تو اُسکو مدد دے۔

۲۹ اپریل کو روسی فوج جس مین قزاقوں کے چار اسکو اڈرن پیدلوں کی تین لپٹین دو توپ خانے سفر مینا کی ایک کمپنی شامل تھی وہاں آئی اور دوسرے دن شہر مین داخل ہوئی۔ روسی گورنمنٹ نے صاف صاف الفاظ مین یہ یقین دلایا کہ یہ فوج صرف اُس وقت تک وہاں رہے گی جب تک کہ سفارت خانوں اور غیر ملک کے باشندوں کے جان و مال کی حفاظت کی ضرورت لاحق ہوگی اور یہ فوج

پولیسکل جھگڑوں سے احتراز کرے گی۔ مگر یہ بھی ایک حیلہ سازی تھی۔ چار ہزار  
 روسی فوج تبہریز میں پڑاؤ ڈالے پڑوسی رہی اور وہاں کے باشندوں سے  
 کچھ تنازعہ نہ ہو یہ امر محال تھا گو شہر میں بالکل امن قائم ہو گیا مگر روسیوں نے  
 باوجود وعدے کے اپنی فوج وہاں سے نہ ہٹائی۔ مارچ میں رشت کے  
 خدایوں نے اس سڑک پر جو بحر کسپین سے قزوین اور طہران کو جاتی تھی کچھ  
 قبضہ کر لیا مگر وہ بختیاری فوجوں کے منتظر تھے جو اصفہان اور جنوب سے آرہی  
 تھیں اس درمیان میں ۲۲ اپریل کو روس اور برطانیہ کی سفارت کی طرف سے  
 ایک زوردار مراسلہ شاہ کے پاس پہنچا گیا اور شاہ نے امرسی کو حلفاً پھر یہ قرار کیا  
 کہ دستوری حکومت کو بحال رکھے گا اور اس کا حامی رہے گا۔ مگر اب دستوری  
 حکومت کے سرگروہ کو انکی بات کا کچھ اعتبار نہ رہا تھا۔

اس فشار میں دستوری حکومت کی فوجیں دارالسلطنت کی طرف بڑھنا  
 شروع ہوئیں۔ جو فوج اصفہان سے آئی تھی اس کا افسر بختیاری سردار  
 صمصام السلطنہ تھا۔ ساتویں مئی کو سردار اسد بھی جو ابھی حال  
 میں یورپ سے خلیج فارس کی طرف سے واپس آیا تھا اس سے آگاہ۔ شاہ نے  
 اس فوج کے مقابلہ کے لئے بعض شاہی سپاہی روانہ کئے۔

اس درمیان میں دستوری حکومت کی فوج جو رشت سے آئی تھی اس نے  
 قزوین پر قبضہ کر لیا۔ یہ شہر طہران کے شمال میں ۹۰ میل کے فاصلہ پر واقع ہے

اس فوج کا افسر سپہ سالار اعظم تھا۔ گو کہا جاتا ہے کہ ایک ارمینی شخص یقیناً اس فوج کا روح روان تھا۔ ۵ مئی کو قزوین فتح ہو گیا اور ۶ مئی کو ایرانی تراقون کی ایک فوج ۵۰۰ سیکڑین یونین کے بسر کردگی روسی افسر کپتان ڈیپولسکی طہران سے بھی گئی تاکہ باہر تخت کے شمال و مغرب کی طرف ۳۰ میل کے فاصلہ پر جیل راج پر واقع ہے اسکی حفاظت کرے اور راستہ کو روکے ہے۔ دستوریون کی فوج کی تعداد چھ سو سے کم تھی۔ اس وقت روسی سفارت نے پھر دخل دیا اور ایک تحکم نامہ مراسلہ سپہ سالار کے پاس بھیجا کہ طہران پر جو پیش قدمی کی جا رہی ہے موقوف رہے۔

۱۶ جون کو بختیاری فوجین جن میں ۸۰۰ آدمی تھے طہران کی طرف روانہ ہوئیں اور تھوڑے عرصہ میں قزوین کی دستوری فوج سے جا ملین۔ اس عرصہ میں برطانیہ اور روسی سفارت نے کوئی دقیقہ کوشش کا اٹھانہ رکھا کہ بختیاری سردار ونکو اپنے ارادے سے باز رکھیں مگر ایک نہ چلی ۲۳ جون کو اس فوج کا ہرادل قم تک پہنچ گیا جو طہران کے جنوب میں ۸۰ میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔ یاد جو دامن تمام دہلیکون کے جو سفارت روس و برطانیہ کی طرف سے ہوئیں سردار اسٹول نے یہ کہلا بھیجا کہ میں خود شاہ سے بعض امور کا استفسار کرونگا اور فوج برابر بڑھتی گئی۔ روسی گورنمنٹ اس پر بھی اپنے ارادے سے باز نہ آئی اور دستوری فوج کو ڈرانے کے لئے باکونین



ایک روسی فوج اسلئے جمع کی کہ شمالی ایران پر حملہ آور ہو۔ اس وقت شاہ کی فوج پانچ ہزار سلطنت آبادین تعینات تھی اور قزاق بریگیڈ کے (۳۵۰) سپاہیوں میں سے (۸۰۰) کرنل لیاخوف کی ماتحتی میں دئے گئے تھے جن میں سے ۳۵۰ سپاہی طہران کے شمالی حصہ کی حفاظت کر رہے تھے اور (۲۰۰) جنوبی حصہ کی۔ یہ سب بختیاری فوج کی آمد کا انتظار کر رہے تھے۔ ۳ جولائی کو کرج پر جو فوج تعینات تھی وہ وہاں سے بہط کے شاہ آباد میں آ رہی جو طہران سے صرف ۳۰ میل کے فاصلہ پر تھا۔ اور دوسرے دن اس فوج سے اور دستوری فوج کے ہراول سے سٹھ بھٹڑ ہو گئی ایرانی قزاق جو کپتان زاپولسکی اور دو اور روسی افسروں کے زیرِ کمان تھے اور اُن کے پاس تین توپیں بھی تھیں اُن میں ایک ایرانی افسر اور تین سپاہی مارے گئے اور دوزخمی ہوئے دستوری فوج میں ۱۲ آدمی مارے گئے۔

اس عرصہ میں روس نے اپنی فوج باکو سے روانہ کی اور ۸ جولائی تک دو ہزار سپاہی ایران پہنچ گئے۔

۱۱- جولائی کو وہ قزوین پہنچے سفارت نے دستوریوں کو متنبہ کیا کہ اگر اور آگے قدم بڑھاؤ گے تو ہم ملن ہونگے اسکے علاوہ دستور یونکو ڈرانے اور دہمکانے میں اور بہت سی کوششیں کی گئیں مگر کوئی نتیجہ نہ نکلا۔ آخر کار ۱۲ جولائی کو طہران سے ۵۰ میل کے فاصلے پر مغرب کی طرف بے مقام بادامک



بختیار یون اور قراق برگیڈ میں ایک جنگ ہوئی جس کا نتیجہ فیصلہ کن نہ تھا۔ اس کے بعد پھر دودن تک متفرق لڑائیاں ہوتی رہیں۔ تاہم ۱۳ جولائی کو

دستوریوں کی دو فوجیں ایسی ہوشیاری کے ساتھ دشمن کی فوجوں میں سے گزر کر ۶ بجے صبح کو چپ چاپ طہران میں داخل ہو گئیں کہ وہ سب منہ دیکھتے رہ گئے یہ چالاک اسی انہی انسر لیفرم خان کی تھی جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔

اب طہران کی گلیوں اور سڑکوں پر لڑائی شروع ہوئی اور تمام دن جاری رہی طہران کے باشندوں نے نہایت جوش کے ساتھ دستوری فوجوں کا خیر مقدم کیا اور ۱۳ جولائی کو انہوں نے اپنا یوم نجات قرار دیا۔ دوسرے دن قزاقوں کا برگیڈ منہ کر نل لیا خوف کے اپنی بارک میں محصور ہو گیا۔ اور آخر کار روسی کرنل نے مجبور ہو کے سپہدار کے پاس صلح کا پیام بھیجا اور ہتھیار رکھ دے۔ دستوری فوج نے شہر میں داخل ہو کے بڑی جوان مردی دکھائی تمام اہل شہر کے ساتھ بہت ہی اچھا برتاؤ کیا۔ ۱۵ جولائی کو وہ شہر پر پورے قابض ہو گئے۔

۱۶ جولائی کو ۸ بجے صبح شاہ نے مع ایک کثیر التعداد فوج اور مصاحبین وغیرہ کے شہر سے بہاگ کر روسی سفارت خانہ میں پناہ لی جو بمقام زرگندہ شہر سے چند میل کے فاصلہ پر واقع تھا اور اس طرح سخت سے دست بردار ہوا بھاگنے سے پہلے اُس نے روسی سفیر کی اجازت حاصل کر لی تھی کہ بہاگ کئے وہاں ٹھہرے گا چون ہی یہ وہاں پہنچا سفارت خانہ کی عمارت پر روسی انگریزی جھنڈے

چڑھا دے گئے اس عرصہ میں کسٹنل لیاخوف نے دستورین کی اطاعت قبول کر لی اور ان کے ملازمت میں داخل ہو گیا اور یہ اقرار کیا کہ اب وزیر جنگ کے احکامات کی تعمیل کرے گا۔ اُسی دن شام کو بہارستان کی زمین پر ایک غیر معمولی جلسہ ہوا جس میں شاہ کی معزولی کا باقاعدہ اعلان کیا گیا اور اس کا بیٹا سلطان احمد میرزا جکا بن ہارڈ برکس کا تھا بادشاہ بنایا گیا اور خاندان قاجار کا ایک بہت ہی بن رسیدہ بزرگ شخص آزاد الملک نائب السلطنت مقرر ہوا۔

چنانچہ ۱۶ جولائی ۱۹۰۹ء کو دستوری حکومت ایران میں انسر نو قائم ہوئی اور محض اہل ملک کی غیر معمولی دلیری حب الوطنی اور ہوشیاری کی بدولت یہ دن دیکھتا نصیب ہوا ورنہ روس اور برطانیہ تو اس کا خاتمہ کر چکے تھے۔

اس کے بعد دستوری حکومت نے ایک ضروری کمیٹی قائم کی جس سے برطانیہ اور روس کے سفارت کے درمیان گفتگو شروع ہوئی کہ شاہ معزولیا محمد علی شاہ کن شرائط پر ایران سے باہر کیا جائے۔ ملک کے جواہرات جو اُس کے پاس ہیں سب لے لئے جائیں وہ اپنا کل قرض ادا کرے اور اُس کی ذاتی جائیداد جہان کہیں رہن سے اُسے نکال دین کرے (تاکہ وہ روسیوں کے ہاتھ میں نہ پڑے) اور اُس کے گزائے





EPHRAIM KHAN, CHIEF OF THE POLICE AND GENDARMERIE OF TEHERAN.  
He did more than any other to defeat Muhammad Ali.



کے لئے کیا پیشن مقرر کیجیے۔ چنانچہ ۷ ستمبر کو یہ طے پایا کہ ایک اقرارنامہ مرتب ہو اور اسپر روس اور برطانیہ کے سفرا اور نیز دوسرے فریق اپنے اپنے دستخط کریں۔ چنانچہ اقرارنامہ مرتب ہوا اور اسپر دستخط ہو گئے۔ اور شاہ معزول کی پیشن سولہ ہزار چھ سو چھیاسٹھ پونڈ سالانہ قرار پائی۔ ۹ ستمبر کو وہ مع اپنے بیگمات اور ہمراہین کے روسی سفارت خانہ سے بحر کسپین کو روانہ ہوا تاکہ وہ ان سے اڈسا کو جائے۔ پہلی اکتوبر کو اس نے ساحل ایران چھوڑا اور باکو پہونچا جہاں سے ایک اسپیشل ٹرین میں ٹھیکہ اڈسا پہونچ گیا۔ یہ اسپیشل ٹرین گورنمنٹ روس نے اس کے لئے فراہم کی تھی۔ ۱۸ جولائی کو سلطنت آباد میں شاہ معزول کے سرزند احمد میرزا کے بادشاہ ہونے کا اعلان کیا گیا۔

۲۰ جولائی کو وہ پایہ تخت میں داخل ہوا اور اس کے آمد کی خوشی میں تمام شہر میں روشنی کی گئی۔ اس کے بعد روس و انگلستان نے نئی دستوری حکومت کو تسلیم کیا۔ اس قومی مجلس نے اب ایک کبنت نامزد کی اور یفوم خان کو شہر کا کوتوال مقرر کیا۔ جو اخبارات پہلی مجلس کے زمانہ میں نکلے تھے اب پھر جاری ہوئے اور ان کو ہر طرح کی آزادی دی گئی۔ اکتوبر کے مہینے میں مجلس کے ممبروں کا انتخاب شروع ہوا اور ۲۸ اکتوبر تک ۶۴ ممبروں کے مختلف مقامات سے انتخاب ہو کر طہران میں جمع ہو گئے۔

۱۵۔ نومبر ۱۹۰۹ء کو مجلس کا باقاعدہ افتتاح ہوا جس میں ہر طبقہ کے  
وکلایہ شریک تھے۔ سپہمدار وزیراعظم اور وزیر صیفہ جنگ مقرر ہوئے  
اور انہوں نے بادشاہ کی طرف سے اسٹیج دی۔

یہاں یہ سب کچھ ہو رہا تھا اور اُدھر تبریز۔ قزوین۔ رشت  
اور دوسرے متفرق مقامات پر روسی فوج بدستور اپنے پنجے جمائے ہوئے  
تھی جسکی وجہ سے روس کی نیت کی نسبت دستوری حکومت والوں کی لمبائی  
بڑھتی جاتی تھی۔ باوجود ان ساری دقتوں اور پریشانیوں کے نئی مجلس اور  
کینٹ نے بڑی جرات کے ساتھ انتظام ملک میں اصلاح شروع کی یعنی  
کو دور کیا۔ ملک میں پولیس قایم کی مالگزاری تحصیل کرنے کے ذرائع معین کئے  
اور رعایا کی جان و مال کی حفاظت کا انتظام کیا۔ تمام ملک ایک نہایت بہتری  
کی حالت میں تھا اسپر طرہ یہ کہ خزانہ بالکل خالی اور اغیار کا قرض جسکا بار ایران  
کو پیسے ڈالتا تھا۔

ایک فرانسیسی موسیو بینو مقرر کیا گیا کہ دستوری حکومت کو  
مالی اصلاحات میں مدد دے۔ دو برس تک وہ رہا مگر اُس نے کچھ نہ کیا اور  
حالت روز بروز ابتر ہوتی گئی ایران کی بدقسمتی سے اُس کے بہادر سپہوت  
جنہوں نے ظالم بادشاہ کو تخت سے اُتارا اور فتح مندی کے وقت اپنے  
تئیں با استقلال رکھا افسوس ہے کہ اُن میں بہت ایسے نکلے جو مودہ جانتے

سے اپنے ذاتی قاعدے اٹھانے میں مصروف ہو گئے۔ ایک طرف تو خزانہ کی یہ حالت تھی اور دوسری طرف مالی انتظام میں رشوت اور غنا بازی کا بازار گرم تھا اسپر بیرونی قرضہ کا بار اور روزانہ اخراجات کی زیادتی عرضہ کہ ہر طرف تباہی کے آثار نمایان تھے ایسی حالت میں حقیقت یہ ہے کہ اُسی مجلس کے ممبروں کا کام تھا کہ اُنکے قدم نرڈ گے اور اُنھوں نے یہ طے کیا کہ اگر ملک کو تباہی سے بچانا اور دستوری حکومت کو قائم رکھنا ہے تو کوئی جدید طریقہ انتظام جلد جاری کرنا چاہیے۔

باوجود اس نمایان کامیابی کے جو دستوری حکومت کو حاصل ہوئی یعنی شاہ کو ملک سے نکال باہر کیا اور اُس نے اپنے کسے کی سزا پائی۔ ملک کچھ ایسی بہتر حالت میں تھا کہ ایک عمدہ اور باقاعدہ گورنمنٹ قائم ہونے کی امید بہت کم تھی۔ ایسی گورنمنٹ کا قائم ہونا جسکی وقت لوگوں کے دلوں میں ہو اور جو ہمسایہ سلطنتیں دوستی کا دم بھرتی ہیں انہیں ملک میں دخل دہی کا کوئی موقع نہ ملے بہت شواہد تھا۔ ملک کا انتظام بالخصوص وہ محکمہ جات جو مال سے متعلق تھے شاہان مابقی کے وقت میں کچھ ایسے اتر ہو گئے تھے جن کی وجہ سے ایران کی ساکھ نہ اپنے لوگوں میں رہی تھی اور نہ غیر ملک والوں میں ایسی حالت میں اُسے اس تباہی کے پنجہ سے بچانا بڑا ہی دشوار کام تھا اور اس کے لئے کمال جرات استقلال ہوشیاری اور حب الوطنی درکار تھی۔ اندرونی دشواریاں کیا کم تھیں کہ اُس پڑے



یہ ہوا کہ روس کی غلامیہ مخالفت اور انگلستان کے بودے پن نے اور سونے  
میں سہاگہ ملا دیا روس اسی فکر میں تھا کہ ایران میں دستوری حکومت نہ چپنے پائے  
انگلستان کو لازم تھا کہ روس کو اس معاملہ میں روکتا مگر وہ مارے ڈر کے اس بارہ  
میں اور روس کا و مساز ہوا تھا۔ پس جدید دستوری حکومت کو ابتداء ہی سے ایسے  
غیر معمولی اور عجیب تعلقات کا سامنا کرنا پڑا جو ان دو سلطنتوں نے بالخاصہ ایران  
کے خود مختار سلطنت ہونے کے خواہ مخواہ اس کے سر منڈ ہے تھے۔

صوبہ جات کی غریب رعایا کو ہر عہد میں ٹیکس دینا ہوتے تھے جبکہ کوئی جز  
اُن کی فلاح میں صرف نہ کیا جاتا تھا اور وہ بیچارے ہمیشہ اُن سرکاری لیٹروں اور  
قزاقوں کا شکار ہوتے تھے جنہیں قسمت اُن پر حاکم مقرر کرتی تھی۔ گو دستوری  
حکومت اب قائم ہو گئی تھی مگر وہ ان کے عوام الناس بالکل جاہل تھے اور ایسی  
حکومت میں رعایا کے جو حقوق اور ذمہ داریاں ہوتی ہیں اُن سے بالکل لاعلم  
تھے۔ اب یہ موقع نہ تھا کہ وہ کافی تعلیم حاصل کر کے اپنے تئیں ان باتوں کا  
اہل بنائیں اس لئے کہ ملک ایک عجیب خطرے میں پڑا تھا جسکی وجہ سے یہ اندیشہ  
تھا کہ جب تک وہ قابلیت حاصل کر کے اہل بنیں خود ملک کا وجود بحیثیت  
ایک خود مختار سلطنت کے نقشہ عالم سے مٹ جائے گا اور ملک ہی اُنکے  
پاس نہ رہے گا۔ لہذا جو لوگ صاحب فہم تھے اور بادشاہ کے معزول ہونے  
کے بعد اس نئی حکومت میں اٹھارہ مہینے تک با اختیار رہے انہیں بڑی ذمہ داری کا



سامنا ہوا چونکہ یہ لوگ ہمیشہ سے ایک راشی اور خراب حکومت کے عادی تھے اُنھوں نے باختیار ہوتے ہی اپنی جہدیں بھرنی شروع کیں اور مطلقاً بات کا خیال نہ کیا کہ وہ رعایا کے امین ہین اور اسلئے مقرر کئے گئے ہین کہ رعایا کے حقوق کی حفاظت کریں۔

جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے ایک کثیر التعداد روسی فوج شمالی ایران میں موجود تھی گو سفر اسے روس و برطانیہ نے یہ بیان کیا تھا کہ یہ فوج صرف یورپین باشندوں کے جان و مال اور حقوق کی حفاظت کے لئے بھیجی گئی ہے۔ اور جب اس کی ضرورت نہ رہے گی تب وہاں سے ہٹالی جائے گی۔

کچھ تو اس فوج کی موجودگی اور کچھ مقامی شور و شون کی وجہ سے جو عموماً ایسے ممالک میں کسی بڑے انقلاب کے وقت ظہور میں آتی ہین دستور کی حکومت کو روز افزون و شوا ریون کا سامنا رہا <sup>۱۹۰۹ء</sup> تب <sup>۱۹۰۹ء</sup> میں ایک مشہور ڈاکٹر رحیم خان نے شہر اردبیل پر جو شمالی ایران میں واقع ہے حملہ کر دیا اب روسی گورنمنٹ کو اور فوج بھیجے کا بہانہ مل گیا اور بجائے اسکے کہ جو روسی فوج ایران میں موجود تھی وہ ہٹائی جاتی اور بہت سی فوج وہاں بھیج دی گئی۔ گورنمنٹ ایران کو مجبوراً اس حملہ کا تذکرہ کرنا پڑا اور ایک زر کثیر صرف کر کے فوج تیار کی جو رحیم خان کی سرکوبی کے لئے روانہ کی گئی مگر ۲۴ جنوری ۱۹۱۱ء کو یفیم خان نے اُسے ایسا گھیر لیا کہ اب بھڑ بھاگنے کے کوئی حیارہ نہ رہا

اور بھاگنے کے لئے بھی صرف روسی سرحد کا ایک راستہ خالی تھا۔ گورنٹ  
 روس نے بخلاف شرط دفعہ ۱۴ مندرجہ معاہدہ ترکمانچئی اُسے اپنے ہاک مین  
 آنے دیا اور وہ وہاں پہنچنے کے بالکل امن میں ہو گیا۔ اسلئے کہ کوئی اُس کا تعاقب  
 نہ کر سکا وہاں وہ جنوری ۱۹۱۷ء تک رہا بعد ازاں پھر تیسری کو واپس آیا اور دستوری  
 حکومت کو پھر ستانا شروع کیا۔ مئی ۱۹۱۷ء میں ایک ایرانی شاہزادہ داراب  
 میرزا جو عرصہ سے گورنٹ روس کی رعایا ہو گیا تھا اور روسی قزاقوں کی فوج  
 میں جو قزوین میں تعینات تھی افسر مقرر تھا اُس نے یہ کوشش کی کہ دستوری  
 حکومت کو توڑ دے اور اس غرض سے اُس نے ایک بلوہ کیا۔ گو اہل ایران  
 نے اس بلوہ کا تدارک کرنا چاہا اور روسی فوج کو اس معاملہ میں دخل دینے سے  
 روکا مگر روسیوں نے یہ بہانہ کیا کہ ہم داراب میرزا کو گرفتار کر دین گے۔ یہ محض  
 اُن کا ایک حیلہ تھا اسلئے کہ جب داراب میرزا اُن کے ساتھ قزوین  
 کو واپس جا رہا تھا تو ایک ایرانی فوج سے جو اُسکی گرفتاری کے لئے بھیجی  
 گئی تھی ٹھٹھہ پڑ ہوئی اور روسیوں نے ایرانی فوج پر حملہ کیا اور ایرانی فوج کا  
 افسر مارا گیا۔ گو بعد کوروسیوں نے صاف انکار کیا کہ اس خانہ جنگی میں ان کا  
 کچھ تعلق نہ تھا مگر آخر میں یہ بات ثابت ہو گئی کہ اس معاملہ میں اُن کی پوری  
 سازش تھی۔ ایک روسی کرنل نے داراب میرزا کے حمایتیوں  
 کو اپنے دستخط سے اس مضمون کے خطوط لکھائے تھے کہ یہ لوگ شہنشاہ

روس کی پناہ میں ہیں اگر کوئی ایرانی ان سے کچھ مواخذہ کرے گا سخت مزاحمت  
فروری ۱۹۱۱ء میں روسی فوج نے بمقام وادمنی سائٹ بے گناہ  
قصبائیوں کو جن میں عورتیں اور بچے بھی تھے فوج کر ڈالا۔ یہ مقام ایران میں  
قصبہ استارا کے قریب واقع ہے۔

اس درمیان میں گورنمنٹ ایران نے دسمبر ۱۹۰۹ء کو گورنمنٹ روس  
و برطانیہ سے پچیس لاکھ پونڈ قرض لینے کی تجویز کی مگر ان دونوں سلطنتوں نے  
ایسے سخت شرائط پیش کئے کہ مجلس نے مجبوراً یہ معاملہ کرنا منظور کیا اسلئے کہ ان  
شرائط سے ایران کی خود مختاری کا خاتمہ ہو جائے مگر بھوٹے عرصہ کے بعد مجلس  
نے لندن میں ایک ساہوکار سے معقول شرائط پر قرض کا معاملہ ٹھیکرایا اور قریب  
تھاکہ سٹے ہو جائے لیکن گورنمنٹ برطانیہ بشورہ روس اس میں مغل ہوئی اور  
بالآخر معاملہ نہ ہوا حالانکہ گورنمنٹ ایران شاہی جواہرات رہن رکھ کر قرض لیتی  
تھی اس مابین میں روس علانیہ یہ کوشش کر رہا تھا کہ مجلس سے بہت سے  
فائدہ مند اجارے حاصل کرے اور وعدہ یہ کیا تھا کہ اگر اجارے مل جائیں گے  
تو روس اپنی فوج شمالی حصہ ایران سے ہٹالے گا۔ المختصر ان دونوں سلطنتوں  
کا برتاؤ ایران کے ساتھ برابر مخالفانہ اور منافقانہ رہا۔ گورنمنٹ روس  
اس وقت ایسے دوزا کے زیر اثر تھی جن کا اصول پیش قدمی اور ملک گیری تھا  
ایسی حالت میں مسٹر پوخی تانوف جیسے شخص کا سفیر مقرر ہو کر ظہران



آنا گویا یہ صاف دلیل تھا کہ روس نے ایران کو ہضم کرنے کا مصمم ارادہ کیا ہے۔  
یہ وہی حضرت بہمن جو اول تبریز میں روسی سفیر تھے اور وہاں دستور سی حکومت  
کے خلاف خوب سازشیں کی تھیں ۱۶۔ اکتوبر ۱۹۱۷ء کو گورنمنٹ برطانیہ نے  
اینا مشہور التھیٹم ایران کے پاس پہنچا جس میں یہ شکایت کی کہ جنوبی ملک ایران  
کی سرزمین بہت مخدوش ہیں جسکی وجہ سے تجارت کو نقصان پہنچتا ہے لہذا ہندو  
کی فوج میں سے چند افسر تعینات کئے جائیں جو ان سرکون کی حفاظت کا انتظام  
کریں اور یہ انتظام گورنمنٹ برطانیہ کے نگرانی میں رہے اور جو کچھ اُس کا خرچ  
ہو وہ خزانہ ایران سے دلایا جائے۔ اس التھیٹم نے ایران اور ٹرکی دونوں  
ملک میں بڑا جوش پیدا کیا اور بعض مسلمانوں نے شہنشاہ جرمن کو اس  
مصنوع کا تار دیا کہ وہ ایسے آڑے وقت میں اہل اسلام کی مدد کریں۔ اس تار  
کا مقصد تو یہ تھا کہ ایران کے پولیٹیکل معاملات میں جرمنی بھی شریک ہو کر اسکا  
فیصلہ صرف یہ ہو کہ پولیٹیکلیم کے معاہدے میں عجلت کی گئی اور ۵ نومبر  
کو وہ طے ہو گیا جسکا وقوع برطانیہ اور فرانس کے لئے بہت تعجب خیز تھا۔  
روس اور جرمن میں اخلاص اور آشتی پیدا ہونے سے یہ معلوم ہو گیا کہ اس  
عہد نامے کے شرائط کیا ہیں اور جب روس کو یقین ہو گیا کہ اب کوئی دخل نہ ہوگا۔  
تب اُس نے ایران کے ساتھ سخت برتاؤ شروع کیا۔

۲۹۔ اکتوبر ۱۹۱۷ء میں حسین قلی خان نے جو اس وقت ایران



مین وزیر امور خارہ سٹھ روس اور برطانیہ کی سفارت کو یہ اطلاع کی کہ شاہ  
 معزول بعض ترکمانی قبائل کے ساتھ ساز و باز کر رہا ہے لہذا حسب معاہدہ موزہ  
 ۲۵ اگست ۱۹۰۹ء اُس کا وظیفہ موقوف کر دیا جائے۔ دونوں سفارتوں نے  
 نہ صرف اس معاملہ میں بالکل بے اعتنائی کی بلکہ اپنے نوکروں کو روسی پہنسا کر  
 بھیجا کہ اُسکی ہتک عزت کریں اور اُسکے پیچھے پیچھے لگے رہیں بلکہ اسکے مکان  
 کے دروازے پر جم جائیں اور جب تک شاہ معزول کے وظیفہ کی رقم نہ  
 وصول ہوئے اُس جگہ سے نہ ہٹیں۔ یہ برتاؤ صرف بے الضافانہ اور ہتک آمیز  
 تھا بلکہ اس قسم کی حرکت کبھی اس سے پہلے کسی سفارت کی طرف سے ظہور  
 میں نہیں آئی ایک مہینے کے بعد روسی سفیر نے اس وزیر کو مجبور کیا کہ وہ معافی  
 مانگے اور یہ کہا گیا کہ کاشان میں کسی روسی سفارتی ایجنٹ کے ساتھ  
 کچھ گستاخانہ برتاؤ کیا گیا تھا حالانکہ اسکی کچھ اصل نہ تھی۔ یہ روسی ایجنٹ دراصل  
 ایک بد معاش مشہور ایرانی النسل شخص تھا جسکی نسبت گورنمنٹ ایران نے  
 سخت مخالفت کی تھی کہ روسی سفارت خانہ میں اس کا تقریر ہو اس معافی نامہ  
 کی ذلت اُٹھانے کے بعد اب حسین قلی خان کو ظاہر ہو گیا کہ یہ  
 دونوں سلطنتیں اُسکے ہٹانے کے درپے ہیں چنانچہ اُس نے استعفیٰ  
 دے دیا اس درمیان میں شاہ معزول اس بہانہ سے اڈسسا کو چھوڑ کے  
 یورپ کو روانہ ہوا کہ اپنی صحت کے لئے تبدیل آب و ہوا کی ضرورت ہے

مگر دراصل غرض یہ تھی کہ دستوری حکومت کو توڑنے کے لئے ساز و باز کرے  
چنانچہ ایسا ہی ہوا اور دوسرے سال ماہ جولائی میں ایک مسلح فوج کے ساتھ  
ایران کی سرزمین پر آپہنچا۔ پہلی فروری کو شہر اصفہان میں پولیس کے  
ایک معزول افسر نے وہاں کے گورنر کو دستوری حکومت کی طرف سے مقرر  
ستخانمی کیا اور اس کے ایک چچا زاد بھائی کو مارڈالا بعد ازاں بھاگ کے  
روسی سفارت خانہ میں پناہ لی۔ پانچ روز کے بعد ایران کے وزیر مال صنیع الدین  
طهران کی سرک پر دو گرجیوں نے گولی سے مار ڈالا۔ اسکے بعد پولیس کے چار  
آرمیوں کو زخمی کیا۔ اور جب ایران کی پولیس نے اُن کو گرفتار کرنا چاہا تو روسی فیر  
مانع ہوا اور یہ کہا کہ یہ دونوں روسی گورنمنٹ کی پناہ میں ہیں اور روسی گورنمنٹ  
اس معاملہ کی تحقیقات کر کے ان کو سزا دیگی۔ ۸ فروری کو ناصر الملک  
نائب السلطنت مقرر ہوئے ان سے پہلے آزاد الملک نائب السلطنت  
تھے۔ جب ۲۲ ستمبر ۱۹۱۷ء کو انکا انتقال ہو گیا تو یہ نائب السلطنت مقرر ہو کے  
طهران پہنچے اور ان کی خاطر سے قزوین میں جو روسی گارو تعینات تھے  
باستثناء ۸۰ قزاقوں کے وہاں سے اٹھا لیا گیا۔  
یہ سلسلہ واقعات اب ختم ہوتا ہے اسکے بعد مالی اصلاح اور انتظام ملک  
کے لئے امریکن مشینیں بلائے جاتے ہیں۔

# پہلا باب

(ایران اب یہ فیصلہ کر رہا ہے کہ اصلاح و تہذیب صیغہ مال اور انتظام ملک کے لیے امریکہ سے تجربہ کار لوگ بلائے جائیں۔ چنانچہ امریکن طہران میں داخل ہوتے ہیں)

وکلار مجلس نے ماہ نومبر و دسمبر ۱۹۱۷ء میں اس مسئلہ پر بحث کی کہ مالی حالت کی اصلاح کے لئے امریکہ سے تجربہ کار متعلمین بلائے جائیں اسلئے کہ وہ لوگ یورپین اثر سے مبرا ہونگے۔ بلا رور عایت اپنے فرائض انجام دینگے اور ایران کے خزانے کی وقفا بھی اتر حالت کو درست کر سکیں گے۔ چنانچہ مجلس وزرا نے ۲۵ دسمبر ۱۹۱۷ء کو بوسط وزیر امور خارجہ حسین قلی خان سفارت ایران متعینہ واشنگٹن (امریکہ) کو بذریعہ تار یہ مراسلہ بھیجا:-

سفارت خانہ ایران واشنگٹن۔

سکرٹری آف اسٹیٹ (دولت امریکہ) سے فوراً درخواست کیجئے کہ وہ آپ کو وہاں کے سربراہ آدرہ ماہرین فن مالی سے مراسلت کی اجازت دیں اور آپ ایک بے لوث تجربہ کار شخص کو یہ پابندی تصدیق تقرر و متابعت مجلس تین سال کے لئے صدر المہام خزانہ کی خدمت کے لئے مقرر کر لیجئے جو ملک کی مالگزاری و اخراجات کی اصلاح کرے۔ اس کی مددگاری کے لئے ایک تجربہ کار محاسب



اور صوبہ جات کی تحصیل وصول کی نگرانی کے لئے ایک انسپکٹر اور تشخیص محمول  
وغیرہ کے لئے ایک ڈائریکٹر جس کی مددکاری میں ایک اور انسپکٹر غرضکہ بالکل  
چار صاحبوں کو مقرر کر لیجئے۔

امریکن منسٹر ہکو اطلاع دیتے ہیں کہ سکرٹری آف اسٹیٹ بالکل راضی اور  
آداب میں لہذا اب کسی دوسرے طرز عمل کی ضرورت نہیں اور نہ کسی اور سے  
اس بارہ میں گفتگو کی جائے اس لئے کہ اکثر غیر ذمہ دار لوگ نوکری کے لئے خواہشمند  
ہونگے۔ اسکی ایک نقل سکرٹری آف اسٹیٹ کی خدمت میں بھیج دیجئے اور جیسا  
وہ کہیں اسکی تعمیل کیجئے اور بالا اختصار اس کی اطلاع دیجئے۔ نمبر ۶۷، ۹۸  
حسین قلی

چنانچہ سفیر ایران متعینہ واشنگٹن و امریکن اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ کی باہمی دوستانہ  
کارروائی کا نتیجہ یہ نکلا کہ مین صدر المہام خزانہ کی خدمت کے لئے منتخب  
کیا گیا اور گورنمنٹ ایران نے بائین شرطین سال کے معاہدہ پر مجھے مقرر کیا  
کہ مین ایران کی مالگزارمی کو ترتیب دون اور اسکے وصول کرنے کے عمدہ تدبیر  
بناؤن اس کام میں مجھے مدد دینے کے لئے چار اور امریکن مقرر ہوئے جو  
میری ماتحتی میں دے گئے۔

میرے اس تقرر سے پہلے کبھی یہ بات میرے خواب خیال میں بھی نہ آئی تھی  
کہ مجھے ایران جانا ہوگا۔ یہ محض میرزا علی قلی خان سفیر ایران متعینہ



واشنگٹن کی سحر بیانی تھی جس نے میرے سارے مشکوک رفیع کر دے اور مجھے وہاں جانے پر آمادہ کر دیا۔ اب مین نے مصمم ارادہ کر لیا کہ حتی الوسع اہل ایران کو خنہیں ہم پر ایسا بھروسہ اور اعتبار ہے اُن کے ملک کے انتظام میں پوری مدد دینی چاہیے پہلا کام مین نے یہ کیا کہ پروفیسر براؤن کی کتاب تاریخ انقلاب ایران پڑھ ڈالی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کی عالی خیالی اور منصف مزاجی نے میرے ارادے کو مضبوط کر دیا۔ اس روانگی سے پہلے مین نے اس معاملہ میں امریکن اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ سے سرکاری تعلقات کی نسبت صفائی کر لی اور اب مجھے معلوم ہو گیا کہ مین ایران کسی سرکاری حیثیت سے نہیں جا رہا ہوں۔ مین نے اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ سے درخواست کی کہ اس بارہ میں اگر کوئی تحریری وضاحت ہو جائے تو مناسب ہے چنانچہ میرے خط کا جواب جو سرکاری طور پر مجھے ملا وہ ذیل میں درج ہے۔

۲۴ فروری ۱۹۷۷ء

بخدمت مسٹر ڈبلیو۔ مارگن شوستر

یونین ٹرسٹ بلڈنگ - واشنگٹن - ڈی۔ سی

جناب عالی !

آپ کا خط مورخہ ۱۴ مارچ ۱۹۷۷ء متعلق تقریباً پنج امریکن شیرمال من جانب دولت ایران اس ڈیپارٹمنٹ کو پہنچا جس میں آپ نے دریافت کیا ہے کہ دولت ایران نے کن وجوہ سے آپ کو خدمت صدر المہام خزانہ کے لئے

منتخب کیا۔

جواباً نکارش ہے کہ گذشتہ ماہ دسمبر میں سفیر ایران متعینہ شہر ہذا نے حسب ہدایت گورنمنٹ ایران اس ویپارٹمنٹ سے درخواست کی کہ انہیں امریکن تجربہ کاران امور مال کے ساتھ مراسلت کرنے میں مدد دی جائے تاکہ وہ پانچ امریکن مدوکار مال دولت ایران کی طرف سے منتخب اور مقرر کر سکیں۔ لہذا تعمیل درخواست سفیر ایران اس ویپارٹمنٹ نے ایک فہرست چند اصحاب کی ان کے پاس بھیج دی جس میں آپ کا نام بھی شامل تھا اور ان سے کہا گیا کہ وہ اس بارہ میں مرآت کر کے طے کر لیں۔ اب اس ویپارٹمنٹ کو آپ کے خط سے اور نیز سفارت ایران کے مراسلہ مورخہ ۱۷- ماہ حال سے یہ معلوم ہو کہ بہت خوشی ہوئی ہے کہ آپ صدر المہام خزانہ کی خدمت کے لئے منتخب ہوئے ہیں۔

میں ہوں آپ کا تابعدار

ہٹنگٹن ولسن

منجانب

مسٹر ناکس سسٹنٹ سکرٹری آف اسٹیٹ

مجھے معتبر ذریعہ سے معلوم ہوا کہ جب روس کو یہ خبر ہوئی کہ مجلس امریکہ سے متظمین بلا والی ہے تو اس نے اس معاملہ میں طہران کی طرف سرکاری توجہ مبذول کی۔ اول روسی جاسوسوں کے ذریعہ سے یہ کوشش کی گئی کہ بعض بذنام ممبران مجلس

کو ہوا کر کے اس تجویز کی مخالفت کیجائے۔ مگر جب اس میں کامیابی نہ ہوئی تو گورنمنٹ روس نے امریکن اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ کو یہ پیغام بھیجا کہ امریکن ماہرین امور مال کو ایران بھیجنا خلاف مصلحت و مروت ہوگا۔ اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ چونکہ اُس وقت گورنمنٹ ایران کے متنازعے سے لاعلم تھی اُس نے نیک نیٹی کے ساتھ صاف یہ جواب دے دیا کہ جب معاملہ پیش آئیگا دیکھا جائے گا۔ بعد ازاں تھوڑے ہی عرصہ کے بعد جب گورنمنٹ ایران نے امریکہ کے اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ سے درخواست کی کہ پانچ ایسے اصحاب جنھیں مال کے کام میں تجربہ ہو منتخب کر دئے جائیں تو اُس وقت برٹش گورنمنٹ سے یہ استفسار کیا گیا کہ آیا وہ بھی روس کے ساتھ اس رائے میں شریک ہے کہ کوئی امریکن صاحب ایران کی ملازمت نہ اختیار کریں اور وہاں نہ جائیں۔ برٹش گورنمنٹ نے یہ جواب دیا کہ ابتداءً ایسا خیال تھا مگر اب گورنمنٹ برطانیہ کو اس بارہ میں کوئی عذر نہیں ہے۔ تب گورنمنٹ روس نے دیکھا کہ یا تو مجبوراً اس معاملہ میں علانیہ مخالفت کرنی پڑتی ہے یا حکمت عملی سے کام نہ لانا پڑے گا۔ غرض کہ یہ معاملہ یوں ہی گولگول میں رہا۔

۲۔ فروری ۱۹۱۱ء کو مجلس نے بڑے جوش کے ساتھ بغلیہ آراء پر ہارے شرائط معاہدہ منظور کئے۔ چنانچہ ہم بلا کسی دوسرے کے ایران روانہ ہوئے اور ہم نے یہ خیال کیا کہ گوان دوم سایہ سلطنتوں کو (انہیں کے الفاظ میں کہنا چاہیے)

”خاص دلچسپی ہوتا ہم جب ہم راستی اور ایمان داری کے ساتھ اپنے فرائض انجام دینگے تو انہیں کوئی عذر نہ ہوگا۔“

۸۔ اپریل ۱۹۱۷ء کو مین نیویارک روانہ ہوا اور میرے ساتھ مسٹر  
چارلس میکاسکی ساکن نیویارک مسٹر ریلیف ہلس  
ساکن واشنگٹن اور مسٹر بروس۔ ڈکی ساکن پائن آئی لینڈ  
ہم سفر ہوئے۔ ہم لوگ گورنمنٹ ایران کی مالی حالت کی اصلاح کے لئے  
جارے تھے مسٹر میکاسکی کے مسٹر ہلس کے اور میرے  
اہل و عیال بھی ساتھ تھے چنانچہ بچے اور نوکر وغیرہ ملا کر سولہ آدمیوں کا قافلہ  
تھامین نے اس شرط پر تین سال کے لئے دولت ایران کی ملازمت منظور  
کی تھی کہ بحیثیت صدر المہام خزانہ مجھے ملک کے مالی معاملات نظم و  
نسق کا پورا اختیار دیا جائے اور میں جو مناسب سمجھوں کروں۔ مسٹر میکاسکی  
نے مالگزاری صوبجات کی انسپکٹری منظور کی تھی۔ مسٹر ہلس صاحب  
مقرر ہوئے تھے اور مسٹر ڈکی انسپکٹر محصولات۔ اور یہ تینوں صاحب  
میرے زیر نگرانی تین سال کے لئے آئے تھے۔ مسٹر آف اس  
کیئرٹس کلکٹر محصولات متعینہ ایویلو جزائر فلپائن ڈائرکٹر محصولات  
مقرر ہوئے تھے مگر ہمارے ساتھ نہ چل سکے وہ بعد کو غریب طہران آنے  
والے تھے اور میرے خاص مددگار ہونے والے تھے۔ الغرض اس کام کے



لئے جو لوگ منتخب ہوئے سب کے سب سال ہا سال کا مالی تجربہ رکھتے تھے  
 اور مال کے کام سے بخوبی واقف تھے اور یہ خوب جانتے تھے کہ ایسے ملک  
 میں کس طرح اصلاح کرنی چاہیئے اور ذرائع آمدنی کس طریقہ سے بڑھانے چاہئیں  
 ہم پاریس لوٹنا ہوتے ہوئے ۲۵ اپریل کو قسطنطنیہ پہنچے جہاں سے  
 بزرگ جہاز باقوم (روس) گئے۔ وہاں یہی کو داخل ہوئے اور دوسرے  
 دن ریل میں بیٹھ کر باکو روانہ ہوئے۔ ۶۔ مئی کو چار بجے سپر کو ہم باکو سے  
 ایک روسی جہاز باریاٹنکی میں سوار ہوئے اور راتوں رات بھر کا سپین سے  
 عبور کر کے دوسرے دن ۹ بجے صبح انزلی پہنچے جو ایران کا بندرگاہ ہے  
 جہاز سے اتر کر اپنے اسباب کے متعلق جنگی والوں کا اطمینان کیا۔ بعد ازاں  
 چھوٹی کشتی میں سوار ہوئے اور پھر گاڑی میں بیٹھ کر سر نشین گئے جو صوبہ  
 گیلان کا پایہ تخت ہے۔ یہاں کے گورنر نے دو دن تک ہمیں مہمان کیا اور  
 ہمارے سفر ایران کے لئے سواری کا انتظام کیا۔ طہران یہاں سے ۲۲۰  
 میل ہے۔ یہ سفر پرانی۔ بدحیثیت دقیا نوسی گاڑیوں میں طے ہوا۔ ہر ایک  
 گاڑی میں چار چھوٹے چھوٹے لاغڑٹو جوتے جاتے تھے جو ہر دن یا بارہ  
 میل پر بدلے جاتے تھے۔ ہم لوگ چار گاڑیوں میں (۹-۱) نوین مئی کو ساڑھے  
 آٹھ بجے صبح رشت سے روانہ ہوئے ہمارا کل وزنی اسباب پہلے دو بڑے  
 چکر ڈون میں روانہ ہو چکا تھا۔ ہکو یہ دو ستانہ مشورہ دیا گیا کہ آہستہ آہستہ سفر

کرین۔ اسلئے کہ عورتوں اور بچوں کا ساتھ سے راہ میں بہت سے دلچسپ واقعات پیش آئے۔

الفرض ۱۲۔ مئی کو دو بجے سپر کو ہم ٹھہران کے قریب پہنچ گئے۔ یہاں ہم نے دیکھا کہ ہمارا کل اسباب ہمارے انتظار میں رکھا ہوا ہے۔ البتہ صندوق کی شکل بدل گئی تھی۔ اسلئے کہ تین شبانہ روز بارش اور آندھی میں گزرے تھے اور چھکڑوں کے فراموشی دہکے کھائے تھے۔ خیریت یہ ہوئی کہ بعض لوگوں کے کہنے سے ہم نے کل صندوق مذہ کے تھیلوں میں سلوا دے تھے ورنہ یہاں تک ایک بھی سلامت نہ پہنچتا۔ جب شہر ٹھہران چارسل رگیا تو باب قزوین کے باہر سفیر امریکہ مسٹر چارلس ڈبلو۔ رسل مع اپنی بی بی اور دوسرے امریکن مشنری اور بہت سے اہل ایران ہمارے استقبال کو آئے یہاں سے ہم اُن گاڑیوں میں جو شہر سے ہمارے لئے آئی تھیں سوار ہوئے اور سید ہے اتا بک پارک پہنچ گئے یہ ایک نہایت وسیع اور خوبصورت قصر ہے جو ہمارے قیام کے لئے آراستہ کیا گیا تھا۔ یہ مکان ابتداءً امین السلطان اتا بک اعظم کا بہارستانی تفریح گاہ تھا۔ امین السلطان دستوری حکومت کے مخالف اور شاہی ہوا خواہوں کے رکن ریکین تھے۔ یہ پیشتر بھی وزیر اعظم رہ چکے تھے اور محمد علی شاہ نے ان کو بلا کر وزیر اعظم مقرر کیا تھا مگر اسراگست ۱۹۰۷ء کو مارے گئے۔ یہ قصر

اور باغ جس میں تقریباً آٹھ ایکڑ زمین ہوگی طہران کے اُس حصہ میں واقع تھا جہاں سفر کی کوٹھیاں اور یورپین باشندوں کے مکانات تھے۔ یہ املاک اب ایک خیر خواہ ملک دولت مند پارسی تاجر کی ملک تھی جنکا نام اردیاب جھشتیل ہے۔ اُنہوں نے بڑی دریا ولی سے ہمارے قیام کے لئے یہ مکان گورنمنٹ طہران کے حوالہ کر دیا تھا۔ یہ عمارت دو مندرلی سنگ سفید کی بنی ہوئی تھی تخمیناً تیس کمرے ہونگے مگر بعض بہت وسیع تھے۔ کل مکان انواع و اقسام کے فریخ اور عجیب و غریب چیزوں سے آراستہ تھا۔ جس میں بہت سے نفیس و نایاب ایرانی قالین بھی تھے۔ مکان کے اطراف نہایت عمدہ باغ تھا اور جا بجا مصنوعی تالاب اور نہرین جاری تھیں اور باغ کے گرد ایک بڑی چوڑی اور بلند دیوار تھی۔ طہران میں عموماً کل ایسے مکانات اور باغ چار دیواری سے محصور ہیں۔

سر شام ہم لوگ اس قصر کے پہانک پر پہنچے۔ اُس وقت ہمارے دون پرچہ بظہر اثر ہوا اب تک یاد آتا ہے۔ آپ خیال کیجئے کہ تین شبانہ روز بارش اور آمد ہی کو طوفانی سفر میں گزرے تھے۔ کوہ البرز کی سرد ہوا اور میدان کی گرمی نے سخت پریشان کر دیا تھا۔ ہمراہ تکلیف دہ ڈاک بنگلوں میں سونا نصیب ہوا تھا۔ اور کہانے کا کیا ذکر کیا جاے کچھ تو ہم اپنے ساتھ رکھ لیتے تھے اور کچھ راہ میں میسر آجاتا تھا۔ آفتاب کی تمازت سے ہمارے منہ تھلگے تھے اور ہم گرد و غبار میں بالکل لت پت تھے۔ ایسی حالت میں ایک پر فضا باغ کے درختوں کے نیچے



سے جن میں صدیق علیہ السلام کی طرح چمک رہی تھیں گزرنا اور شام کی ٹھنڈی  
ٹھنڈی ہوا میں اس عالیشان قصر کے مرمی سیر ہیون تک پہنچنا جہاں زرق  
برق درویان پہنے ہوئے نوکرین کا ایک ہجوم اور گارڈ ہمارے انتظار میں کھڑا  
تھا ایک ایسا سان تھا کہ طہران مجھے ایک پرستان معلوم ہونے لگا۔ شب کے  
کھانے سے فارغ ہو کے ہم لوگ بالاخانہ پر گئے اور کئی گھنٹہ تک ایران کے  
بلبل خوشنوا کے ترانے سنتے رہے جو قصر کے گرد وختون کی شاخوں پر بیٹھ چمک  
رہے تھے۔

دوسرے دن ہم بمبئی اپنے سامان کا ایک صندوق کھولنے پائے تھے کہ  
ملاقاتیوں کی آمد شروع ہوئی اور میں سچ کہتا ہوں کہ دو مہینہ تک یہی سلسلہ جاری  
رہا۔ صبح سے لیکر رات گئے تک لوگوں کا ناقابل گارہتا تھا۔ اس میں شک نہیں  
کہ ان لوگوں سے ملنے اور باتیں کرنے میں بہت وقت ضائع ہوتا تھا مگر اس کے  
ساتھ ہی معلومات میں بہت کچھ وسعت ہوتی تھی۔ ہم سے یہ کہہ دیا گیا تھا کہ یہ لوگ  
سب یہاں کے مشاہیر سے ہیں اور اگر ان سے نہ ملوں گا یا انہیں اصلاح و نظام  
ملک میں اظہار اسے کا موقع نہ دوں گا تو وہ بُرا مانیں گے۔

جب ہم انزلی پہنچے ہیں تو وہاں ایک صاحب سے ملاقات ہوئی جبکا  
نام ہر عمر خان تھا۔ گورنمنٹ ایران نے ہرمز خان کو ہمارے استقبال  
کے لئے بھیجا تھا چنانچہ ہرمز خان ہمارے بدرقہ بنے اور پایہ تخت پہنچنے تک



ہماری رہبری کرتے رہے۔ جب ہنر من خان نے اپنا کارڈ ہمارے پاس  
 پہنچا تو اُس میں نام کے نیچے امریکن طالب علم بھی درج تھا۔ وہ انگریزی اچھی طرح  
 بولتے تھے اور اُن کی تمام یہ آرزو تھی کہ ہم لوگ اُن کے وطن مالوت (طهران)  
 سے خوش ہوں اور ہماری نظروں میں اُس کی وقت بچے۔ اس میں شک نہیں کہ  
 راہ کی تنہائی ان کی وجہ سے نہیں بڑی اور راہ بھر اپنی دلچسپ باتوں اور عجوبہ گیتوں  
 سے ہمارا جی بہلاتے آئے۔ اگر ہم گرد آلود اور خشک میدانوں میں کئی گھنٹہ کے  
 سفر کی تکان سے تہک جاتے تھے تو وہ فوراً ہمیں انگلی کے اشارے سے  
 کوئی دور افتادہ سبزہ زار یا پہاڑ دکھاتے تھے جہاں تعلیم افزیدگار کی صنعت نے  
 سچا رہے تھے۔ ہمارے مسافروں کے لئے یہ قدرتی سنان مہیا کر رکھا تھا۔ گو وہ پکے  
 مسلمان تھے مگر ایسے تکلیف دہ سفر میں کبھی کبھی ایک جام شراب کا نوش  
 کرنا جائز سمجھتے تھے بلکہ اسکے دور میں اگر دیر ہو جاتی تھی تو یاد دہی بھی کر دیتے  
 تھے۔ جب ہم طهران پہنچے تو ہنر من خان نے یہ خیال کیا کہ یہاں پہونچتے  
 ہی اُن کی خدمات کا مسئلہ یہ ہو گا کہ وہ چیف ٹکس کنکٹر یا دیگر صدارت المہام  
 خزانہ مقرر کر دے جائیں مگر جب اُن کی یہ امید پوری نہ ہو سکی تو بہت مایوس  
 ہوئے اور ہم لوگوں سے کشیدہ ہو گئے۔ طهران پہونچنے کے دوسرے دن  
 سارا وقت مسٹر رسل سفیر امریکہ دوسرے اصحاب جو ملے آئے اور  
 ممتاز الداولہ وزیر صیغہ مال سے مشورہ کرنے میں صرف ہوا ممتاز الداولہ

ایک بڑے واقف کار صاحب فہم شخص ہیں جو سابق میں مجلس کے صدر نشین بھی رہ چکے ہیں۔ وہ بے تکلف فریج بولتے تھے اور عموماً کل تعلیم یافتہ ایرانی فریج بولتے ہیں انہوں نے مجھے اصلاح و انتظام ملک میں ہر طرح کی مدد دینے کا یقین دلایا۔ بعد ازاں چند روز کے بعد ہم کو معلوم ہوا کہ بہت سے لائق ہونہار صاحب عقل ایرانی ہمارے ساتھ تعینات ہیں جو اپنی خوشی سے محض اسلئے آئے ہیں کہ ہمارے آرام و آسائش میں مدد دیں۔ ہم اول انہیں پہچان نہ سکے۔ وہ سب انگریزی یا فریج بولتے تھے اور بعض ان میں سے کئی ہفتہ تک زبان رہے کہ اگر ضرورت ہو تو ہمارے لئے مترجم بنیں۔ یا کسی دوسری طرح پر ہمارے مدد دیں اور اپنے تئیں بکار آمد ثابت کریں۔ اسلئے کہ وہ جانتے تھے کہ ہم انکو اور ان کے ملک کو فائدہ پہنچانے کے لئے آئے ہیں۔ ان لوگوں کے اشار اور حسب الوطنی کی یہ ایک نمایاں مثال تھی۔

وزیر مال ممتاز الدولہ اور وزیر امور خارجہ محتشم السلطنت سے تعین وقت کر کے ۱۶ مئی کو ہم مسٹر رسل کے ساتھ فارن آفس میں محتشم السلطنت سے ملنے گئے اور گویا پہلی دفعہ سرکاری طور پر ان کے ساتھ جاؤ نشی کی۔ شہر کی سڑکوں سے جب ہماری گاڑیاں گزریں تو ہم نے غور کیا کہ لوگ ہمیں نہایت دلچسپی اور تعجب سے دیکھ رہے ہیں یا جب ہم گاڑیوں سے اتر کر گورنمنٹ بلڈنگ میں گئے جو دربد کہلاتا ہے تو ہر شخص ایک غیر معمولی استعجاب

اور محبت سے ہمیں گھور رہا تھا۔ مین جب اس وقت کا خیال کرتا ہوں تو یہ بات  
میری سمجھ میں نہیں آتی کہ اہل امریکہ کے نام میں کیا جادو بھرا تھا یا اہل امریکہ  
نے ان بیچارے ایرانیوں کے ساتھ کیا سلوک کیا تھا جو وہ اس قدر گرویدہ  
تھے۔ اُسی دن سہ پہر کو ہم ہنر ہائٹس ناصرا الملائک نائب السلطنت  
سے ملنے گئے اور قصر الامارہ میں سرکاری طور پر ہم پیش ہوئے۔ نائب السلطنت  
ایک نہایت خلیق اور قابل آدمی مین انگریزی زبان پر پوری قدرت رکھتے ہیں  
یہ آکسفورڈ یونیورسٹی کے گریجویٹ ہیں اور انگلستان کے موجودہ فارن سکریٹری  
سرایٹ وورڈنگر مے کے ہم سبق رہ چکے ہیں۔ ہم نے دس پندرہ  
منٹ تک اُن سے باتیں کیں اور اُنہوں نے ہم سے کہا کہ آپ بلا تکلف  
جس وقت چاہیں میرے پاس آئیں اور ہر امر میں آزادی کے ساتھ بحث  
اور مشورہ کریں۔ اُسی دن شام کو مین نے ایک اور شخص سے ملاقات کی جو گویا  
ہمارے زمانہ قیام ایران میں ہمارا بہترین اور سچا دوست ثابت ہونے والا تھا۔  
یہ صاحبِ ادب ایک مخلص و ایک پارسی ہیں جنہوں نے یورپ  
میں تعلیم پائی تھی اور اب ایران واپس آکر دستورِ حکومت کے مویدین میں  
مل گئے تھے اور دوسری مجلس جو طہران میں قائم ہوئی اُس میں پارسیوں  
کی طرف سے رکن منتخب ہوئے۔ یہ صاحبِ جادو تھے اور طہران میں  
تجارت کرتے تھے۔ نہایت خوش مزاج۔ انگریزی زبان پر پورا عبور تھا اور



بعد کے واقعات نے انھیں نہ صرف اعلیٰ درجہ کا راست باز اور مستقل مزاج ثابت کیا بلکہ ٹیڑھے اور نازک وقتوں میں بڑی جہت اور دلیری دکھائی۔ پہلی ہی ملاقات میں انہوں نے مجھ سے یہ وعدہ کیا کہ حتی الامکان ہر طرح کی مدد دین گے چنانچہ ایسا ہی ہوا اور اس سماعت سے لیکر اس وقت تک جبکہ ہم طہران سے روانہ ہوئے انہوں نے کوئی دقیقہ کو شمش کا اٹھانا نہ رکھا کہ ہم جس کام کے لئے اُنکے ملک میں آئے ہیں اُس میں پوری کامیابی ہو۔ دن رات اسی فکر میں غرق رہے اور ہم لوگوں کو ہر قسم کی سازش اور حملہ سے بچایا۔

دوسرے دن ہم عین شمس اور نعل کے ساتھ ایک بڑے مشہور عہدار ہز مائش سپہدار اعظم سے ملنے گئے جو فی الحال وزیر اعظم اور نیز وزیر جنگ تھے۔ ممتاز الدولہ وزیر مال اور نائب وزیر جنگ امیر اعظم بھی وہیں موجود تھے۔ جن صاحبوں نے اس کتاب کا تہتیدی باب پڑھا ہے۔ انہیں یاد آئے گا کہ یہ وہی سپہدار ہیں جنہوں نے دستوری حکومت کو دوبارہ زندہ کیا اور یہ انہیں کی شفقہ کو شمش کا نتیجہ تھا کہ طہران فتح ہوا اور جو لائی شہزادہ میں محل علی شاہ تخت سے معزول کیا گیا۔ پہلے ہی حضرت شاہ کے بڑے ہوا خواہوں میں تھے اور اُن کی نسبت یہ کہا جاتا تھا کہ پرائی وضع کے امیر ہیں اور دستوری حکومت کے سخت مخالف مگر

مع عدد و شہد سبب غیر گرفتار خواہ



اس میں شک نہیں کہ وہ بڑے صاحبِ آباد تھے اور ایران کے دو تین صدیوں میں ان کی املاک پھیلی ہوئی تھی اور عمدہ امورِ صنعت پر قابض تھے۔ ان کی دولت کی نسبت یہ مشہور تھا کہ ایران کے قارون ہیں۔ شہر میں ان سے بڑھ کے کوئی دولت مند نہیں۔ خیر جب ملاقات ہوئی تو دیکھا کہ ایک لہباؤ والا پتلا سوکھا سا ٹھہ برس کا بوڑھا آدمی ہے۔ جسکی چھوٹی چھوٹی سیاہ آنکھیں۔ کچھڑی بال اور گھبرائی ہوئی صورت سے یہ پایا جاتا تھا کہ پے سر سے کاساڑا ہے کوئی یہ نہیں کہہ سکتا تھا کہ یہی بزرگ ایک فاتحِ فوج کے سردار تھے۔ ایران کے چند ایسے اعلیٰ عہدہ داروں میں ایک یہ بھی تھے جو انگریزی یا فرانسیسی زبان سے بالکل نا بلد تھے ان کا نائب ایک سوٹا تیلیا ویو جو فرینچ خوب بولتا تھا اثنار گفتگو میں ہمارا مترجم بنا بین نے خاص طور پر مددگار اعظم کا ذکر سلیے کیا کہ ہمارے زمانہ قیام میں بعض واقعات ایسے پیش آئے جس میں انہوں نے بڑا حصہ لیا۔

بعد کے چار روز ممبرانِ کبنت واسطے اراکینِ مجلس کی ملاقات باز دید میں صرف ہوئے۔ بعض نامی اخباراتِ ظہران کے ایڈیٹر بھی مجھ سے ملے آئے اور ان کی حسبِ خواہش میں نے مجوزہ اصلاحات و انتظامات کا ایک عام خاکہ کہنچکر بتایا تاکہ انہیں معلوم ہو کہ ہم لوگ کیا کرنا چاہتے ہیں۔ اس وقت سے نہ صرف ظہران بلکہ کل ایران کے اخبار ہمارا دم بھرنے لگے۔ پولیشکل

معاملات میں ایرانیوں کی نا تجربہ کاری اس سے صاف ظاہر ہوتی ہے کہ جہاں کسی اخبار میں کچھ نکتہ چینی چھپی اور وہ ڈر گئے۔ نائب السلطنت سے لیکر ایرانی عہدہ دار کے اوسان خطا تھے کہ کہیں ایسا نہ ہو کسی اخبار میں ان کی نسبت کچھ چھپ جائے جس سے پہلک ناراض ہو یا ان کا مسخکہ اڑاے باوجود آزادی تقریر کے جو باضابطہ انتظام کے رو سے دی گئی تھی حال یہ تھا کہ آسے دن ایک نہ ایک اخبار طہران میں بند کیا جاتا تھا۔ جہاں کسی نے سرکاری معاملات پر کچھ لکھا اور وزیر امور داخلہ نے فوراً ہی اسکی خبر لے لی۔ مگر لیبر اڈیٹر باز نہ آتے تھے اور چند روز یا چند ہفتہ کے بعد پھر اخبار جاری کر دیتے تھے۔ اُس وقت طہران کے نامی اخباروں میں ایک ”استقلال“ تھا جو مجلس کے معتدل گروہ کا آلہ کہلاتا تھا اور دوسرا ”ایران نو“ تھا جو سلطنت جمہوری کے مویدین کا طرفدار تھا۔ اس میں شک نہیں کہ آخر لاذکر بہت ہی نڈر اور نہایت عمدہ اخبار تھا اور اُس نے ہم لوگوں کے ساتھ بڑا کام کیا۔

۲۲۔ مئی کو وزیر امور خارجہ کے مشا غاصی سکودر باری مکان میں لگئے جہاں ہمارے وفاتر کے لئے ہنگامی انتظام کیا گیا تھا یہاں نائب وزیر مال اور دوسرے وفاتر کے افسروں سے تعارف کرایا گیا اور اس کے بعد بہت سی چار اور سگریٹ پیئے گئے اور خوب وقت ضائع ہوا۔ ہر ایک دفتر کا صدر

یہ چاہتا تھا کہ ہم سے ہفتون اپنے دفتر کا دکھڑا روئے اور یہ ثابت کرے کہ مالی چربی کی  
کمی انتظامی گاڑی کے پہیوں کو اچھی طرح نہیں چلنے دیتی جبکہ مطلب یہ تھا کہ اُن کو خوب  
روپیہ دیا جائے۔

**ممتاز الدولہ** وزیر مینانس ہر طرح پر ہمیں بد دیتے تھے اور قریب تھا  
کہ اب ہم اپنا کام شروع کریں کہ اتنے میں ۲۳ مئی کو کنکٹ میں کچھ جھگڑا ہوا جس کی  
وجہ سے انہوں نے استعفا دیدیا۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ سپہ سالار کو یہ بات  
ناگوار ہوئی کہ وزیر مال چکون اور مطلوبوں پر اس کے حسب خواہش دستخط نہیں کرتے ہیں  
اول تو مجھے بھی تغیر کنکٹ سے کسی قدر تشویش ہوئی مگر پھر بعد کو میں ان باتوں کا  
عادی ہو گیا۔ صیغہ مال کے مختلف عہدہ دار جن سے ملاقات ہوئی اُن میں ایک  
مسٹر لیکا فوسے تھے یہ صاحب گو دولت برطانیہ کی رعایا تھے مگر دراصل  
فرینچ تھے اور کئی سال سے ایران میں کنٹرولر مقرر تھے۔ جب سب لوگ چلے گئے  
تو یہ ایک کرسی پر میرے پاس آن بیٹھے اور آنکھ میں آنکھ ملا کر مجھے یوں ہم کلام  
ہوئے۔ مسٹر شوستر میں بہت خوش ہوں کہ آپ تشریف لائے۔ اس لئے  
کہ اب ہم ان لوگوں کی خواب مالی حالت درست کر سکیں گے۔ میں نے اُن کا شکریہ  
ادا کیا۔ ۲۵ مئی کو مسٹر ہیلز اور اُن کی بی بی جو اپنی شیر خوار بچی کی علالت  
کی وجہ سے قسطنطنیہ میں ٹھہر گئے تھے طہران پہنچے۔ بد قسمتی سے یہاں آتے  
ہی اُن کا ایک دوسرا بچہ بیمار ہو گیا اور اب مجبوراً اُنہیں نوکری چھوڑ کے امریکہ



واپس جانا پڑا۔ ۲۔ جون کو وہ طہران سے روانہ ہوئے اور ہم سکوان کے واپس جانے کا  
 بہت افسوس ہوا۔ جب ہم آباک پارک پہنچے ہیں تو ہم نے دیکھا کہ پندرہ بیس ہوشیار  
 ایرانی نوکر وہاں تعینات ہیں۔ دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ بعض ایرانی مہمان نواز  
 اصحاب نے کمال عنایت و دایک دن کے لئے جب تک ہمارا سامان درست  
 ہو ہماری مہمانداری کے انتظام کے لئے ان لوگوں کو وہاں مقرر کیا ہے۔ دو تین  
 دن میں جب ہم نے اپنا سب انتظام ٹھیک کر لیا تو ان لوگوں کو بجائے موقوف  
 کرنے کے ہم نے خود رکھ لیا اسلئے کہ سب نے ان کی سفارش کی تھی اور اس میں  
 شک نہیں کہ آدمی ہوشیار سمجھدار تھے۔ کئی ہفتہ کے بعد یہ افواہ اڑی اور ہمارے  
 کاؤن تک بھی پہنچی کہ ہم لوگ بھائی ہیں اور طہران میں مالی اصلاح و انتظام کیلئے  
 ہینن آئے ہیں بلکہ بھائی مذہب کی اشاعت کے لئے آخر کار ایک دن وزیر  
 فینانس نے ہکو اس طرف توجہ دلائی اور یہ مشورہ دیا کہ ہم ان نوکر دن کو موقوف  
 کر دیں جو سب کے سب بھائی ہیں۔ میرے لئے یہ بالکل ایک نئی بات تھی اور  
 مجھے بہت عجیب معلوم ہوئی۔ میں نے کبھی ان نوکر دن کے مذہبی اعتقاد کی نسبت  
 خیال بھی نہیں کیا تھا بالخصوص اسلئے کہ امریکہ میں یہ چیز قواعد ملازمت کے خلاف  
 ہے۔ میں نے وزیر مال سے کہا کہ ہم امریکن لوگ نہ بھائی ہیں اور نہ یہ چاہتے ہیں  
 کہ اہل ایران ہمارا یا ہمارے نوکر دن کا یا ہماری نمکائیوں کے رنگ کا مذہب  
 اختیار کریں اور اگر گورنمنٹ ایران کے نزدیک اس سے بڑھ کے اور کوئی بات



قابل غور و خاص نہ ہو تو بہتر ہے کہ کوئی اور مفید مسئلہ اپنے غور و فکر کے لئے تلاش کر لے۔ بس سرکاری طور پر ایک ہی دفعہ ہم سے اس بارہ میں کہا گیا لیکن بعض حضرات نے جو ہمارے کام کے خلاف تھے خوب حاشیہ بندی کے ساتھ انہیں اڑائیں ملک کے بعض مقامی اخبارات میں ہماری تصویریں بھی چھپیں مگر جب لوگوں نے دیکھا کہ ہم اسکی مطلق کچھ پردہ ہنہیں کرتے اور اپنے کام میں مصروف ہیں تو انہوں نے بھی اس معاملہ کو طاق نسیان پر رکھ دیا۔

اب ہکو ان سازشوں کی حقیقت معلوم ہوئی جو ہمارے فرائض اور ہمارے یہاں آنے کے متعلق ہو رہی تھیں۔ جس کسی سے بات چیت کی نوبت آئی اُس نے سازشوں کا ضرور ذکر کیا اور یہ کہا کہ کبنت آپ کے خلاف سازش کر رہی ہے محکمہ جنگی کے بلجین عہدہ دار سازش میں مصروف ہیں۔ مسٹر شنوسٹر سازشوں کے لئے یہ عجیب خوفناک جگہ ہے۔ ایران طاعون اور سازش کے لئے مشہور ہے میں نے ہر ایک سے اسکا یہی جواب دیا کہ امریکن لوگوں کے لئے سازش ایک مبارک فال ہے اور ہکو اس سے بڑا لطف آتا ہے۔

جس سازش کا وجود اب ہکو بھی محسوس ہو چلا وہ موسیو مارنارڈ محکمہ جنگی کے ایک بلجین عہدہ دار نے تیار کی تھی۔ یہ شخص ایران کے محکمہ جنگی کا ایڈیٹر مسٹر سٹریٹز جنرل مقرر تھا۔ اپنے ملک میں تو وہ بہت ہی ادنیٰ خدمت پر مامور تھا مگر یہاں آکر اپنے ہموطن شیطان موسیو ناس کا مددگار بن گیا۔ موسیو ناس

صغفرالدین شاہ کے زمانہ میں محکمہ جنگی کے قیام و اصلاح کے لئے مقرر ہوا تھا اور اُس نے مقرر ہوتے ہی ایسی حیرت انگیز ترقی دکھائی کہ سب میں بڑا دولت مند اور با اثر آدمی ہو گیا اور گورنمنٹ روس اُس کی بڑی قدر کرنے لگی۔ چنانچہ ابتدائی مجلس نے پہلا کام یہ کیا کہ تباریخ ۱۰۰ فردری ۱۹۰۷ء کو شاہ کو مجبور کر کے اس بد معاش کو نکھوایا۔ اس وقت یہ شخص تمام ملک پر حاوی ہو گیا تھا۔ اب وہ بلجیم میں بڑا صاحب جائیداد ہے اور مرے اوڑار ہا ہے۔ اسی شخص نے گورنمنٹ ایران کے بعض اہم مالی معاملات طے کئے تھے مثلاً موجودہ جنگی کا محصول اور دوسری قرضے جو اب بیچارے ایرانوں کی جان پر ایک مصیبت کا پہاڑ تھے۔ جنگی کے محصول کے متعلق میں بعد کو بالتفصیل بیان کروں گا۔ موسیو مارنارڈ۔ موسیو ناس کے خاص مددگار اور دست راست تھے۔ اور جب موسیو ناس ایران سے نکالے گئے تو وہ اُن کی جگہ صدر محکمہ جنگی بن بیٹھے۔

جب ہم لوگ طہران پہنچے ہیں تو اس وقت موسیو مارنارڈ کے علاوہ پچیس تیس اور اہل بلجیم ایران کے کل محصول خانوں پر تعینات تھے۔ وہاں پہنچنے کے بعد یہ معلوم ہوا کہ موسیو مارنارڈ نے بلجیم اور روسی سفارت کے ذریعہ سے سخت کوشش کی تھی کہ وہ صدر المہام خزانہ مقرر ہوں مگر مجلس نے ایک نہ سنی۔ جب اس کوشش میں ناکامی ہوئی۔ تب

ان لوگوں نے دوسری تدبیر یہ اختیار کی کہ ہم اہل امریکہ کے تقرر کو بے فائدہ و  
بیکا ثابت کریں۔

ہمارے آنے سے تھوڑے ہی دن پہلے امپیریل بینک ایران سے بارہ لاکھ  
پچاس ہزار پاؤنڈ قرض لینے کا معاملہ ٹھہر چکا تھا۔ کل شرائط طے ہو چکے تھے بلکہ  
ہمارے طہران پہنچنے سے دو ہفتہ قبل مجلس نے بھی اس معاملہ کے متعلق  
اپنی منظوری ظاہر کر دی تھی۔ البتہ مجلس کے بعض اراکین کی یہ رائے تھی کہ ہمارے  
آنے تک یہ معاملہ ملتوی رہے اور ہم سے بھی اس بارہ میں اسے لے لی جائے  
مگر کنبٹ یہ چاہتی تھی کہ کسی طرح جلد معاملہ کر لیا جائے چنانچہ اس بارہ میں ڈوٹ  
پر انحصار کیا گیا۔

موسیو مارنارڈ نے مجلس اور کنبٹ کے بعض مشہور روسی سائنس  
کے ذریعہ سے ہمارے آنے سے کچھ ہی دن پہلے ایک مسودہ تیار کیا جس کا منشاء  
یہ تھا کہ کل رقم قرض جواب لی جا رہی ہے ایک کمیشن کے ذریعہ سے صرف کی جائے  
جسکے پندرہ اراکین ہوں اور موسیو مارنارڈ خود صدر نشین رہیں۔  
اس میں چال یہ تھی کہ امریکن صدر المہام خزانہ جب تشریف لائیں تو اپنے تئیں  
ایک عجیب دلدل میں پائیں۔ یا تو انہیں موسیو مارنارڈ کی ماتحتی میں  
کام کرنا پڑے۔ اسلئے کہ گورنمنٹ کے سارے اخراجات اس کے ہاتھ میں  
ہوں گے یا الگ الگ رہیں اور یہ تماشہ دیکھتے رہیں۔ یہ مسودہ ابھی مجلس میں پیش



ہی تھا کہ مجھے اسکی اطلاع ہوگئی۔ میں نے فوراً وزارت مال کی موجودہ نازک  
 حالت پر ایک مختصر رپورٹ لکھی اور اسے کابینہ میں پیش کر کے یہ دریافت کیا  
 کہ آیا گورنمنٹ یہ چاہتی ہے کہ اس بد نظمی اور ابتر سی کی حالت میں اور اضافہ  
 کیا جائے۔ اسی رپورٹ کے ساتھ ایک صاف اور سادہ قانون بھی وضع  
 کر کے میں نے پیش کر دیا جس میں یہ دکھایا کہ مجوزہ رقم قرض کا خرچ اور اسکی ادائی  
 صدر المہام خزانہ کے اختیار میں رہنا چاہیئے جو از رو سے قواعد اسکا مجاز ہے۔  
 کابینہ نے فوراً اسکو منظور کر کے مجلس میں بھیج دیا۔ جہاں ۳۰ مئی کو یہ  
 پاس ہو کے قانون کی صورت میں آگیا۔ چنانچہ اس طرح یہ پہلی کوشش مخالفین  
 کی رائےگان ہوئی اور اراکین مجلس نے اس بارہ میں بہت مسرت ظاہر کی کہ ہم  
 نے مخالفین کی حیلہ گرمی کا انکشاف کر دیا۔ اس عرصہ میں مجھے ایک بات کا  
 تجربہ ہوا جو قابل ذکر ہے۔ اس سے معلوم ہوگا کہ مشرقی لوگ نہایت جزو معاملات  
 کو بھی کیسا اہم سمجھتے ہیں۔ جب سے ہم یہاں آئے سینکڑوں ایرانی اور غیر ملکی  
 حسب احوال ملک ہم سے ملنے آئے۔ مگر ایک نوجوان صاحب کے تشریف لانے سے کسی  
 تعجب ہوا۔ ان صاحب نے بیان کیا کہ وہ علی حضرت سردار اسد کے سکریٹری ہیں۔  
 ناظرین کو یاد ہوگا کہ سردار اسد قبیلہ بختیاری کے ایک سردار تھے  
 جنھوں نے ۱۹۰۹ء میں شاہ کو نکالنے میں بڑا حصہ لیا۔ المختص ان نوجوان  
 صاحب نے مجھ سے بیان کیا سردار صاحب موصوف میری ملاقات کے







SARDAR-I-ASAD.

The Bakhtiyari chieftain who led the Persian forces from Isfahan in 1909 and with Sipahdar-I-Azam captured Teheran from Muhammad Ali and the Cossack Brigade.

مشتاق ہیں اور میرے آنے کا انتظار کرتے ہیں میں نے اُن سے کہا کہ میں جان اباک  
 پارک میں پانچ بجے کے بعد ملتا ہوں۔ اور اگر سردار صاحب تشریف لائیں گے تو  
 میں بہت خوشی کے ساتھ ان کی تقریف کی مسرت حاصل کروں گا۔ یہ سکر وہ نوجوان  
 صاحب چلے گئے اور دوسرے دن مجھے ایک خط پہنچا جس میں یہ لکھا تھا کہ  
 آج شام کے چھ بجے سردار اسد اپنے مکان واقع بختیاری اسٹریٹ  
 میں میرا انتظار کریں گے۔ دوسری دن وہ سکر ٹری صاحب پھر تشریف لائے  
 اور مجھ سے پوچھا کہ میں کیوں نہیں گیا اسلئے کہ سردار اسد ایک بڑے  
 ذی اقتدار اور مغزز امیر ہیں۔ میں نے ان سے صاف کہہ دیا کہ ہمارے ملک  
 میں یہ باتیں معاشرتی رسم و رواج کو نہیں توڑتیں۔ اگر سردار صاحب یہاں تشریف  
 لائیں گے تو میں بہت خوشی کے ساتھ ان سے ملوں گا۔ چنانچہ سردار اسد  
 اُسی دن شام کو تشریف لائے اور بہت دیر تک ان سے دوستانہ باتیں  
 رہیں دوسرے دن میں اُن کے پاس باز دید کی ملاقات کو گیا۔ بعد کو مجھے  
 معلوم ہوا کہ سردار صاحب نے اپنے اہل قبیلہ کی تحریک پر یہ چاہا تھا کہ امریکن  
 صدر المہام خزانہ پہلے اُن سے ملنے آئیں تاکہ لوگوں کی نظر میں اُن کی وقعت  
 اور اہمیت بڑھے اور اُن کے حریف وزیر اعظم یعنی سپیڈار کی وقعت  
 کم ہو جائے۔ اگر میں چلا جاتا تو سپیڈار میرے دشمن ہی ہو جاتے۔  
 ایک ہفتہ کے بعد ایک اور ایرانی ملاقاتی نے بہت ہی انسانیت کے

ساتھ مجھ سے پوچھا کہ میں روسی سفیر سے ملنے کب جاؤں گا۔ تھوڑی دیر کے بعد برٹش سفارت خانہ سے ایک شخص اسی طرح پیغام لایا۔ میں نے جواب دیا کہ ایسے لمبے سفر کے بعد مجھے اپنا سامان وغیرہ درست کرنے میں کم از کم ایک مہینہ لگے گا۔ اس وقت سے کوئی دن ایسا نہ گزرتا تھا کہ بالراست یا بالواسطہ میرے پاس اس قسم کے پیغام نہ آتے ہوں کہ سفر سے واپس خارجہ مجھ سے ملنے کے منتظر ہیں۔ دو ہفتہ کے بعد یہ واقعہ اور مضحک ہو گیا اور جب میں نے دریافت کیا کہ ایسے معاملات میں اس ملک کا رواج کیا ہے تو معلوم ہوا کہ جب کبھی کوئی نیا شخص بحیثیت عہدہ دار یہاں آتا ہے تو پہلے لوگ اُس سے ملنے آتے ہیں۔ خیر یہ بات تو مجھے لگو معلوم ہوئی۔ مگر اب سوال یہ پیدا ہوا کہ میں ان سفر سے (جن سے سفیر روس و سفیر برطانیہ مراد ہیں) ملنے جاؤں یا نہ جاؤں اور کب جاؤں۔ اگرچہ یہ ایک معمولی بات تھی مگر تمام یورپین کردہ اور ایرانی عہدہ داروں میں اس کی کھچڑی پکنے لگی۔

مجھ سے موسیو بیزو کی افسوس ناک داستان بیان کی گئی۔ موسیو بیزو ایک مشہور فرینچ عہدہ دار مال تھے جو ہمارے آنے سے دو برس پہلے تشریف لائے تھے۔ یہاں آکے وہ روس۔ برطانیہ اور دوسرے سفیروں سے گھل مل کر کچھ ایسے شیر و شکر ہو گئے کہ اپنا کام بھی بھول گئے جبکہ لئے وہ یہاں بلائے گئے تھے۔ دن رات سفارت خانوں کی دعوت اور ناچ رنگ میں کٹنے لگی



انہیں مطلق اس بات کا خیال نہ آیا کہ یہاں ملک کی مالی اصلاح کے لئے آئے ہیں نہ کہ صرف چائے خوری برج بازی اور گھوڑا سواری کے لئے اگر کبھی خواب خرگوش سے چمکے اور چاہا کہ کچھ کریں تو مجلس نے جو انہیں اہل بلجیم کے ساتھ ضرب دے چکی تھی ان سے یہ کہا کہ بہتر ہو گا کہ آپ ٹھنڈے ٹھنڈے لپٹے عروس البلاد فرانس کو سدھاریے۔ غرض کہ موسیو بیژو دو برس تک طہران میں رہے مگر کچھ نہ کیا البتہ اختتام مدت پر فریج زبان میں تیس صفحہ کی ایک رپورٹ تیار کر کے گورنمنٹ ایران کو حوالہ کر گئے۔ جس میں اپنی رائے یہ ظاہر کی کہ اگر کوئی شخص ایران کے مالی اصلاح کے لئے آئے تو اسے کیا کرنا چاہیئے۔ اسکے بعد وہ اپنی خدمت پر پارس کو واپس گئے۔ یہاں آنے سے ان کی صحت بہت درست ہو گئی مگر ایران کی مالی حالت جیسی تھی ویسی رہی۔

اب ایک دن نائب السلطنت نے اٹناے گفتگو میں مجھ سے پوچھا کہ میں سفیر روس و سفیر برطانیہ سے ملنے جاؤنگا یا نہیں۔ مجھے چونکہ اس معاملہ میں زیادہ بحث کرنا منظور نہ تھا میں نے مشرقی طریقہ سے یہ جواب دیدیا کہ میں اپنے گھر بار درست کرنے میں مشغول ہوں اور ملک کے مالی اصلاحات کے لئے ایک قانون بنا رہا ہوں جسے عنقریب کابینہ اور مجلس میں پیش کرنے والا ہوں۔ چند روز بعد پھر ایک دن کابینہ کے میٹنگ میں جہاں میں اکثر بلایا جاتا تھا وہاں پر امور خارجہ و محکمات السلطنت نے جو ایک چکنے چڑے آدمی تھے دوسرے

اراکین کبنت کے رو برو یہ بیان کیا کہ سفر اسے دول خارجہ متعینہ طہران کو تعجب ہے کہ میں اب تک کیوں ان سے ملنے نہیں گیا اہل بلجیم و اہل فرانس یا دوسرے لوگ جو گورنمنٹ ایران کے ملازم ہوئے ہمیشہ انہوں نے ان سفر سے متاخر و مبایہت سمجھا۔ لہذا سفر کو تعجب ہے کہ ہم امریکن لوگ کیوں اُسی قاعدہ کی تقلید نہیں کرتے۔ میں نے کہا خباب عالی اس نازک اور متعلق مسئلہ کے کئی پہلو میں گرفتار اس کے کہ میں کچھ زیادہ بحث کر دین یہ جانتا چاہتا ہوں کہ آیا میں گورنمنٹ ایران کا ایک اعلیٰ عہدہ دار ہوں یا نہیں۔ اگر ہوں تو مجھے اُن معاشرتی قواعد کی پابندی کرنی چاہیے جو گورنمنٹ نے معین کئے ہیں آخر کار کچھ بحث کے بعد اراکین کبنت نے مجھ سے اتفاق کیا اور یہ کہا کہ میرا عذر بالکل معقول ہے اور کوئی وجہ نہیں کہ میں کیوں پہلے اُن لوگوں سے ملنے جاؤں بلکہ وہ اس بات سے خوش ہوئے کہ ایک غیر ملکی اپنے تئیں گورنمنٹ کا جزو سمجھے اسلئے کہ اب تک جتنے غیر ملکی ملازم ہوئے انہیں محض اپنی تنخواہ سے غرض رہی ان باتوں کا خیال نہ کیا۔

اب میں غور کرتا ہوں تو یہ معاملہ بہت ہی پر لطف نظر آتا ہے۔ سفیر روس اور سفیر برطانیہ کو معلوم ہو گیا تھا کہ میں مجلس میں مالی اصلاحات کا ایک قانون بغرض منظور ہی پیش کر دیا ہوں۔ روس نے اپنے جاسوسوں کے ذریعہ سے علانیہ یہ کوشش کی کہ وہ قانون پاس نہ ہونے پائے اگر پاس بھی ہو تو موجودہ صورت

میں نہ رہے جب ان کو یہ معلوم ہوا کہ مجلس کے اراکین کی ایک بڑی تعداد سیر  
موافقی ہے اور صرف تین ہفتہ کی گفتگو سے ان سب کو میرے اوپر ایسا بھروسہ  
ہو گیا کہ انہوں نے یقین کر لیا کہ میں بدل انکے ملک کی اصلاح میں کوشاں ہوں تو  
یہ بات ان سفر کو بہت ناگوار ہوئی انہوں نے یہ دیکھ کے بہت پیچ و تاب کھایا کہ  
ایک غیر ملکی اس طرح حادی ہو گیا اور ان سے ملنے تک نہ آیا۔ اگر کہیں میں ایک  
دفعہ بھی چلا جاتا یا اپنا کارڈ چھوڑتا تو بس سارا کھیل گبر جاتا۔ دعوتوں کی بوجھاڑ شروع  
ہوتی اور مجھے بھی خواہ مخواہ دعوتیں دینا ہوتیں پس لوگ مشرقی دائرہ ڈبلیو سیسی کی  
لطیف ہوا کھاتے رہتے اور جو قانون میں نے تیار کیا تھا وہ کبھی مجلس سے پاس  
نہ ہوتا اور آخر کار ان سب باتوں کا نتیجہ یہ نکلتا کہ ہمارا باقی وقت ایران میں صرف ٹینس  
اور برج کھیلنے میں صرف ہوتا۔

ان چھوٹی چھوٹی چالوں کو اب ایرانی بھی سمجھنے لگے انہوں نے اپنی آنکھیں  
مل کے جو کہولین تو ایک بالکل نئی بات محسوس ہوئی۔ سب نے ایک زبان ہو کر کہا  
انشاء اللہ جب ہم میں ایسا ایک فرنگی آلا ہے جو سفرے دول خارجہ کی پرداہ  
نہیں کرتا تو ہم کو بھی چارے کہ اسکی پوری مدد کریں۔

مشرق میں افواہ پھیلتے وقت ایک قدم میں سات مترلین طے کرتی ہے۔  
۱۳۱۳ء کو یعنی ہمارے طہران پہنچنے کے ایک مہینے بعد اراکین مجلس نے گویا  
باتفاق آراء ایک قانون پاس کیا جسکے رو سے مالی معاملات میں مجھے پورے



اختیارات دئے گئے اور اب ہم اچھی طرح سے اپنا کام شروع کرنے کے لئے تیار ہو گئے۔

مجھے ان سفیروں کے پاس ملاقات کے لئے جانے میں کوئی عذر نہ تھا اور میں ضرور جاتا مگر صرف اتنا انتظار تھا کہ اختیارات کا مسئلہ طے ہو جائے اس لئے کہ ہم لوگوں کے آتے ہی ان حضرات نے اس خفیف معاملہ کو اتنا طول دیا کہ اگر میں اس وقت ان کے دام میں آ جاتا تو ایرانی لوگ مجھ سے بدگمان ہو جاتے اور مجھ پر اتنا بھروسہ نہ کرتے جسکی وجہ سے مجبوراً میں بھی کامیابی کے ساتھ اپنا کام نہ کر سکتا۔ غرض کہ قبل اسکے کہ ہم طہران میں ذرا قدم جا میں ایک سازش کا جال ہمارے پھانسنے کیلئے پھیلے ہی سے تیار ہو چکا تھا اگر ہم دور اندیشی سے کام نہ لیتے تو پھر ہمیں اپنے کام میں ایرانیوں سے مدد کی توقع نہ رہتی۔ جب ہم ان کے دام میں نہ آئے تو ہم پر کئی فراست کا الزام ٹھوپا گیا۔ خیر اس کا مصالغہ نہیں۔

غالباً ناظرین اس بات پر متنبین گئے مگر میں کچھ برا نہیں ماننا یہ قصہ میں نے اسلئے بیان کیا تاکہ معلوم ہو جائے کہ طہران میں بعض طبقہ کے لوگوں میں سازش اور عیاری کا مادہ کس قدر غالب ہے۔ اور ہمارے زمانہ قیام میں اس طرح کی بہت سی سازشیں اور عیاریاں ہوئیں۔ سچ کو جھوٹ کرنے کی کوشش کی گئی۔ اصل واقعہ کو غلط بیان کیا گیا۔ بلکہ چند لوگوں کو جھوٹے سفیروں کے فائدے کے لئے غلام بننے سے انکار کیا عام طور پر بدنام کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا گیا۔



پہلی جون کو سپہ سالار نے طہران میں اپنی ایک خوبصورت اور وسیع  
 باغ میں گارڈن پارٹی کی دعوت دی اس دعوت کی ایک خاص غرض یہ بھی تھی کہ  
 ہم اہل امریکہ کو شہر کے دوسرے ڈپلومیٹک لوگوں سے ملنے کا موقع دیا جائے  
 مجھے خوب یاد ہے کہ اُس روز صبح پہر کو گرمی بھی زیادہ تھی مین مع اپنی بیوی گاڑی  
 میں سوار ہو کے نکلا اور طہران کی گرد آلود سڑکوں پر سے گزرنے کے سپہ سالار کے  
 باغ کی طرف روانہ ہوا اتنا سہل راہ مین جون ہی ہم سفارت خانہ برطانیہ کے پہانک  
 تک پہنچے کہ اتنے مین ہم نے دیکھا کہ سفیر برطانیہ اور اُن کی بیوی کی گاڑی  
 پہانک مین سے نکلی اور اس کے پیچھے نیزہ بردار ہندوستانی سوار ساتھ ہو لئے  
 وہ گاڑی ہماری گاڑی سے آگے بڑھ گئی مین نے گویا پہلی دفعہ جس جہاز  
 بار کھلی کو دیکھا۔ جب باغ میں پہنچے تو وہاں نفیس ٹھنڈی ہوا آئی اس لیے  
 کہ ہر طرف خوبصورت نور سے چل رہے تھے۔ ہم چکر لکھا کہ ایک بڑے نیمہ  
 کے قریب پہنچے جو دو عیون کے لئے سجایا گیا تھا اور وہاں شاہی بیڈیٹس سج رہے  
 نیمہ کے دروازے پر میزبان اور اُن کے ساتھیوں سے ہاتھ ملایا۔ اُس کے  
 بعد آگے بڑھ دیکھا کہ بہت سی لیڈیاں اور جنٹلمین جا بجا کھڑی ہیں مگر سب  
 ایک بے اعتنائی کے انداز سے ہیں دیکھنے لگے وہ نیمہ میں طرف سے بند تھا اور وہاں  
 ہوا کا نام و نشان تک نہ تھا مگر مدہری کی اوس پڑ رہی تھی مین خیمہ کے وسط میں ٹھہر  
 گیا مدہری بیوی میرے ساتھ تھیں اور مسٹر اور مسز میکا سکی بھی قریب کھڑے

تھے جو میرے ساتھ آئے تھے یہ حالت دیکھ کر میں نے چیکے سے کہا کہ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جیسے کسی جنگل میں یا صحرا میں صرف چار آدمی باتین کر رہے ہوں اصل میں تصور سپہدار اور اداں کے میرڈ بار یعنی ماسٹر آف سمری منی یا محکمۃ السلطنت وزیر امور خارجہ کا تھا۔ ان لوگوں نے اجتماع ضدین کا انتظام تو کر دیا مگر اس کا کچھ تصفیہ نہ کیا کہ کون کس سے لایا جائے۔ اُن میں ”انشأ اللہ“ اور ”ہنہین“ بس یہی ہوتا رہا۔ ہم وہاں وسط میں کھڑے ہوئے قدیم وضع کی ٹوپوں کو دیکھ کر جو مختلف سفارت خانوں کے سرکاری پہنے ہوئے تھے بعض ان میں بہت بڑی اور عجیب وضع کی تھیں۔ میں نے خیال کیا کہ یہ نوجوان انگریز لوگ اتنی بڑی ٹاپ ہیٹ کیوں پہنتے ہیں۔ اگر اُن کے کان حائل نہ ہوں تو سارا سر اُس میں اُتر جائے مگر بعد کو معلوم ہوا کہ چینس لباس ظہران میں کیا ہے۔ اور چونکہ وہ البرز کے دشوار گزار راستے سے پارسلوں کا محفوظ پہنچنا دشوار ہے اسلئے جو سنیر ڈپلومیٹ یہاں سے جاتے ہیں یہ ٹوپیاں یہیں چھوڑ جاتے ہیں جو جو سنیر ڈپلومیٹ کو سرکاری درتہ میں ملتی ہیں۔ الغرض اس طرح ہم لوگ دس منٹ تک کھڑے رہے اسکے بعد سکوت موقوف ہوا اور مہانزون نے آپس میں ملنا جملنا شروع کیا۔ اس عرصہ میں ہمارے بھی بعض دوست آگئے اور مٹر میکا اسکلی نے ہم سے کہا کہ سر جارج بارکلی میری ملاقات کے بہت مشتاق ہیں۔ مجھے خود بھی ان سے ملنے کا اشتیاق تھا۔ چنانچہ ان سے ملاقات ہوئی اور میں ان سے ایمان کی مالی حالت کے متعلق باتیں کر رہا تھا کہ اتنے میں میری نظر ایک شخص پر پڑی

جسکی گھبرائی ہوئی صورت پر پایا جاتا تھا کہ کوئی بڑا ڈپلومیٹ ہے وہ دیر تک سر جارج  
 بار کھلے کو گھورتا رہا اور جب نظر دو چار ہوئی تو آنکھ کا کچھ اشارہ کیا۔ اب سر جارج  
 مجھ سے کہنے لگے کہ آپ سفیر روس موسیو پوکلیوسکی سے بھی ملے ہیں  
 کیا عمدہ آدمی ہیں۔ میں نے افسوس ظاہر کر کے کہا کہ مجھے ان کی خدمت میں نیاز نہیں  
 حاصل ہوا جسپر سر جارج نے فرمایا کہ میں ابھی آپ کو ملاتا ہوں عجب نہیں کہ وہ اسطرت  
 سے گزریں۔ پھر مجھے معلوم ہوا کہ وہی صاحب جن پر میں نے نظر ڈالی تھی موسیو  
 پوکلیوسکی تھے اتنے میں وہی صاحب چھڑی ہلا تے تارے پاس سے گزرتے  
 سر جارج نے ان کے شانہ پہ ہاتھ رکھا اور وہ ٹھہر گئے چنانچہ اس طرح بغیر کسی گرہ بڑ  
 کے مجھ سے اور موسیو پوکلیوسکی سے ملاقات ہوئی۔ سفیر فرانس بھی وہاں موجود تھے  
 مگر یا تو انہیں موقع نہ ملایا خاص کر کے انہوں نے ملنا نہ چاہا۔ خیر جب تک ہم طہران  
 میں رہے کبھی ان سے ملنے کا اتفاق نہ ہوا۔ سر جارج بار کھلی اور موسیو  
 پوکلیوسکی کو زیل اس وقت یا جب کبھی ان سے ملنا ہوا بہت اچھی طرح سوسلے  
 اور نہایت خلیق اور شایستہ آدمی تھے اور لفظ ہر جو کام ان سے متعلق تھا انہیں بہت  
 بار گزرتا تھا اور ان کے مذاق کے خلاف تھا۔ البتہ اس میں شک نہیں کہ ایک بہلو  
 آدمی اور ڈپلومیٹ میں تفریق کرنا چاہیے اسلئے کہ اپنے اپنے گورنمنٹ کے احکام  
 بجالانے میں تو ہر شخص مجبور ہوتا ہے لہذا ڈپلومیٹ اور جنٹلمین دونوں کو ایک سمجھنا  
 بڑی غلط فہمی اور بے انصافی ہوگی۔ بعض گورنمنٹ اپنے سفر کو بالخصوص جو مشرقی



ممالک میں تعینات ہوتے ہیں بعض کاموں کے لئے ہدایت کرتے ہیں اور انہیں اس کے موافق عمل کرنا ہوتا ہے۔ اور لطف یہ ہے کہ جو اعلیٰ عہدہ داران گورنمنٹ اس طرح کا حکم دیتے ہیں وہ اس بات کی پرواہ نہیں کرتے کہ تعمیل حکم کس طرح ہوئی۔ پہلا مالی مسئلہ جو میری رائے کے لئے پیش ہوا یہ تھا کہ نمک پر جو محصول ایک سال سے لگایا گیا ہے جاری رکھا جائے یا موقوف کر دیا جائے۔ رعایا اس کی بہت شاکہ تھی اور میں نے دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ جو معدنی نمک خاص ایران میں نکالا جاتا ہے اُس پر فی ۴۰۰ پاؤنڈ ۶۴ قران (یا ۶۴ ۵ ڈالر) محصول ہے اور جو نمک باہر سے آتا ہے اس پر اُسی قدر مقدار کے لئے ۵۰۹ ڈالر محصول ہے۔ از روئے قواعد کٹم ایسے اشیاء درآمد پر محصول نہیں لگانا چاہیے۔ بیچارے ایران کے نمک فروش اور رعایا کے حق میں بڑی انصافی تھی۔ مزید برآں گورنمنٹ ایران کو ایک سال کے عرصہ میں اس درجے جو حقیقی آمدنی ہوئی اُسکی مقدار صرف ۴۲ ہزار تومان تھی گو محصول کی مقدار جو رعایا سے وصول کیا گیا تھا وہ ۲۰۹۰۰۰ تومان تھا۔ ۱۶۷۰۰۰ تومان اخراجات عمل میں صرف ہوئے۔ میں نے فوراً اسے دی کہ ایسا بے منفعت اور بیفائدہ قانون فوراً منسوخ ہونا چاہیے اور مجلس نے میری رائے کو منظور کیا۔ گو یہ معاملہ بہت ہی خفیف تھا مگر اس سے صوبہ جات میں لوگوں کے دلوں میں دستوری حکومت کی وقعت بڑھ گئی اس لئے کہ رعایا کو اس سے بہت تکلیف تھی اور بجز ٹیکس کلکٹروں کے اور کسی کو نفع نہ تھا۔



# دوسرا باب

(ایران کی تمدنی اور مالی حالت جو ہم نے آگے دیکھی۔ نائب سلطنت۔ کبنت اور مجلس کے اختیارات۔ ضوابط گورنمنٹ اور ذرائع آمدنی۔ قرض عام۔ دیگر مختلف دیون مالک غیر)

جن دن سہم طہران پہنچے دن رات یہی صدا تھلے کان میں آتی تھی کہ ہم ایران میں کچھ نہ کر سکیں گے ہم سے پہلے جو غیر ملکی شیر یا عہدہ دار طہران آئے اور انہوں نے علی طور پر اصلاح کی کوشش کی انہیں بالآخر مجبوراً شہر چھوڑنا پڑا یا ”طرف ثانی“ کے طرفدار ہو گئے لہذا ہم کو بھی چاہیے کہ ان لوگوں سے ربط ضبط بڑھائیں جو صاحب اختیار ہیں۔ ہم کو بہت جلد معلوم ہو گیا کہ ”طرف ثانی“ سے کیا مراد ہے اور ”اصحاب اختیار“ کون ہیں۔ ایران کے بعض عہدہ داروں کی ایک جماعت تھی جو دستوری حکومت کے مخالف اور شخصی سلطنت کے طرفدار تھے یہ لوگ عموماً گزشتہ شخصی حکومت کے بقیۃ السیف تھے۔ اس میں شک نہیں کہ یہ لوگ بہت بڑے دولت مند ذمی اختیار اور با اثر تھے اور یورپین تعلیم و تربیت بھی پائی تھی ان سب نے بجائے خود یہ فیصلہ کر لیا تھا کہ گورنمنٹ روس کا حلقہ غلامی پہننا آسان اور مصلحت آمیز ہے چنانچہ یہ لوگ ہمیشہ گورنمنٹ روس کی طرف راہ کرتے تھے اور اپنے ہم وطن اہل ملک کی مخالفت۔ بیچارے ایرانی باد جو ذاب تہرہ کاری اور دستوری حکومت کے ضوابط کی لاعلمی کے بڑے دلیری کے ساتھ

کوشش کر رہے تھے اور دستوری حکومت کے قیام اور پائداری کے لئے اپنی جانبین لڑا رہے تھے۔ ڈپلومیٹک گروہ متعینہ طہران میں عام طور پر مشہور تھا کہ ہم امریکن لوگ ایران میں تین مہینے سے زیادہ نہ رہیں گے بلکہ ایک بڑے سفیر کی میم صاحب نے تو یہ ارشاد فرمایا تھا کہ ایک ہی مہینہ میں ہم انزلی کا راستہ لیں گے۔ ایران کے مالی معاملات کی اصلاح کی بابت جب کبھی ذکر آتا تھا تو اُس پر تسخیر ہوتا تھا اور قہقہے لگاتے جاتے تھے۔

ایران جاتے وقت اثنائے راہ میں ہم پانچ دن قطنظینہ میں ٹھہرے تھے جہاں ایرانیوں کی ایک بہت بڑی آبادی ہے۔ ترکوں کا پایہ تخت ہمیشہ طہران کی حالت سے باخبر رہا ہے۔ وہاں بہت سے ایرانی ہم سے ملے جو حال میں اپنے ملک سے یہاں آئے تھے اُن میں بعض تو ایسے تھے جو بیچارے پولیٹیکل وجوہ سے جلا وطن کئے گئے تھے مثلاً نفی زادہ جو تبریز کی طرف سے مجلس شورہ کا مشہور رکن تھا۔ نفی زادہ مجھ سے ملنے آیا اور ایک گھنٹہ تک ایران کے مصائب بیان کرتا رہا۔ دوسرے ایرانی جو مجھ سے ملے وہ بھی دستوری حکومت کے رکن رکین تھے۔ ان میں بعض تاجر تھے۔ بعض مجتہدین۔ بعض ٹارن آفس کے عہدہ دار اور بعض ڈپلومیٹ۔ یہاں آ کے مجھے ایران کی موجودہ حالت کا اندازہ معلوم ہوا جس سے کسی قدر تشویش تو ضرور پیدا ہوئی۔



**TAGI-ZADA, THE FAMOUS CONSTITUTIONALIST  
DEPUTY FROM TABRIZ.**

He was forced into exile on account of his political views.



**PRINCE SULAYMAN MIRZA, LEADER OF THE DEMOCRATS  
IN THE MEDJES.**

He was an ardent and patriotic Nationalist





میں بہت سی باتوں سے متنبہ کیا گیا اور یہ کہا گیا کہ غیر سلطنتوں کی سفارتیں میرے خلاف انواع و اقسام کی سازش کر رہی ہیں اور عجب نہیں کہ مجھ پر حملہ بھی ہو مگر جب قدر مشورے اور صلاحین مجھے دی گئیں ایک امر کے متعلق سب کو اتفاق تھا کہ ایرانی مجلس یا قومی پارلیمنٹ فی الحقیقت اہل ایران کی تحریک ترقی کا نتیجہ ہے اور یہ مجلس قانونی و عرفی حیثیت سے اہل ایران کی قومیت اور آزادی کی ایک نمایاں مثال ہے۔ اگر ہم نے اراکین مجلس کی عمدہ رائے اور اعتبار حاصل کر لیا تو یہ سمجھنا چاہیے کہ ہمارا آدھا کام پورا ہو گیا۔ لیکن اگر انہیں ناکامیاب رہے تو پھر کچھ نہ کر سکیں گے۔

طہران آنے کے بعد جو معلوم ہوا کہ یہ سب باتیں بالکل سچ تھیں۔ پہلے جو غیر ملکی مشیر یا متظہین ایران آئے وہ محض اپنی لاعلمی اور غفلت کی وجہ سے ناکام رہے۔ کسی کو طہران کے بدترین حالات کا اعتبار حاصل کرنے میں کوئی وقت محسوس ہوئی اس لئے کہ طریقہ بہت ہی آسان اور رغبت دہ تھا مگر ان لوگوں نے غیر ملک کے سفر کے ساتھ جو زیادہ خلا ملا بڑھایا تو اس سے ایرانی اُن سے بدگمان ہو گئے اور پھر مجلس نے اُن پر اعتبار نہ کیا۔

اس وقت طہران میں ڈپلومیٹک گروہ روس، برطانیہ، جرمن، امریکہ، اطالیہ، آسٹرو ہنگریا، ڈچ اور ترکی سفر سے مرکب تھا۔ ان میں باسٹنار روسی طہران اور ترکی کے جھین اس ملک کے ساتھ تعلق تھا اور باقی سفر کو بجز اسکے اور کچھ کام

نہ تھا کہ اپنے ملک کے بعض لوگوں کی پیشین یا تنخواہ جو دیوالیہ گورنمنٹ ایران سے ملتی تھی اُس کا حساب رکھیں اور نگرانی کریں۔ ان میں کے اکثر پیشین خوار بڑے بڑے خطاب رکھتے تھے۔ کوئی شخص کرنل کے عہدہ سے کم نہ تھا بلکہ ایک اٹالیم افسر جسے فوجی دفتر ایران سے کچھ خفیہ سائلش تھا اپنے تئیں جرنیل کہتا تھا۔

اگرچہ اس کتاب کا یہ مقصد نہیں ہے کہ ایران کی جغرافیائی حالت بتائی جائے یا اُس مشرقی مرکز تہذیب کا خاکہ کہینچا جائے لیکن یہ غصہ ہے انصافی ہوگی کہ اگر تین اُن حضرات کی تعریف نذر انداز کروں جو طہران کے یورپین لوگوں میں ہر قسم کی افواہ اور گپ پھیلانے میں خاص دلچسپی لیتے تھے۔ میں نہیں سمجھتا کہ ناظرین کی تعریف کے لئے یہاں کی حالت کا نقشہ کس طرح کھینچوں۔ بس آپ لوگ تصور کریں کہ ایک گورنمنٹ معرض زوال میں ہے اور مختلف اقوام کا ایک گروہ کثیر جس میں لمبھین عہدہ داران محصور لگانہ۔ اطالین افسران پولس۔ جرمن معلمین تو بچانہ۔ فرانسیسی علما۔ ڈاکٹر۔ پروفیسر و مشیر۔ آسٹریں فوجی تعلیم دینے والے۔ انگریز اہل قلم۔ ترکی اور ارمینی درباری۔ اور ان سب پر طرہ یہ کہ روسی قزاق فوجی افسر۔ فوجی معلم فوجی قواعد سکھانے والے شامل ہیں اور یہ سب ملکہ گورنمنٹ ایران کو افلاس کے گڑھے میں ڈھکیل رہے ہیں اور ہر شخص اپنے ملک کے تمدنی اغراض یا اپنے ذاتی فوائد حاصل کرنے میں مصروف ہے۔ چنانچہ اس مضحکہ آمیز تماشے میں نہ صرف کہ بلکہ بعض جنس اناف سے بھی شریک تھے کہ ہم بچارے اہل امریکہ

ایسے وقت میں سرزمین ایران میں داخل ہوئے اور یہ غیر معمولی خیال اپنے دلوں میں جاگزیں کئے تھے کہ ہم گورنٹ ایران کے مقرر کردہ ہیں۔ جس گروہ کا میں نے اوپر ذکر کیا ہے اُس میں دس بارہ سوئس افسر بھی شامل تھے جن کی تنخواہیں غریب رعایا کی جیب سے ادا ہوتی تھیں۔

قانون مال جو مجلس نے باتفاق آراء ۱۳۱۳ء کو پاس کیا اس سے کئی ہفتہ پہلے ہم اس کوشش میں رہے کہ کسی طرح ایران کی مالی حالت کا صحیح اندازہ ہم کو معلوم ہو۔ محصولات چنگی کا محکمہ بالکل موسیو مارڈناڈ کے تحت میں تھا اور اس کا حساب و کتاب انہیں کے پاس تھا۔ اُن سے اس محکمہ کے متعلق کوئی مواد بہم پہونچانا بہت دشوار تھا۔ دوسرے محکمہ جات جو وزارت مال سے متعلق تھے وہاں نہ کوئی دفتر تھا اور نہ حسابی کتابچہ جن سے کچھ پتہ چلتا وہاں کے میزاور کر بیان گویا زبان حال سے یہ کہہ رہی تھیں کہ غ

آرزو کیوں لئے آتا ہے یہاں کچھ بھی نہیں

جو لوگ ان دفاتر کے صدر تھے اور جن کے ہاتھوں میں اپنے وطن کا مالی انتظام تھا اُن کے پاس بحر چکنی پیٹری باتون کے اور کچھ نہ تھا۔

میں کہہ سکتا ہوں کہ ایران کا مالی مسئلہ بہت پیچیدہ تھا بلکہ یہ کہنا بیجا نہ ہوگا کہ ایران کا مالی وجود ہی کچھ نہ تھا جو محکمہ وزارت مال کے نام سے مشہور تھا۔ وزارت مال سے ایرانی اصحاب مقرر تھے جن کی لیاقت یا مالی تجربہ بجز اس کے اور کچھ نہ تھا۔



کہ اپنا ذاتی رویہ اڑا کے افلاس کی مجبوری سے دہان اپنی حبیبین بھرنے لگے تھے۔ یہ لوگ بالکل کام سے نابلد تھے اور انکے اختیار میں مختلف دفاتر دیدئے گئے تھے ان کا کام یہ تھا کہ گورنمنٹ ایران کے لئے مالیات یا اندرونی محصولات جمع کریں۔ نہ کوئی سول سرورس کا قاعدہ تھا اور نہ اہلیت و لیاقت کے لئے کوئی امتحان مقرر تھا۔ عرض نہ کہ ذرا سے فینانس نے ایسے لوگوں کو بھر رکھا تھا جو بالکل سفارشی ٹٹو تھے۔ کسی ملازم کو یہ یقین نہ تھا کہ ایک دن بھی وہ اطمینان کے ساتھ اپنی جگہ پر رہ سکے گا۔ کبھی اس بات کی کوشش ہی نہیں کی گئی کہ سرکاری مالگزارسی کی تحقیق کے لئے کوئی صدر محکمہ قائم کیا جائے کہ جس سے یہ معلوم ہو کہ قدر آمدنی وصول ہوتی ہے یا کس قدر وصول ہونا چاہیئے۔ اسی طرح نہ اخراجات کے متعلق کوئی روک ٹوک یا انتظام تھا اور بڑی بڑی رفیق خفیہ طور پر خزانہ عامہ سے غائب ہو جایا کرتی تھیں جن کے متعلق کچھ نہ معلوم ہوتا تھا کہ کس مدین صرف ہوئیں۔ مین نے سب سے پہلے سرکاری بجٹ طلب کیا اسلئے کہ مجھے امید تھی کہ بجٹ کے دیکھنے سے سرکاری مداخلت و مخارج کا اندازہ معلوم ہو سکے گا مگر معلوم ہوا کہ کوئی بجٹ ہی نہیں ہے۔ گو مسٹر لیکا فر سے جن کا ذکر اول آچکا ہے دو سال تک کوشش کرتے رہے کہ سرکاری بجٹ تیار کریں یا کم از کم کوئی ایسا کتابچہ بنالیں کہ جس پر بجٹ کا اطلاق ہو سکے۔ مسٹر لیکا فر سے کو ملک کی مفروضہ آمدنی اور اخراجات کا بمقابلہ سرکاری اسنادات و حسابات کے بہت







PRINCE SALARU'D-DAWLA.

The brother of Muhammad Ali and twice pretender to the throne. He entered Persia and captured Hamadan during the summer of 1911 with several thousand Kurdish tribesmen from the Turkish frontier.

زیادہ علم تھا۔ جہن سے انہوں نے یہ کام شروع کیا یعنی اس امر کی تحقیق کہ سرکاری مالگزاری کس طرح اور کہاں سے آتی ہے اور وہ کیسے مرت ہوتی ہے اُس دن سے ہر ایک وزیر مال اور ٹیکس کلکٹر انہیں شکوک کی نظر سے دیکھنے لگا بلکہ محکمہ جنگ کے نزدیک تو اُن کی کچھ وقعت ہی نہ رہی اسلئے کہ یہ محکمہ پاک کی نصف آمدنی خود ہی چٹ کر جاتا تھا اور یہ کہہ دیتا تھا کہ یہ روپیہ محکمہ کسریٹ۔ سامان جنگ۔ ماہوار استغمدہ داران۔ فوجی ڈاکٹر خانہ۔ سوار۔ پیدل اور توپ خانہ وغیرہ وغیرہ میں صرف ہوا ہے جو ایران کی باقاعدہ فوج سے متعلق ہے۔ یہ فوج محض کاغذ پر۔ حتیٰ ملک میں کہیں اُس کا وجود نہ تھا۔ آٹھ مہینہ جو مجھے طہران میں گزرے اُس میں گورنمنٹ کو چاہیئے فوجی تیاریوں میں صرف کرنا پڑے اسلئے کہ شاہ معزول اور اُس کا پاگل بھائی سالار الدولہ ملک پر حملہ آور ہونے والا تھا اسکے تدارک کے لئے از سر نو فوج تیار کر کے بھیجی گئی۔ میں جب تک ایران میں رہا میری نظر سے کبھی کوئی باقاعدہ فوج نہ گزری البتہ ختم ماہ پر فوج کی تنخواہ یا درویوں کے لئے محکمہ جنگ کی طرف سے بل ضرور پیش ہوتے تھے۔

ملک ایران مختلف صوبوں میں تقسیم ہے اور ہر صوبہ کا ایک پایہ تخت جلد ہے چنانچہ شمال میں آذربائیجان جبکہ پایہ تخت تبریز۔ مازندران پایہ تخت ساری۔ کیلان۔ پایہ تخت رشت اور خراسان پایہ تخت مشهد اسی طرح جنوب میں اصفہان پایہ تخت اصفہان اور فارس

پایتخت بشیر اڑ ہے۔ یہ گویا خاص خاص پرے صوبہ ہین ان کے علاوہ اور  
چھوٹے چھوٹے اضلاع ہین۔ ہر شہر ہین گورنمنٹ کی طرف سے ایک مالی کارکن  
تعیین کیا ہے جبکہ فرض ہے کہ رعایا سے محاصل یا مالگزار کی تحصیل کرے اور بعد  
وہ محض اخراجات و حق الخدمت رقم معاصل وزیر مال کے پاس بھیج دے۔ اس طریقہ کی  
تفصیل تو دوسرے باب میں بیان کی جاوے گی۔ یہاں صرف اس قدر کہہ دینا کافی  
ہے کہ مالگزار کی کا ایک حصہ بھی وزیر مال کو نہیں پہنچتا اور جب محکمہ جنگ عدالت  
تعلیمات داخلہ و امور خارجہ کی طرف سے مطالبات پیش ہوتے ہین تو وزیر محاسب  
مال ہین پیش کے مالی کارکنوں کے نام چاک یا فرمان جاری کرتے ہین۔ انہیں  
اس سے بحث نہیں کہ ان زمین کا روپیہ بھی وصول ہو گا یا نہیں۔ غرض کہ جو محاسب  
وزیر مال مقرر ہوئے انہوں نے اپنی کارگزاری دکھانے اور سب کو خوش رکھنے  
کی غرض سے اس قسم کے ہزار ہا چاک اور فرمان جاری کئے جبکہ نتیجہ یہ ہوا کہ  
پندرہ سال میں یہ مرغان کاغذی کا انبوہ وزیر مال کے پیڑے سے نکل کے کچھ ایسے  
سا ہو گا۔ ان کے ہاتھ لگا جو سرکار کے قرض خواہ تھے مگر سرکار کو جن کے وجود کی  
خبر تک نہ تھی اور کچھ چھوٹے چھوٹے تاجروں۔ ادنیٰ درجہ کے ملازمین یا نادان  
پیش خواروں کے وہاں بسر لیا۔ اور انکی تعداد اتنے لاکھ ڈالرن تک پہنچ گئی تھی  
کہ کوئی ذی ہوش آدمی نہ کبھی اُسکا حساب کر سکتا تھا اور نہ اُس کے ادائی کا خیال  
دل میں لاسکتا تھا۔ پس ایران کے پہلک ڈٹ (قرض عامہ) کا ذکر کرتے وقت



یہ مد بالکل خارج از حساب سمجھی جاتی تھی۔ اور یہ کہا جاتا تھا کہ یہ گنتی مشترک نہیں  
 سلجھ سکتی۔ اور اس مرض کا بیز وقت کے دست شفا کے اور کوئی علاج نہیں ہے۔  
 ۳۳۔ ار جون کو جب مجلس نے مسودہ قانون مالی جوین نے پیش کیا تھا پاس  
 کر دیا تو اس وقت بین نے عالیجناب معاون الاولہ وزیر مال کی خدمت  
 میں یہ عرض کیا کہ از روئے شرایط قانون جدید بقدر سرکاری رقوم بنک یا خزانہ  
 میں ہوں میری طرف بحیثیت صدر المہام خزانہ منتقل کر کے جائیں۔ عالیجناب  
 موصوف نے ہنس کے یہ جواب دیا کہ بیشک ایسا ہی ہونا چاہیئے اور یہ فرمایا کہ  
 میں فوراً یہ ضروری معاملات آپ کے سپرد کئے دیتا ہوں۔ ہمارے حساب روان  
 کا کہنا یہ شاہی بنک ایران کے ساتھ ہے۔ اور میں سمجھتا ہوں کہ اس وقت ہم  
 چار لاکھ چالیس ہزار تومان زائد از حساب بنک سے لئے چکے ہیں لہذا ہمارے  
 حساب روان میں اتنی رقم کا ڈٹنا ہے۔ یہ لیجئے بنک کے نام ہدایت نامہ  
 ہے کہ یہ کمی نئے صدر المہام خزانہ کے نام محبوب کیجائے۔ بین نے عالیجناب  
 موصوف کا شکریہ ادا کیا اور اُسی دن سے اپنا کام شروع کر دیا ایک طرف تو بنک  
 کی کمی پوری کرنی تھی اور دوسرے طرف عالیجناب ممدوح کے ہم منصب وزیر  
 کبنت کے بعض ضروری مطالبات کی ادائی کا تقاضا تھا اور یہ کہا جاتا تھا  
 کہ مطالبات سب اشد ضروری ہیں اگر ادا نہ کئے جائیں گے تو گورنمنٹ ایران  
 کا شیرازہ بکھر جائیگا۔ ان مطالبات کی مقدار سات لاکھ ڈالر تھی۔

وزارت مال کا صرف ایک محکمہ ایسا تھا جسے نقد رقم سے تعلق رہتا تھا۔  
 اور وہ شاہی ٹکسال تھی جو شہر سے کئی میل باہر واقع تھی اور جہاں ایک پرانی  
 دقیا نویسی کل کے ذریعہ سے ایرانی سکہ فقہہ (قران) سلوک ہوتا تھا اسکے  
 لئے چاندی جب معاہدہ شاہی بینک ایران سے لی جاتی تھی۔ اسلئے کہ بینک کو  
 اپنے معاملات کے لئے ایک مقدار کثیر بین نقدی سکون کی ضرورت تھی۔ بین نے  
 کچھ دن پہلے اپنے مددگار مسٹر ڈاکی کو روانہ بھیجا تھا کہ دارالمصرب کا معائنہ  
 کریں۔ اور اس کا سارا انتظام اپنے ذمہ لے لیں چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا۔  
 اب بین اپنے آفس میں بیٹھا ہوا اپنے دوسرے مددگار میکا سکی کی  
 صورت کو جو میز کی دوسری طرف بیٹھے تھے تک رہا تھا اور یہ یقین لانے کی کوشش  
 کرتا تھا کہ آیا میں سلطنت ایران کے کل مداخل و مخارج کا صدر المہام خزانہ ہوں۔  
 پہلا کام میں نے یہ کیا کہ طہران میں جتنے بینک تھے ہر ایک کو ایک خط  
 لکھا کہ آج کی تاریخ سے کوئی چک۔ مہڈی۔ فرمان یا کسی قسم کے سرکاری مطالبہ  
 کی ادائی کا حکم جائز نہ سمجھا جائے گا۔ جب تک کہ اسپر صدر المہام خزانہ کو دستخط  
 نہ ہوں۔ اسکے ساتھ ہی کل بینکوں کو یہ اطلاع دی کہ جملہ حسابات یا رقوم جو گورنمنٹ  
 کے کسی محکمہ یا عہدہ دار کے نام سے جمع ہوں وہ سب صدر المہام خزانہ کی طرف  
 منتقل کردئے جائیں اور ان کے حسب ہدایت تعمیل ہو۔ اس کارروائی کا نتیجہ یہ  
 ہوا کہ بہت سے چھوٹے چھوٹے حسابات اور رقوم جن کا وجود شاید ہم کو کبھی معلوم





**SULTAN AHMAD SHAH, THE PRESENT RULER OF PERSIA.**

He succeeded to the throne on July 18, 1909, after the deposition of his father, Muhammad Ali. Behind him on the left is the Crown Prince. The others are royal teachers.



نہ ہوتا ظاہر ہو گئے۔ ان میں ایک صاحب موسیو مارنارڈ کے نام سے تھا جو بالکل بے قاعدہ تھا۔

ایران کی تمدنی حالت کا اس وقت بیان کرنا غیر ضروری ہے غالباً یہ کہنا بچا ہے کہ وہاں ایک دستوری حکومت ضرور تھی اسلئے کہ شاہی سطوت صرف اس قدر باقی رہی تھی کہ ایک کم سن بادشاہ تخت پر جلوہ افروز تھا اور نابالغی کی وجہ سے ایک صاحب نائب السلطنہ مقرر تھے مگر شاہ کے گرد ایک فضول خیز خوشامدیوں کا گردہ ضرور تھا جو اہل دربار کہلاتے تھے اور جہاں کہیں شاہ جاتا تھا وہ سب سایہ کی طرح ان کے ساتھ ساتھ رہتے تھے۔ ملک کا سارا انتظام مجلس یا قومی پارلیمنٹ کے ہاتھ میں تھا جس میں انہی رکن تھے جو بلحاظ آبادی ملک کی مختلف صوبہ جات اور اضلاع سے منتخب ہو کے آئے تھے اس پارلیمنٹ کے حسب منظوری نائب السلطنت کی طرف سے وقتاً فوقتاً سات ممبروں کی ایک کمیٹی بھی مقرر ہوتی تھی۔ لیکن چونکہ مجلس کو حسب احکامات حکومت دستوری نہ صرف قانونی اختیارات حاصل تھے بلکہ ترمیم کبٹ کا اختیار بھی تھا اور جب چاہتی کبٹ کو موقوف کر سکتی۔ چنانچہ حقیقی اختیارات دکھار قوم کے ہاتھ میں تھے جن سے مجلس مرکب تھی۔

دو غیر سلطنتیں جنہیں (انہیں کے الفاظ میں کہنا چاہیے) ایران سے خالص تعلق تھا روس و برطانیہ تھیں۔ ناظرین کو یاد ہوگا ان دونوں سلطنتوں نے ۱۹۰۷ء

میں آپس میں ایک معاہدہ کیا تھا جسکی رو سے ایران میں اپنے اپنے دائرہ کے اثر  
 قرار دئے تھے۔ روس کا دائرہ اثر شمال میں تھا اور انگلستان کا جنوبی مشرقی گوشہ  
 میں کم از کم برائے نام ہی سہی لیکن اس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا کہ ایران میں  
 ایک دستوری حکومت ضرور تھی جہاں غیر سلطنتوں کے سفرائینیات تھے چنانچہ امریکہ  
 کا سفیر بھی وہاں تھا اس دستوری حکومت کو روس اور برطانیہ نے ۱۹۰۷ء میں معاہدہ  
 پر دستخط کرتے وقت تسلیم بھی کیا تھا۔

ایران کا قرضہ غیر ممالک مختلف دیون سے مرکب تھا جو شاہان مابین کے زمانہ  
 میں گورنمنٹ روس نے دئے تھے اور جو اب روس کے شاہی بینک میں جس کی  
 ایک شاخ طہران میں تھی ایک جا کر دیا گیا تھا۔ اسکے علاوہ گورنمنٹ ہند کا بھی قرضہ  
 تھا جو دولت برطانیہ نے ہندوستان کے سرمایہ سے شاہان مابین کو دیا تھا اسکے  
 علاوہ ۱۹۱۱ء کا قرضہ تھا جو شاہی بینک سے لیا گیا تھا اور جسکی تکمیل ہمارے طہران پہنچنے  
 سے کچھ ہی پہلے ہوئی تھی۔ ان مختلف قرضوں کی تفصیل میں دوسرے باب میں  
 بیان کروں گا۔ ان سب قرضوں کے علاوہ گورنمنٹ ایران پر بہت سے غیر لوگوں کے  
 مطالبہ تھے جن میں اکثر واجب الادا تھے اور جن کی تعداد کئی میلین ڈالر تھی۔

المختصر ۳۱ جون ۱۹۱۱ء کو جب میں نے ایران کے مالی معاملات کا انتظام اپنے  
 ہاتھ میں لیا ہے تو ملک کی عام حالت یہ تھی جو اوپر بیان کی گئی۔

# تیسرا باب

اصلاحات و انتظامات کا ایک عام خاکہ۔ متناظر قانون مورخہ ۱۳ جون ۱۹۱۶ء۔ ایران کے ساتھ دول غیر کا برتاؤ۔ واقعہ استوگس۔ خزانہ کے لئے فوجی پولیس کی ضرورت۔ معاہدہ روس و انگلستان مورخہ ۱۹۰۷ء کا منشا اور مقصد۔

یہ امر بالکل صاف اور واضح تھا کہ ایران کے مالی معاملات اُس وقت تک درست نہیں ہو سکتے تھے جب تک کہ ہمیں پورے اختیارات نہ مل جائیں۔ اب وہی یہ بات کہ وزیر اے کبنت کو صلاح و مشورہ دے کے کام نہ لانا یہ بالکل ایک فعل عبث تھا۔ اس کا نتیجہ کچھ نہ ہوتا اسلئے کہ ان وزراء کو نہ کافی تجربہ حاصل تھا اور نہ انہوں نے کوئی باقاعدہ تعلیم پائی تھی اور نہ اُن میں اس بات کی صلاحیت تھی کہ جو خرابیاں بوجہ رشوت اور دوسری بدانتظامیوں کے خاص طہران اور صوبہ جات میں پھیلی ہوئی تھیں اُنکا تدارک کر سکتے۔

پس اگر کچھ اصلاح ہو سکتی تھی تو وہ ہمیں لوگوں کے ذریعہ سے بلا اعانت و مشورہ ایرانی عہدہ داروں کے جو وقتاً فوقتاً بدلتے رہتے تھے۔ البتہ ہم بذات خود ان امور کی اصلاح ضرور کر سکتے تھے۔

چنانچہ مسودہ قانون جو ۱۳ جون ۱۹۱۱ء کو پاس ہوا اُس کے بنانے سے میری اصل غرض یہی تھی کہ ایران میں ایک اصلاحی مرکز قائم ہو جس سے مراد دفتر صدر المہم

خزانہ تھی اور وہ کل ملک کی آمدنی اور خرچ کا ذمہ دار رہے۔ جس کسی کو کچھ دلایا جائے  
 اسی دفتر کے ذریعہ سے اب تک یہ طریقہ رائج تھا کہ نہ صرف عہدہ داران وزارت بل  
 روپیہ تحصیل کرتے تھے بلکہ بعض صیغہ جات جو پوسٹ - ٹیلیگراف - وزارت عدالت  
 وزارت داخلہ - وزارت تعلیمات اور وزارت امور خارجہ سے متعلق تھے وہ بھی اس  
 میں حصہ لیتے تھے۔ اسی طرح یہ مختلف محکمہ جات سرکاری بطرح چاہتے تھے  
 اس روپیہ کو صرف میں لاسے تھے نہ کچھ اس کا حساب و کتاب تھا اور نہ کسی قسم  
 کی نگرانی۔ کوئی دفتر یا محکمہ ایسا نہ تھا جہاں اسکے متعلق کوئی حساب رکھا جاتا ہو چنانچہ  
 گورنمنٹ ایران کے لئے یہ امر دریافت کرنا غیر ممکن تھا (خواہ کتنی ہی کوشش کی جاتی  
 کہ یہ کل آمدنی کہاں سے آتی ہے اور کدھر غائب ہو جاتی ہے۔ اگر ہم اس وسیع  
 ذمہ داری کو اپنے سر نہ لیتے اور محض تکمیل اصلاح کے منتظر رہتے تو یہ ممکن تھا کہ  
 باختیار لوگوں کے طرز عمل میں کوئی تغیر واقع ہوتا گو وہ سب کے سب سازشوں  
 میں مبتلا تھے اور دستوری حکومت کے مخالفین کی دہکیوں سے خائف رہتے  
 تھے۔ اس میں شک نہیں کہ ایران کے موجودہ مالی طریقہ کی تجدید بہت دشوار تھی۔  
 باوجود نیا قانون پاس ہونے کے جن دشواریوں کا مقابلہ ہم کو کرنا پڑا وہ ہمیں  
 جانتے ہیں تمام ملک میں خانہ جنگی پھاٹھی جسکی وجہ سے ہر قسم کی بد نظمی اور ابتری  
 پھیلی ہوئی تھی۔ ہم نے آٹھ مہینے جو طہران میں گزارے اور اس عرصہ میں  
 جو محاصل واجب الوصول پایہ تخت اور دوسرے صوبہ جات اور اصلا ع سے



ہم نے تحصیل کئے اُس آمدنی میں سے غیر معمولی اخراجات جو پیش سے ادا کئے گئے چنانچہ مثلاً وہ اخراجات یہ تھے کہ پھل علی میں زراعت ایران حاصل کرنے کی کوشش کر رہا تھا اُس کے تدارک کے لئے فوج تیار کر کے بھیجی گئی۔ سفر سے ایران جو غیر ملک میں تعینات تھے اور جنہیں کئی سال سے تنخواہ نہیں ملی تھی وہ بیباقی کی گئی۔ مختلف محکمہ جات وزارت کی تنخواہیں ادا کی گئیں اور کل غیر ملک کے مطالبات بیباقی کئے گئے اور صدر المہام خزانہ کے آفس میں ہر قسم کی آمدنی اور خرچ کا ایک صحیح اور مکمل حساب تیار کیا گیا۔

معلوم نہیں کہ اس انتظام سے غیر سلطنتوں کی مخالفت کو کیوں خوش ہوا۔ انصافاً دیکھا جائے تو اُن کو اس انتظام سے مطمئن اور خوش ہونا چاہیئے تھا اس لئے کہ پرانے انتظامات میں جو صلاح ہوئی وہ گویا اس بات کی ضمانت تھی کہ اُس کے یا اُن کی رعایا کے مطالبات جلد وادہ ہو جائیں گے۔ تاہم یہ عجیب بات ہے کہ جس روز یہ قانون پاس ہوا اور روسی سفیر کو جب معلوم ہوا کہ مجلس میں اسکے متعلق بحث ہو رہی ہے تو اُس نے علانیہ مخالفت کی اور یہ لکھ بھیجا کہ جواہل بلجیم محصول خاؤن پر مقرر ہیں وہ امریکن صدر المہام خزانہ کے تحت ونگرانی میں نہ رہیں گے اور یہ دہلی دی کہ اگر اس کے خلاف عمل ہو گا تو روسی فوج کل محصول خاؤن پر قبضہ کریگی اور روسی افسر مقرر کر دئے جائیں گے۔ انرض دو ہفتہ تک سفر سے روس۔ فرانس جرمن۔ اطالیہ داسٹر و ہنگری متعلقہ طہران

کی طرف سے مخالفت کی بوجھار ہوتی رہی بلکہ بعض کی تحریرات تو جادہ اعتدال اور تہذیب سے بھی گرے ہوئے تھے۔ سب کی کوشش ہی تھی کہ قانون اصلاح پاس نہ ہو اور گورنمنٹ ایران اپنے اندرونی معاملات کو درست نہ کر سکے البتہ سفیر برطانیہ - ڈچ - ترکی اور امریکہ نے اس معاملہ میں کچھ دخل نہیں دیا اور وہ الگ ہے۔ اس عرصہ میں کونٹ کو اڈسفیر جرمن متعینہ طہران نے گورنمنٹ ایران کو ایک تحریر بھیجی جس میں یہ لکھا کہ بعض جرمن رعایا جو طہران میں ہے اگر اس کے مطالبات کے لیے صدر المہام خزانہ کے دستخط سے چک جاری ہونگے اور موسیو مارنارڈ ایڈمنسٹریٹر جنرل محصول خانہ جات کے دستخط سے نہ ہونگے تو یہ اعتراضات قاعدہ ہوگا جسکی وجہ سے جرمنی کے تعلقات پر بڑا اثر پڑے گا۔ تحقیقات سے معلوم ہوا کہ یہ جرمنی تعلقات کیا تھے۔ دراصل دو جرمن شخص جو جرمن اسکول اور جرمن شفا خانہ پر تعینات تھے انکو چھ ہزار تومان سالانہ تنخواہ دی جاتی تھی۔ نہایت افسوس کی بات ہے کہ یورپ کی ایک ایسی زبردست اور دولت مند سلطنت غریب گورنمنٹ ایران سے اس طرح کے مطالبہ کی طالب ہو۔ کونٹ گواڈ نے اپنی سرکاری تحریر میں میرے نسبت یہ مہذب الفاظ استعمال کئے تھے کہ فلان شخص مسٹر شوسٹر نامی جو ایران کا صدر المہام خزانہ کہلاتا ہے "سفیر اطالیہ نے بھی اسی مضمون کی ایک تحریر گورنمنٹ ایران کو بھیجی تھی کہ اُنکے

ملک کے تمدنی حقوق کی پامالی ہوتی ہے۔ وہ واقعہ یہ تھا کہ ایک بڑا ازکا فتنہ  
اطالین گورنمنٹ ایران کے فہرست ملازمین میں داخل تھا جو جرنیل کے خطاب  
سے موسوم تھا اور فوجی تعلیم کے لئے رکھا گیا تھا یہ شخص اب بجز ایک آرام کرسی  
پر پڑے رہنے کے کوئی کام نہ کر سکتا تھا۔ سفیر اطالیہ نے بھی اس تحریر میں میری  
نسبت اپنے دوست جرمن سفیر کی تقلید کی تھی۔

روس کی پشت پناہی سے موسیو مارنارڈ کو یہ جرات ہوئی کہ اس نے  
گورنمنٹ ایران کی اطاعت سے انکار کیا گو وہ گورنمنٹ ایران کا نوکر تھا اور  
اس امر کا اعلان کیا کہ صدر المہام خزانہ کے احکامات کو نہ تسلیم کرے گا۔ اس کا بیچہ  
طرز عمل کچھ حق بہ جانب بھی تھا اس لئے کہ اُسے اندیشہ تھا کہ مجلس اُسے موقوف  
کر دے گی۔ کیونکہ بین نے مجبوراً اُسکی موقوفی کے لئے مجلس میں سفارش کی تھی  
اُس نے حسابات جو پیش کئے تھے اُن میں بعض مدات ایسے تھے جو بالکل  
مشکوک و بے قاعدہ تھے اور جن کے متعلق وہ کچھ جواب ہی نہ دے سکتا تھا  
غرض کہ یہ کاغذی جنگ و جہل وسط جولائی تک جاری رہی اتنے میں بلجیئم  
عہدہ داران محصول خانہ جات نے قانون گورنمنٹ کو تسلیم کرنا منظور کیا اور  
موسیو مارنارڈ نے بھی اطاعت قبول کی اور مجھے اس کی اطلاع  
دی موسیو مارنارڈ نے مجبور ہو کے ایسا کیا کیونکہ جب اُس نے  
غیر ملکیوں کے مطالبات کے نام سے جو ایران میں ملازم تھے متعدد چک



محمول خاؤن کے محاصل پر لکھ کر دئے تو کسی بینک نے وہ چک تسلیم نہ کئے  
تب اُس نے مجبور ہو کے سر تسلیم جھکایا۔

جب یہیں کل بنکوں کی طرف سے اطمینان ہو گیا کہ جب تک چک پر  
صدر المہام خزانہ کے دستخط نہ ہونگے اُسکا روپیہ نہ مل سکے گا تو ہم خاموش  
ہو گئے آخر کار غیر ملکی ملازمین جو خواہ مخواہ اپنی تنخواہیں لینا چاہتے تھے اپنے  
ملک کے سفیروں سے اس بابت پر لڑ لئے کہ امریکن صدر المہام خزانہ کے دستخط  
چیک ضرور حاصل کریں گے۔

اس درمیان میں ہمارے دفتر کو ذرا سے کبنت کے ساتھ بھی بعض فتن  
پیش آئیں وزیر اعظم پھل ارنے نئے قانون مال کے متعلق میری  
تائید کی تھی اور کئی دفعہ مجھے یقین دلایا تھا کہ وہ اُن اصلاحات میں میری پوری  
مدد دینگے اور جو خرابیاں پھیلی ہوئی ہیں اُن کے امداد میں میرا ہاتھ بٹائیں گے۔  
بلکہ انہوں نے اپنی عنایت سے یہاں تک مجھ سے کہا تھا کہ گواہنہیں جنگی  
معاملات میں ایک خداداد ملکہ ہے مگر بہت سی باتیں محکمہ جنگ کو اصلاح  
کے متعلق ایسی ہیں جن کا علم ممکن ہے کہ انہیں نہ ہو اور ایسے امور کے متعلق  
وہ بہت خوشی کے ساتھ میرے حسب مشورہ عمل کریں گے۔ چونکہ محکمہ جنگ  
بد معاشرہ کے لئے ایک عمدہ آشیانہ تھا لہذا وہاں بہت سے ایسے  
نالایق بد معاش بھرے تھے جو فوجی کام سے بالکل نااہل تھے۔ ان میں بعض



اپنے تین جرنیل کہتے تھے۔ بعض سردار کہلاتے تھے اور بعض صدر اسٹان تھے۔ سپھدار کی ان باتوں سے میرے دل میں اُن کی وقعت بہت بڑھ گئی، انہیں اس بات کی بڑی فکر تھی کہ مین بینک سے کچھ نقد روپیہ کا انتظام کب تک کر سکوں گا اور جب مین نے پوچھا تو مجھ سے یہ کہا کہ محض اُن کے ذاتی اثرا اور وقعت کی وجہ سے گورنمنٹ ایران کا وجود اب تک باقی رہا ورنہ یہ معلوم کیا ہوتا۔ چونکہ اہل ایران ان کی بڑی عزت کرتے ہیں لہذا محض اُن کی وجہ سے وہ اب تک خاموش رہے اسلئے باقاعدہ فوج کے ان بہادر لوگوں کے لئے کچھ مالی امداد ایک لازمی امر ہے۔ ۴ رجمنٹ کو قبل اسکے کہ قانون ال مجلس سے پاس ہو مین نے امپیریل بینک ایران کے منیجر مسٹر وڈ کے ذریعہ سے بطور زر مبادلہ دو لاکھ پچاس ہزار تومان کا انتظام کیا تھا۔ اُسی دن شام کو ساٹ بجے اتابک پارک مین سپھدار کی گاڑی پہنچی اور مجھ سے کہا گیا کہ مہربانی کر کے اُن کے وہاں تشریف لے چلئے وہ مع وزیر مال آپ کا انتظار کر رہے ہیں۔ چنانچہ مین آفتاب غروب ہوتے ہی اُن کے خوبصورت باغ میں پہنچا اور سپاہیوں کی قطار دن اور مختلف درجہ کے فوجی افسروں میں سے گزرتا ہوا ایک چھوٹے سے مکان میں داخل ہوا جس کے سطح کاشی کے سقف پر خوبصورت قالین بچھے تھے۔ اور میز کرسیاں لگی تھیں یہاں پہنچ کے مین نے دیکھا کہ وزیر مال کچھ گھبراے ہوئے جلد جلد چل رہا تھا۔

ہے ہیں۔ اتنے میں لیپ روشن ہوئے چار آئی سگریٹ پیش کئے گئے اور ہم  
 دونوں بیٹھ کے عالیجناب سپیچل آر صاحب کی تشریف آوری کا انتظار کرنے لگے  
 رات بہت ہی سہانی اور صاف تھی اور جہان ہم بیٹھے تھے وہاں سے  
 برف پوش پہاڑوں کی چوٹیاں نظر آتی تھیں جو تخمیناً بارہ میل وہاں سے دور ہونگی  
 اور مختلف سفارت خانوں کے مکانات اور امرائے ایران کے بہارستانی تہج گاہ  
 نظر آتے تھے۔

دفعۃً ہتیاروں کی کلر کلر ہٹ فوجی سلامی کی آواز اور پھر ذیتہ پر پاؤں کی  
 آہٹ سنے ہمیں بتایا کہ سپیچل آر صاحب تشریف لارہے ہیں اتنے میں  
 وہ آہی گئے اور آتے ہی بیٹھ گئے۔ قبل اسکے کہ ہم کچھ گفتگو شروع کریں ایک  
 مجتہد صاحب تشریف لائے اور ان کے قریب جا کے کچھ مانگنے لگے۔ وہ ایک  
 لمحہ ٹھہرے تھے کہ وزیراعظم نے ایک فوجی افسر کو بلا کے اُسے کچھ حکم دیا اور  
 مجتہد صاحب چلتے ہوئے۔

وزیر مال نے گردن ہلا کے مجھ سے فرانسیسی زبان میں کہا مسٹر شسترا  
 آپ دیکھتے ہیں کہ سپیچل آر صاحب کیسے با اختیار اور زبردست آدمی ہیں  
 آپ نے غور کیا کہ انہوں نے ایک مجتہد کی درخواست کو نہ سنا اور جس قیدی  
 کے لئے وہ سفارش کرنے آئے تھے کل صبح اُسے پہانسی دی جائیگی۔  
 اسکے بعد سپہدار نے اول کچھ ادھر ادھر کی مختصر باتیں کیں بعد ازاں مجھ کو خج



SIPAHDAR-I-AZAM (Greatest of the Marshals).

He was the Prime Minister holding the portfolio of War when Mr. Shuster arrived at Teheran.  
He was a Russian protégé and was strongly suspected of conspiring with Muhammad Ali  
in his attempt to gain the throne.





کے مالی ضرورتوں کی طرف توجہ دلائی وہ فارسی میں باتیں کرتے تھے اور وزیر مال اُن کے مترجم تھے اُنھوں نے بیان کیا کہ حالت بہت خوفناک ہو گئی ہے اگر روپیہ کا فوراً انتظام نہ ہوا تو ہماری جانیں بچنا مشکل ہے۔ میں نے اُن سے اپنی مالی وقتوں کا اظہار کیا جو مجھے بحیثیت صدر الملہام خزانہ درپیش تھیں اُسکے بعد میں نے اُن سے دریافت کیا کہ سر دست کم از کم کس قدر رقم فوج کے لئے درکار ہوگی۔

اسپر وزیر اعظم نے اپنی جیب سے ایک پرچہ نکالا اور وزیر مال کو دیا کہ اُس کا ترجمہ پڑھ کے مجھے سنائیں۔ اس کے بعد اُن پر کچھ ایسی حالت طاری ہوئی کہ وہ دہان سے اٹھ کے تھوڑی دیر کے لئے نیچے چلے گئے۔ وزیر مال نے ایک ایک پڑھ کے سنائی اور اُس کے بعد سب کی میزبان کی کل رقم چار لاکھ چھ ہزار تومان تھی جس میں سے نصف کے قریب سامان فوج - درویان - توپخانہ کے گھوڑے اور دوسرے متفرق اخراجات کے لئے تھی اور باقی فوج کی تنخواہ کے لئے۔

میں نے کسی قسم کا اعتراض نہیں کیا۔ اتنے میں وزیر اعظم پھر واپس آئے اور انکی صورت سے تشویش نمایان تھی بلکہ میں نے خیال کیا کہ ان دونوں میں کچھ آنکھ کا اشارہ بھی ہوا یا ممکن ہے کہ میں غلطی پر ہوں۔ وزیر مال نے مجھ سے کہا کہ وزیر اعظم صاحب اس معاملہ میں آپ کا جواب چاہتے ہیں۔

میں نے سید با آغوش اٹھا کے اشارے سے یہ کہا کہ غیر ممکن ہے میرا یہ کہنا

تھا کہ سپہدار اس طرح سے اپنی جگہ پر اُپھلے جیسے گولی لگی ہو۔ اس کے بعد انہوں نے بہت کچھ بحف کی اور ہر طرح کے ترغیب دلائی۔ بیچارے وزیر مال مارے ڈار کے زرد ہو رہے تھے اور مجھ سے کہتے تھے کہ میں غلطی کر رہا ہوں۔ میں نے سپہدار سے فرانسیسی زبان میں یہ دریافت کیا کہ آیا وہ کوئی طریقہ پتھر سے خون نکالنے کا بتا سکتے ہیں۔ انہوں نے اسکا کچھ جواب نہ دیا صرف یہ کہا کہ جس طرح ممکن ہو روپیہ آنا چاہئے۔ غرض کہ تین گھنٹہ کی گفتگو کے بعد ایک لاکھ تومان پر وہ راضی ہو گئے۔ یہاں کے حالات کا تجربہ ہونے کے بعد جب میں خیال کرتا ہوں تو مجھے اندوس ہوتا ہے کہ میں کیوں ایک لاکھ تومان دینے کو راضی ہو گیا۔ جب میں وہاں سے اُٹھ کے باہر آیا تو میں نے وزیر اعظم کو وزیر مال سے یہ کہتے ہوئے سنا کہ مدیہ فرنگی لڑنا خوب ہے مگر انشاء اللہ دوسرے موقع پر دیکھا جائے گا۔

اس واقعہ کو گیارہ دن ہو گئے۔ اس عرصہ میں امیر اعظم۔ نائب وزیر جنگ مجھ سے ملنے آئے اور انہوں نے فوج کی حالت کا ایسا نقشہ کھینچا کہ مشہور مسمور و دسپیچکن بھی ستر جاتا۔ انہوں نے بیان کیا کہ ملک کا ایسا خیر خواہ وزیر اعظم سپہ سالار ایک جزہ رقم طلب کرتا ہے اور عند المہام خزانہ اس کے دینے میں پس و پیش کر رہے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ تمام ملک میں غدر ہو جائیگا ہر طرف لوٹ مار شروع ہوگی جسکی وجہ سے سخت خونریزی ہوگی۔ اصل یہ ہے کہ پتھر کا دل اور خانی کیسہ زر البتہ ان لوگوں کی التجا کو ٹال سکتا تھا

۵۱۱  
 ۵۱۲  
 ۵۱۳  
 ۵۱۴  
 ۵۱۵  
 ۵۱۶  
 ۵۱۷  
 ۵۱۸  
 ۵۱۹  
 ۵۲۰  
 ۵۲۱  
 ۵۲۲  
 ۵۲۳  
 ۵۲۴  
 ۵۲۵  
 ۵۲۶  
 ۵۲۷  
 ۵۲۸  
 ۵۲۹  
 ۵۳۰  
 ۵۳۱  
 ۵۳۲  
 ۵۳۳  
 ۵۳۴  
 ۵۳۵  
 ۵۳۶  
 ۵۳۷  
 ۵۳۸  
 ۵۳۹  
 ۵۴۰  
 ۵۴۱  
 ۵۴۲  
 ۵۴۳  
 ۵۴۴  
 ۵۴۵  
 ۵۴۶  
 ۵۴۷  
 ۵۴۸  
 ۵۴۹  
 ۵۵۰  
 ۵۵۱  
 ۵۵۲  
 ۵۵۳  
 ۵۵۴  
 ۵۵۵  
 ۵۵۶  
 ۵۵۷  
 ۵۵۸  
 ۵۵۹  
 ۵۶۰  
 ۵۶۱  
 ۵۶۲  
 ۵۶۳  
 ۵۶۴  
 ۵۶۵  
 ۵۶۶  
 ۵۶۷  
 ۵۶۸  
 ۵۶۹  
 ۵۷۰  
 ۵۷۱  
 ۵۷۲  
 ۵۷۳  
 ۵۷۴  
 ۵۷۵  
 ۵۷۶  
 ۵۷۷  
 ۵۷۸  
 ۵۷۹  
 ۵۸۰  
 ۵۸۱  
 ۵۸۲  
 ۵۸۳  
 ۵۸۴  
 ۵۸۵  
 ۵۸۶  
 ۵۸۷  
 ۵۸۸  
 ۵۸۹  
 ۵۹۰  
 ۵۹۱  
 ۵۹۲  
 ۵۹۳  
 ۵۹۴  
 ۵۹۵  
 ۵۹۶  
 ۵۹۷  
 ۵۹۸  
 ۵۹۹  
 ۶۰۰  
 ۶۰۱  
 ۶۰۲  
 ۶۰۳  
 ۶۰۴  
 ۶۰۵  
 ۶۰۶  
 ۶۰۷  
 ۶۰۸  
 ۶۰۹  
 ۶۱۰  
 ۶۱۱  
 ۶۱۲  
 ۶۱۳  
 ۶۱۴  
 ۶۱۵  
 ۶۱۶  
 ۶۱۷  
 ۶۱۸  
 ۶۱۹  
 ۶۲۰  
 ۶۲۱  
 ۶۲۲  
 ۶۲۳  
 ۶۲۴  
 ۶۲۵  
 ۶۲۶  
 ۶۲۷  
 ۶۲۸  
 ۶۲۹  
 ۶۳۰  
 ۶۳۱  
 ۶۳۲  
 ۶۳۳  
 ۶۳۴  
 ۶۳۵  
 ۶۳۶  
 ۶۳۷  
 ۶۳۸  
 ۶۳۹  
 ۶۴۰  
 ۶۴۱  
 ۶۴۲  
 ۶۴۳  
 ۶۴۴  
 ۶۴۵  
 ۶۴۶  
 ۶۴۷  
 ۶۴۸  
 ۶۴۹  
 ۶۵۰  
 ۶۵۱  
 ۶۵۲  
 ۶۵۳  
 ۶۵۴  
 ۶۵۵  
 ۶۵۶  
 ۶۵۷  
 ۶۵۸  
 ۶۵۹  
 ۶۶۰  
 ۶۶۱  
 ۶۶۲  
 ۶۶۳  
 ۶۶۴  
 ۶۶۵  
 ۶۶۶  
 ۶۶۷  
 ۶۶۸  
 ۶۶۹  
 ۶۷۰  
 ۶۷۱  
 ۶۷۲  
 ۶۷۳  
 ۶۷۴  
 ۶۷۵  
 ۶۷۶  
 ۶۷۷  
 ۶۷۸  
 ۶۷۹  
 ۶۸۰  
 ۶۸۱  
 ۶۸۲  
 ۶۸۳  
 ۶۸۴  
 ۶۸۵  
 ۶۸۶  
 ۶۸۷  
 ۶۸۸  
 ۶۸۹  
 ۶۹۰  
 ۶۹۱  
 ۶۹۲  
 ۶۹۳  
 ۶۹۴  
 ۶۹۵  
 ۶۹۶  
 ۶۹۷  
 ۶۹۸  
 ۶۹۹  
 ۷۰۰  
 ۷۰۱  
 ۷۰۲  
 ۷۰۳  
 ۷۰۴  
 ۷۰۵  
 ۷۰۶  
 ۷۰۷  
 ۷۰۸  
 ۷۰۹  
 ۷۱۰  
 ۷۱۱  
 ۷۱۲  
 ۷۱۳  
 ۷۱۴  
 ۷۱۵  
 ۷۱۶  
 ۷۱۷  
 ۷۱۸  
 ۷۱۹  
 ۷۲۰  
 ۷۲۱  
 ۷۲۲  
 ۷۲۳  
 ۷۲۴  
 ۷۲۵  
 ۷۲۶  
 ۷۲۷  
 ۷۲۸  
 ۷۲۹  
 ۷۳۰  
 ۷۳۱  
 ۷۳۲  
 ۷۳۳  
 ۷۳۴  
 ۷۳۵  
 ۷۳۶  
 ۷۳۷  
 ۷۳۸  
 ۷۳۹  
 ۷۴۰  
 ۷۴۱  
 ۷۴۲  
 ۷۴۳  
 ۷۴۴  
 ۷۴۵  
 ۷۴۶  
 ۷۴۷  
 ۷۴۸  
 ۷۴۹  
 ۷۵۰  
 ۷۵۱  
 ۷۵۲  
 ۷۵۳  
 ۷۵۴  
 ۷۵۵  
 ۷۵۶  
 ۷۵۷  
 ۷۵۸  
 ۷۵۹  
 ۷۶۰  
 ۷۶۱  
 ۷۶۲  
 ۷۶۳  
 ۷۶۴  
 ۷۶۵  
 ۷۶۶  
 ۷۶۷  
 ۷۶۸  
 ۷۶۹  
 ۷۷۰  
 ۷۷۱  
 ۷۷۲  
 ۷۷۳  
 ۷۷۴  
 ۷۷۵  
 ۷۷۶  
 ۷۷۷  
 ۷۷۸  
 ۷۷۹  
 ۷۸۰  
 ۷۸۱  
 ۷۸۲  
 ۷۸۳  
 ۷۸۴  
 ۷۸۵  
 ۷۸۶  
 ۷۸۷  
 ۷۸۸  
 ۷۸۹  
 ۷۹۰  
 ۷۹۱  
 ۷۹۲  
 ۷۹۳  
 ۷۹۴  
 ۷۹۵  
 ۷۹۶  
 ۷۹۷  
 ۷۹۸  
 ۷۹۹  
 ۸۰۰  
 ۸۰۱  
 ۸۰۲  
 ۸۰۳  
 ۸۰۴  
 ۸۰۵  
 ۸۰۶  
 ۸۰۷  
 ۸۰۸  
 ۸۰۹  
 ۸۱۰  
 ۸۱۱  
 ۸۱۲  
 ۸۱۳  
 ۸۱۴  
 ۸۱۵  
 ۸۱۶  
 ۸۱۷  
 ۸۱۸  
 ۸۱۹  
 ۸۲۰  
 ۸۲۱  
 ۸۲۲  
 ۸۲۳  
 ۸۲۴  
 ۸۲۵  
 ۸۲۶  
 ۸۲۷  
 ۸۲۸  
 ۸۲۹  
 ۸۳۰  
 ۸۳۱  
 ۸۳۲  
 ۸۳۳  
 ۸۳۴  
 ۸۳۵  
 ۸۳۶  
 ۸۳۷  
 ۸۳۸  
 ۸۳۹  
 ۸۴۰  
 ۸۴۱  
 ۸۴۲  
 ۸۴۳  
 ۸۴۴  
 ۸۴۵  
 ۸۴۶  
 ۸۴۷  
 ۸۴۸  
 ۸۴۹  
 ۸۵۰  
 ۸۵۱  
 ۸۵۲  
 ۸۵۳  
 ۸۵۴  
 ۸۵۵  
 ۸۵۶  
 ۸۵۷  
 ۸۵۸  
 ۸۵۹  
 ۸۶۰  
 ۸۶۱  
 ۸۶۲  
 ۸۶۳  
 ۸۶۴  
 ۸۶۵  
 ۸۶۶  
 ۸۶۷  
 ۸۶۸  
 ۸۶۹  
 ۸۷۰  
 ۸۷۱  
 ۸۷۲  
 ۸۷۳  
 ۸۷۴  
 ۸۷۵  
 ۸۷۶  
 ۸۷۷  
 ۸۷۸  
 ۸۷۹  
 ۸۸۰  
 ۸۸۱  
 ۸۸۲  
 ۸۸۳  
 ۸۸۴  
 ۸۸۵  
 ۸۸۶  
 ۸۸۷  
 ۸۸۸  
 ۸۸۹  
 ۸۹۰  
 ۸۹۱  
 ۸۹۲  
 ۸۹۳  
 ۸۹۴  
 ۸۹۵  
 ۸۹۶  
 ۸۹۷  
 ۸۹۸  
 ۸۹۹  
 ۹۰۰  
 ۹۰۱  
 ۹۰۲  
 ۹۰۳  
 ۹۰۴  
 ۹۰۵  
 ۹۰۶  
 ۹۰۷  
 ۹۰۸  
 ۹۰۹  
 ۹۱۰  
 ۹۱۱  
 ۹۱۲  
 ۹۱۳  
 ۹۱۴  
 ۹۱۵  
 ۹۱۶  
 ۹۱۷  
 ۹۱۸  
 ۹۱۹  
 ۹۲۰  
 ۹۲۱  
 ۹۲۲  
 ۹۲۳  
 ۹۲۴  
 ۹۲۵  
 ۹۲۶  
 ۹۲۷  
 ۹۲۸  
 ۹۲۹  
 ۹۳۰  
 ۹۳۱  
 ۹۳۲  
 ۹۳۳  
 ۹۳۴  
 ۹۳۵  
 ۹۳۶  
 ۹۳۷  
 ۹۳۸  
 ۹۳۹  
 ۹۴۰  
 ۹۴۱  
 ۹۴۲  
 ۹۴۳  
 ۹۴۴  
 ۹۴۵  
 ۹۴۶  
 ۹۴۷  
 ۹۴۸  
 ۹۴۹  
 ۹۵۰  
 ۹۵۱  
 ۹۵۲  
 ۹۵۳  
 ۹۵۴  
 ۹۵۵  
 ۹۵۶  
 ۹۵۷  
 ۹۵۸  
 ۹۵۹  
 ۹۶۰  
 ۹۶۱  
 ۹۶۲  
 ۹۶۳  
 ۹۶۴  
 ۹۶۵  
 ۹۶۶  
 ۹۶۷  
 ۹۶۸  
 ۹۶۹  
 ۹۷۰  
 ۹۷۱  
 ۹۷۲  
 ۹۷۳  
 ۹۷۴  
 ۹۷۵  
 ۹۷۶  
 ۹۷۷  
 ۹۷۸  
 ۹۷۹  
 ۹۸۰  
 ۹۸۱  
 ۹۸۲  
 ۹۸۳  
 ۹۸۴  
 ۹۸۵  
 ۹۸۶  
 ۹۸۷  
 ۹۸۸  
 ۹۸۹  
 ۹۹۰  
 ۹۹۱  
 ۹۹۲  
 ۹۹۳  
 ۹۹۴  
 ۹۹۵  
 ۹۹۶  
 ۹۹۷  
 ۹۹۸  
 ۹۹۹  
 ۱۰۰۰



وجہ یہ بیان کی تھی کہ مجلس نے دربار کے متعلق ایک نیا بجٹ پاس کیا جس میں  
 اُن سے مشورہ نہیں لیا۔ اس بجٹ میں مصارف دربار بہت تخفیف کر دئے گئے  
 ہیں۔ چنانچہ آٹھویں جون کو ہرمانس نائب السلطنت نے مجھے بلا بھیجا اور تین گھنٹہ  
 تک مجھ سے بحث کی جس میں اپنی تشویش اور وقتیں بیان کیں جو بلا شک ایک حد  
 تک واجبی تھیں۔ میں نے اُن سے یہ عرض کیا کہ ایسے وقت میں آپ کا ملک  
 سے چلا جانا آپ کے جانے کی افواہ پھیلنا نہ صرف جدید مالی انتظام میں خلل انداز  
 ہوگا بلکہ گورنمنٹ کو ایک عام ہل چل میں ڈال دے گا۔

اُنھوں نے مجھ سے وعدہ کیا کہ اچھا میں نہ جاؤں گا۔ بعد ازاں مجلس کے  
 بعض اراکین سے اس بارہ میں گفتگو ہوئی اور آخر یہ طے پایا کہ سر جارج  
 بارڈر کلمے سفیر برطانیہ سے کہہ کر مسرا ایڈورڈ گرے فارن سکریٹری  
 برطانیہ کی طرف سے نائب السلطنت کے نام ایک خانگی تار منگایا جائے جس میں  
 مسرا ایڈورڈ گرے انہیں طہران میں رہنے پر مجبور کریں۔ نائب السلطنت  
 مسرا ایڈورڈ گرے کو بہت مانتے تھے اور اُن کے بڑے دوست تھے چنانچہ  
 ایسا ہی ہوا مگر اس عرصہ میں ہرمانس نائب السلطنت نے خود اپنے جانے  
 کا خیال دل سے نکال ڈالا تھا۔

اس درمیان میں تقریباً روز میں نائب السلطنت سے ملتا تھا اور گفتگو  
 ہوتی تھی انہیں ایران کی موجودہ حالت پر بہت تشویش تھی اور یقین نہ آتا تھا کہ



اہل ایران ملک کو سنبھال سکیں گے۔ مجلس اور کبنت مین اکثر کسی نہ کسی بات پر کھنچاؤ رہتا تھا اور مختلف پولیٹیکل گروہ ایک دوسرے کے سخت مخالف ہو گئے تھے۔ ایسے وقت مین سپہدار کے دفعتاً چلے جانے سے پریشانی اور غیر اطمینانی زیادہ بڑھ گئی تھی۔ کبنت کے دوسرے وزرا بار بار سپہدار کو رشتہ مین تار بیچ رہے تھے جہاں وہ اٹھارو دین کو پہنچ گئے تھے اُن کا غیظ و غضب تو اب ٹھنڈا ہو گیا تھا مگر وہ یہی کہتے تھے کہ مجھے اپنی صحت کے لئے یورپ جانا ضرور ہے۔ وزرا کی یہ رائے تھی کہ وہ طہران واپس آئیں یا مستعفی ہو جائیں اس عرصہ مین کبنت کے اجلاس مین برابر جاتا تھا اور وزرا کو یہ سمجھانے کو مشغول کرتا تھا کہ موجودہ مالی حالت کو بغور سمجھیں اور ایسے نازک وقت مین بڑے بڑے رقوم طلب کرنے سے باز رہیں۔ ان سب مین سب سے زیادہ جو صاحب شور مچاتے تھے وہ امیر اعظم تھے جو اب قائم مقام وزیر اعظم مقرر ہوئے تھے۔ امیر اعظم وہ بزرگ تھے کہ جن کی عام شہرت خیانت اگر انہیں کسی جیل خانہ مین ایک طولانی مدت کے لئے بھی بھیج دیتی تو بعید نہ تھا۔ مین نے اپنے ایک ایجنٹ کو ہدایت کی تھی کہ دفتر جنگ کے بعض بعض معمولی معاملات کی تنقیح کرے بالخصوص وہ رقوم جو قائم مقام وزیر اعظم کے نام سے مختلف بینکوں مین جمع ہیں۔ چنانچہ ۱۹ جون کو کونسل وزرا مین جہاں مین بھی موجود تھا انہوں نے اس بات کا اعلان کیا کہ طہران کی فوج بلوہ پر آمادہ ہے

اور اگر صرف بیالیس ہزار تومان اُن کی تنخواہ وغیرہ کے لئے فوراً نہ دے گئے تو کل بلوہ جو جائیگا۔ میں نے مہذبانہ الفاظ میں اُن سے پوچھا کہ اسی قدر رقم جو دس روز پہلے دی گئی تھی کس مدین صرف ہوئی جبکہ جواب اُنہوں نے یہ دیا کہ وہ سب غریب فاقہ مست فوج میں تقسیم کر دی گئی تب میں نے یہ کہا کہ کیا اُس میں سے اب کچھ باقی نہیں رہا۔ اُنہوں نے جواب دیا کہ ایک قرآن بھی نہیں ہے۔ اب میں نے جیب سے ایک یادداشت نکالی جو اپنے ساتھ لایا تھا جس میں صاف درج تھا کہ امیر اعظم نے تراسی ہزار تومان ایک دیسی ساہوکار کے وہاں رکھائے ہیں اور یہ رقم گزشتہ مہینے کی تنخواہ فوج اور دوسرے مختلف فوجی اخراجات کے لئے ہے۔ اتنی رقم اس وقت اس ساہوکار کے پاس جمع ہے اور امیر اعظم صاحب کے بہادر افسر سپاہیوں کو بلوہ کرنے کی ترغیب دے رہے ہیں۔ میں نے اپنی یادداشت سے جب تاریخ وار رقم پڑھ کے سناے اور اُن سے پوچھا کہ آیا یہ صحیح ہیں یا غلط تو اُس وقت امیر اعظم صاحب نے ایک اداے خود پرچی کے ساتھ اپنے ڈیڑھ من ذرنی دماغ کی کہو پری کو اونچا کر کے اپنے لبے جسم کو پورے چھ فٹ ۵ انچ تک تان دکھایا۔ اور سینہ پر ہاتھ رکھ کے وزراء کے کونسل کو مخاطب کر کے فرمانے لگے کہ کیا اب میری نیک نامی پر دہیہ لگایا جاتا ہے۔ چونکہ معاملہ مشکوک تھا امیر اعظم بات ٹال کے یہ فرمانے لگے کہ اگر (۸۳۰۰۰) تراسی ہزار تومان اُن کے نام سے کہیں جمع ہیں تو اُنہیں اس کا علم

نہیں۔ وزیر اسے کبنت نے اسکو باور نہ کیا اور یہ راعے ہوئی کہ امیر اعظم  
 اپنے محاسب کو بلا سکے دریافت کریں۔ چنانچہ محاسب طلب ہوا ہم لوگ سب  
 بیٹھ گئے اور انتظار کرنے لگے۔ محاسب کے آتے ہی امیر اعظم اٹھے باہر گئے  
 اور اُس سے کچھ گفتگو کرنے کے بعد مسکراتے ہوئے پلٹے اور مجھ سے وزیر اسے  
 کبنت سے فرمانے لگے کہ جو کچھ مین کتاہون بالکل صحیح ہے۔ انہیں ابھی محاسب  
 سے معلوم ہوا کہ گزشتہ مہینے کی ماہوار جمع ہے ابھی فوج کو تقسیم نہیں ہوئی گو حکم  
 دیکے انہیں عرصہ ہوا اور یہ وہی رقم ہے جسکے لئے فوج تقاضا کر رہی ہے۔  
 الغرض اس طرح آسانی کے ساتھ فوج کا بلوہ ملتوی کیا گیا۔ یہ ایک ادنیٰ مثال تھی  
 جس سے ناظرین ان اعلیٰ عہدہ داروں کی خیانت و امانت کا اندازہ کر سکیں گے  
 اُسی دن شام کو مسٹر کٹرلش بھی آگئے اور اُن کے آنے سے ہمارے  
 مجوزہ انتظامات میں بہت تقویت ہو گئی۔ مسٹر کٹرلش ڈائرکٹر محصول  
 مقرر ہو کر آئے تھے۔ اور میرے خاص مددگار تھے۔ چونکہ وہ بدرگاہ ایلوٹلو  
 واقع جزائر فلپائن میں کلکٹر جنگی کی خدمت پر تعینات تھے اسلئے ہمارے ساتھ  
 نہ آ سکے۔ ہمارے آنے کے بعد روانہ ہوئے۔ اور اب طہران پہنچے۔

۲۳ جون کو سپھل ار نے رشت سے نائب السلطنت کے  
 نام تار دیا کہ وہ ماس شریط پر طہران واپس آئیں گے اور اپنے فرائض بھی انجام  
 دین گے۔ اگر قانون مال مورخہ ۱۳ جون کے بعض دفعات ترمیم کر دئے جائیں۔



اور اٹھین ملک کی آمدنی صرف کرنے کے معاملات میں زیادہ اختیار دیا جائے۔  
 جب یہ تار مجلس میں پڑھا گیا تو اس پر حزب مضحکہ ہوا۔ علاوہ برین اب یہ  
 افراد اڑی کہ بعض اہل ایران بالخصوص گروہ محاسبین جواب تک صوبہ جات کے  
 محاصل پر تعینات تھا ہمارے خلاف ایک سوسائٹی قائم کرنے والا ہے۔ غرضکہ  
 ہر روز ایک نیا شگوفہ کھلنے لگا۔ کبھی یہ کہا جاتا تھا کہ مختلف وزارت خاؤن کے  
 ملازمین کام بند کرنے پر آمادہ ہیں۔ اور کبھی کچھ اور افراد اڑتی تھی۔ المختصر میں  
 مجبوراً ایک عام اعلان جاری کیا کہ اگر کوئی ملازم کام کرنے سے انکار کرے گا تو  
 فوراً اسکا نام فہرست ملازمین سے خارج کر دیا جائیگا۔ اس عرصہ میں میں نے کل دفاتر  
 متعلق بہ وزارت مال اپنے تحت میں لے لئے اور وزیر صاحب مال ذائب وزیر  
 صاحب کو مع سکرٹری و صدر دفتر کینٹ ان کے حال پر چھوڑ دیا کہ چین کریں اور  
 اب انہیں سرکاری مطالبات یا احکامات پر دستخط کرنے کی رحمت باقی نہ رہی۔

۱۲ جون سے لیکر اب تک موسیو مارنارڈ اور سفیر روس موسیو  
 یوکیوسکی کو ذیل برابر اس کوشش میں ہے کہ اسپرل بینک ایران  
 موسیو مارنارڈ کے دستخطی چاک قبول کرے کبھی دہکی دی کبھی غریب  
 دلائی۔ غرضکہ کوئی دقیقہ اٹھانا نہ رکھا۔ سفیر روس کو زیادہ تر تین لاکھ ساٹھ ہزار  
 روپے کی فکر تھی جو گورنمنٹ روس کو بعض مستقل بندو قون کی بابت واجب الوصول  
 تھے۔ یہ بندہ قین چھ ماہ قبل سپھل ارنے منجانب گورنمنٹ ایران روس سے



خریدی تھیں اور گو محکمہ جنگ ایران میں داخل ہونی چاہیے تھیں مگر اب تک بندرگاہ انزلی میں بھی نہ پہنچی تھیں۔ جب قیمت کا اندازہ کیا گیا تو معلوم ہوا کہ چند قیمت لگائی گئی ہے۔ یہی بندوقین ایک تہائی قیمت پر یورپ میں مل سکتی تھیں۔ خیراب مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہ مسئلہ گورنمنٹ روس اور سپہدار کے ایمان پر چھوڑ دیا جائے کہ باقی دو تہائی رقم قیمت کہاں ہائیگی۔

امپیریل بینک کے ڈائریکٹر نے صاف انکار کر دیا اور یہ کہا کہ بجیز قانونِ مصدقہ مجلس اور کسی حکم کی تعمیل نہیں ہو سکتی اور چونکہ مین نے بینک کو ہدایت کر دی تھی کہ سفیر روس سے یہ کہہ دیا جائے کہ جب بندوقین آجائیں گی رقم فوراً ادا کر دی جائے گی تو اب سفیر روس اور موسیو نارڈ کو مجبوراً تحکمانہ روش سے باز آنا پڑا۔ مین نے اب تک موسیو نارڈ کی صورت بھی نہ دیکھی تھی۔ جب کبٹ نے بتاریخ ۲۹ جون یہ رزلیوشن پاس کیا کہ موسیو مار نارڈ سے قانونِ مورخہ ۱۳ جون کو تعمیل کرائی جائے جس سے وہ اب تک انکار کر رہے ہیں۔ مین نے قائم مقام وزیراعظم محتشم السلطنہ کو لکھا کہ مین موجودہ حالت کو اب زیادہ عرصہ تک گوارا نہیں کر سکتا۔ اگر موسیو مار نارڈ سے فی الفور تعمیل حکم مجلس نہ کرائی گئی تو مین مجبوراً یہ معاملہ بالراست مجلس میں پیش کر دوں گا۔ ۲ جولائی کو کبٹ مستعفی ہو گئی مگر پھر مجھے معلوم ہوا کہ اراکین کبٹ بدستور اپنا کام کریں گے۔ ایران میں کبٹ کا استعفا دینا محض ایک زبانی دھکوسلا تھا۔

زیادہ سے زیادہ اسکے یہ معنی ہوتے تھے کہ ممبران کابینہ کسی امر سے ناخوش ہو گئے ہیں۔ بس یہ ظاہر کر دینا فرض ہے کہ اس درمیان میں جب کہ موسیٰ و ہار نارڈ کے بارہ مین جھگڑا ہو رہا تھا سفیر برطانیہ نہ صرف اس معاملہ سے بالکل علیحدہ رہے بلکہ انکو اپنے فرائض کی انجام دہی میں مدد دی۔ محکمہ جنگی کے کل اہل بلجیم ملازمین نے یہ دہکی دی تھی کہ اگر صدر المہام خزانہ کے ماتحت کئے جائیں گے تو وہ سب کے سب استعفا دیدین گے۔ اُدھر یہ دہکی اور اُدھر گورنمنٹ روس کا حکمانہ برتاؤ۔ غرض کہ اسے ڈر کے مجلس وزراء کے اوسان خطا تھے۔ علاوہ برین بعض معزز اراکین کابینہ (مثل قائم مقام وزیراعظم و وزیر امور خارجہ محتشم السلطنہ) ایسے بھی تھے جن کی رائے میں قدیم مالی انتظامات میں کوئی تبدیلی یا اصلاح نامناسب تھی۔ یہی معزز رکن صاحب چند روز پہلے اپنے لئے چودہ ہزار تومان کا ایک مطالبہ پیش کر چکے تھے اور یہ ارشاد ہوا تھا کہ کئی سال قبل جب وہ ترکی و ایران کے سرحدی کمیشن میں مقرر ہو کر گئے تو اس وقت انہیں کوئی معاوضہ نہیں دیا گیا لہذا یہ اُس وقت کا حق الخدمت تھا۔ اگر فی الحقیقت دیکھا جائے تو بہت کم ایرانی ایسے ہونگے جنہوں نے نمک حلالی کے ساتھ اپنے ملک کی کوئی پولیٹیکل خدمت انجام دی ہو مگر اسوقت دعویٰ اربہت سے کھڑے ہو گئے تھے اور سب کو یہ شکایت تھی کہ ناسپاس قوم نے اُن کی خدمات کی جیسی چاہیے ویسی قدر کی (سبحان اللہ جس قوم کے اعلیٰ طبقہ میں ایسے نفس پرست خود غرض افراد جمع ہوں

کہ ایک طرف ملک دوالیہ ہو رہا ہو اور اُنھیں محض اپنی حبیب بھرنے کی فکر ہو اُس کا تمدنی وجود دنیا میں "اگر ماند شے ماند شب دیگر نئی ماند" کا مصداق ہے۔

آخر کار ۸ جولائی کو نسل و زرا نے موسیو مارنارڈ کو طلب کیا کہ وہ حاضر ہو کے بیان کریں کہ آیا قانون مصدقہ مجلس مورخہ ۳۱ جون کو جس کی ہوتے کل مالی محکمہ جات دولت ایران بہ شمول محصول خانہ جات محکمہ جنگی صدر المہام خزانہ کے زیرِ نگرانی تسلیم کرتے ہیں یا نہیں۔ چنانچہ موسیو مارنارڈ صبح کے دس بجے وہاں تشریف لائے۔ اول فرانسیسی زبان میں بہت دیر تک بحث ہوتی رہی اور انہوں نے بلجیئم عہدہ داران محصول خانہ جنگی کی کارگزاریاں بیان کیں بعد ازاں یہ کہا کہ اگر موجودہ طرز عمل میں کوئی تبدیلی ہوگی تو بڑی وقت پیش آئے گی۔ اور آخر میں یہ بیان کیا کہ ان کا ارادہ کبھی قانون سے انحراف کرنے کا نہ تھا۔ قائم مقام وزیر اعظم نے اب مجھ سے پوچھا کہ اگر مجھے اسکے متعلق کچھ کہنا ہو تو میں بھی کہوں۔ میں نے جواب دیا کہ مجھے اس سے کچھ بحث نہیں کہ کوئی عہدہ دار گورنمنٹ کے قانون کی تعمیل کرتا ہے یا نہیں اور نہ میں اسلئے یہاں آیا ہوں کہ کوئی صلحنامہ مرتب کروں۔ مگر اب چونکہ موسیو مارنارڈ قانون مجریہ مجلس کی پابندی کے لئے بالکل تیار و آمادہ ہیں اسلئے میری رائے میں زیادہ بحث کی ضرورت نہیں۔ ان کو چاہیے کہ جو کچھ کہتے ہیں اُس پر عمل کریں۔ اس گفتگو کے بعد موسیو مارنارڈ



نہایت ہی خلیق و توجہ کے ساتھ مجھ سے ملے اور محکمہ جنگی اور اُس کی آمدنی  
 کے متعلق میرے ساتھ گفتگو کرنے کی خواہش ظاہر کی۔ میں بھی اُن سے  
 کشادہ پیشانی کے ساتھ پیش آیا۔ اُنہوں نے کل سرکاری رقوم جو مختلف بینکوں  
 کی تحویل میں جمع تھیں اُن کی ایک فربہ بیچنے کا وعدہ کیا اور یہ کہا کہ آئندہ سے  
 صدر المہام خزانہ کے مجوزہ اخراجات محکمہ جنگی کے مطابق برآورد ہوجا کرین گے۔  
 اس درمیان میں مجھ سے میجر اسٹوکس سے ملاقات ہو گئی جو سفارتخانہ  
 برطانیہ میں فوجی ایٹچی تھے اور جن کی مدت چار سالہ قریب الختم تھی۔ مجھ سے  
 اکثر لوگوں نے کہا کہ میجر اسٹوکس سے ہوشیار ہو یہ برطانیہ اور گورنمنٹ روس  
 کے جاسوس ہیں اور اہل ایران کے سخت دشمن میجر اسٹوکس ہندوستان کی فوج میں  
 ایک افسر تھے اور فارسی زبان خوب اچھی طرح لکھتے پڑھتے اور بولتے تھے۔  
 اسکے علاوہ تمام ملک میں دورے کر چکے تھے اور یہاں کے لوگوں کے رسم  
 و رواج عادات اور مختلف گروہ کے سیاسی خواہشات سے بخوبی واقف  
 تھے۔ تھوڑے عرصہ سے میں یہ تجویز کر رہا تھا کہ ایک مخصوص فوجی پولیس  
 قائم کروں جو راست میرے زیر حکم رہے اور عہدہ داران خزانہ کو تمام ملک  
 میں مختلف قسم کے ٹیکس وصول کرنے میں مدد دے۔ یہ سچ ہے کہ موجودہ  
 فوجی پولیس بھی اس کام میں مدد دے سکتی تھی مگر اداں تو اسکا وجود ہی مثل  
 ایرانی فوج باقاعدہ کے محض کاغذی تھا۔ دوسرے یہ کہ طہران کے باہر



اُن سے زیادہ تر توقع یہ تھی کہ بجائے مزدورینے کے وہ سرکاری محاصل خود ہضم  
 کر جائیں گے۔ اسکے علاوہ وہ سب کے سب دزیر امور داخلہ کے زیر حکم تھے اور  
 اُن پر طہران میں ایسے ایسے عہدہ دار تعینات تھے جو یہ نہیں چاہتے تھے  
 کہ ملک کی مالی حالت درست ہو۔ پس بائیں وجود یہ نہایت ضرور تھا کہ پایہ تخت  
 سے باہر بالخصوص ایسے مقامات ہیں جیسے کہ تبریز۔ قزوین۔ اصفہان اور  
 شیراز جہاں سرکاری مالگزاری واجب الوصول تھی اُسکی تحصیل کے لئے  
 ایک نئی فوجی پولیس مرتب کی جائے جو اسی کام کے لئے مخصوص ہو۔ چنانچہ  
 میں نے خزانہ کی فوجی پولیس کے نام سے ایک محکمہ قائم کرنا چاہا جو صدر المہام  
 خزانہ کے دفتر کا جزو اعظم رہے۔ یہ اُسید کی جاتی تھی کہ ایک سال کے اندر  
 کئی ہزار آدمی بھرتی ہو کے تعلیم پاجائیں گے اور چند سال میں اس کی تعداد  
 دس ہزار سے بارہ ہزار تک ہو جائے گی اور تب اس امر کا یقین کرنا ممکن ہو گا کہ  
 کل مالگزاری جو سرکار کو واجب الادا ہو آسانی سے وصول ہو سکے گی۔ ایران  
 کے کسان۔ اہل حرفہ۔ مزدور۔ اور چھوٹے چھوٹے زمیندار سرکاری محاصل کو کرنے  
 میں سرکشی نہیں کرتے مگر ملک کی خاص اور عجیب حالت اس امر کی نقصی تھی کہ  
 تحصیل محاصل کے لئے سرکار کی طرف سے ایسی فوجی پولیس تعینات رہے۔  
 بغیر اسکے محض اہل قلم کے حکم کی تعمیل ممکن نہ تھی چنانچہ اس بارہ میں میجر اسٹوکس سے  
 کسی دفعہ گفتگو ہوئی اور مجھے یقین ہو گیا کہ اس کام کے لئے اُن سے بہتر کوئی شخص نہیں

مسکتا جو اس مجوزہ فوجی پولیس کے جوائن اور افسر کو باقاعدہ فوجی قواعد سکھائے  
 اور تعلیم دے اور جب مجھے یہ معلوم ہوا کہ وہ ایران سے جانا نہیں چاہتے اور  
 اُن کو اس ملک کی فلاح کے لئے سچی دلچسپی ہے تب میں نے خانگی طور پر  
 اُن سے کہا کہ آپ اس فوج کی افسری منظور کیجئے۔ اس کا تعلق بالراست مجھ سے  
 رہیگا۔ بعد ازاں میں نے سر جارج بارڈکلے سفیر برطانیہ کو لکھا کہ میجر اسٹوکس  
 جو سفارت برطانیہ بین طبری ایٹچی ہیں اُن کی مدت ملازمت ختم ہوا چاہتی ہے  
 میں انہیں اپنے مجوزہ فوجی پولیس کے تربیت و انتظام کے لئے رکھنا چاہتا ہوں  
 چنانچہ سفارت برطانیہ سے اس بارہ میں کچھ مراسلت ہوئی بعد ازاں ۲۲ جولائی  
 کو سفیر برطانیہ نے اپنی گورنمنٹ کی طرف سے مجھے یہ اطلاع دی کہ میجر اسٹوکس  
 کو فوجی پولیس کی افسری منظور کرنے سے پہلے ہندوستانی فوج کی افسری  
 سے استعفا دینا ہوگا۔ چونکہ ابتدائی درخواست کے وقت میجر اسٹوکس سے  
 اس بارہ میں کچھ ذکر نہ آیا تھا کہ انہیں یہ خدمت منظور کرنے کے لئے ہندوستان  
 کی فوج سے استعفیٰ ہونا پڑیگا اور چونکہ گورنمنٹ ایران کے اغراض کے لحاظ  
 سے بھی اس میں کوئی ہرج نہ تھا اسلئے کہ اُن کے خدمات صرف تین سال  
 کے لئے مانگے گئے تھے۔ اسلئے میں نے خیال کیا کہ اگر گورنمنٹ برطانیہ  
 کے منشاء کے موافق میجر اسٹوکس استعفیٰ دینگے تو غالباً منظور ہو جائے گا۔  
 چنانچہ انہوں نے بذریعہ ہمارا استعفا بھیج دیا۔ اس معاملہ کو دو ہفتہ ہو گئے اور

ہمین اطمینان ہوا کہ اب معاملہ طے شدہ ہے مگر پھر یہ سن کے بہت ہی تعجب ہوا کہ سفیر دولت برطانیہ نے ۱۸ اگست کو وزیر امور خارجہ ایران کو اس مضمون کی ایک بے دستخطی چٹھی بھیجی کہ گورنمنٹ ایران میجر اسٹوکس کے تقرر پر اصرار نہ کرے البتہ اس صورت میں میجر اسٹوکس ملازم ہو سکتے ہیں کہ شمالی حصہ ایران سے اُن کا تعلق نہ رہے۔ اس کے ساتھ بھی کہا گیا کہ اگر گورنمنٹ ایران اصرار کرے گی اور گورنمنٹ روس شمالی حصہ ایران میں اپنے اغراض کے تحفظ کے لئے کوئی کارروائی کرے گی تو گورنمنٹ برطانیہ اُسے جائز تسلیم کریگی۔

اس مراسلہ کے بعد ۱۹ اگست کو پھر دوسری تحریر آئی جس میں ۱۸ اگست کی تحریر کی یاد دہی کی گئی۔

جب دولت برطانیہ سے اولاً یہ درخواست کی گئی کہ اُس کی رعایا سے ایک شخص تین سال کے لئے گورنمنٹ ایران ملازم رکھنا چاہتی ہے تاکہ انتظام ملک کی ایک شلخ کو درست کرے اُسوقت دولت برطانیہ نے دانشمندی سے اس درخواست کو منظور کیا اور صرف یہ کہا کہ جو شخص ملازمت اختیار کرنا چاہتا ہے اُسے ہندوستان کی فوج سے استعفا دینا ہوگا اور جب اُس شخص نے استعفا بھی دیدیا اور نیک نیتی کے ساتھ معاہدہ کی تکمیل ہو گئی تو پھر دولت برطانیہ کا بلا لحاظ حقوق فریقین اس معاہدہ کے خلاف عمل کرنا اور ایک دوسری سلطنت کے ساتھ مل کے نہایت جاہلانہ طور سے گورنمنٹ ایران کو شاہی حقوق کے استعمال



سے باز رکھنا کس حد تک واجب تھا۔

مین نے میجر اسٹوکس کو محض اس لئے کہ وہ برطانیہ کے رعایا تھے نوکر رکھنا نہیں چاہا تھا بلکہ اس خیال سے کہ وہ ایک نہایت لائق آدمی تھے اور جس غرض سے مین انہیں رکھنا چاہتا تھا اُس کے اہل تھے اور میرے کل اسکیم اصلاحات مال میں بہت بگاڑ آمد اور معین ہوتے۔ یہ فوجی پولیس نمائش کے لئے نہیں تیار کی جاتی تھی۔ بلکہ اُسکی اشد ضرورت تھی اسلئے کہ بغیر قواعد ان اور مسلح فوج کے ٹیکس کلکٹر و نکو اپنے فرائض کی انجام دہی دشوار تھی۔ اس کے علاوہ فوجی پولیس سے دور دراز کے اضلاع میں امن قائم رکھنا مقصود تھا بغیر اس کے مالگزار می تحصیلنا نہایت دشوار تھا۔ یہ ممکن تھا کہ مین اپنے مشناس امریکہ کے فوج کے وظیفہ یاب عہدہ داروں میں سے کسی کو انتخاب کر لیتا اور وہ حتی الوسع اس کام میں پوری مدد دیتے مگر میجر اسٹوکس اس خدمت کے لئے بہت ہی موزون تھے اور وہ اس کام کو جس خوبی سے انجام دے سکتے تھے کوئی دوسرا شخص خواہ وہ کیسا ہی ذہین اور ہوشیار ہوتا ویسی اچھی طرح انجام نہ دے سکتا۔ مجھے آج تک یہ نہ معلوم ہوا کہ شمالی حصہ ایران میں دولت برطانیہ اور دولت روس کے غیر معین اغراض کیا تھے جنکے لئے دونوں سلطنتوں کی طرف سے اتنا زور دیا جاتا تھا۔ یہ تو صاف ظاہر ہے کہ معاہدہ روس و برطانیہ مورخہ ۱۹۰۷ء میں کہیں ان کا ذکر نہ تھا۔ اور یہ بھی ظاہر ہے کہ گورنمنٹ ایران



بھی ۲۲ جولائی تک ان سے ناواقف تھی۔ بلکہ دولت برطانیہ کو بھی ۲۲ جولائی تک اسکا علم نہ تھا ورنہ یہ کس طرح ممکن تھا کہ گورنمنٹ مذکور ہندوستانی فوج سے میجر اسٹوکس کا وظیفہ منظور ہونے کا خیال کر کے اُس معاہدہ پر انہیں دستخط کرنے دیتی جو مین نے خزانہ کی فوجی پولس کی افسری کے لئے پیش کیا تھا۔

اب سلسلہ واقعات کی تکمیل کے لئے یہ بیان کر دینا بھی ضرور ہے کہ سفیر روس نے ۱۹ اگست کو وزیر امور خارجہ طہران کے پاس اس مصنون کی ایک یادداشت بھیجی کہ گورنمنٹ روس بعض وجوہ سے جو گورنمنٹ ایران سے بیان کئے گئے ہیں میجر اسٹوکس کا تقرر بحیثیت افسر فوجی پولیس بمسرحض تحفیل محاصل ملک اپنے اغراض کے لحاظ سے خلاف سمجھتی ہے اور سفیر روس کی اس تقرر پر سخت اعتراض ہے۔ اس بارہ میں اطمینان بخش عمل نہ ہوا تو گورنمنٹ روس کو اختیار ہوگا کہ شمالی ایران میں اپنے اغراض کے تحفظ کے لئے جو مناسب سمجھے کرے۔ سفیر برطانیہ نے جب پہلی تحریر گورنمنٹ ایران کو پیش کی ہے۔ تو اس وقت مین نے اپنی اسے مندرجہ ذیل الفاظ میں سفیر برطانیہ متعینہ طہران پر اس طرح ظاہر کر دی۔

”میں ایک نہایت ہی ضروری امر میں جو میرے فرائض سے متعلق ہے خانگی طور پر آپ کو یہ تحریر بھیجنے کی جرأت کرنا ہوں۔ آج شام کو مجھے یہ معلوم ہو کے سخت تعجب ہوا کہ آپ کی گورنمنٹ نے وزیر امور خارجہ طہران کے پاس ایک تنبیہ

بھیجا ہے جس میں میری اس تجویز پر اعتراض ہے کہ میجر اسٹوکس فوجی پولیس  
 متعلق دفتر صدر المہام خزانہ کے افسر نہ مقرر کئے جائیں۔ اب تک اس معاملہ  
 میں جو کارروائی ہوئی ہے آپ اس سے بخوبی واقف ہیں۔ آپ کو معلوم ہے  
 کہ بلحاظ اس مراسلت کے جو آپ نے اپنی گورنمنٹ کے حسب خواہش ۲۲ جولائی  
 کو مجھے بھیجی تھی اور جبکہ مفہوم یہ تھا کہ میجر اسٹوکس یہاں کی ملازمت اختیار  
 کر سکتے ہیں بشرطیکہ وہ ہندوستان کی فوج سے مستعفی ہو جائیں اب اس کے  
 خلاف جو تحریر آئی ہے میری سمجھ میں نہیں آتی غالباً آپ کی گورنمنٹ اس  
 حالت کو محسوس کر سکے گی جو اس تحریر کی رو سے مجھے گورنمنٹ ایران اور اہل ایران  
 کے ساتھ پیش آئے گی۔ آپ کی گورنمنٹ کا دفعتاً دوسری سلطنت کے ساتھ  
 مل کے اس ملک کے شاہی اختیارات میں دخل دینا کہاں تک صحیح ہے  
 اس لئے کہ آپ کی گورنمنٹ اور نیز گورنمنٹ روس نے مشترکاً اور منفرداً اس امر کا  
 اقرار واثق کیا ہے کہ اس ملک کی خود مختاری اور تمامیت کا لحاظ رکھیں گے۔  
 غیر ذاتی دشمنی خارج از بحث ہے لیکن جو کام میرے تفویض کیا گیا ہے اُسکی  
 کامیابی یا ناکامی بہت قابل غور ہے اس لئے کہ گورنمنٹ ایران نے مجھ پر پورا اعتماد  
 کر کے اپنے ملک کے کل مالی معاملات میرے سپرد کئے اسکے علاوہ میرے  
 ہم وطن جنہیں میری نیک نامی یا بدنامی کے ساتھ بالطبع دلچسپی ہے وہ اس  
 بارہ میں کیا خیال کریں گے۔

قبل اسکے کہ میں اس خدمت کو منظور کروں مجھے اس امر کا یقین دلایا گیا تھا کہ دولت برطانیہ و دولت روس جنہیں اس ملک میں خاص تعلقات ہیں ان کو میرے اس تقرر پر کوئی اعتراض نہیں ہے اور میرے اس کام کی انجام دہی میں انہیں کچھ عذر نہ ہوگا پس یہ واقعہ کوئی زبانی ڈھکوسلہ نہ تھا۔

آپ سے بہتر کوئی شخص اس بات سے واقف نہیں ہے کہ کوئی پولیٹیکل غرض میرا سٹوکس کے انتخاب میں محرک نہیں ہوئی اور نہ کوئی سمجھ دار آدمی میری نسبت اس طرح کا گمان کر سکتا ہے کہ میں یہاں کسی پولیٹیکل وڈالی کے لئے آیا ہوں اس لئے کہ میرے لئے پولیٹیکل میدان میں قدم رکھنا نہ صرف مضحکہ کا باعث ہوگا بلکہ جس کام کے لئے میں آیا ہوں اسے خاک میں ملائے گا۔

پس آپ ہی انصاف فرمائے کہ میں کیا خیال کروں جب میں دیکھتا ہوں کہ اس ملک کی خراب اور ابتر حالت کی اصلاح میں میں نے پہلا قدم اٹھایا اور وہ اس طرح دونوں سلطنتوں نے بے رحمی کے ساتھ روک دیا حالانکہ ان دونوں سلطنتوں نے بار بار اس امر کا یقین دلایا ہے کہ انہیں اس مصیبت زدہ ملک کی ترقی اور آسودگی کی جس کے لئے میں کوشش کر رہا ہوں سچی خواہش ہے۔ کیا آپ کے اعلیٰ عہدہ دار امور خارجہ اس بات کا بخوبی اندازہ کر سکتے ہیں کہ جو طریقہ انہوں نے اس معاملہ میں اختیار کیا ہے اس سے اہل ایران کے دلون پر یہ بات نقش کرنی ہے کہ آپ کی گورنمنٹ فی الحقیقت میرے فرایض



کی انجام دہی کے خلاف ہے اور اسکے علاوہ گویا مجھے مجبوراً ماننا پڑتا ہے کہ میں اپنے فرائض کے کسی اہم امر میں آپ کی گورنمنٹ سے دوستانہ اور اخلاقی مدد کی توقع نہ رکھوں۔

اگر اس ملک میں لائق تجربہ کار اور تعلیم یافتہ لوگ بکثرت دستیاب ہو سکتے تو اُس صورت میں آپ کی گورنمنٹ کا اعتراض بجا تھا مگر جس حالت میں جیسا کہ آپ خود جانتے ہیں کہ یہاں قحط الرجال ہے تو ایسی صورت میں آپ کے طرف سے اس طرح کے اعتراض سے یہ معنی نکلتے ہیں کہ آپ کی گورنمنٹ کو میرے فرائض منصبی کی کامیابی منظور نہیں۔

میں امید کرتا ہوں کہ کسی نہ کسی طرح پر آپ کی گورنمنٹ اس معاملہ پر غور کرے گی۔ علاوہ اس کے جو کچھ میں نے عرض کیا آپ یہ تو دیکھئے کہ محض معمولی انتظامی معاملات میں اس طرح کی جیادخل دہی کیسی بدنام ہے۔

اس معاملہ سے میں بذات خود ایسا متاثر ہوا ہوں کہ میں سمجھتا ہوں کہ مجبوراً مجھے اس بات کی ضرورت ہوگی کہ کل واقعات جو مجھے طہران آکے پیش آئے انہیں پہلے میں ظاہر کر دوں تاکہ میرے ہم وطن کم از کم اس حالت سے آگاہ ہو جائیں۔ البتہ ایسا کرنے سے مجھے بہت افسوس ہو گا مگر آپ جانتے ہیں کہ گورنمنٹ اور افراد کے مابین انصاف اور راستبازی ہر معاملت میں ایک ضروری چیز ہے اور موجودہ معاملہ میں مجھے یقین ہے کہ میں نے جو کچھ کیا ہے



وہ مثل دوز روشن کے ایسا صاف ہے کہ اُس میں کسی قسم کی گرفت کا اندیشہ  
نہیں ہے

ان واقعات کے ملاحظہ سے ناظرین کو صاف معلوم ہو جائے گا کہ ۱۹۰۶ء  
کا عہد نامہ جو بائین دولت روس و دولت برطانیہ تحریر ہوا محض ایک خندہ انگیز  
سوناگ اور فریب تھا ورنہ میجر اسٹوکس کے تقرر پر اعتراض نہ کیا جاتا اس لئے  
کہ میجر اسٹوکس صدر المہام خزانہ کو مالی اصلاح اور اندرونی انتظامات میں مدد  
دینے کے لئے مقرر کئے جاتے تھے اس معاملہ کو اُس معاہدہ کی شرائط سے  
کیا سروکار تھا اُس معاہدے کے عنوان ہی میں یہ کہہ دیا گیا تھا کہ دولت برطانیہ  
و دولت روس دونوں باہم ایران کی خود مختاری اور تحفظ کی ضمانت میں اور دونوں  
سلطنتوں کی یہ دلی خواہش ہے کہ تمام ملک میں امن پھیلے اور یہ ملک ترقی  
کرے۔ باوجود ان سب باتوں کے اس طرح کی دخل دہی پر کیا خیال کیا جا  
ہر ملک کے شاہی حقوق کا پہلا حق یہ ہے کہ اپنے اندرونی معاملات کا انتظام  
جس طرح چاہے کرے اور جبکہ چاہے اپنے ملک میں عہدہ دار مقرر کرے کسی  
دوسری سلطنت کو اس معاملہ میں محل اعتراض نہیں ہو سکتا۔ اسکے علاوہ معاہدہ  
کا مطلب صاف صاف یہ تھا کہ ان دونوں سلطنتوں میں سے کوئی  
سلطنت اپنے لئے یا اپنی رعایا کے لئے کسی قسم کا تمدنی یا تجارتی احبارہ  
رحیسے کہ ریلوں کا بنانا۔ بینکوں کا قایم کرنا۔ تار کا کھولنا۔ سڑکیں تعمیر کرنا۔ نقل و

حرکت کے ذریعہ مہیا کرنا یا میہ کمپنی وغیرہ کھولنا (دوسری سلطنت کے دائرہ  
 اثر کے اندر) نہ حاصل کر سکی۔ میجر اسٹوٹس کا تقرر کوئی اجارہ نہ تھا  
 اسلئے کہ میجر اسٹوٹس نہ کوئی بینک تھے نہ ریل کی سڑک اور نہ کسی تمدنی یا تجارتی  
 اجارہ کی تعریف میں آ سکتے تھے گورنمنٹ ایران کا اپنی مرضی اور خوشی کے  
 ساتھ ان سے نوکری کی خواہش کرنا۔ کسی طرح چیر دولت برطانیہ کے اجارہ چاہنے  
 کی تعریف میں نہیں آ سکتا تھا اور اس میں ہرگز یہ معنی نہیں پہنچا سکتے  
 تھے کہ دولت برطانیہ اپنے لئے یا اپنی کسی رعایا کے لئے کوئی اجارہ چاہتی ہے  
 دوسرا معاملہ اس معاملہ میں یہ ہے کہ دولت برطانیہ نے ابتدائے میجر اسٹوٹس  
 کے تقرر کو اس معاہدہ کے خلاف خیال نہیں کیا۔ بلکہ جب روس نے مخالفت  
 کی تو اس وقت دولت برطانیہ اس کی ہم زبان ہو گئی اس کا ثبوت میں اوپر بیان  
 کر چکا ہوں۔ دولت ایران کو یہ حق حاصل تھا کہ اس معاہدہ کی تعمیل یا صحت کو تسلیم  
 کئے بغیر یہ کہہ سکتی کہ جس حالت میں معاہدہ کی عبارت بالکل صاف اور واضح ہے  
 تو اس میں کسی قسم کے شرح یا استدلال کی گنجائش نہیں۔ سلطنتوں کو جانے  
 دیجئے اگر وہ شخصوں میں ایسا معاملہ پیش آتا یا اس طرح کا برتاؤ کیا جاتا جو دولت  
 برطانیہ نے گورنمنٹ ایران یا صدر المہام خزانہ کے ساتھ کیا تو اسے خلاف رویہ  
 اور ممالکی سے تعبیر کرتے۔ مس ایڈورڈ گرسے برٹش فارن سیکریٹری  
 نے جب سے اب تک کئی دفعہ اس بات کو سمجھانے کی کوشش کی کہ میجر

اسٹوکس کی ملازمت کے بارہ مین جو وہ اپنے وعدہ کی پابندی نہ کر سکے اس کی وجہ یہ تھی کہ میجر اسٹوکس کا تقرر ان کی رائے میں اصول معاہدہ کے خلاف تھا۔ معلوم نہیں "اصول" سے کیا مطلب ہے کیا المعنی فی بطن المتاعل سمجھا جائے۔

یہ نامہ کی عبارت سے تو کچھ مترشح نہ تھا جس پر کوئی دوسرے معنی پہنا سکتا تھا۔ علاوہ برین اگر میجر اسٹوکس کا تقرر معاہدہ کے اصول کے خلاف ہوتا تو دولت برطانیہ اول ہی اعتراض کرتی حالانکہ ایسا نہیں ہوا دولت برطانیہ نے ان کے تقرر کو اس شرط پر منظور کیا کہ وہ فوج ہندوستان سے مستعفی ہو جائیں۔ اصل یہ ہے کہ روس کا نیم سرکاری اخبار بالخصوص نفوذ و دھیمیا نے اس تقرر پر بہت کچھ شور مچانا شروع کیا تھا اور غالباً اس کا یہ فعل روسی فارن آفس کے اشارہ سے تھا۔ چونکہ اس وقت مراکش کے معاملہ میں دول یورپ کا باہمی کھینچاؤ بہت بڑھ گیا تھا اسوجہ سے سرباڈورڈرے کو مجبوراً میجر اسٹوکس کے تقرر کے متعلق اپنے اگلے وعدہ کو واپس لینے کے لئے کوئی بہانا ڈھونڈنا پڑا اسلئے کہ انہیں ڈر تھا کہ مبادا کوئی ایسی بات ہو جس سے گورنمنٹ روس ناخوش ہو جائے کیونکہ انہیں گورنمنٹ روس کی طرف سے کسی نہ کسی قسم کی مدد کی توقع تھی اور وہ سمجھتے تھے کہ اگر جرمنی کے ساتھ کوئی جنگ لڑا پیش آیا تو روس برطانیہ کا طرفدار ہوگا۔ چنانچہ ان معاملات کی وجہ سے وہ عجیب و غریب الفاظ یعنی ہول



معاہدہ تراشے گئے چین کی روس سے روس یا برطانیہ ایران کے ہر معاملہ میں اس معاہدہ سے دخل دینے کی مجاز ٹھہری کہ وہ اُس کے یا اُن کے اغراض کے خلاف ہوگا۔ یہ اغراض سبب ضرورت بیان کئے جاتے تھے مگر اُس مشہور عہد نامہ میں کہیں صحت کے ساتھ اُن کا ذکر نہیں کیا گیا تھا۔

۹ جولائی یکشنبہ کو متلون المزاج سپیچلر صاحب چپ چاپ طهران واپس آئے اور خانہ نشینی اختیار کی۔ بجز خاص خاص رفقا کے اور کسی سے ملتے نہ تھے اور یہ افواہ اور طالی کہ مجلس اور صدر المہام خزانہ سے انتقام لینے کی فکر کر رہے ہیں کہ انہوں نے اختیارات کیوں سلب کر لئے۔ وہ اختیارات جو ۱۹۰۹ء میں بزرگ مشیر انہوں نے حاصل کئے تھے۔ اس درمیان میں پرنس سالار الدولہ برادر شاہ معزول بھی ایشیا ٹک ٹرکی کی طرف سے ایران میں داخل ہو گیا اور بغداد کے گرد و نواح میں مکر دی قبائل کو جمع کرنا شروع کیا کہ تخت ایران حاصل کرنے کی دوبارہ کوشش کرے۔ سرکاری فوج جو ہمدان میں تعینات تھی وہ اس قابل نہ تھی کہ اُسکا مقابلہ کرتی۔ اب حالت ایسی ابتر ہو چلی کہ آخر مجبوراً میں نے نائب السلطنہ سے عرض کیا کہ اگر اس کا فوراً تدارک نہ لیا گیا تو نتیجہ بہت ہی ہوا ہوگا۔

سرچشمہ باید گرفتن بہ نیل چو پشندہ شاید گرفتن بہ پیل  
موسیو مارنارڈ جو کچھ مجھ سے کہے گئے اب تک انہوں نے اُس کی تعمیل



مہین کی۔ آخر میں نے مجبوراً پہلی جولائی کو اُن کے نام اس مضمون کا تار دیا اور ایک مراسلہ بھیجا کہ اگر آج چار بجے تک کل رقوم محصور لٹا نہ جات جو بینکوں میں جمع ہیں میرے نام منتقل نہ کی گئیں تو مجبوراً میں اس خلافت و رزمی کی اطلاع مجلس کو دوں گا مگر تاہم سوچتے ہی انہوں نے جواب دیا کہ کل رقوم محصور لٹا نہ جاتا جو بینک میں جمع ہیں آپ اپنے قبضہ میں لے لیجئے اور اُن کے جوابی تار کو وثیقہً پیش کرو لیجئے۔ مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں روسی بینک صدر المہارم خزانہ کی تحقیر کی غرض سے رقوم میرے نام منتقل نہ کرے اور روسی قرضہ کی بابت جو قسط آج واجب الادا ہے وہ وقت پر نہ پہنچ سکے۔ میں سید ہائیک کو گیا وہ اُن کے منیجر سے ملا اور اس امر کا اطمینان کر لیا کہ کل رقم بعد و صفع رقم قسط میرے نام بینک میں جمع کر دی گئی ہے۔

اسی عرصہ میں میں نے مجلس میں بعض تجاویز اور اہل امریکہ کو بلانے کے متعلق پیش کئے اور مجلس نے سب کو منظور کیا اب میں اس فکر میں تھا کہ اچھے آدمی آٹھا کر کے بلاؤں۔ اس درمیان میں سفیر برطانیہ نے مجھے کئی خط بھیجے کہ فوجی پولیس کے لئے سوئیڈش افسر مقرر کر لیا جائے یا اگر ہجر اسٹوگس ہی کو رکھنا منظور ہے۔ تو ایران کے جنوبی حصہ میں وہ تعینات کئے جائیں۔ سفیر برطانیہ کی یہ دونوں تجویزیں عملاً بے سود تھیں۔ سوئیڈش افسر فارسی زبان جانتا تھا اور نہ ملک کی حالت سے واقف تھا۔ اب رہی دوسری تجویز اس کے متعلق

دولت ایران پہلے ہی سے قطعاً انکار کر چکی تھی کہ جو تقسیم ملک روس و برطانیہ نے  
 قرار دی ہے اور دائرہ ما سے اثر قائم کئے ہیں انہیں ہرگز تسلیم نہ کرے گی  
 چنانچہ جبوقت یہ بھی اسٹوکیس کا مسئلہ تقریر مجلس میں پیش ہوا تو اسوقت  
 مجلس نے یہ اعتراض کیا کہ ان کی تعیناتی کے متعلق حسب منشاء دولت  
 برطانیہ عمل کرنا تو نہ ہوگا۔ اگر دولت برطانیہ یہ چاہے گی کہ جنوبی حصہ ملک میں وہ  
 تعینات کئے جائیں تو اس سے یہ مطلب ہوگا کہ ہم اس تقسیم کو منظور کرتے  
 ہیں جو یہ دونوں سلطنتیں خواہ مخواہ ہم سے تسلیم کرانا چاہتی ہیں۔

۱۷ جولائی کو بین نے ایک تحریر دیکھی جو ایک ڈپلومیٹک افسر کے نام  
 سفیر برطانیہ نے بھیجی تھی اور جس میں ایک تار کا مضمون درج تھا جو برٹش فارن  
 آفس سے سفیر برطانیہ متعینہ طہران کے نام آیا تھا۔ اس مضمون میں سفیر برطانیہ  
 کو ہدایت کی گئی تھی کہ محصور خانہ جات جنگی کی نگرانی کے جھگڑے میں انکو  
 چاہیے کہ روسی گورنمنٹ کا ساتھ دیں۔ اس کے بعد مجھے معتبر ذریعہ سے معلوم  
 ہوا کہ سفیر برطانیہ کے پاس سر ایڈورڈ گرسے کا ایک مراسلہ  
 بھی آیا جس کا مضمون یہ تھا کہ آج کل یورپین سلطنتوں کے باہمی تعلقات کی  
 عام حالت ایسی نازک ہو رہی ہے کہ مجبوراً گورنمنٹ برطانیہ کو بجز اس طرز  
 عمل کے اور کوئی چارہ نہیں۔ میں نے یہ بھی سنا کہ اس مراسلہ کے آنے  
 سے سفیر برطانیہ بہت متروک ہوئے اور مجبوراً انہیں اس کے مضمون سے

اپنے ایک شریک کو اطلاع دینا پڑا۔

۱۸ جولائی کو جب مجھے سرکاری ذرائع آمدنی کا کچھ علم ہو چلا تو اس وقت دفعتاً ایک نیا متوحش واقعہ پیش آیا وہ واقعہ یہ تھا کہ اسی دن شب کو ہمارے پاس اس مضمون کا ایک تار آیا کہ محمد علی شاہ مغزول جو گورنمنٹ روس کی نگرانی میں بمقام آڈیٹر سکونت پذیر تھا مع چند ہمراہین کے گیش پیٹین آگیا ہے یہ مقام بحرکسپین کا ایک بندرگاہ روسی سرحد کے قریب خاکیران سے تعلق رکھتا ہے۔ یہ خبر بہت ہی متوحش تھی۔ جب سے شاہ مغزول کے بھائی

۱۹ اخبار لندن ٹائمز کے نامہ نگار نے جو خبر ۱۸ جولائی کو بھیجی وہ یہ تھی۔

شاہ مغزول محمد علی مع اپنے چھ سپاہیوں کے گیش پیٹین آگیا ہے ان ہمراہین میں اس کا بھائی شجاع السلطنہ اور بد معاش امیر بہادر جنگ بھی شامل ہیں۔ محمد علی کا ارادہ ہے کہ جمہرات کو استرا آباد پہنچے جہاں آج کل کوئی گورنر نہیں ہے۔

جب سے شاہ مغزول آڈیٹر سے ویانا کو روانہ ہوا سو اترہ افواہ گرم ہوئی کہ وہ مغرب ایران واپس آتا ہے۔ گورنمنٹ ایران نے ان افواہ کی طرف روس کو توجہ دلائی اور یہ بیان کیا کہ شاہ کے اینٹ ارشد الدولہ کا ایران میں آنا بہت مشتبہ ہے افواہ ہے کہ ایک غلط پاسپورٹ (پر واز راداری) کے ذریعہ سے وہ ابھی حال میں بہت ہی بدترین اور کارٹوس لیکر باکو سے آیا ہے۔ گورنمنٹ روس نے ایران کو کسی قسم کی مدد دینے سے انکار کیا۔ ارشد والدولہ اسی طرح نکمزن کو ساتھ لے کر چلا گیا۔ قریب یک سال جو نکمزن کے ساتھ شاہ مغزول



سالارالدولہ نے مغربی ایران میں ایک ہنگامہ مچا رکھا تھا اس طرح کی افواہیں اکثر اڑا کر تھیں مگر طہران میں کسی کو یہ یقین نہ آتا تھا کہ روس جس نے برطانیہ اعظم کے ساتھ ابھی تھوڑے دن پہلے ایران سے معاہدہ کیا ہو اُس سے ایسی خلاف ورزی کرے گا سازش کر رہا تھا گورنمنٹ ایران نے اس طرف روس کو توجہ دلائی تھی اور یہ کہا تھا کہ شاہ معزولی کی سہ ماہی مٹن جو واجب الادا ہے روک دی جائیگی۔ ۱۹۰۹ء کے عہد نامہ کے روسے روس نے یہ بات اپنے ذمہ لی تھی کہ اس طرح کی کوئی سازش نہ ہونے لے گا اور اُس عہد نامہ میں یہ شرط بھی تھی کہ اگر کوئی سازش اس قسم کی ہوئی تو شاہ معزولی کو اپنے وظیفہ سے باز آنا پڑیگا۔ اب شاہ معزولی روسی جہاز میں بیٹھ کے ایران پہنچے تھے اور یہ بات کوئی پوشیدہ نہ تھی کہ ان کی نقل و حرکت کا علم عہدہ داران روس کو نہ ہوا ہو

روسی لوگوں میں یہ بات علانیہ مشہور ہے کہ شاہ معزولی کی واپسی اطمینان بخش ہے اور یہ کہا جاتا ہے کہ سارا ملک مجلس سے ناخوش ہے۔ شاہ معزولی کے ایجنٹوں نے ترکمانان اور شہزادوں کو اپنے مہوار کر لیا اسکا بہائی سالارالدولہ کہ جستان میں اسکی طرف سے پیچھے جائے ہے پسپھلا (جو طہران میں تشریف لے گئے تھے) وہ بھی شاہ کے آئینے خلاف نہیں ہیں بلکہ یہ کہا جاتا ہے کہ اسکا رشت تشریف لیجا نا کچھ اسی سے متعلق تھا۔ ایسے وقت میں مجلس اور اخباران ملک نے جو اتحاد اور استقلال ظاہر کیا وہ بہت قابل تعریف تھا۔ گو دوسرے لوگ اسے نظر انداز کریں۔ بارہ سو بختیاری جو طہران میں اسوقت موجود ہیں مجلس کو ان کی وفاداری پر بھروسہ ہے اگر معاملہ طول کھینچا تو شاہ معزولی کو اپنی کوشش میں کامیابی کی امید بہت کم ہے۔ یہ بہت شہد ہے کہ ترکمانان اور شہزادان اپنی اپنی سیٹوں کے لیے اسکا ساتھ نہیں دینگے معلوم نہیں کہ شاہ معزولی کو مالی مدد کی



# پوتھاباب

محمد علی میرزا شاہ معزول تخت طہران حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔  
اس معاملہ میں روس کی چشم پوشی اور سازش۔ شاہ معزول اور اُس کے بہائی کے  
مقابلہ کے لئے فوجی تیاریاں۔ دستوری حکومت کی فوج۔ شاہ معزول کی شکست  
اور استبداد کا قتل

محمد علی کے خاک ایران میں داخل ہونے کے متعلق جو پہلا مراسلہ آیا ہے اس میں  
یہ درج تھا کہ وہ دودن بعد یعنی آئندہ پنجشنبہ کو قصبہ استر آباد میں داخل ہو جائیگا  
جب یہ خبر آئی تو دوسرے دن ۱۹ جولائی کو جلدی سے کل پولیٹیکل فریق طہران میں  
جمع ہوئے اور ایک ضروری کمنٹ مقرر کر کے مجلس کی منظوری کے لئے پیش  
کی جسکو مجلس نے منظور کیا۔ یہ کمنٹ حسب ذیل اصحاب سے مرکب تھی۔

سپہدار وزیر اعظم مصام السلطنہ وزیر جنگ و ثوق الدولہ  
وزیر داخلہ۔ قوام السلطنہ برادر و ثوق الدولہ وزیر عدالت  
مشیر الدولہ وزیر پوسٹ و ٹیلیگراف۔ حاکم الملائک وزیر تعلیمات  
عامہ معاون الدولہ وزیر مال۔ اور محشم السلطنہ وزیر امور خارجہ  
اسی دن شام کو مجلس کے حکم سے مارشل لا جاری ہوا جسکی تعمیل کونسل وزرا

اور وزیر جنگ کے تفویض ہوئی۔

باوجود اس اظہار دلیری اور بہمت کے کل طہران میں ایک ہل چل مچی تھی دستور یون کو یہ ڈر تھا کہ شاہ معزول روسیوں کی مدد سے پھر تخت پر بٹھا دیا جائیگا اور سارا شہر لوٹنے کے لئے ترکمانی قبائل کے حوالہ کر دیا جائیگا جو شاہ کے ہمراہ آرہے ہیں۔ شاہی ہوا خواہ الگ ترسان تھے اور اُنہیں یہ اندیشہ تھا کہ دستوری حکومت اُن سے انتقام لے گی اور جب چاہے گی اُنہیں گرفتار کر کے سزا دیگی۔

اس وقت ایران میں دراصل کوئی باقاعدہ فوج نہ تھی اور جو کچھ تھی اُس کا وجود محض کاغذی تھا۔ فوجی پولیس جو پایہ تخت میں تعینات تھی اس کی تعداد اٹھارہ سو سے زیادہ نہ تھی اور وہ بھی اچھی طرح مسلح نہ تھے۔ اس کے علاوہ یہ فوجی پولیس طہران میں امن قائم رکھنے کے لئے ضرور تھی۔

اب خبریں آنا شروع ہوئیں کہ شمالی مشرقی سرحد کے ترکمانی قبائل شاہ معزول کے جھنڈے کے نیچے جمع ہو رہے ہیں اور عجب نہیں کہ چند ہفتہ میں شاہ معزول اُن لوگوں کے طہران کے پچھانک پر آ پہنچے۔

شاہ معزول کا بیانی سالار اللہ ولد ہمدان کی طرف بڑھ رہا ہے جہاں اُس نے ہزار ہا روسی قبائل جمع کر لئے تھے۔ ایسی حالت میں کونسل دزرا کو دہرے خطرہ کا سامنا تھا اور مارے خوف کے سب کے اوسان خطا تھے۔

اپ تک تو گورنمنٹ نے کسی قدر مستعدی اور استقلال دکھایا تھا مگر جب خطرات  
بڑھنے لگے تو گورنمنٹ کا شیرازہ کبھی گھبراہٹ اور چند روز میں یہ حالت ہوئی کہ کوئی  
گورنمنٹ ہی باقی نہ رہی بلکہ چند لوگ رہ گئے جو بڑی ہمت کے ساتھ سامنے  
آئے اور انہوں نے مصمم ارادہ کر لیا جو کچھ ہو دستوری حکومت کو ضرور بچائینگے  
اور ان باغیوں کی سرکوبی کا پورا تدارک کریں گے۔

ان لوگوں میں یفرم خان افسر فوجی پولیس متعینہ طہران جب کا ذکر پہلے  
آچکا ہے سب سے آگے تھا۔ یفرم خان ایک ترکی ازبکی ہے جو چند  
سال قبل دہشت میں آیا تھا اور وہاں کسی چھوٹی طسی تجارت میں مشغول  
تھا۔ اُس کے اگلے حالات تو معلوم نہیں مگر عام اعتقاد یہ ہے کہ دہشت  
سے جو مہم آئی تھی اُس کا روح روان یفرم خان تھا اور سپہ سالار  
صاحب محض ایک میر فرشتہ تھے۔

۱۹۰۹ء میں جب طہران فتح ہو گیا اور دستوری حکومت کو تسلط نصیب  
ہوا تو یفرم خان شہر کا کووال مقرر ہوا اور یہ خدمت یہاں بمقابلہ دوسرے  
مہذب شہروں کے بہت اہمیت۔ ذمہ داری اور وقار رکھتی ہے۔

یفرم خان نے فوجی پولیس کو بہت ہی عمدہ طور سے قواعد و ان  
بنایا اور انہیں اچھے ہتھیاروں سے مسلح کیا۔ دستوری حکومت کو کبھی ایسی  
فوجی پولیس نصیب نہ ہوئی تھی اور یفرم خان نے تمام شہر میں اعلیٰ درجہ کا



اسن قائم کیا۔ اُس میں ایک خاص صفت یہ تھی کہ لوگ اُس سے بہت رجوع ہوتے تھے اور اس کی وفاداری کا دم بھرتے تھے۔ گو وہ معمولی لیاقت کا آدمی تھا مگر اُس کے معلومات بہت وسیع تھے اور اُس میں خدا داد فوجی قابلیت تھی اور نہایت جرمی اور دلیر تھا۔

ایسے نازک وقت میں یفرم خان اہل ایران کے آڑے آیا۔ گو وہ عیسائی تھا اور عیسائی ہونے کی وجہ سے مسلمان اُسے کافر سمجھتے تھے۔ مگر باوجود اس نقص کے اور باوجود اُس حسد کے جو اُس کے ذمی اختیار ہونے کی وجہ سے لوگوں کے دل میں تھا سب نے اس بات کو تسلیم کر لیا کہ اگر کوئی شخص شاہ معزول کی فوج کا مقابلہ کر کے شہر کو بچا سکتا ہے یا دستوری حکومت کے وجود کو قائم رکھ سکتا ہے تو وہ یہی یفرم خان ہے۔

۱۹ جولائی کو صمصام السلطنت بارشل لا کے اعلان کی رو سے بحیثیت وزیر جنگ طهران کے فوجی گورنر مقرر ہوئے اور انہیں گویا اپنے کل اہل ملک کی جان و مال کا اختیار ہو گیا۔

پہلی تجویز یہ ہوئی کہ شاہ معزول کے کل ہوا خواہ اور سازشین جو شہر میں باقی رہ گئے ہیں فوراً گرفتار کر لئے جائیں تاکہ وہ دستوری حکومت کے خلاف رعایا کو درغلان نہ لکھیں چنانچہ تیس چالیس آدمیوں کی ایک فہرست تیار کر کے نائب سلطنت کو دکھائی گئی بعد ازاں لغرض نقیل یفرم خان کے حوالہ لکھی



۲۰ جولائی کو نائب السلطنہ نے مجھے بلا بھیجا اور دیر تک موجودہ حالت کی نسبت گفتگو کی۔ میں نے یہ رائے دی کہ کچھ فوج شاہ کے مقابلہ کے لئے فی الفور طہران سے روانہ کی جائے اُس کا اخلاقی اثر اُن لوگوں کے دلوں پر جو یہ شبہ کر رہے ہیں کہ دستوری گورنمنٹ شاہ معزول کا مقابلہ نہ کر سکے گی بہت اچھا ہوگا۔ نائب السلطنہ نے میری اس رائے کو پسند کیا اور محضاً السلطنت و یفرم خان کو میرے ساتھ مشورہ کرنے کی ہدایت کی۔ میں نے نائب السلطنہ کو اور یہ رائے دی کہ مجلس فوراً ایک قانون پاس کرے جسکی رو سے شاہ معزول اور اُس کے دونوں بھائی جنہوں نے گورنمنٹ کے خلاف تلوار اٹھائی ہے باغی قرار دے جائیں اور اُن کی گرفتاری یا قتل کے لئے انعام مقرر کیا جائے۔ نائب السلطنہ نے اس تجویز کو بہت پسند کیا اور وعدہ کیا کہ کابنٹ وزرا اور مجلس کو مجبور کر کے ایسا حکم جاری کرائیں گے۔ نائب السلطنہ نے یہ بھی بیان کیا کہ بہت سے اور مشہور بد معاش جو شاہ کے ہوا خواہ ہیں ایک آدھ دن میں یفرم خان کے ہاتھوں سے گرفتار ہو جائیں گے۔ میں نے کہا کہ اُن کی گرفتاری فی الفور ہونی چاہیے اس معاملہ میں جتنی تاخیر ہوگی عامہ خلایق کی گہراہٹ خوف اور شبہ زیادہ ہوگا۔

اُسی دن صبح کو ایک معتبر ذریعہ سے مجھے معلوم ہوا کہ گورنمنٹ برطانیہ کی

طرف سے سفیر برطانیہ متعینہ طہران کہے نام اس مضمون کا ایک مراسلہ آیا ہے کہ وہ دولت برطانیہ کی طرف سے شاہ معزول کی واپسی کے متعلق مخالفت کرے اور یہ کہے کہ شاہ کا پھر تخت پر بیٹھنا نہ مہر خود اس کے عہد و پیمان کے خلاف ہے۔ بلکہ اس معاہدہ کی رو سے جبر ۱۸۵۹ء میں گورنمنٹ روس و گورنمنٹ برطانیہ نے دستخط کئے ہیں سخت قابل اعتراض ہے میں نے فوراً نائب السلطنت کو اس امر سے آگاہ کیا کہ دولت برطانیہ بھی محمد علی کی اس حرکت کو ہرگز گوارا نہ کرے گی۔ اور عقرب یہ ہے کہ گورنمنٹ برطانیہ کی ناراضگی کسی نہ کسی صورت میں ظاہر ہو۔ یہ شکے نائب السلطنت کی بہت اور بڑھی۔

اسی دن شام کو سپہدار کے پاس محمد علی کا ایک تار آیا جس کا مضمون یہ تھا کہ تم میرے آئے تک طہران کی حکومت اپنے ہاتھ میں لو۔ اور اسن قائم رکھو۔ سپہدار نے یہ مشہور کیا کہ انہوں نے شاہ معزول کو اس تار کا جواب یہ دیا ہے کہ لوگ آپکے ظلم اور تعدی کو کبھی برداشت نہ کریں گے۔

آباد اصل سپہدار نے ایسا تار دیا یا نہیں۔ یہ امر مشکوک ہے اب یہ بات صاف صاف ظاہر ہو گئی کہ بعض اراکین کبنت جن میں سپہدار محتشم السلطنت اور معاون الدولہ بھی شامل تھے مقابلہ کی تیاریوں میں زیادہ دلچسپی نہیں لیتے۔ سپہدار تو طہران کے باہر اپنے بہارستانی تفرج گاہ میں جا چکے ہیں جو شہر ان میں واقع تھا اور اس حکم کو روز بروز مٹانے لگے۔ جو یفرم خان





PRINCE SHUAU'S-SALTANA, BROTHER OF MUHAMMAD ALI.

The confiscation of the Prince's estates by the Constitutional Government was made the subject of the first Russian ultimatum. A price of 25,000 tumans (\$22,500) was put on his head by the Persian Medjils.



کو بعض بد معاشوں کی گرفتاری کے لئے دیا گیا تھا۔ اب طہران کے لوگ سپہدار کی وفاداری کی نسبت بہت بدگمان ہو گئے اور کابینٹ وزرا کا عمل کوئی وجود ہی نہ رہا۔

۲۱ جولائی کو صمصام السلطنتہ سے مجھ سے گفتگو ہوئی اور انہوں نے بیان کیا کہ دو ہزار سنجتیار یون کو حکم دیا گیا ہے کہ فی الفور اصفہان میں جمع ہوں اور طہران کی طرف کوچ کریں۔ اس کوچ کے لئے دس روز درکار ہونگے۔ میں نے فوراً بذریعہ تار سنجتیار می سردار کے پاس روپیہ بھیجا جو اصفہان کا گورنر تھا اور یہ ہدایت کی کہ اس سے ابتدائی اخراجات ادا کئے جائیں۔ صمصام السلطنتہ نے یہ وعدہ کیا کہ کونسل وزرا اور مجلس کو اس بات پر مجبور کرینگے کہ اس مضمون کا ایک عام اعلان دیا جائے کہ جو کوئی عمل علی کا سر لائے گا اسے ایک لاکھ تومان دے جائیں گے۔ اور جو کوئی سالار الدولہ اور شجاع السلطنتہ کے سر لائیں گے ہر ایک کو پچیس ہزار تومان انعام دیا جائے گا۔ وزیر جنگ کو اس تجویز سے ایسا جوش تھا کہ انہوں نے یہ آمادگی ظاہر کی کہ اگر مجلس رقم انعام کے بارے میں کچھ پس و پیش کرے گی تو وہ خود اپنی ذاتی جاگیر سے اس قدر روپیہ کا بندوبست کر دیں گے۔

صمصام السلطنتہ ساٹھ برس کے بوڑھے تھے لیاقت معمولی رکھتے تھے مگر خاندانی تقاضا بہت تھا۔ ول کے صاف اور سیدھے تھے اسی وجہ

سے بہت جلد اپنے بھائیوں کی سازش سے متاثر ہو جاتے تھے۔ اس وقت جو غیر معمولی ذمہ داری اُنکے سر پر تھی وہ چاہتے تھے کہ نیک نامی کے ساتھ اسکو انجام دیں۔ اُن کے بھائی سردار اسد چند ہفتے ہوئے یورپ روانہ ہو چکے تھے چنانچہ اب ایران میں بختیاری قبائل کی سرداری صرف صمصام السلطنت کے سر تھی۔

اٹانے گفتگو میں اُنہوں نے مجھ سے یہ بھی کہا کہ میں دستوری حکومت کا ایسا دلدادہ ہوں کہ آج ہی صبح کو میں نے نائب السلطنت سے کہا کہ آپ ایک ایلیچی کی حیثیت سے محل علی کو پاس جائیے اور اس سے ملکر ایک پستول سے اُس کا کام تمام کر دیجئے میں اگرچہ بوڑھا ہوں مگر اُس ظالم کو اپنے ملک سے فنا کرنے کے لئے جان فربشی پر تیار ہوں۔ انوس ہے کہ نائب السلطنت نے میری اس تجویز کو منظور نہ کیا۔ بعد ازاں صمصام السلطنت نے مجھ سے دریافت کیا کہ آیا بحیثیت ملٹری گورنر وہ حفاظت ملک کے لئے اخراجات کا حکم دینے کے مجاز ہیں۔ میں نے یہ عرض کیا کہ قانون کے رو سے بیشک آپ مجاز ہو سکتے ہیں تب اُنہوں نے مجھ سے کہا کہ محمد علی اور اُس کے بھائیوں کو قتل کرنے کے لئے کسی کو روانہ کر دو اور اس معاملہ میں اگر ایک لاکھ تومان تک صرف ہوں تو صرف کیئے جائیں زمین نے اُن سے کہا کہ میری رائے میں یہ کام اہل فوج اور اہل پولیس کے ذریعہ سے لیا جائے۔ بعد ازاں اُنہوں

نے سپہ سالار محترم السلطنت اور معاون الدولہ کی نسبت اپنی بے اعتباری ظاہر کی اور یہ کہا کہ آئندہ سے میں فوج کی تنخواہ فوج کے معائنہ کے بعد دیا کروں اور محض دفتر جنگ سے برآمدات پیش ہونے پر ادا نہ ہوا کرے اُسکے یہ معنی تھے کہ ماہانہ بیالیس ہزار تومان جو صرف ہوتے تھے وہ تخفیف ہو کر بارہ ہزار تومان رہ جائیں۔

اس عرصہ میں بہت سے شاہ کے ہوا خواہوں نے بھاگ کے زرگندہ بین پناہ لی جہاں روسی سفارت خانہ تھا۔ اور وہاں سے ان بد معاشوں نے دستوری حکومت کے خلاف سازش کرنا شروع کیا۔

اس وقت طہران میں چھ سو بختیار یون کی ایک مختصر سی فوج تھی۔ یہ فوج گو بختیار ی سمر داؤن کے ترک داعشام کے لئے رہتی تھی مگر اسکی تنخواہ گور دیتی تھی۔ یہ لوگ شاہ کے مقابلہ میں جانے کے لئے آمادہ ہوئے۔

یہزم خان نے بالکل راز میں شاہ معزول کے مقابلہ میں ایک مہم بھیجنے کا منصوبہ مجھ سے بیان کیا اور اُس کے ساتھ ہی یہ کہا کہ ہرگز کسی وزیر کو اسکی خبر نہ ہو ورنہ معاملہ گھڑ جائے گا۔ اسلئے کہ اُن میں کوئی اعتبار کے قابل نہیں۔ اُس لئے کہا کہ اُسکے سپاہی اسٹائڈر توپوں میں کار توں بھرنے کی مشق کر رہے ہیں اور یہ کام خاص معتبر سپاہیوں کے حوالہ کیا ہے اسلئے کہ قرآن بریگڈ سے جو توپیں ہاتھ آئی ہیں۔ جب تک اُن توپوں کی نسبت اپنا پورا اطمینان نہ ہو سکے



فوج کے ساتھ ہین بھیج سکتا۔ اُس نے پہ بھی کہا کہ سپہ سالار اس قابل ہے  
 کہ اُسے پھانسی دیجاے یا گولی سے مارا جاے اور اُسے اس بات پر بہت  
 ہی غصہ آتا ہے کہ مجلس نے اب تک میجر ہا سی کے لئے ایک قلیل  
 رقم پنشن منظور نہیں کی۔ میجر ہا سی ایک جرمن ہیں جو میگزین توپ اور  
 بند و تون کی تعلیم میں بڑے ماہر خیال کئے جاتے ہیں اور ایک سال قبل جب  
 وہ میرے زیر حکم جنگ میں مشغول تھے تو اُس وقت زخمی بھی ہوئے اس مہم  
 کے لئے جو اسلوا آباد جا رہی ہے میجر ہا سی کی بہت ضرورت ہے  
 مگر اُن کے ساتھ اب تک جو سلوک ہوا وہ بہت قابل انوس ہے چونکہ وہ یہاں  
 صرف توپ خانے کے معلم ہیں لڑائی میں اُن کا شریک ہونا یا ہونا خود اُن کی  
 اختیاری چیز ہے میں نے یفرم خان سے کہا کہ میں اُن کی پنشن کا انتظام  
 کر دیتا ہوں۔ چنانچہ وہ یفرم خان کے ساتھ جانے پر راضی ہو گئے میری  
 رائے میں اس وقت ایران کے محبان وطن میں جو شخص سب سے زیادہ قابل  
 تعریف ہے وہ نواب حسین قلیخان ہیں۔ وہ محض اپنی اعلیٰ قابلیت  
 اور عمدہ خصائل کی بدولت اعلیٰ مرتبہ کو پہنچے تھے اور ایران ہی پر کیا مخصوص  
 ہے ایسا شخص ہر جگہ اور ہر حالت میں اس مرتبہ کو پہنچ سکتا۔ وہ وزیر امور خارجہ  
 تھے مگر ۱۹۱۰ء میں برطانیہ اور روس کے ہتک آمیز برتاؤ کی وجہ سے اُنہوں  
 نے اپنی خدمت سے علیحدگی اختیار کی اور اُس وقت سے برابر ہر پوٹیکل





HUSAYN KULI KHAN, NAWWAB.  
Ex-Minister of Foreign Affairs, and leader of the Constitutionalists in Persia.



خدمت کو منظور کرنے سے انکار کرتے رہے مگر اُس کے ساتھ ہی دذرات  
 اپنے ملک کی ترقی کی کوششوں میں مشغول تھے اُن کا سن تقریباً پچیس برس  
 کا ہو گا۔ صورت نہایت وحیہ اور عجب دار بھٹی اور یورپ کے تعلیم یافتہ تھے۔  
 انگریزی۔ فارسی۔ اور فرینچ بلا تکلف بولتے تھے۔ اور سب سے زیادہ جو  
 بات قابل ذکر ہے وہ یہ ہے کہ اپنے خانگی اور سرکاری معاملات میں نہایت  
 ایماندار اور راست باز مشہور تھے۔ پولیٹکل معاملات میں اُن کے خیالات  
 جمہوری تھے۔ چنانچہ ایران میں جمہوری گروہ کے وہ رہنما کہلاتے تھے۔ گو  
 مجلس کے اکثر دوسرے اراکین بھی بڑے ڈمارکیٹ (جمہوریت پسند) مشہور تھے  
 جب تک میں طهران میں رہا میں نے ہمیشہ اُن کو ایک عالی خیال محب قوم پایا  
 اور وہ اپنے ملک کے بہبودی کے لئے دل و جان سے کوشاں ہے۔

نواب حسین قلی خان کے مکان میں گفتگو ہوئی اور یفرم خان  
 نے مجھ سے بیان کیا کہ آج ہی صبح کو کونسل وزرا کے پاس سے بیٹے شاہی ہوا خواہ  
 اور شازدین کی گرفتاری کے لئے حکم آیا ہے جسکی بنا پر میں جاہتا تھا کہ اُن  
 لوگوں کو گرفتار کروں کہ اتنے میں سپکھدا رنے (جو اب تک برائے نام)  
 وزیر اعظم ہیں) مجھ سے ٹیلیفون میں کہا کہ اُس حکم کی تعمیل ابھی ملتوی رہے۔  
 ہم یہ باتیں کر رہے تھے کہ یفرم خان کے ایک افسر نے آکے یہ  
 اطلاع دی کہ پولیس نے ایک شخص سسی نظام السلطنہ کو مع اور شاہی ہوا خواہ

کے گرفتار کیا ہے مگر وہ لوگ یہ کہتے ہیں کہ سپہدار کے حکم سے وہ مجاہدین کی ایک فوج تیار کر رہے ہیں۔ یقزم خان نے کہا کہ غالباً سپہدار کے پاس سے ابھی حکم آتا ہوگا کہ اُن لوگوں کو رہا کرو اگر میں نے رہا نہ کیا اور سپہدار کے حکم کی تعمیل نہ کی تو وہ بعض ملاؤں سے کہہ کر میرے لئے کفر کا فتویٰ جاری کرادیں گے۔ اور اس طرح بعض مسلمانوں کی نظر میں ایک بڑے شجاع بن بیٹھیں گے۔ یقزم خان کی رائے یہ تھی کہ سپہدار فوراً گرفتار کر لئے جائیں مگر وہ انہیں وجہ سے اُن کی گرفتاری میں پس و پیش کرتا تھا۔

اُس کے بعد میری یہ تجویز پیش ہوئی کہ فوجی پولیس خزانہ پر قائم ہو اور اس پر بحث کی گئی۔ یقزم خان نے اہل واقعات کے لاعلمی کی وجہ سے اس تجویز سے اپنی بدگمانی ظاہر کی اور یہ کہا کہ اُسکے عمل میں لانے سے ملک ایران کی تقسیم جو روس اور انگلستان نے قرار دی ہے تسلیم کرنا ہوگا بالخصوص اگر میجر اسٹوگس مقرر ہوئے۔

اس موقع پر یہ انتظام کیا گیا کہ مجاہدین کا ایک مخصوص رسالہ بنایا جائے اور وہ یقزم خان کے زیر حکم رہے۔

دوسرے دن صبح یعنی بتاریخ ۲۳ جولائی صمصام السلطنت اور باب کی شخصیات ایک پارک میں ان معاملات پر بحث کرنے کے لئے







SAMSAMU'S-SALTANA.

Head of the Bakhtiari tribesmen, and Prime Minister holding the portfolio of War during most of the time Mr. Shuster was at Teheran. The men with the round white hats are his personal bodyguard.

میرے پاس آئے۔ صمصام السلطنت نے سپہدار کی بہت شکایت کی اور یہ کہا کہ وہ بڑا دغا بار تکرام ہے اور نائب السلطنت کی نسبت یہ اسے ظاہر کی کہ وہ بڑے کمزور اور متلون المزاج ہیں۔ صمصام السلطنت نے کہا کہ میں نے یہ تجویز کنبٹ وزرا کے سامنے پیش کی تھی کہ شاہ معزول اور اس کے بیانیوں کی گرفتاری کے لئے انعامات مقرر کئے جائیں مگر کنبٹ وزرا نے مارے ڈر کے اسے مجلس میں بھیجنے سے پس و پیش کیا اور یہ کہا کہ تجویز بالکل انوکھی اور غیر معمولی ہے اسکے بعد صمصام السلطنت نے بیان کیا کہ انہوں نے اصفہان کو تار و دیکر تین ہزار اور بختیاری طہران کو بلائے ہیں۔ کنبٹ وزرا میری مجوزہ تجویز بھی مجلس میں پیش کرنا نہیں چاہتے تھے وہ تجویز یہ تھی کہ جب میجر اسلوٹکس کی مدت ملازمت ختم ہو تو انہیں پنشن دیا جائے اس لئے کہ ہندوستانی فوج کی افسری سے مستعفی ہونے کی وجہ سے وہاں کی پنشن سے وہ محروم رہیں گے۔

اب طہران کی حالت روز بروز بہتر ہونے لگی بعض لوگوں میں شاہ معزول کی طرفداری کے خیالات بڑھنے لگے۔ نئی کنبٹ وزرا جس سے بہت کچھ عملی امداد کی توقع تھی۔ اسکے ممبروں میں اختلاف پیدا ہو گیا۔ سپہ سالار محتشم السلطنت اور معاون الدولہ علانیہ دوسرے چار اکہین سے خلاف ہو گئے۔ بعض مشہور دغا بار بد معاش کہلہم کہلا دستوری حکومت کے

خلافت سازشیں کرنے لگے اور وہ گرفتار نہ ہو سکے۔ اسپر طرہ یہ ہوا کہ سپہ سالار  
جسکے زیر اثر مجلس کے بہت سے اراکین تھے اُس کے خلاف بھی کوئی قطعی تجویز  
عمل میں نہ آسکی۔

میں حکم دے چکا تھا کہ فی الفور پانسو سپاہی فوجی پولیس خزانہ کے لئے فراہم  
کئے جائیں چنانچہ بعد کے دو دن اُن کے لئے درومی اور دوسرے سامان کی  
تیاری میں صرف ہوئے۔ اس عرصہ میں میں مجلس کے دو دن گروہ سے وقتاً  
وقتاً ملتا رہا اور اُن سے بحث و مشورہ کرتا رہا۔ اب اُنہوں نے بھی اس بات  
کو محسوس کیا کہ موجودہ حالت کے لئے ضرور ہے کہ کوئی قطعی امر اختیار کیا جاوے۔  
آخر کار ۲۵ جولائی کو اراکین مجلس نے بغلیہ ارار یہ طے کیا کہ سپہ سالار  
اور محکمۃ السلطنتہ موقوف کئے جائیں اور فوراً نائب السلطنۃ کے  
پاس چند اراکین کو بھیجا کہ وہ ان دو دنوں وزیر کا استعفا منظور کر لیں چنانچہ ایسا  
ہی ہوا۔ اب ذرا میدان صاف ہوا اور دستوری حکومت کی تائید میں ایک  
نئی کبنت و نڈا مقرر ہوئی۔

مجلد اولہ جبکہ یقزم خان کے آدمیوں نے دو دن پہلے  
گرفتار کیا تھا۔ اور فوجی قانون کے حکم سے اُسکو پہانسی دینا قرار پایا تھا  
اور یہ طے ہو گیا تھا کہ پچیسویں کو اُسے پہانسی دیجائے گی کہ اتنے میں  
سرس جارج بار کھلے سفیر برطانیہ نے گورنمنٹ ایران کو لکھا کہ اس



شخص کے معاملہ میں باقاعدہ تحقیقات ہونی چاہیے اور اشارتاً یہ ذکر کیا کہ  
اُس کا قتل دولتِ برطانیہ کو ناگوار ہوگا۔ اسکے وجوہ یہ بیان کئے گئے کہ  
مجدد الدولہ شل سیر برطانیہ سی ایم۔ جی کا خطاب یافتہ تھے۔

اس دخلِ دہی کا بہت بڑا اثر ہوا اور اس کی وجہ سے بہت سے بزدل  
لوگوں کو یہ یقین ہو گیا کہ گورنمنٹ برطانیہ اور گورنمنٹ روس خفیہ شاہِ مغزول  
کے طرفدار ہیں۔ یہاں تک کہ یفرم خان نے بھی اس بات کو مان لیا مجد الدولہ کی  
گرفتاری میں ایک پولیس اور دو نوکر جن میں ایک عورت بھی تھی مارے گئے  
۲۶ جولائی کو ایک نئی کبنت مقرر ہوئی جو حبِ ذیل و زرا سے مرکب  
تھی۔ مصاصم السلطنۃ وزیرِ اعظم وزیرِ جنگ و لوق الدولہ وزیر  
امور خارجہ حاکم المملک وزیر مال مشیر الدولہ وزیر عدالت  
علیہ السلطنۃ وزیر تعلیمات قوام السلطنۃ وزیر دوا  
دبیر المملک وزیر پوسٹ و ٹیلیگراف۔

دوسرے دن یہ خبر آئی کہ محمد علی کی فوج کا ہراول شاہِ رود کے  
قریب پہنچ گیا ہے۔ یہ مقام طہران کے شمال و مشرق میں چڑھیل کے فاصلہ  
پرواقع تعانہ میرٹیکس ہلکا جو وہاں تعینات تھا اُس نے بھی مجھے اس مضمون  
کا تار دیا کہ اُس کے نام پر شجاع السلطنۃ کے پاس سے حکم آیا  
ہے کہ بہت جلد ٹیکس تحصیل کر کے نئے گورنر کے حوالے کرے جو شاہِ مغزول

نے مقرر کیا ہے اگر اس کے خلاف عمل ہوگا تو سزا سے موت دیا جائے گی۔  
 اس وفادار شخص نے جو دستوری حکومت کا سچا موید تھا خود اپنے ہاتھ سے  
 یہ تار دیا اور مجھ سے التجا کی کہ میں اس کا کچھ جواب نہ بھیجوں اس لئے کہ اگر میرے  
 پاس سے اس کے نام کوئی تار جائیگا تو وہ اس کی موت کا باعث ہوگا۔ دوسرے  
 دن اس نے پھر تار دیا کہ چار سو تکرمان سوار و فقہا شاہ رودین آگئے اور کل  
 سرکاری دفاتر اور نیز اس کے گھر کو لوٹ لیا اس نے ہتھکل مع اپنے اہل و عیال  
 کے بہاگ کر ایک ارمنی دوست کے گھر میں پناہ لی۔

۲۸ جولائی کو کل وزرا نے میجر اسٹوکس کے معاہدہ پر دستخط کئے اور میں نے  
 میجر اسٹوکس کے پیش کا انتظام اس طرح کیا کہ اس کے لئے امپیر لیا  
 بینک سے پراسمیری نوٹ خرید لئے۔

اسی دن مجلس کے ایک رکن صاحب ایک ایرانی فدائی کو میرے پاس  
 لائے جبکہ نام ظاہر کرنے کی ضرورت نہیں اور مجھے اطلاع دی کہ اس شخص  
 نے ابھی ابھی ان سے یہ بیان کیا کہ وہ ایک روسی دالس کونسل متعینہ طہران  
 کے پاس سے آ رہا ہے جس نے اسے اس بات کی ترغیب دلا کر آتا وہ کیا ہو  
 کہ اگر وہ مسٹر شوستر کو زہر دیدے یا گولی سے مار ڈالے تو روس اس کی حمایت کرے گا۔  
 اور بچا لے گا۔ روس میرے قتل کا درپے اس لئے ہوا ہے کہ میں ایران میں اس کے  
 منصوبے نہیں چلنے دیتا۔ اصل غرض جس لئے روسی کونسل جنرل نے اس

شخص کو باریابی کا موقع دیا یہ تھی کہ یہ شخص محل علی کے پاس ایک خفیہ پیام لجاے۔  
اس واقعہ کا سچ ہونا کوئی غیر ممکن امر نہ تھا مگر میں نے اُسکو دبا دیا اس لئے کہ اُس کے  
انکشاف سے میرے کام میں اور خلل پڑجاتا۔

اس واقعہ کے تھوڑے دن بعد ایک اور ایرانی نے جس کا نام فراج اللہ  
خان تھا دربار میں اپنے بعض احباب سے یہ ذکر کیا کہ میں اُس گروہ کا ایک رکن  
ہوں جو صنیع الدولہ کی طرح مسٹر سوشترو کو مارنے کے لئے  
مقرر ہوا ہے۔ بعض لوگوں نے اس گفتگو کو سن لیا اور یفرم خان کی  
پولیس کو اس کی خبر کر دی۔ پولیس نے فراج اللہ خان کو گرفتار کر کے  
پابہ بزنجیر کیا اور خوب تازیانہ لگائے۔

۲۹ جولائی کو مجلس سے حسب ذیل اعلان جاری ہوا کہ جو کوئی محل علی  
کا سر لائے گا ایک لاکھ تومان انعام پائے گا اور جو کوئی اُس کے دو وزن بھائیوں  
کے سر لائے گا ہر ایک پچیس ہزار تومان انعام پائے گا۔ چنانچہ اس اعلان کی  
نقل ذیل میں درج ہے۔





### شہر شعبان ۱۳۲۹ھ

بحسب راسے مجلس مقدس اعلان میشود۔ کسانیکہ محمد علی میرزا را  
اعدام یاد سنگیر نمایند یکصد ہزار تومان بانہا دودہ میشود۔  
کسانیکہ شجاع السلطنہ را اعدام یاد سنگیر نمایند بیست و پنج ہزار تومان  
بانہا دودہ میشود۔

دنیز احظار میشود کہ اگر داوطلبان خدمات مزبورہ بعد از انجام خدمت  
کشتہ شدند مبلغ ہا سے فوق الذکر بھان نسبت بورثہ انہا دودہ خواہد  
شد و این مبلغ در خزانہ دولت موجود است و بعد از انجام خدمت نقد  
بانہا پرداختہ میشود۔

محل امضا حضرت رئیس الوزراء

میجر اسٹوکس کی پیش بھی مجلس سے منظور ہو گئی اور اسی شام کو سفیر روس



وزیر خارجہ کے دفتر پر آئے اور یہ کہا کہ میجر اسٹوکس کے معاہدہ پر دستخط نہ کئے جائیں  
اگر ایسا ہوگا تو گورنمنٹ روس کی طرف سے ایک بڑے معاوضہ کا مطالبہ ہوگا۔  
وزیر امور خارجہ بیچارے ایسا ڈر گئے کہ انھوں نے مجھے اس مضمون کا خط لکھا کہ  
تجویز اس وقت تک واجب التعمیل نہیں ہے جب تک کہ اس پر نائب السلطنہ  
کے دستخط نہ ہوں۔ حالانکہ یہ بات بالکل لغو تھی۔ ایران میں دفتری رعب و داب  
جانے کے لئے اس طرح کی ظاہری کارروائیاں اکثر ہوا کرتی ہیں۔

اس واقعہ کے کچھ عرصہ پہلے جوہند وقین اور کارتوس سپہ سالار نے گورنمنٹ  
روس کے ذریعہ سے منگائے تھے انزلی پہنچ گئے اور وہ رشتہ کے  
راستہ سے طہران میں لائے جا رہے تھے۔ یہ ہتھیار ایسے وقت میں پہنچے گئے تھے  
کہ ان کے تلف ہونے کا بہت احتمال تھا اسلئے کہ شاہ معزول کے جاہل و ستم  
پہیلے ہوئے تھے۔ مگر اب یہ خیر ہوئی کہ ان کے ہاتھ نہ لگے اور بہت سے صندوق  
جن میں سات ہزار ہند وقین اور چالیس ہزار کارتوس تھے بحفاظت قزوین پہنچ  
گئے۔ ان کے آنے سے طہران میں جو سامان جنگ موجود تھا اس میں ایک معقول اضافہ  
ہو گیا۔ اگر یہ سامان نہ آتا تو دستور ہی حکومت کو بڑی دقت پیش آتی۔ میں نے اس  
میں سے پندرہ سو ہند وقین اور چھ ہزار کارتوس لیکر اپنے اتابک پارک میں رکھ لئے  
تاکہ جب خزانہ کی پولیس کو ضرورت ہو تو انھیں دیدئے جائیں۔ ایران میں ہتھیار  
کچھ عجیب طرح پر غائب ہو جاتے ہیں۔ گو ان کے لئے کتنی ہی حفاظت کی جاے

سب سے بہتر طریقہ یہ ہے کہ انہیں پیش نظر رکھے۔

اب تک اس بارے میں کچھ ذکر نہیں کیا گیا کہ گورنمنٹ روس محمد علی کو تخت ایران پر بٹھانے کی کیا کوشش کر رہی تھی۔ روسی عہدہ دار اس معاملہ میں نہ غافل تھے اور نہ انہیں احترام تھا۔

گورنمنٹ روس نے باتفاق گورنمنٹ برطانیہ دو سال پہلے اس بات کی ذمہ داری لی تھی کہ شاہ معزول کو اپنے عہد و پیمان پر ثابت قدم رکھیں گے اور اُسے دستوری حکومت کے خلاف کسی قسم کی سازش کرنے کا موقع نہ دیں گے۔ یہ گویا اُس معاہدے کی دفعہ (۱۱) کا مصنون تھا۔ جس پر ۹ ستمبر ۱۹۰۹ء میں گورنمنٹ روس و برطانیہ نے دستخط کئے تھے۔ ایسی حالت میں محمد علی کا ایڈیٹر سے نکل کے روسی ملک میں ہو کر روسی جہاز پر سوار ہونے کے تجربہ کار سے عبور کرنا اور سرحد ایران میں داخل ہونا کہاں تک واجب تھا۔ گورنمنٹ روس نے نہ اس کا کچھ تدارک کیا اور نہ اُسے دستوری حکومت کے خلاف سازش کرنے یا حملہ آور ہونے میں کچھ مزاحم ہوئی۔ واقعہ یہ ہے کہ وہ مع اپنے ہمراہین کے ایک مصنوعی ڈار ہی لگا کے روسی پروانہ راہداری کے ساتھ ملک روس میں سے ہو کے گزرا اور سامان حرب یعنی بندوقین اور زونبیر توپیں بھی ہمراہ لایا جن کے صندوقوں پر یہ لکھا تھا کہ اس میں سوڈا لیمینٹ وغیرہ ہے۔ اس کے پروانہ راہ داری میں یہ درج تھا کہ وہ بغداد کا ایک سوداگر ہے اور خلیلی

اُس کا نام ہے۔ اس فریب دہی سے روسی عہدہ دار جو پروانہ راہداری کے معائنہ کے لئے مقرر تھے وہو کے مین آگئے اور اُسے چھوڑ دیا۔ غالباً گورنمنٹ روس دنیا کو یہ یقین کرانا چاہے گی کہ اُس کا فرض یہ نہ تھا کہ ہر وقت محمد علی کے نقل و حرکت کو بغور دیکھتی رہتی۔ وہ آڈیو سے اول و مینا گیا اور وہاں کچھ عرصہ تک قیام کرکے اس مہم کے لئے ہتھیار خریدے اور تیاریاں کیں۔ بعض واقعات جو وہاں گزرے وہ بعد کو اُس کے جنرل ارشد الدولہ کے بیان سے ظاہر ہو گئے۔ ارشد الدولہ اُس کے ہمراہ ایران آیا تھا اور یفروم خان کی فوج کے ہاتھوں گرفتار ہو کر گولی سے مارا گیا۔ اُس نے مرتے وقت جو کچھ کہا وہ کل واقعات پر بخوبی روشنی ڈالتا ہے۔

**مسٹر مورمانہ نگار اخبار لندن ٹائمز متعینہ طہران جو ارشد الدولہ کے مارے جانے کے وقت موجود تھے بلکہ اُس فوجی کونسل میں بھی شریک تھے جو ارشد الدولہ کو سزاے موت دینے کے لئے منعقد ہوئی تھی۔** مسٹر مورمانہ نگار الدولہ کے بیانات حسب ذیل قلمبند کرتے ہیں۔

مین محمد علی سے وینا میں ملا۔ روسی سفیر بھی ہم سے ملنے آئے اور ہم نے اُن سے مدد چاہی۔ اُنہوں نے کہا کہ روس ہم کو مدد نہیں دے سکتا۔ روس اور انگلستان نے اس کے متعلق معاہدہ کیا ہے اُس کے خلاف نہیں کر سکتے۔ دونوں سلطنتوں نے اقرار کیا ہے کہ ایران کے اندرونی معاملات میں دخل نہ دیں گے۔ ہم آپ



لوگوں کو کچھ مدد نہیں دے سکتے تو ہم آپ کے خلاف بھی کوئی کارروائی نہ کریں گے۔  
اب آپ بجائے خود اس بات کا فیصلہ کیجئے کہ آپ کو کامیابی کے کیا توقعات  
ہیں اگر آپ سمجھتے ہیں کہ ایران کے تخت تک پہنچ سکیں گے تو ہم اللہ جلے  
مگر یہ یاد رکھئے کہ ہم آپ کو کچھ مدد نہیں دے سکتے اور اگر آپ نے شکست کھائی  
تو ہم ذمہ دار نہ ہونگے۔ ہم نے اسکا یہ جواب دیا کہ آپ ہمارے لئے اتنا تو ضرور  
کر سکتے ہیں کہ ہمیں کچھ روپیہ قرض دلا دیں اُس نے جواب دیا کہ یہ بھی ممکن نہیں  
گو ہم نے بہت منت سماجت کی اور دوسرے اُس سے ملے مگر ہماری درخواست  
کو اُس نے نامنظر کیا البتہ اُس نے یہ مشورہ دیا کہ اگر محمد علی کے بعض اہل  
جو روسی بنیک طہران میں رکھے ہیں اُن کی رسید موجود ہو تو اُس کی کفالت پر قرض  
کا انتظام ہو سکتا ہے۔ مگر چونکہ محمد علی کے پاس کوئی رسید نہ تھی اس لئے کچھ نہ ہو سکا  
مسٹر مور اچھی طرح فارسی سمجھتے ہیں لہذا جو کچھ شاہ معزول کے خزانے  
بیان کیا اُسکی صحت میں کچھ کام نہیں۔ جب میں نے لندن ٹائمز مورخہ ۲۱ اکتوبر  
میں اپنا ایک کھلا ہوا خط چھپوایا اور اُس میں اس واقعہ کا ذکر کیا تو گورنمنٹ روس  
نے سرکاری طور پر اس بات سے انکار کیا کہ روسی سفیر نے وینا میں شاہ معزول  
سے یہ باتیں کیں اور اس واقعہ کی تغلیط کی کوشش کی۔ کچھ عرصہ بعد جب پارلیمنٹ  
برطانیہ میں یہ مسئلہ پیش ہوا تو روس کے انکار پر بہت ہی مضحکہ اڑایا گیا۔ مجھے بعد کو  
 معلوم ہوا کہ روسی انکار ایک حد تک صحیح تھا۔ دراصل روسی سفیر نے وینا میں



شاہ معزول اور اُس کے جنرل سے یہ باتیں نہنیں کیں بلکہ سفارت روس کے ایک وکیل کے ساتھ اس طرح کی گفتگو آئی تھی چونکہ ارشد الدولہ نے جو کچھ مسطور کے سامنے بیان کیا وہ فارسی زبان میں تھا اور فارسی میں لفظ سفیر ہر طرح کے سیاسی عہدہ داروں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اس لئے مسطور اور نیز دوسرے لوگوں نے جو وہاں موجود تھے خیال کیا کہ ارشد الدولہ کی مراد روسی سفیر سے ہے۔ مگر پھر بعد یہ معلوم ہوا کہ روسی وکیل سفارت جس کے ساتھ یہ گفتگو ہوئی تھی وہ موسیو ڈی ہارٹ وگ تھے جو اول طہران میں سفیر رہ چکے تھے اور محمد علی کو تخت طہران پر قبضہ رکھنے میں بہت مدد دی تھی یہ حضرت اب بکر بیڈمین روسی سفیر مقرر تھے۔ اور وہاں سے کئی دفعہ شاہ معزول اور ارشد الدولہ سے ملنے کی غرض سے دینامین آئے تھے۔ یہ واقعات مجھے اُس وقت معلوم ہوئے جب میں گروشتہ جنوری میں ایران سے واپس آ رہا تھا اور وائینا میں کچھ دیر بٹھہرا تھا۔ چنانچہ شاہ معزول مع ہمرابین و سامان جنگ روسی جہاز میں سوار ہو کے ایک روسی نگر گاہ سے جو باکو کے شمال میں واقع ہے روانہ ہوا اور بکر کپین کو عبور کر کے گیش ٹیہ میں جہاز سے اُترا۔

بالفرض یہ مان لیا جائے کہ یہ سارے واقعات غلط ہیں اور شاہ معزول کا اس طور پر آڈیلیس سے نکل کے یہاں آ جانا محض ایک اتفاقی امر تھا اور یہ بھی تسلیم کر لیا جائے کہ سفیر روس متعینہ بکر بیڈمین یا وائینا نے محمد علی کے

اس ارادے کی اطلاع روسی وزیر اسے کینٹ کو ہینن دی مگر اس بات کا کیا  
 جواب کہ متعدد مشہاوتین اس کے خلاف موجود ہیں جن سے یہ صاف ظاہر  
 ہوتا ہے کہ گورنمنٹ روس کے اعلیٰ عہدہ داروں کو شاہ معزول کی نقل و حرکت  
 اور تخت ایران حاصل کرنے کی کوشش کا حال بخوبی معلوم تھا۔ صبح علی کے  
 وارد ہونے سے دس روز پہلے طہران میں ایک ڈنر ہوا تھا جہاں بہت سے  
 لوگ مدعو تھے اس ڈنر کے موقع پر روسی سفیر نے یہ بیان کیا کہ چند سہفتہ میں ایران  
 کی دستوری حکومت کا خاتمہ ہو جائے گا۔ گو اس وقت سفیر کے اس بیان پر  
 بہت ہی تعجب معلوم ہوا مگر جب ۱۸ جولائی کو یہ خبر آئی کہ صبح علی ایران میں  
 وارد ہوا ہے تو اس وقت اس بیان کی حقیقت کھلی۔ شاہ معزول کے آنے  
 سے تمام ملک ایران میں روسی سفر کو جو خوشی ہوئی وہ اظہار میں شمس تھی۔  
 اُغصوں نے اس خوشی کو چھپانے کی کوشش بھی ہینن کی بلکہ متفقہ متحدہ  
 مختلف صورتوں میں شاہ معزول کے ہر انخواہوں کو اس بات میں پوری مدد دی  
 کہ دستوری حکومت کا استیصال کریں۔ روسی عہدہ دار تو ایران میں اپنی اغراض  
 پورہ ہونیکے لئے محمد علی کو ایک بہترین ذریعہ سمجھتے تھے انہوں نے دیکھا کہ جب تک دستوری حکومت  
 قائم ہو انکی دال نگہبانی بہتر ہو کہ اس گدھ محمد علی کو تخت پر بٹھائیں اور اس کا ان ایڈیٹر کی جیسا چاہیں کام لیں۔  
 ۲۳ جولائی کو گورنمنٹ ایران نے طہران میں کل سفارت خانوں کو مارشل لاپا  
 ہونے کی اطلاع دی۔ اکثر سفارت خانوں نے تو معمولی طور سے یہ جواب دیا کہ

عہد نامہ ترک پانچویں کے بعض شرائط کا لحاظ کرنا چاہیے۔ مگر روسی سفیر نے ابتدا ہی سے ایک مختلف اور منافقانہ لہجہ اختیار کیا اور منجملہ اور باتوں کے یہ لکھا کہ روسی سفارت خانہ کو اختیار ہے کہ جبکہ روسی رعایا سمجھے اور یہ دیکھے کہ وہ ملک کے موجودہ ہنگامہ میں شریک ہونا چاہتا ہے اسے فوراً گرفتار کر لے۔ اس کی اصل غرض یہ تھی کہ کل ملک ایران میں روسی سفر کو ایک بہانہ ملجائے جسکی بنا پر وہ جس ایرانی کو چاہیں گرفتار کر لیں اور اسے دستوری حکومت کی طرف سے صحن علی کے مقابلہ میں جانے کا موقع نہ دیں۔ اگر انصافاً اس دہم کی پوری تعمیل کیجاتی تو سب سے پہلے بہت سے روسی سفیر اور سفارت خانہ کے ملازمین گرفتار ہونے کے قابل تھے۔

دشمن میں روسی سفیر نے یہاں تک کیا کہ گورنمنٹ ایران کو اس بات کی اطلاع دی کہ وہ جبکہ چاہیگا محض روسی رعایا ہونے کے شبہ پر گرفتار کر لے گا۔ اور اسکی تحقیقات پھر بعد کو ہوتی رہیگی۔ جب ہنگامہ فرو ہو جائیگا۔

ابھی صحن علی کو یہاں آئے ہوئے کچھ دن بھی نہ گزرے تھے اور ملک گیری کے لئے اس کے قدم بھی نہ جنسنے پائے تھے کہ ۳۱ جولائی کو برطانیہ اور روس کی طرف سے شاہ معزول کے حملہ آوری کے متعلق گورنمنٹ ایران کے نام اس مصنوع کا ایک مراسلہ پہنچا۔

چونکہ شاہ معزول بخلاف اس مشورہ کے جو گورنمنٹ برطانیہ و گورنمنٹ روس کی طرف سے وقتاً فوقتاً اسے دیا گیا کہ وہ ایران کے خلاف کسی قسم کی سازش



کرنے سے باز رہے اب ایران میں داخل ہو گیا ہے لہذا ہر دو دول اس امر کا اعلان کرتی ہیں کہ شاہ معزول کو اب کوئی حق اس پٹیشن پائے کا باقی نہیں رہا جو عہد نامہ کے روزے گورنمنٹ ایران نے اس کے لئے مقرر کی تھی۔ لیکن بجائے اسکے گورنمنٹ روس و برطانیہ کا یہ خیال ہے کہ چونکہ شاہ معزول اب ملک طہران میں آ گیا ہے لہذا گورنمنٹ روس و برطانیہ کو اس میں دخل نہ دینا چاہیے۔ پس گورنمنٹ روس و برطانیہ اس امر کا اظہار کرتی ہیں کہ اس لڑائی میں جو قبضہ سمٹی سے ایران میں اٹھ کھڑی ہوئی ہے وہ کسی طرح داخل نہ ہوگی۔

چنانچہ ایران کی دستوری حکومت کم از کم ایک سلطنت کی مجرمانہ غفلت اور بد عہدی کی وجہ سے خانہ جنگی میں مبتلا ہوئی۔ جب اصل واقعہ معلوم ہو گیا اور دونوں سلطنتوں نے یہ ظاہر کر دیا کہ وہ کسی کی طرف داری نہ کریں گی اس حالت میں بھی گورنمنٹ ایران اپنے تئیں ان دونوں سے بچا سکتی تھی۔ اگر وہ دونوں سلطنتیں ایمانداری کے ساتھ اپنے قول پر قائم رہتیں۔ روسی عہدہ داروں نے باوجود اس امر کے کہ گورنمنٹ روس نے صاف صاف اس امر کا اعلان کر دیا تھا کہ وہ کسی کی طرف داری نہ کرے گی۔ ایران میں جو برتاؤ کیا۔ وہ حسب ذیل واقعات سے ظاہر ہوگا۔

۲۹ جولائی کو مضمہم سفیر روس متعینہ اصفہان نے وزیر امور خارجہ ایران کو حسب ذیل مراسلہ بھیجا۔



”اس سفارت کو یہ معلوم ہوا ہے کہ گورنمنٹ اصفہان مجتہدین، امراء،  
تجار اور علمائین شہر کا ایک بڑا جلسہ کرنے والی ہے تاکہ ایک تار اس مضمون کا  
مختلف سفراء کے دل خارجہ کے پاس پہنچا جائے کہ یہاں کی رعایا محمد علی  
کا آنا پسند نہیں کرتی اور ایرانی اس کے آنے سے سخت ناراض ہیں۔ لہذا  
میں قبل از قبل آپ سے استدعا کرتا ہوں کہ آپ اس معاملہ میں جن لوگوں کو لکھنا  
چاہیے لکھ بھیجیے یہ معاملہ ایران اور اہل ایران سے تعلق رکھتا ہے اس بابے  
میں شاہی سفارت خانہ روس کو تکلیف دینا بیکار ہے۔“ بعد ازاں اس نے پھر  
یہ تحریر بھیجی۔

”محمد علی شاہ کے معاملہ میں آپ بیکار روسی سفیر کو رحمت نہ دین یہ وزیر امور خارجہ  
ایران اور اس کے قائم مقاموں کا فرض ہو کہ اپنی گورنمنٹ کو اس طرف متوجہ کرے  
اور اس طرح کے معاملات سے باز رکھے اور اسکا پورا تدارک کرے۔“ ایک  
شخص رشید الملک نامی جو اہل ایران سے تھا اور سابق میں صوبہ  
ارویل کا گورنر تھا سرکاری فوج کا افسر مقرر ہوا۔ وہ دغا بازی کے ساتھ ایک  
بہت ہی تھوڑے مشہور انیوں کے مقابلہ میں بھاگ کھڑا ہوا۔ مشہورانی  
قبائل ہمیشہ سے مغزول شاہ کے طرفدار تھے۔ اُسپر بغاوت کا الزام لگایا گیا  
اور گرفتار ہو کے تبریز میں قید کر دیا گیا۔

۲۷ جولائی کو روسی سفیر کبیر متعینہ تبریز آنے کو رخصت ہوئے اسکی رہائی چاہی

گورنر نے یہ کہلا بھیجا کہ رشید الملک حب الحکم دستوری حکومت قید کیا گیا ہے اس پر روسی سفیر نے تین سو مسلح سپاہی گورنر کے مکان پر بھیجے۔

جنھوں نے ایرانی پہرہ والوں کو مار کے ہٹا دیا گورنر کی ہتک کی اور رشید الملک کو رہا کر کے اپنے ساتھ لے گئے۔ چند روز بعد رشید الملک شجاع الدولہ کی باغی فوج سے جابلو تہرینہ پر جملہ آور ہوئے والی تھی۔

(گورنمنٹ ایران نے اس واقعہ کے متعلق ایک باقاعدہ اعتراض نامہ سفیر روس کے پاس بھیجا جس کے جواب میں اس نے اس واقعہ کو تسلیم کیا اور اُس کے ساتھ یہ لکھا کہ رشید الملک کو ایک سخت سزا سے بچانا مقصود تھا جو اُس کے لئے تجویز ہوئی تھی۔ اس طرح کا برتاؤ اگر دو مسادمی الدرہ سلطنتوں کے ساتھ کیا جاتا تو فوراً جنگ چھڑ جاتی روسی سفیر نے یہ لکھا کہ گورنمنٹ روس کے بعض عہدہ داروں نے رشید الملک کو بچانے کا وعدہ کیا تھا اسلئے روسی فوج جا کر اُنہیں چھڑا لائی۔ یہ محض بے بنیاد بات تھی اس لئے کہ رشید الملک کے نسبت کسی قسم کی سزا کا حکم ہی نہیں ہوا تھا اور بالفرض اگر سزا کا حکم بھی دیا گیا ہوتا تو سفیر روس اس طرح کی دخل دہی کے ہرگز مجاز نہ تھے۔ یہ شجاع الدولہ کا خطاب رحیم خان لیرے نے اختیار کیا تھا جس کا ذکر اس کتاب کو مہدی باب میں آچکا ہے۔ تہرینہ کے نواح میں روسی فوج اُسے برابر مدد سے رہی تھی۔ اور روسی افسر اُس کے پشت پناہ تھے۔ روس کو آذربائیجان میں





کار تو سون کے بارگاہے میں ڈالے تھے۔ جن کی تعداد تین سو سے کم نہوگی۔  
 آدمی بہت جیسیم تھے اور زرد لہی بوٹا پہنے ہوئے تھے۔ انہوں نے مجاہدین  
 کا ایک رسالہ ترکمانوں کے مقابلہ میں لے جانے کا وعدہ کیا تھا۔ چنانچہ  
 انکے ابتدائی اخراجات کے لئے وزیر جنگ کا دستخطی خط پیش کیا جس میں  
 یہ لکھا تھا کہ چھتیس ہزار تومان انکو دلائے جائیں۔ اس رقم سے خود ان کی  
 ذاتی ماہوار کفایت کمانڈر فوج و گوزا ستر آباد (جہاں انکے جانے کی بہت کم  
 امید تھی) دلائی گئی تھی۔ اور اس کے علاوہ دوسرے مصارف کا ذکر تھا  
 جو انہیں پیش آنے والے تھے۔ ان صاحب کو ابھی حال میں گورنمنٹ  
 نے چھ ہزار تومان دلائے تھے اور یہ کہا گیا تھا کہ وہ ضلع کرمان کے گورنر  
 مقرر ہوئے ہیں لہذا یہ ان کی تنخواہ ہے حالانکہ وہ کبھی کرمان نہیں گئے۔  
 میں نے اس بارے میں کبٹ کے ساتھ بہت جت کی اور یہ رقم فیے سے  
 انکار کیا مگر پھر مجبوری دینا پڑا۔ اس وقت سے میری روانگی طہران تک جو  
 پانچ مہینے کے بعد ظہور میں آئی برابر اس قسم کے احکامات کبٹ کی طرف  
 سے سرکاری خزانہ پر آتے رہے۔ کوئی شخص ایسا نہ تھا جس نے کسی  
 نہ کسی بہانے سے کبٹ یا وزیر جنگ کی منظوری حاصل کر کے خزانہ سے  
 رقم کا مطالبہ نہ کیا ہو۔ یہ سلسلہ جو شروع ہوا تو پھر ختم نہ ہوا۔ اصل یہ ہے کہ  
 شاہ معزول کو سکت دینے کے لئے کبٹ اپنے ہوا خواہوں کو روپے



سے خوش کرنا چاہتے تھے۔

اب جنوب سے طہران میں بختیارون کی آمد شروع ہوئی اور اُن لوگوں نے روپے کے لئے ایسے مطالبات پیش کئے جو بالکل بیجا تھے۔ مین نے کئی دفعہ کبنت کو اطلاع دی کہ اگر اس طرح خزانہ کی ٹوٹ جاری رہے گی تو میں اپنی خدمت سے استعفا دیدینگا۔ حکام الملائک و وزیر فیناس نے بھی بختیارون کی اس حرکت پر اظہار تاسف کیا اور یہ کہا کہ اگر کبنت ان کے مطالبات کو منظور کرتی رہے گی تو وہ بھی اپنی خدمت سے مستعفی ہو جائیں گے۔ بختیارون کا پہلا جرحہ جو طہران پہنچا اسکا سردار ایک نوجوان معین حمایون تھا۔ جس نے اس مہم میں بڑی بہادری اور حقیقی حب الوطنی دکھائی۔

تیسری گشت کو سالار الدولہ کرمان شاہ پہنچ گیا اور وہاں تاجرون کو حکم دیا کہ چنگی کا محصول گورنمنٹ کو دینا موقوف کریں۔ اور اُن سے پچاس ہزار تومان قرض کا طالب ہوا۔ اسی طرح کی درخواست اُس نے وہاں کے بینک سے بھی کی۔ مگر بینک نے صاف انکار کر دیا۔

اب کبنت نے بشمول وزیر اعظم صمصام السلطنت میرے ساتھ بھی مخالفت شروع کر دی اسلئے کہ میں اس سرکاری بورڈ کے خلاف تھا اور وزیر اعظم نے صاف انکار کر دیا کہ وہ مجھے جب وعدہ خزانہ کے لئے فوجی پولیس مرتب کرنے میں مدد نہ دیں گے۔ اور جو بارک اور دوسرا سامان حرب

وزیر جنگ کے قبضہ میں کھاجھے نہ ولایتیں گے۔

اس وقت سرکاری فوج میں بہت سے بنیادہ بھرتیاری تھے جو اصفہان اور طہران کے شاہراہ پر پھیلے ہوئے تھے اور خاص طہران میں بارہ سو پولس اور پانسو فوجی پولیس کے سپاہی تھے۔ اس کے علاوہ یوزم خان کا ایک لفٹ جو قزوین میں تعینات تھا اس کے پاس پانسو فوجی پولس کے سپاہی اور دو سو ارمنی مجاہدین موجود تھے جو سپاہی پیشہ کہلاتے تھے۔

آٹھویں اگست کو یہ خبر آئی کہ ارشد اللہ ولد نے سرکاری فوج کو جو طہران کے شمال و مشرق کی طرف دامنان میں تعینات تھی مار کے بھگا دیا۔ سرکاری فوج کے بہت سے سپاہی شاہ معزول کی فوج سے جا ملے جس زمانہ میں سپہدار وزیر جنگ تھے انہوں نے یہ فوج مع دو توپوں کے وہاں تعینات کی تھی۔ یہ توپیں معہ اور سامان حرب شاہ معزول کی فوج کے ہاتھ لگیں۔ اکثر لوگوں کو اس بات کا یقین تھا کہ اس معاملہ میں سپہدار کی سازش ہے اس لئے کہ دستور میں حکومت کے ساتھ اس کی مخالفت اب کوئی چھپی ہوئی بات نہ تھی۔

اگست کے مہینہ میں قومی فدا یون کی اکثر فوجیں شاہ کے مقابلہ میں بھیجی گئیں۔ پہلی فتح جو دستوری حکومت کی فوج کو حاصل ہوئی وہ طہران کے شمال و مشرق کی پہاڑیوں میں بمقام فیروزہ کوہ تھی۔ وہاں ایک تنگ

گھاٹی میں اس نوجوان بختیاری سردار معین ہایون نے رشید السلطان کی فوج کو شکست دی اور اُسے گرفتار کر لیا۔ اس معرکہ میں رشید السلطان کے ساتھ آدمی مارے گئے۔

پندرہ اگست کی شب کو سالار الدولہ کے آٹھ سو سواروں نے شہر بہان پر قبضہ کر لیا اور وہاں جہاں قاعدہ سرکاری فوج تعینات تھی اس نے کچھ مزاحمت کی خود شاہ معزول کی نقل و حرکت کا کچھ پتہ نہ معلوم تھا۔ بعض لوگ یہ کہتے تھے کہ وہ اس واقعہ سے بہت خائف ہو گیا ہے کہ اس کا سر لانے کے لئے ایک لاکھ تومان مقرر ہوئے ہیں اور بھاگ کے اُس جہاز میں جا چھپا ہے جو اُس کے لئے لنگر انداز تھا بلکہ بعض افواہ یہ تھی کہ وہ وہاں سے روانہ ہو گیا ہے۔ اس عرصہ میں یفزم خان چند سپاہیوں کی تھوڑی تھوڑی فوج ان پہاڑی درون کی حفاظت کے لئے بھیجا رہا جو طہران آنے کی راہ میں حایل تھے اور اس کا یہ خیال تھا کہ ایک فوج محمد علی کے عقب میں بھیج کر دیا کا راستہ اس کے لئے مسدود کر دے چونکہ طہران کی حالت بہت نازک تھی اس لئے یفزم خان نے شاہ معزول کے مقابلہ میں اپنا طہران چھوڑنا مناسب نہ سمجھا۔ وہ اس انتظار میں تھا کہ شاہ معزول کی فوج پایہ تخت کے قریب آئے تو خود حملہ آور ہو۔

گیارہ اگست کو میں ایک دعوت میں گیا جو کرنل بیڈلوف نے گلہاں میں دی تھی۔ کرنل بیڈلوف لندن کی ایک کمپنی موسومہ مسرس سلگن برادرین



کے ایکٹ تھے۔ اس دعوت میں اور مہمان جو وہاں آئے تھے ان میں سر جارج  
بارکلے سفیر برطانیہ اور ان کے دوست موسیو پوگلیوسکی کوزیل  
سفیر روس اور مسٹر مورنامہ نگار اخبار لندن ٹائمس بھی تھے۔ ایران  
کی موجودہ حالت پر خوب بحث رہی اور روسی سفیر نے اپنا خیال  
یہ ظاہر کیا کہ شاہ معزول عنقریب فتح یاب ہو کے قابض ہو جائے گا۔

ہیجر اسٹوٹس کے تقرر کے مسئلہ میں بھی بہت دیر تک گفتگو رہی۔  
ڈنر کے بعد ہم نے برج کے کئی روبر کھیلے اور میں خوب بازی جیتا۔ میری جیت  
سے روسی سفیر کے دل پر اہل امریکہ کے مالی قابلیت کا بہت اثر ہوا۔

اتنے میں سفیر روس اور میں وہاں سے اٹھ کر مکان کے بالا خانہ پر ٹہلنے  
لگے۔ سفیر روس موسیو پوگلیوسکی کوزیل ایک بہت ہی پر مذاق آدمی تھے۔ باتوں  
باتوں میں انہوں نے پھر دستوری حکومت کی نااہلی کا ذکر کیا اور مجھ سے پوچھنے  
لگے کہ اگر حمل علی پھر بادشاہ ہو جائے تو کیا میں اس کی حکومت میں صدر المہام  
خزانہ یا وزیر با اختیار بننا پسند کروں گا۔

انھوں نے مجھے یقین دلایا کہ اگر میں اسے منظور کروں تو گورنمنٹ  
روس میری پوری حمایت کرے گی اور معاوضہ خدمت بھی بہت معقول ملے گا  
اب مجھے جو کچھ کرنا چاہیے وہ یہ ہے کہ جب تک یہ تغیر واقع ہو میں چپ چاپ  
رہوں اور کچھ نہ کروں۔ یہ مشورہ گو دبی زبان میں دیا گیا مگر اس کا مطلب



صاف تھا۔ سفیر روس نے اپنے نزدیک ایک بہت معقول تجویز میرے لیے پیش کی۔ اس سے مجھے ذلت دینا اُن کا مقصود نہ تھا۔

المختصر اُن کی لچھے دار گفتگو سے اگر سیاسی پہلو اور شست الفاظ کی صورت بدل دی جائے تو اُن کا صاف صاف مطلب یہ نکلتا تھا کہ میں موجودہ دستوری حکومت کو مدد دینے سے باز آؤں اور اُسے دیوالیہ ہو کے برباد ہونے دوں اور اُس ظالم شیطان محمد علی کی ملازمت قبول کروں جو ذرا سے روس کا غلام ہو کے رہیگا۔ میں نے وزیر روس سے صاف صاف کہہ دیا کہ میں دستوری حکومت سے عہد کر چکا ہوں کہ حتی الوسع اپنے فرائض بہت خوبی اور ایمان داری کے ساتھ انجام دوں گا۔ اس ہنگامہ کا نتیجہ کچھ ہی ہو میں محمد علی کی ملازمت کا خیال دل میں نہیں لاسکتا۔

مجھے پھر معلوم ہوا کہ سفر اے روس متعین طہران اور وینا نے شاہ مغزول کی کامیابی میں بہت کوشش کی گورنمنٹ برطانیہ روسی سفر کی ناعلمی اور نیک نیتی کا راگ ہی گاتی رہی۔ سفر اے روس نے ۱۹۰۹ء کے معاہدہ کی خلاف ورزی کر کے شاہ مغزول کی طرف داری میں پورا حصہ لیا۔

۵ اگست کو نائب السلطنت کے ساتھ مجھ سے دیر تک گفتگو رہی اور انھوں نے ایران کی حالت کی ایک بہت ہی مایوسانہ تصویر کھینچی گو انھوں نے اس امر کے متعلق اپنا اطمینان ظاہر کیا کہ ایران کے مالی معاملات

کا انتظام کچھ اچھا ہو گیا ہے اور اُس کے ساتھ ہی یہ کہا کہ ایران میں ہر قسم کی شکایتیں بلند ہوتی ہیں۔ جب کبھی مالی انتظام کی طرف توجہ کی جاتی ہے تو تین سوڈیش افسر جو گورنمنٹ ایران نے پولیس کی تعلیم کے لیے نوکر رکھے تھے طہران آ گئے۔

کابینٹ وزیر کے ساتھ بہت مباحثوں کے بعد یہ طے ہوا کہ آئندہ سے فوج کی تنخواہ بجائے وزیر جنگ کی وساطت کے میرے ذریعے سے دلائی جائے اس سے مجھے بہت کچھ اصلاح کا موقع ملا۔

۲۱ اگست کو یہ خبر آئی کہ بسا لادالہ دست دس ہزار فوج کے ہمدان پہنچ گیا ہے اور طہران کی طرف بڑھنے کی تیاری کر رہا ہے۔ اس وقت پاپیہ تخت یا اُس کے اطراف میں دستوری فوج کی تعداد تین ہزار سے زیادہ نہ تھی۔ اس خبر کے آنے سے اور ہل چل بڑھ گئی۔

۲۲ اگست کو کم سن شاد کی چودہویں سالگرہ کا دن تھا جس کی خوشی میں طہران سے باہر شاہی قصر میں ایک دربار عام منعقد ہوا۔ میں تو وہاں جانا نہ سکا۔ مگر میرے مددگار مسٹر گیرسن تشریف لے گئے اور ایک نہایت عمدہ شانِ زہوال جو امیر البھر پیری اپنے قطب شمال کی مہم سے لے۔ بحر شمال میں وہیل مچھلی کی جس کی طرح ایک بہت بڑی مچھلی ہوتی ہے جسے پیشانی پر پٹیل گینڈے کے ہاتھی دانت کا سا ایک بڑا سینگ رہتا ہے۔

ساتھ لائے تھے اعلیٰ حضرت کو نذر دی۔ اُس پر اڈ میرلی پیری کے دستخط بھی کندہ تھے۔ اور یہ تحفہ شاہ کے لئے سفارت ایران متعینہ واسٹنگٹن کے ذریعہ سے بھیجا گیا تھا اور مسٹر کیرسن کے تقویٰ میں ہوا تھا کہ وہ پیش کریں۔ سلطان احمد شاہ نے کبھی اس سے پہلے مسٹر کیرسن کو نہ دیکھا تھا اور چین کی بعض غلط بیانی سے وہ کچھ عرصہ تک اس دھوکے میں رہے کہ مسٹر کیرسن وہی شخص ہیں جو قطب ثانی کی مہم پر گئے تھے اور وہ خود اُس شخص کو نذر دینے لائے ہیں مگر آخر کار اس غلط فہمی کی تصحیح کر دی گئی جس سے مسٹر کیرسن کو اطمینان ہوا۔

اس وقت طہران میں رہنا خوشگوار نہ تھا اس لئے کہ موسم گرما کی شدت تھی اور اس کے علاوہ خاک اس قدر اڑتی تھی کہ دن بھر بلکہ رات گئے تک گرد و غبار چھایا رہتا تھا۔ خوش قسمتی سے قصر تابک میں جہان میں ٹھہرا تھا ایک عمدہ سرداب بھی تھا۔ ایران میں عموماً کل بڑے بڑے مکانات میں سرداب ہوتے ہیں اور اس سرداب سے ہم کو بہت آرام ملا۔ دن کو سرداب بہت ٹھنک رہتا تھا اور میں نے دین اپنا آفس بنالیا تھا۔ موسم گرما میں (یعنی سب سے آخر ستمبر تک) کل سفرائے دول خارجہ اور یورپین باشندگان لہران اور بہت سے ایرانی اُمرا اور دولتمند لوگ شہر چھوڑ کے پہاڑ پر چلے گئے تھے جو شہر سے آٹھ نو میل کے فاصلہ پر واقع تھا اور جہان اُن لوگوں



کے لئے بہارستانی تفرج گاہ بنے تھے۔ چونکہ مین نے خزانہ کی اصلاح کا کام ابھی ابھی شروع کیا تھا اسلئے میرے واسطے ضرور تھا کہ شہر مین رہون جہان اور سرکاری دفاتر تھے۔

اگست کے آخر مہینے مین بختیار دن نے طہران مین روپیہ کے لئے ایسے مطالبات پیش کئے کہ مجبوراً مجھے انکار کرنا پڑا اور مین نے صاف کہہ دیا کہ جب تک کوئی فوجی مہم قطعی طور سے تیار ہو کے مقابلہ کے لئے نہ بھیجی جائے گی اُس وقت تک مین ایک جہہ نہ دوں گا۔ وہ جانتے تھے کہ گورنمنٹ کی باقاعدہ فوج بالکل بے مصرف ہے اس لئے ایسی حالت مین جو کچھ وہ طلب کریں گے دلایا جائے گا۔ اُن کی خود غرضی اور لالچ ایسی صاف نمایان تھی کہ اہل طہران بھی اُن کی اس حرکت سے سخت ناراض ہوئے۔

سفیر روس اور سفیر برطانیہ جب مجھ سے ملنے آئے تو مین نے چالیس لاکھ پونڈ قرض کے معاملہ کا ذکر کیا جو مین لندن کے تجارتی مرسلے کے براہِ درس کے ایجنٹ کے ذریعہ سے طے کر رہا تھا۔ اثنائے گفتگو مین سرجارج بار کھلے نے ملک کے جنوبی تجارتی راستوں کا ذکر کیا کہ اُن کی حالت بہت مخدوش ہو رہی ہے جسکی وجہ سے گورنمنٹ برطانیہ کو تشویش ہے۔ اُنھوں نے مجھ سے کہا کہ کیا ان راستوں کی حفاظت کا



کوئی معقول انتظام نہیں ہو سکتا۔ میں نے یہ جواب دیا کہ شاہ معزول کی  
 حملہ آوری کی وجہ سے دستوری حکومت کو اس کے مقابلہ فوج بھیجنے کی  
 ضرورت پیش آئی ہے اس لئے اس سمت کے اضلاع سے بختیار می  
 قبائل طہران بلائے گئے ہیں اور ان کے چلے آنے سے اکثر تجارتی راستے  
 غیر محفوظ ہو گئے ہیں مگر آپ ہی انصاف کیجئے کہ اس میں گورنمنٹ ایران  
 کا کیا تصور ہے۔ سر جارج یار کھلے نے تب یہ تجویز پیش کی کہ  
 میں ان راستوں کی حفاظت کے لئے پولیس مقرر کروں یا کم از کم اپنی نئی پولیس  
 خزانہ میں سے کچھ سپاہی وہاں بھیج دوں۔

انھوں نے کہا کہ اگر میں اس کا انتظام کر دوں تو وہ اپنی گورنمنٹ کو بذریعہ  
 ہمارا اطلاع دیں گے جس سے دولت برطانیہ کی تشویش رفع ہو جائے گی۔ کیونکہ  
 پارلیمنٹ میں برٹش فارن سکرٹری سے بار بار یہ جواب طلب ہوتا رہا ہے کہ ایران  
 کے اس حصہ ملک کی حالت خراب ہونے سے برطانیہ کے تجارتی اعراض  
 کو جو نقصان پہنچ رہا ہے اس کا گورنمنٹ برطانیہ کی طرف سے کیا انتظام  
 ہوا ہے۔ میں نے جواب دیا کہ اگر دولت برطانیہ خزانہ کے لئے فوجی  
 پولیس جلد مرتب کرنے میں مجھے مدد دے گی تو میں بہ منظوری پرشین  
 کینٹ وزیر بہ خوشی اس کام کو اپنے ذمہ لوں گا مگر اس فوجی پولیس  
 کی تیاری زیادہ تر میجر اسٹوگس کے تقرر پر منحصر ہے اور جب

تک اُن کے تقرر سے انکار ہوتا رہے گا مین ہنن سمجھتا کہ کس طرح اس مشکل  
ذمہ داری کو اپنے سر لے سکون گا گو دولت برطانیہ کیسے ہی خواہشمند  
کیون نہ ہو۔

اشارہ گفتگو مین مین نے یہ بھی کہا کہ میری رائے مین دولت برطانیہ نے  
میرا مسئلہ کس کے معاملہ مین جو طریقہ اختیار کیا ہے وہ سراسر وعدہ  
کے خلاف ہے اور کھلم کھلا روس کی طرف داری کی ہے جو ایران کے  
معمولی شاہی حقوق مین خواہ مخواہ دخل دینے کی کوشش کرتا ہے۔ مین نے  
ہنسی ہنسی مین یہ بھی کہہ دیا کہ چونکہ ان دونوں سلطنتوں کا برتاؤ ایران کے  
ساتھ منافقانہ معلوم ہوتا ہے۔ اس لئے مناسب ہو گا کہ جرمنی کو بعض اجارے  
دلانے جائیں اس لئے کہ کچھ عرصہ سے جرمنی ایران کے مغربی حصہ مین  
آنا چاہتا ہے۔ مین نے یہ بات بالکل ہنسی مین کہی تھی مگر سفیر برطانیہ  
اسے سکر ایسے خائف ہوئے کہ مین نے جلدی سے دوسرا ذکر چھیڑ دیا۔

اس وقت بختیاری قبائل کی ایک فوج بہ سرکردگی امیر مصطفیٰ بہدین کے  
قریب اس لئے ٹھہرے ہوئی تھی کہ اگر سالار الدولہ کی فوج آگے  
بڑھی تو اس کا مقابلہ کرے۔ اس فوج کے بختیار یون کو حق الخدمت  
مل چکا تھا مگر اُن کے سردار جو طہران مین موجود تھے بالخصوص صمصام  
السلطنہ کے ایک بھائی سردار جناح تقاضا کر رہے تھے۔

کہ ساتھ ہزار تومان اور دلائے چائین اور جب تک یہ رقم وصول نہ ہوگی امیر  
مضخم کو میدان جنگ میں پیش قدمی کا حکم نہ دیا جائے گا۔ بیچارہ دیوالیہ  
گورنمنٹ ایران سے اس طرح کی زبردستی مجھے ایسی ناگوار ہوئی کہ میں نے مجبوراً  
دہان کے اخباروں کو اس کی اطلاع کر دی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سارے طہران  
میں اس بات کی خبر ہو گئی اور بخاری سرداروں کو اپنی کوشش میں ناکام  
ہونا پڑا۔

۲۸ اگست کو بہت سے ترکمان جو بہ سرکردگی ارشد الدولہ طہران کی طرف  
بڑے آہستہ تھے اور قصہ ایوان کیف تک پہنچ گئے تھے اُن سے دہان  
کچھ سرکاری بے قاعدہ فوج سے مقابلہ ہوا اور سرکاری فوج نے شکست  
کھائی۔ یہ واقعہ پائے تخت سے ۵۶ میل کے فاصلہ پر واقع ہوا کچھ اور فوج  
مصدام السلطنہ کے چھوٹے بھائی امیر مجاہد کی سرکردگی میں فوراً روانہ  
کی گئی۔

چوتھی ستمبر کو یہ خبر آئی کہ ارشد الدولہ طہران کی طرف بڑے رہا ہے  
اور قبضہ امام زادہ جعفر کے قریب پہنچ گیا ہے اور طہران سے چالیس  
میل کا فاصلہ رہ گیا ہے یفرم خان ساڑھے تین سو چھتہ کار آزمودہ  
سپاہیوں کو لے کر فی الفور طہران سے روانہ ہوا۔ میجر حسینی جرمن  
سعلم توپ خانہ بھی اُنکے ساتھ تھے اور ایک میکینیم توپ مع تین اسٹنڈرڈ



زود فیروپون کے میجر حسی کے چار جین تھی۔ پھر یہ خبر آئی کہ بختیار یون کی فوج نے جو امیر مجاہد کی سرکردگی میں بھیجی گئی تھی شکست کھائی۔ اخبار لندن ٹائمز کے نامہ نگار اور ریوٹر کے ایجنٹ معہ مسٹر میرل امریکن مددگار جو ابھی حال میں طبرستان آئے تھے اور خزانہ کے پولیس کے افسر مقرر ہوئے تھے اس مہم کے ساتھ روانہ ہوئے تاکہ جنگ کا معائنہ کریں۔

پانچویں ستمبر کو اس کے دن کے اس فوج نے بہ سرکردگی یفرم خان شاہ معزول کی فوج پر حملہ کر دیا۔ شاہ معزول کی فوج میں دو ہزار ترکمانی اور ایرانی تھے اور ارشد الدولہ ان کا افسر تھا۔ اس فوج میں چودہ سو سوار بھی تھے۔ سرکاری فوج میں پانچ سو بختیاری اور ایک سو اسی ارمنی مجاہدین اور پولیس۔ تین اسٹانڈر توپین اور ایک میگزین توپ تھی۔ بختیار یون کا رسالہ سردار بہادر اور سردار محتشم کے ماتحت تھا۔ دوسری سرکاری فوج امیر مجاہد کی ماتحتی میں امام زادہ جعفر کے جنوب میں دو میل کے فاصلہ پر ارشد الدولہ سے مقابلہ کر رہی تھی۔ اس فوج میں چار سو بختیاری اور چند فوجی پولیس کے سپاہی تھے دوپہر سے دو گھنٹہ پہلے ارشد الدولہ ایک پہاڑی پر جا ٹھہرا جو تقریباً ڈیڑھ میل مربع ہوگی اور وہاں چار توپین اپنی حفاظت کے



لئے لگا دیں اُس نے تین سو ترکمانی موضع وراہین میں اس لئے  
 بھیج دیے تھے کہ وہاں ہنگامہ پیا کریں۔ جب یفرم خان اپنی فوج  
 لئے ہوئے اُسکی ذراچ میں پہونچا تو اُسے بندو تون کی آواز سنائی دی جس سے  
 معلوم ہوا کہ امیر مجاہد ترکمانوں سے لڑ رہا ہے۔

یفرم خان نے میجر حمسی کو میگزیم توپ دیکر اور سردار  
 بہادر کو رسالے کے ساتھ کر کے روانہ کیا کہ اُس پہاڑی پر قبضہ کر لیں جو  
 ارشد ولہ کی فوج کے دہستے جانب واقع تھی چنانچہ وہ چپ چاپ  
 پہاڑی پر پہونچ گئے اور وہاں سے میگزیم توپ سے ترکمانوں پر گولہ باری  
 شروع کر دی۔ ارشد اللہ ولہ جب گرفتار ہوئے آیا ہے تو اُس نے  
 یہ بیان کیا کہ میگزیم توپ کی آواز سے ترکمان ایسے خائف ہوئے کہ  
 گھبرا کے منتشر ہو گئے۔ اُن کے افسروں نے ہر چند چاہا کہ سپاہیوں  
 کو روکین اور مرتب کریں۔ اتنے میں سردار بہادر نے اپنے بختیار می  
 رسالہ سے اُن پر حملہ کر دیا پھر کیا تھا سب بھاگ کھڑے ہوئے۔ ارشد  
 اللہ کے پاؤں میں زخم لگا جس کی وجہ سے وہ بھاگ نہ سکا اور بختیار یوں  
 کے ایک گروہ نے اُسے گرفتار کر لیا۔

ترکمانیوں کے ساتھ ستر آدمی مارے گئے اور تین چار سو گرفتار  
 ہوئے جن میں بعض زخمی بھی تھے۔ باقی سب بہت بدحواسی کے ساتھ

جنوب کی طرف بھاگ گئے تاکہ صفتہل کی سترک سے اپنے ملک کا  
 راستہ لیں۔ مغل کے دن ایک بجے تک یہ لڑائی ختم ہو گئی بختیار یون  
 نے اس وجہ سے دشمن کا نقاب نہیں کیا کہ وہ بہت تھکے ہوئے تھے  
 شہانہ روز کو فتح کر کے وہاں تک پہنچے تھے۔

ارشاد اللہ ولد کو مغل کے دن بارہ بجے شب کو یفرم خان کے  
 خیمہ میں لائے جہاں سرکاری فوج کے افسر بہت خلق کے ساتھ اُس سے  
 پیش آئے۔ اُسے ہر طرح کا آرام دیا گیا۔ پاؤں کے زخم کا علاج ہوا۔ کھانا  
 پینا۔ سگریٹ غرض کہ کل مایحتاج اُس کے لئے ہتیا کئے گئے یفرم خان  
 میجر جسی۔ مسٹر مور۔ مسٹر ملونی۔ مسٹر مریل اور  
 بختیاری سرداروں کے ساتھ آرام سے وہ وہاں بیٹھا اور باتیں کرنے  
 لگا۔

ارشاد اللہ ولد سے شاہ معزول کی نقل و حرکت کی بابت دریافت کیا  
 کہ وٹینا میں کب تک رہا اور اُس کے بعد پھر کہاں کہاں گیا اُس نے بیان  
 کیا کہ وٹینا میں محمد علی میرزا اور وہ دونوں دو دفعہ سفیر روس سے  
 ملے تھے اور سفیر روس نے محمد علی میرزا سے یہ کہا تھا کہ روس یا برطانیہ  
 اندرونی جھگڑے میں جو محمد علی میرزا کے تحت ایران حاصل کرنے  
 کی وجہ سے ایران میں واقع ہو گا دخل نہیں دے سکتے لیکن اگر محمد علی میرزا

خود وہاں جاسکتا ہے تو جائے راستہ صاف ہے۔ پھر ارشد اللہ ولد نے کہا کہ محمد علی میرزا نے روسی سفیر سے فوج ہتھیار اور روپیہ کی درخواست کی مگر اُس نے انکار کیا۔ یہ ظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ روسی سفیر نے اُسے کچھ مدد ضروری ورنہ دو تین آسٹریین توپیں صندوق میں بند کر کے وینینا سے ملک روس ہو کر یہ آسانی یا کو تک نہ لاسکتا۔ کسی نے اُس کے پر وائہ راہداری پر بھی اعتراض نہ کیا اور نہ اُس کے اسباب کے متعلق کچھ پوچھا۔ جب ارشد اللہ سے یہ دریافت کیا گیا کہ سامان اسلحہ کے ایسے بھاری صندوق ملک روس میں سے کیسے گزر سکے تو اُس نے جواب دیا کہ صندوق پر سوڈا منیڈ وغیرہ لکھا تھا۔ اُس نے یہ بھی کہا کہ ہمیں علی نے ایک جعلی پر وائہ راہداری کے ذریعہ سے یہ سفر طے کیا۔ اُس پر وائہ راہداری میں درج تھا کہ وہ بغداد کا ایک تاجر ہے اور خلیل اس کا نام ہے۔ ارشد اللہ کے پاس بہت سا سامان جنگ تھا اُس کے سپاہی عمدہ قسم کے آسٹریین قزاقین سے مسلح تھے اور اس کے ایک صندوق میں سکے ایران کا بہت سا نقد روپیہ تھا۔

بختیاری سرداروں سے جو باتیں ہوئیں تو اُس نے اثناء گفتگو میں اپنی جان کی امان چاہی اور جب وہ اٹھنے کے جانے لگے تو بڑی منت و حسرت کے ساتھ التجا کرنے لگا کہ اُس کا خیال رکھیں۔ اُنھوں نے کہا کہ جلد راستہ کو



آرام سے سو صبح کے لئے تیار رہو۔

دوسرے دن صبح کو فوجی پولیس کے میں سپاہی حسب الحکم اُسے (بغیر آنکھ پر پٹی باندھے) ایک دیوار کے قریب لیگے اور وہاں کھڑا کر کے اُس پر باڑہ ماری۔ وہ ہاتھ اٹھانے کے منہ کے بل گرا مگر پھر معلوم ہوا کہ ابھی زندہ ہے۔ صرف ایک گولی لگی ہے۔ تھوڑی دیر تک وہ زمین پر پڑا رہا اتنے میں ارمنی مجاہدین کے چند سپاہی وہاں بھیجے گئے۔ ایرانی سپاہیوں کی نشانہ اندازی بہت خراب بلکہ مشکوک ثابت ہوئی۔ اتنے میں ایک گدھا کہیں سے اُڑھ آگیا اور ارشد الدولہ اور دیوار کے درمیان حائل ہو گیا۔ لوگ اُسے ہٹانے کے لئے دوڑے تب ارشد الدولہ نیم قدم اٹھا اور فارسی میں آواز بلند یہ کہا ”زندہ بائیں محمد علی شاہ“ جب اُس پر دوسری دفعہ باڑہ چلی تو کسی جگہ زخمی ہوا اور مر گیا۔

اُس کے قتل کے وقت نہ یفرم خان تھے اور نہ دوسرے سردار البتہ مسٹر مور۔ مسٹر ملونی اور مسٹر صریل موجود تھے۔ ارشد الدولہ نے مرتے وقت کسی قسم کا اظہارِ رنج یا خوف نہیں کیا۔ البتہ یہ صیغیت کی کہ اُس کی لاش اُس کی بیگم کے پاس طہران بھیج دی جاوے۔ اور طلائی تقویٰ جو گلے میں پہنے تھا اُس کے ساتھ دفن کر دیا جائے ۶ ستمبر کو اُس کی لاش طہران آئی اور دوسرے دن میدان میں عام نظارے



کے لئے رکھ دی گئی ایک معمولی گاڑی کے سہارے سے وہ رکھ دی گئی تھی اور  
 تماشائیوں کا جھوم اُس کے گرد پیش تھا۔ اس غیر معمولی کارروائی کی اصل  
 غرض یہ تھی کہ لوگوں کو یقین ہو جائے کہ شاہ معزول کا یہ مشہور جنرل مارا گیا  
 ہے اور اُس کی ترکمانی فوج نے شکست کھائی ہے۔ یفرم خان نے  
 بعد کو مجھ سے بیان کیا کہ اُس کے قتل میں جلدی اس لئے کی گئی کہ اگر وہ زندہ  
 طہران لایا جاتا تو روسی سفیر ضرور اُس کی رہائی میں ساعی ہوتے اور کچھ نہ کچھ  
 بہانہ ڈھونڈتے۔ اس شکست سے شاہ معزول کی سازمی امیدیں خاک میں  
 مل گئیں مارشل لاں ولہ اُس کا بڑا بہادر اور ہوشیار جنرل تھا اور بڑی  
 دلیری کے ساتھ وہ پانہ تخت کے قریب پہنچ گیا تھا۔ اگر یفرم خان  
 کی فوج سدا راہ ہو کے اُسے شکست نہ دیتی تو طہران فتح ہو جاتا اور سارا  
 شہر ترکمانوں کے ہاتھوں تاحض و تاراج ہوتا۔ کئی ہزار وحشی ترکمان جب شہر  
 میں در آئے اور انھیں لوٹ مار کی اجازت مل جاتی تو وہ قیامت ہی ڈھا دیتے  
 بہت سے ترکمانی قیدی طہران لائے گئے جن میں اکثر معمر سفید ریش لوگ  
 تھے اور اُن کے ساتھ چار توپیں اور بہت سی بندوقین جو گرفتار ہوئی تھیں  
 ہمراہ آئیں۔ ترکمانوں کا باقی گروہ جو میدان جنگ سے بھاگا تھا اُس نے  
 سرپٹ مشرق کی طرف کار راستہ لیا انھیں یہ ڈر تھا کہ مبادا بختیاری سوار  
 اُن کا تعاقب کریں گو ایک بختیاری سوار بھی اُن کے پیچھے نہیں گیا۔

وہ بھاگا بھاگ چلے گئے یہاں تک کہ ان کے گھوڑے تھک تھک کے  
 گر پڑے۔ ہمشہرہل کی سڑک پر بہت سے ماراؤس کی چوکیاں ہیں۔ جو انڈو  
 یورپین ٹیلیگراف کمپنی سے تعلق رکھتی ہیں۔ جب طہران میں برٹش عہدہ دار  
 ٹیلیگراف کو ترکمانوں کے شکست کی خبر ہوئی تو اس نے فوراً تمام چوکیوں  
 پر تار دیدیا کہ ترکمانوں سے کہا جائے کہ بختیاری ان کے پیچھے آرہے ہیں۔  
 اس چال سے یہ غرض تھی کہ باغیوں کو اپنے بھاگنے کی فکر رہے اور یہ چارے  
 غریب دیہاتیوں کی جانیں بچیں اور مواصلات جو راہ میں واقع ہوں لوٹ  
 سے محفوظ رہیں ورنہ وہ سب کو خاک سیاہ کر دیتے جیسا کہ اکثر موقعوں پر  
 کیا تھا۔

اب یہ خبر آئی کہ شجاع الدولہ سہوانیوں کی ایک بڑی فوج لے  
 تبسزین پر حملہ کرنا چاہتا ہے۔ ارشد الدولہ کی شکست سے شاہ مغول  
 کی اس ٹوٹ گئی اور اب اسے صرف ہمدان میں اپنے بھائی سالار الدولہ  
 کی کوششوں پر سہارا رہ گیا تھا۔

# پانچواں باب

سلطنت سالار الدولہ کو مقابلہ کیلئے فوجی تیاریاں سرکاری فوج و اسکا شکست کھانا شعاع کی جائدا ضبط کرتے وقت ایک واقعہ کا پیش آنا۔ میرزا خاں بام لندن ٹامیس ماہ ستمبر کی ابتدا میں سرکاری فوج جو بہ سرکردگی بختیاری سرواڑا میں مخم سالار الدولہ کے مقابلہ کے لیے بھیجی گئی تھی اس نے قصبہ ملایار کے قریب شکست کھائی اور دو سو بختیاری کام آئے۔ کچھ تو گرفتار ہو گئے اور باقی مارے گئے اور بہت سا سامان جنگ بہر و قین توپ اور کار توں دشمن کے ہاتھ لگا اور اس دغا باز سردار نے یہ بھی کہا کہ پندرہ ہزار تومان جو ابھی حال میں اُسے شاہی بنیک ہمدان سے دلائے گئے تھے وہ بھی ضائع ہوئے۔ ایک اور سرکاری جنرل امیر نظام نے بھی اپنے تئیں بہت مشکوک حالت میں سالار الدولہ کے حوالہ کر دیا اور کئی بڑی توپیں جو سرکار نے اُسے ہمدان کی حفاظت کیلئے دی تھیں سالار الدولہ کے ہاتھ لگیں۔

۱۱ ستمبر کو بمقام سفید کوہ سرکاری فوج سے جو معین بہایون کے ماتحت تھی شاہ معزول اور اس کے بھائی شعاع السلطنت کی فوجوں سے مقابلہ ہوا۔ شاہ معزول کی فوج نے شکست فاش کھائی اور وہ معہ اپنے



بھائی کو بڑی دقت سے گہرے گہر کی بدولت بھاگ کے نکل گیا اور یہ خبر آئی کہ صرف سات آدمی اُس کے ہمراہ تھے اور وہ بھاگ کے گمیش پٹہ گیا ہے۔

۸۔ اکتوبر کو سالار الدولہ نے پھران سے طہران کی طرف بڑھنا شروع کیا اور بظاہر سرکاری فوج اُس کی پیش قدمی میں کچھ مزاحم نہ ہوئی اُس نے رعایا کے نام جو اعلان شائع کیا اُس میں اپنے تئیں بادشاہ کے لقب سے خطاب کیا اور ایک مقام سے مجلس و کونسل وزراء کے نام تار بھیجا جس میں اپنی مجلس اور اپنے وزراء درج کیا۔ ۱۲ ستمبر کو یفرم خان مع اپنے مجاہدین اور توپخانہ کے بختیار یون کی سرکاری فوج سے جا ملا اور سالار الدولہ کی فوج کو یہ مقام باغ شاہ جو طہران کے جنوب و شمال کی طرف نوے میل کے فاصلہ پر قصبہ قم اور توران کے درمیان واقع تھا شکست دی۔ یفرم خان کے ساتھ بختیاری انیس ہزار بہادر سردار محشم اور سردار جنگ بھی شریک تھے۔ سالار الدولہ کے ساتھ چھ ہزار فوج تھی جس میں سے پانسو سپاہی مارے گئے اور کچھ زخمی ہوئے اور دو سو سپاہی گرفتار ہو گئے۔ سرکاری فوج کی تعداد دو ہزار سپاہیوں سے کم تھی۔ سرکاری فوج میں بہت کم نقصان ہوا صرف دو مارے گئے اور کچھ زخمی ہوئے۔ غنیم کی دو توپیں اور بہت سا سامان جنگ ہاتھ آیا۔ سالار الدولہ جنوب و مغرب کی طرف بھاگ گیا اور اُس کی ساری امیدیں طہران فتح کرنے اور تخت پر بیٹھنے کی ہوا ہو گئیں۔ اگر سرکاری فوج مستعدی کیساتھ اُس کا



تعقب کرتی تو غالباً وہ گرفتار ہو جاتا اس لیے کہ وہ صرف چند میل آگے تھا۔  
 چنانچہ شروع اکتوبر تک سرکاری فوج دو معرکوں میں کامیاب رہی جسکا  
 نتیجہ یہ ہوا کہ شاہ معزول اور اُس کے بھائی بھاگ گئے اور اُن کی فوجیں بالکل  
 منتشر ہو گئیں۔ سرکاری فوج کو ان دو موقعوں پر جو فتح حاصل ہوئی وہ محض  
 یضرم خان کی دلیری مستوری اور ہوشیاری کی بدولت تھی۔ جب یضرم خان  
 لہران کو واپس آیا تو مجلس نے اسے ایک مرصع تلوار عنایت کی اور مابانہ  
 تین سو تومان اُس کی منشن مقرر کی اور وہ شمالی فوج کا افسر قرار پایا۔  
 شاہ معزول کے ساتھیوں میں استر اباد کے قریب ابھی کچھ لوگ باقی رہ  
 گئے تھے جن کے مقابلہ کے لئے ۸ اکتوبر کو معین ہمایون مع پانسو سپاہیوں کو  
 بھیجے گئے۔

لہران کے جنوب میں قم اور اصفہان کے درمیان کاشان واقع ہے  
 وہاں ایک مشہور لٹیرا نائب حسین رعایا کو ستارہا تھا جس کی وجہ سے  
 گورنمنٹ کو تشویش تھی۔ چنانچہ میرے حسب تجویز گورنمنٹ نے قزاق بریگیڈ  
 کے اٹھائی سو سپاہی مع چند روسی افسروں کے ادھر روانہ کئے تاکہ تین سو  
 بختیاری سپاہیوں سے ملکر جو اصفہان سے آ رہے ہیں اُس لٹیرے کی سرکوبی  
 کریں مگر یہ لوگ بغیر کسی عمدہ عملی نتیجہ کے لہران واپس آئے۔

۲۔ اکتوبر کو کونسل و زرا نے میرے پاس ایک حکم بھیجا کہ شعاع السلطنہ

اور سالار الدولہ کی جائداد پر قبضہ کر کے ضبط کر لیا اور مجھے یہ ہدایت ہوئی کہ  
میں بحیثیت صدر المہام خزانہ اس حکم کی تعمیل کروں اور جائداد مذکور کو خزانہ  
میں شامل کر لوں۔

یہ حکم بالکل بجا اور قانوناً باقاعدہ تھا اس لیے کہ وہ تینوں شخص جن کے  
خلاف یہ حکم صادر ہوا تھا انھوں نے نہ صرف دستوری حکومت کیساتھ اپنے  
معاہدے کی خلاف ورزی کی بلکہ علانیہ بغاوت اختیار کی اور مسلح فوج سے  
گورنمنٹ پر حملہ آور ہوئے۔

جبوقت گورنمنٹ ایران نے یہ حکم جاری کرنا چاہا تو محض اخلاقانہ برتاؤ  
کے خیال سے وزیر امور خارجہ کے ایک عہدہ دار کو سفیر برطانیہ اور سفیر روس  
کے پاس بھیج کر اس کی اطلاع کی اور یہ کہلا بھیجا کہ ”دول خارجہ کے حقوق پر جو  
ان جائدادوں سے کچھ بھی تعلق رکھتے ہوں اس حکم سے اگر کچھ اثر پڑے گا تو گورنمنٹ  
ان حقوق کی ضمانت اور ذمہ دار ہے۔ سفیر برطانیہ اور سفیر روس نے اس پر کچھ  
اعتراض نہیں کیا۔ ضبطی کے احکام میں بھی اسی مضمون کا ایک جملہ شامل تھا۔

۹۔ اکتوبر دو شنبہ کے دن میں نے اس حکم کی تعمیل کے لئے ضروری  
ہدایات جاری کئے کیونکہ ان جائدادوں کے ضبط کرنے میں مجھے کسی قسم کی  
مخالفت یا دقت کا گمان ہی نہ تھا اس لئے میں نے کل چھ پارٹیاں روانہ کیں  
ہر ایک پارٹی میں خزانہ کا ایک سول عہدہ دار خزانہ کی پولیس کا ایک افسر اور

پانچ پولیس کے جوان شامل تھے مین نے اُن کو حکم دیا کہ جو کچھ جائیداد خاص شہر  
 طہران یا اس کے نواح میں واقع ہو اُس پر سرکاری طور سے قبضہ کر لیں۔  
 شہر میں شعاع السلطنت کی جائیداد میں ایک پارک اور قصر تھا جو  
 اتنا ایک پارک سے کچھ دور واقع نہ تھا۔ یہ ایک بڑی مشین عمارت تھی جو مختلف  
 قسم کے نایاب قیمتی فرنیچر پر دون اور قالینوں وغیرہ سے آراستہ تھی اُس کے  
 گرد ایک بہت بڑا باغ تھا جو ایک مضبوط دیوار سے محصور تھا اس عمارت میں  
 شعاع السلطنت کی چند بیگمات بیچے اور اُن کی مان رہتی تھیں۔  
 ہمارے لوگ جب اس مکان پر قبضہ کرنے کے لیے وہاں پہنچے تو اُس  
 جو کچھ پیش آیا وہ اُس سرکاری رپورٹ کے ترجمہ سے بخوبی ظاہر ہو گا جو مین نے  
 ۱۰ اکتوبر کو کنسل وزرا کے سامنے پیش کی۔ وہ رپورٹ فرینچ میں تھی جس کا ترجمہ  
 حسب ذیل ہے۔

طہران ۱۰۔ اکتوبر ۱۹۱۱ء

بخدمت عالیجناب کنسل وزرا

کنسل وزرا نے جو حکم ضبطی مورخہ ۴۔ اکتوبر ۱۹۱۱ء بغرض تعمیل میرے پاس  
 بھیجا اور جس کی بنا پر میں نے شاہی گورنمنٹ کی طرف سے شعاع السلطنت  
 اور سالار الدولہ باغیوں کی کل جائیداد پر قبضہ کرنا چاہا مگر جو واقعات  
 پیش آئے وہ عرض کئے جاتے ہیں۔



جو وقت میں نے بغرض تعمیل حکم فوجی پولیس کے چھ دستہ جن میں ایک ایک سول افسر ایک افسر پولیس اور پانچ جوان شامل تھے روانہ کیے اور ان کو یہ ہدایت کی کہ ان دونوں باغیوں کی چھ جائدادیں جہاں جہاں واقع ہیں وہاں جا کے ان پر قبضہ کر لیں۔

شعاع السلطنت کی چار جائدادیں تھیں جن میں ایک باغ طہران میں واقع تھا۔ ایک باغ موسومہ چیزہ گلہک کے قریب اور دو جائدادیں طہران کے باہر تھیں جن کا نام دولت آباد اور منصور آباد تھا اس طرح سالار الدولہ کی دو جائدادیں تھیں ایک ضلع شہر یار میں واقع تھی اور دوسری مرد آباد کہلاتی تھی۔

میں نے اپنے لوگوں کو یہ ہدایت کی تھی کہ وہ گورنمنٹ کی طرف سے ان جائدادوں پر صلح کے ساتھ قبضہ کر لیں اور جو لوگ وہاں موجود ہوں انہیں حکم صلبی کے شرائط سنا دیں اور اس امر کی نسبت میں نے انہیں خاص توجہ دلائی کہ اگر غیر ملک کی رعایا کسی قسم کا معاہدہ ان جائداد کے متعلق ہوگا تو گورنمنٹ اس کا پورا لحاظ رکھے گی یا اگر کسی غیر ملکی کے ساتھ کرایہ کا معاہدہ ہوگا تو اس صورت میں کرایہ واجب الوصول حسب معاہدہ تاختم مدت کرایہ نامہ سرکاری صدر دفتر خزانہ پر بھیجا جائیگا۔

میں نے اپنے لوگوں کو یہ تاکید کی کہ اگر ان جائدادوں پر قبضہ کر چکی



حالت میں کوئی غیر متوقع واقعہ پیش آئے تو وہ بہت تحمل اور استقلال سے کام لیں اور جب تک مجھ سے پھر اس کی بابت مزید حکم حاصل نہ کر لیں کسی قسم کا جبر نہ کریں۔

کل ۹ اکتوبر کو، ابجے صبح ایک پارٹی جن میں ایک سولین افسر دو ایجنٹ ایک افسر پولیس اور چار سپاہی تھے۔ شعاع السلطنت کی جائداد پر (جو طہران میں واقع ہے) قبضہ کر نیکے روانہ ہوئے۔

اُن لوگوں نے اُسی دن جو رپورٹ میرے پاس بھیجی اُس کا ترجمہ منسلک کرتا ہوں اس رپورٹ پر علی اصغر افسر پولیس اور محمد ناظر سولین افسر کے دستخط ثبت ہیں۔

بعلیخاں مسٹر شوستر صدر المہام خزانہ ایران

۱۵۔ شوال کو، ابجے صبح جب میں بہرہ راہی میں ذاعلیٰ اصغر خان کو پہنچا قدستر اور چار جوانان پولیس شعاع السلطنت کے پارک کو روانہ ہوا اور جب پھاٹک پر پہنچا تو وہاں بعض ایرانی قزاقوں نے ہمیں اندر جانے سے روکا جب ہم نے اونہیں سرکاری ضبطی کا حکم دکھایا تب ہم باغ میں داخل ہوئے ہم نے پھاٹک پر ایک جوان تینیات کر دیا بعد ازاں عمارت میں داخل ہوئے اور کمرن کو کھوکھو وہاں کے سامان کی فہرست مرتب کرنے لگے۔ اس عرصہ میں ایک قزاق نے ٹیلیفون کے ذریعہ سے قزاق بریگیڈ کو اس کی خبر کر دی اتنے میں

ہم نے دیکھا کہ دوروسی افسر اندر داخل ہوئے اور بہت غصہ سے ہم سے کہنے لگے کہ ہمیں پارک میں داخل ہونے کا کوئی حق نہ تھا اور بہتر ہے کہ ہم فی الفور یہاں سے چلے جائیں۔ میرزا علی اصغر خان نے روسی زبان میں اُن سے کہا کہ ہم سرکاری حکم کی تعمیل کرنے آئے ہیں۔ مگر انھوں نے اس کی کچھ پروا نہ کی اور ہکو دھمکایا کہ اگر فوراً نہ چلے جائیں گے تو قزاقوں کے ہاتھوں سے خوب پٹوائینگے چنانچہ انھوں نے بارہ روسی قزاق جو باہر حکم کے منتظر کھڑے تھے انھیں بلایا اور حکم دیا کہ ہم پر حملہ کریں۔ میرزا علی اصغر نے ہرچند ٹیلیفون دینا چاہا مگر نہ دیکے چونکہ ہمیں حکم نہ تھا کہ ہم اس سے زیادہ کچھ کریں ہم نے اپنے لوگوں کو بلایا اور باغ سے روانہ ہو گئے اس پر بھی روسی افسر اور قزاق ٹرک کے آخر تک ہمارے پیچھے پیچھے آئے اور ہکو دھمکاتے رہے کہ اگر ہم فوراً نہ چلے گئے تو ہمیں حملہ کیا جائیگا۔

وخط

محمد ناظر علی اصغر

بعد ازاں دونوں افسروں نے مجھ سے تفصیلی واقعات زبانی بیان کیے جس سے یہ معلوم ہوا کہ اُن دونوں روسی افسروں نے جو روسی سفارت خانہ سے آئے تھے اور اپنی پوری وردی پہنے ہوئے تھے اور مسلح روسی قزاق جو اُن کے زیر حکم تھے ہمارے آدمیوں کو مار ڈالنے کی دہکی دی تھی۔

جب ایرانی افسر باغ سے میرے پاس آئے اور سارا واقعہ بیان کیا تو میں  
ساڑھے دس بجے دن کے سفیر کبیر روس مسٹر پوکلیوسکی کو زین کے نام  
انگریزی میں حسب ذیل تار دیا

بخدمت عالیجناب اس پوکلیوسکی کو زیل وزیر سفارت خانہ دولت روس

مقام زرگندہ

میں بہت افسوس کیساتھ آپ کو اطلاع دیتا ہوں کہ کرج صبح کے نو بجے  
میں نے جب تعمیل حکم ضبطی صدر گورنمنٹ ایران شعل السلطنہ کی جائد پور  
قبضہ کرنے کے لیے اپنے لوگوں کو بھیجا تھا جب میرے آدمی قابض ہو گئے  
اور اساس البیت کی فہرست بنانے میں مصروف ہوئے تو آپ کے سفارتخانہ  
دوروسی افسر مع دس روسی قزاقوں کے وہاں گئے اور ہمارے لوگوں کو حکم  
دیا کہ فی الفور چلے جائیں اور اگر پھر اس طرف نظر آئیں گے تو ان پر فیر کی جائیگی  
ہمارے آدمیوں کو لڑنا منظور نہ تھا اس لیے وہ چپ چاپ وہاں سے چلے آئے  
میں یقین کرتا ہوں کہ آپ اپنے افسروں کی اس کارروائی کو بالکل ناجائز اور  
بے قاعدہ تسلیم کریں گے لہذا میں استدعی ہوں کہ براہ کرم اپنے سفارت خانہ میں یہ  
حکم صادر فرمائیے کہ جو فوج وہاں بھیجی گئی ہے فوراً واپس بلالی جائے اور مجھے  
اس کی اطلاع دیجئے۔

دستخط

ڈبلیو مارگین شوستر صدر المہام خزائنہ



یہ تازہ بیج کے مین نے موسیو پوکلیو سکی کو ذیل کے نام ایک خط بھی لکھا جس میں اپنے تارکا حوالہ دیکر حسب ذیل فقرہ اور بڑھایا۔

کونسل و زرا نے جو حکم میرے پاس بھیجا ہے وہ صاف اور قطعی ہے لہذا میں اس کی فوری تعمیل کرنے پر مجبور ہوں۔ اطلاعاً عرض کرتا ہوں کہ کل دس بجے اس جائیداد پر قبضہ کرنے کے لیے اپنے آدمی پھر روانہ کرونگا مجھے امید ہے کہ جتنا نے ضروری احکام جاری کر دیئے ہوں گے تاکہ کوئی بدنام واقعہ نہ پیش آئے اگر اس معاملہ میں کچھ غلط فہمی ہوئی ہو تو میں اس کی معذرت چاہتا ہوں۔

دستخط

ڈبلیو۔ مارگن شوستر صدر المہام خزانہ

اسی دن شب کو ابجے موسیو پوکلیو سکی کے پاس سے میرے تارکا جواب آیا جو ذیل میں درج ہے۔ (پرائیوٹ)

بخدمت مسٹر مارگن شوستر۔ طہران

آپ کا تار اور آپ کا خط وصول ہوا۔ دولت آباد ایک ایسی جائیداد ہے جو دور روسی رعایا کے پاس کرایہ پر ہے لہذا قبل اس کے کہ اُس کی نسبت کوئی کارروائی کیجاتی اول سفیر کبیر روس کو اس کی اطلاع دینا اور اس امر کا اطمینان دلانا ضرور تھا کہ رعایائے روس کے کل حقوق محفوظ رہیں گے اور اون کے ساتھ جو معاہدہ ہوا ہے وہ بدستور قائم رہیگا اس شرط سے البتہ گورنمنٹ ایران شعاع السلطنت کی



جائداد پر قبضہ کر سکتی ہے اور اس صورت میں سفارت روس کی طرف سے کوئی دست اندازی نہ کی جائیگی اگر اس کے علاوہ کوئی اور دعویٰ رجایاے روس کا شعاع السلطنت پر ہوگا تو گورنمنٹ ایران اسکی ذمہ دار رہیگی۔

شرح خط

پوکلیسکی

میں کونسل وزیر کی خاص توجہ اس امر کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ سفیر روس نے میری درخواست کا کچھ جواب نہیں دیا ہے میں نے اُن کو یہہ تارویا تھا کہ جو روسی فوج شعاع السلطنت کے باغ کو بھیجی گئی ہے واپس بلا لیا جائے مگر انھوں نے اپنے جواب میں ایک دوسری جائداد دولت آباد کا ذکر کیا ہے جو شہر کے باہر واقع ہے اور جہاں میں نے اپنے تار میں کچھ ذکر ہی نہ کیا تھا۔

چونکہ میں سفیر روس کو اس امر کی اطلاع دے چکا تھا کہ آج میں دس بجے اپنے آدمی بھیجوں گا کہ شعاع السلطنت کے باغ اور مکان پر جو طہران میں واقع ہے قبضہ کر لیں اور چونکہ سفیر روس نے اس بارے میں کچھ جواب ہی نہ دیا لہذا اب بجز اس کے اور کیا چارہ تھا کہ میں اپنے ارادہ کو پورا کر دوں۔

چنانچہ آج صبح کو دس بجے میں نے اپنے مددگار مسٹر کیس کو معہ چال فوجی پولیس کے سپاہیوں پانچ ایرانی افسروں اور پچاس شہر کے پولیس کے سپاہیوں اور تین افسروں کے روانہ کیا۔ یہ کل فوج میری مددگار مسٹر میریل کے

زیر حکم روانہ ہوئی۔

مین نے مسٹر میریل اور دوسرے افسروں کو یہہ تاکید کی کہ شجاع السلطنت کی جاکد اور پستی الامکان امن کے ساتھ قبضہ کریں اگر طرف مخالف کی طرف سے کوئی مزاحمت ہو تو اس صورت میں بھی اول روسیوں کو گولی چلانے دین خود سبقت نہ کریں۔ بہر صورت سرکاری حکم کی تعمیل اور اس جاکد و پر قبضہ کرنا ضرور تھا۔

جب مسٹر کیرنس اور میریل مع اس فوج کے بانع کے قریب پہنچے تو بنظر احتیاط اول روسی سفارت خانہ میں گئے جو قریب میں واقع تھا اور فوجی پولیس کے ایک افسر کو جو روسی زبان جانتا تھا ساتھ لیتے گئے روسی سفیر موسیلو پوخی تاقوف سے مل کر مسٹر کیرنس نے اپنے آنے کا اصل مقصد بیان کیا اور ضبطی کا حکم پڑھ کے سنایا اور جو کچھ مین نے ہدایت کی تھی وہ بھی بیان کی اور انھیں اس بات کا یقین دلایا کہ غیر لکھنؤ کے حقوق کا پورا لحاظ رکھا جائیگا۔ بعد ازاں مسٹر کیرنس نے روسی سفیر سے یہہ درخواست کی کہ جو فوج بانع میں تعینات ہے وہاں سے ہٹائی جائے۔

کچھ بحث کے چند روسی سفیر نے وہاں سے فوج ہٹانے سے انکار کیا۔ اس موقع پر یہہ بیان کر دینا ضرور ہے کہ دوران گفتگو مین روسی سفیر برابر مسٹر کیرنس اور مسٹر میریل سے یہہ کہتا رہا کہ جو فوج بانع میں تعینات لکھنؤ ہی

وہ اُن کے حکم سے ہے اور میں پھر اس بات کو دہراتا ہوں کہ روسی سفیر نے  
فوج ہٹانے سے قطعی انکار کیا۔ تب سٹر کیئر نے اطلاع اُس سے کہا کہ اب  
جبراً باغ پر قبضہ کیا جائیگا۔

چنانچہ انھوں نے اپنی فوج کو ضروری احکام دیے اور سرکاری فوج کے  
سپاہی باغ کی آہنی پھاٹک پر پہنچے۔ انھوں نے دیکھا کہ چوسات ایرانی قزاق  
بند و قون سے مسلح اندر ٹہل رہے ہیں۔ اُن سے کہا گیا کہ پھاٹک کھولیں اور  
اگر نہ کھولیں گے تو سرکاری فوج بہ زور باغ میں داخل ہوگی۔ ایرانی قزاقوں نے  
یہ جواب دیا کہ اُن کے پاس کبھی نہیں ہے تب قومی سپاہی بلا انتظار ایک  
دوسرے پھاٹک کی طرف گئے جو قریب ہی واقع تھا اور اس طرف سے باغ  
میں داخل ہوئے انھوں نے ایرانی قزاقوں سے ہتھیار لے لیے اور اُن سے  
کہا کہ چپ چاپ وہاں سے چلے جائیں۔ چنانچہ ایرانی قزاق اپنے ہتھیار حوالہ  
کر کے وہاں سے روانہ ہو گئے اور باغ میں سرکاری فوج کا پورا قبضہ ہو گیا۔  
اسباب وغیرہ کی فہرست تیار کرنے کے متعلق میں نے یہ تاکید کی کہ  
ویدیا تھا کہ جو مستورات مکان کے زنا نے حصہ میں رہتی ہوں انھیں کسی قسم کی  
تکلیف نہ دی جائے اُن کا جی چاہے تو سر دست وہیں رہیں یا بہ آرام و  
اطمینان دوسری جگہ چلے جائیں اس کے علاوہ میں نے یہ بھی کہہ دیا تھا کہ  
اُن کے عزیزوں میں سے جو کوئی مرد وہاں موجود ہو اُسے اندر بھیج سکے یہ



معذرت کی جائے کہ سرکاری حکم کی تعمیل سے ہم معذور ہیں۔ مگر آپ مطمئن رہیے کہ آپ کو کسی قسم کی زحمت نہ دی جائے گی۔ اور آپ کو یہاں سے اوتھنے کے لئے کافی وقت دیا جائیگا۔

اسی دن سہ پہر کو اڑھائی بجے ایرانی افسر نے جو باغ کی حفاظت کیلئے تعینات کیا گیا تھا مجھے ٹیلیفون دیا کہ تھوڑی دیر سوئی تین افسر روپان پہن ہتھیار لگائے وہاں آئے جن میں دو روسی سفارت خانہ کے معلوم ہوتے تھے اور تیسرا ایوب خان قزاق بریگیڈ کا سرنگ تھا۔ جب یہ لوگ پھاٹک کے قریب پہنچے تو سنٹر یون نے ہاتھ سے اشارہ کیا کہ اندر جانکی مانوت ہو او بخان کاڑی سے اُترا اور روسی افسروں نے اُس سے یہ کہنا شروع کیا کہ دیکھو قریب نہ جاؤ۔ سنٹری تم پر بندو چلائیں گے۔ اُس نے کہا نہیں اور سنٹر یون نے بھی یہی جواب دیا کہ ہم فیئر نہ کریں گے۔ بعد ازاں روسی افسروں نے سرکاری پولیس کے سپاہیوں اور افسروں کیساتھ بدکلامی شروع کی اور انھیں دھکیان دینے لگے کچھ دیر تک یہی ہوتا رہا بعد ازاں وہ لوگ چلے گئے پھر کوئی واقعہ پیش نہ آیا۔

کل شام کو چھ بجے اُن افسروں اور عہدہ داروں کے پاس سے جو دولت اور منصور آباد پر قبضہ کرنے کیلئے بھیجے گئے تھے یہہ خبر آئی۔

جب یہہ لوگ معہ اپنے ہمراہیوں کے ان دونوں مقامات پر قبضہ کرنے کے واسطے پہنچے اور وہاں کے لوگوں کو ضبطی کا حکم پڑھ کے سُنا یا اور دونوں مقامات پر



قبضہ کر لیا اور دو افسر چھانکون پر سنتری بچھا کے مکان میں داخل ہوئے تو  
 تھوڑی دیر بعد روسی سفارت خانہ کے دو افسر در دیاں پہنچے چودہ پندرہ سپاہیوں کو  
 ساتھ لیے دفعتاً وہاں آئے اور مکان میں داخل ہوئے۔ ایک روسی افسر نے  
 سرکاری پولیس کے افسر کا بازو پکڑا اور ایک روسی قزاق نے دوسرے افسر کے  
 ساتھ یہی برتاؤ کیا بعد ازاں ان سے پوچھا کہ تمہارے پاس کچھ ہتھیار تو نہیں ہیں۔  
 اس کے بعد روسیوں نے سرکاری پولیس کے افسروں کو یکے بعد دیگرے گرفتار کر لیا  
 اور ان کے ہتھیار چھین لیے۔ بعد ازاں انھیں ایک کو ٹھٹھری میں بند کر کے تین روسی  
 قزاق پہرے پر تعینات کر دیئے تب یہ لوگ دولت آباد سے منصور آباد گئے  
 اور وہاں بھی یہی کیا اس کے بعد روسی افسروں نے ان قیدی افسروں کو اپنے  
 ساتھ گاڑی میں سوار کیا اور پولیس کے جوانوں کو گدھوں پر سوار کر کے سب کو  
 قیدی بنا کے روسی سفارت خانہ لے گئے۔

وہاں روسی سفیر نے انھیں متنبہ کیا کہ شعاع السلطنت اور سالار الدولہ کی  
 جائداد کے متعلق پھر ایسا عمل نہ کریں اس لیے کہ وہ دونوں روسی رعایا ہیں اسکے  
 بعد ان کے ہتھیار واپس کر دیئے اور انھیں رہا کر دیا۔

تیسری پارٹی جو گلہک کے قریب چنیرہ پر قبضہ کرنے کے لیے بھیجی گئی تھی  
 اُس نے بلا کسی دقت کے وہاں قبضہ کر لیا اور اس طرح کا کوئی واقعہ نہیں پیش  
 آیا۔ سالار الدولہ کی جائداد کے متعلق ابھی تک میرے پاس کوئی خبر نہیں آئی ہے

اس لیے کہ وہ کچھ فاصلہ پر واقع ہے۔

میں اپنی اس رپورٹ کو بغیر اس یقین کے ختم نہیں کر سکتا کہ اس معاملہ میں روسی سفیر اور اس کے افسرین نے نہایت نا واجبی برتاؤ کیا جو گورنمنٹ ایران کے شاہی حقوق اور قانون ملک کے سراسر خلاف ہے۔ میرے آدمیوں نے باوجود ان دشواریوں کے بہت انسانیت اور باقاعدگی برتی۔

اس واقعہ کے بعد اخبار میں روسیوں نے یہ چھپوایا کہ مسٹر کیرنس ڈانائے ملاقات میں روسی سفیر سے قطع کلام کیا یا گفتگو ہو رہی تھی کہ انھوں نے جایدا پر قبضہ کر لیا۔ ملاقات یا مباحثہ کا ذکر ہی سراسر غلط ہے اس لیے کہ مسٹر کیرنس محض اخلاقاً مسیو پوخی تانوف سے ملنے گئے تھے کوئی سٹیننگ یا مباحثہ پہلے سے نہ ٹھہرا تھا اور وہاں جانے سے اُن کی غرض صرف یہ تھی کہ کوئی بدنام واقعہ نہ پیش آئے۔ جب انھوں نے دیکھا کہ روسی سفیر کسی طرح نہیں مانتے تب مسٹر کیرنس وہاں سے چلے آئے اور انھیں یہ اُمید تھی کہ جب قبضہ ہو جائیگا تب یہ جھگڑے مٹ جائیں گے۔

یہ بات بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ جب سرکاری عہدہ داروں نے امن کے ساتھ جایدا پر قبضہ کر لیا تب دو گھنٹہ کے بعد مسٹر بیٹروف اور مسٹر ہلڈے براڈ پھاٹک پر آئے اور ایرانی ستر یون کو گالیاں دینا شروع کیا اور اُن سے کہا کہ وہ مارڈالے جائیں گے۔ یہ ساری کارروائی صرف

اس لیے کی گئی کہ یہ نہ واقف سپاہی غصہ میں اگر ان پر حملہ کریں اور شب انھیں یہ بہانہ مل جائے کہ ایرانی افسروں نے روسی گورنمنٹ کی ہتک کی۔ یہ دونوں وہی روسی نائب سفیر ہیں جو ایک دن پہلے ہمارے لوگوں پر حملہ آور ہوئے تھے۔ المختصر جب انھوں نے دیکھا کہ اس کوشش میں ناکام رہے اور جایداد پر بھی قبضہ نہ ہو سکا تب ان دونوں نے خواہ مخواہ گورنمنٹ روس کو اس جھگڑے میں پھنسانا چاہا۔

میں نے اپنے لوگوں کو اچھی طرح سمجھا دیا تھا کہ اس فریب میں نہ آئیں چنانچہ سب نے بہت تھل کیا اور گو یہ نائب سفیر ہر طرح پر انھیں برا بھلا کہتے رہے مگر انھوں نے کچھ اعتنا نہ کیا تب وہ مجبور ہو کے وہاں سے چلے گئے اور دفتر ایرانی کی کہ ان کے ساتھ بڑی ذلت کا برتاؤ کیا گیا۔ حالانکہ وہ خود یہاں بیٹھے بٹھائے جھگڑا مول لینے آئے تھے۔

موسیدو پوخی تانوف نے بلا اطلاع سفیر کبیر سینٹ پیٹرس برگ کو یہ غلط بیانات لکھے بھیجے اور مجھے معلوم ہوا کہ یہ ساری کارروائی سفیر کبیر کو ناگوار ہوئی مگر گورنمنٹ روس نے اس معاملہ میں جو طرز عمل اختیار کیا وہ قابل دید ہے اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ روس کی وزارت خارجہ کے معاملات کیسے معقول ہیں جہاں افسری اور ماتحتی کا کچھ لحاظ نہیں کیا جاتا اور ماتحت کی عزت و حکمی پر چشم پوشی کی جاتی ہے۔ گورنمنٹ روس کو چاہیے تھا کہ اس معاملہ میں



تحقیقات کرتی اور جس فریق کی زیادتی ثابت ہوتی اُسے سزا دیتی مگر سیر کچھ نہ ہوا  
اور چائی و انصاف کا خون کیا گیا۔ وجہ یہ تھی کہ موسیو کو کوصاف کے تقرر سے  
گورنمنٹ روس کی کبنت وزیر اربعین اصول پیش قدمی کے مؤیدین کو غلبہ ہو گیا  
تھا چنانچہ کبنت نے ایک ماتحت کے بیان کو افسر بالا دست کی رائے کے  
خلاف صحیح تسلیم کر لیا محض اس لیے کہ پوخی تانوف کی غلط بیانی اُن کے  
حب منشا تھی۔

موسیو پوخی تانوف کو خود روسی سفیر کبیر اور نیز سفیر برطانیہ جس ذلت و  
خفارت کی نظر سے دیکھتے تھے طہران میں ایک مشہور بات تھی۔ سر جارج  
بارکلی نے اُن کو اپنے وہاں دعوت میں بلانا موقوف کر دیا اور شجاع السلطنہ  
کے معاملہ میں اُن کی اس کارروائی کو ایک مجنونانہ حرکت سے تعبیر کیا۔ بالآخر  
پوخی تانوف اور موسیو پو کلیوسکی کو ذیل کے باہمی تعلقات میں ایسا  
ہیفا ہو گیا کہ سالانہ سرکاری بال میں جو ۱۹۔ دسمبر کو روسی سفارت خانہ میں دیا  
گیا تھا پوخی تانوف بلائے گئے نہ اُن کے اسٹاف کے لوگ اور نہ اُن کی بیوی  
کو اور سب یورپین لوگ وہاں موجود تھے۔ جسدن پوخی تانوف کے روسی سپاہیوں  
نے ہمارے آدمیوں کو شعاع السلطنت کے باغ سے نکال دیا اُسی روز  
سہ پہر کو موسیو پو کلیوسکی کو ذیل نے جو اس وقت وِرگندہ میں اپنے بہارستانی  
سکان میں تھے جو شہر سے چند میل فاصلہ پر واقع ہے روسی سفیر پوخی تانوف کو



ٹیلیفون کے پاس بلایا اور اُن سے پوچھا کہ اس معاملہ میں کیوں دخل دہی گئی  
 دونوں میں سخت کلامی کی نوبت پہنچی۔ اور آخر میں سنیئر کیرموسیو پو کلیو  
 کو ذیل نے پوخی تانوف سے یہ کہا کہ تم ہرگز اس طرح کی کارروائی کر نیسکے مجاز نہ تھے  
 پوخی تانوف نے جواب دیا کہ میرے پاس کافی وجوہ موجود ہیں جس پر پو کلیو سکی نے  
 کہا کہ اگر کوئی معقول وجہ نہ ہو تو تم کو چاہیئے کہ جلد کوئی تلاش کرو اس لیے کہ میں تمہاری  
 شکایت کا تار دیچکا ہوں۔ تب پوخی تانوف نے یہ عرض کیا کہ میں آپ کے ملاحظہ  
 میں کچھ کاغذات بھیجوں گا اور اس کے ساتھ ہی پوخی تانوف نے فوراً ایک آدمی  
 بنک کو روانہ کیا کہ بعض جعلی دستاویزات جو شعاع السلطنت نے کئی برس  
 پہلے بینک کے نام لکھے تھے لے آئے۔ یہ دستاویزات اس وقت گرطے  
 گئے تھے جب محمد علی کو تخت سے اتار نیکا سلسلہ پیش تھا۔ شعاع السلطنت  
 نے اس امید میں یہ مصنوعی دستاویز روسی بینک کے نام روس کے مشورہ سے  
 لکھ دی تھی کہ بینک دو لاکھ پچیس ہزار تومان اُس کے لیے دستوری حکومت سے  
 اس بنا پر وصول کر لیکھا کہ شعاع السلطنت براور شاہ معزول اتنی رقم کا قرضدار  
 ہے جو بینک کو ملنا چاہیئے۔ حالانکہ یہ سب جھوٹ تھا۔ بجائے اس کے کہ وہ  
 بینک کا قرضدار ہو۔ خود بینک اس کا دیندار تھا جیسا کہ اس کے مصدقہ وصیت  
 نامہ سے ظاہر ہوتا ہے۔ یہ وصیت نامہ اُس نے ایران چھوڑتے وقت لکھا تھا۔

۱۰۔ یہ ساری گفتگو اس دن شام کو ٹیلیفون کے ایک ایرانی مازم فخری زبان بہتانا اور جو گفتگو سننے لگی ہے بیان کی۔

اس معاملہ میں روسی بینک کی دغا بازی ایسی صریح و نہایت تھی کہ سفیر برطانیہ کو ناگوار ہوا اور وہ ایرانیوں کے طرفدار ہو گئے جتنا نتیجہ یہہ ہوا کہ روسی بینک کے قریب دہی ناکا میاب رہی۔ چنانچہ وہ یہی جلی کاغذ تھا جو پوخی تانوف نے بینک سے منگا بھیجا تھا اُسے یقین تھا کہ اس کاغذ کی رو سے وہ ثابت کر دے گا کہ شجاع السلطنت کا باغ بینک کے پاس رہن ہے لہذا اُسے دخل دہی کا پورا حق حاصل ہے مگر ایک معتبر ذریعہ سے مجھے فی الفور اطلاع ہو گئی کہ شجاع السلطنت کا کھانا جو بینک سے ہے اس کی اصل حالت کیا ہے اور اُس کے ساتھ مجھے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ پوخی تانوف نے وہی جلی و تناوینہ بینک سے منگا بھیجی ہے۔ گورنمنٹ روس اس معاملہ میں ذرا بھی شہادت پیش نہ کر سکی کہ بینک کو شجاع السلطنت کی جائیداد پر کسی قسم کا دعویٰ یا حق حاصل ہے۔

آٹھویں اگست یعنی جس تاریخ سے گورنمنٹ برطانیہ اور گورنمنٹ روس نے گورنمنٹ ایران کو ڈرانا شروع کیا تھا کہ فوجی پولیس کی اصلاح کے لیے جیسے اسٹوکس کی ملازمت سے باز رہے۔ مین موسیو پوکلیوسکی کو ذیل۔ ۱ اور سہاج بارکلی کے ساتھ دوستانہ مشورہ کر رہا تھا کہ وہ اپنی اپنی گورنمنٹوں کو راضی کریں کہ اس اعتراض کو اٹھالیں۔ مین نے اُن سے بیان کیا کہ میجر اسٹوکس کے تقرر سے فوجی پولیس درست ہو جائے گی جس سے دونوں سلطنتوں کو فائدہ پہنچے گا۔ اس کے علاوہ اگر انصافاً دیکھا جائے تو یہ اعتراض

کس قدر بیجا ہے۔ مین سمجھتا ہوں کہ مین نے ان دونوں صاحبوں کو اس بات پر مہنی کر لیا تھا اور انھیں بالکل یقین ہو گیا تھا کہ میری درخواست واجبی ہے اور میرا مقصد محض اصلاح ملک ہے جس کے لیے ایک لائق ہوشیار افسر کی ضرورت ہے۔ مگر سینٹ پٹرس برگ میں کبنت کا خیال تو کچھ اور ہی تھا۔ وہ کب چاہتی تھی کہ ایران کی مالی حالت اس قدر جلد درست ہو جائے۔ گورنمنٹ روس کو اس بات کا یقین ہو گیا تھا کہ ہم لوگ (اہل امریکہ) اُن لکیریوں پر نہ چلینگے جو چین عہدہ دار ان جنگی نے روس کیلئے پہلے سے ڈال رکھی ہیں۔

۱۵۔ اکتوبر کو موسیو پوکلیوسکی کو ذیل نے مجھے لکھا کہ گورنمنٹ روس کسی طرح میچا اسٹوکس کے تقرر کو منظور نہیں کرتی۔ اُن کی یہ تحریر اور پھر اُس کے ساتھ شعاع السلطنت کے معاملہ میں روس کے ناجائز برتاؤ اور اُس کے علاوہ چالیس لاکھ پونڈ قرض جو مین ایران کے لیے لندن میں بٹھہرا رہا تھا اس میں روس کی بیش زنی۔ غرض کہ ان سب باتوں نے مجھے اور اراکین مجلس کو یقین کر دیا کہ روس یورپ کی موجودہ مخدوش حالت سے پورا فائدہ اٹھانا چاہتا ہے اور گورنمنٹ برطانیہ ایران کے معاملات میں روس کیساتھ بہت کمزوری ظاہر کر رہی ہے۔

ادھر میچا اسٹوکس کے آنے کی کوئی توقع نہ رہی اور چالیس لاکھ پونڈ قرض کا معاملہ بھی نہ طے ہوا ان دونوں باتوں کے نہ ہونے سے اب مجھے بالکل یاس ہو گئی کہ مین ایران کی مالی حالت کو درست کر سکوں گا۔ مین نے خیال کیا کہ



ان باتوں کو پوشیدہ رکھنا بیکار ہے لہذا ۱۷۔ اکتوبر کو مین نے لندن ٹائمز کے نامہ نگار اور ریوٹر کے ایجنٹ سے جو مجھ سے ملنے آئے تھے صاف صاف بیان کر دیا کہ گورنمنٹ روس کا میچل اسٹوکس کے معاملہ میں گورنمنٹ ایران کو دھمکانا اور سیچر اسٹوکس کے تقرر پر اعتراض کرنا بالکل غیر واجبی اور ناجائز ہے اور اس معاملہ میں دولت برطانیہ کا روس کی طرف ذری کرنا اس بات پر دال ہے کہ یہ دونوں سلطنتیں ہمیں چاہتیں کہ ایران کچھ ترقی کرے اور یہاں کی مالی حالت درست ہو۔ گو مین نے یہ واقعات بہت نرم الفاظ میں بیان کیے۔ اور وہ لوگ خود بھی ان معاملات سے بخوبی واقف تھے مگر لنڈن ٹائمز نے ۱۹۔ اکتوبر کے پرچہ میں میرے بیانات کی تردید کی اور یہ لکھا کہ جو کچھ کہا جاتا ہے وہ غلط اور بے بنیاد ہے۔ چونکہ یہ مشہور اخبار عموماً برٹش فارن آفس کا نیم سرکاری اخبار کہلاتا ہے اس لیے میں مجبور ہوا کہ مجھ پر جو حملہ کیا گیا ہے اسکی تردید کروں اور برٹش عامہ خلائق کو حقیقی واقعات سے آگاہ کروں تاکہ گورنمنٹ برطانیہ کو وہاں کی رعایا انصاف پر مجبور کرے اور ایران کی خود مختاری اور شاہانہ اختیارات جن کے تحفظ کا دونوں سلطنتوں نے اقرار اٹھایا ہے قائم رہیں۔

چنانچہ میں نے ایک مضمون تیار کیا اور بعض ایرانی مشاہیر صاحب الرائے سے بھی مشورہ لیا۔ بعد ازاں کبنت سے خانگی طور پر اجازت لیکر ۲۰۔ اکتوبر کو مین نے وہ مضمون شائع ہونے کیلئے لنڈن ٹائمز کو بھیج دیا۔



میرا مضمون دسویں۔ گیارھویں نومبر کے ٹائمز میں دو دفعہ کر کے چھاپا گیا۔  
 جب لندن سے ۱۰۔ نومبر کی ڈاک آئی اور سفیر برطانیہ کو اس مضمون کی اطلاع ہوئی  
 تو انھوں نے میرے پاس سے اسکی نقل منگا لی۔ انگلستان کے کل اخباروں نے  
 اس مضمون کی نسبت اپنی مختلف رائیں ظاہر کیں اور اسکی بنا پر پارلیمنٹ میں  
 فارن سکریٹری سے بہت کچھ سوالات کئے گئے۔

## چھاباب

گورنمنٹ ایران کے پاس روس کا پہلا الٹیمیم آنا۔ گورنمنٹ برطانیہ  
 کا گورنمنٹ ایران کو الٹیمیم قبول کرنے کی صلاح دینا۔ گورنمنٹ ایران کا  
 معذرت کرنا۔ دوسرا الٹیمیم نازل ہونا

اکتوبر کے آخر میں گورنمنٹ روس نے اپنی فوجیں انرلی مین اتارنا شروع کیا  
 اور ایک بڑی فوج باکو میں جمع ہونے لگی اسوقت انگلستان نے گورنمنٹ ایران  
 کو اسکی اطلاع دی کہ وہ بھی ہندوستانی سواروں کے دو غول پوشہر کو بھیج رہا ہے  
 جہان سے وہ شیراز جائیں گے اور سفارت خانہ برطانیہ کی حفاظت کریں گے  
 سدا رمھی وہ فوجی حضرت چوچہ دن پہلے ند دبوٹ پہنچے ہوئے میرے

پاس تشریف لائے تھے۔ اور فوج کے اخراجات کیلئے روپیہ کے طالب  
ہوئے تھے۔ انہوں نے بندوچیز میں ترکمانوں سے شکست کھائی۔ اس  
مصر کہ میں روسی جنگی جہاز اور روسی سفیر نے برابر باغیوں کی مدد کی۔

دوسری نومبر کو مسیو پوکلیو سکی کو ذیل سفیر کبیر روس وزیر امور خارجہ  
ایران کے دفتر پر تشریف لائے اور اپنی گورنمنٹ کی طرف سے زبانی یہ مطالبہ  
پیش کیا کہ خزانہ کی فوجی پولیس کا پہرہ شعلہ السلطنت کے باغ سے فوراً اٹھا  
دیا جائے اور اس کو قزاق بریگیڈ سے کچھ ایرانی قزاق اس جگہ ادا کی نگرانی  
کیلئے وہاں بھیج دیئے جائیں۔ اس کے علاوہ یہہ کہا کہ روسی عہدہ داران سفارت  
جو تنگ دی گئی ہے اسکی معافی مانگی جائے۔ وزیر امور خارجہ ہر چند اس  
بات پر اڑے رہے کہ ہمارے اندرونی معاملات میں کیوں دخل دیا جاتا ہے  
اور ہمارے شاہی حقوق کیوں پامال کیے جاتے ہیں۔ مگر اس نے ایک نہ  
سنی بلکہ گورنمنٹ ایران کی طرف سے اس بارہ میں جو تحریری شکایت بھیجی  
گئی تھی اسے بھی اُسنے واپس کر دیا۔

سفیر کبیر نے یہہ بیان کیا کہ مجھے یہہ ہدایت ہوئی ہے کہ ایران کی مجلس وزرا  
سے اس بارہ میں فی الفور طمان یا نہین جواب طلب کروں۔

وزیر امور خارجہ ایران نے یہہ کہا کہ ایسے اہم معاملہ میں بغیر مشورہ دوسرے  
وزرا کے کوئی کارروائی نہیں کیا جاسکتی۔ چنانچہ دو دن تک اس مسئلہ پر بحث

ہوتی رہی۔ بعد ازاں مجھ سے رائے پوچھی گئی۔ میں نے یہہ کھا کہ ایسے پولیٹیکل  
معاملہ میں دخل دینا ہمیں چاہت تاہم میری رائے یہہ ہے کہ روس کا  
مطالبہ بالکل ناجائز اور خلاف قاعدہ ہے۔ اور اگر کنبٹ دزرا ایران کے  
حقوق محفوظ رکھنا چاہتی ہے تو اس سے بہتر موقعہ نہیں ہو سکتا اس لیے  
کہ حق ایران کے طرف ہے۔

جب دن یہہ زبانی الیٹیم دیا گیا اسی دن ایک اور واقعہ پیش آیا۔  
پہران کے بعض دولت مند اُمراء سے کسی طرح کس وصول نہ ہوتا تھا ہر  
چند کوشش کی گئی مگر سب سود ہوئی۔ تب میں سفیرانہ کی فوجی پولیس کے چند سپاہی  
بھیجے کہ بزدل کس وصول کریں۔ اور یہ طریقہ ایران میں کوئی نیا نہ تھا۔ بلکہ ہمیشہ  
سے ایسا ہی ہوتا آیا تھا۔ ان اُمراء میں سب سے زیادہ نادہند پر سن  
علاء الدولہ خاندان شاہی کا ایک رکن تھا جو سابق میں شیراز کا گورنر  
بھی رہ چکا تھا۔

جب اس نے کئی دفع ٹیکس کلکٹر کو گالیان دیکر اپنے گھر سے نکال دیا  
تب سن ٹیکس کلکٹر کو مع پانچ جوانوں کے اس کے مکان پر بھیجا یہ لوگ  
وہاں جا کر بھاٹک پیڑیٹھ گئے اور علاء الدولہ کو اطلاع دی کہ جب تک  
سرکاری دیون ادا نہ کریں گے اس وقت تک انکی جائیداد پر سرکاری قبضہ رہیگا۔  
علاء الدولہ دوسرے دروازہ سے ٹھکر صمصام السلطنت وزیر عظم کے



وہاں پھونچا۔ جن کا گھر قریب تھا۔ اور آنکھوں میں آنسو بھر کر یہ بیان کیا کہ خزانہ کے  
 عہدہ داروں نے اس کی بڑی بیعتی کی اسبطرح اور باتیں بنا کے اپنے دوست  
 وزیر اعظم کو ایسا برہم کر دیا کہ انھوں نے اپنے بھائی امیر مجاہد ایک  
 بختیاری سردار کو اس لئے بھیجا کہ خزانہ کی فوجی پولیس کو علاء الدولہ کے مکان سے  
 نکال دین امیر مجاہد تو میرے دشمن تھے ہی اس لئے کہ میں نے کئی دفعہ  
 ان کو روپیہ دینے سے انکار کیا تھا وہ علاء الدولہ کے فرزند کو جو فوج کا کرنل تھت  
 ساتھ لے کر مع چند بختیاری جوانوں کے علاء الدولہ کے مکان پر آئے اور خزانہ  
 کے جوانوں پر حملہ آور ہو کر انھیں لکڑی سے خوب پیٹا اور ان کی بند و فن چھین لیں  
 یہ واقعہ سر شام پیش آیا۔

دوسرے صبح کو وزیر اعظم نے مجھے اس واقعہ کی اطلاع دی میں نے فی الفور  
 انھیں لکھا کہ اس معاملہ میں آپ کو تحریر اسماعانی مانگی چاہیئے اور ان لوگوں کو سزا  
 دینی چاہیئے جو اس جرم کے مرتکب ہوئے ہیں اور فی الفور کل رقم ٹیکس داخل  
 کرنی چاہیئے۔ پچانچہ دوسرے دن وزیر اعظم نے بڑی انسانیت کے ساتھ کونسل  
 میں اسماعانی مانگی اور ایک تحریری معذرت نامہ بھی مجھے بھیجا اور یہ کہا کہ بڑھاپے  
 کی وجہ سے انھیں بہت جلد غصہ آجاتا ہے جب ایسا عالی مرتبت شخص جیسے  
 کہ پرنس علاء الدولہ آنکھوں میں آنسو بھرے دوڑتا ہو امیرے پاس آیا تو  
 اُس وقت مجھے اپنی طبیعت پر ضبط نہ رہا۔



وزیر اعظم کے فوجی ایڈیکانگ نے معذرت کے ساتھ جوازوں کی بندوبستیں  
 واپس کیں اور کل رقم ٹیکس آنہ پائی ادا کر دی گئی۔ اس واقعہ کا اثر بہت اچھا ہوا  
 اس سے خزانہ کی وقت بہت بڑھ گئی اور بہت سے دوسرے افسر و شہزادے  
 جواب تک ٹیکس دینے سے انکار کر رہے تھے اب نے اپنا اپنا ٹیکس  
 ادا کر دیا۔ اگرچہ اس وقت تک کی جو خزانہ کے جوازوں کو ملی تھی کچھ پروانہ کرتا  
 تو مجھے اپنا دفتر ہی بند کر دینا ہوتا۔ ایسے ایسے خفیف و استغنیہ ایران میں  
 بہت اہمیت رکھتے ہیں جہاں وقت کا بڑا خیال کیا جاتا ہے اس میں خواہ کوئی  
 معمولی آدمی ہو یا گورنمنٹ۔

چند روز کے مباحثہ کے بعد کابینہ وزراء نے چھٹی نومبر کو وزارت خارجہ کے  
 ایک عہدہ دار کی زبانی روسی الیٹم کا جواب کہلا بھیجا۔ جواب بہت مؤثر تھا جس  
 سے گورنمنٹ ایران کی وقت قائم رہتی تھی۔ اور جس کا منشاء یہ تھا کہ۔  
 شجاع السلطنت کے واقعہ کی بلا رو رعایت پوری تحقیقات کی جائے  
 جو کہ اس تحقیقات کا نتیجہ ہو گا گورنمنٹ ایران اس کی پابندی کریگی۔

اس عرصہ میں اخباروں میں یہ چھپا کہ روس شمالی ایران میں صوبہ گیلان  
 اور ضلع تالیز پر قبضہ کرنا چاہتا ہے اس میں شک نہیں کہ گورنمنٹ روس کو  
 ایران کے استقلال اور انداز جواب پر بہت ہی تعجب ہوا تھا۔

ساتویں نومبر کو سفیر برطانیہ سر جارج بارکلے نے مجھے لکھا کہ وہ مجھے

ملنا چاہتے ہیں اور ایک تار کا مضمون مجھے پڑھ کے سنا نا چاہتے ہیں جو ان کی  
 گورنمنٹ کے پاس سے آیا ہے۔ چنانچہ دوسرے دن وہ تشریف لائے وہ مار  
 سٹریٹ وورڈ گھر سے پاس سے آیا تھا اور سر جانج بارکلی کو یہ ہدایت  
 کی گئی تھی کہ مجھے مل کر بیان کریں کہ مین نے مسٹر لیکاکا فر سے ایک  
 رعایائے برطانیہ کو تبریز میں جو وہاں کے مالی معاملات کے معاملہ کے  
 لئے مقرر کیا ہے۔ روس کے طرف سے اس پر اعتراض ہوگا اور یہ کہا جائیگا  
 کہ وہاں ان کے تقرر سے روسی اغراض پر اثر پڑے گا اور یہ اندیشہ ہے کہ  
 کہیں روس ایران کے شمالی حصہ ملک پر قبضہ نہ کر لے۔ سفیر برطانیہ  
 کے طرز بیان سے یہ صاف مترشح تھا کہ روس کے اشارہ سے یہ تار بھیجا  
 گیا ہے اس میں شک نہیں کہ چند ہفتہ پہلے مین نے یہ ارادہ کیا تھا کہ -  
 مسٹر لیکاکا فر سے کوئٹل لاکھ تومان حاصل ٹیکس کے تغلب کی تحقیقات کرنے  
 کے لئے تبریز بھجوں۔ میرے چند یورپین مددگاروں میں جو فارسی زبان  
 بول سکتے تھے ان میں ایک مسٹر لیکاکا فر سے بھی تھے علاوہ زبان  
 دانی کے وہ ایرانی طریقہ ٹیکس کی پیچیدگیوں کو خوب سمجھتے تھے اور پہلے  
 تبریز میں رہ چکے تھے اور وہاں کی حالت سے خوب واقف تھے مجھے یہ  
 سن کے بہت تعجب ہوا کہ روس کی اس بارے میں بھی اعتراض ہے  
 مسٹر لیکاکا فر سے فیائنس مین تقریباً دو سال سے ملازم تھے اور طہران میں

وہ ایک بڑی اور مغز رنجست پر تعینات تھے۔ چونکہ طہران مثل تبریز کے  
اُس حصہ ملک میں واقع ہے جسے یہ لوگ روس کے زیر اثر کہتے ہیں۔ لہذا  
ایسی صورت میں سٹر لیکا فرے کو ایک خاص کام پر تبریز بھیجنا محض ایک  
جگہ سے دوسری جگہ منتقل کرنا تھا۔

میں نے سر جارج بارکلے کو یہ جواب دیا کہ میں ہمیشہ اور اس وقت  
بھی روس اور دوسری سلطنتوں کے جائز حقوق کی جو ایران میں انکو حاصل  
ہیں پوری نگرانی کرنے کو تیار ہوں لیکن میں اس معاملہ میں یا میجر اسٹوکس  
کے مسئلہ میں بیرونی دائرہ اثر کو تسلیم نہیں کر سکتا یہ ایک ایسی چیز ہے  
جسکو گورنمنٹ ایران نے سرکاری طور پر تسلیم کرنے سے انکار کیا ہے  
اور مجھے بھی کئی دفعہ ہدایت کی ہے کہ میں اسکو تسلیم نہ کروں۔ اس کے بعد میں  
نے یہ کہا کہ اگر گورنمنٹ روس میرے کام کے ساتھ جو میں نے ایران میں  
شروع کیا ہے ذرا بھی خلصانہ بتا و کرے تو میں وعدہ کرتا ہوں کہ اس کا پورا  
معاوضہ کروں گا۔ سر جارج بارکلے نے پیغام رسانی کا فرض اس طرح ادا کیا جیسے  
کوئی شخص بد مزہ دوامیتا ہے اور اٹھ کر چلے گئے میری بات کا کچھ جواب نہ دیا۔

۱۱۔ نومبر کو مجلس نے ایک قانون پاس کیا جس کے روسے مجھے اختیار  
دیا گیا کہ وہ اس اور اہل امریکہ کو مالی کام میں مدد دینے کیلئے میں بلاؤں۔

اوسیدن دوپھر کو سفارت خانہ روس کے مشرقی سکریٹری موسیو ڈی کیس نے



وہی مطالبہ تحریر میں پیش کیا جو گورنمنٹ روس کی طرف سے زبانی ہوا تھا  
موسیوڈی گیر نے بیان کیا کہ اگر ہم گھنٹے میں اس کی تمہیل نہ کیجائے گی  
تو دونوں گورنمنٹوں کے سیاسی تعلقات منقطع ہو جائیں گے۔

اخبار لندن ٹائمس نے میرے مضمون پر قہقہ کی اور ایک مضمون چھاپا  
جس میں مجھے یہ الزام لگایا کہ میں ایرانی فداویوں کیساتھ شریک ہو گیا ہوں میری  
سمجھ میں نہیں آتا کہ اس سے اخبار لندن ٹائمس کا کیا مطلب تھا جس حالت  
میں کہ میں نے ایران میں دستوری حکومت کی ملازمت ہی اختیار کی تو  
شرکت کا کیا ذکر ہے۔ اس وقت میرا مضمون جو لندن ٹائمس میں۔  
چھپ چکا تھا فارسی میں اس کا ترجمہ ایک چھوٹی سی کتاب کی صورت میں چھاپا گیا  
اور تمام ملک میں کثرت سے تقسیم ہوا جب مجھے یہ الزام لگایا گیا کہ میں نے  
اس کا ترجمہ کر کے شائع کر لیا ہے حالانکہ مجھے اس کا علم بھی نہ تھا تو اس وقت  
ایک مقامی اخبار لندن نے اس بات کا اقرار کیا کہ اس نے یہ مضمون فارسی  
میں چھاپ کے تقسیم کیا ہے۔

۱۱۔ نومبر کو ایرانی گنٹ وزیر روس کی فوجی تیاریوں سے جو وہ شمالی  
حصہ ملک پر قبضہ کرنے کے لئے کر رہا تھا بہت خائف ہوئی اور دولت  
برطانیہ سے مشورہ کیا کہ کیا کرنا چاہیے۔ سر ایڈورڈ گرے نے فوراً بذریعہ  
تار کے یہہ صلاح دی کہ روسی ایٹمیٹمنٹ منظور کر لیا جائے اور معافی مانگی جائے



صمصام السلطنت وزیر اعظم نے مجھے لکھا کہ اپنے کل جوان  
شعاع السلطنت کے باغ سے اٹھائون۔ یہ بیوقوف بڑھا کہی روز سے کسی  
سخت روسی سازش میں پھنسا ہوا تھا بلکہ مجلس کے بعض اراکین اُسکی سچی  
وفا داری پر شک کر نیلگے تھے۔ جب میرے پاس صمصام السلطنت کا یہ حکم  
پھونچا تو میں نے دیکھا کہ اُس پر بجائے کل وزیر اے کونسل کے صرف انہیں  
کے دستخط ثبت ہیں۔ چونکہ پچھلا حکم ضابطی جو میرے پاس آیا تھا اُس پر کل وزیر  
کے دستخط تھے لہذا میں نے لکھا کہ کونسل کا حکم کونسل ہی منسوخ کر سکتی ہے  
اور میں نے اس بات پر زور دیا کہ یا تو میرے ایجنٹ ان جاہلادون پر  
نگران رہیں یا اُن کی نگرانی بالکل مجھ سے علیحدہ کر لی جائے میں اُن کا ذمہ دار  
نہیں ہو سکتا۔

اب پھر حسب معمول کنسٹ وزیر اتزلزل میں آئی ایک دن تو وزیر مال  
یہ کہتے تھے کہ اُنھوں نے استعفا دیدیا ہے اور دوسرے دن پھر کونسل  
چیمبر میں موجود ہوتے تھے۔

۱۸۔ نومبر کو سفارت خانہ روس نے گورنمنٹ ایران کو یہ اطلاع دی کہ  
چونکہ اٹلیٹیم منظور نہیں ہوا لہذا سیاسی تعلقات منقطع سمجھے جائیں مگر تجارتی  
معاملات سفرائے روس کے ہاتھوں طے ہوتے رہیں گے۔ اس کے بعد یہ  
خبر آئی کہ چار ہزار روسی فوج کوہ قاف سے ایران کی طرف آرہی ہے اب

کینٹ نے سراپڈور ڈگر سے کے مشورہ پر غور کیا اور بالآخر یہ طے پایا کہ اُنکے حسب رائے عمل کرنا چاہئے۔ چنانچہ میرے نام ایک تحریر میں حکم پہنچا کہ شجاع السلطنت کی جائداد حوالہ کر دوں اور اپنے جوانوں کو بلالون مین نے اس حکم کی تعمیل کر دی اور ہر ایک چیز جس پر قبضہ کیا تھا واپس ویکر اُس کی رسید لے لی۔

یہ صاف ظاہر ہے کہ برٹش فارن آفس روس کی فوجی تیاریوں سے بہت خائف ہوئی اور ایران کو جو مشورہ دیا گیا وہ محض اس لئے تھا کہ روسی فوج کی پیش قدمی رُک جائے ورنہ اندیشہ یہہ تھا کہ پارلیمنٹ مین اس کی نسبت سخت اعتراض ہو گا کہ روس معاہدہ ۱۸۵۹ء کی خلاف ورزی کیوں کر رہا ہے اس درمیان مین ایک نئی کینٹ وزیر اوقایہ ہوئی جس نے یہ رائے دی کہ روس سے معافی مانگی جائے۔

چنانچہ ہم ۲۰ نومبر کو وثوق لدولہ وزیر امور خارجہ بڑے ٹھاٹھ سے روسی سفارت خانہ مین پہنچے اور سفیر کبیر روس سے ہاتھ ملا کے یہہ کہنے لگے کہ میں اپنی گورنمنٹ کی طرف سے معافی مانگنے آیا ہوں اور جو تک سفارت خانہ کے عہدہ داروں کو شجاع السلطنت کے معاملہ مین ہوئی اس کی معذرت چاہتا ہوں۔ اس کے عوض مین سفیر کبیر صاحب نے اُنکے ساتھ ایسا بد مذاہم سیاسی مذاق کیا جو ایک روسی کینٹ ہی بلا لحاظ انصاف و انسانیت کر سکتی ہے۔

وزراے ایران بظاہر یہہہ سمجھے کہ اگر اپنی ذلت گواہ کر کے شعاع السلطنت کی جائداد واپس کر دیں گے تو اس سے روس کا غصہ فرو ہو جائے گا اور کل معاملے ہو جائیگا۔ اُمّنین روس کی چال بازیوں کی خبر نہ تھی۔ روس یہہہ کب چاہتا تھا کہ ایران اس کے مطالبات منظور کرے۔ اگر اسے اپنے سفارتخانہ کے ماتحت عہدہ داروں کی شان و شوکت قائم رکھنا مقصود ہوتا تو البتہ وثوق الدولہ کی معذرت معاملہ کو طے کر دیتی مگر روس تو دراصل شمالی حصہ ایران پر قبضہ کرنے کیلئے بہانہ ڈھونڈتا تھا۔ سرائیو و ڈگرے نے بذریعہ سفیر برطانیہ متعینہ طہران کبسنٹ وڈرا کو یہہہ یقین دلایا کہ اگر روس سے معافی چاہی جائے گی تو روسی فوج جو غریب ایران میں داخل ہو چاہتی ہے اُس کی پیشقدمی رک جائیگی چنانچہ سرائیو و ڈگرے کے اس طرح یقین دلانے پر گورنمنٹ ایران نے روسی مطالبات کو منظور کیا۔

جب وثوق الدولہ نے سفیر کبیر روس سے معافی چاہی ہے تو اس وقت سفیر صاحب نے ارشاد فرمایا کہ ایران نے پہلے الیٹیم کے مطالبات تو منظور کر لیے مگر ایک اور الیٹیم تیار ہو رہا ہے جسکی اطلاع میں آپ کو دیتا ہوں اُس وقت وثوق الدولہ کی صورت دیکھنے کے قابل تھی اُن کے منہ پر ہوائیاں اُڑ رہی تھیں اور اوسان خطا تھے۔ یہہہ ملاقات سفیر برطانیہ نے ٹھہرائی تھی۔ خیر اس درمیان میں کوئی نہی بات تو نہ ہوئی جس سے دوسرے الیٹیم کی بنا پڑتی مگر یہہہ صاف ظاہر تھا



کہ روس چاہتا ہے اپنی فوجیں شمالی حصہ ملک میں بھر دے۔ گو دولت  
برطانیہ یا گورنمنٹ ایران کچھ بھی کہے یا کرے۔ روس جس موقعہ کے انتظار میں  
تھا وہ آخر آہی گیا۔ مدت سے اُسکا یہ ارادہ ہے کہ ہندوستان کی طرف اپنی  
فوجیں بڑھائے اور خلیج فارس کا کونہ و بدلے یہ آرزو پوری ہونے کے دن آگے  
مراکش کا جھگڑا بھی بالکل طے نہ ہوا تھا جبکی وجہ سے اُسے یقین تھا کہ ایران کے  
معاہدہ میں برطانیہ کی طرف سے کوئی سخت اعتراض نہ ہوگا۔

چنانچہ حسب وعدہ ۲۹۔ نومبر کو گورنمنٹ روس کی طرف سے ایک دوسرا  
ایلیٹیم آہی گیا اور اُس کی منظوری ۸ م گھنٹے کے اندر چاہی گئی۔  
اس ایلیٹیم کی عبارت بہت ہی پر لطف تھی۔ لہذا اس کا ترجمہ ذیل میں  
درج کیا جاتا ہے۔

### روس کے دوسرے ایلیٹیم کا ترجمہ

۲۲۔ نومبر بروز جمعہ جب آپ مجھے ملنے آئے تو میں نے اشنا گفتگو میں  
آپ سے بیان کیا تھا کہ بعض وجوہ سے امپریل گورنمنٹ روس چند اور مطالبات  
گورنمنٹ ایران سے چاہنے والی ہے چنانچہ میں اُسکے متعلق اپنی گورنمنٹ کے  
ہدایات کا منتظر تھا۔ اب وہ ہدایات مجھے مل گئے اور میں گورنمنٹ روس کی طرف  
حسب ذیل مطالبات پیش کرتا ہوں۔

(۱) مسٹرشوینسٹر اور لیکا فرسے موقوف کر دیے جائیں۔ دوسرے لوگ



جو مشر شوستر نے بلا کے ملازم رکھے ہیں ان کے متعلق دوسری تجویز کے لحاظ سے عمل کیا جائیگا۔

(۲) گورنمنٹ ایران اس بات کا عہد کرے کہ آئندہ کسی غیر ملکی کو بلا اجازت و منظور سی گورنمنٹ روس و گورنمنٹ برطانیہ ملازم نہ رکھیں گی۔

(۳) گورنمنٹ روس نے حال میں جو فوج ایران کو بھیجی ہے اس کے اخراجات گورنمنٹ ایران بطور تاوان کے ادا کرے۔ رقم کاتین اور طریقہ ادائیگی گورنمنٹ ایران کا جواب آنے پر طے ہوگی۔

اس الیمیم کی شرح جو وزیر سفارت خانہ روس نے کی وہ بھی پر لطف ہے اسکا ترجمہ ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

یہ تجاویز جو پیش کیے گئے ہیں انکی شرح بیان کر دینا بھی ضرور ہے۔  
(۱) چونکہ مشر شوستر کی ہتھک آمیز عمل کیوجہ سے گورنمنٹ روس کو مجبوراً اپنی فوج ایران کی طرف بھیجنا ہوئی اس لیے جو کچھ اخراجات عاید ہوئے اسکا مواخذہ ملنا بہت ضرور ہے۔

(۲) گورنمنٹ روس کی یہ خواہش ہے کہ جو اسباب مخالفت پیدا ہو گئے ہیں دور کر دیئے جائیں اور آئندہ مصلح کی ایسی بنیاد ڈالی جائے جس پر دونوں گورنمنٹیں مضبوطی کیساتھ قہر اخلاص اور اتحادی تعلقات قائم کر سکیں اور جو معاملہ اب تک تصفیہ طلب ہیں وہ طے ہو جائیں۔

(۳) بسلسلہ امور تذکرہ بالامین اس امر کی اطلاع دیتا ہوں کہ گورنمنٹ روس ہم گھنٹے سے زیادہ اس کے جواب کا انتظار نہ کر لگی اور اس عرصہ میں جو روسی فوجیں آئی ہیں وہ سرشت میں ٹھہری رہیں گی۔ اگر کچھ جواب نہ آیا یا جواب آیا بھی اور وہ خاطر خواہ نہ ہوا تو اس صورت میں فوجوں کو آگے بڑھنے کا حکم دیا جائیگا اور یہی ظاہر ہے کہ فوجوں کے بڑھنے سے ایران کو اور زیادہ تاوان دینا ہوگا۔

اس الٹیمیم کے آئیسے کابنٹ وزیر مجلس اور علامہ خلاق پر جو اثر ہوا اسکے بیان کی ضرورت نہیں ناظرین خود اندازہ کر سکتے ہیں۔

اول تو اس الٹیمیم کی عبارت خالصہ بچیدہ رکھی گئی تھی بالخصوص جہان تاوان یا معاوضہ کا ذکر آیا تھا یا جہان معاملات تصفیہ طلب کی طرف اشارہ کیا گیا تھا۔

اس الٹیمیم کے ساتھ ہی ایک خط بھی آیا جسکا مضمون یہ تھا کہ شعاع سلطنت کی والدہ لیڈی نروہتہ السلطانہ نے اعلیٰ حضرت زار اور ان کی بیگم زارینہ کو تارویا تھا جس کی بنا پر گورنمنٹ ایران کو اطلاع دی جاتی ہے کہ آج سے انکی جائیداد اور خود بیگم صاحبہ گورنمنٹ روس کی حفاظت میں سمجھی جائیں۔

یہ بیگم صاحبہ اب تک تو ایران کی رعایا سے تحقین مگر اب گورنمنٹ روس نے صرف ایک تار بھیج کر انکی حیثیت کو بدل دیا۔



# ساتواں باب

روٹی کا ہنگامہ۔ مجلس سے روسی الیٹیم کی نامنظوری۔ روسی فوج کا حملہ۔ ایران کی طرف سے اسکی مدافعت۔ ایرانی مستورات کی دلیری۔

۲۲۔ دسمبر کو مجلس کا برخاست ہونا

۲۹۔ نومبر کو روس نے جوائلیٹیم بھیجا اُس میں گورنمنٹ برطانیہ کا بھی نام درج تھا حالانکہ سفیر برطانیہ کو اسکی کچھ خبر ہی نہ تھی۔ اگر دولت ایران ان مطالبات کو منظور کر لیتی جوائلیٹیم میں درج تھے تو گویا اپنے شاہی حقوق روس و برطانیہ کو حوالہ کر دیتی۔ یہہ الیٹیم پیش ہونے کے چند روز بعد سرائیڈ ورڈ کر مے سے پارلیمنٹ میں یہہ پوچھا گیا کہ گورنمنٹ برطانیہ کا نام اُس میں کیوں درج کیا گیا۔ انھوں نے جواب دیا کہ روس کے مطالبات سے اُن کو اتفاق ہے البتہ تاوان کے مضمون سے وہ متفق نہیں ہیں اس لیے کہ اگر ایران سے تاوان لیا جائیگا تو ایران کی مالی حالت اور ابتر ہو جائے گی جسکی وجہ سے جنوبی حصہ ملک میں رستوں کی حفاظت کیلئے پولیس کا انتظام نہ ہو سکیگا جسکی وجہ سے برطانیہ کی تجارت کو نقصان پہنچے گا۔ برٹش فارن آفس نے اس



ایٹلیٹیم میں صرف یہی ایک چیز قابل اعتراض سمجھی۔ سرائیڈ ورڈ گری نے میری نسبت یہ الزام لگایا کہ میں نے ایران میں ترقی معکوس کا طریقہ اختیار کیا ہے جس کی وجہ سے مجھے اپنی تجاویز میں ناکامیابی ہوئی ہے لہذا میرا وہاں رہنا بیکار ہے۔ ۲۹۔ نومبر کو ایٹلیٹیم پیش ہونے کے دو گھنٹہ بعد سے پہر کو نائب السلطنت نے مجھے بلا بھیجا میں وہاں گیا اور میں نے دیکھا کہ وزرائے کبنت اٹھین گھرے ہوئے بیٹھے ہیں جن میں میرے پرانے دوست مختتم السلطنت بھی تشریف رکھتے ہیں۔ معلوم نہیں کہ یہ بزرگ پھر کس طرح وزیر اعظم مصدام السلطنت کے مزاج میں داخل ہو گئے۔

نائب السلطنت نے کہا کہ گورنمنٹ کو روٹی کے ہنگامہ سے بہت تشویش ہے۔ ایران میں روٹی کی کثرت اور ارزانی سے کبنت کے انتظامی قابلیت کا اندازہ کیا جاتا ہے۔ گیہوں کی روٹی یہاں کے لوگوں کی خاص غذا ہے بالخصوص شہروں اور بڑے بڑے قصبوں کے باشندے اسی پر جیتے ہیں عموماً یہ روٹی لوگوں کے گھروں میں نہیں پکائی جاتی بلکہ عام نان پزروں کی دوکانوں میں تیار ہوتی ہے۔ اور طہران میں نان پزروں کی صد ہا دوکانیں ہیں۔ یہ روٹی لمبی لمبی ٹیوں کی صورت میں آدھی لچ موٹی پکائی جاتی ہے اور ان ٹیوں کو لوگ ہاتھوں ہاتھ اس طرح لیجاتے ہیں جیسے پیٹے کا غذا۔ سڑکوں پر اکثر آپ دیکھیں گے کہ ایرانی ان روٹیوں میں اپنا پیڑ یا پھل لپیٹے



ہو سکے لیجا رہے ہیں۔

موسم بہار میں جب گہیوں کٹنا ہے تو اس وقت گورمنٹ بھائے روپیہ کے ایک مقدار گہیوں کی محصول میں لے لیتی ہے۔ ہائی تحت کے اطراف کے اضلاع میں یا دوسرے بڑے بڑے قصبوں میں گورمنٹ یہہ گہیوں سرکاری انبار خانوں میں جمع کرتی ہے تاکہ موسم خزان میں رعایا کو کثرت سے ارزان روٹی مل سکے یہہ طریقہ ایران میں ایک مدت دراز سے جاری ہے۔ اگر ایسا نہ کیا جائے اور گورمنٹ اپنے غلہ کو فروخت کر ڈالے تو اُور یا دوسرے دولت مند جن کے اضلاع میں گہیوں بکثرت پیدا ہوتا ہے۔ آپس میں مل کر غلہ کو خرید لیں گے اور جس قیمت کو چاہیں گے نان پروں کے ہاتھ فروخت کر نیگے۔ جسکا نتیجہ یہہ ہوگا کہ روٹی گران ہو جائیگی اور بلوے اٹھ کھڑے ہوں گے۔ چنانچہ اسی امر کے تدارک کیلئے گورمنٹ نے یہہ طریقہ اختیار کیا ہے کہ جب غلہ گران ہو تو سرکاری انبار خانوں سے گہیوں نکال کر نان پروں کے ہاتھ ارزان قیمت پر فروخت کیا جائے۔ اس طریقہ سے روٹی کی قیمت گران نہیں ہونے پاتی کیونکہ لوگوں کو اس بات کا علم رہتا ہے کہ سرکار کے پاس انبار خانوں میں غلامیہ موجود ہے اور اسکی وجہ سے اُور یا دوسرے دولت مند لوگ کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ چنانچہ اس وقت گورمنٹ کو ایسی وقت کا سامنا ہے جسکی وجہ سے یہہ طریقہ اور مجلس وزراء کو سخت تشویش ہے۔ اس سال ایران کے شمالی حصہ میں

بالخصوص طہران کے اطراف فصل بہت خراب ہوئی ہے جس کی وجہ سے غلہ بہت کم پیدا ہوا ہے۔ اس کمی کا سبب کچھ تو خشک سالی ہے اور کچھ عام تیزی جب محمد علی ایران میں آیا ہے ہر طرف لوٹ مار شروع ہے جس کی وجہ سے زراعت کو سخت نقصان پہنچا ہے اسکے علاوہ موسم بہار میں برابر طرائق ہوا کی اور پائے تخت کے نواح میں بہت سے بختیار یوں اور دوسری بیقاعدہ سپاہ کے اجتماع سے تمام قاطرچی اور شتر بان بھاگ گئے ہیں۔ اور جن ذرائع سے غلہ شہر میں آتا تھا وہ مفقود ہو گئے ہیں۔

لہذا عہدہ داران خزانہ کا فرض یہ ہے کہ جو محصول گیہوں پر یا دوسری اجناس مثل چانول۔ جو۔ روئی اور کاہ پر واجب الا واپس ہو بجائے روپیہ کے غلہ لیا جائے اور یہ غلہ شہر وں میں منگاکے ابنار خانوں میں جمع کر دیا جائے چنانچہ اس وقت کا لحاظ کر کے مجلس وزراء نے مجھے کہا کہ میں غلہ کی درآمد پر کافی نگرانی رکھوں۔ اور یہہ دیکھتا رہوں کہ وہ ابنار خانوں میں جمع کیا جاتا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ پائے تخت کے بعض عہدہ داروں اور گورنر کیلئے یہ غلہ ہمیشہ بہت مفید مطلب ہوتا تھا۔

چنانچہ میں نے اس بارہ میں سخت کوشش شروع کی کہ قبل راستہ مسدود ہونے کے گیہوں و دروازہ اضلاع سے شہر میں آجائے۔ میں نے طہران کے عہدہ داران مینو سیلٹی کو اس بات سے روکا کہ روٹی کے نرخ میں خیانت سے

باز رہیں۔ بہت سے امرا جو دستوری حکومت کے خلاف تھے انھوں نے اپہین  
ایکا کر لیا تھا۔ جس سے انکی غرض ایک یہ تھی کہ اپنے تئیں مالا مال کریں۔ اور  
دستوری حکومت کو وقت میں چھننائیں۔

مین نے نائب السلطنت اور مجلس وزراء سے یہ صاف کہہ دیا کہ اگر وہ  
چاہتے ہیں کہ مین اس معاملہ کو اپنے ہاتھ میں لوں تو اول اُن کو چاہیے کہ ایک  
ایماندار شخص طہران کا گورنر مقرر کریں ورنہ مین اس ذمہ داری کو اپنے سر نہ لوں گا۔  
انھوں نے وعدہ تو کیا مگر حسب معمول امر و زفر دایر ملتے رہے یہاں تک کہ حالت  
روز بروز ابتر ہوتی گئی۔ وقتاً فوقتاً روٹی کیلئے شہر وین بلوے ہوئے مگر آسانی  
سے اُن کا تدارک کر دیا گیا۔

ایک واقعہ کی مقدار سنگین پیش آیا۔ طہران میں ایک خاص نان پزیر تھا  
جو مینوسپلٹی کے عہدہ داروں سے ملا ہوا تھا۔ اور وہ گویا بڑا سرغنہ تھا۔ یہ شخص  
بہت بدنام تھا۔ بلکہ اُسکی نسبت یہ مشہور تھا کہ اُس نے کئی دفعہ بعض لوگوں کو جو اسکی  
دوکان میں ملازم تھے اور اسکی ان حرکتوں سے نالان تھے۔ تنور میں ڈھکیلا کر  
خاکستر کر ڈالا تھا۔

ایک دن بعض نامی فرائیون سے مین نے اُسکی سازشوں کا ذکر کرتے  
ہوئے یہ کہہ کر ان سارے ہنگاموں کا باعث یہی شخص ہے۔ وہ اول تو بہت  
خراب روٹی لوگوں کے ہاتھ بچتا ہے اور اُسپر طرہ یہ ہے کہ قیمت بہت



گران لیتا ہے۔ پس مناسب یہ ہے کہ پیشخص دفع کر دیا جائے۔ ایک دن صبح کو جب نین اپنے دفتر میں گیا تو میرے ایک ایرانی مددگار نے مجھے بیان کیا کہ سیری حسب خواہش وہ نان پڑھا ڈالا گیا۔ اس خبر کے سننے سے مجھے بہت تعجب ہوا۔ دریافت کر بیٹھے معلوم ہوا کہ فی الحقیقت لوگوں نے بلوہ کر کے اُس نان پڑ کو ہلاک کر دیا۔ مین ہنن سمجھتا کہ میرے کہنے سے ایسا کیا گیا۔ مگر تاحم مین نے ارادہ کیا کہ آئندہ سے اپنی رائے کے اظہار میں بہت احتیاط سے کام لون گا۔ اس میں شک نہیں کہ وہ شخص خود ایک خونی تھا اور غریبوں پر ظلم کر کے اُس نے بہت دولت جمع کی تھی۔ لہذا ایسی صورت میں اسکا مارا جانا کچھ خلاف انصاف تو نہ ہوا۔ مگر ایرانی مددگار نے جس طرح سے اُس کے خاتمہ کی نقل بیان کی اُس سے مجھے ایک صدمہ ہوا۔ اس شخص کے مارے جانے سے بلوے دفع ہو گئے اور روٹی کا نرخ معین کرنے میں آسانی ہوئی۔

۲۱۔ نومبر کی سپرہر کو مجلس مین ایک غیر معمولی واقعہ پیش آیا۔ وزیر اعظم صمد صاام السلطنت نائب السلطنت سے ملکر پارلیمنٹ مین گئے اور نئی مجلس وزیر اقامت کرنے کے لیے چند نام پیش کئے جن میں محتشم السلطنت کا نام بھی شامل تھا اور انکی رائے تھی کہ محتشم السلطنت وزیر عدالت بنائے جائیں۔ اراکین پارلیمنٹ گودت سے بدنام وزراء کے ناموں سے واقف تھے



مگر تختہ سلطنت کا نام پیش کرنے پر وہ بہت بگڑ گئے۔ وزیر اعظم کے تعلقات  
 روسی سفارت خانہ کے ساتھ کچھ عرصہ سے بہت گاڑھے ہو رہے تھے۔ اور  
 چونکہ تختہ سلطنت روسی جاسوسوں اور سازشیں کیسا تھ گھرے تعلقات  
 رکھتا تھا اس لیے وہ چاہتے تھے کہ اُسے بھی کینٹ مین شریک کریں۔ حالانکہ  
 دوسرے وزراء اُسکی اس تجویز کے خلاف تھے۔ جب بوڑھے وزیر اعظم نے نائونکی  
 فہرست پڑھ کر سنائی اور نئے وزیر عدالت تختہ سلطنت کا نام لیا تو  
 اُسوقت پارلیمنٹ میں ایک ہلچل ہوئی۔ پرنس سلیمان ہرڈانے ممبر بڑچکے  
 یہہ اعلان کیا کہ نبران پارلیمنٹ کو وزیر اعظم پر پورا بھروسہ ہے مگر سپہدار کی  
 کینٹ کے دغا باز ممبروں میں سے کسی شخص کو جدید کینٹ کیلئے پارلیمنٹ منظور  
 نہیں کر سکتی۔ تب وزیر اعظم ممبر پر گئے اور نہایت سخت الفاظ میں جمہوریت  
 پسند گروہ کے خلاف ایک تقریر کی۔ موتمن املاک جو پارلیمنٹ کے صدر نشین  
 تھے اُنھوں نے وزیر اعظم کو روکنا چاہا جس پر وزیر اعظم صاحب یہہ کہہ کر وہاں سے  
 چلے گئے کہ اپنے بختیاریوں کو بلا کے کل جمہوریت پسند لوگوں کا کام تمام کر دیں گے  
 بعد ازاں طہران کے مجتہد صاحب آٹھے اور اُنھوں نے اپنی تقریر میں صدر نشین  
 اور جمہوریت پسند گروہ پر حملہ کیا۔ تب صدر نشین نے تین مرتبہ اُن کو منع کیا کہ  
 خاموش رہیں اور یہہ کہا کہ اگر پھر کوئی کلمہ زبان سے نکالیں گے تو حسب قواعد  
 مجلس وہ قید کر دیئے جائیں گے۔ اب مجلس میں ایک ہنگامہ ہو گیا اور اسی میں

شک نہیں کہ ایران کی پارلیمنٹ میں ایسے واقعہ کا وقوع بہت شرم  
ناک تھا۔

یہ واقعہ اور روسی الیمیم کی افواہ جب شہر میں پھیلی تو ایک عجیب ہل چل پڑی۔  
اگر لیفرم خان شہر کا کووال نہ ہوتا تو سارے شہر میں ایک بلوہ ہو جاتا جس کی  
وجہ سے بہت خونریزی ہوتی اس وقت خزانہ کی پولیس میں آٹھ سو سپاہی تھے جو  
طہران میں موقعہ موقع سے تعینات کر دیے گئے تھے یہ سپاہی پورے قواعد و ان  
اور بخوبی مسلح تھے اور چار امریکن اُن کے افسر تھے وزیر اعظم کی یہہ کوشش کہ  
محکم السلطنت پھر کینٹ میں داخل ہوں اور جمہوریت پسند گروہ کی  
نسبت ان کی یہہ دھمکی کہ یہہ بختیار یون سے اُن کا قلع و قمع کرایا جائے گا یہہ  
سب باتیں اس امر کی شاہد تھیں کہ روسی سازش زور و نبرہ ہے اور وزیر اعظم  
مے ہوئے ہیں اور دستوری حکومت کیلئے خطرہ کا سامنا ہے بعد کو پھر یہہ معلوم  
ہوا کہ پرنس علاء الدولہ جس نے سرکاری مالگزاری دینے سے اول انکار  
کیا تھا اب اور دوسرے بدعاشوں سے ملکر گورنمنٹ روس سے درخواست  
کر رہا ہے کہ محمد علی کو پھر تخت پر بٹھا دیں۔ چنانچہ پولیس نے اس مضمون کی ایک  
عرفی بھی گرفتار کی جس پر علاء الدولہ اور بہت سے دوسرے لوگوں کے  
دستخط تھے۔

الیمیم پیش ہونے کے دوسرے دن نواب حسین قلی خان اور لیفرم خان

مجھ سے ملنے آئے اور موجودہ حالت کی نسبت میری رائے پوچھی۔ مین نے اُن سے کہا کہ آپ مجلس اور کینٹ کو اس بات کی اطلاع کر دیجئے کہ میرا یا میرے امریکن مددگار کا کچھ خیال نہ کریں بلکہ اپنے ملک کیلئے جیسا مناسب سمجھیں تصفیہ کریں اُن کے جانے کے بعد اور بہت سے امریکن مجلس مجھ سے ملنے آئے اور مشورہ کے طالب ہوئے۔ مین نے سب کو وہی جواب دیا اور یہ کہ گورنمنٹ کے تصفیہ پر میری آئندہ نیکنامی پر اثر پڑیگا مگر مجھے اسکی کچھ پروا نہیں۔ مین یہ نہیں چاہتا کہ میری وجہ سے اُن کو ایٹھٹیم کے تصفیہ میں کوئی دقت پیش آئے۔ مجلس روسی ایٹھٹیم کا جو کچھ فیصلہ کر لگی مین وعدہ کرتا ہوں کہ میں خود اور میرے ساتھ دوسرے اہل امریکہ اسکی پابندی کرینگے۔

دوسرے دن صبح کو جب مین آفس گیا تو مین نے سنا کہ پرنس علاء الدین مارڈالا گیا۔ وہ اپنے مکان سے کہیں جا رہا تھا کہ تین آدمیوں نے جو قریب مین کسی بالا خانہ پر اس کی تاک میں بیٹھے ہوئے تھے۔ گولی سے اسکا کام تمام کر دیا۔ اور گولی لگتے ہی وہ فوراً مر گیا۔

اسی طرح مشیر السلطنت پر بھی حملہ ہوا مگر وہ بچ گیا۔ ٹانگ میں زخم لگا اور اس کا بھتیجا مارا گیا۔ وہ گھوڑے پر جا رہا تھا اور بھتیجا بھی ساتھ ساتھ تھا۔ یہ مشیر السلطنت سابق مین محمد علی کے عہد میں وزیر اعظم رہ چکے تھے۔ طہران میں خفیہ انجمنین قائم تھیں۔ جب اُن کے ممبروں کو یہ یقین ہوا کہ ایران میں



دستوری حکومت کے خلاف ایک گہری سازش ہو رہی ہے اور اسکی کوشش کی جا رہی ہے کہ اس ظالم مجسم شیطان حجت علی کو پھرتخت پر بٹھایا جائے تو اسوقت اس طرح کے جرائم قتل کی صورت میں ظاہر ہونے لگے۔ جب ملک کے ذامیوں کو یہ بات اچھی طرح سے معلوم ہو گئی کہ شاہ معزول کے ہوا خواہ اور اُم ملک کو روس کے ہاتھ فروخت کر رہے ہیں تو ان کی آتش غضب بھڑک اُٹھی۔ یہہ انجمنین جو چند سال قبل ایران میں دستوری حکومت قائم کرنے کے باعث ہوئی تھیں اور ان کے مبروں نے بڑی مرواگی دکھائی تھی ابھی تک پر خاست نہ ہوئی تھیں بلکہ ان کا وجود بدستور قائم تھا۔ البتہ جیسا کہ دستوری حکومت کو کسی قسم کا اندیشہ نہ رہا یہہ انجمنین ساکت و سامت رہیں مگر چون ہی دستوری حکومت کو کسی قسم کا خطرہ محسوس ہوا تو وہ ہم ٹھوک کر میدان میں آگئیں۔ ان انجمنوں کے اراکین فدائی کہلاتے تھے اور وہ ہمیشہ اپنے ملک کے لیے جان دینے کو تیار رہتے تھے۔ پرنس علاء الدولہ کے مارے جانے کا یہہ اثر ہوا کہ ہر امیر اور عہدہ دار جس کے دل میں چور تھا اپنی جگہ پر کانپنے لگا۔ جب صمصام السلطنہ کو ان کے دوست پرنس علاء الدولہ کے مارے جانے کی خبر ہوئی تو وہ رونیلے اور قسم کھائی کہ جو لوگ اسکی موت کا باعث ہوئے ہیں انھیں خاک میں ملا دوں گا اور ایک جان کے لیے میں ہر میت پسند کی جانیں لوں گا۔

روس کے دوسرے انٹیٹیم کی وجہ یہہ بیان کیجاتی ہے کہ مین نے سٹر



لیکافرس کو جو رعایائے برطانیہ تھے اس حصہ ملک میں ٹیکس کلکٹر مقرر کیا۔ جو روس کے زیر اثر کہلاتا تھا اور اپنے مضمون لندن ٹامس کا فارسی میں ترجمہ کر کے چھپوایا اور تقسیم کیا حالانکہ یہ دونوں باتیں اگر سچ بھی ہوتیں تو بہت ہی خفیہ تھیں۔ چہ جائیکہ ان کی کچھ اصلیت ہی نہ تھی۔

تاہم روسی مطالبات نے اہل ایران کو دنگ کر دیا گوروس کی طرف سے فریبانہ کوشش اُن مطالبات کو جائز ثابت کرنے میں کی گئی۔ دستور کی حکومت گوجند سال سے وزراءے روس کی سختیوں اور ناجائز زیادتیوں کی عادی ہو چکی تھی۔ مگر مجلس وزراء کو ایسی کارروائی کی کبھی توقع نہ تھی۔

اب کینٹ کو کچھ معلوم ہو چکا کہ برطانیہ اور جرمنی کی وزارتوں نے فیض کیوجہ سے یورپ کا امن مخدوش ہے اور مراکش کے معاملہ میں جو کھینچاؤ ہو گیا تھا گواہ کم ہو رہا ہے مگر اب بالکل دفع نہیں ہوا انھیں یہ محسوس ہوا کہ سرائیو وٹوگرے یورپ میں پیچیدگیوں میں ایسے گرفتار ہیں کہ وہ ایشیا کے مسائل کی اہمیت بھولے ہوئے ہیں اور دولت برطانیہ پر ایشیائی معاملات کیوجہ سے جو اثر پڑنے کا اندیشہ ہے اسکا خیال ہی نہیں کرتے۔ ان اسباب سے اب روس کو موقوفہ مل گیا ہے کہ اپنے پُرانے منصوبہ کو پورا کر لے۔ ایران کو ہضم کر جائے اور خلیج فارس پر اپنا بحری مرکز چائے۔ جب تک روس کے پاس یہ بہانہ موجود ہے کہ وہ انیگلورین کنونشن ۱۹۰۷ء کو تسلیم کرتا ہے اسوقت تک

اُسے ایران میں اپنی کارروائیاں جاری رکھنے کا پورا موقعہ حاصل ہے۔ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اس بہانہ سے برٹش فارن آفس سے پارلیمنٹ میں باز پرس نہ ہوگی کہ کیوں روس اپنے معاہدہ پر قائم نہیں ہے۔

باوجود ان سب باتوں کے اہل ایران جیسا کہ واقعات سے ثابت ہوگا ان بڑی عیسائی سلطنتوں کے عہد و بیان پر پورا بھروسہ کئے ہوئے تھے اور یہ بات کسی اُن کے خیال میں بھی نہ آتی تھی کہ اُن کا قومی وجود اور آزادی راتوں رات یون پامال ہو گئی ہے اور یہ سارے حلیفہ اقرار اور معاہدے محض بچوں کا کھیل ہیں۔

جب اُنہیں اصل حقیقت معلوم ہوئی تو آبِ انسر گذشتہ کا معاملہ ہرچکا تھا مگو میں یہ کہتا ہوں کہ اگر پہلے سے ہی اس کی اطلاع ہوتی تو وہ بیچارے کیا کر سکتے۔ جو حیلہ روس نے اپنا اختیار کیا اگر وہ بھی نہ ہوتا تو وہ اپنے انراض کے لئے اور بہت سے ہمارے ڈھونڈھ لیتا۔ بہر حال جو چال ایران کے گرد پھیلا گیا۔ خواہ انسانی ہاتھوں نے پھیلا یا ہو یا ایران کی بد قسمتی سے۔ ۱۹۱۱ء کے موسم بہار میں یورپین بساطِ شطرنج پر یہ غیر متوقع چال پڑی ہو۔ مگر خرس شمال کی یہ ہوشیاری تھی کہ قبل اس کے موقعہ ہاتھ سے چائے اُس نے بچہ مار ہی دیا۔

یہ ناگہانی مصیبت جو گورنمنٹ ایران کو پیش آئی ہر شخص ایک دوسرے

کی نسبت بدگمان ہو گیا۔ انتظام ملک میں بھوٹ پڑ گئی اور وہ گروہ قائم ہو گئے کینٹ وزیر اوصہ صہام السلطنت کے زیر اثر ہو گئی اور نائب السلطنت بھی کم و بیش انھیں کے طرفدار بن گئے۔ اراکین مجلس چونکہ اب بھی سچے دل سے حب الوطنی کا دم بھرتے تھے اور ایران کی حکومت قائم رکھنا چاہتے تھے وہ وزراء کے مقابلہ میں کلمہ بہ کلمہ اپنی ذمہ داریاں اٹھانے کے لیے مستعد ہو گئے ایران کے مدیرین اور سردار جن سے اس وقت کینٹ مرکب تھی ان کی

یہہ رائے ہوئی کہ دوسرا تعلیم بھی منظور کر لیا جائے۔ یہہ رائے خواہ اسوجہ سے ہو کہ روس کی دھمکیوں کی آڑ میں برہنہ سنگینوں کی نوکین نظر آتی تھیں۔ یا انھوں نے یہہ خیال کر کے کہ مقابلہ زبردست کا سہے مخالفت سے کیا نتیجہ ہوگا۔ یہہ رائے دیدی۔ گو سب کو اس بات کا علم ضرور تھا کہ اس کا نتیجہ عایا پر ظلم و تعدی کے سوائے اور کچھ نہ ہوگا اور وہ یہہ بھی جانتے تھے کہ جو کچھ کر رہے ہیں اس میں اپنے ملک کی سخت نمک حرامی ہے۔

چنانچہ پہلی ڈسمبر کو قبل اس کے کہ ہم گھنٹہ کی مدت جو روس نے معین کی تھی ختم ہو وزراء کے کینٹ پارلیمنٹ میں آئے تاکہ ممبران پارلیمنٹ سے اپنی رائے کی نسبت ان کی منظوری حاصل کریں بارہ بجنے میں ایک گھنٹہ کی کسر تھی۔ پارلیمنٹ کی عمارت کھچا کھچ لوگوں سے بھری ہوئی تھی۔ سب کی صورتوں سے تشویش کے آثار نمایاں تھے۔ عمارت کی غلام گردش میں مشاہیر



ایران اور وکلاء سفارت خانہ ہائے دول خارجیہ بیٹھے تھے۔ سب کو یہی انتظار تھا کہ دیکھئے کیا ہوتا ہے۔ اونٹ کس کل بیٹھتا ہے۔ بارہ بجے ایران کی قسمت کا فیصلہ ٹھہرا ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ ایران کا وجود بحیثیت قوم باقی رہتا ہے یا غلامی نصیب ہوتی ہے۔

کننٹ ونڈ ٹوپیہ مصمم ارادہ کر کے آئی تھی کہ پارلیمنٹ کی منظوری حاصل کرنے میں کوئی پہلو فرو گذاشت نہ ہونے پائے وہ سمجھے تھے کہ ہم گھنٹہ ختم نہیں اب صرف ایک گھنٹہ باقی رہ گیا ہے۔ اتنی دیر میں لوگوں کو فوراً بخت کرنے کا موقعہ کیا ملیگا۔ چنانچہ وزیر اعظم مصباح السلطنت نے یہ تجویز پارلیمنٹ کے سامنے پیش ہی کر دی کہ مجلس وزراء کو اختیار دیا جائے کہ روس کا دوسرا ایلیٹیم بھی منظور کر لے۔

جب یہ تجویز پڑھی گئی ایک عجیب سنائے کا عالم تھا۔ سر سٹیمپ پارلیمنٹ بوڑھے۔ جوان۔ مجتہد۔ یقین۔ ڈاکٹر۔ تاجار اور امراسب اپنی اپنی جگہ پر خاموش بیٹھے تھے۔ اتنے میں ایک بزرگ مجتہد اسلام کھڑے ہوئے اور اٹھون نے یہ فرمایا۔ ”بھائیو! وقت تنگ ہے۔ ادھر بارہ بجے کہ اس معاملہ میں رائے دینے کا موقعہ ہاتھ سے جاتا رہیگا۔ لہذا میں نہایت مختصر الفاظ میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ اگر اللہ کی مرضی یہی ہے کہ ہماری آزادی اور ہمارا ملک بد زور ہم سے چھین لیا جائے تو خیر یہی سہی۔ مگر ہم کو اپنے ہاتھوں سے محض کاغذ پر



و تخط کر کے اُسے نہ دینا چاہیے۔ اپنے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے انہوں نے ایک اشارہ کیا اور اسکے بعد اپنی جگہ پر بیٹھ گئے۔

یہ الفاظ گو بہ ظاہر صاف و سادہ تھے۔ مگر اُن میں بلا کا اثر بھرا تھا۔ اپنے خانگی جلسہ میں ایسی باتیں کر لینا آسان ہے مگر ایک ظالم شقی القلب کے سامنے جسکے جاسوس وہاں بیٹھے ہوئے نور سے اس مسئلہ کو گھور رہے تھے اور اپنے دل میں اسکے لئے ہزارے قید۔ اذیت و ہی یا جلا و طنی تجویز کر لی تھی اس طرح کے الفاظ سننے سے نکالنا کچھ کھیل نہ تھا۔

اُن کے بعد اور ممبران پارلیمنٹ نے کھڑے ہو کر تقریریں کیں اور اپنے ملک کی عزت اور حریت کو قائم رکھا اور اس بات کا اعلان کیا کہ جو حقوق اپنا خون پسینہ کر کے حاصل کئے گئے ہیں انھیں اس طرح ہاتھ سے نہ جانے دینگے۔

بارہ بجے سے چند منٹ پہلے سب سے رائے لی گئی دو ایک ہندو نے توجیب چاپ اٹھ کے باہر چلے گئے باقی سب نے نام بنام کنٹ کی تجویز کے خلاف اپنی رائے دی اور جب یہ معاملہ ختم ہوا تو ہر شخص نے درخواست کیا جو ان یا بڑھا اپنی اور اپنی اہل و عیال کی قسمت کا فیصلہ کر لیا۔ سب یہ جانتے تھے کہ شمالی خریں کنڈہ میں جاتا ہے مگر سکویہ منظور تھا۔ لیکن اپنی قومی حریت اور ملک کی وقعت کی قربانی گوارا نہ تھی۔ اصل یہ ہے کہ ان بیچارے ایرانیوں نے اس موقع پر بڑی دلیری دکھائی اور اُن ملک فروش و زرا کو شرمادیا جو یہ تجویز لیکر آئے تھے۔ حاضرین جلسہ میں اکثر لوگ رو نیلکے

اور ہر طرف سے احسنت کی آوازیں بلند ہوئیں۔ وزراء کے کنبٹ مارے  
ندامت کے پانی پانی ہو گئے اور خوف زدہ ہو کے وہاں سے نوک و دم ہوئے  
جلسہ درخواست ہوا اور ممبران پارلیمنٹ اس مسئلہ پر مکرر غور کرنے کیلئے چلے گئے  
کہ آئینہ اپنے ملک کیلئے کیا تدبیر اختیار کرنا چاہیے۔ قاعدہ کی رو سے تو  
اس دعوے نے کنبٹ کا خاتمہ کر دیا اور اسکا وجود ہی باقی نہ رہا۔ طہران کی ایک  
بڑی شاہراہ لالہ زار پر لوگ جوق کے جوق آنے شروع ہوئے اور انھوں نے  
یہہ نعرے مارنے شروع کیے کہ نمک حراموں کو تہ تیغ کرو اور خدا کو شہاد کر کے  
یہہ کہنے لگے کہ وہ اپنے ملک کیلئے اپنی جانیں قربان کر نیگے۔

چند روز بعد ممبران پارلیمنٹ اور اراکین کنبٹ معزول کا ایک خانگی جلسہ  
ہوا جس میں بھرہوی رائے قائم رہی کہ روسی الیٹیم نام منظر کیا جائے۔ اس عرصہ  
میں روس کی ہزار ہا فوج اور توپ خانے تفلس اور جلفہ سے شمالی ایران  
میں آنے شروع ہوئے اور باکو سے بحر کسپین کو عبور کر کے ایرانی بندرگاہ  
انزالی میں پڑاؤ ڈالا گیا۔ جہاں سے کوہ البرز کے راستہ سے قزوین اور طہران  
کی طرف فوج کو کوچ کا حکم ہوا۔

اب طہران میں یہہ حالت تھی کہ جلسہ پر جلسہ ہوتے۔ تھے کمیٹی پر کمیٹیاں  
کی جاتی تھیں۔ پہلے تو ممبران پارلیمنٹ کے خلاف سازشیں ہوئیں۔ بعد ازاں  
علانیہ دھمکیاں دی جانی لگیں۔ مگر واہ رے ممبران پارلیمنٹ باوجود ان سب

باتون اور مزید خطرون کے وہ اپنی رائے بر قائم رہے۔  
 وسمبر کا سارا مہینہ اسی تشویش اور پریشانی میں گزر ا مگر مہران پارلیمنٹ  
 کے قدم نہ ڈوگے۔ حالت یہ تھی کہ ایک صنگامہ خشر بہا تھا۔ برف پوش پہاڑ  
 تک ملک کی اس تباہی پر اشک افسوس بہاتے تھے۔

مجتہدین اسلام نے یہ اعلان شائع کیا کہ کوئی شخص روسی یا انگریزی  
 اسباب نہ خریدے۔ یہاں تک کہ لوگ ایک دن ٹریمین سوار نہ ہوئے محض  
 اس مشبہ پر کہ ٹریموے روس کی ملک ہے۔ جب بلجین سفیر نے وادیا  
 چائی اور ایران کے فارن آفس میں درخواستیں بھیجیں کہ ٹریموے کے مالک  
 اہل بلجیم ہیں تب خدا خدا کر کے شک رفع ہوا۔ تمام دن ٹریم کی گاڑیاں خالی  
 رہیں۔ کوئی سوار نہ ہوتا تھا۔ اگر کوئی شخص غلطی سے بیٹھ بھی گیا تو دوسرے  
 لوگوں نے اس کی ٹانگیں پکڑ کر گھسیٹ لیا۔ تمام سڑکوں پر نوجوان ایرانی  
 طلباء کا ہجوم تھا۔ جن دوکانوں میں روسی مال نظر پڑا اس کے دروازے  
 اور کھڑکیاں مسمار کر دیں۔ یہاں تک کہ لوگوں نے چار پینا چھوڑ دیا کہ وہ  
 روس سے آتی ہے (گو چار عموماً ہندوستان سے بھیجی جاتی ہے) بعض  
 اوقات ان نوجوان ایرانیوں۔ طالب علموں۔ اور عورتوں کے جوق سفر اور  
 دول خارجہ کے سفارتخانوں پر پہنچنے فریاد کرتے تھے کہ دنیا کی ایسی بڑی اور  
 زبردست سلطنتوں نے ہم غریبوں پر کیوں ظلم ڈھایا ہے۔



ایک دن یہ افواہ اڑی کہ نجف اشرف کے مجتہد نے روسیوں کو خلاف جہاد کا اعلان دیا ہے۔ دوسرے دن یہ خبر آئی کہ روسی فوج نے جوہران کو آ رہی تھی قزوین میں غارتگری شروع کر دی۔

جب لوگوں نے انگریزی اسباب کی خریداری بالکل ترک کر دی تو شیراز میں اُسکا ایسا اثر ہوا کہ ہندوستانی فوج کو جو ویان بھیجی گئی تھی کھانا دستیاب ہونا دشوار ہو گیا۔

بعض مجتہدین نے یہ فتویٰ دیا کہ بنک کے نوٹ ناپاک ہیں اس لیے انھیں نہ چھونا چاہا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ سکیڑون نوٹ بنک کو واپس کر دیے گئے اور اُن کا روپیہ لے لیا گیا۔ نوبت یہ پہنچی کہ بنک کو روزانہ بیس ہزار تومان نقد دینے پڑے۔

ایک دن خفیہ پولیس نے دو آدمی گرفتار کئے جو مجھے مار ڈالنے کی فکر میں تھے۔ اُن کی خانہ تلاشی ہوئی اور بام بنائے کا سامان سمیت چند بام کے برآمد ہوا۔ جب پولیس نے تحقیقات کی۔ تب انہوں نے قبول دیا کہ بعض ایرانی ہوا خواہان

۱۳۵۳ھ میں نجف اشرف کے بڑے مجتہد ملا محمد کاظم خراسانی نے دفعتاً انتقال فرمایا اسکی نسبت یہ شہور ہوا کہ روسی جاسوسوں نے انہیں زہر دیا۔ کچھ عجیب نہیں کہ ایسا ہوا ہو ایسے کہ وہ طہران کو آ رہے تھے اور روسیوں کے خلاف جہاد پر غفلت کرنے کا ارادہ رکھتے تھے مجتہدین اسلام میں ملا محمد کاظم خراسانی اور ان کے دُشمن مجتہد حاجی حین ابن خلیل اور ملا عبداللہ نازندانی دستور حکومت کے بڑے طرفدار تھے۔





Mullá Muḥammad Kāẓim al-Khurāsānī. Ḥājji Mīrzā Ḥusayn ibn Khalīl. Mullá ‘Abdu’llāh al-Māẓandarānī  
THE THREE GREAT MUJTAHIDS WHO SUPPORTED THE NATIONAL CAUSE



شاہ معز علی نے اُن کو بہت سارے پیسے دیکر اس کام کیلئے معین کیا تھا کہ جب ستر ستر کی گاڑی سڑک پر نکلے تو انہیں بام سے اُڑا دیں۔

اس وقت طہران میں رعنا خطرناک تھا۔ یہہ تو ایک معمولی بات تھی کہ میں اپنے آفس میں بیٹھا ہوا گولیوں کی سن سنناہٹ کی آواز سنتا تھا۔ سڑکوں اور گلیوں میں جدال و قتال گرم تھا۔ کوئی شب ایسی نہ گزرتھی کہ ماسر اور پستول کی بارطع نہ چلتی ہو۔ روسیوں کی جو فوج قزوین سے یہاں پہنچ گئی تھی اس کے بعض افسر اتنا بک پارک کے گرد گشت لگاتے تھے اور پھانٹوں کے محافظین کو چراتے رہتے تھے۔ روس نے ایک بڑی فوج ایران میں محض میرے نکالنے کیلئے بھیجی تھی اور دوسری نیم سرکاری اخباروں میں مجھ پر سخت حملے چھیٹتے تھے۔ اسکا طریقہ ہوا کہ بہت سے بدعاش اور پولیٹیکل بھگڑے کوہ قاف سے طہران اسیلے آئے تھے کہ مجھے ضرر پہنچائیں۔ اسکا خیال تھا (خواہ صحیح ہو یا غلط) کہ اس ذریعہ سے گورنمنٹ روس اپنر مہربان ہوگی۔ اور انھیں اپنی پناہ میں لے لیگی۔ جیسا کہ ضعیف الدولہ کے قاتلوں کے ساتھ کیا گیا تھا۔

ایک دن سرشام میں مع اپنے بیوی کے ایک دعوت میں جا رہا تھا۔ کہ دفعتاً مجھے خبر ملی کہ تین چرکس قریب کی گلی میں میرے منتظر کھڑے ہیں۔ دریافت کرنے سے معلوم ہوا تو صحیح تھا۔ میں نے دعوت میں جانا موقوف کر دیا۔ اسوقت بعض ایرانی فدا یوں نے مجھے اجازت چاہی کہ میری جان کی حفاظت

چند فدا یوں کا ایک باڈی گارڈ مرتب کرین جو ہمیشہ میرے ساتھ رہے۔  
میں نے بخوشی منظور کیا۔ اسوقت سے برابر یہ فدا فی والنیٹر ہمیشہ میرے ساتھ  
رہتے تھے۔ اور کبھی مجھ سے جدا نہ ہوتے تھے۔ الا اسوقت جب میں سونے  
جاتا تھا۔

۱۴۔ دسمبر کو میجر اسٹوکس طہران سے روانہ ہو گئے کہ ہندوستان  
جا کر اپنی خدمت کا جائزہ لیں۔ دوسرے دن سفارتخانہ روس نے گورنمنٹ  
ایران کو یہ اطلاع دی کہ اگرچہ دن کے اندر شرائط الطیمیم کی تعمیل نہ کیجائیگی تو  
چار ہزار روسی فوج جو قزوین میں بٹھری ہوئی ہے طہران کی طرف بڑھ رہی  
چند روز بعد دو ہزار ترکمانوں نے روسی فوج کو قزوین کی طرف بڑھتا ہوا دیکھ کر  
مازندران سے پایہ تخت کی طرف بڑھنا شروع کیا۔ اور دامغان تک آگئے  
جہاں سے طہران بہت قریب تھا۔ اسوقت طہران میں چند سو سپاہیوں سے زیادہ  
نہ تھے۔ چنانچہ یہ چھوٹی سی فوج لیفرم خان کے ایک لفٹنٹ کیساتھ بھیجی گئی  
کہ ترکمانوں کو روکے۔ اسوقت تمام دنیا کے مسلمانوں کی طرف سے طہران میں  
ہمدردی اور ہمت دلانے کے تار اور پیغام آتی شروع ہوئے اس میں شک  
نہیں کہ بعض تاروں کے مضمون نے وزیر اکبٹ کو بجز ندامت میں ڈوب دیا ہوگا  
مجھے یہ سننے نہایت افسوس ہوا کہ ان فدا یوں میں سے ایک شخص کو سیری روٹنگی کے بعد چٹائی دی گئی  
اور بنا پھانسی دینے کی یہ قرار دی گئی کہ وہ خطرناک فدا فی تھا۔



یہہ وزیر ابتدا ہی سے روسی غلامی کیلئے کمر بستہ تھے۔

حکومت کی مجلس محافظت ایران نے کابینہ وزیر کو اس مضمون کا رد کیا  
”نئے تجاویز ہرگز منظور نہ کرو بلکہ جو جوش فہم اور دینا کے سلیمان میں  
پیدا ہوا ہے اس سے فائدہ اٹھاؤ۔ ہندوستان کی عورتوں تک  
کو جوش آگیا ہے۔ شمال کا دباؤ۔ ریل کے اجارے کیلئے ہے۔ جنوب  
کے مشورہ پہر وسہ مت کرو۔ امریکہ کے ساتھ تعلقات بڑھاؤ۔“

ایک دفعہ وزیر امور خارجہ ٹرکی نے پارلیمنٹ میں ایک سوال کا عجیب  
جواب دیا جس سے ہنسی آتی ہے۔ ان حضرات نے یہ بیان کیا کہ ایران  
کی خود مختاری خطرہ میں نہیں ہو سکتی اس لئے کہ انگریزوں کے  
روس سے وہ محفوظ ہے حالانکہ اس وقت بارہ ہزار روسی فوج ایران کے  
شمالی حصہ پر قابض تھی۔

مجلس نے اس مصیبت سے نکلنے کیلئے بہت سی تدبیریں سوچیں  
منجملہ ان کے ایک بالکل نئی تدبیر یہ تھی کہ گورنمنٹ امریکہ کو ایران میں  
داخل دینے کا موقعہ دیا جائے۔ ایک شب کو مجلس کے بہت سے نامی  
اراکین میرے پاس آئے اور یہ درخواست کی ایک مختصر مسودہ  
قانون تیار کر دیں جسکی روسے کوئی مشہور ریلین بنانے کا اجارہ دیا جائے  
نام کی جگہ خالی چھوڑ دی جائے۔ یہ قانون فوراً پاس کر دیا جائیگا اب

آپ بعض امریکن اہل دول کے نام اس میں درج کر دیجئے۔ پس فوراً نیویارک کو تیار کر دیجئے کہ یہہ اجارے ان لوگوں کو دیئے گئے ہیں اور اجارے داروں سے کہئے کہ اپنی گورنمنٹ سے اُن کیلئے پشت پناہی چاہیں۔ میں نے اس تجویز کی تائید تو کی مگر یہہ کہا کہ میں ایسے معاملہ میں دخل نہیں دیکتا ہوں۔

مشیرالہد ولہ جو براہ راست نام وزیر عدالت تھے اور ایٹٹیم آنے کے وقت سے کینٹ کی کارروائیوں سے بالکل الگ الگ رہتے تھے مجھے پوچھنے لگے کہ اگر مجلس مجھے پورے اختیارات دیدے تو کیا میں روئے انگلستان کیساتھ یہہ معاملات طے کر سکتا ہوں۔ اُنھوں نے یہہ بھی کہا کہ ان کے بھائی جو کینٹ کے پریسیڈنٹ ہیں۔ اُن کی خواہش ہے کہ اس طرح کی تجویز مجلس میں پیش کریں اور مجلس کے بہت سے اراکین بھی اس کی تائید میں ہیں۔ میں نے اُن کا شکریہ ادا کیا اور کہا کہ یہہ معاملات خود کینٹ کو طے کرنے چاہئیں۔ صدرالمہام خزانہ اس کیلئے موزون نہیں بالخصوص جس حالت میں کہ ایٹیم میں خود میری علیحدگی کی ایک شرط درج ہے مجلس کے بعض اراکین نے یہہ تجویز کی کہ گورنمنٹ ایران روس کے مطالبہ کو منظور کر لے اور مجھے بحیثیت صدرالمہام خزانہ علیحدہ کر دے۔ مگر بطور مشیر خاص رکھ لے۔

جب مجلس نے مایوس ہو کے ایک کمیٹی بارہ ممبروں کی بنائی۔ اور

اُسے نائب السلطنت کے پاس بھیج کر یہ کہلا بھیجا کہ مجلس کو وزیر اسے  
کبنت پر اعتبار باقی نہیں رہا ہے لہذا مجلس کی یہ تجویز ہے کہ نائب السلطنت  
اختیار دے کہ روس اور انگلستان کیساتھ اس معاملہ میں گفتگو کریں۔ اور  
گورنمنٹ ایران کی طرف سے شرائط کو طے کریں۔ نائب السلطنت یہ  
سنکے بدحواس ہو گئے اور اُن کے پیچھے پر ہوا بیان اڑنیلگیں۔ اور گھبرا  
کے یہہ کہنے لگے کہ اگر پھر ایسی بات کہی جائے گی تو وہ آدھ گھنٹہ کے اندر  
اپنی گاڑی میں سوار ہو کے انٹلی روانہ ہو جائیں گے۔

ایک وقت ایران کی چارون پولیٹکل گروہ کے دکلا را ایک جگہ جمع ہوئے  
اور یہہ تجویز کی کہ روسی فوج جو پایہ تخت کی طرف بڑھی آرہی ہے اُسکو روکنا  
چاہیے۔ اس مقابلہ کیلئے ایران کے پاس جتنی فوج تھی اسکی تعداد یہہ ہے  
دو ہزار بجتاری۔ تین سواری مع مشین گنس۔ اور تقریباً تین ہزار فداوی  
یا قومی مجاہدین جنھوں نے اس بات کا حلف لیا تھا کہ ایران کی دستوری  
حکومت کو بچائیں گے۔ یہہ کل فوج ایک بے قاعدہ مگر دلیر آدمیوں کا  
ایک مجمع تھا۔ اس میں شک نہیں کہ یہہ لوگ پہاڑوں کے درون میں  
روسی فوج کو بخوبی روک دیتے۔ گو اس کی تعداد پندرہ ہزار تک ہوتی۔ فداوی  
کو روس کے مقابلہ کا بڑا اشتیاق تھا اور اُن کی بہادری اور دلیری میں  
کوئی کلام نہیں اس لیے کہ چند ہفتہ بعد جب تبریز میں روسی فوج سے مقابلہ



ہوا تو چہرہ دن تک برابر لڑا کیئے حالانکہ روس کی فوج تعداد میں زیادہ تھی۔  
ایک اور پانچ کا مقابلہ تھا اور اُس کے پاس نئی وضع کا توپ خانہ تھا۔ اور  
ان پیچاروں کے پاس ایک توپ بھی نہ تھی۔

اس فوج کے علاوہ ایران کے پاس اس وقت گیارہ سو خزانہ کے  
فوجی پولیس کے سپاہی تھے جنکو چار بہادر اور ہوشیار امریکن افسروں نے  
باقاعدہ تعلیم دی تھی۔ یہ لوگ نوجوان ایرانیوں میں سے چُن چُن کر نوکر رکھے  
گئے تھے۔ اور وہی لوگ جنہیں اپنے ملک کی جان نثاری کا دعوے اُتہا  
اس فوج میں بھرتی ہوئے تھے۔ انہیں اچھی قواعد سکھائی گئی تھی اور عمدہ  
قسم کے ہتھیاریوں سے مسلح تھے جب اُن کے ہنٹس ایرانی افسروں کو  
معلوم ہوا کہ مجلس برخواست ہوا چاہتی ہے تو وہ میرے پاس آئے اور  
التماس کی کہ اُنہیں اپنے ملک کی واسطے لڑنے کی اجازت دی جائے۔ اُنکی  
صورتوں سے یہ پکٹا تھا کہ وہ روسی فوج کے مقابلہ کیلئے تیار ہوئے ہیں  
سنب میں بہت دیر تک اس بارہ میں بحث ہوتی رہی۔ اور بالآخر  
یہ طے پایا کہ روس کی پیشقدمی کو روکنا چاہیے۔ اس کے بعد وہ لوگ  
میرے پاس آئے اور اس بارے میں مجھ سے صلاح پوچھی مجھے وہ وقت  
خوب یاد ہے کہ مختلف طبقوں کے بارہ آدمی بحیثیت وکلاء ایک ایسے  
شخص سے ایسے اہم معاملہ میں مشورہ لینے ہیں جسے وہ کافر سمجھتے ہیں معاملہ



بہت نازک تھا کہ آیا تلوار کھینچ کر مقابلہ میں آنا چاہیے یا چپ چاپ ملک کو  
حوالہ کر دینا چاہیے۔ اس میں شک نہیں کہ اول الذکر صورت میں ہزار ہا  
بندگان خدا کی جانیں کام آئیں گی اور آخرین معلوم نہیں کہ اور کیا آفت  
نازل ہو۔

ہم تین گھنٹہ تک اس بارہ میں گفتگو کرتے رہے اور آخر کو میں نے  
مجبوراً یہ رائے ظاہر کی کہ اگر اس وقت روسی فوج کا مقابلہ کیا جائیگا تو یہ  
یاد رہے کہ برون گھلتے ہی پچاس ہزار روسی قزاق ایران میں گھس آئیں گے۔  
اور ایرانی حریت کا نشان تک باقی نہ رہیگا۔ اور ایسا کشت و خون ہوگا کہ بیوا  
اور یتیم بچے بھی نہ بچیں گے کہ وہ فدائیوں کی قبر پر اشک ماتم بہائیں۔  
یہ باتیں بہت رنج و تھین اور اٹھین بچھ ایسے اجنبی سے مشورہ  
ہی نہ لینا تھا۔ مگر میں خوش ہوں کہ میں نے اصل حقیقت کو اُن پر ظاہر  
کر دیا۔

وہ اس بات پر راضی ہوئے کہ روس کے مطالبات کے خلاف حکمت  
عملی سے کام لینا چاہیے۔ لڑنے سے کچھ حاصل نہ ہوگا۔ اس کے بعد وہ ان  
سے اُٹھ کے چلے گئے اور اُن بیچاروں کو اور زلّت پر زلّت اڑھانی پڑی۔  
گو دینا کے نزدیک اسکی کچھ حقیقت نہ ہو مگر اُن لوگوں کے دل سے کوئی  
پوچھے جن پر یہ گزر رہی ہو۔

جب طہران میں یہ افواہیں اُڑیں کہ بعض مشہور جاسوس مجلس کے اکثر  
ممبروں کو دھکیان اور رشوتیں دیکر راضی کر رہے ہیں تو اُس وقت ایران  
کی عورتوں نے وہ کام کیا ہے جو تاریخ میں سونے کے حرفوں سے لکھنے  
کے قابل ہے جب اسے ایران نے نیا جنم لیا نہرا رہا عورتیں اپنے ملک کی  
محبت میں کوشاں تھیں کہ وطن کی حالت درست ہو۔

۱۹۰۶ء سے ایران کی عورتیں ایک دم ترقی کی طرف مایل ہوئیں۔ دینا  
میں یہ ایک عجیب بات ظاہر ہوئی گو اس بیان سے مدیون کے خیالات  
غلط ہوتے ہیں۔ مگر جو کچھ میں لکھ رہا ہوں اصل واقعہ ہے۔ کوئی قصہ  
یا کہانی نہیں۔

یہ کہنا مبالغہ نہیں ہے کہ اگر عورتیں اپنی اخلاقی قوت سے مدد نہ لیں  
تو ایران کی انقلابی تحریک کبھی یہ صورت نہ پکڑتی بلکہ ایک بد نما مخالفت کے  
پیرایہ میں ظاہر ہو کے رہ جاتی۔ عورتوں نے حریت کی روح کو زندہ کیا۔ یہ  
بیچاریاں تمدنی اور معاشرتی دہرے مظالم اٹھائی ہوئی تھیں۔ انکی بڑی  
آرزو تھی کہ یہ نو نہال شہریک بار آور ہو۔ ایران میں دستوری حکومت قائم  
ہو اور ملک میں مغربی تمدن۔ معاشرت۔ تجارت اور اخلاقی اصول جاری  
ہوں۔ سب سے زیادہ تعجب کی بات یہ ہے کہ مجتہدین اسلام فی لوگوں کے  
اس خواہش کی تائید کی حالانکہ ان تغیرات سے اُن کے قدیم اختیارات

مراعات کو بہت نقصان پہنچتا تھا۔

مظفر الدین شاہ کے ظلم و تعدی سے ۱۹۰۷ء میں جو انقلاب بغیر کسی خونریزی کے ظہور میں آیا۔ اُس وقت سے اب تک ایران کی نقاب پوش بی بیان ملک کی آزادی کے لیے نہایت بے چینی کے ساتھ کوشاں رہیں یہاں تک کہ بعض قدیم رسم و رواج اٹھا دیے جو اس کوشش میں مانع تھے۔ مجھے مسلمان عورتوں کے اعلیٰ مقاصد اور پُر اثر جوش و کینہ کا بہت موقع ملا ہے۔ ہم یورپ اور امریکہ کے رہنے والے تو مدت سے اس بات کے عادی ہیں کہ ہمارے یہاں کی عورتیں ہر ایک کام میں ہر ایک پیشہ میں علم ادب میں سائنس میں پالیٹکس میں شل مردوں کے حقہ لیتی ہیں لیکن مشرق کی نقاب پوش عورتوں کی نسبت کیا کہا جائے جو ایک ہی شب میں معلم بن گئیں اخباروں کی نامہ نگار ہو گئیں۔ عورتوں کے کلب قائم کروٹی اور پولیٹیکل معاملات میں اہمیت دینے لگیں۔ ایک ایسے ملک میں جہاں کل تک جہالت کا اندھیرا چھایا تھا اور صدیوں سے بادشاہی مظالم ہوتے آئے تھے۔ دفعتاً ان عورتوں کا جدید خیالات اختیار کر لینا اور ترقی کی راہ میں آنا ایک عجیب معجزہ تھا۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا کہ وہاں کی عورتوں میں اپنے ملک کی تمدنی اور معاشرتی ترقی کا خیال کیسے پیدا ہوا اور ہمارے تمدنی اور معاشرتی اصولوں کو انھوں نے کیسے مان لیا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ وہاں کی



عورتوں میں یہ خیالات پیدا ہوئے اور اب تک موجود ہیں اور اس کیساتھ ہی ساتھ ان میں وہ معلومات پیدا ہوئے جو عموماً سا لہا سال کے عملی تجربے سے حاصل ہوتی ہیں۔

ایران کی عورتوں نے دنیا کے لئے ایک نمایاں مثال اس بات کی پیش کی ہے کہ ان میں نئے خیالات اختیار کرنے کی کیسی قابلیت ہے۔ اور جس طرح ایک جہاد کرنے والے کو بشارت ہوتی ہے۔ اس طرح انہیں بشارت ہوئی اور انھوں نے ابتداء ہی سے اپنے منصوبے پورے کر نین کوشش کی۔ میری خوش قسمتی سے ایران پہونچتے ہی قومی مجلس مجھ پر پورا بھروسہ کرنے لگی اور اس مجلس کے اراکین گویا کل اہل ایران کے وکیل تھے۔ اور ان سے اہل ملک کی امیدوں اور آرزوں کا اندازہ ہونا تھا جب مجلس کا اعتبار مجھے حاصل ہو گیا۔ تب مجھے معلوم ہوا کہ ایک اور بڑی مگر خفیہ قوت میرے کام کو نظر شوق و غور سے دیکھ رہی ہے۔ یہ بات طہران میں بہت مشہور تھی کہ عورتوں کی متعدد خفیہ سوسائٹیاں قائم ہیں اور ایک مرکزی سوسائٹی ان کی صدر ہے جن کی وہ سب تابع ہیں۔ میں نے اب تک ان میں سے نہ کسی کا نام سنا۔ نہ صورت دیکھی۔ مگر صد ہا مختلف طریقوں سے مجھے اس بات کا علم ہوا کہ ہزار ہا عورتیں حب الوطنی کے جوش میں مجھے مدد دے رہی ہیں۔ چند واقعات مثلاً لکھنا کافی ہوں گے۔ گذشتہ موسم بہار میں ایک



دن صبح کو میں اپنے دفتر میں بیٹھا تھا کہ اتنے میں مجھ سے کہا گیا کہ حکیم خزانہ کا ایک  
 ایرانی منشی کسی ضروری امر میں مجھ سے کچھ کہنا چاہتا ہے۔ مشرقی ممالک میں  
 ایسے ہی عجیب اور غیر متوقع ذرائع سے بعض امور کی اطلاع ہوتی ہے۔ ابدا  
 کسی بات میں انکار کرنا مناسب نہیں۔ چنانچہ وہ منشی اندر آیا۔ میں نے پہلے  
 کبھی اسکو نہ دیکھا تھا۔ وہ مجھے فریخ میں بائیں کرنیل کا اور آزادی کیساتھ گفتگو  
 کرنے کی اجازت چاہی۔ اول اس نے بہت معذرت کی اُس کے بعد یہ کہا  
 کہ اس کی والدہ ہماری دوست ہے اور اُس نے اُسے میرے پاس اسلئے  
 بھیجا ہے کہ میں اپنی میم صاحب کو ایک ایرانی امیر کے وہاں جنگی بیگم نے  
 بلایا ہے نہ جانے دن اس لیے کہ وہ امیر دستوری حکومت کے دشمن ہیں  
 اگر میری میم صاحب اُن کے وہاں جائیں گی تو ایرانی مجھ سے بدگمان ہو جائیں گی  
 میں نے منشی کا شکریہ ادا کیا گو مجھے خود اُس وقت تک اس کا علم نہ تھا۔ مگر پھر  
 معلوم ہوا کہ یہ واقعہ صحیح تھا۔ تب میں نے اپنی میم صاحب کو وہاں جانے  
 سے منع کیا۔ میں نے اس نوجوان منشی کو پھر بلا بھیجا اور اُن سے پوچھا کہ  
 تمہاری ماں کو میری میم صاحب کے خانگی معاملہ کا علم کیونکر ہوا۔ اُس نے کہا کہ  
 خفیہ سوسائٹی کو اس بات کی خبر ہو چکی تھی کہ آپ کی میم صاحب فلان جگہ جانیوالی  
 ہیں اور اس معاملہ میں مستورات میں بہت کچھ بحث ہوئی۔ چونکہ میری ماں  
 اس سوسائٹی کی ایک ممبر ہیں۔ اس لیے اُنہوں نے مجھ سے کہا کہ آپ کو

ہوشیار کر دوں۔

ایک اور واقعہ جو ابھی حال میں پیش آیا یہ ہے کہ ایک دن بہت سی غریب عورتیں اتابک پارک میں آئیں اور یہ شکایت کر نیگیں کہ خزانہ سے سرکاری منشنوں کا روپیہ نہیں ملتا حالانکہ دس لاکھ ڈالر سے زیادہ واجب الادا ہے۔ اُس وقت جو کچھ روپیہ خزانہ میں موجود تھا فوج کے لئے اُسکی سخت ضرورت تھی جو شاہ معزول کے مقابلہ میں لڑ رہی تھی۔ میں نے اپنے ایک ایرانی سکرٹری سے کہا کہ ان عورتوں کے پاس جاؤ اور اُن سے دریافت کرو کہ کس نے اُن کو یہ شکایت کرنے کیلئے یہاں بھیجا ہے۔ سکرٹری نے واپس آ کے ایک امیر کا نام لیا جو شاہ معزول کے مشہور ہوا خواہوں میں تھا اور محمد علی کی بڑی طرفداری کر رہا تھا تب میں نے پھر عورتوں کے پاس کہلا بھیجا کہ اگر تم سب چپ چاپ اس وقت چلی جاؤ تو کل اس کا جواب ملیگا۔ چنانچہ وہ سب چلی گئیں۔ تب میں نے عورتوں کی ایک سوسائٹی میں کہلا بھیجا کہ آج کل دستوری حکومت کو روپیہ کی سخت ضرورت ہے اس لیے منشن ادا کر نیے مجبور ہیں۔ آپ سے درخواست کرتے ہیں کہ آپ ان عورتوں کو سمجھائیں کہ آئندہ خزانہ پر ایسی شورش نہ کریں گو منشنوں کی ادائیگی ممکن نہ ہوئی مگر کچھ کہی عورتوں نے ایسا ہنگامہ نہ کیا۔

طہران میں یہ ہیشل مشہور ہے کہ جب عورتیں گورنمنٹ کے خلاف کوئی ہنگامہ

کرین تو یہ سمجھنا چاہیے کہ حالت خطرناک ہے جب شعاع السلطنت کی جادو کی ضبطی کا معاملہ پیش ہوا اور گورنمنٹ روس نے دیکھا کہ اُس کے سفیر کبیر کے پاس کوئی معقول غدر دخل دہی کا نہیں ہے تو اسوقت یہ قصہ گڑھا گیا کہ شعاع السلطنت کی جادو روسی بینک کے پاس رہن ہے اور شعاع السلطنت دو لاکھ پچیس ہزار ڈالر کا مقروض ہے۔ شخص جانتا تھا کہ یہ دعویٰ بالکل جھوٹ اور نفوس ہے مگر وہاں کوئی باقاعدہ طریقہ نہ تھا جس سے معاملات رہن کا سراغ لگتا۔ اگر اُس باغی شہزادہ شعاع السلطنت سے اس بارہ میں دریافت کیا جاتا تو وہ یقیناً حلف اٹھا لیتا کہ جادو بینک رہن ہے اس لئے کہ ضبطی سے محفوظ رہتی تھی مین اس فکر میں تھا کہ کس طرح دعویٰ کو غلط ثابت کروں۔ روسی بینک سے جب یہ کہا گیا کہ اگر یہ قرضہ صحیح ہے تو اُس کے ثبوت میں اپنے کتابچہ اور حسابات پیش کرو تو اس نے کچھ اعتنا نہ کیا۔

اسوقت ایک ایرانی عورت کی حب الوطنی اور دلیری کا مجھے ایک نمایاں ثبوت ملا اور اس معاملہ میں اُس نے بڑی مدد کی۔

میرے ایک ایرانی مددگار جو اعلیٰ تعلیم یافتہ اور اپنے ملک کے جان نثار ہیں مجھے ملنے آئے اور کہا کہ اُن کی بہن پرنس شعاع السلطنت کی ایک بیگم ہیں جنھوں نے شعاع السلطنت کی آخری وصیت نامہ کی ایک نقل حاصل



کی ہے۔ یہ وصیت نامہ اسی سال پرنس کے ایران چھوڑنے سے پہلے مرتب ہوا ہے اور اصول شرع محمدی و قانون ملک کے مطابق ہے اور بالکل باقاعدہ ہے۔

انھوں نے مجھے یہ اطلاع دی کہ اس دستاویز (وصیت نامہ) میں شعاع السلطنت کی کل جائداد تفصیل وار درج ہے اور اس کے کل قرض کی تفصیل یعنی جن جن کا وہ مقروض ہے یا خود اسکا روپیہ جس کسی سے واجب الوداع ہے سب اس میں درج ہے گویا اسکی مالی حالت کی صحیح اور حقیقی کیفیت اس سے معلوم ہو سکتی ہے۔ میرے مدوکار کی ہمیشہ نے ان سے کہا کہ یہ دستاویز میرے ملاحظہ میں پیش کروں گو ان کے ایسا کرنے سے ان بچاری کی جان و مال کا اندیشہ تھا اور ان کے بچوں کے حقوق تلف ہوتے تھے مگر ان سب باتوں کو انہوں نے گوارا کیا اور یہ خیال کیا کہ اپنے ملک کا قرض سب پر مقدم و ترجیح ہے۔ یہ وصیت نامہ میں نے لے لیا اور اس کی مدد سے میں نے اس جھوٹ کو ثابت کر دیا جس پر گورنمنٹ روس بھروسہ کئے ہوئے تھی اور اپنے سفیر کی مخالفت دست اندازی کو اس معاملہ میں جائز تسلیم کرتی تھی۔

جب ہر سمت یہ سرگوشیاں ہونے لگیں کہ مجلس اپنی رائے پر قائم رہے یا روس کے اٹھیم کو منظور کر لے۔ اور ہر طرف شکوک اور بدگمانی



کا تیرہ و تار ابر چھایا تو اس وقت ایران کی عورتوں نے اپنے وطن کی محبت اور اپنے ملک کی حریت کی حفاظت میں وہ آخری حجاب بھی اٹھا دیا جس سے ان کی جنس کا امتیاز تھا اور ایسی دلیری دکھائی کہ ایران کی تاریخ میں یادگار رہی۔ کئی دفعہ یہ افواہ گرم ہوئی کہ اراکین مجلس نے اپنے خفیہ جلسوں میں اس بات کو طے کر لیا ہے کہ روسی الٹیمٹم منظور کر لیا جائے۔ تمام شہر کے لوگ تشویش سے پریشان تھے اور ہر شخص کو یہی فکر تھی کہ دیکھئے کیا ہوتا ہے۔ ہم نے ان لوگوں کو اپنا دلیل بنا کے پارلیمنٹ میں بھیجا ہے۔ انھیں اپنے فرض کی ادائی پر قائم رکھنے کیلئے کیا کرنا چاہیے کسی کے ذہن میں کچھ نہ آتا تھا مگر واہ رسی ایران کی عورتیں۔ آخر انھیں لے اس گتھی کو بٹھایا۔ تین سو عورتیں اپنے اپنے جلسوں سے نکلیں۔ ان کے قدم سے استقلال ظاہر تھا وہ سب معمولی سیاہ لباس پہنے تھیں۔ سفید جالی کا نقاب منہ پر ڈالے تھیں اکثر کے ہاتھ میں پستول تھا اور بعض اپنی دامنوں میں دو ہاتھیں سب کی سب ہتھیلی پر پارلیمنٹ کی طرف گھومیں اور باہر ٹھہر کر صدر نشین کے پاس کہلا چکا کہ اندر آنکی اجازت دیجئے۔ معلوم نہیں کہ اس عجیب واقعہ سے سرزمین شیر و خورشید کے جبران پارلیمنٹ کے دلوان پر کیا اثر ہوا ہوگا۔

صدر نشین صاحب نے آنکی اجازت دی۔ وہ سب اندر داخل ہوئیں۔ اور بڑی دلیری سے صدر نشین صاحب کا سامنا کیا۔ اس خیال سے کہ شاید وہ یا انکے شرکار مطلب کو نہ سمجھیں۔ انھوں نے اپنی نقابین الٹ دیں اور پستول

دکھا کے کہا کہ ہم سب یہ تصفیہ کر کے آئے ہیں کہ اس پارلیمنٹ  
میں ہمارے شوہر ہمارے لڑکے ہماری بھائی جو اس وقت موجود ہیں۔ ان  
سب کو ابھی اسی وقت مار ڈالیں گے۔ اگر انھوں نے روسی الیٹیم منظور  
کرنے کا ذرا بھی خیال ظاہر کیا۔ بڑے شرم کی بات ہے کہ تم لوگ مرد ہو کے  
اپنا فرض ادا نہیں کرتے اور ملک کی حریت اور وقعت کو یوں کھونا چاہتے ہو  
ہم تم سب کو مار نیکیے بعد اپنے تئیں بھی ہلاک کر ڈالیں گے اور ہماری لاشیں  
بھاری لاشوں کیساتھ ملجائیں گی۔

گودو ایک ہفتہ کے بعد روسیوں کے ہاتھوں پارلیمنٹ تو برباد ہو گئی مگر  
اُس نے وطن فروشی کا دماغ اپنے ذمہ نہ لیا۔

یہ بات محض ایران کی نقاب پوش عورتوں کی بدولت ظہور میں آئی۔  
جن عورتوں کی عمر ایک بلند چار دیواری کے اندر مردوں کی اطاعت اور ہر  
طرح کے ظلم و تعدی میں گزری ہو اور جنہیں زمانہ حال کی تعلیم کا کوئی موقع  
نہ ملا ہو ان سے ایسی دلیری ظاہر ہونا ایک عجیب بات تھی۔ اس میں  
شک نہیں کہ مدت العمر کی قید نے انھیں آزادی کا شایق بنا دیا تھا اور  
وہ دن رات اپنے ملک کیلئے وعائیں مانگتی تھیں اور ملک کے ہواخا ہونکی  
کارروائیوں کو ایسی نظر سے دیکھتی تھیں جیسے کوئی مان اپنے بچے کو دیکھتی ہے  
اور ایسے آڑے وقت میں جب مردوں کے دل بندوبست کی گولی پچھائی کے

پھنڈے اور قید خانہ کے دروازوں کے ڈر سے بیٹھے جاتے تھے انھوں نے  
یہ مردانگی دکھائی۔

جب روس نے دیکھا کہ نہ دھمکی سے کام نکلتا ہے نہ رشوت سے مطلب  
برآری ہوتی ہے تب اس نے بہ زور پارلیمنٹ کو توڑنا چاہا۔

۲۴ دسمبر کو سیمپلر کے وقت وہی مغرور مجلس وزیر پارلیمنٹ کے  
ٹوڑنے کا فیصلہ بنائی گئی۔ روس نے پہلے سے ان لوگوں کو رشوتیں دے کر  
ہموار کر رکھا تھا۔ چنانچہ یہ لوگ فوجی پولیس اور بختیار یوں کو لیکر وہاں گئے  
اور کل ممبران پارلیمنٹ اور ملازمین جو موجود تھے سب کو بہ جبر نکال دیا۔  
اور اُس کے بعد پھاٹک میں قفل ڈال کے گاڑ ڈھالیوں کا ایک پہرہ  
تعیینات کر دیا۔ ممبران پارلیمنٹ کو یہ دھمکی دی گئی کہ اگر پھر وہاں واپس  
آنکی کوشش کریں گے یا کسی اور جگہ جمع ہوں گے تو انھیں سزائے موت  
دی جائیگی اور شہر میں ان اُس وقت سے گویا روس کے ماتحتین آگیا اور  
سارے شہر میں فوجی عمل ہو گیا۔ جن لوگوں نے یہ کام انجام دیا وہ سات  
وزرائے کینٹ تھے جو بجائے خود ڈائریکٹر بن بیٹھے تھے۔ پہلے انھوں نے  
یہ دریافت کر لیا تھا کہ دو ہزار بختیاری جو شاہ مغرور کو شکست دیکر واپس  
آئے تھے اور شہر میں ٹھہرے ہوئے تھے۔ ان کو روسی جاسوسوں نے  
ہموار کر لیا ہے اور انھیں یہ سمجھا دیا ہے کہ روس کی طرف ذاری میں ان کا



فائدہ ہے۔ یہ معلوم نہیں کہ معزول کینٹ کے ممبروں کو کس قسم کا لالچ یا جواز دیا گیا جبکہ وجہ سے انھوں نے اپنے ملک کے خلاف روس کی طرفداری منظور کر لی۔ اس میں شک نہیں کہ لالچ اور خوف و دونوں باتیں اس میں شامل تھیں۔ وزیر اعظم بختیار یون کے بڑے سردار تھے اور سردار مختتم بھی وزیر جنگ بن بیٹھے تھے یہ دونوں شخص ہمیشہ سے تھالی کے بگین مشہور تھے۔ کبھی ملک کے خیر خواہ ہو جاتے تھے اور کبھی خلاف میں بائیں کرنے لگتے تھے۔ کیس وقت تو سپاہیانہ آن بان دکھاؤ تھے اور کبھی لٹیروں کے بجاتے تھے کچھ تو ان کا موروثی طمع زرا اور پھر روسی فوج اور توپوں کا ڈر انھیں اس راہ پر لے آیا کہ اپنا ملک ایک غیر سلطنت کے ہاتھ کیسہ ڈر اور حکومت کے وعدوں پر بیچ ڈالیں۔ گو اس حرکت سے ان کی ساری عزت و وقعت خاک میں مل گئی مگر وہ یہ تو ضرور ہاتھ آیا اور علاوہ روپیہ کے ان سے یہ وعدہ کیا گیا کہ وزارت ہمیشہ انھیں کے خاندان میں رہے گی۔ جب انھوں نے پارلیمنٹ کے خلاف ہتھیار اٹھائے جو ہمیشہ ان کی طرف سے بدگمان تھی تو اس وقت دستوری حکومت کی دوسری مسلح فوج جو یفرم خان کی ماتحت تھی اس کا دل بیٹھ گیا اور افسوس ہے کہ یہ بہادر ارمنی بھی ان سے جا ملا ان دونوں فوجوں کی مدد سے انھوں نے ایران میں دستوری حکومت کا نام و نشان مٹا دیا۔ اب یہ بیچارہ ملک ان سات مشرتی بد معاشر



مدبرین کے پنجہ میں اگیا جو خوروس کے ہاتھ بک چکے تھے۔ افسوس ہے کہ حریت اور ملک کی ترقی کیلئے اہل ایران نے جو بہادری اور دلیری دکھائی تھی اُس کا یہ انجام ہوا۔

اسیدن سہ پہر کو برخاست شدہ پارلیمنٹ کے بہت سے ممبر مجھ سے ملنے آئے یہ لوگ وہ تھے جنہیں میں خوب جانتا تھا۔ سب نے یوروپین تعلیم پائی تھی اور اُن کی ہمت اولوالعزمی۔ ہوشیاری اور حب الوطنی میں کلام نہ تھا۔ اُن کے جموطنوں کا یہ نہا جائز فعل اُن کی نظر میں محض ایک پولیٹکل تغیر نہ تھا بلکہ بہت زیادہ اہمیت رکھتا تھا۔ وہ اسے ایک ایسا شدید جسم بھیج رہے تھے کہ جسکی مثل ہونا غیر ممکن ہے۔ جب وہ آئے تو سب کی آنکھوں میں آنسو بھرے تھے اور آواز لڑکھڑاتی تھی۔ وہ سب اس پس و پیش میں تھے کہ آیا اُن وزراء کو مار ڈالیں اور دغا باز بے ایمان سختاریوں کو شہر سے نکال دیں۔ جنھوں نے دستوری حکومت کو یوں برباد کیا یا مشرقی خیال کے بموجب خودکشی کر لیں۔ انھوں نے اس بارہ میں میری صلاح پوچھی اور میں نے اُن کو یہہ رائے دی کہ ہرگز ایسا مت کرو۔ اُن دغا بازوں کو مارنے سے کچھ فائدہ نہ ہوگا۔ بلکہ اپنی سیے روس اور انگلستان کو اور بہانہ ملیگا کہ ایرانی امن کی صلاحیت نہیں رکھتے۔

وہ دستوری حکومت جس کیلئے صد ہا آدمیوں کی جانیں کام آئی تھیں

جب اس طرح ایک گھنٹہ میں سا دی گئی کہ کسی کی نکسیر تک نہ چھوٹی تو اس سے اہل ایران کا تحمل خود داری اور امن پسندی ثابت ہوتی ہے۔ اگر کسی دوسرے مہذب ملک میں یہ واقعہ پیش آتا تو خون کی ندیاں بہہ جاتیں۔

مجھ سے اکثر لوگوں نے یہ سوال کیا ہے کہ ایرانی دراصل اپنی گورنمنٹ کی اصلاح کی صلاحیت رکھتے ہیں یا نہیں اور ان میں فی الحقیقت کوئی سچا قومی جوش موجود ہے اس لیے کہ عموماً لوگوں کا خیال تو یہ ہے کہ ایرانی بہت ہی ذلیل اور نالائق لوگ ہیں۔ ہم سب جانتے ہیں کہ ایک شالستہ اور مہذب ملک میں جہاں کسی قوم کا خطرہ یا اندیشہ نہ ہو۔ حب الوطنی کے نعرے مارنا بہت آسان ہے۔ لیکن یہہ دیکھنا چاہیے کہ ستر مسلمان ممبر پارلیمنٹ جنکو ہر لحظہ دشمن کی بے انداز فوج کے حملہ کا ڈر لگا ہو کہ نہ معلوم کیا انجام ہوگا اور ایک زبردست سلطنت کے جاسوس علانیہ ہر طرح کی سازش رشوت اور دہکلی دے رہے ہوں ایسی حالت میں ان لوگوں کا انکار کرنا کہ رسمی الٹیمیم نہ منظور کریں گے اور اپنے قوم کی عزت اور حکومت ہاتھ سے نہ دینگے۔ غالباً اس مسئلہ کو بخوبی حل کر دیتا ہے کہ آیا ایرانیوں میں کوئی قومی جوش ہے یا نہیں۔

جس شخص نے ان لوگوں کی معیبت کو دیکھا ہے وہ کہہ سکتا ہے کہ بے شک اہل ایران اس قابل ہیں کہ ان کیساتھ

محبت و ہمدردی کیجائے۔

ان لوگوں میں بعض نقص بھی ہیں مگر وہ محض ملک کے رسم و رواج کی پابندی کی وجہ سے جو لوگ ایرانیوں پر یہ اعتراض کرتے ہیں کہ وہ حکمرانی کی قابلیت ہی نہیں رکھتے اُن سے بحث کرنا ہی بیکار ہے ع  
جواب جاہلان باشند خموشی

البتہ یہ بات بھی تسلیم کرتا ہوں کہ ایرانی دستوری حکومت کے صحیح مہول اور سیاست عملی سے ناواقف تھے مگر انھیں پورا حق حاصل تھا کہ اپنے ملک کے رسم و رواج - اپنے خصائص اور میدان طبع کے لحاظ سے اس میدان میں ترقی کر کے اپنے متین اہل بناتے۔ ایک قوم کی زندگی کیلئے پانچ برس کی مدت کوئی چیز نہیں اتنے قلیل عرصہ میں تو ایک متعین بھی اپنی اصلاح نہیں کر سکتا لیکن یہ دیکھنا چاہیے کہ صرف پانچ برس میں ایرانیوں نے باوجود ایسی دشواریوں اور پریشانیوں کے جو ان دو سلطنتوں کی بدولت پیش آئیں کیسی کامیابی کے ساتھ اپنے ملک اور اپنی آزادی کو اُس ظالم کے پنجے سے بچایا جس نے کئی دفعہ چھین لینے کی کوشش کی۔ افسوس ہے کہ دو یورپین سلطنتیں دنیا کے سامنے یہ بیان کرتی ہیں کہ ایرانی بالکل نالائق نااہل ذلیل لوگ ہیں۔ اُن سے اپنے ملک کا انتظام نہیں ہو سکتا۔

مگر جب ایران کے زوال حکومت کے حقیقی واقعات لوگوں کو معلوم



ہوں گے تو منکر سے منکر اشخاص کی نظر سے بھی لاعلمی کا پردہ اٹھ جائیگا اور  
یہ صاف ظاہر ہوگا کہ بچارہ ایران بعض یورپین سلطنتوں کے بازیچہ گاہ میں  
مفت سٹکا رہا۔ ان سلطنتوں نے برسوں کی شوق کے بعد اس کھیل میں  
یہ ہمارت پہنچائی ہے کہ کمزور قومیں اس بازی میں آسان نوالہ  
ہو جاتی ہیں۔

## اکھوان باب

گورنمنٹ ایران کے ساتھ میرے تعلقات۔ تہریز، رشت  
اور انزالی میں روسی فوج کے ہاتھوں قتل عام۔ طہران  
میری روانگی

جب سے صمصام السلطنت کی کینٹ نے پہلی دسمبر کو مجلس  
میں یہ تجویز پیش کی کہ روس کا ایٹیم منظور کر لینا چاہیے اس وقت سے  
میں نے دیکھا کہ وزرا کا برتاؤ میرے ساتھ بالکل بدل گیا ہے۔ بظاہر  
اُنھوں نے یہ قصد کر لیا تھا کہ روس کے کسی مطالبہ کو نامنظور نہ کرنا چاہیے  
اس لیے وہ چاہتے تھے کہ میں فی الفور استعفا دیکے اُن کے لیے یہ



طرز عمل آسان کر دیں اور انھیں کسی معاملہ میں مجلس کی منظوری کی ضرورت باقی نہ رہے۔

مجھے بذات خود استعفا دینے میں کوئی عذر نہ تھا مگر کسی نے مجھے یہ خیال ابوقت تک نہیں دلایا جب کہ مجلس نے دومرتبہ بعلقبہ آرکینٹ کی تجویز کو نامنظور کیا ایسی حالت میں میرا استعفا دنیا بنسرتہ اس کے تھا کہ مجلس کو حقوق ایک ایسے اہم معاملہ میں تصفیہ کرنے کیلئے جو ملک کی خود مختاری سے تعلق رکھتے ہوں سلب کرنا ہے۔ تاہم میں نے اس بارہ میں مجلس کے بڑے بڑے مشہور اراکین اور دوسرے عہدہ داروں سے متواتر مشورہ کیا اور ان سے صاف صاف کہہ دیا کہ میں ایران میں محض اس لئے آیا تھا کہ گورنمنٹ ایران کو مدد و دل لہذا اگر میرا استعفا دینا گورنمنٹ کے لئے مفید ہو تو میں بخوشی تیار ہوں۔ سب نے اسکا جواب یہ بھی دیا کہ میں مجلس کا ملازم ہوں لہذا ایسی حالت میں میرا استعفا دینا مجلس کے اختیارات سلب کرنا ہے اور یہ چیز بالکل خلاف معاہدہ ہوگی۔ ہر قسم کے لوگ بکثرت روزانہ میرے پاس آتے تھے۔ اور مجھ سے التجا کرتے تھے کہ کسی حالت میں میں استعفا نہ دوں اس لئے کہ ان کی رائے میں میرا استعفا دنیا ایران میں دستور کی حکومت کا خاتمہ کرنا تھا۔

قانون کی رو سے مصداق السلطنت کی کینٹ کا وجوہی پہلی

پہلی دسمبر کو دوپہر ڈھلے ختم ہو گیا تھا۔ جبوقت مجلس نے اُن کی تجویز کو بغلیہ  
 آرا نامنظور کیا۔ چونکہ بختیاری سردار بوجہ اپنے سرغنہ کے کئی مہینہ تک وزیر اعظم  
 رہنے کی حکومت کے عادی ہو گئے تھے۔ اس لیے وہ سرکاری خدمتوں  
 علیحدہ ہونا نہ چاہتے تھے۔ اس کے علاوہ بختیاری سرداروں اور سفارت  
 روس میں کچھ سمجھوتہ ہو گیا تھا۔ جس سے یہ صاف ظاہر تھا کہ روس اُن سے  
 اپنے حسب منشا کام لینا چاہیے۔

جب مجلس نے باقاعدہ طور سے روسی الیٹیم کو نامنظور کیا جسکی گورنمنٹ  
 روس کو امید نہ تھی تو اسوقت بعض روسی افسر اور روسی جاسوسوں نے طہران  
 میں اور ذرائع سے یہہ کوشش کی کہ کم از کم روسی الیٹیم کی ایک ظاہری  
 منظوری تو ہو جائے۔ ایسی تشویش اور پریشانی کے ایام میں گورنمنٹ روس  
 نے غربا میں بہت سارو پیہ صرف کیا کئی مسجدوں میں جہاں بہت سے لوگ  
 جمع تھے (جیسا کہ عموماً موسم خزاں میں وہاں عاتماً جمع ہوتے ہیں بالخصوص اگر  
 شہر میں روٹی کا قحط ہو) اسوقت ہزار ہا ایرانیوں کو روس کی طرف سے کھانا  
 تقسیم ہوا اور اُن سے یہہ کہا گیا کہ روس اپنے روپیہ سے یہہ انتظام کر رہا ہے  
 اور محض مجلس کی مخالفت اس قحط کا باعث ہے۔ یہہ کہا جاتا تھا کہ روس نے  
 غربا کو کھانا تقسیم کرنے میں ایک لاکھ ربل صرف کئے۔

پہلی دسمبر کی سہ پہر کو پرنس علاء الدولہ کے مارے جانے کے بعد جب

مجلس نے کنبٹ وزیر کو معزول کر دیا اُس وقت مجھے یہ خبر ملی کہ بعض بختیاری  
 سردار جو میرے زیادہ مخالفت اور دشمن ہیں۔ اُن کو امیر شجاع الدین سردار جنگ  
 اور اس دعا باز امیر مضمحل نے اس بات پر آمادہ کیا ہے کہ اتابک  
 پارک میں میرے دفتر پر حملہ کر کے خزانہ کو چھین لیں۔ کل کاغذات اور کتابچوں  
 کو جلاؤالین اور اہل امریکہ کو ملازمت سے علیحدہ کر دیں اسکی وجہ یہ تھی کہ  
 گذشتہ موسم بہار میں امیر مجاہد اور دوسرے بختیاری سرداروں نے فوجی  
 تیاری کیلئے بہت سی رقمیں مجھ سے وصول کی تھیں اور میں اُن سے حساب  
 طلب کر رہا تھا۔

جب یہ خبر مجھے پہنچی تو میں نے ایک ایرانی دوست کو ان بختیاریوں کے  
 پاس بھیج کر یہ کہلا بھیجا کہ اگر فی الحقیقت ایسی طاقت کرنا چاہتے ہیں تو ذرا  
 اس پر کمر غور کر لیں۔ اس سے میری غرض صرف یہ تھی کہ انھیں معلوم ہو جا  
 کہ میں ان کی کارروائیوں سے غافل نہیں ہوں۔ اس کے بعد میں نے  
 اتابک پارک کے فوجی پہرہ میں پچاس جوان اور اصفافہ کر دیئے اور اب کل  
 فوجی جوان ایک سو پچاس وہاں موجود تھے۔ بختیاریوں کو کبھی وہاں آنی کی  
 جرات نہیں ہوئی۔ اس واقعہ کے چند ہی روز بعد یفرم خان اور بختیاری  
 سرداروں میں جھگڑا ہو گیا اور کئی دن تک یہ اندیشہ رہا کہ یفرم خان کی  
 فوجی پولیس سے تلوار چل جائیگی۔ یفرم خان نے اسوقت شہر کی کوتوالی سے



استعداد دید یا تھا۔ یہہ افواہ گرم تھی کہ بختیاری جن پر روز بروز روس کا اثر  
 بڑھ رہا ہے۔ یفرم خان کی پولیس سے ہتھیار لے لینے کی فکر کر رہے ہیں  
 اور ان کا ارادہ ہے کہ قزاق بریگیڈ کی مدد سے طہران میں پولیس کا انتظام  
 کریں اور روسی کرنل ڈوپولسکی کو ان کا افسر قرار دیں۔ اس افواہ سے شہر میں  
 بہت سبے چینی اور اتری پھیلی۔ اور خوزیری کا اندیشہ تھا۔ دوسرا فدائی  
 اس بات پر تلے ہوئے تھے کہ اس معاملہ میں وہ ضرور لڑیں گے مگر کس طرح  
 یفرم خان اور بختیاریوں کی نزع کا تصفیہ ہو گیا اور یفرم خان نے پھر اپنی حالت  
 کا جائزہ لے لیا۔

روسی افسر کا تابک پارک کے گرد گشت لگایا کرتے تھے۔ چنانچہ چو تھی  
 وسمبر کو ایک صاحب نے چھانک کے محفطین کو برا بھلا بھی کہا۔  
 وثوق الدولہ وزیر امور خارجہ اور ان کے بھائی قوام السلطنت وزیر  
 داخلہ ان دونوں کا برتاؤ اب میرے ساتھ بالکل بدل گیا۔ گو اس سے پہلے  
 یہہ دونوں میری دوستی کا دم بھرتے تھے۔ اُن کے برتاؤ میں یہہ تغیر  
 اُس وقت واقع ہوا جب انھوں نے سنا کہ میں نے سٹر لیکافرے کو تبریز  
 اس لئے بھیجا ہے کہ وہ ان کی سرکاری مالگزاری میں جو تغلب و تصرف ہوا  
 اسکی تحقیقات کریں۔ اس صوبہ کی آمدنی دس لاکھ تومان تھی۔ مگر میرے جائزہ  
 لینے سے کئی ہینہ پیشتر اوکل موسم سرما بھر جبکہ میں صدر المہام خزانہ تھا ایک



جب بھی وہاں سے گورنمنٹ کو وصول نہیں ہوا۔ یہ چیز بہت ہی عجیب تھی اسلئے کہ موسم گرما مالگاری وصول ہوینکا وقت ہے۔ خانگی طور سے بٹھے یہ معلوم ہوا کہ ٹیکس کلکٹر نے خوب اپنی جبین بھری ہیں اور وہ نہ میری اور نہ گورنمنٹ کی کچھ پروا کرتا ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ ہم لوگ اس کا کچھ نہ کر سکیں گے اس لیے کہ وہ ان دونوں وزراء (وٹوق الدولہ اور قوام السلطنت) کے پر بزرگوار ہیں۔ چنانچہ یہی سبب تھا جسکی وجہ سے یہ لوگ مجھ سے کشیدہ ہو گئے تھے۔

ایران میں سازشیں ایسی گہری ہوتی ہیں اور ذاتی اغراض کا اتنا خیال کیا جاتا ہے کہ جس کی کوئی حد نہیں۔ یہ دونوں وزراء وسیلہ ٹیکس منظور کرنیکی تائید میں تھے محض اس لئے کہ اس میں ایک شرط یہ بھی تھی کہ مسٹر کیافرے فی الفور ایران کی ملازمت سے علیحدہ کر دیے جائیں۔

یہ واقعہ میں نے اس لئے بیان کیا تاکہ ناظرین کو معلوم ہو جائے کہ مجلس شورعی برخاست ہونے کے بعد میرے اور کبنت وزراء کے تعلقات کیسے تھے۔

مجلس نے میرا تقرر کیا تھا اور اسی مجلس نے اس معاہدہ کو منظور کیا تھا جسکی رو سے ملک کے مالی انتظامات میرے تفویض ہوئے اور مجلس نے ۱۳۰۰- جون کو ایک قانون پاس کر دیا تھا جسکا مقصد یہ تھا کہ میں اپنے فرائض کی انجام دہی میں کسی کبنت کے زیر اثر نہ رہوں۔ چنانچہ اسی وجہ سے اول

مجلس برخواست کر نیکی کو شش کی گئی اور بعینہ یہی وجہ عہدہ داران قرض عثمانیہ کے ہٹائے جانے کا باعث ہوئے تھے۔

جب مجلس بروز برخواست کر دی گئی تب ہم اہل امریکہ کی حالت ہی دیکھ کر ہو گئی اسیلے کہ جس نے ہمیں نوکر رکھا تھا اسی کا وجود باقی نہ رہا۔ اب اگر ہم رہنا چاہتے تو خواہ مخواہ کینٹ و ذرا کی حکومت کو تسلیم کرتے مگر مجھے اسکی خواہش نہ تھی۔ مجلس برخواست ہوئی تو ہمیں کوئی امید نہ رہی کہ اب اہل ایران کی بہبود کیلئے ہم اپنے فرائض کو اچھی طرح انجام دے سکیں گے اور میں نے یہ خیال کر لیا کہ اب کام کا خاتمہ ہے۔

۲۴۔ دسمبر سے پہلے کینٹ و ذرا نے کئی دفعہ میرے پاس کہا بھجنا تھا کہ میں استعفا دیدوں۔ بلکہ ذرا نے بذات خود مجھے یہ لالچ دلایا کہ علاوہ اس معاوضہ کے جو ازر دے معاہدہ گورنمنٹ سے مجھے ملنا چاہیے۔ وہ شیر و غر شید کا اعلیٰ تمغہ جو بڑے بڑے جلیل القدر لوگوں کیلئے مخصوص ہے مجھے دلالت گئے جس سے اس امر کی تصدیق ہو گئی کہ میں نے اہل ایران کی خدمات کیسے انجام دیے اور نیز مجھے اپنا جانشین نافذ کرنے کا اختیار دیا تھا اور اس کے علاوہ دوسرے مختلف اعزاز عطا ہون گئے میں نے ان سب باتوں کا یہ جواب دیا کہ جب تک اراکین مجلس کی طرف سے رگوں پر کاری طریقہ پر ہی اس امر کی تصدیق نہ ہوے گی کہ میرے استعفا دینے سے انہیں

کوئی نقصان نہ پہنچا اُس وقت تک میں استغناء نہیں دیکھا اس پر ماہ شیر  
خوشید کام صبح تینہ اور دوسرے عطیات جنگا لایا مجھے دلایا جاتا ہے۔ اگر  
یہ بھی مجلس کی طرف سے مجھے عطا ہوں تو مصافقہ نہیں ورنہ میں ان چیزوں کی  
پرہیز نہیں کرتا مجھے معلوم ہوا کہ وزیر اعلیٰ کینٹ میرے اس جواب سے  
ناخوش ہوئے۔ ۲۴ دسمبر سے پہلے کینٹ نے میرے ساتھ ملائی مخالفت  
شروع کر دی تھی اور اختیاری سرورون نے یہ دیکھا کہ ان دین کے میرے مکان پر  
حکمہ کر کے خزانہ لوٹالین گئے۔

مجلس کی برخاستگی نے ایران میں دستور حکومت کا خاتمہ کر دیا۔  
دوسرے روز سپریم کورٹ کے جس کا دن تھا۔ وزیر امور خارجہ عجیبی سٹن  
آئے اور فارسی میں ایک خط پیش کیا جس کا ترجمہ درج ذیل ہے۔  
بخدمت آرمیبل سٹریٹری

آپ واقف ہیں کہ ۹ ذی الحجہ ۱۳۲۹ء کی شام کو مجلس کی طرف سے ایک  
میشن مقرر ہوا تھا اور اُسے یہ اختیار دیا گیا تھا کہ گورنمنٹ روس کی طرف  
سے جو ایشیائی پیش ہوا ہے اُس کا تصفیہ کرے چنانچہ ذی الحجہ کو کمیشن نے  
بتایا کہ مجلس وزیر اعلیٰ کے پاس گیا کہ ایشیائی منظور کیا جائے اور اس فیصلہ کی اطلاع  
سفارت روس کو بھیج دی گئی۔

۱۵ ذی الحجہ کو کمیشن مقرر ہوا تھا اور اُسے اس تصفیہ کا اختیار تھا تاہم کے پاس اس کو اس کے



چونکہ علامہ شمس الدین علیہ السلام ایک شرط یہ ہے کہ آپ گورنمنٹ ایران کی ملازمت سے علیحدہ ہو جائیں اور مالی کام آپ سولے لیا جائے۔ لہذا ہم آپ کو اسکی اطلاع دیتے ہیں۔ اب رہا صدر الملہام خزانہ کا دفتر یا کتابچہ وغیرہ آپ کس کو سپرد کریں اور دوسرے اہل امریکہ جو گورنمنٹ ایران کے ملازم ہیں ان کی نسبت کیا عمل ہو اس کے متعلق گورنمنٹ آپ کو ما بعد اطلاع دیگی۔

اس خط پر سابق کے سات وزراء کے دستخط تھے جن میں مصداق السلطنت اور وثوق الدولہ بھی شامل تھے۔ جب میری علیحدگی کا یہہ بیقاعدہ حکم مجھے ملا تو قوت تین طریقوں میں کوئی بھی ایک طریقہ میں اختیار کر سکتا تھا۔  
(۱) اس حکم کو منظور کر لیتا۔

(۲) اس کے منظور کر نیسے قطعی انکار کرتا۔

(۳) اسکا کچھ جواب نہ دیتا اور کبنت پر چھوڑ دیتا کہ اس بارہ میں اور جو کچھ مزید کارروائی چاہے کرے۔ اگر میں آخر الذکر طریقہ اختیار کرتا تو کسی نہ کسی حیلہ سے ایران میں رہ سکتا تھا۔ اس حکم کی تعمیل سے قطعی انکار کرتا تو طہران میں سخت بلوہ اور خون ریزی ہوتی۔ سب لوگ مجلس برخواست ہونے سے سخت ناراض تھے اور اگر میں وزراء کے مقابلہ پر آجاتا تو معلوم نہیں کیا

ماہ متعلق کل کاغذات موجود ہیں اور سب بڑا ثبوت اس امر کا کہ مجلس نے ان لوگوں کو کسی قسم کا اختیار نہیں دیا تھا یہ جو کہ ان لوگوں نے مجھے موتوں کر نیک کو شش سے پہلے یہ مزہ دیا تھا کہ اول مجلس کو برخواست کریں۔



نتیجہ ہوتا۔

جلس کے بہت سے اراکین ایک جگہ جمع ہو کے اس امر کا اعلان کر نیوالے  
تھے کہ مجلس بالکل بے قاعدہ برخاست کی گئی ہے۔ نائب السلطنت نے اپنے  
حلف کے خلاف عمل کیا۔ اور دوسرے وزراء کا رو و غا باز ہیں۔ اگر یفرم خان  
کی پولیس اور طہران میں دو ہزار بختیاری موجود نہ ہوتے تو سارے شہر میں ایک  
بلوہ عظیم بپا ہوتا۔ یفرم خان نے اپنے پولیس اور ان بختیاریوں کے پہرے  
جا بجا تعینات کر دیئے اور اہل طہران کو بلوہ کرنے سے باز رکھا۔ یفرم خان اور  
وزرا بالخصوص وثوق الدولہ نے اپنے مکانات کے گرد بہت سے پہرے تعینات  
کئے تھے مگر اس پر بھی لوگ ان حکمرانوں کو باز نہ آتے اگر قزاق  
برگیڈ اور روس کی ایک فوج کثیر خاص شہر میں اور شہر سے صرف اسی میل کے  
فاصلہ پر قزوین میں موجود نہ ہوتی۔

ان وجوہ سے میں نے یہہ تصفیہ کیا کہ اب میرا فرض ہے کہ اس جھگڑے  
سے علیحدگی اختیار کروں اور اب ایران میں اہل امریکہ کا زیادہ رہنا بالکل بیکار  
ہے چنانچہ میں نے ۲۶ دسمبر کو اس تحریر کا حسب ذیل جواب دیا۔  
”بجواب مراسلہ مجلس وزراء انگارش ہے کہ اس حکم کی تعمیل باقاعدہ اسوقت  
کی جائیگی جب مجھے یہہ اطلاع ہو کہ میں اپنی خدمت کا چارج کس کو دوں اور  
میرے چودہ امریکن مددگار کا تصفیہ جس کے متعلق یہہ لکھا گیا ہے کہ کونسل مجھے

بعد کو اطلاع دی گئی کیا ہو گا اس وقت جو خاص امر زیر غور ہے وہ میرے امریکن  
مددگاروں کی آئندہ ملازماہ حیثیت ہے۔“

گر سمس کے کچھ دن پہلے مجھے یہہ اطلاع دی گئی کہ کل امریکن اور ایرانی  
عہدہ داران پولیس خزانہ مجھ سے ملنا چاہتے ہیں یہہ واقعہ اس وقت کا ہے  
جب کہ کسی کو یہہ گمان بھی نہ تھا کہ کینٹ وزیراعلیٰ کو برخواست کرنے والی ہے  
یہہ لوگ گر سمس کے دن سے پہر کو مجھ سے ملنے آئے اور میں سب سے  
ملا کیونکہ میں اس بات سے واقف ہو چکا تھا کہ ملہران میں لوگ افواہ اڑانے  
بڑے شائق ہیں اور ایک دن پہلے کینٹ وزیراعلیٰ کی تجویز پر جو جوش ہوا تھا  
اس کی خبر تمام شہر میں پھیل چکی تھی۔ میں نے احتیاطاً ان سب کو متنبہ کیا کہ  
آپ لوگ محض مالی انتظامات کے محکمہ کے عہدہ دار ہیں آپ لوگوں کو چاہیے  
کہ پولیسکے معاملات یا پولیسکے مباحثوں سے احتراز کریں۔ جو وقت میں اپنے  
عہدہ داروں سے یہہ کہہ رہا تھا بہت سے لوگ اور دوسرے لوگ بھی وہاں  
موجود تھے۔ تاہم جس بات کا مجھے ڈر تھا آخر وہ ظہور میں آئی۔ میں نے تو ان  
لوگوں سے نصیحت یہہ گفتگو کی مگر اس کی افواہ یہہ پھیلی کہ میں نے خزانہ کی فوجی  
پولیس کو تیار رہنے کا حکم دیا ہے اور میرا ارادہ ہے کہ ان کے ذریعہ سے  
مجلس کو پھر بحال کروں۔ چنانچہ چند گھنٹہ بعد مجلس وزیرانے اسی مضمون کا  
ایک مراسلہ بھیجا۔

۲۲۔ دسمبر کو گورنر تبریز کے پاس سے یہ خبر آئی کہ روسی فوج نے جودا  
 تعینات تھی باشندوں کو قتل کرنا شروع کیا ہے اس کے بعد معلوم ہوا کہ  
 مارکاٹ دیے گئے اور خبر کا آنا موقوف ہو گیا اور بہت سی روسی فوج جلفہ  
 سے تبریز کو آ رہی ہے۔ تبریز میں لڑائی کا اہل سبب نہ معلوم ہوا البتہ  
 یہ کہہ گیا کہ چند روسی سپاہی ۲۰۔ دسمبر و سب سے رات کو پولیس کے بڑے  
 خانہ کی چھت پر چڑھے کہ ٹیلیفون کا تار دست کرین اُس وقت ایرانی بہرہ  
 والوں نے انھیں لوٹا جھکا اُنھوں نے گولی سے جواب دیا اس کے بعد صبح  
 ہوتے ہی لڑائی شروع ہو گئی اور کئی دن تک جاری رہی۔ گورنر تبریز نے  
 یہ اطلاع دی کہ روسی فوج نے بڑے مظالم کیے۔ سیکڑوں بگناہ عورتوں  
 اور بچوں کو مٹر کون پر ہاک کر ڈالا اس وقت تبریز کے گرد چار ہزار روسی فوج  
 سے دو توپ خانوں کے موجود تھے۔ تبریز کے ایک ہزار خدائون نے قدیم قلعہ  
 ارکس میں پناہ لی۔ اُن کے پاس نہ توپ خانہ تھا اور نہ عمدہ ہتھیار تھے روسیوں  
 نے اس قلعہ پر گولہ باری کی اور بہت سے فدائی مارے گئے۔ روسی فوج کی  
 اکثر تعداد اور توپ خانہ نے بالآخر اس جگہ کو فتح کر لیا اور پھر اس کے بعد ایسا ظلم  
 کیا کہ کسی ایرانی کی آبرو یا جان کو نہ چھوڑا۔

ایک دفعہ موسیو پوکلیو مسکی کو ذیل وزیر سفارت خانہ روس متعین  
 طہران نے روسی فوج کے جنرل کو یہہ تارویا کہ تبریز میں لڑائی موقوف کی جائے



اسیلے کہ پاریتخت میں معاملات طے ہو رہے ہیں۔ مگر اس خبر نے یہ جواب دیا کہ  
 میں ویسے اے کوہ قاف کے حکم کا تابع ہوں۔ آپ کے حکم کو نہیں مان سکتا۔  
 غرہ جنوری کو جسروز محرم کی دسویں تاریخ تھی اور اہل ایران کے مذہب  
 میں یہ ایک نہایت بے رحمی کا دن تھا روسی خبر نے تبریز کے دارالامارہ  
 پر روسی جھنڈے چڑھا دیئے اور تبریز کے ایک بڑے مجتہد شوکت الاسلام  
 کو مع اور دو مجتہد اور پانچ عائدین شہر سب کو پھانسی پر لٹکا دیا۔ ان پانچ عائدین  
 میں کئی اعلیٰ عہدہ دار گورنمنٹ ایران بھی شامل تھے۔ روسیوں کی اس ظالمانہ  
 حرکت اور ہجرتی کا ایرانیوں پر ویسا ہی اثر ہوا جیسا کہ اہل انگلستان پر ہو سکتا  
 ہے اگر آپ بشب آف کنٹربری کو گڈ فرائڈے کے دن پھانسی دی جائے  
 یہ تشبیہ سیری نہیں ہے بلکہ ایک بڑے انگریزی نامہ نگار کے الفاظ ہیں اُس  
 وقت سے برابر ایرانیوں کو پھانسی دینا یا گولی سے مارنا جاری رہا اور تبریز  
 میں روسی جس کسی کو دستوری حکومت کا مؤید سمجھتے تھے اُسے فوراً پھانسی دے  
 دیتے تھے یا گولی سے مار دیتے تھے جب پہلی پہل ویاں لڑائی شروع ہوئی  
 ہے تو اسوقت سینٹ پیٹرس برگ میں فارن آفس کے ایک معزز عہدہ دار  
 نے اخبار کے ایک نامہ نگار سے یہ بیان کیا کہ جب تک دستوری حکومت  
 والوں کا بالکل قلع و قمع نہ ہو جائے گا۔ اُس وقت تک قتل عام جاری  
 رہے گا۔

بہت سے لوگ اخبار میں اس واقعہ کو پڑھ کے کانپ اٹھے اور انہیں  
 روس کے وہ مظالم یاد آ گئے جو اسکو بیلاں نے ترکستان میں ۱۸۸۱ء میں بچار  
 بے بس ترکمانوں پر کیے تھے۔ اس ظالم نے آٹھ ہزار ترکمانوں کو صرف یہ  
 کہنے ہلاک کر دیا کہ ایشیا میں امن کا قیام مقتولین کی تعداد پر منحصر ہے لوگوں کو  
 غریب چینوں کی غمناک داستان بھی یاد آ گئی جو بچار سے دریائے امور کے  
 کنارے ولاد و شک میں بسے تھے ۱۹۰۷ء میں روسیوں نے ان سے  
 کہا کہ فوراً وہاں سے چلے جائیں اور جب ان بچاروں نے یہہ عز کر کیا کہ کوئی جہاں  
 یا کشتی یہاں موجود نہیں ہے جو ہمیں دوسرے مقام پر پہنچا دے تو روسیوں نے  
 ان سے کہا کہ دریا میں چلے جاؤ اور محض اتنے کہنے پر کتنا نہیں کیا بلکہ سنگینوں کی  
 نوک سے کل باشندوں کو دیا میں ڈلو دیا۔

یہہ واقعات معلوم ہونے کے بعد اب روس کے نیم سرکاری اخبار نو دو  
 ورمیا کا یہ بیان بخوبی سمجھ میں آ سکتا ہے کہ ایسی حالتوں میں اس طرح کا ظلم  
 عین رحم ہے۔ تبریز کے کل باشندے گویا خطا دار تھے۔ اور ان کو سزا دینا  
 ضرور تھا۔ مگر روسی زیاوتیوں کی بھی ایک حد ہونی چاہیے۔

تحریر نے یہ بات ثابت کر دی ہے کہ گورنمنٹ روس با اختیار ہونے کے  
 بعد ایسے معاملات میں جو کچھ کہتی ہے اسے پورا کرنے میں کوئی تسمہ نہیں اٹھا  
 رکھتی۔ میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ تبریز کے کل مظالم دنیا پر کبھی ظاہر نہ ہوں گے

اور روس نے بھی تجزیہ اس بات کو سمجھ لیا ہے۔ بنی نوع انسان کو گولی سے مارنا پھانسی دینا اور طرح طرح کے مظالم کرنا۔ توپ کے سنہ سے اڑانا بیگناہ عورتوں اور بچوں کو شہر کی گلیوں میں دھج کر ڈالنا یا اس سے بھی بڑھ کر اور زیادتیوں کے مرتکب ہونا ایک ایسی قوم کی فوج اور اس کے افسروں کے لیے بہت ہی خوشنام فعل ہے جسکا بادشاہ اسن کا مدعی ہے اور اپنے تئیں بنی نوع انسان کا دوست کہتا ہے۔

ایک صریح واقعہ یہ ہے کہ جس وقت تبریز میں لڑائی شروع ہوئی روسی فوج نے رشت اور انزلی میں جو کئی سو میل دھان سے تھا۔ ایرانی پولیس اور دھان کے بہت سے باشندوں کو بلا کسی اطلاع یا اشتعالک کے گولی سے مارنا شروع کر دیا اور لطف یہ ہے کہ یہ واقعہ اُس دن ہوا جسے وزکینٹ وزراے ایران نے سفارت خانہ روس کو اس امر کی باقاعدہ اطلاع کر دی تھی کہ روسی الیٹیمٹ منظور کر لیا گیا۔ گورنمنٹ برطانیہ نے اہل ایران کو اس بات کا یقین دلایا تھا کہ اگر الیٹیمٹ منظور ہو جائے گا تو اس صورت میں روسی فوج جو حملہ آور ہو رہی ہے فوراً واپس ہو جائیگی اور گورنمنٹ روس نے بھی گورنمنٹ برطانیہ کے اس اعلان کی تصدیق کی تھی البتہ یہ کہا تھا کہ سرد کچھ فوج روک لی جائیگی تاکہ کوئی اور نیا واقعہ نہ پیش آئے۔

ایسی حالت میں کیا یہ ممکن ہے کہ بیچارے بکس ایرانیوں نے تبریز



اہر انزلی میں روس کی کثیر التعداد فوج پر حملہ آوری کی سبقت کی ہو۔

۲۵۔ دسمبر سے ، جنوری تک حکمران وزراء کے خلاف لوگوں کا غصہ

ترقی کرتا رہا۔ وہ یہ کہتے تھے کہ ان حکمرانوں نے ہمیں غیروں کے ہاتھ

فروخت کر ڈالا اس عرصہ میں ملک کے تمام اضلاع اور صوبہ جات سے تاجر

تار آتے رہے کہ نائب السلطنت اور کبنت وزراء نے جو دستوری حکومت

حکم کیا ہے اسکی انھیں سزا دینی چاہیے۔ میں نے وزراء کے پاس بار بار

یہ کہہ دیا کہ میری علیحدگی کے حکم سے خزانہ کے معاملات بالکل اتر ہو رہے

ہیں اور اگر فی الفور کوئی انتظام نہ کیا جائے گا تو میں اپنے مددگار مسٹر کیرس

کو اپنی خدمت کا جائزہ دیکر ملہان سے چلا جاؤں گا۔ کبنت وزراء اور نائب السلطنت

نے یہ نہ منظور کیا کہ مسٹر کیرس میرے جانشین ہوں۔ اگرچہ مسٹر کیرس بھی یہاں

رہنے پر راضی نہ تھے مگر سفارت برطانیہ اور سفارت روس نے ایرانیوں کو

ڈانٹا کہ اگر سوائے مسٹر مارنارڈ منظم محصول خانہ جات چنگی کے اور کسی شخص کو

میری جگہ پر مقرر کرینگے تو سخت مزاحمتی جائیگی۔ دو ہفتہ تک میں اس کوشش

میں رہا کہ کبنت وزراء کوئی مناسب انتظام کرے مگر کچھ نہ ہوا۔ تب میں نو ساتویں

جنوری کو اپنی خدمت کا جائزہ مسٹر کیرس کو دیدیا اور دو دن پہلے میں نے

کبنت وزراء کو اس امر کی اطلاع بھی کر دی تھی کہ اگر ہم گھنٹہ کے اندر کوئی انتظام

میری سبکدوشی کا نہ کیا جائیگا تو میں الیسا ہی کروں گا۔

چنانچہ دوپہر تک مین نے اپنا دفتر سٹرکیرنس کو سپرد کر دیا اور ضروری  
رسمیات وغیرہ لے لئے اور وزرا و بینک کو اس کی اطلاع کر دی۔ مسٹر  
ہیکاسکی کو مین نے اپنی طرف سے مختار عام مقرر کر دیا کہ اگر کسی معاملہ میں  
سرکاری کاغذات یا حسابات وغیرہ کے متعلق کچھ باز پرس ہو تو میری طرف سے  
جواب دی کریں۔

چھ گھنٹہ بعد وزرا کے ایک وکیل نے مجھے ٹیلیفون دیا کہ وہ ایک ضروری  
مراسلہ میرے پاس لا رہے ہیں اسٹینین وہ تشریف لائے اور نائب السلطنت  
جو وزرا کی طرف سے ایک حکیمانہ پڑھکر سنایا جس میں یہ لکھا تھا کہ مسٹر  
مارنارڈ منصرم صدر الہام خزانہ مقرر کئے گئے۔ مین نے یہ تحریر سٹرکیرنس  
کو دیدی جنھوں نے میری خدمت کا جائزہ لیا تھا۔

اس طرح کی کارروائی کرنا خاص ایرانیوں کا ڈھنگ ہے۔ وزرا  
خوب جانتے تھے کہ مین کبھی مسٹر مارنارڈ کو اپنی خدمت کا جائزہ نہ دوں گا  
اس لیے کہ مین اس شخص کی بیضابلیکین اور غبن سے خوب واقف تھا اور  
یہ شخص ایران میں بہت بدنام بھی تھا۔

سٹرکیرنس نے فوراً وزرا کو اطلاع دی کہ وہ خزانہ کا جائزہ دینے پر  
تیار ہیں اور وہ مع اپنے تیرہ امریکن مدوکاروں کے چلکے ساتھ گورنمنٹ ایران  
بدعہدی کی ہے ملک سے چلا جانا چاہتے ہیں۔

لویں جنوری کو نائب السلطنت نے میرے پاس کہلا بھیجا کہ وہ مجھے  
خدا حافظؑ کہنا چاہتے ہیں اور نو عمر شاہ بھی اس امر کے خواہشمند ہیں کہ مجھے  
ملین اور میری خدمات کا اعتراف کریں۔ مجھے کہا گیا کہ دوسرے روز میں  
وہاں جاؤں۔

چنانچہ میں دوسرے دن گویا آخری دفعہ گاڑی میں سوار ہو کے دربار کو  
گیا۔ جہاں اعلیٰ حضرت شاہ ایران مجھے ملنا چاہتے تھے۔ میں در دولت پر  
پہنچا اور معمر افسر وہ دل اہل دربار۔ عہدہ دار اور نوکروں کی لمبی لمبی قطار میں ہو کے  
گذرا۔ شاہ بہت ہی مرحوب معلوم ہوتے تھے۔ جیسا کہ عموماً ایک خانگی ملاقات  
کے موقع پر اس طرح کا اثر ہوتا ہے۔ انھوں نے ایک مترجم کے ذریعہ سے  
گفتگو کی اور میرا بہت شکریہ ادا کیا کہ میں نے اُن کے ملک کی اصلاح اٹھام میں  
بہت کچھ کوشش کی۔ میں نے اُن کو دعا دی اور یہ کہا کہ خدا آپ کو کامیاب  
کرے اور آپ کا ملک آباد اور آسودہ رہے۔ گو میں جانتا تھا کہ اس بچا کی  
کبھی امن نصیب نہ ہوگا۔

اعلیٰ حضرت نے بطور یادگار اپنی ایک خاص تصویر بھیجنے کا وعدہ فرمایا۔ گو  
مجھے توقع نہ تھی کہ وہ مجھ تک کبھی پہنچے گی۔

وہاں سے میں رخصت ہو کے نائب السلطنت کے پاس گیا۔ اور  
کئی گھنٹہ تک باتیں کرتا رہا۔ انھوں نے بھی میرے جانے پر بہت اظہارِ تاسف کیا۔



اور یہ کہہا کہ معلوم نہیں اب آئندہ ملک کا کیا انجام ہوگا۔

اس سہفتہ میں مسٹر کیرنس سفیر روس اور سفیر برطانیہ سے مراسلت کرتے رہے اور دونوں سفرا نے اس بات سے اتفاق کیا کہ الٹیمٹم منظور ہونے سے پہلے امریکہ کے معاہدات کی بدعہدی ہوئی ہے لہذا انھیں ملک سے جانچا پورا حق حاصل ہے۔ چونکہ مسٹر کیرنس کو معلوم تھا کہ وڈراے ایران محض سفیر روس کے حکم کی تعمیل کرتے ہیں لہذا انھوں نے بیکار وقت ضائع کرنے سے مناسب یہی سمجھا کہ بالراست کل معاملات سفیر روس کے ذریعہ سے طے کر لیں۔

میں نے اپنے سفر کی تیاری شروع کی اور جمعرات کے دن امر جنوبی کو میں علی الصبح آٹابک پارک سے انڈلی کو روانہ ہوا نائب السلطنت نے میرے لیے ایک نئی موٹر بھیج دی جو ابھی حال میں شاہ اور خود ان کے استعمال کیلئے آئی تھی۔ ہمارے ساتھ مسٹر شوستر تھیں۔ ہماری دو چھوٹی لڑکیاں۔ ان کی منگولہ اور مسٹر ایڈورڈ بل سکریٹری سفارت خانہ امریکہ متعینہ طہران بھی تھے۔ جو تھوڑے دنوں کے لیے پیرس جا رہے تھے۔ ہمارے اباب کے صندوق پشتر سے روانہ ہو گئے تھے اور اب مسئلہ غور طلب صرف یہ تھا کہ آیا ہم ان بلند پہاڑی گھاٹیوں سے گزر جائیں گے جو طہران اور سکریمین کے درمیان حائل ہیں اور قبل اس کے کہ بوجہ برف باری کے وہ دشوار گزار ہو جائیں۔

یہ سب بہت ہی سہانی تھی۔ طہران کی پشت پر برف پوش پہاڑ نظر آ رہے تھے۔

آفتاب طلوع ہو چکا تھا اور ہوا بہت ہی خوشگوار تھی۔ قدرت نے تو یہ ظاہری  
سامان سہرت مہیا کر دیے تھے مگر چارے دل بخیدہ تھے اس لیے کہ ہم  
جس کام کیلئے ایران آئے تھے اور ہمیں امید تھی کہ بہت کچھ کر دکھائیں گے  
اسکا انجام ایسا ناگوار ہوا۔

جوقت میں اہل امریکہ اور اپنے ایرانی احباب کے بیچ میں کھڑا تھا۔  
جن کی صورتیں نگین نظر آتی تھیں اور چاہتا تھا کہ موٹر میں سوار ہو جاؤں اُس وقت  
مجھے وہ فنام یاد آئی جب میں آٹھ مہینے پہلے اسی مقام پر اتر ا تھا اور وہ سارا  
سمان آنکھوں کے سامنے پھر گیا۔ افسوس ہے کہ ایسے متحمل متم رسیدہ اہل اسلام  
جو دنیا میں اپنی حالت کو درست کرنا چاہتے تھے۔ اُن کی ساری اُمیدوں کو  
ایسی بیرحمی کے ساتھ ایک قوم کی فوج نے پامال کیا جو اپنے تئیں مہذب  
اور عیسائی کہتی ہے۔

ہم ساڑھے نو بجے تک طہران کے چھانک سے باہر ہو گئے۔ ہسٹلر  
وارنٹ شاہ کافر انیسویں شو فر موٹر چلا رہا تھا۔ میں کبھی اُس حالت کو نہ بھولوں گا  
جو طہران کی پہچوم سڑک میں ادرگلیان چھوڑ کر باہر سنسان شاہراہ پر آئیے پھر  
طاری ہوئی۔ گزشتہ آٹھ مہینوں کے واقعات مجھے یاد آنے لگے کسی انسان  
دل ایسے یاس و حسرت کے نظارے سے بھر آئیگا۔ میری یہہ ولی آرزو تھی کہ  
اہل ایران کی خدمت کروں گا۔ جب اہل طہران کو میری روانگی کا دن معلوم

ہوا تو انھوں نے اپنے کئی وکیل میرے پاس بھیجے کہ بہت سے لوگ تجھ سے ملنے اور خدا حافظ کہنے کو آنا چاہتے ہیں۔ میں نے یہ جواب دیا کہ اس طرح کا اظہار جوش مناسب نہیں ہے اور میں نے سنا کہ جب کینٹ وزرا کو اس کی خبر ہوئی تو انھوں نے بذریعہ پولیس مختلف گروہوں کے سرغنانون کے پاس کہلا بھیجا کہ اس طرح کا مجمع نہ کیا جائے۔ جب ہماری موٹر باغ شاہ کی بارک کے پاس سے گزری تو ہم نے دیکھا کہ خزانہ کی فوجی پولیس وہاں قواعد کر رہی ہے یہ لوگ سب بہت اچھے جوان تھے اور اگر میری مجوزہ تجویز پوری ہو جاتی تو اس میں شک نہیں کہ ایران کے بہت سے اہم مسائل بہ آسانی حل ہو سکتے۔

اسی دن ہم پہر کو ساڑھے تین بجے ہم قزوین پہونچے اور شہر میں سے ہو کے گذرے۔ ہم نے دیکھا کہ ہر طرف روسی فوج پڑی ہوئی ہے جو وقت ہم شہر کے دوسرے پھاہک سے گزر رہے تھے تو وہاں پچاس ساڑھ روسی سپاہی کھڑے تھے ان میں بعض نے جھک کر تھراٹھائے مگر چونکہ ہماری موٹر بہت تیزی سے جا رہی تھی ان کی سنگ اندازی سے کچھ نقصان نہ پہنچا۔ بجز اس واقعہ کے اور کسی قسم کی کج خلقی ہمارے ساتھ راہ میں نہیں کی گئی۔

جب ہم بوٹینک پہنچے جو قزوین سے ۱۵ میل پر ایک چھوٹا سا مسافر بندر ہے تو ہر فغان شروع ہوا اور دس منٹ تک ایسی سخت برفباری



ہوئی کہ سڑک بالکل چھپ گئی۔ مجبوراً ہمیں اس چھوٹے سے جنگی جہاز پر سے مین  
 ٹھہرنا پڑا۔ اور رات وہیں گزار دی۔ دوسرے دن صبح کو یہ معلوم ہوا کہ سڑک  
 بالکل مسدود ہے اور گھاٹیوں کے راستے سے گزرنا ممکن نہیں۔ موٹر کے  
 انجن میں تمام برف جم گئی تھی اور اس کے پھیلنے کے لیے دو گھنٹہ درکار تھے  
 ہم ساڑھے دس بجے پھر روانہ ہوئے اور جب ایک گھاٹی کی بلندی پر پہنچے  
 تو دیکھا کہ سڑک پر چار چار فٹ برف جمی ہے۔ سڑک کے مزدوروں کی مدد  
 کئی دفعہ برف کو ہٹا کے ہم آگے بڑھے اور سٹروارنٹ سا ہوشیار موٹر چلانیوالا  
 اگر نہ ہوتا تو دشوار تھا کہ پچاس گھوڑوں کی قوت کی موٹر آسانی کیساتھ اس دشوار  
 گزار سڑک سے گذر سکتی اور ہم اسی دن شام کو پانچ بجے پہنچ سکتے دوسرے  
 دن سہ پہر کو پانچ گھنٹہ کی مسافت طے کر کے ہم انزلی پہنچے راہ میں بہت سی  
 روسی نو حین جا بجا مارچ کرتی ہوئی ہیکو ملین۔ ایک روسی جنگی جہاز بندرگاہ  
 میں موجود تھا اور شہر پر روسی سفیر کی حکومت تھی۔ دوسرے دن ۴ جنوری کو  
 روسیوں کا سال نو تھا۔ اس لیے جنگی جہاز سے توپوں کی سلامی سر ہو رہی تھی۔  
 امیدن سہ پہر کو ہم باکو سے روسی جہاز طہران نامی پر سوار ہوئے اور ساڑھے  
 پانچ بجے وہاں سے روانہ ہو گئے۔ چونکہ برف باری کی وجہ سے ایسا  
 تیرہ دن تھا کہ ایران کا ساحل اور انزلی کی قدیلین ہمارے نظر سے جلد  
 انجھل ہو گئیں۔ چنانچہ اس قدیم ملک ایران میں اہل امریکہ کے مالی انتظامات

کی تاریخ کا مختصر باب ہون ختم ہوتا ہے۔

## نواب

نائب السلطنت اور دوسرے مختلف عہدہ داران گورنمنٹ اور مجلس کے خصائل۔ اہل ایران کی قابلیت اور اُن کے خصائل موجودہ نائب السلطنت ایران ابوالقاسم خان ناصر الملک ضلع ہمدان باشندے ہیں۔ اُنھوں نے آکسفورڈ یونیورسٹی میں تعلیم پائی اور سر ایڈورڈ گریس موجودہ فارن سکریٹری دولت برطانیہ کے ہم سبق تھے۔ وہ لارڈ کرزن کے بھی بڑے دوست ہیں۔ مظفر الدین شاہ کے زمانہ میں ناصر الملک وزیر مال مقرر ہوئے اور امین الدولہ مرحوم کے عہد وزارت میں چھ مہینہ تک اس خدمت پر رہے اس کے بعد گورنر کرہستان مقرر ہوئے اور اس خدمت کو اُنھوں نے چار سال تک انجام دیا۔ جب ایران میں دستوری حکومت قائم ہوئی تو ایک سال کے بعد وہ صدر نشین کونسل وزیر بنائے گئے اور وزارت مال کے بھی تعلق اُنھیں سے رہا۔ اُنھوں نے اس صیفہ میں بعض ضروری اصلاحات شروع ہی کیے تھے کہ محمد علی شاہ نے اُنھیں قید کر دیا اور قریب تھا کہ وہ قتل کئے جائیں۔ مگر سفارت برطانیہ نے بیچ میں پڑ کے اُن کی رہائی کر لی۔ وہ



ABU'L-QASIM KHAN, NASIRU'L-MULK, THE PRESENT REGENT OF PERSIA.





چھوڑتے ہی یورپ کو روانہ ہو گئے اور وہاں اس وقت تک رہے جبکہ محمد علی  
تحت سے اُتار گیا اور ۱۹۰۹ء میں پھر دستوری حکومت کا تسلط ہوا۔ تب  
وہ طہران واپس آئے مگر کسی خدمت کو قبول کرنے سے قطعی انکار کیا لیکن  
اپنی قوم اور وزرا و اراکین مجلس کو مشورہ سے مدد دیتے رہے اُس کے بعد  
وہ پھر یورپ چلے گئے اور اس دفعہ محض اپنی اور اپنے فرزند کی صحت کیلئے  
یہہ دوسرا سفر کیا۔ جب سابق نائب السلطنت آزاد الملک نے انتقال کیا  
تو مجلس نے انھیں پھر نائب السلطنت مقرر کیا اور آٹھویں فروری ۱۹۱۱ء کو  
وہ پھر طہران واپس آئے اور اس خدمت کا جائزہ لیا۔

جب سے مجھے انکی خدمت میں نیاز حاصل ہوا وہ میرے دنیوی دوسرے  
اہل امریکہ جو مال کے عہدہ دار تھے۔ بہت مداح رہے اور برابر میری بانی کیساتھ  
پیش آئے۔ میں آٹھ مہینہ طہران میں رہا مگر اس مدت میں سے دسمبر کا مہینہ  
نکال دینا چاہیے۔ اس لئے کہ اس مہینہ میں مجھے گورنمنٹ ایران سے  
کوئی خاص تعلق نہ رہا تھا۔ ان آٹھ مہینوں میں مجھے بارہا اُن سے ملنے اور  
مختلف مسائل ملکی پر آزادی کیساتھ بحث کرنے کا موقع ملا۔ نائب السلطنت  
ایک نہایت خلیق اور رعب و ارادی ہیں۔ انگریزی اور فرنگ بہت عمدہ  
طرح سے بولتے ہیں۔ اس کے علاوہ اُن کی لیاقت اور تجربہ اتنا وسیع ہے  
کہ ان وقتوں کو بخوبی سمجھ سکتے ہیں جو اہل ایران کو ایک دستوری حکومت





ہم خیال ہیں۔ غالباً سب سے بڑا نقص ناصر الملک میں یہ تھا کہ انہیں ہمیشہ اس بات کا ڈر لگتا تھا کہ مختلف خفیہ جماعتیں طہران میں قائم ہیں جن کی وجہ سے اُن کی جان اور اُن کی خدمت خطرہ میں ہے۔ ایک دفعہ انہوں نے مجھ سے بیان کیا کہ جب وہ دوسری دفعہ یورپ گئے ہیں تو اُن کا ارادہ نہ تھا کہ پھر واپس آئیں گے۔ آزاد الملک کے نائب السلطنت مقرر ہونے سے پہلے اُن سے کہا گیا تھا کہ نائب السلطنت کی خدمت کو قبول کریں گے انہوں نے صاف انکار کر دیا تھا اور اب یہ قصد کر لیا تھا کہ اس میدان میں قدم ہی نہ رکھیں۔ اُس وقت اراکین مجلس نے باتفاق آراء انہیں نائب السلطنت مقرر کرنا چاہا تھا۔ آزاد الملک کے انتقال کے بعد ستمبر ۱۹۱۱ء میں جب مجلس کی طرف سے پھر یہ تجویز ہوئی کہ وہ نائب السلطنت مقرر ہوں تو اُس وقت مجلس کا اعتدال پسند گروہ اس کے موافق تھا۔ مگر جمہوری پسند گروہ اس کا مخالف تھا۔ آخر الذکر گروہ نے ایک اور شخص مستوفی الممالک کو اس خدمت کیلئے تجویز کیا تھا جو نہایت نیک نام تھا اور اعلیٰ قابلیت رکھتے تھے۔ مگر کچھ بحث کے بعد مجلس کے دونوں گروہ متفق ہو گئے۔ اور ناصر الملک نائب السلطنت مقرر ہوئے۔ ناصر الملک اہل یورپ میں بہت ممتاز مشہور تھے بالخصوص سرائیڈورڈ گروے انکی بہت قدر کرتے تھے جس کی وجہ سے یہ خیال تھا کہ اُن کے نائب السلطنت ہونے سے ایران کو فائدہ پہنچے گا اور یورپ میں سلطنتیں ایران کو دوستانہ مدد دیں گی۔ قبل

ساتھ میں دبائے رہے حالانکہ انھیں اس کا چلانا بھی نہ آتا تھا۔

اپنی خدمت کا جائزہ لینے کے بعد انھوں نے مجلس کو بہت سے پیغامات بھیجے جن میں اکثر عمدہ تھے اور جن سے اُن کی قابلیت ہیکیتی تھی مثلاً انھوں نے یہ کہہ لیا بھیجا کہ نائب السلطنت کے اختیارات بالکل برائے نام کرنے میں کوئی دانشمندی نہیں ہے تاہم دستوری حکومت نے جو اختیارات اُن کے لیے معین کیے ہیں اُن پر وہ پابند رہیں گے اور مزید اختیارات حاصل کرنے کی کوشش نہ کریں گے۔ چنانچہ جب تک وہ نائب السلطنت رہے انھوں نے ایسا ہی کیا۔ اگر کوئی اور زبردست یا شہرت پسند آدمی ہوتا اور اُسے ایسی وقعت حاصل ہوتی یا یورپ میں اتنا با اثر ہوتا جیسے کہ ناصر الملک تھے تو نہ معلوم وہ کیا کرتا۔ میرا تو یہ خیال ہے کہ وہ باسانی ملک کا اصلی حکم بن جاتا جسے طہران آسکے تھوڑا زمانہ ہوا تھا کہ ایک دن نائب السلطنت نے یہ کہہ لیا کہ وہ یہاں نہیں رہ سکتے۔ اُن کے دشمن ایسی سخت مخالفت کر رہے ہیں کہ انھیں کچھ کرنے ہی نہیں دیتے لہذا اُن کا ٹھہرنا بیکار ہے۔ مناسب یہ ہو گا کہ انھیں یورپ جانے کی اجازت دی جائے تاکہ وہ ڈول یورپ کے سامنے ایران کا سکہ پیش کریں۔ مگر عام رائے یہ تھی کہ اُن کا جانا مناسب نہیں ہے۔ اُن کے چلے جانے سے موجودہ حالت پر بہت ہی بُرا اثر پڑے گا۔ گو وہ میری روانگی تک طہران میں موجود تھے مگر اس آٹھ مہینے کے عرصہ میں ہمیشہ

یورپ جانیکا تقاضہ کرتے رہے بعض دفعہ تو ان کا اصرار ایسا سخت ہوتا تھا کہ قابل غموس اور مضحک واقعات پیش آتے تھے مثلاً کبھی وہ بہت سے ممبران مجلس کو اپنے مکان پر بلاتے تھے اور ان سے کئی گھنٹہ تک بیچ بشت کر کے کہ ان لوگوں کی نااہلی کی وجہ سے ایران کے سامنے معاملات ابتر ہو رہے ہیں۔ وغیرہ ان سے اپنا ارادہ یہ ظاہر کرتے تھے کہ یورپ جانیں گے۔

آخر ماہ ستمبر میں قبل اس کے کہ لیفرم خان اور نجیاریوں کی فوج پرنس سالارالدولہ کو شکست دے وہ سب السلطنت نے ایک دن بہت سے ممبران مجلس جن میں زیادہ تر جمہوریت پسند لوگ تھے اپنے مکان پر چل حوض پر بلا یہہ مکان طہران کے باہر واقع تھا اور ان کا ایک بہارستانی تفریح گاہ تھا اول آنھوں نے ایک لمبی تقریر کی جیسے کہ عموماً کسی نالک میں اسٹیج پر کیجاتی ہے۔ بعد ازاں اپنا سینہ برصہ کر کے یہ کہنے لگے کہ آپ لوگ مجھے کیوں نہیں مار ڈالتے۔ اگر آپ نہیں ماریں گے تو میں خود اپنے تئیں ہلا کر لوں گا یہ کہہ کر دوسرے کے کمرہ کی طرف بستول لانے کو چھٹے مگر لوگوں نے انھیں پکڑ لیا اور اس وقت تک مضبوط پکڑے رہے جب تک کہ ان کے حواس کو سکون نہ ہو لیا۔ اسی جہینہ میں ایک دفعہ پھر آنھوں نے چند ممبران مجلس کو اپنے مکان گلستان پر جو طہران میں واقع ہے۔ دس بجے رات کو بلایا اور روسی اخبار اسکی سلوڈو کا ایک مضمون پڑھ کے سخت شکاریست



شروع کی۔ اس مضمون میں اُن پر نکتہ چینی لگئی تھی۔ کہنے لگے کہ جمہوریت پسند  
 لوگوں نے اُن پر ہتھان لگائے ہیں۔ اتفاق سے پرنس سلیمان مزارا کرین  
 جمہوریت پسند وہاں موجود تھے انھوں نے اپنی جیب سے ایک اخبار نکال کے  
 دکھایا کہ نائب السلطنت کی نسبت جمہوریت پسند لوگوں کے جو خیالات ہیں وہ  
 اس میں درج ہیں۔ انھوں نے کہا کہ یہ کافی نہیں ہے۔ آپ کو جاسیے کہ روسی  
 اخبار کے مضمون کی باضابطہ تردید کریں۔ سلیمان میرزا نے جواب دیا کہ یہ تو  
 میں کبھی نہ کروں گا اس لیے کہ ہم لوگوں کا یہ کام نہیں ہے کہ غیر ملک کے اخباروں کا  
 تردید کرتے پھریں۔ اس پر نائب السلطنت اپنی جگہ پر اُچھلے اور چلا کے سینہ  
 پیٹ کے رو رو کے یہ کہنے لگے کہ آپ لوگ مجھے مار ڈالنا چاہتے ہیں پھر کیوں  
 نہیں مار ڈالتے۔ میں آج ہی شب کو چلا جاؤں گا۔ غرض کہ دو گھنٹہ تک اسی  
 قسم کی بے لطف گفتگو رہی جسکو باہر سب نوکر اور پہرے والے بھی سنا کیے  
 تب نائب السلطنت نے اپنے منشی کو بلا کر اُس سے اپنا استعفا لکھوایا اور آخر  
 میں یہ لکھا کہ ”میں اس لیے استعفا دیتا ہوں کہ جمہوریت پسند لوگ میرے  
 اخلاق ہیں۔ اور مجھ سے نفرت کرتے ہیں“ اس کے بعد انھوں نے کہا کہ آپ  
 لوگ اسپر دستخط کریں اور اس بات کے ضامن ہوں کہ مجھے صحیح سلامت  
 ملک کے باہر کر دیں گے۔ جب اراکین مجلس اور بعض وزراء نے جو وہاں موجود  
 تھے دستخط کرنے سے انکار کیا تو نائب السلطنت وہاں سے اُٹھ کے بھاگے

اور اپنے کوچین کو پکارنا شروع کیا مگر پھر لوگ اُنھیں پکڑ کے گھسیٹ لائے  
غرض کہ تین سبجے تک یہی لغویت ہوتی رہی۔

میری رائے میں ناصر الملک کا انتخاب نائب السلطنت کی خدمت کے  
لیے بالکل ناموزون تھا۔ اہل ایران کی حالت اس امر کی مقتضی تھی کہ ایک  
بہت ہی زبردست اور قومی الرائے شخص اُن پر حاکم ہوتا۔ نائب السلطنت  
کو کیسے ہی لائق ہوں مگر بہت کمزور آدمی تھے۔ بعض معاملات میں تو اُن سے  
انصاف بھی نہ ہو سکتا تھا۔ وہ خود ستائی کے عادی تھے اور ہر معاملہ میں اُنھیں  
پہلے اپنی شان اور ذاتی رتبہ کا بہت خیال رہتا تھا مجلس اور دربار کی نسبت  
ہمیشہ اُن کا یہ اعتراض رہا کہ وہ لوگ اُنھیں پالٹکس میں بھنسانا چاہتے ہیں  
نائب السلطنت کا درجہ مثل شاہ انگلستان کے نہایت محترم ہونا چاہیے اور ہر  
شخص اُن کی عزت کرے اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اُنھیں ہمیشہ اپنی برتری اور ذات  
کی فکر رہی اور جو شوار کام اُن کے تفویض کیا گیا تھا اس کی کچھ پروا نہ کی۔  
ایران میں جتنے دن میں رہا اکثر وزیرائے کعبٹ اور دوسرے اعلیٰ  
عہدہ داروں سے سابقہ پڑا۔ بہ استثنائے چند لوگوں کے اور سب کو میں نے  
نااہل پایا۔ اس میں شک نہیں کہ ان میں اکثر تعلیم یافتہ اور لائق لوگ تھے  
مگر جو کام اُن کے تعلق تھا اس کی اہلیت نہ دیکھتے تھے اور یہ نہ جانتے تھے کہ  
اپنے ملک کی خدمت کس طرح کرنا چاہیے۔ یہ سچ ہے کہ اگر اس اصول کی

پابندی کیجائے تو دوسرے ملک میں بھی بہت سے عہدہ دار نا قابل  
ثابت ہوں گے مگر ان لوگوں میں خود بخود فی ذاتی منفعیت اور گورنمنٹ کو  
نقصان پہنچانے کا وہ پہلو نہیں ہے کہ ان کی خواہش بہت بڑھی ہوئی تھی۔ یہ لوگ  
عموماً طبقہ امرا سے منتخب ہوئے تھے اور اس میں شک نہیں کہ ایران کا طبقہ  
امرا بہت ہی ذلیل اور نالائق تھا۔ یہ لوگ یا تو ملک کی اصلاح کو پسند ہی  
نہ کرتے تھے یا ان میں قابلیت نہ تھی اس لیے کہ جب کبھی کسی انتظامی اصلاح  
سے ان کو یا ان کے دوستوں کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہوتا تھا اسکی  
مخالفت کرتے تھے۔

اراکین مجلس بالکل دوسرے قسم کے لوگ تھے ان میں کچھ طبقہ امرا یا  
دولت مند عینداروں کا جزو بھی شامل تھا مگر عموماً یہ لوگ طبقہ متوسطین سے تھے  
ان میں اکثر قانون دان یا وکلاء تھے اور بعض فقیہ یا دفاتر کی چوٹی خدمتوں پر  
رہ چکے تھے۔ بہت سے اراکین مجتہد یا ملا تھے۔ خیر کچھ ہو وہ سب کے سب یہہ  
سمجھتے تھے کہ رہایانے انھیں منتخب کیا ہے۔ کسی حکومت کے اختیار سے  
وہ نہیں سقر ہوئے ہیں۔ پس ان کا فرض ہے کہ اپنے ہوطنوں کے حقوق  
کی حفاظت کریں بلکہ ان میں اکثر کا یہہ اعتقاد تھا کہ وہ اہل ایران کے قائم مقام  
ہیں اور دستوری حکومت کیلئے لڑنا ان کا فرض عین ہے۔ اس مجلس کی  
نسبت مختلف راین ہو چکی ہیں اور ہوتی رہیں گی۔ برطانیہ اور روس کا تو یہہ



بیان ہے کہ ایک نالائق اور نادانوں کو گون کا جج تھا۔ اور ان کا یہ کہنا  
 اپنے اغراض کے لحاظ سے حق بجانب ہے اس لیے کہ ان کے سفر اجاڑان  
 میں متعین تھے۔ انھیں اس بات کا خوب تجربہ ہو گیا کہ اس مجلس کو جوشی  
 و کلائے ملک سے مرکب تھی۔ کوئی حکم یا دھکی دینا ایسا آسان نہیں جیسا کہ  
 شاہان سابق کے کسی درباری رفیق کے کان میں پیچھے سے ایک بات کہنا  
 میں سمجھتا ہوں کہ دنیا کی تاریخ میں کہیں ایسی مثال نہ ملے گی کہ جو لوگ  
 صدیوں سے بادشاہی حکومتوں کے عادی ہوں۔ وقتاً ایک دستور کی حکومت  
 کے اہل ہو جائیں اور اس کے چلانے میں اعلیٰ درجہ کی پولیٹیکل تعلیم نہ ہو اور  
 قانونی قابلیت نہ ہو کہ یہ چیز کسی کے سمجھ میں نہیں آسکتی اور کوئی سمجھدار  
 آدمی اس کو مشکل سے تسلیم کرے گا۔ جس تاریخ سے پارلیمنٹ قائم ہوئی اس کے  
 ممبروں کو پہلے شخص اپنے وجود ہی کیلئے اثر نا پڑا۔ جو بادشاہ کے مقابلہ میں جبکی  
 ملک پر دو بری سلطنتیں تھیں ان بچاروں کی کیا ہستی اور کیا بساط تھی۔ بالآخر  
 نتیجہ یہ ہوا کہ کنل لیاخوف اور اس کے تمزاقوں نے توپوں سے اس کے  
 مکان ہی کو اڑا دیا جہاں پارلیمنٹ ہوتی تھی ان بچاروں کو ملک کی اصلاح یا  
 انتظام کا موقع ہی نہ ملا اور نہ انھیں اس بات کی کوئی اُمید رہی کہ جو کچھ وہ تجویز  
 کریں گے اس کی تعمیل کیا جائے گی۔

دوسری پارلیمنٹ جس کے کل ممبروں سے میں واقف تھا اگر اس کا

مقابلہ برطانیہ کی پارلیمنٹ یا امریکہ کے کانگریس سے کیا جائے تو بیشک اُنکے  
 مقابلہ میں یہ کچھ نہ تھی مگر یہ بات بہت تعجب خیز ہوگی اگر ایک بالکل ناواقف  
 اور نا تجربہ کار گورنمنٹ ایک ایسے ملک میں جہاں صدیوں سے نظمی اور انتہری  
 پھیلی ہو اب تباہی سے اپنے ملک کا انتظام ایسی خوبی کیساتھ کر نیلگے جیسے کہ  
 دوسری سلطنتیں صدیوں کے تجربہ کے بعد انجام دے رہی ہیں ان لوگوں کو  
 دستوری حکومت کی باریکیوں سے جو ناواقفیت تھی بہین اُس کیلئے کچھ رعایت  
 کرنی چاہیے۔ اصل سوال یہ ہے کہ آیا یہ مجلس اہل ایران کے جدید خیالات کی مرید  
 تھی یا نہیں اس کو تو عموماً معمولی لیاقت سے بہت زیادہ قابلیت کہ تو خود بلکہ بعض نے تو ایسی ویرانی  
 اور غیر معمولی قابلیت دکھائی کہ میں متحیر ہو گیا سب کو اس بات کا یقین تھا کہ ان کے ملک کی  
 نجات ان کی کوششوں پر موقوف ہے۔ اگر دستوری حکومت ایک مضبوط اور مستقل  
 بنیاد پر قائم ہو جائے گی تو اس کے ذریعہ سے وہ ملک میں امن بچھلا سکیں گے  
 اور ملک ترقی کر سکیگا۔ اس کے علاوہ اعیانوں کے ہاتھ جو ان کا ملک  
 یک رہا ہے وہ بچ جائیگا اور آئندہ روس اور انگلستان کی پولیٹیکل دست اندازی  
 موقوف رہے گی۔ دوسری مجلس کے کل اراکین بہ استثنائے چند اس ارادے  
 میں بدل و جان مصروف تھے جو کوئی تجویز ملک کی بہبودی کیلئے انکے سامنے  
 پیش ہوئی اُسے اُنھوں نے بڑے جوش کے ساتھ منظور کیا۔ وہ بیچارے  
 عالمی سیاست سے زیادہ واقف نہ تھے اس لیے اُنھوں نے اس نقص کو

سمجھا اور وہ کسی غیر ملکی مشیر پر پورا بھروسہ کرنے کیلئے آمادہ و تیار تھے البتہ ملکہ  
وہ پولیٹیکل سائنسوں اور رشوت ستانیوں کا معقول انسداد کر سکتا اور اہل  
ایران کی بہبودی چاہتا۔

صحیح طور پر ہم کسی پارلیمنٹ کو نااہل نہیں کہہ سکتے جبکہ ساری قوم اسکی  
طرفدار ہو اور اس کے ممبر اپنے اختیارات کو پہچانتے ہوں اور اپنے ملک  
کی وقعت اور شاہی حقوق کے تحفظ کیلئے اپنی جانیں تک دینے کو آمادہ ہوں۔  
تمام اقرا اور عہدہ داران کابینہ کی کوششیں ترقی ملکوں کی طرف تھیں اور  
کل ایرانی عہدہ دار رشوت ستانی کے عادی تھے ان سب پر اگر کسی کا ڈر یا  
دباؤ تھا تو وہ یہی مجلس تھی۔ جب تک یہ مجلس باقی رہی لوگ ڈرتے رہتے کہ اگر  
کوئی بے اعتدالی ظاہر ہوگئی تو مجلس میں رعایا کی طرف سے فریاد کیجی گئی مجلس  
ایک راست اور ترقی پذیر انتظام کی طرفدار تھی۔ جہاں یہ مجلس غیر ملکیوں کے  
اغراض سے برخاست کیگئی اسرو سے ایران میں دستور کی حکومت کی آئندہ  
بالکل منقطع ہوگئی جس طریقہ سے یہ مجلس برخاست کی گئی اہل ایران کہیں اسکو  
جائز تسلیم نہ کرتے تھے کیونکہ وہ جانتے تھے کہ مجلس کیسا تھ ان کی آزادی انکو  
حقوق۔ ان کی قومیت اور ان کے ملک کی آئندہ خوشخبری والبتہ ہے۔

جب تک مجلس قائم تھی۔ کل معاملات بہت جلد طے ہوتے تھے البتہ  
بعض موقعوں پر طرفداری کی بو آجاتی تھی۔ مگر اس عیب سے بڑی بڑی قدیم



جلسین بھی خالی نہیں۔

پولیسٹیکل معنی میں گو یہ مجلس کل رعایا کی قائم مقام نہ سمجھی جائے اس لیے کہ اندازاً بہت تھوڑے لوگوں نے اس کے ممبروں کے انتخاب میں حصہ لیا تھا مگر اس میں شک نہیں کہ ایرانیوں کی یہ بھیج قائم مقام تھی۔ اور مثل اس کے کوئی اور جماعت اس ملک میں نہیں قائم ہوئی اول تو یہہ دیکھنا چاہیے کہ دستوری حکومت کو انتخاب کے معاملہ میں کیسی دشواریاں حاصل تھیں اسکے وجود کو باہر تسلیم کر دینے کے لیے صرف یہہ کافی تھا کہ ایرانیوں کا ایک گروہ کثیر وفاداری کے ساتھ اسکا طر فدار تھا گورنمنٹ روس اور دولت برطانیہ بار بار اپنے سفراء کو جو طہران میں تعینات تھے یہہ ہدایت کرتی تھیں کہ یہہ اجارہ حاصل کر دیا وہ اجارہ روک دو مگر انھیں یہہ خبر نہ تھی کہ وہ دن گئے جب بارہ طین ہنگام خاکی جانین اور ان کے حقوق ایک ایسے ظالم کے ہاتھ میں تھے جو آسانی سے دیرا جاسکتا تھا یا جو خود بخوشی رشوت لے سکتا تھا جب لوگوں نے یہہ پارلیمنٹ قائم کی اور ریل۔ معدن اور دوسرے اجارے دینے کا اختیار پارلیمنٹ کے ہاتھ میں آیا تو ان سلطنتوں کو وہ پرانی سہولت اپنے حب و لخواہ کام کمال لینے کی مفقود ہو گئی یا دوسرے الفاظ میں یوں کہنا چاہیے کہ ان دو سلطنتوں کے خفیہ اغراض پورے ہونے میں یہہ مجلس سدہا تھی اور اس لیے دونوں سلطنتیں بار بار یہہ شور مچاتی تھیں کہ ایران میں ان کے حقوق خطرہ میں آگئے ہیں۔

اب رہے ہیں اہل ایران۔ اُن کی نسبت کوئی عام رائے دینا دشوار ہے۔  
 ایران میں زراعت پیشہ کسان اور دوسرے قبائل کثرت سے آباد ہیں اور  
 یہ سب شدت سے جاہل ہیں۔ مگر اس کے ساتھ ہی نہار ہا ایرانی پور دہین  
 تعلیم پانچکے ہیں یا تعلیم کے بعد دنیا کی سیاحت کر چکے ہیں ایرانی عموماً نہایت خلیق  
 مہربان اور متواضع ہوتے ہیں۔ غیر ملک والوں کی بڑی تعظیم و تکریم کرتے ہیں  
 و ملتحد لوگوں میں فرنج اور کچھ کچھ انگریزی بھی بولی جاتی ہے۔ ان لوگوں میں  
 بعض نے بتائید عوام اس بات کا بھی ثبوت دیا ہے کہ اُن میں مغربی تہذیب  
 اور خیالات اختراع کرنے کی قابلیت ہے ان لوگوں نے باوجود ایسی دشواریوں  
 بادشاہت کو جمہوریت سے بدل دیا اور مساوات کی یہ نوبت پہنچائی کہ کوئی  
 شخص جو قابلیت رکھتا ہو۔ اعلیٰ سے اعلیٰ خدمت پانے کا مستحق بن گیا۔ حیثیت  
 ایک قوم کے ایرانیوں نے گذشتہ پانچ برس میں تعلیم حاصل کرنیکی ایسی خواہش ظاہر  
 کی جکی مثال نہیں مل سکتی۔ دستوری حکومت کے زمانہ میں صدامدر سے قائم  
 ہوئے اور راتوں رات حیرت انگیز اخبار جاری ہو گئے اور نڈر نامہ نگار پیدا  
 ہو گئے جو ہر قسم کی بے انصافی اور ظلم پر خواہ وہ اندرونی ہو یا بیرونی جرات کے  
 ساتھ قلم فرسائی کرنے لگے۔ ایرانی یہہ چاہتے تھے کہ یورپ کے تمدنی۔ مذہبی اور  
 کاروباری اصول کھیتا اختیار کر لیں۔ اور ترقی یافتہ قوموں کے مثل ہو جائیں  
 اُن میں ایشیائی چیمپی کا وہ جوش اُبل رہا تھا جو اب ہندوستان میں بھی پھیل رہا ہے

اور جوڑ کی مین نوجوان ترکوں کو وجود میں لایا اور جس کی وجہ سے ابھی حال  
 میں چین میں دستوری حکومت کی بنا پڑی ہے۔ مشرق اب بیدار ہو گیا ہے  
 بیچارہ ایران خواب غفلت سے بیدار تو ہوا مگر بہت دیر میں۔ اس نے روشنی  
 تک پہنچنے میں ہاتھ پاؤں مارے۔ مگر ایک ایسی سلطنت نے اُسے بہت جلد  
 دبا دیا جسکی قوت کا دار و مدار تاریکی پر ہے۔

## دسواں باب

۱۹۱۱ء میں یورپ کا میدان سیاست۔ برطانیہ اور روس کی حکمت  
 عملیاں۔ معاہدہ پولٹسڈیم اور روس و جرمنی کے درمیان ایک خفیہ  
 سمجھوتہ۔ فوجی اغراض کیلئے ایران مضمر کر نیک خیال۔ صدر المہام خزائن  
 پر سسائیڈ ورد کر کے کے اعتراضات۔ معاہدہ روس و انگلستان  
 ز تعظیم و تواضع ہائے خصم امین منشور

کمرخم کردن صیاد آفت با ست مرغانرا

بطرح شتر مرغ دشمن کے تعاقب سے بچنے کیلئے اپنی منڈی ریت  
 میں چھپا دیتا ہے۔ اس طرح مجلس برخاست ہو نیکیکے بعد سے ایران میں اُسی پرانی  
 چال پر عمل ہو رہا ہے۔ نظابہر روس و برطانیہ نے یہ خیال کیا ہے کہ طہران میں



کسی بادشاہ کو کاٹھ کا پتہ بنا کر رکھنا مناسب ہے اس میں مصلحت یہ ہے کہ دنیا کے اعتراض سے بچیں گے کہ اس بدبخت ملک میں کیا ہو رہا ہے۔

چنانچہ ایک صاحب نے طہران سے اخبار نیرالیٹ مورخہ ۲۱۔ مارچ ۱۹۱۲ء میں ایک مضمون لکھا ہے جس کا خلاصہ حسب ذیل ہے۔

دو گورنمنٹ ایران کا وجود برائے نام قائم رکھنے سے ان سلطنتوں کا یہ مقصد ہے کہ ہر طرح کی ذمہ داری سے بچیں اور اس کے ساتھ ہی اپنے اغراض خاطر خواہ پورے کریں۔

میری رائے میں یہ دونوں سلطنتیں جن سے مراد برطانیہ اور روس ہیں بجائے خود کچھ ہی سمجھی ہوں لیکن اب دینا ایسے تھکنڈوں سے خوب واقف ہو گئی ہے۔ اس طرح کی فریب دہی سے واقعات کا بطلان نہیں ہو سکتا۔ کانٹا گھوڑے دوڑا کے دینا کی آنکھ میں خاک جھونکنا اور بین الاقوامی قزاقی کو غلط ثابت کرنا کوئی نئی فہم تسلیم نہ کریگا۔

اصل یہ ہے کہ روس اور برطانیہ اس معاملہ میں قرن وسطیٰ کی چال چل رہے ہیں۔ کوئی ایسا بیوقوف نہیں ہے جو اس چال کو سمجھ نہ سکے یہاں تک کہ خود ان کے ایرانی اور یہودی چیلے جو اب گورنمنٹ ایران کے رکن رکن ہیں اور روس سے رشوتیں لیکر اس کے حکم کی تعمیل کرتے ہیں وہ بھی اس بات کو خوب سمجھتے ہیں۔

بلکہ میرے خیال میں اہل برطانیہ بھی اس سے ناواقف نہیں اس لیے کہ اب اہل انگلستان سرائیڈ ورڈ گروے کی پراسرار سنجیدگی سے تھک گئے ہیں۔ جب کبھی اُن سے پارلیمنٹ میں یہ سوال کیا جاتا ہے کہ ایران میں روس کا طرز عمل یا برٹش پالیسی کیا ہے تو وہ صاف صاف اسکا جواب نہیں دیتے اور گزشتہ پانچ سال میں جب کبھی اُن سے پوچھا گیا تو یہی جواب دیا کہ حالت نازک ہے۔ یا مراسلت جاری ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ اہل برطانیہ کب تک اس طرز عمل کو گوارا کرتے ہیں اور خاموش رہتے ہیں۔ اگر بعض اندرونی معاملات موجودہ لبرل گورنمنٹ کو پیش نہ ہوتے تو اس مسئلہ کا ایک تصدیق ہو چکا تھا۔ ان دو سال میں سرائیڈ ورڈ گروے نے بحیثیت فارن سکرٹری جو طرز عمل اختیار کیا اور انھیں سیاسی معاملات میں جو کچھ کامیابی حاصل ہوئی اگر نظر تعمق سے دیکھا جائے تو ایک دلچسپ نتیجہ نکلتا ہے۔ باہر کیون جاسیے خود لبرل گروہ سے اس کے متعلق پوچھ لیجیے۔

گزشتہ موسم گرما میں روس نے ایران کی قسمت کا قطعی فیصلہ کر دیا جن یورپین پیچیدگیوں کا عرصہ سے احتمال تھا۔ آخر وہ سامنے آ ہی گئیں۔ اور خرس شمال کو ایشیا میں آزادی کے ساتھ ہاتھ بڑھانے کا پورا موقع ملا۔ آخر کس چیز نے یورپ کے باہمی تعلقات ایسے نازک کر دیے کہ بیچارے ایشیا کا خیال ہی نہ رہا۔ یہ سوال امیر البحر سے پوچھنا چاہیے جو ماہ ستمبر میں ایک دن

صحیح کو جرمنی جنگی جہازوں کا بیڑہ ساحل اسکاٹ لینڈ کے قریب سے لیجا رہے تھے۔ اور ایک انگریزی جہاز نے محض اتفاق سے انھیں دیکھ لیا۔ امیر البحر مذکور اپنے جہازوں کو لڑائی کی ترتیب سے لیجا رہے تھے۔ سرخرو سالی کیلئے جاسوسی جہاز آگے آگے تھے۔ اور تارپیڈو کی تباہ کن کشتیاں سمندر کے اس حصہ سے گزر رہی تھیں جو برطانیہ کا علاقہ تھا۔

یہ سوال اُن دو اعلیٰ انگریز بحری افسروں سے پوچھنا چاہیے جو اس بار اپنی خدمت سے علیحدہ کر دیئے گئے کہ انھیں چند گھنٹہ تک جرمنی بیڑہ کا پتہ ہی نہ لگا یا زار روس سے یہہ دریافت کرنا چاہیے کہ آیا انھوں نے بمقام پوٹسڈیم یہ وعدہ نہیں کیا کہ اگر جرمنی اور انگلستان میں لڑائی کی نوبت آئی تو معاہدہ روس و انگلستان کی پابندی روس کو جرمنی کے خلاف کسی طرح پر عمل کرنے کی باعزت نہ ہوگی۔

اِن سوالوں کا جواب اگر صحیح صحیح دیا جائے تو مطلب بخوبی سمجھ میں آجائے گا کہ روس نے گذشتہ موسم خزاں میں ایران پر کیوں دفعتاً چھاہ مارا اُس کا پیش کردہ عہدہ کہ روسی عہدہ داران سفارت کی صتک کی گئی تھی اور چونکہ ایران کے صدر المہام خزانہ نے ایک برٹش رعایا کو تبریز میں ٹیکس کلکٹر مقرر کیا تھا اسوجہ سے اُس نے ایران میں پیشقدمی کی یا بیرحمی کا سلوک کیا۔ محض ایک ڈھکوسلا ہے جب سے محمد علی تخت سے اتار گیا۔ کارکنان روس نے دستور کی حکومت اور ایران کی خود مختاری سٹانے میں جو جو مظالم اور زیادتیاں کی ہیں۔ اگر وہ سب



لکھی جائیں تو ان واقعات کے لئے کئی جلدیں بھی کافی نہ ہوں گی۔ ایسی حالت میں روس کا یہ عذر بالکل لچر اور پوچ ہے۔

کوئی مجھے بتائے کہ کسی قوم کو یہ حق کب سے حاصل ہوا ہے کہ اگر کسی گورنمنٹ کے ایک افسر سے کوئی غلطی لاطعی سے سرزد ہو جائے تو اٹھارہ ہزار فوج اس ملک میں اس لیے بھیج دی جائے کہ وہاں کے امن پسند بیگناہ لوگوں کا اس طرح قتل عام کرے کہ اکثر ان کو گولی سے اڑا دے بہتوں کو بھانسی دیدے اور صد ہا بندگان خدا پر سخت مصیبت ڈھائے اور وہاں کی مقررہ گورنمنٹ کو بالکل پامال کر ڈالے اور لطف یہ کہ ایران کی نسبت یہ کہا جاتا ہے کہ وہ ایک ہمسایہ دوست ہے کیا ہیگ ٹریبیونل جو اعلیٰ حضرت زائر روس کی کٹھنوں سے قائم ہوئی تھی۔ اس بات کا جواب دیکھتی ہے کہ جو کچھ روس نے ایران میں کیا وہ انصاف و انسانیت اور قانون بین الاقوام کے مطابق تھا۔ اور کیا کوئی باوقار قوم روس جیسی گورنمنٹ کیسا تم کوئی معاہدہ کر سکتی ہے یا اس کے پھانے سے کسی جلتے امن و مصالحت میں انٹرک ہو سکتی ہے۔ ۹

یہ ساری خرابی اسوجہ سے ہے کہ گذشتہ پانچ سال میں کوئی ایسا ممبر انگلستان میں نہ ہوا جو مسائل دول خارجیہ کو عمدگی سے سمجھاتا۔ سرائیڈ ورڈ گریے ایک عالی خاندان خوش خلق اور عمدہ تعلیم یافتہ شخص ہیں اور اگر سوئٹزر لینڈ یا بلجیم کے سفیر کبیر مقرر کئے جاتے تو بہت موزون تھے۔ دولت برطانیہ ایک ایسی وسیع

سلطنت ہے جس کے معاملات محض یورپ تک محدود نہیں ہیں جنہیں سر  
ایڈورڈ گرے سے بزرگ سمجھ سکیں۔ ان حضرت نے کبھی گھر سے باہر قدم نہیں  
نکالا اور ان کی ساری عمر کی واقفیت صرف یہ ہے کہ آپ نے پھلی کے شکار پر  
ایک مبسوط کتاب لکھی ہے۔ سلطنت برطانیہ کا بہت بڑا حصہ تو ایشیا میں واقع  
ہے۔ مگر سر ایڈورڈ گرے کے طرزِ ارادے پر یہ الزام نہیں لگاتے کہ وہ مشرقی  
حالت سے ناواقف ہیں۔

جیسے لارڈ لینسڈون نے مشرق میں انیکلو فرینچ اتحاد کی بنا ڈالی  
برطانیہ کی فارن پالیسی بالکل بد لگئی۔ لارڈ لینسڈون کی یہ رائے تھی کہ انگلستان  
کو یورپ کے سیاستی امور میں سب سے ملحدہ رہنا چاہیے۔ شاید اسکا سبب  
یہ ہو کہ جرمنی نے جنگی جہازوں کا ایک بیڑہ بنوانا شروع کیا تھا۔

جب موجودہ لبرل گورنمنٹ انگلستان میں باختیار ہوئی تو اسے بہت ہی  
پہچیدہ سیاستی معاملات کا سامنا کرنا پڑا۔ یہہ معاملات یورپ اور ایشیا  
دونوں جگہ پیش آئے۔ جنگ روس و جاپان نے روس کو بہت کمزور کر دیا  
تھا۔ اسے روپیہ کی ضرورت تھی کہ اپنی بحری طاقت کو پھر درست کرے تاکہ  
میں صنعتوں کو ترقی دے اور یلین بنائے۔ فرانس نے آگے بڑھنے میں  
ذرا تاخیر کی۔ تب ایک عالی دماغ تدبیر پیدا ہوا۔ جسکی یہہ رائے ہوئی کہ روس کو  
قوت دینا انگلستان کیلئے مفید ہے لہذا لندن کا سرمایہ سینٹ پیٹرس برگ میں

بھردیا جائے۔ یہہ کیوں؟ محض اس لیے کہ جرمنی کی طاقت بڑھ رہی تھی۔ اور  
 اینگلو فرینچ اتحاد جرمنی کی مدافعت کیلئے کافی نہ سمجھا جاتا تھا۔ انگلستان کی  
 قوت کو درست کرنا اور پھر اس کیساتھ پیمانہ اتحاد باندھنا تاکہ اگر جرمنی سے  
 لڑائی کی ٹھنی تو وہ شمال میں انگلستان کی ویسی ہی مدد کرے جیسے کہ فرانس نے  
 جنوب میں مدد دینے کا وعدہ کیا ہے۔ بعض لوگوں نے اس تجویز کی نسبت یہہ  
 رائے دی کہ جرمنی کے اطراف جال پھیلایا جا رہا ہے، بلکہ خود جرمن بھی  
 ایسا ہی سمجھنے لگے۔

اس منصوبہ کو عمل میں لانے کیلئے کسی عذر کی کمی نہ تھی۔ ایشیا میں روس و  
 انگلستان کے معاملات تصفیہ طلب تھے بس یہی عذر کافی تھا۔ ستمبر ۱۹۰۷ء  
 میں معاہدہ روس و انگلستان شائع ہوا اور سر ایڈورڈ گرے کو یہہ امید تھی کہ اپنے  
 نام آوری قائم کریں گے اور لارڈ لینسٹون کے ایک لائق جانشین ثابت  
 ہوں گے۔ جب دستور اس بات سے انکار کیا گیا کہ اس معاہدہ میں کوئی  
 خفیہ شرائط بھی رکھے گئے ہین۔ ممکن ہے کہ نہ ہوں۔

کیا اس معاہدہ سے ایشیا کے اس حصہ میں روس اور انگلستان کا باہمی  
 تصفیہ ہو گیا ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس سمجھوتہ کو زیادہ بقا ہے۔

جس وقت اس اتحاد نمائش کی بنا پڑی تھی جرمنی خواب فرگوش میں نہ تھا  
 وہ خوب سمجھتا تھا کہ انگلستان کی اس عجیب کارروائی کا اس سے خاص تعلق ہے



جرمنی نے ایشیا ٹیک ٹرکی میں زیادہ دلچسپی لینا شروع کر دیا۔ یون تو کئی سال سے ایک بڑا استعداد اور ہوشیار جرمن ممبر بیرن مارشل وان سپرٹین قسطنطنیہ میں موجود تھا۔ اس نے جرمنی کیلئے لینڈ اور یلوے کا اجارہ حاصل کر لیا بلکہ عجیب نہیں کہ کیس وقت دنیا یہ بھی سن لیگی کہ یہی حضرت ڈارڈنیلینہ کی موجودہ حالت کو بدلنے کے باعث ہوئے اڈمیرل چٹراوران کے شہر کارچو ٹرکی میں ایک امریکن ایل بنانیکے لئے اجارہ چاہتے تھے غالباً وان ہٹنٹن سے دویدو ہوئے۔ چند سال پہلے قسطنطنیہ میں برطانیہ کا زور سب سے بڑھا ہوا تھا۔ مگر اب اس کی کوئی پرواہ نہیں کرتا اور جرمنی کا زور کل مملکت عثمانیہ میں پھیل گیا ہے تو کوئی اس بات کا یقین ہے کہ جرمنی نہ کسی سے ڈرتا ہے اور نہ معروض زوال میں جرمنی نے ابھی مشرق اوسط میں اپنی کارروائیاں شروع ہی کی تھیں کہ ۱۹۱۴ء کے موسم خزاں میں زار سے پوٹسڈیم میں ملاقات ہوئی۔ اس ملاقات سے معاہدہ پوٹسڈیم کی بنیاد پڑی جو بلا ہر ایک بالکل معمولی بے عزت و ستاویز تھی جیسا کہ اس کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے۔ کیا اس دستاویز کے پر دے میں کوئی راز بھی چھپے ہوئے تھے؟ نہیں! اس لئے کہ ہم کو معلوم ہے کہ گورنمنٹ روس اور گورنمنٹ جرمن کے فارن آفسوں نے اس کے متعلق صاف صاف اعلان کر دیا۔ چنانچہ سر ایدو رڈگرے نے بھی پارلیمنٹ برطانیہ کو اطلاع دیدی۔ مگر شروع سے اس دستاویز کے مطلب کے متعلق بہت کچھ کہا جاتا تھا کہ یہ ایک

پوسٹ شدہ راز ہے۔ بلکہ لوگوں کا یہ خیال تھا کہ اس کا وجود قبل از وقت  
انجام ہو گیا۔

۱۲۔ جمہوری سنہ ۱۹ء کو بیرن مارشل وان ہبرٹین نے ٹرکس گورنمنٹ سے  
یہ بیان کیا کہ معاہدہ روس و جرمن محض ملک ایران میں تعمیر ریل کے متعلق  
ہے بلکہ عام طور پر مشہور ہے کہ اس معاہدہ میں یہ شرط وارد ہے۔  
جرمنی اور روس ہر ایک یہ اقرار کرتے ہیں کہ اگر کوئی سلطنت یا سلطنتیں  
آپس میں ایک دوسرے پر ہاتھ اٹھائیں تو وہ الگ رہیں گے۔

جرمنی تسلیم کرتا ہے کہ ملک ایران کا شمالی حصہ روس کے زیر اثر ہے  
اور روس وہاں گورنمنٹ ایران سے ریل بنانے کے لیے کل اجارے  
حاصل کر نیکا دعویٰ کر سکتا ہے۔ روس کی اس تجویز کی تائید کی نظر سے جرمنی  
اس پیلوے کی تعمیر میں روپے سے مدد دے گا جو ملہران سے خانیقن کو جائیگی یہہ  
ریل کچھ جرمن اور کچھ روس کے سرمایہ سے تعمیر ہوگی مگر روسی اجارے داروں کے  
اختیار میں رہیگی۔

روس جرمنی کے تجارتی اغراض شمالی ایران میں تسلیم کرتا ہے۔ اور اس  
بات کا ضامن ہے کہ وہاں سب کیلئے تجارت کا دروازہ کھلا رہیگا۔

روس جرمنی کے حقوق تسلیم کرتا ہے کہ جو اسے از روئے اجارہ بغداد و پیلوے  
کی تعمیر کیے حاصل ہوئے ہیں اور یہ اقرار کرتا ہے کہ اس معاملہ کی تکمیل میں سیاسی

تائید کرے گا۔

جرمن کے اجارہ دار ایک ریل بغداد سے خالقین تک بنا کر بغداد و ریلوے کو  
روس و جرمن ریلوے سے ملا دیں گے جو خالقین سے طہران کو جائیگی یا دوسری  
ریلین جو روسی اجارہ دار ایران کے شمالی حصہ میں تعمیر کریں گے ان سے  
بھی بغداد و ریلوے ملا دی جائیگی۔

اس معاہدہ میں محصول اسباب کے بعض نرخ بھی طے ہوئے ہیں جو  
بغداد و ریلوے اور حوزہ شمالی ایران کی ریلوے اختیار کریں گے۔ ان ریلوں کی  
تعمیر سے اور محصول اسباب کے نرخ کے تعین سے پر آسانی ہوگی کہ جرمن کا مال  
آسانی شمالی ایران میں آسکیگا اور اسی طرح روس کا مال عراق اور بحر قزقم کو  
جاسکیگا۔ معاہدہ میں مشرق قریبہ کی موجودہ حالت کے بقا کی ضمانت ہے جسکا  
مقصد یہ ہے کہ روس اور جرمنی کی ان کارروائیوں پر ٹرکی کو کوئی بدگمانی  
نہ ہو۔

سوائے سلیڈ و رڈ گرے کے اور کوئی یقین نہ کرے گا کہ یہہ شرائط کل  
پہلوؤں پر حاوی ہیں جو اس معاہدہ میں بیان کئے گئے ہیں۔

معاہدہ مذکور کے جو فقرات ظاہر ہوئے ہیں صرف وہی اس امر کی تصدیق  
کیلئے کافی ہیں کہ روس اتحاد و ٹلانڈ میں شریک نہیں ہے جسکو وجود میں لانے  
کیلئے انگلستان میں اتنا زور دیا گیا تھا اور جس کی بنا پر ۱۹۰۷ء میں معاہدہ



روس و انگلستان مرتب ہوا۔

ہم سب جانتے ہیں کہ روس کا ملک بہت وسیع ہے مگر اس کے پاس کوئی ایسا بندرگاہ نہیں ہے جو جازون میں کھلا رہے۔ ایک طرف اُس کے بندرگاہ جو بحر بالٹک کے ساحل پر واقع ہیں۔ بچ بستہ رہتے ہیں اور دوسری طرف بحر جاپان کے کنارے ولاڈیووسٹاک جو بندرگاہ ہے وہ بھی انہیں وجہ سے پکارا جاتا ہے۔ اب اس واسطے ملک میں روسی بندرگاہ جو بحر اسود پر واقع ہے وہاں ڈارڈنیلز کے رستہ سے جنگی جہازوں کا آنا جانا اوروں کے شرائط معاہدہ قدیم سدود ہے۔ پورٹ آرتھر کے مل جانے سے روس کو یہ وقت کیسے برباد ہو گئی تھی مگر جاپانیوں نے پورٹ آرتھر چھین لیا جس کی وجہ سے اسکو پھر تلاش ہوئی کہ کوئی بندرگاہ ڈھونڈے جہاں اُس کے جنگی جہاز لنگر انداز ہو سکیں۔ اب تو یہ حالت ہے کہ جمبوڑا اُس کے جہاز سمندر کے بیچ میں خواہ مخواہ چلتے رہتے ہیں یا لنگر گاہوں میں ایک مدت غیر معین تک بچ بستہ رہتے ہیں۔

خلیج فارس میں کئی عہدہ بندرگاہ ہیں جو کبھی بچ بستہ نہیں ہوتے۔ سالہا سال سے جرمنی یہ چال چل رہا ہے کہ ادھر تو روس کو آماج کیا کہ مشرق اوسط میں پیش قدمی کرے اور ادھر اسٹریٹیا کو یہ بہت دلائی کہ مشرقِ قریب میں مشغول رہے اور فرانس کو یہ رائے دی کہ افریقہ میں ملک گیری کرتا رہے

اصل غرض جرمنی کی یہ تھی کہ یہ قومیں اپنی اپنی فوجوں اور اپنی اپنی دولت کے  
ساتھ ان مختلف مقامات میں شغول رہیں اور اسے بلا اندیشہ ترقی کر کے ایک  
بڑی عظیم الشان یورپین طاقت بننے کا موقع ملے۔

بعض لوگ تو کہتے ہیں کہ بیمارک کی یہی تجویز تھی اور اب بھی اس پر عمل ہے  
چنانچہ ایشیا میں جہاں کہیں روس پیش قدمی کرتا ہے اس میں جرمنی کی خفیہ  
تائید ضرور ہوتی ہے۔

اب فرض کیجئے کہ پولینڈ میں جو کچھ دوستانہ طور پر ملے ہوا اس کا مفہوم  
یہ ہو کہ باوجود معاہدہ روس و انگلستان مورخہ ۱۹۱۷ء کے جس کا اخلاقی یا عام اثر  
کچھ ہی ہو روس جرمنی کو کسی طرح پریشان نہ کرے گا اگر جرمنی اور انگلستان میں  
لڑائی چھڑ جائے اس کے معاہدہ میں جرمنی روس کے اثر کو نہ صرف شمالی ایران  
بلکہ کل ایران میں تسلیم کرے گا اور روس کو وہاں اپنا پورا اختیار قائم کرنے میں  
ہر طرح پر مدد دے گا۔ چونکہ ان دونوں سلطنتوں کا اس میں فائدہ ہے اس لیے  
روس اور جرمنی ضرور بخیر اور یلوے کو خائفین سے ملا دیں گے اور پھر جرمنی  
ایک ریل خائفین سے ہمدان تک لیجا بیگا اور وہاں سے جنوب کی طرف  
خرم آبا و قارون کی گھاٹی۔ احواز اور محرقہ ہوتا ہوا خلیج فارس تک پہنچے گا۔ روس  
اقرار کر لیا ہے کہ ایران سے اس ریل کیلئے ضروری اجارہ حاصل کرے گا۔

کیا یہ باتیں انگلستان کیلئے بہت دلچسپ نہ ہوں گی۔ اگر معاہدہ پولینڈ میں

بعض فقر وں میں جو ظاہر نہیں کیے گئے ہیں چھپی ہوئی ہوں۔ گذشتہ فردی میں جب میں لندن میں سر ایڈلڈ ورڈ گس کے کی حب خواہش اُن سے ملا تھا تو بہت ہی پُر لطف باتیں رہیں۔ میں نے اُن کے گفتگو میں اُن سے یہ سوال بھی پوچھا تھا۔ جو کچھ انھوں نے جواب دیا میں اُسے ظاہر نہیں کر سکتا مگر میں سمجھتا ہوں کہ لارڈ ہلٹن جو چند روز بعد برلن تشریف لیگئے غالباً اُن کا جانا اسی معاملہ میں تھا۔ خیر یہ دیکھنا چاہیے کہ معاہدہ روس و انگلستان سے کیا کیا عمدہ نتیجہ ظہور میں آئے ہیں۔ اینگلو فرینچ اتحاد کا مسئلہ طے ہوتے ہی اس معاہدہ پر دستخط کئے گئے جسکی وجہ سے جرمنی کو تشویش ہوئی اور معاہدہ پولشڈیم کی بنا پڑی۔ اس معاہدہ انگلستان کے وہ سارے منصوبے باطل ہو گئے جو سرائیڈورڈ کے لئے منع کے معاہدہ روس و انگلستان پر باندھے تھے اور روس بہت فائدہ میں رہا اس لیے کہ ایران کی تقسیم میں جو حصہ اُس کے زیر اثر آیا ہے وہ بہت بڑا اور نہایت زرخیز ملک ہے اور جو حصہ برطانیہ کے حصہ میں پڑا ہے وہ بہت کم اور زیادہ غیر آباد ریگستانی ہے۔ اگر دیکھا جائے تو روس بڑے فزے میں رہا۔ اس معاملہ میں جو سب سے زیادہ اندیشہ کی بات ہے وہ یہ ہے کہ روس نے جرمنی کیساتھ ایک جدید سمجھوتہ کر لیا ہے جسکی وجہ سے جرمنی نے ایشیا میں روس کی پیش قدمی کی تائید کا وعدہ کیا ہے اور اس میں شک نہیں کہ جرمنی بھی کسی معاوضہ کی توقع رکھتا ہے۔ یورپ میں



جرمنی ہی ایک ایسی سلطنت ہے۔ جس سے روس ڈرتا ہے۔ کیا کوئی وجہ ہے کہ جرمنی روس کی تائید نہ کرے۔ یہ چیز انگلستان کو بہت ناگوار ہے بلکہ اُسے ڈرا رہی ہے۔ اس کے یہ معنی ہیں کہ اب خلیج فارس جو بقول لارڈ کرزن کیلی ملک نہ تھا دوسروں کے قبضہ میں آجائے گا۔ لارڈ کرزن نے سنہ ۱۹۰۳ء میں خلیج فارس کے متعلق جو الفاظ سنہ سے نکالے تھے وہ یہ ہیں۔

خلیج فارس میں برطانیہ کا اقتدار محض اُن معاہدوں پر منحصر نہیں ہے جو برطانیہ کیساتھ ہوئے ہیں بلکہ اس کی بنا اور یہی کچھ ہے۔ خلیج فارس میں بلا شرکت اغیار ہماری ہی تجارت ہے اور سو برس سے ہم وہاں کیلئے اپنی جانیں لٹا رہے ہیں۔ ہم نے کھو کھاروپہ کا سرمایہ وہاں لگا دیا ہے اور ہم اپنی بحری قوت وہاں قائم رکھنا چاہتے ہیں۔ اس کے علاوہ ہمیں وہاں ہر طرح کا تمدنی تفوق حاصل ہے اور جو چیز سب سے زیادہ قابل لحاظ ہے وہ یہ ہے کہ خلیج فارس ہندوستان کی بحری سرحد ہے جس کی حفاظت گویا ہندوستان کی حفاظت ہے۔

باوجود ان سب باتوں کے معاہدہ پوٹسڈیم کا یہ مطلب ہے کہ جب بغداد اور یلوے بن جائیگی اور ایران کی ریلوے سے ملا دی جائیگی تو جرمنی کیلئے مشرق آنے کو بہت قریب راستہ مل جائیگا۔ اس سے یہہ ظاہر ہوتا ہے کہ آدم زاد یعنی وہ کچھ جو شل آدمی کے دو پاؤں پر چلتا ہے

یہ امید کر رہا ہے کہ ہندوستان کے گرد جال پھیلانے کے اُسے  
کھینچنا شروع کرے۔

اس سازش سے پچیدہ چال میں بڑی ہوشیاری یہ لگینی ہے کہ  
روس نے ایک ایسی سلطنت سے اتحاد کر لیا ہے جسکی مدد سے اُسے  
خلیج فارس تک پہنچنے میں کچھ اندیشہ نہیں اس لیے کہ وہ جانتا ہے کہ  
اس معاملہ میں انگلستان کبھی لڑائی نہ بھول لیگا۔ اگر روس تنہا حملہ کرے  
خلیج فارس پر کوئی بندرگاہ تلاش کرنا تو اس میں جنگ کا احتمال تھا۔ مگر  
جب اُس نے اس طرح پوہیانی ریل بنانے کے اجارہ میں جرمنی کو اپنا  
شریک کر لیا ہے تو انگلستان بالکل مجبور ہو گیا ہے۔ اب اگر وہ لڑتا ہے  
تو اُسے روس اور جرمنی دو سلطنتوں کا مقابلہ کرنا پڑتا ہے۔ ایسی جنگ کے  
خیال سے تو اہل برطانیہ کے بدن میں رعشہ پڑ جائے گا۔ اب جان بلی سچا  
خود یہ سمجھ لے کہ یہ ساجھے کی ہانڈی کیسی رہی۔

گورنمنٹ آف انڈیا نے ایران میں برٹش پالیسی کے متعلق ۲۱۔ ستمبر  
۱۹۰۹ء کو سکریٹری آف اسٹیشن کے نام جو مراسلہ بھیجا ہے اس کا خلاصہ  
ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔ بہت دلچسپی کے ساتھ پڑھا جائیگا۔

مقام شملہ ۲۱۔ ستمبر ۱۹۰۹ء

ہم آپ کو اس معاملہ میں لکھنا چاہتے ہیں کہ ایران کے ساتھ برطانیہ کے

تعلقات کیسے ہونا چاہئیں اور آپ کے ذریعہ سے ہنر چٹائی کے گورنمنٹ کی توجہ اس طرف مبذول کراتے ہیں۔

ایران میں برطانیہ کے تمدنی اغراض اس لیے اہم ہیں کہ ہندوستان کو اس سے خاص تعلق ہے۔ ہندوستان کی موجودہ سرحدیں قائم ہونے سے بہت پہلے بلکہ وسط ایشیا میں روس کی سلطنت قائم ہونے سے پہلے جو اب کئی مقام پر ہندوستان کی سرحدوں سے ملتی ہے۔ ایران کو اس وقت ہندوستان سے اس قدر قریب نہ تھا تاہم گورنمنٹ ہند کو ایران کی تحفظ کا بہت زیادہ خیال تھا۔ موجودہ صدی کے شروع میں جب فرانس کے ارادے بہت خطرناک ہو رہے تھے۔ اس وقت ایران ہی کے ذریعہ سے برٹش حکومت کو صدمہ پہنچانیکی فکر کی گئی تھی اور ہندوستان پر ایک جگہ کی تجویز ہوئی تھی۔ جب سے اب تک کسی دفعہ اس طرح کا خیال ظاہر ہو چکا ہے جب سے افغانستان کی سرحدیں معین کر دی گئیں اور برطانیہ ان کے تحفظ کی ذمہ دار بنی یہ سرحدیں سیکڑوں میل تک ایران کی سرحدوں سے ملی ہوئی ہیں۔ اس کے علاوہ ایران کا ایک حصہ کئی سو میل تک بلوچستان سے ملا ہوا ہے بلوچستان برطانیہ کی ایک ریاست محفوظ ہے بلکہ اس کا انتظام زیادہ تر گورنمنٹ آف انڈیا کے عہدہ داروں کے متعلق ہے۔ مزید برآں بحر عرب جو ایران کے جنوبی سواحل سے ٹکراتا ہے اس سے بحر ہند ملا ہوا ہے اور گزشتہ صدی میں ہم نے جو کچھ کوششیں کی ہیں



اُن کا نتیجہ یہ ہے کہ ہندوستان کے اغراض اور ہندوستان کا اثر وہاں بڑھ گیا ہے۔ پس ان وجوہ سے ایران کے تمدنی تعلقات ہندوستان کیساتھ بہت اہم ہو گئے ہیں۔ اگر محض ایران کا لگاؤ ہوتا تو چندان پرواہ نہ تھی۔ مگر دقت یہ ہے اُن پڑی ہے کہ ایک اور سلطنت جس کے اغراض ایشیا میں ہمیشہ ہمارے ساتھ مطابقت نہیں کرتے ایران اور افغانستان کو دباہی ہے اور خلیج فارس پر دوسری رقیب سلطنتوں کی نظر میں پڑنے لگی ہیں۔

جب مراکش کا مسئلہ چھڑا ہے اور جو وقت میجر اسٹوکس کی ملازمت کا معاملہ پیش ہوا ہے تو سرائیو و ڈوگرے نے گزشتہ اگست میں معاہدہ روس و انگلستان میں جو دلچسپ معنی چھپائے ہیں اُنھیں سن کر برطانیہ ہند کے متوفی مدیرین جیفون نے ایسی دورانیشی کی بات کہی تھی اپنی قبر میں بچپن ہو گئی ہو گئی اب یہ صاف ظاہر ہو گیا کہ برٹش فارن آفس ایک خیال سے زیادہ کوئی دوسرا خیال اپنے دماغ میں نہیں رکھ سکتی۔ چنانچہ فارن آفس سے یہی فتویٰ نکلا کہ ایران کو چوڑھے میں جھونکو اور بحرِ جرمین کی حفاظت کرو۔ روس تو اسی موقعہ کی تاک میں تھا۔ اور سینٹ پیٹرس برگ کے نیم سرکاری اخبار نے سینک ہائو اور لندن میں ایک مضمون چھپ گیا۔ بس قلمی کھل گئی اور روس کا مطلب نکل آیا۔

اس ساری کارروائی کا نتیجہ یہ ہے کہ کوہ قاف اور ہندوستان کی

جنوبی مغربی سرحد کے درمیان کوئی حد فاصل ریاست باقی نہ رہی اور اسب روس کو ہندوستان آنے کے لیے راستہ صاف ہو گیا۔ اس کے علاوہ پنج فارس میں بھی برطانیہ کا اقتدار مغربی خطر میں آگیا۔

دوسرا نتیجہ یہ ہوا کہ ہندوستان کے ساتھ کرور میں لاکھ مسلمان جو ہمیشہ ہندوؤں کے مقابلہ میں گورنمنٹ برطانیہ کا ساتھ دیتے تھے۔ جب انھوں نے دیکھا کہ انگلستان کی رضا مندی سے روس اور یورپ کی دوسری عیسائی سلطنتوں نے مراکش طرابلس اور ایران پر جو اسلامی ریاستیں تھیں حملہ کر کے انھیں تباہ کر ڈالا تو گورنمنٹ ہند کے ساتھ ان کی وفاداری میں بہت فرق آگیا۔ ابھی حال میں ہندوستان کے ایک بڑے مجتہد اسلام نے ایک مشہور برٹش عہدہ دار کے نام خط بھیجا ہے جس میں وہ لکھتے ہیں کہ ایران کے واقعہ کے بعد اب مسلمانوں نے یہ ارادہ کر لیا ہے کہ ہندوؤں کیساتھ کانگریس میں شریک ہو جائیں۔ حالانکہ اب تک وہ کانگریس سے دور دور رہے۔ ایرانی تباہی سے ہندوستانی کے سیاسی معاملات کی اہمیت کم نہیں ہوئی ہے افسوس ہے کہ ساری دنیا میں برطانیہ کی وقعت کو صدمہ پہنچا ہے اور اہل انگلستان علانیہ اس بات سے ناخوش ہیں کہ وہ اب کرور قوموں کا ساتھ نہیں دے سکتے۔

ٹرکی میں انگلستان کا اثر تو جاہلی کچا تھا اب ایران کے معاملہ میں جو اسے

روس سے شرکت کی تو اس سے برطانیہ کی تجارت کو بہت صدمہ پہنچا ہو حالانکہ  
برطانیہ کی تجارت ایران میں اچھا ہوا تک حاوی تھی۔

سیاستی لحاظ سے اسکا اثر اور بھی بڑا ہوا۔ انگلستان کا موروثی دشمن اب  
بالکھندہ خلیج فارس کی طرف بڑھا چلا آتا ہے اور بہت دن نہیں گزرین گے کہ  
وہ ان پہنچ جائیگا تب گورنمنٹ صند کو اس سرزمین کی جو زیر اثر برطانیہ ہے  
حفاظت کرنی ہوگی۔ روس کے مقابلہ میں جنوبی ایران کی محافظت کوئی آسان  
کھیل نہیں ہے۔ گورنمنٹ ہند کو بڑی زیر بارمی اٹھانی ہوگی۔ اسکا یہ مطلب ہوگا  
کہ ہندوستان میں بجائے ایک لاکھ انگریزی سپاہیوں کے پانچ لاکھ انگریزی  
فوج رکھنا ہوگی۔ ایران کی خود مختاری سلب کرنے میں برطانیہ کا روس کو مدد دینا  
ایک اور پہلو رکھتا ہے گو وہ بین الاقوامی معاملات میں چندان قابل لحاظ نہیں  
وہ پہلو یہ ہے کہ اس معاملہ میں انگلستان نے اخلاقی اور انسانیت کے اصول  
نظر انداز کیے تیغ نے ہم کو انگلستان سے جس قسم کی توقع دلائی تھی بالکل اس کے  
برعکس ہوا۔ اور گواہل انگلستان اپنی گورنمنٹ کی غفلت اور قصور سے واقف  
ہوں مگر یہ بدنامی کا دھبہ ہمیشہ باقی رہیگا۔

غالباً سلائیڈ ورڈ گریس بھی اس بات کو تسلیم کریں گے کہ سیاسی  
امور میں دو پہلو ہوتے ہیں۔ ایک اخلاقی اور دوسرا کامیابی کا پہلو۔ مگر افسوس ہے  
کہ جو اصول انھوں نے اختیار کیا اس میں ان دونوں پہلوؤں میں سے کوئی



بھی نہیں نکلتا۔ مثیلاً جرمنی کو لیجے اگر ایک سال پہلے اسے کچھ شبہ تھا کہ گورنمنٹ برطانیہ اس سے ڈرتی ہے تو وہ شبہ اب رفع ہو گیا۔ جرمنی تو سرائیڈ و روگر سے کے لیے ایک بھٹو ہے اور انگلستان میں محض جرمنی کی نفرت سرائیڈ و روگر سے کو اپنی خدمت سے پہنچا با اختیار کیے ہوئے ہے ورنہ ان کی سیاسی کارروائی سے جو سخت نقصان پہنچا ہے اُنھیں اب تک کب کا وہاں سے ہٹا دیا ہوتا۔

اگر یہ سوال کیا جائے کہ انگلستان ایران میں روس کی پیش قدمی کو کیسے روکتا برطانیہ اعظم ایک بحری قوت ہے اُس کے جنگی جہاز روس کے خلاف کیا کر سکتے وہ کہاں اسپر حملہ کرتے۔ البتہ اگر روس خلیج فارس پر آ جاتا تو یہ صورت ممکن تھی۔ انگلستان شمالی ایران میں کامیابی کیسا تھ روس کا مقابلہ کرنے میں معذور تھا۔ اگر پاس بڑی فوج اتنی نہیں تھی جتنی کہ اوریور وین سلطنتوں کے پاس ہے۔ اگر برطانیہ اپنی کل فوج اٹھا کے وہاں بھیج دیتا تب بھی روس کی ٹڈی دل فوج کے مقابلہ کیلئے کافی نہ ہوتی جو روس کو وہ قاف سے ایران میں بھر دیتا۔

اس سوال کا جواب چنداں دشوار نہیں ہے۔ انگلستان دنیا میں اب تک اول درجہ کی قوت مانا جاتا ہے یا نہیں۔ جہاں تک مجھے علم ہے وہ اس وقت تک اول درجہ کی قوت تسلیم کیا جاتا ہے۔ بلکہ روس بھی اُسے ایسا ہی سمجھتا ہے پس گذشتہ جولائی میں جب روس نے علاقہ معاہدہ روس و انگلستان کی خلاف ورزی کر کے ایران کی خود مختاری میں دخل دینا شروع کیا تو اس وقت انگلستان کا

یہہ فرض تھا کہ اُسے اس امر سے متنبہ کرنا کہ اس کا طرز عمل بالکل معاہدہ کے  
 خلاف ہے جس پر روس اور انگلستان نے دستخط کیے ہیں۔ ایسا کرنے سے کم از کم  
 ایران اور نیز دنیا کی نظر میں برطانیہ کا اعتبار تو باقی رہتا بلکہ عجب نہیں کہ روس  
 کو آگے بڑھنے سے روک دیتا۔ جب کوئی سلطنت بخوشی کسی معاہدہ پر دستخط کرتی  
 ہے تو اسکا یہہ فرض ہوتا ہے کہ معاہدہ کے شرائط کی دوسرے ذریعے سے بھی  
 پابندی کرائے اور خلاف ورزی کی صورت میں متبادلہ کیلئے تیار رہے جب  
 ایسی ضرورت پیش آئے تو انصاف اور مصلحت اس کی تقاضی ہے کہ قومی وقار  
 قائم رکھنے کی کوشش کی جائے۔ سرائیڈ ورڈ گری نے میجر اسٹوکس اور  
 شجاع السلطنت کے معاملات میں روس کے طرز عمل پر علانیہ چشم پوشی  
 کی اور یہہ یقین دلانا چاہا کہ ایران کی خود مختاری معرض خطر میں نہیں پڑتی۔ انھوں نے  
 اپنی ذمہ داری کو یوں ٹالا۔ بعد ازاں سس ایڈ ورڈ گری نے ایک عجیب  
 پہلو یہہ اختیار کیا کہ انگلستان نے ایران کی خود مختاری اور تحفظ کا ذمہ ہی نہیں  
 لیا ہے۔ انگلستان کے ایک بڑے محقق نے جبکی رائے ایشیائی معاملات میں سند  
 مانی جاتی ہے۔ ۲۲۔ مارچ ۱۹۰۶ء میں ہاوس آف لارڈس میں ایران کو معاملات  
 پر جو بحث کی وہ بہت ہی دلچسپ ہے۔ یہ محقق لارڈ گریزن میں جن کے  
 اعتراضات کا کوئی جواب نہ دلیکا۔ ان کی تقریر کا خلاصہ حسب ذیل ہے۔  
 مجھے یقین ہے کہ ایران کی خود مختاری اور اس ملک کا تحفظ جس کیلئے

گورنمنٹ اعلیٰ حضرت ملک منظم حسب معاہدہ روس و انگلستان سسٹم میں ضامن ہوئی ہے۔ گورنمنٹ کا فرض ہے کہ اس کی تائید کرے۔ گولارڈ مورلی لبرل گورنمنٹ کی طرف سے وہاں موجود تھے مگر انہوں نے لارڈ کرزن کے اعتراض کا کچھ جواب نہ دیا۔ المختصر گذشتہ موسم بہار میں روس کے طرز عمل پر یہی عذرات ایسے لچر اور بے سرو پا تھے کہ خود انگریز شرماتے تھے اور اس سروس اور ساری دنیا کو معلوم ہو گیا کہ لبرل گورنمنٹ جبر منی سے کیسی خائف ہے۔

دولت برطانیہ نے اس معاملہ میں جو روش اختیار کی اس سے خواہ مخواہ یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس قوم میں یہ تغیر عظیم کیسے واقع ہوا۔ ابھی کچھ زیادہ دیر نہیں گزرے کہ انگلستان کو یورپ اور ایشیا کے معاملات میں تصفیہ کن رائے دینے کا اختیار حاصل تھا۔ کیا انگریزی جہازوں کی جنگی قابلیت جاتی رہی یا انگریزی ملاحوں کی جرات و ہوشیاری مفقود ہو گئی یا جنگ جنوبی افریقہ کے خطرناک واقعات سے برطانیہ کی فوج میں اصلاح کی ضرورت پیش آئی۔

ابھی روئے زمین پر بعض طاعونی مقامات ایسے ہیں جہاں قرون وسطیٰ کی خرابیوں کی جڑ باقی ہے اور ہر موجودہ گورنمنٹ کا فرض ہے کہ ان کو دفع کرے یہ لحاظ انسانیت و ترقی علم انگلستان کو بھی اپنا فرض پورا کرنا چاہیے تھا۔

یہ صاف ظاہر ہے کہ بیچارے ایران کی خود مختاری اس کی گورنمنٹ یا



اہل ملک کی نااہلی کیوجہ سے معرض خطر میں نہین پڑی بلکہ ۱۹۱۰ء میں جو داستان پوٹسڈیم میں تصنیف ہوئی اُس میں اس کی تباہی کا اول ہی ذکر چھوچکا تھا۔ جب روس کو جرمنی کی تائید کا یقین ہو گیا وہ موقع کا انتظار کر نیلگا۔ معاہدہ روس و انگلستان ایک بیکار ردی تھا جس کی روس کو چندان پرواہ نہ تھی۔ روس کو اپنی اعلان کردہ تجویز کی تکمیل منظور تھی وہ یہ کہ ایران پر قبضہ کرے اور اس سمندر پر ہاتھ ڈالے جو ایران کے سواحل سے ملا ہوا ہے۔ وہ موقع کی تاک میں لگا تھا جب مراکش کے معاملہ میں یورپ کا باہمی کھینچاؤ بڑھتا تب اُسے موقع مل گیا اور اُس نے اس موقع سے پورا فائدہ اٹھانا چاہا۔ سرائیڈ ورڈ گریڈ سے کاسپین لگے اور انھیں بحر قیصر کے ڈریڈناٹس کے اوپر کچھ یاد نہ رہا۔ روس اس بات کو سمجھ گیا اور بازی لے گیا اس کے بعد ایران کی دستوری حکومت جو ۲۴ دسمبر ۱۹۱۱ء میں برباد کی گئی اور اُس کیلئے روس نے جو جید تریشے وہ محض اس لئے تھے کہ سرائیڈ ورڈ گریڈ کو برٹش پبلک کے الزامات سے بچایا جائے۔

اب ایران میں روس کی حکومت ہے اور سارے ملک میں اُس کا عمل ہے۔ کل ملک ایران آج اُس کا ایک صوبہ ہو گیا ہے اور روس وہاں قید کے مصائب پھانسی اور قتل کے ذریعہ سے حکومت کر رہا ہے۔ افراسیاب کی قدیم مملکت میں جو کچھ ہو رہا ہے اُس کا کچھ حال نہین کھلتا۔ سال گذشتہ طہران میں انگریز

۱۔ زمانہ حال کے نوایا و جنگی جہاز جن کی نسبت یہ خیال ہے کہ وہ بحری جنگ میں تباہ نہیں ہو سکتے

متفقین مال کا وہاں جانا اور بعض واقعات کا پیش آنا محض ایک اتفاقی بات تھی  
خرس شمال نے ایشیا کا ایک اور ٹکڑا ہضم کر لیا۔

سرایل و رد گرس نے اکثر اوقات مجھ پر یہ اعتراض کیا کہ مجھ میں یا تو  
فرست کی کمی ہے یا میں یہ چاہتا ہوں کہ ایران کی ملازمت میں انگریز بھروسہ  
اور میں روس و برطانیہ کے دائرہ کے اثر کو تسلیم نہیں کرتا۔

پہلے اعتراض کا بہترین جواب یہ ہے کہ میں اس مراسلت کو شائع  
کر دوں جو میرے اور سرفارے روس و برطانیہ کے درمیان اسٹوکس کے معاملہ  
میں یا چالیس لاکھ پونڈ قرض کے مسئلہ میں پیش آئی یہ تھا رون کے قیمت کے  
بارہ میں جو روس نے ایران کے ہاتھ فروخت کئے تھے یا قزاق بریگیڈ کیلئے  
رقومات دینے کے متعلق ہوئی۔ میں اس مراسلت کو شائع نہ کرتا اگر مجھ پر یہ  
اعتراضات نہ کئے جاتے۔

اب رہا دوسرا الزام جو محض اس بات پر مبنی ہے کہ میں نے مختلف اوقات  
میں تین انگریز دن کو محکمہ خزانہ پر مقرر کیا۔ یہ لوگ پہلے سے طہران، ہمدان  
اور شیراز میں تعینات تھے۔ جب مجھے ایسے آدمیوں کی ضرورت ہوئی جو جو  
ظرفیہ حساب سے واقف ہوں اور ملک کی زبان بھی جانتے ہوں اور ہانکے  
رواجات سے بھی آگاہ ہوں تو یہی لوگ مجھے اس کے اہل ملے۔ اس طرح ہر  
میں نے وہ اہل بلجیم کو بھی مقرر کیا اگر اس طرح کی ضروری قابلیت کا کوئی روسی

مجھے ملتا تو میں بخوشی اُسے بھی نوکر رکھ لیتا۔ جب سر ایڈورڈ گری نے مجھ پر پولیٹیکل تقصیب کا بے بنیاد الزام لگایا تو میں نے ایران کی بھلائی کے خیال سے مجبوراً تینوں انگریزوں کو جن میں مسٹر لیکافرے بھی شامل تھے موقوف کر دیا۔ صرف مسٹر جارج بیو باقی رہ گئے جن کے ساتھ مجلس سے معاہدہ ہو چکا تھا۔

تیسرا الزام سب سے زیادہ لچرا و غیر واجبی ہے جب ۱۹۰۷ء میں معاہدہ روس و انگلستان کی اشاعت ہوئی تو خود گورنمنٹ ایران نے باضابطہ ان دونوں سلطنتوں کو اطلاع دی تھی کہ وہ اس معاہدہ کو تسلیم نہ کریں گی اور نہ کسی طرح پرانگی پابندی کی ذمہ داری ہے۔ مجلس نے ابتدا ہی سے مجھے تاکید کی تھی کہ روس و انگلستان نے جو دلائل اٹھائے ہیں ان میں قراردادیں ہیں انھیں کسی طرح نہ تسلیم کروں۔

چنانچہ میں نے مجلس سے وعدہ کیا کہ ایسا نہ کروں گا۔ اگر میں اس کے خلاف کرتا تو گورنمنٹ کیسا تھ جس نے مجھے نوکر رکھا تھا اور مجھ پر پورا اعتبار کیا تھا۔ خلاف وعدگی ہوتی۔ میرا انکار روس کی اصل مخالفت کا باعث ہوا اور اس نے میرے کام میں دست اندازی شروع کی۔ روس اور انگلستان نے بلا وقت اہل الحجیم کو تو اپنے جہوار کر لیا تھا۔ مگر مجھے اس قسم کی خلاف ورزی ممکن نہ تھی۔

تاہم حتی الامکان میں نے یہہ کوشش کی کہ ایران میں غیر ملکیوں کے



جائز حقوق تسلیم کیے جائیں اور دونوں سلطنتوں کی سفارتوں سے یہ پوچھتا رہا کہ ایران میں اُن کے خاص اغراض سے کیا مراد ہے اور معاہدہ روس و انگلستان کی عبارت کا کیا مطلب ہے۔

ڈاکٹر ڈی۔ لان جو ایک روکھے سیاسی اہل قلم ہیں اُنھوں نے معاہدہ پوٹسڈیم پر ایک مضمون لکھا ہے جس کے چند الفاظ حسب ذیل ہیں۔

”اگر آپ غیر گورنمنٹوں پر اعتبار رکھنا چاہتے ہوں تو بہت ہوشیار رہیے کیونکہ سیاسی زبان اصلی خیالات ظاہر کرنے کیلئے نہیں ایجاد ہوئی ہے اور نہ کوئی ایسی بوٹی ہمارے پاس ہے جس کے ذریعہ سے وہ خیالات دریافت ہو سکتے ہوں۔“

اسلام کے موسم بہار میں سراپیلڈ ورڈ گرمے جو عجیب معنی معاہدہ روس و انگلستان کے صاف صاف الفاظ میں روس کی ہدایت سے پنہا ہے تھے غالباً ڈاکٹر ڈیلان کو اس کی پہلے سے اطلاع تھی۔

مجھ سے جہاں تک ممکن ہو امین نے کوئی دقیقہ فرو گزاشت نہ کیا کہ اس معاہدہ کا اصلی منشاء دریافت کروں اور روس و انگلستان کا اس کی عبارت سے جو مطلب ہوا اسے سمجھوں۔

میں نے لندن میں پرنشیا کمیٹی کے سامنے ۲۹ جنوری ۱۹۱۲ء کو جو لکچر دیا اس کا خلاصہ مضمون درج ذیل ہے۔

اس میں اپنی مخالفت کے متعلق ایک بات کہنا چاہتا ہوں گو پہلے سے  
 میرا ارادہ نہ تھا مجھے اس کی پرواہ نہیں کہ ایران کے متعلق جو مباحثہ ہوئے ہیں  
 ان میں میں غلطی پر تھا یا حق پر لیکن جو خاص الزام مجھ پر لگایا گیا ہے وہ صحیح ہے  
 یا غلط۔ پہلا الزام جو میری نسبت کمی فراست کا ہے میری سمجھ میں نہیں آتا کہ  
 اس سے کیا مطلب ہے۔ سیاسی معاہدوں کو پڑھنے اور سمجھنے کیلئے غالباً  
 کوئی خاص خفیہ طریقہ ہے جس کا مجھے علم نہ تھا۔ اگر یہ سچ ہے تو اس معاملہ میں میں  
 بیشک اپنی لاعلمی کا اظہار کرتا ہوں اگر گورنمنٹ روس و برطانیہ بہم چاہتی تھی کہ  
 میں اس معاہدے کے کوئی خاص معنی جو عبارت سے پیدا نہ تھے سمجھوں تو نہیں  
 لازم تھا کہ مجھے ان کے سمجھنے کیلئے وہ خاص طریقہ بنا دیتے لیکن انھوں نے ایسا  
 نہیں کیا۔ پھر ان آنے کے معمولی عرصہ بعد مجھے اور سفیر روس و برطانیہ سے  
 اچھے واسطے ہو گئے تھے اور میں انھیں نہایت باوقار اور انصاف پسند اصحاب  
 سمجھنے لگا اور میرے دل میں ان کی بہت وقعت تھی۔ میں اس سے زیادہ  
 اور کچھ کہنا نہیں چاہتا کہ جب سے میں پھر ان پہنچا اور پھر جب میں وہاں سے روانہ  
 ہوا اس عرصہ میں کبھی کوئی بدنامی بحث یا کج خلقی بات ان سے نہیں ہوئی بیشک  
 کہ کسی امر میں کوئی سنگین اختلاف بھی نہ ظاہر ہوا۔ وہ دونوں پھر ان میں سفیر  
 تھے اور اگر ان کیساتھ میں کسی امر میں بحث کر کے نتیجہ نکالنے میں قاصر رہا ہوں  
 تو بیشک میں لازم ہوں اور اگر میں نے ان چیزوں کا جو وہاں واقع ہو رہی تھیں

عام طور پر اعلان کیا اور جن چیزوں کا اہل ملک کو جن سے اُنھیں خاص تعلق تھا یا دنیا کو اُن کا علم نہ تھا اگر ایسی باتوں کا شایع کرنا غلطی پر مبنی ہو تو میں گنہگار ہوں خیر جو کچھ میں نے کیا وہ کیا ان باتوں کا میری ذات سے یا میرے قیام ایران سے کچھ زیادہ تعلق نہ تھا۔ بلکہ ملک ایران کے حقوق معرض خطر میں تھے۔ جب میں نے اہل ایران کے قائم مقاموں سے مشورہ کیا اور اُن سے یہ پوچھا کہ آیا وہ ایک اندھیری کوٹھڑی میں قتل ہونا پسند کرتے ہیں یا ایک عام شاہ راہ پر تاکہ دنیا کو جرم کا علم ہو جائے۔ تب اُنھوں نے یہی جواب دیا کہ شاہ راہ کو ترجیح ہے۔

اخبار لندن ٹائمز جو برٹش فارن آفس کا مشہور آلہ ہے میرے اس ایڈریس کے کئی دن بعد اُس نے میرے بیانات کی تردید کرتے ہوئے یہ لکھا کہ غالباً میں یہہ چاہتا تھا کہ روس اور انگلستان بلا لحاظ اپنے اغراض کے میرے اُن تجاویز کو منظور کریں جو میں ایران کی مالی اصلاحات کیلئے جاری کر رہا تھا۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ مالی اصلاح کیلئے جو باتیں میں نے تجویز کی تھیں وہ روس یا برطانیہ کے بعض اغراض کے خلاف تھیں۔ دو ایک دن بعد میں نے لندن ٹائمز کے ایڈیٹر سے ملنے پوچھا کہ میری تجویز سے برطانیہ یا روس کے کن اغراض پر اثر پڑتا تھا۔ ہربانی کر کے اُس کی توضیح فرمائیں تاکہ پبلک کو اس مسئلہ پر زیادہ غور کرنے کا موقع ملے۔ مگر اُنھوں نے کچھ جواب نہ دیا اور اُن کے سکوت سے صاف ظاہر ہے کہ میرے تجاویز سے کسی غرض کو نقصان نہ پہنچتا تھا



یا اگر کوئی غرض تھی بھی تو وہ اس طرح کی تھی کہ انہاں نہ ہو سکتی تھی۔ اصل یہ ہے کہ ۱۳ جون ۱۹۰۶ء میں جو قانون مال مجلس سے پاس ہوا اس میں کوئی بات ایسی نہ تھی جس سے ایران میں کسی غیر ملکی کا کوئی جائز حق تلف ہوتا ہو۔ بخلانہ اس کے اس قانون کے نفاذ سے برطانیہ روس بلکہ ہر سلطنت کے جائز حقوق کو فائدہ پہنچتا۔

اسی اخبار کے اس جملہ سے اڈیٹر کے اندرونی خیالات کچھ ظاہر ہوتے ہیں۔ غالباً سٹرن سٹور کے دل میں یہ بات نہ آئی کہ مالی اصلاح کی ایسی تجاویز کی وجہ سے غالباً ان دونوں سلطنتوں کے خاص انواض پر کیا اثر پڑے گا۔ اب پھر وہی سوال پیش ہے کہ یہ خاص انواض کیا تھے کہ یہی ان کی تعریف نہیں بیان کی گئی۔ ان انواض کا اظہار کہاں اور کیونکر کیا گیا۔ معاہدہ روس و انگلستان مورخہ سن ۱۹۰۷ء میں تو کہیں ان کا ذکر نہ تھا۔ اب اترقیق طلب یہ پتہ چلا کہ آیا قانون سن ۱۹۰۷ء بلایا اس کی تفصیل سے عہد نامہ کے شرائط یا بعض اصحاب سیاست کے مبہم الفاظ میں یہ کہنا چاہیے کہ عہد نامہ کے اصل معنی کی خلاف ورزی ہوتی تھی۔ فرض کر لیا جائے کہ عہد نامہ کے اصل معنی کچھ اور ہی تھے گو اس کی عبارت صاف صاف تھی جس میں کسی قسم کی تاویل نہ ہو سکتی تھی تو ایسی حالت میں گورنمنٹ ایران یا اس کے عہدہ داروں کو اصل معنی کا علم کیسے ہو سکتا تھا۔ جہاں تک یہ تعلق ہے میں صرف یہی کہہ سکتا ہوں کہ میں نے اس عہد نامہ کو بہت غور سے

کئی دفعہ پڑھا اور اس کیساتھ برٹش فارن آفس کی کتب آبی کو بھی ملاحظہ کیا مگر مجھے  
 "اصل معنی" نہ ملے۔ اب ویتا دینر کے اصل معنی سمجھنے کیلئے صرف ایک  
 ذریعہ اور باقی رہ گیا تھا۔ اس کے اصل معنی سمجھنا ضرورت تھی اس لیے کہ اہل ایران  
 کی مستقبل کا اسی پر وار و مدار تھا۔ پروفیسر براؤن کی مشہور کتاب العتاب ایران  
 کے صفحہ (۱۹۰) میں ایک خط کی نقل چھپی ہے جو پانچویں ستمبر ۱۸۷۱ء سر سیل اسبرنگ  
 لیس سفیر برطانیہ تہینہ طہران نے وزیر امور خارجہ ایران کے نام لکھا تھا۔

یہ ایک نہایت ضروری اور دلچسپ مراسلہ ہے جس سے عہد نامہ روس و  
 انگلستان کے اصلی معنی کا کچھ پتہ چلتا ہے اور بالتفصیل سرکاری طور پر اہلی معنی کی  
 شرح کی گئی ہے۔ پروفیسر براؤن جیسے حقوق کی کتاب میں اس مراسلہ کا دو پبلک  
 کے نزدیک اس کے معتبر ہونیکا شائد تھا اور اس مراسلہ سے دونوں سلطنتوں کے  
 اصلی خیالات عہد نامہ کی نسبت ظاہر ہوتے تھے۔ چنڈ ہی روز پہلے دونوں سلطنتوں  
 نے اپنے اپنے انراض کے لحاظ سے اس عہد نامہ پر دو خط کیے تھے۔ یہ سچ ہے  
 کہ برٹش فارن آفس کی بکوبک میں مجھے یہہ مراسلہ نہ ملا مگر میں نے سر سیل اسبرنگ  
 لیس کے اس مراسلہ کو بہت غور سے پڑھا اور اب مجھے یقین ہے کہ ان دونوں  
 سلطنتوں کے اصل اغراض کیا ہیں یہہ وہی ہیں جو عہد نامہ کی عبارت سے ظاہر  
 ہوتے ہیں اور کوئی بات ان میں پوشیدہ نہیں ہے۔

چنانچہ میں نے امریکہ سے روانہ ہونیکے پہلے معاہدہ روس و انگلستان

سورہ ۱۹ء کا مطلب اور اصل معنی بخوبی سمجھ لینے تھے جو اس مراسلہ میں سرکاری  
 طور پر ظاہر کیے گئے تھے۔ باوجود اس نیک نیتی کے کہ مین نے اپنے تئیں ایران  
 کی عام پولیٹیکل حالت سے آگاہ کر لیا تھا۔ اسپر بھی مجھ پر یہ الزام لگا یا گیا کہ مین نے  
 ایران کی نازک حالت کے سمجھنے میں بہت غلطی کی اور پہلے ایران کے معاملات  
 کو اچھی طرح سمجھ نہ لیا لہذا مجھ پر الزام یہ تھا کہ مین یا تو عہد نامہ کے اصل معنی سے  
 ناواقف تھا یا مین نے بالقصہ کچھ خیال نہ کیا۔ لطف یہ ہے کہ پارلیمنٹ برطانیہ  
 کے اندر بڑے بارسوخ حضرات نے مجھ پر اس طرح کے الزامات لگائے مگر چودہ  
 دسمبر ۱۹۱۷ء کو جب پارلیمنٹ کے ایک ممبر نے فارن سکریٹری صاحب سے ایک  
 سوال کیا تو اس کے جواب میں انھوں نے یہ کہا کہ انھیں اس مراسلہ کا بالکل علم  
 نہیں ہے جو سر سیل اسپرنگر ایس نے گورنمنٹ ایران کو لکھا تھا اور جس کا حوالہ  
 دیا جاتا ہے۔ پھر مجھے معلوم ہوا کہ اس کے دوسرے ہی دن ایک ممبر  
 پارلیمنٹ نے فارن آفس کو خط بھیجا جس کیساتھ سر سیل اسپرنگر ایس کے اصل مراسلہ  
 کا ایک عکس منسلک کر دیا۔ فارن آفس نے اس کا یہ جواب دیا کہ فارن آفس کو اس  
 مراسلہ کی بالکل اطلاع نہیں چھ ہفتہ بعد غزوہ فروری ۱۹۱۷ء کو فارن آفس نے انہیں  
 ممبر صاحب کو لکھا کہ سر سیل اسپرنگر ایس کے مراسلہ کا اصل انگریزی ترجمہ ابھی



فارن آفس میں آیا ہے اور جو ترجمہ پروفیسر براؤن نے اپنی کتاب میں چھاپا ہے بالکل صحیح ہے۔

چنانچہ جو وقت عجیب یہ الزام لگایا گیا کہ میں عہد نامہ کے اصل معنی سے واقف ہوں میں کئی مہینہ پہلے اپنی تین گورنمنٹ روس اور برطانیہ کے اصل منشا سے واقف کر چکا تھا اور عہد نامہ کی جو سرکاری شرح سفیر کبیر برطانیہ متعین مظہران نے کی تھی اس سے بخوبی واقف تھا۔ لطف یہ ہے کہ خود عہدہ داران فارن آفس جنھوں نے مجھ پر لاعلمی یا غفلت کا الزام لگایا وہ خود لاعلم تھے اور انھیں اپنے مشہور و اسلمہ کی خبر تک نہ تھی۔ کیا یہ بات ممکن ہے کہ گورنمنٹ کا ایسا ضروری محکمہ اس طرح کے اہم معاملات میں اتنی غفلت کرے یا فی الحقیقت ان واقعات سے جو میرے زمانہ میں ایران کے مالی انتظامات کے متعلق پیش آئے ایسا ناواقف ہو۔ حالانکہ گورنمنٹ برطانیہ کے اسی محکمہ نے بلا پس و پیش جلدی سے روس کے ساتھ میری خدمت صدر المہاجی خزانہ سے علیحدگی کیلئے ویتھوفا کر دیئے تھے۔

انگلستان اور روس اس وقت بیان کر سکے اور نہ اس بیان کرنے کو راضی ہیں کہ ایران میں ان کے اصل اغراض کیا ہیں۔ جو طریقہ انھوں نے اختیار کیا وہ یہ ہے کہ اگر گورنمنٹ ایران یا اس کے عہدہ داروں کا کوئی فعل جو

اس سے برٹش فارن آفس کی بے پروائی یا لاعلمی کا اندازہ ہو سکتا ہے۔

جو ملک کے اندرونی انتظام کیلئے ہوا اگر ان کی مرضی کے خلاف ہو تو فوراً بزور  
 اُن سے یہ کہہ کر روک دیں کہ انھیں اس طرح کی دخل دہی کا پورا حق ہے۔ اور پھر  
 کہہ دیا یہ جانتا ہے کہ ایران ایک خود مختار سلطنت ہے کیا کسی خود مختار سلطنت یا  
 ریاست تشویش کے اختیارات ایسے ہی ہوا کرتے ہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ  
 یہ واقعات عہد نامہ کی عبارت اور مسلسل اسپرنگر ایس کے سرکاری مراسلہ کے  
 مضمون سے کہاں تک مطابق ہیں۔

ایران کے جدید معاملات میں گورنمنٹ برطانیہ کا ابتدا سے اب تک جو طرز  
 عمل رہا اس کی نسبت اخبار نیشنل میں جو مضمونیں چھپ چکی ہیں اُن سے بہتر کوئی  
 عہدہ واسے نہیں ظاہر کیا جاسکتی۔ یہ اخبار گو لندن ٹائمس کی طرح نیم سرکاری  
 اخبار نہیں ہوگی لیکن بار ٹی کا ایک مشہور اور با وقعت اخبار ہے جسکی ادبی قابلیت  
 سبباً انتہائی ہے۔

## کبار ہوان باب

ایران میں محمولہ بندی کا طریقہ۔ اصلاح مال کیلئے میرے تجاویز  
 بعض ریلوں کی تعمیر کا امکان۔ ایران میں دولت اور زرخیزی ذرائع  
 ایران میں محمولہ بندی کا عام طریقہ وہی اب تک جاری ہے جو غالباً دنیا میں

وقت میں ہوگا۔ پیداوار کا دسواں حصہ لیا جاتا ہے۔ مالگزار می میں کل روپیہ  
 ہی نہیں وصول کیا جاتا بلکہ جنس بھی لی جاتی ہے۔ یعنی ایران کے کاشتکاروں  
 اور زمینداروں سے سرکار گیہوں۔ چغ۔ روئی۔ چانول اور دوسری پیداوار بھی  
 لیتی ہے۔ اس پرانے اصول کی پابندی کی وجہ سے کسی قسم کا باقاعدہ حساب  
 رکھنا بہت دشوار ہے یا صحیح طور پر معلوم کرنا کہ ہر ضلع۔ قصبہ یا موضع کی آمدنی سال  
 میں کتنی ہوتی ہے۔ علاوہ برین جب کل صوبوں میں ٹیکس کلکٹروں اور نائب  
 ٹیکس کلکٹروں کے ذریعہ سے جس سرکار کے قبضہ میں آجاتی ہے تو اس وقت  
 اسکو ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانے کے لیے اور بازار خانوں میں جمع  
 کر نیکی لیے سرکار کو انتظام کرنا ہوتا ہے کبھی سرکار اسکو فروخت کر لیتی ہے  
 اور کبھی سرکاری اخراجات کیلئے بجائے نقد کے یہی جس تقسیم کر دی جاتی ہے  
 ایران میں کبھی کوئی حسابی رجسٹر نہیں رکھا گیا جس سے اگر بالکل مکمل نہیں تو  
 کم از کم یہ اندازہ تو معلوم ہو سکتا کہ ملک میں آمدنی کے ذرائع کیا ہیں۔ محمولہ بندی  
 کے اعتراض کے لیے ایران شترہ اٹھارہ اضلاع میں تقسیم ہے اور ہر ضلع کا  
 ایک بڑا مقام انتظامی لحاظ سے صدر مانا جاتا ہے۔ مثلاً صوبہ آذربائیجان جو پہلا  
 زرخیز اور مشہور صوبہ ہے۔ وہاں کی سالانہ آمدنی نقد و جنس ملا کر دس لاکھ تومان  
 یا نو لاکھ ڈالر ہے۔ میرے زمانہ ملازمت میں تبریز میں جو صوبہ آذربائیجان کا  
 پایہ تخت ہے اور کل مملکت ایران میں گویا دوسرا مشہور شہر کہلاتا ہے وہاں



دکان ایک ٹیکس کلکٹر یا پیشکار مقرر تھا۔ ہر ایک صوبہ کی اضلاع پر تقسیم ہے اور  
 ہر ضلع میں ایک نائب ٹیکس کلکٹر مقرر ہے۔ یہ اضلاع چھ چھوٹے چھوٹے قصبوں  
 میں تقسیم کئے گئے ہیں۔ جہاں ٹیکس اینٹ مقرر ہیں۔ ان چھوٹے چھوٹے قصبوں  
 میں میر قصبہ مالگزار کی تفصیل کرتا ہے۔ پیشکار اس بات کا ذمہ دار ہے کہ نقد و  
 جنس تفصیل کر کے سرکار میں داخل کرے۔ بجز چند صدر مستوفیوں کے جو سرکاری  
 حساب کتاب لکھتے ہیں۔ طہران میں اور کسیکو یہ علم نہیں کہ بڑے بڑے اضلاع  
 سے کس قدر رقم سرکار کو وصول ہونی چاہیے۔ مثلاً صوبہ آذربائیجان جہاں کی  
 آمدنی دریافت کرنے کے لیے گورنمنٹ اور مالگزار کے درمیان بجز اس  
 پیشکار کے جو تبریز میں تعینات ہے اور کوئی ذریعہ نہیں۔ یہ شخص صرف یہ  
 جانتا ہے کہ کس قدر روپیہ و جنس ہر نائب کلکٹر کو داخل کرنا چاہیے مگر اسے  
 اس بات کا کچھ علم نہیں کہ ذرائع آمدنی کیا ہیں اور نائب کلکٹر کس طرح پر  
 نقد و جنس تفصیل کر کے داخل کرتے ہیں۔ پیشکار کے پاس ایک چھوٹی سی ہٹی  
 ہوتی ہے جسے کتابچہ کہتے ہیں اس میں اس طرح ہر نائب کلکٹر کے پاس ایک کتابچہ  
 رہتا ہے۔ ان کتابچوں میں عجیب طرح سے فارسی میں حساب لکھا جاتا ہے  
 یہ کتابچہ جلد نہیں ہوتے بلکہ چھوٹے چھوٹے کاغذ کے ٹکڑے ان میں رکھی  
 ہوتے ہیں اور یہ کتابچہ عموماً ٹیکس کلکٹر کی جیب میں رہتے ہیں حساب  
 بالقصد اس طرح منقول لکھا جاتا ہے کہ کسی معمولی ایرانی کو اسکا سمجھنا نہایت دشوار ہو

ایران میں پشت و پشت سے ایک خاص فرقہ ان لوگوں کا چلا آتا ہے جو  
 مستوفی کہلاتے ہیں۔ اکثر خاندانوں میں مستوفی کی خدمت موروثی ہوا کرتی ہے۔  
 یعنی باپ کی جگہ بیٹے کو ملتی ہے ان لوگوں کو کتابچہ لکھنے کا خاص طریقہ معلوم  
 ہے اور یہی لوگ محصول بندی کا پیچیدہ طریقہ سمجھتے ہیں۔ اب ان میں خواہ کوئی  
 کسی صوبہ کا پیشکار ہو یا کسی ضلع کا کلکٹر ہو وہ کتابچہ کو بچا سے سرکاری کاغذ کے اپنی  
 ذاتی ملک سمجھتا ہے۔ اگر کوئی ان کتابچوں کو جانچنے کی کوشش کرے یا یہہ  
 دریافت کرے کہ آمدنی کس طرح وصول ہوئی یا اس آمدنی میں کلکٹر نے اپنی لینے  
 کس قدر حصہ لیا تو وہ بہت ناراض ہوتا ہے۔ جب میں طہران پہنچا تو دریافت کرنے  
 سے مجھے معلوم ہوا کہ وزارت مال کے دفتر میں ایک شاخ ہے جسے صدر مستوفی  
 کا دفتر کہتے ہیں۔ اس شاخ میں اسی قسم کے سات آٹھ آدمی بستے تھے جن کے تحت  
 میں دو یا اس سے زیادہ صوبہ یا اضلاع دیئے گئے تھے ان کا یہہ کام تھا کہ تمام  
 ملک میں ٹیکس کلکٹروں پر نگرانی رکھیں اور یہہ دیکھیں کہ سرکاری رقم جو واجب الادا  
 ہے برابر وصول ہو۔ یہہ لوگ گورنمنٹ کے سب سے زیادہ مستقل عہدہ دار تھے  
 کیونکہ ملک کے پیچیدہ طریقہ محصول بندی کا انہیں کو علم تھا۔ ہمارا آنا انہیں ابتدائی  
 سے سخت ناگوار ہوا اور وہ سمجھنے لگے کہ اب چین سے بالائی یافت نہ ہو سکیگی  
 ان کی ذمہ داریوں کے مقابلہ میں تنخواہیں بہت ہی قلیل تھیں۔ طہران میں مستوفی  
 کی تنخواہ زیادہ سے زیادہ ایک سو پینتیس ڈالروا مانہ تھی۔ مگر چند سال کی ملازمت

میں وہ بہت سی دولت جمع کر لیتا تھا۔ ظاہر ہے کہ یہہ دولت تنخواہ پس انداز کرنے سے جمع نہ ہو سکتی تھی۔ ان لوگوں نے میرے ساتھ سرکشی شروع کی اور اپنے فرائض کے متعلق اطلاع دینے سے انکار کیا۔ میں نے قانون مورخہ ۱۴۰۰ء جون پاس ہوئے تھے ہی ان لوگوں کے ہاتھ سے کل اختیارات لے لیے اور وزیراعظم و کینٹ و زرا کے تحت سے ملک میں کل ٹیکس کلکٹروں کے نام بذریعہ تار احکامات جاری کیے کہ آئندہ سے کل پیشکار راست صدرالمہام خزانہ کیساتھ مراسلت کریں اور جو ہدایات صدرالمہام خزانہ کے دفتر سے جاری ہوں ان پر عمل کریں۔ اب مستوفیوں کو اپنی غلطی معلوم ہوئی اور کتا بچوں کی ورق گردانی کرنے لگے۔ میں نے ان کو مشکل دوسرے بیکار اہل دفتر کے تحقیقنا نہیں کیا۔ بلکہ اپنی جگہ پر رہنے دیا۔ کیونکہ میں چاہتا تھا جب ان کے ہوش بجا ہوں تو انہیں کام میں لاؤں اور اپنی تجویز تقسیم اضلاع اور طریقہ محصول بندی کے لئے ایک قانون بنائوں جس میں بعض ضروری باتیں ان سے دریافت کروں۔ لیکن قبل اس کے کہ میں اس طرف کوئی عملی کارروائی شروع کروں شاہ مغرور کے آئینکی خبر ہوئی جس کی وجہ سے چارہینہ فوجی تیار لوں میں گذر گئے اور طہران میں برابر پریشانی رہی اس کے بعد اور پولیسکل واقعات پیش آئے جن کی وجہ سے خود مجھ ہی کو ملک سے خیر باد کہنی پڑی اور وہ سارے منصوبے یوں ہی رہ گئے۔

پس ایسی حالت میں یہ صاف ظاہر ہے کہ ایران میں گورنمنٹ کو اپنے



ملک کی آمدنی کا بہت ہی خفیف سا علم تھا۔ نہ یہ معلوم تھا کہ کس قدر آمدنی واجب الصول  
ہے اور نہ یہ خبر تھی کہ رعایا سے یہ آمدنی کس طرح وصول کی جاتی ہے اور ان پر ظلم  
ہوتا ہے یا انصاف۔ پٹیکار کے نزدیک یہ کہ دنیا بہت آسان تھا جیسا کہ تجربہ  
کے پیشکار نے متواتر میرے زمانہ میں یہ بیان کیا کہ صوبہ میں شورش اور بد امنی  
کی وجہ سے آمدنی تحصیلنا غیر ممکن ہے۔ چنانچہ اتنا کہکرو و آمدنی سرکار میں کچھ نہ  
داخل کرتا تھا گو گورنمنٹ خوب جانتی تھی کہ یہ بیانات غلط ہیں اور کم از کم چھپ  
آمدنی تو ضرور وصول ہونی چوگی مگر اسکا کچھ تدارک نہ کر سکتی تھی۔ گورنمنٹ کو چاہیے  
تھا کہ کلکٹر کو موقوف کر دیتی یا قید کرتی یا کم از کم اس سے اس بارے میں  
باز پرس کرتی۔

میرا ارادہ تھا کہ رفتہ رفتہ کل صوبوں میں ایک نائب صدر المہام خزانہ قیام  
کروں جکا دفتر ایک امریکن یا یورپین کے زیر نگرانی رہے اور اس کی انتہی  
میں ایک یورپین انسپکٹر مع ضروری عملہ کے دیا جاسے اور ایک یورپین افسر  
مع فوجی پولیس کے اس کے ساتھ رہے تاکہ اس صوبہ میں مالگزاری تحصیل نہ اور  
مقامی عہدہ داران سرکار کی مامورات وغیرہ تقسیم کرنے اور ذرائع آمدنی کی تنقیح  
کرنے اور بہ لحاظ آبادی اور حرفت وغیرہ کے آمدنی کا تخمینہ تیار کرنے اور حتی الامکان  
سب کلکٹروں کے کتابچوں پر قبضہ کر کے انکا انتظام کر کے اول کو ایک عام محصلہ بندی سکے  
کام میں مدد ملے یہ کام دو ایک سال میں ختم ہونا گواراں میں اس کام کو انجام

دینے میں کوئی ایسی دشواری نہ تھی جکا تدارک نہ ہو سکتا۔

ایران کے مروجہ طریقہ محصول بندی میں ایک نقص یہ تھا کہ کتابچہ مکمل نہ تھے جن سے محصول بندی میں آسانی ہو۔ اول تو اکثر بہت پرانے تھے بلکہ بعض ایسے تھے جن کو مرتب ہو کے کئی پشتیں گزر گئی تھیں اور اس درمیان میں بہت سے موافقات جواول آباد اور سرسبز تھے اب بالکل ویران ہو گئے تھے۔ اور وہاں کے باشندے دوسرے اضلاع میں چلے گئے تھے۔ مگر کتابچوں میں کوئی تبدیلی نہ ہوئی تھی۔ مثلاً بعض موضع میں صرف چند سو باشندے رہ گئے تھے۔ جہاں پہلے ہزاروں کی تعداد تھی مگر ان سے وہی مالگداری اسی مقدار میں لی جاتی تھی جو پہلے شخص ہو چکی تھی اور ان بیچاروں کو لگنی یا چوگنی رقم بلحاظ سابقہ آبادی کے دینی ہوتی تھی۔ اسی طرح کسی دوسرے موضع کیلئے جب کتابچہ بنایا گیا تھا توڑے سے لوگ رہتے تھے اور اب وہاں کی آبادی بہت بڑھ گئی تھی مگر سرکار کو اسی قدر رقم وصول ہوتی تھی جو ابتدا میں معین ہوئی تھی۔ حالانکہ ٹیکس کلکٹر مکمل باشندوں سے پوری رقم وصول کرتا تھا۔

میں نے پہلا حکم یہ نافذ کیا کہ آئندہ سے کل رقی معاملات ایران کے شاہی بینک سے متعلق رہیں۔ چونکہ اس بینک کی شاخیں تمام بڑے بڑے شہروں میں قائم تھیں اور سرکاری روپیہ اس بینک میں جمع ہوتا تھا اس لیے میں نے بینک کے صدر منیجر سے یہ انتظام کیا کہ کل اضلاع میں بقدر سرکاری

مالگزاری وصول کیجائے وہ سب بینکوں میں جمع ہو اور بذریعہ تار طہران کے  
 صدر بینک کو اطلاع دی جائے تاکہ وہ رقوم سرکاری حساب میں محسوب ہو سکیں  
 اس طرح جس کیسکو جو کچھ دلایا جائے وہ چیک کے ذریعہ سے نقد داد و ستد  
 میں نے بالکل موقوف کر دی اور اس طرح ہر ملک کے ہر ضلع میں آمدنی اور خرچ  
 کا حساب مکمل ہو گیا۔ دوسرے محکمہ جات مثل ڈاکخانہ تار آفس پروانہ ہار اہداری  
 اور جنگی وغیرہ کو بھی میں نے یہ ہدایت کی کہ اپنے اپنے محکموں کی آمدنی راست  
 بینک کو بھیج دیا کریں اور صدر دفتر خزانہ کو اسکی اطلاع دیں۔

مجھے فوراً یہ معلوم ہوا کہ بعض پیشکار گو میرے احکامات کی تعمیل میں کوئی عذر نہیں  
 کرتے مگر میرے حسب ہدایت رقم مالگزاری بینک میں جمع نہیں کرتے۔ اس سے  
 ان کی غرض یہ تھی کہ جہاں تک ممکن ہو روپیہ کو اپنے پاس رکھیں اور جب تک  
 ضرورت ان سے نہ لیا جائے اس وقت تک نہ دیں۔ میں نے اس کا انتظام  
 یوں کیا کہ فوراً دو ایک سرغنہ پیشکاروں کو جن کے ذمہ یہ الزام تھا موقوف  
 کر دیا۔ جب دوسروں کو اس کی خبر ہوئی تو وہ راہ پر آگئے اور باوجود اس اجڑی  
 کے جو تمام ملک میں بالخصوص صوبہ فارس میں شاہ معزو لکی والپی کی وجہ سے  
 پھیلی ہوئی تھی۔ سرکاری مالگزاری برابر جمع ہونے لگی۔ البتہ صوبہ آذربائیجان  
 ایسی خراب اور ابتر حالت میں تھا کہ وہاں سے ایک جہ بھی وصول نہ ہو سکا اسکی  
 وجہ یہ تھی کہ روسی فوج برابر وہاں آ رہی تھی اور شہسوانیوں نے بلوے شرمع



کے تھے۔ شہسوانیوں کے سرداروں کو روسی حمایت پر بھروسہ تھا۔ اس صوبہ کے بجائے اس کے کچھ مالگزار می وصول ہوئی۔ گورنمنٹ کو بہت سی رقم دمان کے گورنر کو جو تہریز میں تعینات تھا بھیجنا ہوتی تاکہ اس صوبہ میں امن قائم کرنے کیلئے فوجی پولیس کا انتظام کرے۔

جب میں نے اپنی خدمت کا جائزہ لیا تو اس وقت یہہ بھی معلوم ہوا کہ ان پیشکاروں کی تنخواہیں بہت کم ہیں اور وہ سب استقدر قلیل تنخواہ پر بھی خوش ہیں جس سے صاف ظاہر تھا کہ وہ ناجائز طریقہ سے روپیہ چل کر تے ہیں۔ لہذا میں نے بہ لحاظ اضلاع کی بزرگی و کوچکی کے ان لوگوں کی ماہوارات میں مقبول اضافہ کیا اور ان سے یہہ کہا کہ آئندہ ان کی برقراری اور ترقی ان کے کام کے عملی نتائج پر منحصر ہوگی۔ گو بیرونی اسباب کی وجہ سے جیسا چاہیے تھا ویسا عمدہ نتیجہ تو نہ نکلا لیکن پانچ مہینہ کے عرصہ میں صدر خزانہ کو باوجود خانہ جنگیوں کے اتنی مالگزاری وصول ہو گئی جتنی گورنمنٹ کو نہ پہلے کبھی وصول ہوئی تھی اور نہ ہمارے دمان آنے سے ایک سال قبل۔

اب گورنمنٹ کی طرف سے بجائے نقد کے جس تحصیل کرینکا مسئلہ بہت دشوار تھا اور گیہوں۔ جو۔ روئی۔ اور دوسرے زراعتی پیداوار کا جمع کرنا مشکل کام تھا۔ اول تو جس خصوصاً چھوٹے چھوٹے قبضوں اور دور دراز کے اضلاع میں تحصیل کی جاتی تھی اور یہہ مقامات صوبوں کے مرکزوں سے بہت دور واقع تھے۔ چونکہ

یہ پیداوار بہت سے ہاتھوں میں سے گذرتی تھی اور اس کی نگرانی کرنا ہوتی تھی اس کے علاوہ بڑی وقت سے اس کام کیلئے باربرواری کا انتظام کرنا ہوتا تھا۔  
 چنانچہ بحر ان صوبوں کے جو طہران سے سو میل کے اندر واقع تھے اور مقامات پر انتظام کرنا غیر ممکن تھا۔ اگر چند ٹن گیہوں یا جو بھناٹ کسی صوبہ میں پہنچ بھی گئے تو یہ ممکن نہ تھا کہ شل نقد روپیہ کے تار کے ذریعہ سے وہ طہران میں منتقل کر دیے جاتے اور اگر ان کو نیلام کرتے تو اصل قیمت سے بہت کم وصول ہوتی سا لہذا گزشتہ میں مختلف اضلاع میں اس طرح پر جو ضلع سرکاری طور سے تحصیل کیجاتی تھی وہ سرکاری ملازمین کی آدنیکہ ایک بڑا ذریعہ ہوتی تھی۔ میرے پاس اس طرح کی بہت سی رپورٹیں پیش ہوئی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک ایک دن میں ایک ایک لاکھ ڈالر نفع اٹھایا گیا ہے اور ایک ایک صوبہ نے اس طرح اس ضلع کو ناجائز طور پر فروخت کر کے فائدہ حاصل کیا ہے۔

۱۹۱۸ء کے قحط زدہ سال میں جب میں نے طہران میں سرکاری اہل خانوں میں گیہوں اور دوسرا غلہ جمع کرنے کا انتظام کیا تا کہ شہر میں روٹی گران نہ ہو تو اس وقت مجھے معلوم ہوا کہ یہ کام کس قدر دشوار ہے۔ میں نے بڑی وقت سے پانچ ہزار یا چھ ہزار ٹن گیہوں اور جو جمع کر پائے۔

اصطلاح مالیات سے حسب ذیل تئیکس یا محصول مراد ہیں۔

۱) اندرونی محصول جن میں زمینات کا محصول بھی شامل ہے۔

(۲) مینوسپل ٹیکس۔

(۳) دوسری مختلف آمدنی جو علاقہ صرف خاص۔ معدنیات اور دوسرے مختلف صنعت و حرفت کے کارخانوں سے وصول ہوتی ہے۔ یہ ٹیکس ہمارے یہاں کے گھر دارے کے مثل ہے اس کے علاوہ افیون۔ پوسٹین۔ اور ٹانٹ پر بھی محصول لیا جاتا ہے۔ گوڈمنٹ ایران کو شراب اور دوسرے مسکرات سے بھی بہت آمدنی ہوتی ہے۔ مگر چونکہ اسلام میں مسکرات کا استعمال ممنوع ہے اس لیے مجلس یا گوڈمنٹ ایران کی طرف سے ان چیزوں کے محصول کے لیے سرکار کی طرف سے باقاعدہ طور پر کوئی حکم نہیں دیا جاتا بلکہ انتظاماً دوسرے طریقہ سے اس طرح کے محصول باندھے جاتے ہیں اور وصول ہوتے ہیں اس سے دواغراض پورے ہو جاتے ہیں اول تو عیشی چیزوں کی فروخت کا انداد ہوتا ہے دوسرے سرکار کو آمدنی وصول ہو جاتی ہے۔ علاوہ مالیات کے ایران میں دوسرے ذرائع آمدنی یہ ہیں۔

چنگی۔ ڈاک۔ تار اور راہداری۔

چنگی کے انتظام پر تقریباً ستائیس اہل بلجیم مقرر ہیں اور موسیو مارٹارڈ ان کا افسر ہے جو اپنے کئی مددگاروں کے ساتھ طهران میں رہتا ہے چنگی کا محکمہ علاوہ محصول مال کے سرحدی مقامات پر راہداری کی فیس بھی وصول کرتا تھا۔ ۱۹۱۰ء میں چنگی کی حقیقی آمدنی چونتیس لاکھ تومان ہوئی۔ اس سے پہلے ۱۹۰۸ء



اور ۱۹۰۹ء میں (۲۴۳۳۰۰۰) اور (۳۱۸۵۰۰۰) تومان ہوئی تھی۔ یہہ کل آمدنی گورنمنٹ روس و برطانیہ کے پاس مختلف قرضوں کی ادائیگی میں مکفول تھی جس کے لیے سالانہ کم از کم اٹھائیس لاکھ بتیس ہزار تومان دینے ہوتے تھے۔

جب میں نے اسپرل بینک سے بارہ لاکھ پچاس ہزار پونڈ قرض کا انتظام کیا تو پانچ برس تک سالانہ قسط میں اکتیس ہزار تومان کی کمی ہو گئی لیکن اگر پچھلے چند سال کے محفل کو بنا قرار دین تو گورنمنٹ ایران کو سالانہ پانچ لاکھ اڑسٹھ ہزار تومان سے زیادہ جنگی کی آمدنی نہیں ہو سکتی اور حسب شرائط دستاویز قرضہ ۱۹۱۷ء میں محکمہ جنگی کی آمدنی گورنمنٹ روس کے پاس رہن تھی اور روسی بینک کی ایک شاخ جو طهران میں تھی یہہ کل آمدنی چھ ہینہ تک وصول کر لیتی تھی اور دو سال میں ایک دفعہ گورنمنٹ ایران کو وصول ہوتی تھی۔

اس کے علاوہ اس قرض کا سود وغیرہ روسی سکے میں ادا کیا جاتا تھا اور روسی بینک کو اختیار تھا کہ جس بٹاون سے چاہے وصول کرے اس زیادتی کی وجہ سے گورنمنٹ ایران کو مزید نقصان اٹھانا پڑتا تھا۔ کیونکہ روسی بینک کبھی نرخ بٹاون ایسا نہ مقرر کرتا تھا جس سے اسکو کچھ نقصان ہو۔

ایک اور بڑی رقم جو جنگی کی آمدنی میں محسوب کی جاتی تھی وہ قزاق بریگیڈ کی تنخواہ تھی۔ یہہ خرچ خواہ مخواہ ایران کے سرٹھا گیا تھا۔ یہ تنخواہ جب تک میں طهران میں رہا مابانہ تیس ہزار تومان دینا ہوتی تھی اس کے علاوہ بریگیڈ کے کرنیل صاحب

غیر معمولی اخراجات کے نام سے اور بہت کچھ وصول کر لیتے تھے۔ مجھے خوب یاد ہے کہ ایک سال غیر معمولی اخراجات کے نام سے ستر ہزار تومان وصول کئے گئے یہ مشہور بریگیڈ سٹہ امین ناصر الدین شاہ کے عہد میں قائم ہوا۔ ایک روسی کرنیل مسمیٰ چرک دسکی اسکا افسر تھا اور اس کی ماتحتی میں کئی اور روسی افسر مقرر تھے۔ ناصر الدین شاہ نے خواہ اپنے تحفظ کے لحاظ سے یا اپنے روسی شیردن کے مشورے سے غیر ملکیوں کی فوج اس لیے مقرر کی تھی کہ اگر کبھی بیچارہ می ستم رسیدہ رہا یا اس کے منظام سے تنگ اگر کچھ ہنگامہ کرے تو یہ فوج اس وقت ناصر الدین شاہ کی محافظ ہو۔ جو فوج ایسے بڑے اصول کی بنا پر مقرر کی گئی ہو اس سے جو کچھ بُرائی سرزد نہ ہو کم ہے۔ چنانچہ اس وقت سے اب تک یہی فوج ایران میں ردس کو سازش اور ظلم کرنے کیلئے ایک عمدہ آلہ ہو گئی ہے۔ اس فوج میں پندرہ سو سولہ سو تک سپاہی ہونے چاہیے تھے۔ مگر کبھی اتنے نہیں بھرتی ہوئے حالانکہ گورنمنٹ ایران سے اس کیلئے پوری تعداد کی تنخواہ وصول کی جاتی تھی۔ مجھے خوب معلوم ہے کہ جو وقت میں طهران میں تھا اس تعداد میں کئی سو کی کمی تھی تاہم بیچاری مفلس گورنمنٹ ایران سے ہمیشہ پوری تنخواہ کا مطالبہ ہوتا تھا اور کل رقم وصول کی جاتی تھی۔ کبھی یہ نہ ہوا کہ تعداد کی کمی کی وجہ سے اس مطالبہ میں کمی ہوئی ہو۔ اور اس کے علاوہ جو بڑی بڑی رقبین کرنیل صاحب یا دوسرے افسر وصول کرتے تھے اسکا کچھ حساب ہی نہ پیش ہوتا تھا۔ ایک دفعہ جب محمد علی کے مقابلے کیلئے فوجی

تیار یاں پور ہی نہیں تو اس وقت تجھ سے مصماہ السلطنت وزیر اعظم نے  
یہ کہہ کر اس بریگیڈ کے کرنل صاحب کو غیر معمولی اخراجات کیلئے رقم دینی چاہیے  
جسکا وہ مطالبہ کر رہے ہیں۔ مین نے مصماہ السلطنت سے اقرار کیا کہ میں انہیں  
رقم دوں گا۔ چنانچہ مین نے کرنل کو ایک خط لکھا اور اوں سے حسابات کا  
ایک گوشوارہ طلب کیا تاکہ مجھے معلوم ہو کہ جن اخراجات کیلئے رقم دی جا رہی ہے  
وہ گورنمنٹ پہلے ادا کر چکی ہے یا نہیں۔ کرنل صاحب نے حساب دینے سے  
قطعی انکار کیا۔ اور یہ نہ بتایا کہ جو رقم اوں کو وصول ہوئی تھی کس طرح صرف کی گئی۔  
بلکہ اوتھون نے سفارت خانہ روس کو یہ شکایت لکھ بھیجی کہ میں ان کے مطالبہ  
کی ادائیگی سے انکار کرتا ہوں۔

سرکاری مالگزاری تحصیلنے میں ایک خاص وقت جو مجھے پیش آیا وہ یہ تھی  
کہ خیانت مجرمانہ یا اس طرح دوسرے جرائم کے لیے کوئی تعزیری قانون نہ تھا۔  
جس کی وجہ سے ایک ٹیکس کلکٹر یا کوئی سرکاری عہدہ دار جس کی امانت میں سرکاری  
رقم رہتی تھی آزادی سے اس میں خیانت کر سکتا تھا۔ اس لیے کہ اسے نہ رکا  
کچھ ڈرنہ تھا اور وہ یہ جانتا تھا کہ کسی قسم کی کچھ باز پرس ہوگی اور پھر کیا جائیگا جس حالت  
میں اس قسم کے جرائم کی کچھ سزا ہی نہ تھی تو ظاہر ہے کہ اس کا نتیجہ کیا ہوتا اور نقص  
زیادہ تر خائن عہدہ داروں کی عام رشوت ستانی اور غلبہ کی وجہ سے تھا۔ جو  
ایران کے انتظام ملک میں پھیلی ہوئی تھی۔ اس سے ناظرین اندازہ کر سکتے



ہیں کہ اگر موجودہ ہندو مالک میں خیانت مجرمانہ اور سرکاری تعلق کے تفسیری  
 قوانین منسوخ کر دیئے جائیں تو اسکا اثر کیا ہوگا۔ ایران کی عدالتیں بھی ایک  
 عجیب طرح مجنون تھیں اول تو عدالتوں کی تعداد ہی کم تھی۔ اور اگر کہیں کہیں ان کا  
 وجود بھی تھا تو بہت ہی بے ترتیب اور خراب حالت میں۔ بجائے انصاف کرنے  
 اور انسداد جرایم کے سرکاری عہدہ داروں کے لیے زرکشی کا ایک عمدہ ذریعہ بنیں  
 اور جو لوگ ان عدالتوں میں مقرر ہوتے تھے وہ لکھو کھا کسانوں اور دوسری  
 رعایا پر ظلم کر کے اپنی جیبیں بھرتے تھے۔ اگر گورنمنٹ ایران نے ایسی خائن عہدہ  
 داروں کو سزا دینے کیلئے کچھ کوشش بھی کی تو محض انتظامی کوشش ہوتی تھی یا  
 پولیس کے ذریعہ سے کچھ تدارک کر دیا جاتا تھا۔ اگر مقامی پولیسکل حالت یا رعایا  
 کی طرف سے کسی خاص خائن عہدہ دار کی نسبت شکایت ہوئی یا اس کی وجہ سے  
 کوئی جوش ہوا تو اس وقت گورنمنٹ اس عہدہ دار کی گرفتاری کا حکم دیتی تھی اور  
 شہر میں تشہیر کر کے جیلخانہ بھیج دیتی تھی۔ یہ جیلخانہ عموماً پولیس کا تہانہ ہوتا تھا یہ  
 حالت خاص طہران کی تھی جو میں نے بیان کی۔ صوبہ بات کا ذکر نہیں۔ جہاں  
 گورنروں کو ہر قسم کا اختیار تھا۔ وہاں کسی شخص ملزم کو گرفتار کرنے اور اس کے  
 مقدمے میں تحقیقات کرنے کی عموماً یہ غرض تھی کہ وہ خود یا اس کے اعزاء اور  
 دوست احباب مجبور ہو کے ایک معقول رقم گورنر صاحب کو نذر کریں۔ شریف  
 وکیل ہر کار مدعی اور رنج یہہ کل حیثیتیں ایک گورنر صاحب میں ہوتی تھیں۔

اس وجہ سے مجھے اس بات کی سخت ضرورت پیش آئی کہ میری ملازمین کی تنہیہ کیلئے یا نا دہندہ محصول گزار کی واسطے طہران میں حوالات گھر قائم کروں جہاں خزانہ کے عہدہ داروں کا ایک غلی ایسے لوگوں کو حوالات میں بھیج سکے۔

میں نے اپنی خدمت کا جائزہ لیتے ہی کل وزراء کو لکھو بھیجا کہ آئندہ سے کوئی رقم نہ دی جائے گی جب تک کہ ایک تحریری مطالبہ اُس چھپے ہوئے فارم پر جو میں نے بنایا ہے پیش نہ ہو۔ یہ فارم صدر المہام خزانہ کے نام تھا اور فرنگ و فارسی و دونوں زبانوں میں چھپا ہوا تھا۔ اور اس میں ایک خانہ کیفیت کا بھی تھا جس میں رقم مطلوبہ کی شرح ورج کیجاتی۔ میری اس تجویز کو کبنت کے اکثر عہدہ داروں نے پسند کیا۔ غالباً او محنون نے یہ خیال کیا کہ اس کی خانہ پُری کر دینا اس کے بعد اور کچھ کام نہیں۔ صدر المہام خزانہ رقم دیدیا کریں گے۔ چنانچہ فوراً یہ فارم میرے پاس سے شگنا شروع ہوئے اور کئی ہفتہ تک میرے دفتر میں روپیہ کیلئے ان فارمون کی بوجھ ر رہی۔ بعض مطالبات عجیب و غریب قسم کے تھے۔

رفتہ رفتہ ان عہدہ داروں کو معلوم ہوا کہ محض ان فارمون کا پیش کرنا صدر المہام خزانہ کے اطمینان کیلئے کافی نہیں ہے جب تک کہ رقم مطلوبہ کے جواز کا کافی اطمینان نہ کرایا جائے۔ بعض مطلوبہ تو ایسے تھے جنہیں دیکھ کر منہسی آتی تھی۔ چنانچہ تمثیلاً چند بیان کئے جاتے ہیں۔ دو فرامیسی سیاح جو دنیا کی سیاحت کیلئے نکلے تھے انہیں سفر میں طہران بھی آئے اور نائب السلطنت سے ملنے گئے۔ دوسرے دن

میرے پاس وزیر امور خارجہ کا ایک مطالبہ پہنچا جسے دیکھ کر مجھے تعجب ہوا اس میں یہ درج تھا کہ حسب الحکم نائب السلطنت ان دو سپاہیوں کو سو تومان بطور انعام دلائے جائیں۔ خیر اس وقت تو میں نے کوئی اعتراض نہ کیا اس لیے کہ خواہ مخواہ ایک بڑی فریخ پر ملک کیساتھ ایک بین الاقوامی مسئلہ چڑھتا۔ میں سو تومان تو دیدیئے مگر وزیر امور خارجہ کو آگاہ کیا کہ جدید قوانین کی رو سے خزانہ عامہ کا روپیہ صرف کرنے کیلئے کوئی مقبول وجہ ہونا چاہیے۔ ایک دوسرے موقع پر وزارت امور داخلہ کے مستوفی صاحب میرے پاس تشریف لائے اور بہت سے سلام کر کے ایک مطالبہ پیش کیا جس پر وزیر اعظم کے دستخط تھے۔ اس مطالبہ کا لفظی ترجمہ یہ تھا کہ سید فتح اللہ کو جو اپنے گدے سے گر گئے ہیں اور ان کی ٹانگ ٹوٹ گئی ہے۔ سو تومان دیئے جائیں۔ ان چارے مذہبی حضرت کو جنہیں یہ صدمہ پہنچا تھا۔ جب یہ معلوم ہوا کہ صدر المہام خزانہ ان کے اس دعویٰ میں کوئی انصاف کی جھلک نہیں دیکھتے تو انہیں بہت تعجب ہوا اور وہ رنجیدہ ہوئے۔

ایک دفعہ وزیر دربار دو مطالبہ لیکر میرے پاس آئے جن میں ایک مطالبہ شاہی اوٹوں کے تیل کے لئے تھا اور دوسرا علی حضرت شاہ ایران کی موٹر کی گھانس کیلئے۔ یہ مطالبہ دیکھ کر مجھ سے نہ رہا گیا۔ سوائے ایران کے اور دنیا میں کہیں اوٹوں کیلئے تیل اور موٹروں کیلئے گھانس نہ درکار ہوتی ہوگی مگر



یہ دونوں مطالبے بالکل صحیح تھے۔ اس لیے کہ ایران میں ایک خاص قسم کا  
تیل اوٹھون پر ملا جاتا ہے تاکہ اُن کی جلد چکنی رہے اور شاہی موٹر خانہ کے  
ملازمین کو بجائے نقد کے گھانس منشن میں دی جاتی تھی۔ میں نے یہ  
دونوں مطالبے منظور کیے۔

جب ستمبر کے آخر میں اس بات کا یقین ہو گیا کہ چھل علی طہران تک نہ آ سکیگا  
تب میں نے شمالی حصہ ملک کیلئے ضوابط کا ایک خاکہ کبنت کے سامنے پیش کیا۔  
میرے خیال میں بلحاظ وقت ان ضوابط کی بڑی ضرورت تھی۔

اس میں اندیشہ صرف اتنا تھا کہ اگر ہم مجلس سے جبکہ وہ اصلاح و مال کو جوش میں ہی اختیار  
حاصل کر رہے ہیں کامیاب نہ ہوتے اور اپنی ذرا فیاض انجام دینے کی اجازت ہی نہ پاتے تو اس صورت میں

ہمیں منجملہ ان دو باتوں کے ایک بات اختیار کرنا ہوتی۔ اول ہم مال میں چھ  
ہمیدہ ایران کی حالت کو مطالعہ کرنے میں صرف کرتے اس کے بعد تفصیلی قانون کا  
مسودہ تیار کر کے پیش کرتے جس میں تحصیل مالگزاری۔ نئی آمدنی پیدا کرنے کے ذرائع

اور سرکاری محال کا خرچہ درج ہوتا۔ دوسری صورت یہ تھی جو ہم نے اختیار

کی وہ یہ کہ جلدی سے ایک عام سیدھا سا دھاقانون بنا کے مجلس سے پاس  
کر لیا جس سے صدر المہام خزانہ کو ایران کے مالی معاملات کا ضروری اختیار مل گیا

اس میں شک نہیں کہ اس دوسرے طریقہ میں بہت سی دقیق حایل تھیں۔

اس لیے کہ ہم نے بڑی ذمہ داری کا بوجھ اپنے سر لے لیا تھا اور ایسی ابترا و کشمیری

گورنمنٹ کی اصلاح میں دفعتاً ہاتھ ڈالنا کوئی آسان کام نہ تھا۔ مگر ہمیں پہلے سے کچھ تجربہ ہو چکا تھا اس لیے ہم نے وہی طریقہ اختیار کرنا بہت مناسب سمجھا۔ اصل یہ ہے کہ ایران کی مالی حالت ایسی نازک ہو رہی تھی کہ اگر فوراً کوئی عملی تدبیر نہ کیا جاتا تو ملک کے دیوالیہ ہونے میں کوئی کسر ہی نہ باقی تھی۔ اور دیوالیہ ہونے کی صورت میں طہران بلکہ تمام سلطنت میں لوٹ مار شروع ہو جاتی۔ اور ہر قسم کی اتری پہیلی۔

چنانچہ پہلا کام یہ تھا کہ سرکاری رقم پر پورا اختیار حاصل کیا جائے۔ تب اس کی مدد سے دوسرے محکموں کی اصلاح کی جائے اور وہاں جو غلبہ جاری تھا اسکا اندادہ اس طرح سرکاری آمدنی اور خرچ کا صحیح اندازہ ہو سکے اس کے بعد نئے قانون پر غور کیا جائے اور جدید طریقہ حساب و متقیج جاری کیا جائے۔

جون ہی مجلس نے ۱۳ جون کو قانون پاس کیا میں نے یہ کوشش کی کہ ایرانی اور غیر ملکی دونوں اس قانون کی غرت اور پابندی کریں یوں تو روپیہ حکومت۔ اختیار اور جرات و تجربہ کی وقعت بہت تھی مگر جو چیز اہل ملک کے حقوق کی حفاظت کے لیے چاہیے تھیں قانون اس کی کوئی پروا نہ کرتا تھا۔ ایران میں قانون اور بالخصوص قانون مال کی طرف سے بالکل بے اعتنائی کی جاتی تھی۔ میرے جائزہ لینے سے کئی مہینے پہلے مجلس نے ایک قانون اس طرح بنایا تھا کہ فرانسیسی قانون کے بہت سے وفات لیکر ایک جگہ جمع کر دیے تھے۔ یہ قانون کئی مہینے سے

نافذ تھا مگر کسی عہدہ دار کو نہ اس کا علم تھا اور نہ اس کی پابندی کرتا تھا۔ سب بڑے فخر کیساتھ اس قانون کے وجود کا اعلان تو کرتے تھے مگر لوٹ مین اسٹیج مشغول تھے۔

چنانچہ گذشتہ موسم گرما میں خانہ جنگی کی وجہ سے جو ہنگامہ اور ابتری پھیلی تھی وہ کم ہونے لگی تو میں نے اس غرض سے کہ اہل ایران قانون کی پابندی کریں۔ بعض بڑے بڑے نادہند امر جیسے علاء الدولہ پرنس فرمان فرما اور سپہدار سے سرکاری محفل کی ادائی طلب کی۔

علاء الدولہ کے ساتھ جو واقعہ پیش آیا اس سے ناظرین بخوبی واقف ہیں۔ جب پرنس فرمان فرمانے دیکھا کہ میں سرکاری محفل و موصول کرنے پر پورا آمادہ ہوں تو وہ کونسل وزرا کے پاس گئے اور دستوری حکومت کیلئے اپنی کارگرداریاں بیان کر کے وزیر اعظم کے شانہ پر منہ رکھ کے ردینگی۔ وزرا کے کونسل اس حرکت سے ایسے متاثر ہوئے کہ انھوں نے نہایت ملائم الفاظ میں مجھے ایک خط لکھا کہ پرنس فرمان فرما سے محفل کا تقاضہ نہ کیا جائے جب تک کہ مجلس وزرا اس معاملہ میں بخوبی غور نہ کر لے۔ پرنس فرمان فرما خود یہ خط لیکر میرے پاس آئے میں نے ان سے کہا کہ آپ کو اختیار ہے خواہ کل واجب الادا محفل کل تک ادا کر کے بدستور اپنے دلیرانہ خیالات دستوری حکومت کیلئے انجام دیتے رہتے یا مجھے اجازت دیجئے کہ میں آپ کے انہار قانون پر قبضہ کر لوں۔ اور آپ کو



ادائی محصول کی رحمت سے بچاؤن۔ مین نے کونسل وزیر کو لکھا کہ اگر وہ ہربانی کر کے گورنمنٹ کے اور دوسرے معاملات کو دیکھتے رہیں تو مین کوشش کر کے تحصیل حاصل کا انتظام کر لوں گا۔ دوسرے دن پرنس فرمان فرمانے حاصل واجب الادا کا ایک بڑا حصہ ادا کر دیا۔ گوہم نے اُن کے ایک علاقہ میں اپنا خانہ پر قبضہ کر لیا تھا۔ یہ پرنس فرمان فرما رہے تھے جنہوں نے اپنے زمانہ ملازمت میں کئی لاکھ ڈالر جمع کر لیے تھے۔ یہ کچھ عرصہ تک ایک صوبہ کو گورنر بن رہے تھے اور کینٹ وزیر کے ایک رکن بھی تھے۔

چنے معلوم ہوا کہ سپہدار کے ذمہ بہتر نہرا تو مان بقایا باقی ہے۔ انھوں نے ایک چال یہ چلی کہ سرکار پر دس لاکھ تومان کا ایک مطالبہ پیش کیا اور یہ کہہ کر مسلمانوں میں جو فوج انھوں نے رشتہ میں تیار کی اور جس نے فدا یوں کے ساتھ ملکر محمد علی سے پھر ان چھینا اُس کے لیے اتنے تومان صرف ہوئے تھے اس کے علاوہ خود انھوں نے جو قومی خدایات اس معرکہ میں انجام دیئے اُسکا حق المعادہ بھی اُن میں شامل ہے۔ انھوں نے یہ بیان کیا کہ گورنمنٹ کو چاہیے کہ انھیں اور اُن کی اولاد کو دس پشت تک ہر قسم کے محصول سے معاف کر دے۔ چونکہ سپہدار کے پاس لاکھوں کی دولت تھی اور شمالی ایران میں ایک بڑی جاگیر کا مالک بھی تھا اس کے علاوہ اس وقت اُن کی اولاد اتنی تھی کہ کبھی یہ گمان نہ ہو سکتا تھا کہ اُن کا خاندان حشر تک مفقود ہوگا بلکہ یہ یقین تھا کہ

کہ اڑھائی سیریس کے بعد اُن کی اولاد کی تعداد اتنی ہوگی کہ سارے ایران کی محصول طلب جائدادیں انھیں کے قبضہ میں ہوں گی جس سے یہ سمجھنا چاہیے کہ سرکاری آمدنی کچھ بھی نہ رہیگی۔ آخر کار وہ اپنا محصول ادا کرنے پر راضی ہوئے بلکہ اپنے ایک فرزند کو حکم دیا کہ اپنی جاگیر سے غلہ سنگا نیکی لیے حکمانہ بھیجیں اتنے میں گورنمنٹ روس کا اٹیٹیم پیش ہو گیا جس سے انھیں پھر جرات ہوئی کہ صدر المہام خزانہ کی مخالفت کریں اور سرکاری محصول نہ دیں۔

اگر ۱۳ جون کے قانون سے مجھے اختیار نہ ملا ہوتا تو میں کچھ نہ کر سکتا۔ یہہ کہہ دینا آسان ہے کہ بغیر اس قانون کے بھی بختیار یون اور دوسری فوجوں کیلئے روپیہ کا انتظام ہو سکتا جو گورنمنٹ کی طرف سے چھل علی اور سالار الدولہ کے مقابلہ کیلئے بھیجی گئیں۔ مگر اختیار ملنے سے یہہ ہوا کہ میں ایک حد تک خزانہ کو ان لٹیروں کے ہاتھ سے بچا سکا ورنہ وہ تو دو ہی ہفتوں میں سارا خزانہ خالی کر دیتی نائب السلطنت نے کسی دفعہ مجھے بیان کیا کہ گذشتہ موسم گرما میں میں نے بختیاری سرداروں اور کبیلہ وزرا کے ناجائز و فضول مطالبات کو جوڑو کا اس کی بدولت سرکار کو علاوہ ان اخراجات کے جو باغیوں کے مقابلہ میں فوجیں بھیجنے اور ان کی سربراہی کرنے میں عائد ہوئے بیس لاکھ تومان پس انداز رہے۔

جب میں گذشتہ فروری میں انگلستان گیا تو اس وقت اخبار لندن ٹائٹس نے





معینہ بآسانی ادا ہو سکتی تھی۔

دوسرے الفاظ میں یہ کہنا چاہیے کہ مالی انتظامات پر معقول اختیار رکھنے کی ضرورت محض اندرونی اسباب کی وجہ سے تھی۔ بیرونی قرضوں سے اسے کوئی تعلق نہ تھا البتہ قرضہ کی ادائیگی میں زیادہ سہولت ہو جاتی۔ اگر اس طرح کا کوئی قانون پاس نہ ہوتا تو مالی اصلاح میں کسی قسم کی ترقی غیر ممکن تھی اور صدر المہام خزائنہ مع اپنے مددگاروں کے بیکار سرکاری عہدہ داروں سے لڑتے رہتے۔ جن کی خود غرضی یہہ چاہتی تھی کہ بدستور اتری پھیلی رہے اور کسی قسم کی اصلاح نہ ہونے پائے۔

ایران کے مالی معاملات میں خواہ کیسے ہی سخت اصلاح کیوں نہ کیجاتی اس سے بیرونی قرضخواہوں کو بچائے کسی قسم کا نقصان پہونچنے کے ان کے دلوں کی اور حفاظت بڑھ جاتی۔

مجھے پہلے جو غیر ملکی صیغہ مال کے عہدہ دار مقرر ہوئے تھے ان کو تجربہ سے معلوم ہو گیا کہ بغیر اختیارات کامل کسی قسم کی اصلاح یا ترقی محال ہے محض عہدہ داروں پر بھروسہ کرنا بالکل بیسود ہے اس لیے کہ وہ ہمیشہ بار بار بدلتے رہتے ہیں۔ اور اپنے تئیں ایران کے مالی معاملات کا مقتدر حاکم سمجھتے ہیں۔

گو ایران میں اب تک کوئی سرکاری بجٹ مرتب نہ کیا گیا تھا تاہم جب ہم لوگوں نے مال کا کام اپنے ہاتھ میں لیا تو چند ہی روز میں ہم نے یہہ دریافت کر لیا

اگر کل آمدنی وصول ہو جائے تب بھی سالانہ ساٹھ لاکھ تومان کی کمی پڑتی ہے۔ سال گذشتہ کی آمدنی میں سیمچہ پچاس لاکھ تومان نقد اور جنس کے دس لاکھ تومان سرکار کو وصول ہوئے تھے لہذا ساٹھ لاکھ کی سالانہ کمی بہت جلد ایک کروڑ دس لاکھ تک پہنچتی اگر سیم زیادہ آمدنی وصول کرنے کی کوشش نہ کرتے۔ اس کے علاوہ مختلف وزارت خانون کے اخراجات بہت زیادہ بڑھے ہوئے اور فضول تھے۔ اسپین شک نہیں کہ ایک عمدہ انتظام کیلئے وہ اخراجات چندان زائد نہ تھے مگر اس امر کا لحاظ کر کے کہ رعایا کو ان وزارتوں کے وجود سے کوئی نفع نہ تھا وہ اخراجات بہت زیادہ تھے۔ لہذا یہ امر نہایت ضرور تھا کہ ان اخراجات کو گھٹانے کی کوشش کی جائے اور سرکاری آمدنی اور اخراجات میں جو بڑا فرق ہے کم کیا جائے۔

چنانچہ مین نے کبنت وزیر اور مجلس کے سامنے ایک تجویز پیش کی کہ کل سرکاری وفاتر مین حسب ضرورت تخفیف کی جائے۔ مین کئی ہینہ تک مختلف وزراء کیساتھ محنت کرتا رہا اور انھیں آما وہ کیا کہ اپنے اپنے وفاتر کا بجٹ تیار کریں تاکہ مجھے معلوم ہو کہ جو مطالبات خزانہ پر بھیجے جاتے ہیں۔ ان میں کون سے مدات قابل منظور ہیں مگر وہ سب کسی نہ کسی بہانہ سے ٹالتے رہے اور بجٹ تیار نہ کیا۔ یہاں تک کہ مین نے عاجز ہو کر خود اپنے وفاتر مین ہر وزارت کے ضروری اخراجات کا موازنہ بنایا اور یہ کہہ دیا کہ اس سے زیادہ نہ دیا جائیگا خواہ کیسی ہی بڑی شکایت یا ضرورت پیش ہو اور آخر مین نے وزارت جنگ کا ایک موازنہ تیار کیا۔

سب سے زیادہ وزیر جنگ صاحب ہی شور مچاتے تھے اور ہمیشہ بلوہ کی دھمکیاں دیتے رہتے تھے۔ مین نے تفصیل وار یہہ دکھا دیا کہ ایک عمدہ پندرہ ہزار فوج کے لیے بیس لاکھ تومان سالانہ کا خرچ بالکل کافی ہے اس میں پیدل سوار اور توپ خانہ سبب عمدہ طور پر مسلح اور باقاعدہ رہ سکتا ہے بلکہ افسروں اور سپاہیوں کو جو تنخواہیں اب دی جاتی ہیں اس سے زیادہ تنخواہیں بھی دی جاسکتی ہیں۔ حالانکہ وزیر جنگ سالانہ ستر لاکھ تومان وصول کرتے تھے مگر ان کے پاس پانچھزار فوج بھی ایسی نہ تھی جو عمدہ باقاعدہ فوج کہی جاتی۔ چند فاقہ مست پھٹی ہوئی درویشان پہنے سپاہی تھے بس یہی جرار فوج تھی۔

وزارت جنگ کا تغلب ایسا بین تھا کہ کونسل وزراء کو کھیر اس کے کچھ چارہ نہ ہوا کہ میرا تجوزہ موازنہ فوراً منظور کرے۔ مصمصام السلطنت جو وزیر جنگ تھے اپنے دوسرے اعزہ اور ہمارے پُرانے دوست امیر اعظم نائب وزیر جنگ کے بہکانے سے اس بحث کی تعمیل کے متعلق ضروری احکام دینے سے انکار کرتے رہے۔ گو اُمنحون نے متواتر یہہ وعدہ کیا کہ اب احکام جاری کریں گے جبکہ نتیجہ یہہ ہوا کہ مین نے وزارت جنگ کے مطالبات کا رویہ دینے سے انکار کیا اور جبکہ فوج طہران میں موجود تھی اس کی تنخواہ بلا واسطہ وزارت جنگ خزانہ سے اوکی۔ مین نے ناموکی فہرست سے جو وزیر جنگ نے پیش کی تھی۔ تقریباً ایک سو نام نکال ڈالے۔ یہہ لوگ جبرل استاف آفیسر فوجی کونسلر۔ ماہرین فنون جنگ۔ فوجی و کلا فوجی معلم



اور فوجی پروفیسر کہلاتے تھے اور یہ بد معاش نہر مارٹو تنخواہوں کے نام سے وصول کرتے تھے اور کل محکمہ جنگ میں خاص اہتری کا باعث یہی تھے۔ ان لوگوں نے بہت کچھ شور مچایا اور قسین کھائیں کہ مجھے مارٹو الین گے اور فوج میں بلوہ کرادیں گے مگر کچھ نہ ہوا اصل یہ ہے کہ جب فوج کو خزانہ سے پوری تنخواہ ادا کر دی گئی تو سپاہیوں کو اطمینان ہو گیا اور گویا ان کی زندگی میں پہلا موقع تھا کہ انہیں سالم تنخواہ وصول ہوئی اور اس میں کسی قسم کی وضعات نہ لگیں ایسی صورت میں ظاہر تھا کہ وہ کیوں ہنگامہ کرتے۔

دوسری تجویز میں نے داخل و خارج کو برابر کرنے کے لیے یہ پیش کیا کہ جدید محصولات کیلئے ایک قانون بنایا یہ قانون کوئٹہ و زرا کی منظور کیلئے پیش کیا گیا اس میں حب ذیل تغیرات تھے۔

(۱) افیون کے موجودہ ٹیکس میں اضافہ کیا جائے۔ یہ ٹیکس اگرچہ اصولاً ایران میں ممنوع ہے مگر عملاً ممنوع نہیں۔ چنانچہ اس ٹیکس میں اضافہ ہو سکتا ہے اور اس سے سرکاری آمدنی بڑھے گی۔ البتہ اس کیلئے زیادہ عملہ رکھنا ہوگا۔ تاکہ افیون کی تجارت پر کافی نگرانی ہو سکے۔

(۲) شراب پر محصول بڑھایا جائے چونکہ مجلس سے اس کی منظور می ممکن نہ تھی

لہٰذا چونکہ ایران کا سرکاری مذہب اسلام ہے اس لیے مجلس شراب پر محصول بڑھانے کیلئے کوئی سرکاری حکم نہ دے سکتی تھی نہ یہاں شراب کا استعمال مسلمانوں میں بالکل منع ہے۔

اس لیے پولیس کے ذریعہ سے اس میں اضافہ کرایا جائے۔

(۳) ملک میں جتنے تہا کو پیدا ہوتا ہے اُس پر فی چھ سیر ایک قرآن محصول لیا جائے اور اس تہا کو سے جو سگار یا دوسری چیزیں تہا کو کے استعمال کی بنائی جائیں اُن پر اور زیادہ محصول لیا جائے۔

(۴) جانوروں کی انٹریوں پر جو محصول ہے وہ موقوف کیا جائے اور بچائے اُس کے چھوٹے جانوروں پر جیسے کہ گوسفند وغیرہ جو بیج کیے جائیں اُن پر فی جانور ایک قرآن اور بڑے جانوروں پر جیسے کہ گائے وغیرہ کچھ زیادہ ٹیکس لیا جائے۔ (۵) قانون اسٹامپ پر نظر ثانی کی جائے اور کل تجارتی معاہدات کے کاغذات اور رسیدات پر اسٹامپ لگانا حکم ہو۔

(۶) غیر سلطنتوں کی رعنا مندی حاصل کر کے جنگی کے محصول پر نظر ثانی کی جائے اور جو مال کہ باہر سے یہاں آتا ہے اُس پر اندرونی محصول لگایا جائے۔

(۷) تیس لاکھ تومان سالانہ جو گورنمنٹ ایران کو وظیفوں کیلئے دینا ہوتے ہیں اُس کیلئے یہ انتظام ہو کہ خزانہ سے پانچ فیصدی سالانہ سود پر چالیس سال کیلئے پرامیسری نوٹ یا تمکات جاری کیے جائیں۔ یہ پرامیسری نوٹ ہر وظیفہ خوار کے نام سے ہوں اور اس کا سود بذریعہ ایک پرچہ سود کے ملا کرے اور یہ نوٹ فی سو تومان سالانہ کا ہو اور اس کی تقسیم قسم وظیفہ کے لحاظ سے کی جائے۔ (۸) چالیس لاکھ پونڈ قرض سے جہاں جہاں سے روسی بینک کا قرض

جس کی تعداد گیارہ لاکھ پونڈ ہے اور اگر دیا جائے اور باقی رقم بعض ایسے کاموں میں صرف کی جائے جس سے ملک کی آمدنی بڑھے۔ اس روپیہ کا کوئی حصہ گورنمنٹ کے معمولی اخراجات میں نہ صرف ہو۔

اس رقم قرض سے جو آمدنی ہو وہ حسب ذیل کاموں میں صرف کی جائے تاکہ آمدنی میں اضافہ ہو۔  
(۱) قدرستری۔

(۲) محصول بند کی بغیر سے کل شہروں اور ضلعوں کی مردم شماری کیجائے۔

(۳) جنگلات اور معدنیات کی پیمائش ہو۔

(۴) خالصہ کی پیمائش کیجائے۔

(۵) خزانہ کی فوجی پولیس کے لیے ضروری اسلحہ وغیرہ خریدے جائیں اور بارکین تعمیر ہوں۔

(۶) موجودہ سڑکوں کی مرمت کیجائے اور بعض نئی سڑکیں بنائی جائیں۔

(۷) ایران کے مختلف مقامات میں آبپاشی کے ذریعہ مہیا کیے جائیں۔

ان تجاویز کے متعلق دستوری حکومت پر جو سخت اعتراض کیا گیا وہ یہ تھا کہ

دستوری حکومت نے رعایا کے فائدہ کیلئے عملاً کوئی کام نہیں کیا۔

میں نے ایک تجویز یہ پیش کی کہ گورنمنٹ ایک قانون پاس کرے جس کے



رو سے حب ذیل آٹھ ریلین مناسب وقت پر تعمیر کیجائیں یا ان کی تعمیر کیلئے وقتاً فوقتاً  
اجارے دیئے جائیں۔

پہلی لائن۔ غمرہ سے خرم آباد اور ہدان تک۔

دوسری لائن۔ خانقین سے کرمان شاہ اور ہدان تک۔

تیسری لائن۔ ہدان سے قزوین تک۔

چوتھی لائن۔ بندر عباس سے کرمان نیر و اور طہران تک اور وہاں سے  
ایک شاخ اصفہان تک۔

پانچویں لائن۔ بوشہر سے شیراز اور اصفہان تک۔

چھٹی لائن۔ جلفہ سے تبریز۔ زندجان۔ قزوین اور طہران تک۔ پھر قزوین سے  
ایک شاخ بھرکپین کے بندرگاہوں تک۔

ساتویں لائن۔ زندجان سے ہدان تک۔

آٹھویں لائن۔ بندر عباس سے شیراز تک۔

میں نے یہ بھی تجویز پیش کی کہ اس قانون میں ایک فقرہ بھی بڑھا دیا جائے  
کہ خانگی لوگوں کو غذا اور دوسری ضروریات زندگی کی چیزیں انبار خانوں میں جمع  
کرنے کی ممانعت کی جائے۔

اگر میری تجویز کے موافق قانون ٹیکس پاس ہو جائے تو میں نے یہ تخمینہ کیا تھا کہ  
ملک کی آمدنی میں سالانہ پچاس لاکھ تومان اضافہ ہوگا اور رعایا کو مطلقاً بار نہ گزرے گا

اس کے علاوہ تمکات پنشن یا پرائیسری نوٹ جاری کر بیسے گورنمنٹ کو سالانہ بیس لاکھ تومان کی قیمت ہوگی۔

کونسل و زرائع ۲۸ ستمبر ۱۹۱۱ء کو میرے یہ تجاویز منظور کیے اور مجھ سے کہا گیا کہ مجلس میں پیش کرنے کیلئے ایک سو دو قانون تیار کروں گا اسے مین روس نے اٹلیٹیم بھیج دیئے۔

ایران کی مالی حالت کی خرابی منجھ اور اسباب کے ایک یہ عجیب و غریب وظائف تھے جن کیلئے سرکار کو کل ملک میں ایک لاکھ آدمیوں کو تیس لاکھ تومان نقد اور جنس دینا ہوتے تھے۔

دستوری حکومت کو یہ زیر باری بادشاہان ماسبق کے عہد حکومت سے گویا ورثہ میں ملی تھی۔ گو مجلس نے بھی چند وظائف منظور کئے تھے مگر یہ وظائف بعض عہدیدین یا ایسے لوگوں کے نام تھے جنہوں نے قومی خدمت کی تھی یا بعض لوگوں کے اعزہ کے نام جو دستوری حکومت کے لئے لڑائی میں مارے گئے تھے۔

اگلے زمانہ میں اگر شاہ اہل دربار کے کسی لطیفہ شعر یا خوشامدانہ بات سے خوش ہوتے تھے تو اسے ایک یا ایک درجن مواضعات کی آمدنی بخش دیتے تھے یا یہ حکم دیتے تھے کہ اس شخص کا نام وظیفہ خواروں کی فہرست میں درج کر لیا جائے اور اسے اتنے سو یا اتنے ہزار تومان سالانہ ملا کرین یا اتنے خروار

گھوٹن یا جو دلایا جائے۔ ان وظیفہ خوارون میں چند ایسے بھی تھے جنہوں نے کوئی سرکاری خدمت بھی انجام دی تھی۔ شاہ کے کل خدمتگار اور خانگی ملازم وظیفہ خوا تھے اور یہہ وظیفہ نسلاً بعد نسل پہلے آتے تھے۔ دس میں نو وظیفہ تو محض رعایتی تھے۔ کل امراء کے نام بڑے بڑے وظائف تھے۔ کوئی صدر ایسا نہ تھا جہاں وظیفہ خوار نہ ہوں۔ سب سے بڑی تعداد طہران میں تھی۔

دستوری حکومت کبھی یہہ کل وظیفہ یا ان کا کوئی جزو ادا نہ کر سکی۔ وزیر مال اور دوسرے بڑے عہدہ داروں کو اس کی وجہ سے خانگی تجارت کرنے اور منفعت اٹھانے کا بڑا موقع ملتا تھا۔ ہر سال ان وظیفوں کیلئے سرکاری احکامات تو جاری ہوتے تھے۔ مگر کبھی خزانہ سے ان کا روپیہ نہ وصول ہوتا تھا۔ چنانچہ یہہ وظیفہ خوار لوگ ان احکامات کو فروخت کر ڈالتے تھے اور کبھی اہل رقم سے صرف پندرہ فیصدی قبول کر لیتے تھے۔ بہت سے دوکاندار اور کبھی کبھی دولتمند تاجر ان احکامات کو گویا مفت خرید لیتے تھے اور انہیں کلکٹرن کے حوالہ کرتے تھے جبکہ پیشہ یہہ تھا کہ وظیفہ کی رقم تحصیل کریں۔ یہہ لوگ کثرت سے احکامات جمع کرتے تھے اور اس کے بعد بہت سے غریب فلاکت زدہ مردوں اور عورتوں کو کرپہ کے خزانہ پر پہنچتے تھے تاکہ وہاں خوب شور مچائیں اور دواویلا کریں۔ یہہ لوگ خزانہ کے دفتر کے گرد جمع ہو کے خوب چپختے تھے روتے تھے۔ اسپتہ سینہ کوٹے تھے اپنے بال نوج ڈالتے تھے اور زمین پر لوٹنے لگتے تھے۔ غرض کہ



اسی طرح کا مصنوعی حال لاتے تھے اور وظیفہ کے احکامات دکھا دکھا کے یہہ کہتے تھے کہ اللہ انھیں اور اُن کے بچوں کو گر سنگی سے بچائے بغض عورتیں اپنے شیر خوار بچوں کو ساتھ لاتی تھیں اور انھیں زمین پر ڈال دیتی تھیں اور اُن کیساتھ آہ و زاری میں مشغول ہو کے یہہ دکھانا چاہتی تھیں کہ گر سنگی سے مر رہی ہیں۔ ان تماشائیوں کو اس قسم کا سوانگ لانے سے روزانہ چند فلوکس مل جاتے تھے۔

چونکہ دزرائے مال ایسے تماشوں کے عادی ہو گئے تھے اس لیے وہ کچھ پرواہ نہ کرتے تھے۔ جب تک کہ کوئی اندیشناک واقعہ پیش نہ آئے۔ چنانچہ سال روان اور گذشتہ سن میں جو احکامات وظیفوں کی ادائیگی کیلئے جاری ہوئے تھے وہ بحیثیت صدر المہام خزانہ سرے سرے اور یہہ بہت دلچسپ کام تھا۔

اکثر دزرائے مال نے خوبہت سے احکامات وظائف میں صدی کی پر خرید لئے تھے اور اس موقع کے منتظر تھے کہ خزانہ میں کچھ روپیہ آئے تو فوراً انھیں پیش کر کے نقد وصول کر لیں اس بات سے ایران میں بہت بدامنی پھیلی اور اکثر عہدہ داروں نے جو اس سازش میں شریک نہ تھے سخت مخالفت کی۔

گو ان وظائف کی ادائیگی کیلئے روپیہ آنے کی کوئی امید نہ تھی مگر اتنے

کثرت سے وظیفہ خوار تھے اور ان کا دباؤ اور تقاضہ اتنا زیادہ تھا کہ مجلس کو جرات نہ ہوئی کہ ان وظائف کو تخفیف کرنے کی کوئی تجویز کرے۔

لہذا مین نے گورنمنٹ مین فکٹ وظائف کی تجویز پیش کی۔ اور ایک مسودہ قانون تیار کر کے اپنے خیالات ظاہر کیے۔ کونسل و زرائے اس تجویز کی تائید کی تب مین نے اراکین مجلس کے پاس اس مسودہ کو بھیجا اور انھوں نے اس کے موافق بحث کی مگر اس عرصہ میں پولیٹیکل طوفان پھٹ پڑا۔ اس تجویز کو چلانے کیلئے ایک مکمل نقشہ جس میں ملک کا حال، کیفیت رعایا اور پیشہ وروں کے حساب و کتاب درج ہوتے تیار کرنا ہوتا۔

المختصر گورنمنٹ یہ احکامات وظائف ان کی صحت کی نتیجہ کے بعد خود خرید لیتی اور ان کے عوض مین ہر وظیفہ خوار کے نام پر ایسری نوٹ جاری کرتی جس سے وظیفہ خوار کو پانچ فیصدی سالانہ سود ملتا اور چالیس برس کے بعد اصل رقم ادا کی جاتی اس سے یہ فائدہ تھا کہ چھوٹے چھوٹے وظیفہ خواروں کو سالانہ نصف وظیفہ کے برابر آمدنی ہو جاتی۔ اب رہا بڑے بڑے وظائف ان کیلئے یہ کیا جاتا کہ جو سود ادا ہوتا اس سے اصل وظیفہ کی رقم گھٹ کر ایک چوتھائی رہ جاتی۔

گورنمنٹ کو دو کروڑ پندرہ لاکھ تومان کے پر ایسری نوٹ جاری کرنے ہوتے جن کا سود سالانہ دس لاکھ پچتر ہزار تومان دینا پڑتا حالانکہ اب گورنمنٹ کو سالانہ تیس لاکھ تومان ان وظائف کیلئے دینے ہوتے تھے۔ گورنمنٹ سود کی

رقم بہ آسانی دے سکتی اور اس کا ردوائی سے وظیفہ خواروں کے حق میں بھی کوئی بے انصافی نہ ہوتی اس لیے کہ بحر حید لوگوں کے جو کوئی خاص اثر رکھتے تھے اور کسی وظیفہ خواہ کوئی الحقیقت ایک تہائی یا چوتھی رقم بھی بمشکل وصول ہوتی تھی۔ باقی سب رقم درمیانی لوگوں کے پیٹ میں جاتی تھی۔

ایک اور فائدہ اس تجویز سے یہ تھا کہ ایران میں کثرت سے یہ پرامیسی نوٹ لین وین کے اغراض کیلئے پھیل جاتے جس کی بہت ضرورت تھی کیونکہ معمولی بینک نوٹ یا روپیہ تجارتی معاملات کے لیے کافی اور بکار آمد نہ ہوتا تھا۔

بعض حالتوں میں طہران سے دوسرے اضلاع وغیرہ میں روپیہ بھیجنا بہت دشوار تھا اکثر اوقات آٹھ فیصدی خرچ پڑتا تھا اور ایک فیصدی سے کم خرچ تو ممکن ہی نہ تھا۔ اس کے علاوہ سرکار کو وہ نقصانات پورے کرنے ہوتے تھے جو غیر ملکوں کے بینکوں کو نوٹ یا نقد بذریعہ ڈاک بھیجنے میں پیش آتے تھے۔

اس قسم کے پرامیسی نوٹ جاری ہونے سے لوگوں میں سرکار کی ساکھ قائم ہو جاتی جس کی وجہ سے ایران میں اس طرح کے دوسرے تمکات بھی جاری ہو سکتے اور غیر ملک کے لوگ انھیں خرید کر فائدہ نہ اٹھانے پاتے اور ان کے ساتھ معاملات میں پولیسکل وقتیں نہ پیش آتیں۔

ایران میں جو جنگی کے محصول کا نرخ اب جاری ہے اس سے ایران کے



شمالی ہمسایہ کی و غازی صاف ظاہر ہوتی ہے۔ یہہ نرخ گورنمنٹ ایران اور یورو  
ہمسایہ سلطنتوں کے درمیان بعض شرائط پر معین کیے گئے ہیں اور بغیر ان کی مرضی  
کے بدل نہیں سکتے۔ یہہ نرخ موسیوناس کے وقت میں معین کیے گئے تھے  
یہہ شخص اہل بلجیم گورنمنٹ ایران کا ملازم تھا۔ موسیوناس مثل اپنے دوسرے  
ہوٹنوں کے گورنمنٹ روس کا ایک مشہور جاسوس اور بدنام لیٹیرا تھا موسیوناس  
کی روسی طرف داری اس نرخ سے صاف ظاہر ہوتی ہے کہ اس نے جو نرخ معین  
کئے ہیں وہ ایران کیلئے بہت نقصان دہ اور روس کیلئے نہایت فائدہ بخش ہیں  
وینامین ایسے نرخ کہیں نہ ہونگے حالانکہ موسیوناس ایران کا ملازم تھا مگر اس  
بے ایمان نے یہہ نرخ معین کر تے وقت اہل ایران کا مطلق خیال نہ کیا۔  
ایک بڑا نقص تو یہہ ہے کہ اس نرخ محصول سے روسیوں کا فائدہ ہوتا ہے  
اور ایرانیوں کا نقصان۔ یہہ محصول اتنا کم رکھا گیا ہے کہ بتجاریہ آمدنی کے اس ٹکڑے کا  
۹۰ فیصدی جنگی کے حسابات دیکھنے سے معلوم ہوا کہ ۹۰ فیصدی اور ۱۰ فیصدی میں ایران میں درآمد و برآمد مال کی  
قیمت ۴۰، ۳۹، ۸۱ تومان تھی جبکہ ۲۰، ۳۹، ۳۴ تومان محصول ہوا جس سے صاف ظاہر ہے کہ سارے  
چار فیصدی سب سے ہی کم پڑا۔ اس میں سے جو درآمد و برآمد مال روس کیسا تھا ہوئی اس کی قیمت ۴۰، ۳۹، ۸۱  
تومان تھی۔ چنانچہ محصول روسی مال پر لیا جاتا ہے وہ بہت ہی کم ہے جو خاص چیزیں روس  
ایران میں آتی ہیں وہ شکر اور مٹی کا تیل ہے۔ شکر ہر صرف مین فیصدی محصول ہے اور تیل  
نصف تومان فیصدی۔

خرچ گورنمنٹ ایران پر ایک بڑا بار ہے۔ گو چنگی کی آمدنی بہت معقول ہوتی ہے مگر  
 کل تجارتی مال بیرونی یا مقامی پر ایک معقول مساوی محصول لیا جائے تو یہ آمدنی آسانی  
 دو چند ہو سکتی ہے۔ غیر ملک کے مالی مشیروں سے مشورہ لینے کا یہ نتیجہ ہے کہ یہاں  
 نا تجربہ کار ایماڈار ایماڈیون پرسن مانے نرخ معین کر دیئے گئے اور جن لوگوں نے  
 یہ مشورہ دیا ان کے اغراض کچھ اور ہی تھے انھیں اس کی پرواہ نہ تھی کہ جس ملک کا  
 نمک کھاتے ہیں اس کی بھلائی کا خیال رکھیں۔ موسیوناس نے جو نرخ معین کیے  
 ان سے فی الحقیقت گورنمنٹ روس کی اس اٹھارہ صد فیصد کا پتہ لگتا ہے جس کیلئے  
 پندرہ برس سے گورنمنٹ روس ڈیفنڈ وراپیٹ رہی ہے۔ گورنمنٹ برطانیہ  
 کو تجارتی معاملات میں بہت ہوشیار ہے مگر یہ نرخ محصول معین ہوتے وقت  
 دھوکے میں آگئی۔ چونکہ برٹش گورنمنٹ کی طرف سے کوئی با اختیار موسیوناس  
 و بان موجود نہ تھا اس لئے گورنمنٹ برطانیہ کو خواہ مخواہ روس کی تیار کردہ نسخہ  
 محصول کو اپنا پڑا جبکہ نتیجہ یہ ہوا کہ باوجود روسی مال ادنیٰ اور خراب ہو۔ نے کے  
 شمالی ملک ایران کی کل تجارت روسی سوداگروں کے ہاتھ میں ہے۔ روسی مال  
 جو ایران آتا ہے اس میں سوائے خشک نمک اور پروردہ مچھلی کے باقی سب  
 چیزیں ناقص ہوتی ہیں۔ اس پر طرہ یہ ہوا ہے کہ یورپ سے ایران جو مال آئے  
 اسے اپنے ملک میں بجا طاعت گزاری کا ذمہ دار نہیں ہوتا۔ حالانکہ دنیا کے ہر مذہب  
 ملک میں یہ طریقہ جاری ہے اور مذہب گورنمنٹوں نے اس کو واجب اور ضروری

تسلیم کیا ہے اُس میں اس طرح کی ذمہ داری کا انتظام نہ ہونے پر یورپ کے تجار کو  
 بھجوری اپنا مال خلیج فارس بھیجا ہوتا ہے جہاں سے دشوار گزار اور محذوش  
 کاروانی راستوں سے وہ ایران بھیجا جاتا ہے۔ اور برطانیہ یا دوسرے ملک کے  
 تجار کو اپنا مال شمالی حصہ ایران میں بھیجنے کیلئے روس کو چنگی دینی ہوتی ہے اور  
 روسی عہدہ داران چنگی کے ناز و نخرہ اٹھانے پڑتے ہیں اور بہت وقت ضائع  
 ہوتا ہے۔

باوجود ایسی سخت زیادتیوں کے روس سے اس معاملہ میں ایک چوک بھی  
 ہو گئی ہے جو بہت ہی عجیب معلوم ہوتی ہے۔ ایک یا دو سال کا عرصہ ہوا کہ گورنمنٹ  
 روس دفعتاً چنگی اور اسے معلوم ہوا کہ بین الاقوامی معاہدہ ڈاک پر اس نے بھی  
 دستخط کر دیئے ہیں جبکہ روسے کل پارسل جو ڈاک میں آئیں اور روس کے  
 ملک میں سے ہو کے گذریں ان پر چنگی کا کچھ محصول نہ لیا جائے اور نہ وہ کھولے  
 جائیں۔ اس چوک سے اب یورپ میں مالک کا سامان تجارت بکثرت بدریغہ پارسل  
 روس ہو کر ایران آتا ہے جس سے روسی عہدہ دار اور تجار بہت پیچ و تاب  
 کھاتے ہیں۔

گذشتہ تیس سال میں پچاسے ایران کو غیر ملک کے ہاتھوں بہت  
 نقصانات اٹھانے پڑے۔ بدعاش اور خود غرض شایان قاجار یا ان کے وزراء نے  
 اپنی عیش پرستی کے لیے گویا اپنے ملک اور اہل ملک کو بیچ ڈالا ایسے ایسے



مواہدہ سے دستاویزات قرض - اجارے اور عہد ناموں پر دستخط کر دیئے ہیں کہ بیچارہ ایران کچھ نہیں کر سکتا۔ روس تو شاہان قاجار کا ہمیشہ قلبان رہا ہے۔ اور انھیں - ریم - پلا پلا کے جو چاہا لکھوالیا ہے۔ اجاروں پر اجارے چل سکے گیئے ہیں اور نوٹ یہ پہنچی ہے کہ سارا ملک اجاروں سے ایسا جکڑا ہوا ہے کہ کس طرح دولت کے وسیع فروغ سے یہ نہیں لاسکتا۔

۱۹۱۱ء میں قبا کو سکے شہور اجارہ سے ابتدا ہوئی اس کے بعد متعدد اجارے پہلے واپس فیہ کیئے گئے۔ بعض تعمیر ریل کے لیے تھے۔ بعض معدنی تیل اور دیگر معدنیات کیلئے تھے۔ اس کے علاوہ متفرق قرضوں کی دستاویزین بھی گئیں۔ اب حالت یہ ہے کہ اگر ایران کوئی معدن نکالنا چاہتا ہے یا کوئی اور ذریعہ ملک کی آمدنی بڑھانے کا ڈھونڈتا ہے تو شاہ ماسکو کا کوئی نہ کوئی حکم پیش کیا جاتا ہے جسکی وجہ سے مجبوراً دست بردار ہونا پڑتا ہے۔ لاکھوں روپیہ کے نامعلوم دعویٰ اس کے سر منڈھے جاتے ہیں۔ روس کی رعایا ہر قسم کا دعویٰ کرتی ہے اور گورنمنٹ روس ان مطالبات کی باقاعدہ تائید کرتی ہے۔ چالیس لاکھ پونڈ قرض کے معاملہ میں روس کا خاص اعتراض یہ تھا کہ بین روسی بینک کو جس کی شاخ طہران میں قائم ہے ملک کے اخراجات کا اختیار نہیں دیتا۔ میں یہ چیز کیسے منظور کر سکتا اس سے تو یہ مطلب تھا کہ میں روس سے یہ کہتا کہ وہ گورنمنٹ ایران کو اپنے ہاتھ میں لے۔

جب میں نے ایران کے خزانہ کا جائزہ لیا تو اس وقت علاوہ چار لاکھ چالیس ہزار  
تومان کے جو بینک کو دینا تھے کئی صدیہ سے عہدہ داران سرکار کو تنخواہیں نہیں تقسیم  
ہوئی تھیں اور سفر اہل ایران جو غیر مالک میں تعینات تھے انھیں برسوں سے  
تنخواہ نہیں ملی تھی۔ میرے پاس برابر خط پر خط آتے تھے۔ اور ان میں نہایت  
لجاعت کیساتھ ادائی ماہوار کیلئے التجا ورج ہوتی تھی۔ یہ عہدہ دار بچا رہے یورپ  
میں پڑے ہوئے تھے اور اب تک انھوں نے قرض لیکر کام چلایا تھا۔ جب تک

۱۹۱۱ء میں نے خزانہ کا جائزہ لیا ہے وہاں ایک حقہ بھی موجود نہ تھا اور ایک نامعلوم رقم کشمیر  
مختلف چکون۔ ہینڈیون اور سرکاری احکاموں کی بابت واجب الادا تھی۔ یہ سب سابق وزرا مال  
نے جاری کئے تھے۔ باوجود اس خانہ جنگی کے جو جولائی ۱۹۱۱ء میں شروع ہوئی اور جس کیلئے غیر معمولی  
فوجی تیاریوں میں پندرہ لاکھ سے زیادہ تومان صرف ہو گئے اور باوجود کی مالگزاری کے جو سارے  
ملک میں اتری پھیلنے کی وجہ سے ظہور میں آئی تھی میں نے بینک کا مطالبہ ۴۰۰۰۰۰ تومان کل ادا  
کر دیا اور گورنمنٹ کے ضروری اخراجات کیلئے سرمایہ مہیا کر دیا۔ سفر اہل ایران جو غیر مالک میں تعینات  
ان کی سب تنخواہیں دیدیں اور کل غیر ملک کے دیون بیان کر دیئے اس عرصہ میں جو غیر معمولی آمدنی ہوئی  
ہوئی وہ قرض کی رقم تھی جو شاہی بینک سے لیا گیا اور جس سے پچھلا قرض اور دوسرے مطالبات جو میرے  
آئینے پہلے وقوع میں آئے تھے ادا کر دیئے گئے۔ یہ رقم قرض بعد ان کل ادائیگوں کے بیس لاکھ  
تومان تھی۔ جو تین میں نے ۱۹۱۲ء کو اپنی خدمت کا جائزہ دیا اور سوقت خزانہ میں نقد ضبط  
لاکھ سے زیادہ تومان موجود تھے۔

وہ قرض ادا نہ کرتے ایران واپس نہیں آسکتے تھے اور محض سیاسی استحفاظ کی وجہ سے وہ عدالتی گرفتاری سے بچے ہوئے تھے۔

ایران کی ساکھ دوسرے ممالک میں قائم کر نیکے لیے برسین و رکارتھین۔  
مگر جب تک میں وہاں موجود رہا میں نے ہمیشہ اس بات کا خیال رکھا کہ جب تک  
روپیہ خزانہ میں موجود نہ ہو میں نے کبھی کسی چاک یا حکمنامہ پر اپنے دستخط نہیں کیے  
میرے دستخطی چاک کا روپیہ وصول ہونے میں کبھی کسی کو کوئی دقت پیش آئی اور جب  
ایرانیوں کو یہ معلوم ہوا تو انہوں نے بجائے بینک نوٹ کے خزانہ کے چاک  
رکھنے شروع کئے اس لیے کہ گورنمنٹ ایران کا کوئی حکم یا مطلقاً البہ فی الفور ادا کر دیا گیا۔  
صرف خزانہ میں حساب کی کتابیں جو میں نے ترتیب دی تھیں۔ اس سے  
پہلے گورنمنٹ ایران کو کبھی ایسے حسابی کتابچوں کا علم ہی نہ ہوا۔ مختلف بینکوں کے  
ساتھ خزانہ کو جو معاملات رہتی تھی اسکا مکمل حساب ان کتابچوں میں درج تھا اور ہر  
قسم کی آمدنی یا خرچ کا پتہ ان سے ملتا تھا ایران میں اس سے پہلے کبھی نہ ایسا ہوا  
اور نہ ایسا کر نیکی کو شش کیگی۔

میں نے جائزہ لیتے ہی ایرانیوں کی ایک خفیہ پولیس قائم کی جس نے بہت  
کام دیا اور خزانہ کے ملازمین نے جب کبھی تغلب و تصرف کا ارادہ کیا فوراً مجھے  
ہاسکی اطلاع ہو گئی۔ اس خفیہ پولیس کے ذریعہ سے مجھے سرکاری عہدہ داروں کے  
سازشی منصوبہ بھی معلوم ہوتے رہے۔



ایران میں سکہ کا طریقہ بالکل معمولی ہے۔ ملک میں کوئی طلائی سکہ جاری نہیں  
وہاں کا بڑا سکہ قران ہے جسکی قیمت ۱۰۰۹ یا اس سے کم ڈالر ہوتی ہے۔ دس  
قران کا ایک تومان ہوتا ہے مگر ملک میں تومان بہت کم رائج ہیں زیادہ تر دو قران  
قیمت کا ایک سکہ بہت چلتا ہے۔

شاہی بینک ایران جو ایک انگریزی بینک ہے قران میں بینک نوٹ  
جاری کرتا ہے۔

کچھ زیادہ عرصہ نہیں گذرا کہ ایران کے بعض صوبہ جات میں قران مسکوک  
ہوئے تھے جو نہایت بھدے اور بد نام تھے۔ چاندی کی گولیوں میں کھوٹ ملا کے  
چپٹا کر دیا تھا۔ پھر ان میں جو شاہی دارالضرب سے وہاں کی کلین بالکل کہنے اور  
بے مصرف ہو گئی ہیں۔ ان کلون میں ماہانہ سات لاکھ تومان سے زیادہ نہیں  
ڈھل سکتے۔

ایران میں تعمیر ریل کا مسئلہ بہت پیچیدہ ہے۔ روس اور برطانیہ ایسے  
راستے بنانا چاہتے ہیں جو ان کے فوجی اغراض کے موافق ہوں یا کسی خاص قسم  
کی تجارت کو نفع پہنچائیں۔ انھیں ملک ایران کی اصلاح و ترقی سے کوئی غرض  
نہیں ہے۔ عموماً بے غرض لوگوں کا یہ خیال ہے کہ پہلی ریل جمہور ایران میں منبائی  
جائے گی وہ جلفہ سے تہرہیز۔ زندجان۔ قزوین۔ ہمدان۔ خرم آباد۔ اور حمزہ  
ہوتی ہوئی خلیج فارس تک پہنچے گی۔ یہ گویا شمال سے جنوب تک ایک بڑی لائن

ہوگی جو ملک کے بہت سے زرخیز مقامات سے ہو کر گذریگی اور ایران کو بہت جلد متحمل کر دیگی۔ اس بڑی لائن کی بعض شاخیں بھی ہوں گی مثلاً ایک شاخ قزوین سے طہران تک بنائی جائیگی۔ میرا یہ ارادہ تھا کہ گورنمنٹ ایران خود اس بڑی لائن کو بدفعات مختلف حصوں میں تعمیر کرے اور اس کی تعمیر کیلئے روپیہ قرض لینے کا اختیار دے مگر ایسے لوگوں سے جو بالکل خانگی ہوں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ لائن اگر اچھی طرح سے چلائی جاتی تو بہت نفع بخش ہوتی۔ دوسری لائن جن کا ذکر آچکا ہے۔ کبھی نہ کبھی بنائی جائیں گی مگر فی الحال وہ ایسی ضروری نہیں

## بارہواں باب

### ضمیمہ

طہران سے میرے امریکن مددگاروں کے چلے جانے کے بعد جو حالت ہوئی ظاہر ہے۔ جب گورنمنٹ ایسے لوگوں کے ہاتھ میں تھی جو ملک فروشی پر تلمے ہوئے تھے۔ اُن سے کسی قسم کی بہبودی کی امید کیا ہو سکتی تھی۔ میری روانگی کے دوسرے ہی دن موسیو مارنارڈ بلجین عہدہ دار جنگی جروس اور برطانیہ کے حکم سے خزانہ کا جائزہ لینے کو نافر دیا گیا تھا۔ سٹرکیس منصرم صدر المہام خزانہ کے پاس آیا اور کینٹ وزیر کی طرف سے ایک تحریری حکم پیش کیا جس میں یہہ دیکھی وی گئی تھی کہ اگر امریکن لوگوں نے فی الفور جائزہ نہ دیا تو وہ علیحدہ کر دیئے

جائین گے اور انھیں سزا دی جائیگی۔ باوجود اس امر کے کہ مین نے کئی ہفتہ پہلے کینٹ کو اطلاع دی تھی کہ میری خدمت کا جائزہ لینے کیلئے کوئی مناسب انتظام کر لے اور مین نے اپنی روانگی سے کئی دن قبل لکھ بھیجا تھا کہ مین فی بالفعل سٹرکیرنس کو جائزہ دیدیا ہے مگر وہ بالکل آمادہ اور تیار نہیں کہ کسی اور کو بحسب کینٹ مقرر کرے فوراً جائزہ دیکر علیحدہ ہو جائیں تو ایسی صورت میں اس قسم کی دھکی اہل امریکہ کو ہتک دینا تھا۔ چنانچہ اہل امریکہ نے اس کے متعلق اپنی سخت ناراضگی ظاہر کی۔ جو قوت موسیو مارنارڈ کی موجودگی میں وہ مراسلہ پڑھا گیا تو اہل امریکن عہدہ دار وہاں سے اٹھ کے چلے آئے اور یہ کہا کہ وہ موسیو مارنارڈ یا وزیر کینٹ سے کچھ تعلق رکھنا نہیں چاہتے۔ اس کے بعد سٹرکیرنس نے سفیر روس و برطانیہ اور وزرائے کینٹ کے پاس تحریری شکایت بھیجی کہ ایسا گستاخانہ برتاؤ ان کیساتھ کیوں کیا گیا۔ سفرائے روس و کچھ کہ یہ جھگڑا طویل کھینچا گیا فوراً وزرائے کینٹ کو لکھا کہ اس قسم کی تحریر بالکل نازیبا تھی۔ چنانچہ وزرائے کینٹ نے فوراً ایک دوسرا جلی مراسلہ بنایا اور سٹرکیرنس کے نام بھیجا اس میں یہ لکھا کہ جو مراسلہ سٹر مارنارڈ کے ذریعہ سے بھیجا گیا تھا وہ یہی تھا۔ اس دوسرے مراسلہ میں کوئی دھکی یا نامناسب الفاظ نہ تھے۔ وزرائے کینٹ نے اس معاملہ میں اپنی پُرانی ایرانی چال چلی۔

جب یہ صلح آئین تحریرائی تب سٹرکیرنس نے سفیر روس اور برطانیہ کیساتھ اہل



امریکہ کی روانگی اور اُن کی ملازمت حیثیت کا مسئلہ چھیڑا۔ اس لیے کہ واصل یہہ  
دونوں سفارتین ایرانی کینٹ وزیر اہل حکومت کر رہی تھیں۔ سفیر روس کی  
درخواست پر اہل امریکہ خزانہ کے معاملات میں اہل بلجیم کو مدد دینے پر راضی ہوئے  
مگر یہ شرط کی کہ اُن کے حقوق ملازمت جو حسب معاہدہ انھیں حاصل ہیں اُن کا  
واجبی معاوضہ دیا جائے۔ وزیر اہل کینٹ سفیر روس و برطانیہ کو خوش کرنے  
کی غرض سے ایک غلطی تو کر بیٹھے مگر اب ہوشیار ہو گئے اور آمیزہ سے حسب  
ہدایت سفیر روس تعمیل کرنا مناسب سمجھا۔ چند روز بعد سٹر کیرنس مع بعض دوسرے  
امریکن عہدہ داروں کے طہران سے روانہ ہو گئے۔ میرے دوسرے مددگار  
سٹر میکاسکی جو خزانہ کی شلخ بینک پر مہمور تھے ٹھہرے رہے اور انھوں نے  
بلجین عہدہ داروں کو کتابچہ اور حسابات سمجھانے میں پوری مدد دی سٹر ڈی کی  
جو شاہی دارالضرب پر تعینات تھے وہ اس بات پر راضی ہوئے کہ جب تک  
بلجیم سے اُن کا جانشین آئے وہ وہاں رہیں گے۔ المختصر مایچ کے مہینہ تک  
کل امریکن وہاں سے چلے آئے صرف کرنل ہینریل سفیر روس کی خواہش سے فوجی  
پولیس کو تعلیم دینے کیلئے وہاں رہ گئے۔

میری روانگی کے دو دن بعد عیسیٰ پردوس پر جو خزانہ کی فوج پولیس میں  
قواعد وغیرہ سکھانے کیلئے معلّم تھے گولی چلی۔ وہ پارک سے آٹابک محل کو گھوڑے  
پر جا رہے تھے کہ ایک مکان کی کھڑکی سے کسی نے ان پر بندوق چلائی۔ انواہ

یہ تھی کہ ایک نہ ایک امریکن عہدہ دار ضرور مارا جائیگا تحقیقات سے معلوم ہوا کہ جس  
شخص نے بندوق چلائی وہ روسی ارمنی خفیہ جماعت کا ایک رکن تھا۔ اس جماعت کا  
ارادہ تھا کہ اس ذریعہ سے اپنے پولیٹیکل اغراض پر سے کرپن یہ شخص مع اور  
تین ساتھیوں کے فوراً ظہران سے بھاگ گیا ان کا سرغنہ فوجی پولیس کا ایک  
سابق افسر تھا۔ ایک ہفتہ کے بعد وہ ظہران واپس آیا اور اس سازش کا اقرار  
کر کے اپنے تین پولیس کے حوالہ کر دیا۔ اُس نے بیان کیا کہ اس نے بالذات  
میچی پروس پر حملہ نہیں کیا بلکہ اس جماعت کے دوسرے چار ممبروں نے  
حملہ کیا تھا جو بذریعہ قرعہ اندازی اس کام کیلئے منتخب ہوئے تھے۔ اس نے  
وہ خالی مکان بھی بتایا جہاں سے گولی چلی تھی اور یہ کہا کہ وہ شخص جنھوں نے  
در اصل گولیاں چلائیں ان کی ٹانگیں باندھ دی گئی تھیں تاکہ تعاقب کی صورت  
میں وہ بھاگ نہ سکیں اُس نے ایک اور پلٹپاٹا اظہار یہہ دیا کہ وہ خفیہ جماعت  
میچی پروس یا دوسرے امریکن سے کچھ عداوت نہیں رکھتی تھی بلکہ غرض یہ تھی  
کہ کسی ایک امریکن کو مار ڈالیں تاکہ گورنمنٹ امریکہ کو ایران کے معاملات میں دخل  
دینے کا موقع ملے اور اس کی دخل دہی ملک کیلئے کسی نہ کی طرح پر مفید ہو۔ یہ  
شخص فوراً قید کر لیا گیا مگر معلوم نہیں کہ اس کا کیا حشر ہوا اس لیے کہ جب تک  
امریکن وہاں موجود تھے تب تک تو وہ وہاں قید خانہ میں تھا۔ خوش قسمتی  
سے میچی پروس نہ بچ گئے ورنہ ان لوگوں نے تدبیر تو خوب سوچی تھی۔

مجلس برخاست ہوئی کہ تھوڑے ہی عرصہ بعد روس نے ٹرنس پشین  
 ریلوے کا مسئلہ چھیڑا۔ روس کیلئے تو اس تجویز کو پھر پیش کرنا کچھ تعجب نہ تھا مگر حیرت  
 اس بات پر ہے کہ گورنمنٹ برطانیہ نے اس تجویز پر کوئی اعتراض نہ کیا بلکہ بہت  
 سے انگریز سرمایہ دار سینٹ پٹرس برگ اس لیے تشریف لینگے کہ اس ریل  
 کی تعمیر کیلئے سرمایہ جمایا کریں۔ ان کا وہاں جانا برٹش فارن آفس کی منظوری اور  
 تائید سے ہوا تھا۔ یہ ریل حسب تجویز ایران کے شمال و مغرب سے جنوب و  
 مشرق تک بنائی جائے گی اور موجودہ روسی ریل سے بہ مقام جلفہ ملا دی جائیگی  
 بلکہ سرحد ہندوستان پر ختم ہوگی۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ تجویز ہر پہلو سے  
 بڑی نازک اور اندیشناک ہے عام اھول کے لگانا سے کم از کم یہ چاہیے تھا  
 کہ اس امر کو روک دیا جاتا اور گورنمنٹ ایران سے اس طرح کا اجارہ ریل بنانے  
 کیلئے ملتوی رہتا اس لیے کہ جس حالت میں روس اور برطانیہ کی فوجیں تمام  
 ملک میں بھیلی ہوئی تھیں اور روسی جھنڈے شمالی ایران کے زرخیز صوبہ جات  
 میں اڑ رہے تھے اور روسی تلوار اور پھانسی تھرین میں اپنا پورا کام کر رہی تھی کم از  
 کم گورنمنٹ ہند کو لازم تھا کہ اس ریل کی تعمیر روک دیتی۔ گو جیسے لارڈ متھارڈنگ  
 ہندوستان کے وائسرائے ہوئے ہیں۔ گورنمنٹ ہند کی موروثی پالیسی چند  
 سال سے اس سلطنت کی حفاظت کیلئے کچھ بدل گئی ہے تاہم یہ غور کرنا چاہیے  
 تھا کہ روسی ریل کوہ قاف کی فوجی بارکسوں سے سلطنت ہند کی سرحد تک آ رہی



اس کا نتیجہ کیا ہوگا۔ گورنمنٹ ہند نے اس ریل کی تعمیر کے متعلق اپنی رضامندی ظاہر کرتے ہوئے کیس قدر احتیاط سے کام تو لیا اور یہ کہا کہ سرحد ہند و ایران کے قریب چھوٹی ٹہری کی ریل بنائی جائے مگر اس سے کیا ہوتا ہے۔ اب فوجی نقل و حرکت کیلئے ایسی آسان ترکیبیں معلوم ہو گئی ہیں کہ فوج اور سامان بہت ہی آسانی کیساتھ ایک ریل سے دوسری ریل میں منتقل ہو سکتا ہے۔ اگر کبھی روسی فوجین مخالفت کی نیت سے ہندوستان کی سرحدیں بڑھائی گئیں تو انھیں بڑی ٹہری سے چھوٹی ٹہری کی ریل میں بٹھکر آگے بڑھنے کیلئے کوئی وقت پیش نہ آئیگی۔

اس تجویز سے گورنمنٹ روس اور برطانیہ کی خاص غرض یہ تھی کہ ایران کے کل مالی ذرائع منقود ہو جائیں۔ اور ایران کے وسائل آمدنی کو مکفول کر کے ملک کو بالکل مغلوب کر دیں۔ بلکہ موسیو مارنارڈ نے غالباً کسی دوسری سلطنت کے اشارے سے یہ تجویز بھی پیش کر دی تھی کہ گورنمنٹ ایران اس سرمایہ کے سود کی ضمانت بھیگی جو اس ریل کے بنانے کے لئے درکار ہوگا۔ ناظرین اس تجویز کی دلیری اور بیشعوری پر تو ذرا خیال کریں۔ اول تو ایران کو ایسی ریل کی ضرورت نہیں۔ یہ ریل محض فوجی نقل و حرکت کیلئے بنائی جا رہی ہے۔ تجارتی لحاظ سے کچھ فائدہ نہ ہوگا۔ اگر ایران کو مجبور کر کے اس ریل کی تعمیر کے سرمایہ کے سود کی ادائیگی کا ضامن ٹھہرایا تو یہ سب بھجنا چاہیے کہ ملک کی آمدنی

ایک سو برس تک اسی میں کھپ جائیگی۔ اس کے علاوہ جیسا کہ دوسرے مقامات پر تعمیل ریل کیلئے کیا گیا ہے روسی اس ریل کیلئے بھی اپنے ملک مال مصالحہ بچا رہے ایران کے سر زمین کے اور قیمت چاہیں گے ان سے لین گے بالخصوص اس حصہ لائن کیلئے جو جلفا اور ہمنان کے درمیان ہوگی۔ اسکے لئے تو یقیناً ایسا ہی کیا جائیگا۔ اگر یہ ریل صرف ہمنان ہی تک بنے تب بھی اس میں روس کا بڑا فائدہ ہے اور اگر اس کو بڑھا کے ہندوستان کی سرحد تک لائے تو اس صورت میں روس کے فوجی اعراض پورے ہونے کی کوئی حد ہی نہیں اس قسم کی ریل سے ملک کو فائدہ پہنچنے کے لیے صدیاں درکار ہوں گی اسکا وجود محض پولیٹیکل ہوگا اور بمقابلہ صرف کے ایران میں کو کوئی نفع نہ پہنچے گا۔

اسی طرح اور دوسرے بڑے تعمیری پروگرام میں جو گورنمنٹ برطانیہ نے گذشتہ تین ماہ میں گورنمنٹ ایران کے سامنے پیش کئے ہیں اور یہہ ارا وہ ہے کہ بہت جلد روس اور برطانیہ کی نگرانی میں شروع کئے جائیں سر ایڈورڈ گرے نے ہر چند اہل انگلستان کو منالطہ میں ڈالنے کی کوشش کی مگر اس کا ردوائی کا نتیجہ اگر غور سے دیکھا جائے تو صرف یہ ہی کہ ان کا ٹھکانہ تہکون کوچن سے گورنمنٹ ایران اس وقت مرکب ہے ابھی حال میں گورنمنٹ روس اور برطانیہ نے سات فیصدی سالانہ سود پر دو لاکھ پونڈ قرض دیئے ہیں

کوہ کندن و گاہ بر آوردن کی مثل غمگین ثابت آئیگی۔ یہہ فرض بعض عجیب  
 غریب شرائط پر دیا گیا ہے اور وزیر اسے کنبٹ نے وہ شرائط منظور بھی کر لیے  
 ہیں مگر دیکھا جائیے اونٹ کس کل بیٹھتا ہے جو متحدہ شرائط نامہ ۱۸ مارچ ۱۹۱۲ء  
 کو دونوں سفارتوں کی طرف سے پیش ہوا ہے بہت قابل دید ہے۔ اب  
 یہہ دیکھنا چاہیے کہ جب سے معاہدہ روس و انگلستان مورخہ ۱۹۱۲ء مرتب  
 ہوا ایران نے کہاں تک خود مختاری ترقی اور آسودہ حالی دکھائی۔

دونوں سفارتوں کی آرزوئیں برآئیں۔ یہہ متحدہ شرائط نامہ پیش ہونے کے  
 دو دن بعد ۲۰ مارچ ۱۹۱۲ء کو ہمارے پرانے دوست سچے اور تجربہ کار وزیر  
 امور خارجہ یعنی وثوق الدولہ نے ان دو کھلم کھلا سلطنتوں کی نیک نیتی پر بھروسہ  
 کر کے شرائط نامہ منظور کر لیا۔ اس شرائط نامہ سے گویا ایران کی گردن میں ایک  
 اور زنجیر پڑی جو کم از کم روس کے ہاتھ میں رہیگی۔

روس اور برطانیہ نے ایران کی قومی حیثیت کو جو تباہ کیا یہہ واقعہ  
 تاریخ میں ایک یا دو کاررھیگا اور یہہ افسوسناک کہانی کبھی نہ بھولیگی بعض طاقتوں  
 میں جب کبھی کسی قوم کی خود مختاری چھینی گئی ہے تو اس کیلئے معقول وجہ بھی  
 پیش ہوئے ہیں۔ مثلاً شائستگی کا پھیلنا یا انتظامات کی اصلاح وغیرہ مگر ایران  
 کیلئے کوئی ایسی وجہ یا عذر نہیں پیش ہو سکتا۔ روس کہی یہہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ  
 ایران میں شائستگی پھیلانی یا ملک کو ترقی دی گئی۔



گورنمنٹ ایران اور دونوں سلطنتوں کے مابین جو کچھ مباحثے یا جھگڑے  
 رہے وہ محض اس بنا پر تھے کہ جو کچھ کہا جاتا ہے وہ اہل ایران کی بھلائی کیلئے  
 ہے مگر جو کچھ کہا گیا یا کیا گیا اس سے صاف ایسی خود غرضی اور بے انصافی ٹپکتی ہو  
 جسے دیکھ کر شرمنا چاہئے۔ محض روسی اغراض یا برطانیہ کی تجارت کیلئے ہزار ہا بے  
 گناہ اہل ایران فوج کر دیے گئے اور لاکھوں ہندوگان خدا کی جانین خطرے میں  
 پڑیں ان کے حقوق بیرجی سے پامال کیے گئے اور ان کی جائدادیں ضبط ہوئیں  
 مگر کبھی اس کے متعلق ایک حرف بھی سننے سے نہ لگا لایا گیا۔

ایران کے متعلق برطانیہ کی دو کتب آبی جوا بھی حالی میں شائع ہوئی ہیں  
 ان سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ایران کی خود مختاری پر کیسے ظالمانہ حملے ہوئے  
 ہیں گو اس بات کی کوشش کی گئی ہے کہ ان کتب آبی میں سے بعض مضامین  
 جن سے ان دونوں سلطنتوں کی بدنامی کا اندیشہ تھا خارج کر دیئے گئے ہیں تاہم  
 جو کچھ ان میں درج ہے وہ اس بات کے ثبوت کیلئے کافی ہے ان کتابوں  
 میں کمین ایک سطر بھی اس مضمون کی نہیں ہے جس سے یہ معلوم ہوا کہ ایران  
 ایک مخلصانہ ملک تھا جسکی بادشاہت اور خود مختاری کے تحفظ کیلئے دونوں  
 سلطنتیں و ستمبر ۱۹۰۷ء میں ضامن ہوئی تھیں مگر اسے یوں تباہ کیا گیا۔

چنانچہ اب ایران میں روس اور برطانیہ کے عمل دخل کا وقت آگیا اس میں  
 شک نہیں کہ زیادہ تر روسیوں کا دخل رہیگا۔ مگر یہ صرف انگلستان کی کمزوری

کیوجہ سے خیر کچھ ہو بیچارے ایرانیوں کے حق میں نتیجہ تو یہی ہوا اُن کی پولیٹیکنک جیت  
 دینا سے اُٹھ گئی اور اب ہمیشہ کیلئے غلامی نصیب ہوئی۔ دنیا ان کی فریاد نہیں  
 سن سکتی۔ اس لیے کہ بیچارے کمزور ہیں اور ایشیائی ہیں اس کے علاوہ روس  
 قدم در میان میں ہے ایک سال کے عرصہ میں تین اسلامی سلطنتیں مراکش  
 طرابلس اور ایران خاک میں مل گئیں اور اس کا باعث وہی مہذب عیسائی سلطنتیں  
 ہوئیں جو ہمسائیگی کا دم بھرتی تھیں۔ یہہ اندوہناک واقعہ کچھ ہنسی نہیں ہے دنیا  
 کے کروڑہا مسلمان اگر ناراضگی ظاہر کریں تو کوئی اُن کو الزام نہیں دلیسکتا۔ کیا وہ  
 نہیں جانتے کہ اللہ کے واقعات یورپ کی عیسائی سلطنتوں کی متفقہ  
 سازش کا نتیجہ ہیں جنہوں نے یہہ ارادہ کر لیا ہے کہ دنیا میں کوئی اسلامی سلطنت  
 باقی نہ رہے۔

ایران کے مسلمان تو عیسائیت کا بہت احترام کرینگے تھے اور روح القدس  
 کی وعظ و تلقین پر نہیں بہت اعتبار تھا۔ انہوں نے مغربی اخلاقی اصول کی تقلید  
 شروع کی تھی اور ہمارے تجارتی اور تمدنی طریقوں کو اختیار کرنا چاہا تھا۔ انہیں غیلام  
 مقدس کے دس احکامات خوب معلوم تھے لیکن عیسائی دنیا مسلمانوں کو کیا  
 جواب دلیکتی ہے اگر اس سے یہہ سوال کیا جائے کہ اُن دس احکام میں جو ایک  
 حکم یہہ بھی ہے کہ اپنے ہمسایہ کی چیز مت چرواؤ۔ اس حکم کی پابندی مراکش۔ طرابلس  
 اور ایران کے معاملہ میں کس حد تک لگی۔

مصنف کو بین الاقوامی معاملات کی پاسداری کی نسبت کوئی دھوکا یا غلط  
 فہمی نہیں ہے اور نہ اپنے تئیں دھوکا دینے کی کوئی وجہ ہے مگر ایران کے  
 زوال سے ایک نیا سبق جو حاصل ہو سکتا ہے وہ یہ ہے کہ ہندوب وینا کو موجب  
 برکت بننے کے لیے ابھی منفرین درکار ہیں۔ بیچارے اہل ایران اس گوشش  
 میں رہے کہ اپنے ملک میں اچھا انتظام کریں تاکہ اس سے زندگی بسر ہو  
 اور انھوں نے یہ چاہا کہ ظالم اور بدعاش راشی حکمرانوں کی حلقہ بگوشی سے  
 آزادی اختیار کریں۔ ایسی حالت میں ان کے لیے کیا یہی مناسب تھا جو کیا گیا  
 وہ عبوراً پھر غلامی کے گڑھے میں ڈھکیلے گئے یا جانورون کی طرح فرج ہوئے  
 برطانیہ اور روس کے مدبرین نے ایران میں جو کچھ کیا بجائے خود جتنا چاہیں  
 غصہ کریں۔ مگر یہ بات بہت مشکوک ہے کہ دنیا بھی اوس کو پسندیدگی  
 کی نظر سے دیکھے گی

انگلستان کا مشہور ظریف ناؤں نگار لکھتا ہے کہ ہم مشرق کو درہم برہم  
 نہیں کر سکتے۔ اُس کے اس قول میں بڑی دوراندیشی اور حکمت بھری ہے  
 مغربی لوگ اور مغربی کمالات مشرق کو درہم برہم کر سکتے ہیں مگر اس صورت میں  
 کہ مشرقیوں کو یقین ہو جائے کہ اس میں ان کا فائدہ ہے۔ حقیقت یہ ہے  
 کہ اخلاقی فریاد اور قومی تفاخر و حب الوطنی کا جوش جیسا مغرب میں ہے ویسا  
 ہی مشرق میں بلکہ مشرق میں بہت گہرا ہے۔ مشرقی جب دیکھتے ہیں کہ کسی بات



میں محض مغربیوں کا فائدہ ہے تو اُسے ایسا جلدی اختیار نہیں کرتے۔  
 ایران کی ساری نجات اس میں تھی کہ اپنے مالی اتریوں کی اصلاح کرے  
 زمانہ گذشتہ میں البتہ یہ بھی ممکن ہوتا کہ بغیر ان اصلاحات کے ایک قومی مگرزی  
 حکومت قائم ہو سکتی جیسا کہ بعض شاہان ماسبق نے سارے ملک پر ایک  
 زبردست حکومت کی مگر زمانہ حال میں وہ وقت نہیں رہا کہ ایران میں بغیر مقبول  
 محصول بندی اور دوسرے مالی معاملات کی اصلاح کے ملک میں انتظام  
 ہو سکتا۔ چنانچہ اہل ایران بھی اس بات کو بخوبی سمجھ گئے تھے اور سوائے چند  
 بدویانت امرا اور ملازمین کے سب یہ چاہتے تھے کہ ہم اپنے کام میں کامیاب  
 ہوں۔ روس کو اس بات کی خبر ہو گئی اور اُسے یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں ایسا نہ ہو  
 ہم ایران کی حالت سد ہاڑیں وہ یہ نہیں چاہتا تھا کہ ایران کی حالت کہی دور  
 ہو۔ باقی معاملات تو محض ذیلی تھے۔

پیر بیخانہ چہ خوش گفت بدردی کش پیش  
 کہ گو حال دل سوختہ باخامے چند





# غلط

صفحہ	غلط	صفحہ	غلط	صفحہ	غلط	صفحہ	غلط	صفحہ	غلط
۱۳	شیل الیکٹر	۱۱	۱۳۶	شہسوار کو شہسوار بنو کو	۱۶	۲۷۶	خکے	۱۶	۲۷۶
۱۶	غرو	۱۶	۱۳۳	-	۷	۲۷۸	طے	۷	۲۷۸
۳	استان	۱۵	۱۵۱	-	۱۷	۲۸۱	اجہل	۱۷	۲۸۱
۱۷	مشلون	۳	۱۶۳	کے	۷	۲۸۲	ذولت	۷	۲۸۲
۱۱	تے	۱	۱۶۷	چاہتے	۱	۲۸۶	کے	۱	۲۸۶
۱۰	باقدر	۲	۱۶۲	-	۱۶	۲۹۷	کلیتیا	۱۶	۲۹۷
۱۷	بترسم	۱۳	۱۷۳	دین	۱۷	۲۹۹	عجی	۱۷	۲۹۹
۶	ہولی	۲	۱۷۴	نختیارون	۷	۳۰۳	جلیے	۷	۳۰۳
۱۷	ڈالٹا	۲	۱۷۵	مقابلہ	۶	۳۰۵	بسر مشن	۶	۳۰۵
۱۱	مخترم	۷	۱۸۳	سازمی	۱۳	۳۰۶	رومی	۱۳	۳۰۶
۵	شکبھی	۸	۱۸۳	مارشال دولہ	۳	۳۰۸	یالٹاک	۳	۳۰۸
۱۷	فائدہ اٹھاسک	۲	۱۹۳	کوزین	۱۳	۳۱۵	ہندوستانی	۱۳	۳۱۵
۱۷	وتین	۷	۱۹۳	جب	۹	۳۲۲	ذمہ دار	۹	۳۲۲
۵	نروٹکے	۱۳	۱۹۶	بلائی	۳	۳۲۳	بدنامی	۳	۳۲۳
۱۳	تعیینات	۱۳	۲۰۱	بھی	۱۳	۳۲۸	فروری	۱۳	۳۲۸
۳	کو	۳	۲۱۷	کرکے	۱۵	۳۳۲	سوٹے	۱۵	۳۳۲
۱۷	نیرون	۱۰	۲۱۹	مہادیون	۱۰	۳۳۳	سخت	۱۰	۳۳۳
۲	گورنر	-	-	نے	۱۷	۳۳۳	۳۵	۱۳۵	
۱۰	اصلاح	۱۱	۲۳۱	اب	۱۳	۳۳۳	تیار لون	۱۳	۳۳۳
۱۱	معزولہ	۷	۲۳۲	جلفیہ	۱۳	۳۳۳	پیش فکری	۱۳	۳۳۳
۱۶	روز	۱۷	۲۳۳	صورتوں	۱۶	۳۳۵	ادل سی	۱۶	۳۳۵
۳	تعمینات	۹	۲۳۷	معزول	۹	۳۳۶	شخص	۹	۳۳۶
۵	ین	۸	۲۳۸	چاہا	۸	۳۳۸	مین	۸	۳۳۸
۱۵	تعمینات	۵	۲۳۹	گورنی	۱۳	۳۳۳	اور کچہ نکلیا	۱۳	۳۳۳
۱۳	میر	۱۲	۲۵۳	سیدی	۸	۳۳۷	اصلاح والی	۸	۳۳۷
۱	روز	۷	۲۶۳	نزع	۳	۳۵۹	معزولہ	۳	۳۵۹
۱۵	ہوا ہوگا	۹	۲۶۳	کا	۱۷	۳۷۳	صفحہ	۱۷	۳۷۳
۵	کے	۲۷۲	۲۷۲	طے	۱۵	۳۷۴	فوج	۱۵	۳۷۴
							آزاد الملک		





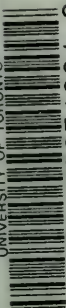








UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00371001 9